



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



*De Goddelycke  
voorsienigheydt, uytgebeeldt ...*

Franciscus Nerrincq,  
Lambert Cause, Arnold Vermeulen

van Igeygen gebocht van  
buck. op de vrijdag met  
woonende in de 16 Stey 6.

Dee 18m  
van de ven.  
dite 2430.



UNIVERSITEITSBIBLIOTHEEK GENT







DE GODDELYCKE  
VOORSIENIGHEYDT  
uyt gebeeldt  
IN  
IOSEPH  
ONDER KONINK  
VAN EGYPTE  
Verciert met Sinnebeelden  
ende Sede-leeringen  
DOOR P. FRANCISCUS NERRINCO  
Priester der Societijt Iesu.

T' ANTWERPEN  
BY IGNATIUS LEYSENS

Boeckverkooper op de Jesuite pleyn  
M D C C X





DE GODDELYCKE  
VOORSIENIGHEYDT.  
UYTGEBEELDT  
IN  
JOSEPH  
ONDER-CONINCK  
VAN EGYPTEN,

VERCIERT

Met Sinne-beelden ende Sede-leeringen

DOOR

P. FRANCISCUS NERRINCQ  
Priester der Societeyt Jesu.

't ANTWERPEN

By IGNATIUS LEYSSÉNS  
Boeck-vercooper op de Jesuite' pleyne  
in S. JOSEPH.

MDCCX.

---

*Met Gratie ende Privilegie.*









AEN DEN SEER EERW. HEER ,  
 M Y N H E E R  
 ARNOLDUS VERMEULEN  
 OPPER-PASTOR  
 VAN HET GROOT ENDE VERMAERT  
 BEGGYN-HOF VAN MECHELEN.



Et was hier voortyds ende noch heden de gewoon-  
 te, dat de treffelycke Perfoonen om haer cloecke  
 ende weerdighe daeden tot onderscheydt van haeren  
 stam, ende tot den lof ende eere van haer geslachte  
 eenen wapen creghen van den Coninck . Het geschiedt oock som-  
 wylen

wylen, datter Sommige hebben eene gelyckenisse ofte een deel van de wapen van iemandt anders, oock om treffelycke wercken: Dit is datick mercke inde wapen van uwe Eerweerdigheydt, de welcke iet heeft van de wapen van de stadt van Mechelen, ofte van de Heeren van Mechelen, de welcke hun schryven.

#### BERTHOÛT VAN MECHELEN.

Den grondt deser wapenen syn eenighe recht-staende staecten, gelyck U. L. oock in syne wapen draeght, door de welke men verbeeldt eene lof-baere vastigheydt van manieren ende deughden.

De wapenen van U. L. Eerwerdigheydts voor-ouders, die van die glorieuse wapen een deel mede-gedeelt hebben, streckt sonder twyfel tot lof ende eere van deselve U. L. voor-ouders, ende oock tot eere ende lof van U. L. Eerweerdigheydt, te meer om dat sy oock door haere eyghene treffelycke deughden, ende wetenschappen de selve wapen vereert ende verdient heeft; gelyck het heeft beginnen te blycken in de universiteyt van Loven; aldaer onder alle de Philosophen crygende de tweede plaetse, als wanneer oock veele oordeelden, dat uwe Eerwerdigheydt de eerste plaetse alsdan weerdigh wierdt gehouden.

Dies volgens wierdt daernaer vervoordert tot verscheide weerdighe ampten:

Eerst te S. Pieters Ronse.

Daernaer te Marie Horenbeeck.

Oock te Mechelen, ende te Steynockerzeel ende ten lesten tot het bestieren van het groot ende vermaert Beggynhof, aldaer gestelt van den hooghweerdighsten Ards-Bisschop van Mechelen tot opper-Pastoor; welck ampt U. L. Eerwerdigheydt nu boven de vyf-en-twintigh jaeren wel bedient hebt, trachtende alle de Godtsoeckende sielen te vervoorderen in den dienst van Godt, ende van syne suuyvere moeder Maria, door soo veele deugh.

deughdelycke vermaeninghen ende onderwyfinghen, getrocken uyt verſcheyde geestelycke boecken, die den leſer verlichten, om de andere daer van mede te deelen. Om het welck ick met reden magh ſegghen, dat uwe Eerweerdigheydts wapen neffens de ſtaecken verciert ſynde oock met eene claerblinckende ſterre ende dry onſtekende torſen ofte ſackels voltrocken is tot een teecken U. L. Eerweerdigheydts iever; met de welcke dien ſal blyven branden tot lof des Heeren. ende van U. L. Eerweerdigheydts geſlachte, om de onderwyfinge ende leeringhe van ſoo veele godtvruchtige ſielen, die U. L. getracht hebt te onſteken in de liefde Godts ende daerom ſal uwe Eerweerdigheydt by Godt altydt blincken. Naer het ſeggen van den H. Geest by den Propheta *Daniel*.

*Fulgebunt, qui ad iuſtitiam erudiunt multos quaſi ſtellæ in perpetuas æternitates. Dan. 12.* Dat is: Dieder veele ter rechtveerdigheydt ſullen leeren, ſullen blincken gelyck ſterren in de eeuwighen eeuwigheden.

Alle deſe voordeelen hebben my verweckt, om deſen mynen boeck aen uwe Eerweerdigheydt op te draeghen, endedien te ſtellen onder ſyne beſcherminge teghen alle opſpraeck ende beletſels, op dat hy met meerdere ruſte dienſtigh magh weſen aen veele, oock onder andere aen uwe eerweerdigheydts heylige ende groote gemeente van ſoo menighe Godts-minnende ſielen van de Begynkens, niet anders ſoeckende als haeren hemelſchen Bruydegom JESUS ende ſyne H. Moeder te behaeghen ende naer te volghen haeren ſuyveren Patroon den H. Alexius, ende haere vercoren Patroonerſſe de H. Maghet Catharina:

Gelieft dan in danck te nemen deſe myne opdracht, ende door uwe goedertierentheydt de ſelue te vervoorden ter eeren Godts ende van ſyne Heylige Moeder, de welcke ick ſal bidden



den , dat sy U. L. Eerweerdigheydt' ende alle de sielen van u-  
we bestieringe willen vervullen met hemelsche benedictien ,  
ende ten lesten gerustelyck leyden tot het eeuwigh leven . Soo  
wenst den onderschreven

SEER EERWEERDIGH HEER

UWE EERWEERDIGHEIT

*Ootmoedighen dienaar*  
FRANCISCUS NERRINCQ  
VAN DE SOCIETEYT JESU.

DE GOD-

DE GODDELYCKE  
VOORSIENIGHEYDT  
UYTGEBEELDT  
IN

JOSEPH  
ONDERKONINCK  
VAN ÆGYPTEN,

Verciert met Sinne-beelden ende Sede-leeringen.

VOOR-REDEN

Van de goddelycke voorsienigheydt, die alles  
bestiert.

*ante Protago-  
ras, qui Deos  
in dubium vo-  
cavit, & po-  
stea Diagoras,  
qui exclusit.*



*De Origine* *ter geenen Godts en was, en daerom wierdt hy genoemt Atheos, het*  
*erroris Lac-* *welk te seggen is, eenen loochenaer van Godt; en noch heden, die seg-*  
*tantius Firmi-* *ghen, datter geenen Godt en is, worden genoemt Atheïsten.*  
*nianus. Cap. 2.*

*Idem l. 1. de* *Dese twee met alle hunne aenhangen wierden wygespot van die van*  
*Ira cap. 9.* *Athenon, en hunne boecken oock verbrandt, om dat dese leeringe streeft to-*  
*gen het gemeyn gevoelen van alle andere gelcerde mannen. Soo spreekter*  
*van Lactantius Firminianus l. 1. de ira. cap. 9.*

*Himerius in  
declamationi-  
bus contra E-  
picurum.*

*Den Philosoph* *Himerius was verwondert, dat Epicurus, die oock*  
*seyde, datter geene goden en waeren, van den hemel niet gestraft en wierdt*  
*met den blixem. Voorts andere waerender, te weten Democritus Hera-*

A

clitus,

## 2 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Deus est factor & provisor omnium. Trismegistus.*

*Est magnus in caelo Jupiter, qui inspicit omnia & imperat. Sophocles & Electri.*

*Quomodo fieri potest, ut Deus sit, agat, & vero nihil? si enim est Deus, agat aliquid praclarum, quid enim praclarum mundi administratione? Cicero*

*Quid potest esse tam apertum, tamque conspicuum, cum oculis in caelum sustuleris, quae sunt infra, circa; lustraveris, quam esse aliud quod numen praestantissimum, quo omnis natura inspiretur, moveatur atque gubernetur. Minutius Felix.*

*Quid tam dignum, tam proprium Deo, quam Providentia? si nihil curat, nihil providet, amittit omnem divinitatem, alterum enim sine altero esse non*

clitus, Empedocles, met hunne naervolgers, de welke, al is't dat sy bekenden, datter eenen Godt was, die alles hadde geschapen, seyden nochtans, dat hy niet voorsichtig oft niet voorsienig en was, ende geen de minste Esf magus in forge en droeg van de dingen deser wereldd; maer dat alles geschiede wyf calo Jupiter, de cracht van de nature, te weten door eene naturelyke samenvoeginge van fierkens, die in het griex Atomi genoemt worden, gevende dese reden, dat het soude mistaen aen de verheven Majesteyt Godts, op alle dingen deser wereldd in het besonder te leiten. Maer dit waeren al leeringen van hertneckige en veerkeerde hersenen, de weclke van de andere heydensche Philosophen verstooten wierden, ende tegen de welke sy eensamelyk wryvielen met vervuloeckinge hunder leeringen.

Meest alle de geleerde mannen, als <sup>a</sup> Trismegistus, <sup>b</sup> Sophocles, <sup>c</sup> Cicero, met ontallyke andere bekenden de voorsienigheyyt Godts, seggende dat Godt, die de werelddt gemaect hadde, voor alle dingen der selve oock sorghe droeg ende aenleyde tot het eynde. Hoort Trismegistus dien vermaerden Sophist eerst spreken: Godt, segt hy, is schepper en voorsender van al. Sophocles spreekt aldus: in den hemel is den oppersten Godt Jupiter, die alles inset, gebiedt en bestiert.

Den geleerden en welsprekenden <sup>c</sup> Cicero segt, dat het geensins te geloovē en is, dat Godt niet het minste doen en soude sich geensins bemoevende met de dingen dezer wereldd. Wel hoe, seght hy, salder eenen Godt wesen, die sich nergens mede en bemoeyt? Isser eenen Godt, bysal sich immers besigh houden met iet treffelyckz; en wat isser treffelycker als de bestieringe des wereldds?

Het sal de pyne weerdt syn, hier noch te hooren de schoone woorden van <sup>a</sup> Minutius Felix, eenen heydenschen schryver: wat cander, seght hy, soo openbaer, en soo claerblyckelyck wezen? soo gy den hemel, en dat onder en rondtsom den hemel is, maer en sult doorsien hebben, als te kennen, datter moet wesen eene verheven ende goddellycke macht, die heel de nature doet leven, die de selve beweegt, voeyt, en bestiert.

Ma aengaende de Christene schryvers: sy seggen eenpaerelyck, dat men moet vast houden en gelooven, dat Godt voorsienigh is, forge draegende voor alles, dat hy geschaepen heeft.

Voor eerst <sup>c</sup> Lactantius Firminianus eenen ouden Catholycken Schryver: wat isser soo weerdig, seght hy, en soo eygen aen Godt als de Voorsienigheyyt? Jae hy en soude geen en Godt syn, als hy nergens voor sorghe en soude draegen, ende voorsienigheyyt hebben; en de godtheyyt en can hem anders niet toegeeygent worden, want men het een sonder het ander niet en kan begrypen.

Den <sup>f</sup> H. Augustinus segt, dat het een wysinnigheyyt soude wesen, te bekennen, datter eenen Godt is, ende te segghen, dat hy niet voorsienig en is, geene kennisse hebbende van de toekomende dingen, daer voor geene sorghe draegonde.

Den



Den <sup>a</sup> H. Ambrosius legt het aldus wat breeder nyl: Het soude schandelyck syn, jae onredelyck te seggen, dat Godt, die men weet alle dingen geschapen te hebben, voor de selve niet en soude besorght syn, en die veronachtsaemen, en op haer selven laeten; en aldus syn schepsels, gelyck een schip sonder zeyl en stierman op de woefte en ongeruste zee-laezen swieren, en door de draeyende winden en tempeesten hier en daer gedreven te worden, en daernaer ergens van de rofsen en zee-clippen in stukken gebroken ten lesten ellendelyck te vergaen. Eenen stierman en laet syn schip niet vaeren op haer eygen selven, maer is sorghvuldigh, om het selve wel te bestieren tegen alle ongevallen, en van alle peryckelen te bewaeren.

non potest nec intelligi. Lactantius de ira c. 9. & 14. & Confiteri Deum & negare praesidium futurorum, insania est. S. Augustinus.

<sup>a</sup> Longe absurdissimum est, dicere, Deum quidem omnino a facisse & eorum, quae fecit, nullam habere curam, velut cymbalum & gubernatore destitutum ac strarium ventis huc & illuc compelli, scopulisq; & rupibus alissim confingi. S. Ambrosius. l. 1. offic. c. 14, b Si navis sine gubernatore non potest subsistere, & mox submergatur & modica domus sine provisorio, mundus quomodo constat tanto tempore sine gloriosa quadam & admirabili Dei providentia? S. Damascenus in l. historia Barlaam cap. 17. c Tunc Pater Providentia omnia gubernat. Sap, 14. v. 3.

Salvianus ende den <sup>b</sup> H. Damascenus gebruycken de selve gelyckenisse. Hoort maer de woorden van den H. Damascenus: Is't dat een schip, seght hy sonder stierman niet en kan bestaen, maer haest komt te versinken ende te vergaen, ende een cleyn huys sonder besorgher, hoe soude de wereldt soo lanck konnen in standt blyven, sonder de sorghe ofte voorsienigheydt Godts? om dit alles vast te stellen hoort maer van spreken de goddelyke wysheydt, ofte den Sone Godts, de wysheydt syns Vaders, die niet faelen en can. O Vader, seght hy, c wye voorsienigheydt bestiert van het beghin sel alle dingen.

pulvisq; & rupibus alissim confingi. S. Ambrosius. l. 1. offic. c. 14, b Si navis sine gubernatore non potest subsistere, & mox submergatur & modica domus sine provisorio, mundus quomodo constat tanto tempore sine gloriosa quadam & admirabili Dei providentia? S. Damascenus in l. historia Barlaam cap. 17. c Tunc Pater Providentia omnia gubernat. Sap, 14. v. 3.

Voorwaer dese goddelycke Voorsienigheydt soude men connen vergelycken met de Son, die alles verlicht en bestraelt; soo dat men met recht de sonne soude moghen noemen een waerachtigh Sinne-beeldt van de Voorsienigheydt Godts, daer by stellende het volghende Schrift ofte Devies op alle beyde passende.



## 4 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT



*Sy doet bloeyen;  
Ende groeyen.*

Het Sinnebeeldt wordt uytgeleydt :

**A**enſiet die wonder Son , dat groot werk van Gods handen;  
Die d' aerde ſoo verlicht , of alles moeſt gaen branden,  
Doch niet; de ſon maer dient tot alle ſchepfels goedt;  
Het is de helder ſon, die alles leven doet.  
Dat eerſt was in den druck, en ſcheen ſich te begeven,  
Wel haefte door 't ſonnelicht wêrom begint te leven;  
De ſon op alle plaets' by daghen en by nacht  
In alle ſchepfels werckt met haer verholen cracht.  
Men ſiet op ſynen tyd de teere cruyckens groeyen,  
Door 't crachtigh ſonnelicht, de boomen weder bloeyen  
Geheel de wereldt ronds. Al waer de ſonne ſwiert,  
Elck ſchepſel naer ſyn aerdt rechts tot ſyn eynde ſtiert.

*Jae*

# UYTGEBEELDT IN JOSEPH.

5

*Ja onder d' aerde self door d' ingedronghen straelen  
 Tot in het diepste toe, weet sy daer in te daelen;  
 Al waer van enckel stof, van sandt, en van het slyck  
 De aerde haer luster cryght, en maeckt de wereldt ryck.  
 Het silver en het goudt met andere metaelen  
 De sonne groeyen doet met enckel cracht der straelen.  
 Het is het sonnelicht, waer door elck scheepsel leeft  
 Waer door aen al de aerde en jengt en groeyen geest  
 Godts oogh oock al bestiert: weet alles t' onderscheyden,  
 Elck scheepsel tot syn best, en tot syn eynde te leyden;  
 Ja met het minst' geschiet op eenigh plaets' of rydt  
 Of gy voorsienig Godt daer van bestierder sijt.  
 Wilt gy wysinnigh mensch op't enckel lot betrouwen,  
 Gy u bedriegen sult, en't sat u haest berouwen.  
 Van Godt het alles hanght, 't is Godt, die't al bestiert,  
 En dat op d' aerde leeft, en door den hemel swiert.  
 Godt weet het werelds quaede, en daer wy goeds te trecken;  
 Dus moet een Christen mensch tot Godt sich opwaers trecken.  
 En in verlaetenheydt, in seckten, druck en pijn,  
 Dus sal hy naer Godts wit altydt in ruste sijn.  
 Siet Job soo wyt vermaert, een spiegel voor de menschen  
 Van voorspoedt en van daegdt, vernoecht in al syn wenschen,  
 Eerst die als eenen Prins heel op het hoogste stondt,  
 Die moest naer Gods beleydt haest liggen in den grondt.  
 Dus wilde Godt syn vriendt een meerder seggen geven:  
 Eerst wierdt hy neergedruckt, daer naer te meer verheven.  
 Siet echter diën man in al syn onheval,  
 Stondt vast en onberoert in Gods, de rust van al.  
 Dit vreemt en diep geheym van Gods verholen wercken;  
 En van syn soet beleydt, sal ick in Joseph merken:  
 Godt liet hem in den druck voor allen mensch ten toon,  
 Om hem op synen rydt te brenghen op den throon.*

**I**N deser voeghen met vervolghingen en tegenspoedt heeft Godt  
 gehandelt met *Joseph*, den welcken hy daer naer door den Co-  
 ninck *Pharao* liet stellen onder-Coninck van heel *Egypten*; den  
 seiven daer en tusschen in al syn ongeval vertroostende, ende voor  
 hem altydt sorghe draegende, het welck ick in dese historie breeder  
 sal trachten te betoonen:

Godt voorsien hebbende eenen aldergrootsten hongher by gebreck  
 van graenen in het Ryck van *Egypten*, en in de naestliggende Pro-  
 vincien, als oock in't verre gelegen landt van *Chanaan* (alwaer *Jacob*  
 den



## 6 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

den vader van Joseph woonde met heel syn huysgesin) Godt segge ick, hadde vast gestelt, desen vriendt *Jacob* met alle syne kinderen in synen hongers noodt by te staen door synen sone *Joseph*, den welcken hy daerom door veel wondere gevallen ten lesten liet komen in *Egypten*, om aldaer cooren en graenen te bereyden tegen den honghers noodt, ende daernaer synen ouden vader ende broeders te helpen, ende te voorsien van het ghene sy souden van noode hebben.

Den Propheet <sup>a</sup> David spreekter van: Godt, seght hy, heeft voor hen lieden eenen man gevonden, tot eenen knecht is *Joseph* vercocht geweest.

*Mist Deus ante eos virtum, in servum vendidatus est Joseph. Ps. 104. 6. 17*

*Praemisit Deus in Egyptum virum magnum, id est Joseph, qui liberaret ab ea fame Israël cum omni familia sua. Bellarminus.*

Den geleerden Cardinael <sup>b</sup> *Bellarminus* leght dese woorden aldus wat breeder uyt: Godt, seght hy heeft naer *Egypten* eenen grooten ofte treffelyken man gevonden, te weten *Joseph*, den welcken synen vader *Jacob* oock *Israël* genoemt, met heel syn huysgesin van den honghers noodt soude verlossen.

Doch niemant en soude oyt gelooven, op wat eene wondere maniere Godt alles uytgewerckt heeft, ten waer het stondt in de H. Scripture.

Godt hadde *Joseph* te voren door syne broeders laeten overvallen met menige groote moeyelyckheden, en vervolghingen, de welcke ten lesten gestelt hadden hem het leven te benemen, hem daerom wropende in eene diepe cisterne, doch daer uyt verlost synde door Godts bestieringe, wierdt vercocht aen de voor-by-gaende *Ismaëlitesche* cooplieden, om naer *Egypten* geleydt te worden, alwaer hy oock ten onrechten gesmeten wierdt in eenen kercker, waer uyt hy oock door Godts beleydt verlost wierdt, om van den Coninck *Pharao* verheven te worden tot het onder-Coninckschap van heel *Egypten*. Soo handelt Godt seer dickwils met syne liefste vrienden tot gevoelen en verwonderinge van veele menschen, om dat sy somtydts niet en dencken, dat hier op de aerde niet het minste en geschiedt sonder de vaderlycke en soete voorsienigheydt Godts.

Desen wonderlycken handel van de goddelycke *Voorsienigheydt* can men besonderlyck bemercken in drye manieren:

Ten eersten dat Godts *Voorsienigheydt* haere vrienden soo oeffent tot haere siele saligheydt, selfs door middelen en weghen, die heel onbequaem, ja contrarie daer toe schynen te wesen.

Ten tweeden, dat de selve *Voorsienigheydt* Godts in alles voortgact met sterckte en soetigheydt.

Ten derden, dat sy altydt onseylbaer is, en ten lesten sekerlyck gemaect tot haer voorgestelt eynde.

De sinnen in de dry deelen van dese historie van *Joseph* connen

# UYTGEBEELDT IN JOSEPH. INLEYDINGE TOT DE HISTORIE.

## § 1

*Van het geslachte van Ioseph den weerdigsten  
en liefsten sone van Iacob.*

Onder alle de historien van de H. Scrifture en sult ghy niet eene vinden naer het segghen van de uytleggghers en van de HH. Vaders, die soo wonder is, als de historie van *Ioseph* onder-Coninck van *Egypten*; eene historie, die aengenaem is, curieus, ende profytigh, ende vol van verscheide deughden, daer den haet ende liefde tusschen speelt, de onderlinge liefde tusschen *Iacob* en synen lieven sone *Ioseph*, maer meest den haet ende nydt van de afgunstige broeders teghen hunnen onnooselen broeder *Ioseph*, ende oock de liefde van *Ioseph* tot syne plichtige broeders.

In dese historie siet men noch besonderlyck den wonderen en soeten handel van de goddelycke *Voorzienigheydt*. Welcke historie als sy met aandacht wordt gelesen, den leser verscheydelyck ende ten uytersten beweeght, self tot teere traenen.

Dit bekent claerlyck den E. P. Benedictus *a Fernandius* van de Societeit *Jesu*, in syne uytlegginge van het Boeck Genesis ofte *Historiam Iosephi venditi* scheppinge des werelts in het derde deel, alwaer hy aldus spreeckt: *numquam lego, quin uberrime mihi lacrymae proripiant.* Fernandus in Gen. Tom. 3.

Om dese historie wel te vatten, het sal de moeyte weerdt wesen, het geslachte van *Ioseph* wel te verstaen.

Soo dan gelyck het aen een ieder wel bekend is, dat *Isaac* den sone was van den Patriarch *Abraham*, soo moet men oock weten, dat *Isaac* uyt *Rebecca* gewonnen hadde tweesonen tweelinghen te weten *Esau* ende *Iacob*.

Voorts *Iacob* den jonghsten van de twee wierdt daer naer vader van twelf sonen, ses voortsgebrocht van *Lia*, den eersten sone *Ruben*, daernaer *Simëon*, *Levi*, *Indas*, *Isachar* ende *Zabulon*; uyt *Rachel* de suster van *Lia* heeft hy gewonnen syne twee leste sonen *Ioseph* ende *Benjamin*, uyt *Zelpha* de dienstmaeght van *Lia* waeren voortdghebrocht *Gad* en *Aser*, ende uyt *Bala* de dienstmaeght van *Rachel*, creegh hy *Dan* ende *Nepthali*.

Dese twelf sonen waeren de kinderen van *Iacob*, die oock genoemt worden de kinderen van *Israël*, omdat *Iacob* den naem van *Israel* van Godt oock hadde gegregen. En van dese twelf sonen komen detwelf geslachten van *Israël*, van de welcke den Propheet *Moses* seer dickwils

## 8 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

<sup>a</sup> wils spreekt. Maer ick hebbe nu maer alleen geschickt voor te stellen de historie van *Ioseph* den elfften sone van *Iacob*, eenen sone verre boven alle syne andere broeders van synen vader *Iacob* bemint, ende dit om verscheide redenen.

*Israël autem diligebat Ioseph super omnes filios suos, eo quod in senectute sua genuisset eum.* <sup>a</sup> *Moyse* geeft eerst dese reden: Dat *Iacob* hem gewonnen hadde in syne oude daghen.

<sup>b</sup> *Quia diutius dicitur cōservaturus patrem; apprehenditur enī diutius victurus post patrem.* <sup>c</sup> *Cajet.* Men siet gemeynelyck. dat de kinders in den ouderdom gewonnen van de ouders boven de andere bemint worden, misschien seght *Philo* eenen van de geleerste schryvers onder de Joden, om dat de bejaerde hun laeten voortstaen dat sy in die kinders langher sullen leven, oft gelyck <sup>b</sup> *Cajetanus* noch claerder uytlegt, om dat aldus hun geslacht waerschynelyck langher sal bewaert worden.

Sommige HH. Vaders en vermaerde schryvers seggen, dat *Ioseph* van synen vader *Iacob* boven de andere bemint wierdt om syn groot verstandt en om syn geschickte manieren, oock om syn cloeck gemoedt. Maer dese en syn al maer menschelycke en naturelycke redenen:

<sup>c</sup> *Superna quādam gratia fuit, quā adolescentem nobilē reddebat, & propter illam virtutem cunctis praeferi faciebat.* <sup>d</sup> *S. Chrysost.* Ick vinde een verhevender reden by den <sup>c</sup> *H. Chrysostomus*, seggende, dat *Iacob* synen sone *Ioseph* boven de andere meer beminde om syne besondere deugdtfaemheydt, in wiens aensicht men merckte meer als eenen menschelycken glans. Soo spreekt by ons den <sup>d</sup> *H. Ambrosius*, seggende dat synen vader in hem versag claere teecken van veelderhande deugden, van godtsdienstigheydt van suuyverheydt en meer andere, om de welcke hem *Iacob* boven alle de andere lief hadde.

<sup>d</sup> *Iacob illum plus amabat, in quo plura virtutum insignia praevidebat.* <sup>e</sup> *D. Ambrosius.* Voorts tot een teecken van eene besondere liefde *Iacob* dede voor *Ioseph* een schoon rockxken maecken van veel couleuren, de welcke te samen waeren als een voorbeeldt van syne verscheide deugden, gelyck wel bemerckt den geleerden Abt <sup>e</sup> *Rupertus*. *Iacob* seght hy, heeft hem een rockxken gemaect onderscheyden van veelderhande verwen, om de menigte der deughden, met de welcke *Ioseph* verciert was. Ende voorwaer hy stack-uyt in deughden tusschen alle syne andere broeders, die wat beter ende deughdelycker hadden moghen ende moeten wesen; sy hadden al genoegh getoont hoedanig sy waeren, gelyck het daer naer gebleken heeft; hun leven en quam

<sup>e</sup> *Fecit tunicam Polymitam.* <sup>f</sup> *Rupertus.* geenlins overeen met het H. leven van *Ioseph*. *Ioseph* was als een uytstekende son tusschen de andere planeten te sterren. Hy was als eenen welriekenden flaurierboom, verre te boven gaende alle de boomen van de bosschen; als eenen alder-costelyksten steen, den welcken den Rinck, daer hy is ingestelt, verre overtreft, gelyck eenen wyfen schryver daernaer geseydt heeft van eenen anderen heylighen.

<sup>f</sup> *Quantū laurus in silvis perhibetur ornamentum,* Het is seker, dat eenen costelycken steen streckt tot verciersel van eenen gouden rinck, en dat den steen dickwils den rinck te boven gaet. Den *Ecclesiasticus* geeft het genoegh te kennen seggende; dat eenen

car-

# UUTGEBEELDT IN JOSEPH.

carbonckel steen tot versiersel is van het goudt. *Gemmae carbonacki in ornamento auri.* Eccli. 32 v. 7.

Een cleyn dicht sal ons dese gelyckenisse aengaende den denghdelycken *Ioseph* nytsiekende onder syne broeders eenighins connen voorstellen volgens de beschryvinge van den Rinck de welcke ons dien vermaerden Poet *Hugo Grotius* in het latyn heeft achtergelaeten: loo spreckt hy:

*Annule principii nusquam pereuntis imago,  
Et cui vel finis nulla vel ipse tibi.  
Annule, qui tribuis, quod jus natura negavit;  
Ingeniosque tuas solus honore facis.  
Annule, quem donant Reges; quem donat amator,  
Legitimi sacrum pignus & arrha tibi.  
Annule secreti vindex, custodia veri;  
Qui perhibes pactis, muneribusque fidem.  
Annule, qui Sardâ fulges, qui victus Achate;  
Quem decet ex Arabum littora uestus Onyx.  
Annule Berillo renitens, viridique Smaragdo,  
Cuique Adamas, & cui fulvus Iaspis adest.  
Annule, qui mistis etiam spectare metallis,  
Unaque, quem totum gamma cavata facit.  
Annule materies, in qua se sola placeret,  
Saepe triumphales adjunctione avi.*

Dit sal ick in een gedicht trachten over te stellen.

*Den Rinck, van wiens lof uan oudts men weet te spreken:  
Van menigh hoogh verstands seer wel wordt uergeleken  
Met veelderhande saeck: voor eerst wordt uitgeleydt  
Als voorbeelds niet van tydt, maer van de eeuwigheyt..  
Den Rinck het Rechts Beidout: men gaet een mensch begroeten  
Weerom in staet gestelt, en op syn vrye voeten.  
De slaef dus is haer selfs, de kans is wel verkeert,  
Soo hem den Koninck roept, en met een Rinck vereert.  
Den Rinck oock seer wel past op die te samen leven,  
Of sich in echten staet van't horwelyck begeven:  
Een seecken onder een van d' aengenome trouw;  
Den Rinck is als een bandt van echten man en vrouw.  
Den Rinck een seghel is en steunsel van de Rechten,  
Van eenigh Prins vergunt: den ruyt oock tot het vechten  
Haest wordt gestilt; den Rinck den wegh is tot de rust;  
En al den vonck van strydt door hem wordt nygebluft.*

B

Den

*quantum in annulo grina. Henric. Cantuarii ex Ordine S. Aug.*

*Apud Beyerlinck in stano tro hamano verbo Annulus.*

*Annule principii nusquam pereuntis imago &c. ut supra.  
Annule qui tribuis, quod jus naturae negavit &c.  
Annule quem donant Reges, quem donat amator  
Legitimi sacrum pignus & arrha tibi.*

## 10 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Den Rinck van ouden tydt vermaert by vele menschen,  
 Een beeldt oock is van heyl naer staet van ieders wenschen;  
 Van silver of van stael, of wel van goudt gemaect,  
 Waer door al menigh mensch tot lof en eer geraect.  
 Den Rinck wordt groot geacht van eenigh Prins gegeven;  
 Maer dickwils om den steen meer als om't goudt verheven  
 Naer weerde van't gesteent: een costelyck Agact,  
 Of Diamant den Rinck al verr' te boven gaet.  
 Den Rinck magh syn geacht geheel van goudt gedreven,  
 Maer 't costelyck gesteent sal meerder weerde geven.  
 Den ingestelden steen den Rinck met weerde sluyt,  
 Maer is veel min geacht, neemt ghy den steen daer wyt.  
 De broeders onder een men oock een Rinck mocht noemen,  
 Doch hadden op hun deugdt en lof niet veel te roemen,  
 Tot JOSEPH alle wreedt ( dat hebben sy beweent )  
 Maer JOSEPH in den Rinck was't costelyck gesteent.  
 Daer sagh men hier en daer syn deughden ingesneden,  
 Syn sterck', oodmoedigheyt rondisom daer in gedreven,  
 Syn liefde daer oock stondt, syn kyscheydt, syn gedult,  
 't Gesteent was rommendom met al syn glans vervult.  
 Daer vondt men by de rest noch menigh beeldt gedreven  
 Van Abram, van syn soon, en Jacob daer beneven.  
 Dies wierdt al menigh mensch om syne deugdt verheught,  
 Dus JOSEPH maer en was een prikkel tot de deugdt.  
 Siet dit gesteent voor't lest om synen luyster schynen,  
 De broeders allegaer voor JOSEPHS licht verdwynen.  
 Hier JOSEPHS deught ick stel voor alle mensch ten thoon,  
 En schenck hem om syn deught met recks een lanwers-croon.

*Amor patris  
 invidiam ei  
 peperit, sed  
 patris benevo-  
 lentia virtus  
 pueri concili-  
 arit. Oporte-  
 bat illos amu-  
 lari fratrem &  
 amulari mo-  
 res, ut sic &  
 ipsi patrem si-  
 bi concilia-  
 rent; sed com-  
 muni odio fi-  
 lium à patre  
 dilectum per-  
 sequebantur.  
 S. Chrysost.*

**A**Ldus moesten de sonen van Jacob hunnen broeder Joseph, ge-  
 lyck hy verdiende, vereert en verheven hebben; de welke  
 oock in hun conscientie moesten getuygen, dat hy heel deughtsaem  
 was, en weerdigher als sy, om van Jacob meer bemint te worden.  
 Het stondt de broeders toe, syne deughden ende eenvoudighe manieren  
 naer te volghen, ende hem daerom oock te beminnen; door het welck  
 sy oock de liefde ende goetjonstigheydt van hunnen vader soudent  
 verdient hebben; maer den haet ende den nydt hadden hun hert te  
 veel ingenomen, gelyck den *H Chrysostomus* wel geseyd heeft, spre-  
 kende van hunnen vervloecten haet, voorwaer eenen schandelycken  
 ende kinderlycken nydt ende haet; want wat grooter schande, als dat  
 de oudste broeders, en nu ghewilt synde beneden hunnen jonghsten  
 broeder om soo eene slechtefaccke, gelyck was een geverft rockxken;  
 het

het welck alleenlyck en maer somtydts en geschiedt in cleyne onverstandige kinderen, die hun broerkens benyden oft om een schoonder cleedt, om eenen nieuwen hoedt, oft om iet sulckx.

Wie soude het oyt geloofd hebben; dat in perſoonen van verſtandt, gelyck de broeders van *Ioseph* waeren, om ſoo ſlechte dinghen den haet ende nydt ſoude plaetſe gevat hebben? welckers haet ende nydt daer naer noch gegroeyt is, als ſy van hem by hunnen vader beſchuldicht waeren van een groot miſdaedt, gelyck wy in den volghenden paragraef ofte afdeelinghe wat breeder ſullen bemercken, alwaer wy oock ſullen voorſtellen de groote boosheydt ende ſchande van den ſelven haet ende nydt.

2 §

*Van de groote boosheydt van den haet ende nydt van de afgunſtige broeders teghen den onnoofelen Ioseph.*

**B** Ehalven, dat de Broeders hunnen broeder *Ioseph* afgunſtig waeren, ende op hem vergramt om dies wille dat hy van *Jacob* meer bemint wierdt, en om ſyn ſchoon geverft rockxken, den haet ende den nydt is daer naer noch meer gegroeyt, als hun *Ioseph* by hunnen Vader *Jacob* hadde overgedraeghen, ende beſchuldicht van een ſeer groot quaedt. Aldus verhaelt het *Moyſes*: *Accuſavitque fratres ſuos crimine peſſimo*. Gen. 37. v. 2.

Hy beſchuldighde ſeght hy ſyne broeders, by den vader van eene aldergrootſte ſonde. om niet te ſpreken van eenige al te onbeſchaemde ſonden de welcke eenige uytlegghers daer door verſtaen, ſal ick hier maer bybrengghen dry uytlegginghen van deſe alderquaedſte ſonde.

Ten eerſten naer het gevoelen van *Origenes* ende *Theodoretus* met meer andere can door die groote ſonde verſtaen worden het boos leven in het generael van de Broeders, de welcke waeren vol van ſchandelicke en onbehoorelycke manieren, gelyck het genoegh bekend was; welckers leven hierom mocht genoemt worden een boos leven. Voorts de verholten ſonden, die quaedt ſyn in hun eyghen ſelven, worden noch voor boofer gehouden, als ſy in het openbaer comen.

De tweede uytlegginge is oock waerſchynelyck; ende niet te verſchillen, te weten dat *Ioseph* by ſynen vader over ſyne broeders hadde geclaeght, en die beſchuldicht van grooten haet, ende van twiſt ende groote kyvagien onder malckanderen, beſonderlyck ondertuffché de ſonen van *Lia*, ende ondertuffché de ſonen van de dienſtmaeghden van *Lia* ende *Rachel*. Soo dan alle die broederlycke twiſten ende verſchillen

## 12 DE GODDEDYCKE VOORSIENIGHEYDT

möchten oock niet reden gehouden worden voor eene aldergrootste sonde. Gelyk *Lyranus* aldus wel seght: hy noemt hunnen twist eene alderquaedste sonde gelyk de broederlycke liefde genoemd wordt een aldermeeste goetd.

<sup>a</sup>  
*Crimen pessimum rixam illorum vocat, sicut fraterna charitas quid optimum dicitur, ita è contrario odium fratrum criminè pessimum dicitur. Lyranus.*

De derde uytlegginge is dese: te weten dat *Ioseph* aen synen vader overgedraegen heeft den haet ende den nydt, met den welken sy op hem verbittert waeren, alleenlyck, om dat hy sich niet en wilde voeghen naer hun boos en ongeregelt leven, deughdelycker willende leven, om het welck hem synen vader meer beminde, niet sonder spyt ende gevoelen van syne mede-broeders, de welcke daerom oock gestoort waeren op hunnen vader, ende sonder eerbiedinge tegen hem spraken. Doch het en was maer al te waer; of sy hadden groot ongeluck in al den haet ende afgansigheydt; die daer in oock met recht gevoelden groote spyt ende smerte; want eenen nydighen mensch, als hy een ander quaedt wenst, t'samen oock sich leedt doet, ende seer pynight.

Een bequaem sinnebeeldt hier van can ons wesen een steeckende biecken. het welck, als het iemandt steeckt, syn selven oock leedt doet, want het alsdan synen anghel verliest ende het leven, naer het segghen van den <sup>b</sup> *H. Chrysostomus* met meer andere. Siet ghy niet, seght hy, hoe dat eene bie iemandt met haeren anghel gesteecken hebbende oock comt te sterven.

<sup>b</sup>  
*Non videtur apem, quomodo post stimulum alicui infixum moriatur? S. Chryl. Hom. 10. in epist. 1. ad Thessalon.*

Het welck den vermaerden Poët *Billius* oock seer wel seght:

*Aut certe instar Apis, qua caco rapta furore*

*Protinus, ut stimulum fixit, & ipsa perit.*

Het welck men aldus soude connen verdütschen.

*Doot d' anghel steeck*

*De Bie besweeck.*

Ende voor een devies van het toecomende sinnebeeldt stelle ick als volgt naer de print:







'Als ghy een ander byt;  
Ghy oock nu hert doorsnydt:

Het Sinnebeeldt wordt uytleleydt:

Siet toe, myn vriendt, en siet het wel;  
't Is hier meer als een biekens spel:  
De biekens vliegghen in 't gemeen,  
't Schynt niet als blydschap onder een;  
Doch of sy vliegghen rommentom,  
Dies u niet bieden wilkecom;  
Sy syn gestoort, als sy u sien,  
Of sy oock syn soet koninx bien.  
Syt ghy maer wys, verr' van haer blyf,  
Of cryght de biekens op het lyf.  
Den goeden bloede die stont en keeck,  
En 'veldt' eytaes den hanghel steek.

B 3

Doch

# 14 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

<sup>a</sup>  
Sicut aiunt,  
dilatao illo  
epso uero ma-  
terno, in quo  
concepta sunt,  
vipera nati,  
ita invidia  
matura illam  
epfam animam  
a qua concepta  
est, consumit  
& perdit. S.  
Aug. Serm. 83.  
de temp.

<sup>b</sup>  
Invidia suo-  
rum carnifex  
semper exi-  
stis. S. Chrys.

<sup>c</sup>  
Invidus alie-  
num bonum,  
suum facit in-  
videndo sup-  
plicium. S.  
Prosp. l. 1. de  
vita contemp.  
c. 5.

<sup>d</sup>  
In corda invi-  
di nihil boni,  
qui etiam ex  
bono alieno  
haurit multa  
mali. Scrip-  
tor modernus  
insignis.

<sup>e</sup>  
Invidet Sa-  
than homini-  
bus, socio au-  
tem nemini,  
tu vero homo  
cum sis, homi-  
nibus invidet.  
S. Chrysost.  
hom. 32. in 1.  
ad Corinth.

<sup>f</sup>  
Fugiamus in-  
vidia primi-  
tias aene a-  
terne. S. Ze-  
no. serm. de  
invidia. g. 14.

Doch 't korfel dier soo 't maer en sack,  
Strax voeld' het oock syn ongemack:  
Als 't bicken hem op 't aensicht viel  
Met d' anghel steeck verloor syn siel.  
Maer staet wat stil o' lieven vriendt,  
En hoort oock, wat u seer wel dient:  
Wat voelt eylaes een nydigh mensch!  
Hy niet en leeft naer synen wensch;  
Den vronck, die hy een ander draeght,  
Als eene slagh syn hert doorknaeght.  
Het self in haer a geboort' gebeurt,  
Haer moeders hert sy eerst verscheynt.  
Den b afgunst, en den boosen haet  
Als mer een sweerd het hert doorgaet:  
Het broeders hert in Josephs nydt  
Meer als het hert van Joseph lydt.  
Een c nydigh mensch is noyt gerust,  
Syn smert is nimmer wygeblust.  
Vol pyn in anders beyl en goet  
Verteert, verdort en vleesch en bloet.  
O wat al d quaedt steeckt in dat hert,  
Dat wy het goetd verbittert werdt!  
Een e nydigh mensch, een helsch gesel  
Vol smert hy is als in de hel.  
Geen Duyvel syn gesel benydt,  
Ghy nydigh mensch noch ergher sijt  
Van Godt en van den f mensch gehaet  
En voor het lest verloren gaet.

Het sal de pyne weerdt syn eene breeder verclaeringhe van den haet ende nydt hier by te brenghen.

**H**Et is den mensch ingeboren uytter nature seght; Tacitus eenen heydenschen historie-schryver, dat hy het geluck van een ander benydt. het welck eene ongeregelde en groote boosheydt is, seer verschillende van alle andere sonden: alle andere sonden hebben hunnen oorspronck uyt een oogherck van eenigh goetd, ofte uyt eenighe vreught, in teghendeel de sonde van afgunstigheydt comt uyt eene inwendige pyne om het geluck van een ander. Wederom in andere sonden de straffe volghet daernaer, maer in de sonde van haet ende nydt de straffe gaet voor, want de benyders doen hun selven eerst leedt, eer sy leedt doen aen die sy benyden; ende de strafte blyft daernaer noch dueren, altydt meer ende meer aengroeyende.

Dacr

Daer en boven dit verschil isser tusschen den nydt ende andere fonden, dat de andere fonden connen verholen blyven, maer niet de sonde van den nydt, want men naer het segghen van den *H. Basilus* Bisschop van *Selencien*, de nydegaers lichtelyck kent uyt hun bleeck couleur, droogh aensicht, ingevallen droeve wanghen, nedergebooghde ooghen, ende soo voorts. Ende voorwaer de nydighe menschen verdienen rechtveerdelyck alle dese straffen ende smerten, de welke voortcomen uyt het geluck ende voorspoedt van de andere. Welckers afgunstigheyt onredelyck is, want men aen een ander het selve goetd moet wenschen, het welke men soude wenschen aen syn eyghen selven, ende het quaedt niet gunnen aen een ander, dat men aen sy selven niet gunnen en soude.

Den *H. Gregorius Bisschop* van *Naxianzen* spreckt hier van ten uystersten wel: Den nydt alleen, seght hy, is onder andere ongeregelde passien den alderboosten, ende den rechtveerdighsten, den alderboosten, om dat hy strydt teghen alle de goede menschen, ende den rechtveerdighsten, om dat hy de nydigaers gelyck opeet ende verteert, de straffe cryghende naer hun verdiensten.

De boosheydt van den onredelycken nydt met haere rechtveerdighe straffe beschryft ons oock seer wel den *H. Chrysostomus* met dese woorden: Soodanigh is de boosheydt van den nydt, dat sy eerst leedt doet aen die haer voortbrenght, gelyck aen eenen knaeghenden worm voortcomende van het houdt, het welck hy eerst vernielt, alsoo den nydt seght hy, doet leedt aen de siele, die haer heeft voortgebracht.

Het en sal, soo ick meene, niet onaengenaem wesen aen den leser, eene beschryvinghe te hooren van den nydt in het latyn ons achtergelaeten van den vermaerden Poët *Ovidius* in syn 15. Fabel van den 2. Boeck genoemt *Metamorphosis*, alwaer hy aldus spreckt: het welck ick daernaer sal verduytschen.

*Pallor in ore sedet, macies in corpore toto,  
Nusquam recta acies; vivent rubigine dentes.  
Pectora felle rigent; lingua est suffusa veneno.  
Risus abest, nisi quem visi fecere dolores.  
Nec fruitur somno vigilantibus excita curis.  
Sed videt ingratos, intabescitque videndo  
Successus hominum, carpitque & carpitur una,  
Suppliciumque suum est.*

Het welck ick in een rym-dicht van onse tael sal trachten uyt te drucken als volgt.

*Daer sit de bleecke nydt, heel schrael in al haer leden;  
Haer tanden vol van roest, als uyt het swert gesneden;*

*Infesta moribus avaritia,  
libus avaritia,  
aliorum felicitatem avari  
oculis aspicere  
Tacitus lib.  
14. Annal.*

*Ipsi fatentur  
ore hoc vitium  
lividi: appetitus  
aridus,  
gena subtristis  
& cava, & supercilium submissum & c. S.  
Basilus Selencien-  
sis Epist.  
Omnia quacumque vulgus  
ut faciant vobis  
homines, & vos facite illis.*

*Quod tibi non  
vis fieri, alteri  
ne feceris.*

*Solus ex omnibus affectibus  
iniquissimus & aequissimus est, invidia: iniquissimus, quia omnibus adversus est, aequissimus, quia dominos suos exedit & conspiciit S.  
Gregor. Naz.*

*Talis est malitia invidiae, ut  
prius se parientem offendat & sicut  
vermis de ligno nascens, ipsum  
prius consumit, sic & invidia illam,  
animam quam se profert, pri-*

De

# 16 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Sancti  
cunctis. S.  
Chryf. ham.  
45. ad Rom.  
Antioch.*

De ooghen dweersch, en 't hert vol gel en bitterheydt;  
De tonghe vol vergif, en amper spijghelheit.  
Alleen sy maer en lachte in 't ongeluck der menschen;  
Van onrust niet en slaapt om haer vervloecte menschen;  
En soo sy ianane siet in wrechte en groot geluck,  
In 't sien alleen sy borst van spijt, van pijn en druck.  
Als 't een een ander lucte in veelderhande dinghen,  
Dat perst haer siel, dat doet van pijn haer herte wuringhen.  
Sy is haer eyghen straf, en d' oorsaek van haer quaedt;  
Dies wordet met rechte gestraft om haer veruloecte misdaedt.

**W**ilt ghy noch meer andere wyse mannen hooren spreken van de rechtveerdige pyne en smerte van den nydt? hoort dit in hunne gelyckenissen.

*2  
Raspias pians  
serpens in  
visceribus  
provolaturum  
habere, quam  
invidia intus  
sepiorem; il-  
le medicamen-  
tum auxilio  
potest evomi,  
et dolorem  
pe mitigari;  
invidia vero  
agere doleri,  
et extinguere  
non potest. S.  
Chryf. ham.  
29. in 2. ad  
Corin.*

Den *a. H. Chrysostomus* seght, dat het beter is een ingewronghen ser-  
pent in syn lichaem te hebben als den nydt, die binnen in het ingewant  
cruypt, want men een serpent door menige remedien can verdryven,  
ofte de pijn versoeten, maer den nydt en can men niet uytroeyen.

Den Philosoph *b. Anacharsis* seght dat den nydt met het roest, het  
welck het yser, van het welcke het voortcomt, dooreet ende ver-  
denst; soo oock seght hy, een nydigh mensch eet door syn eyghen  
schult sy selven op, doende sich selven te niet.

*c. Virgilius* dien grooten Poet in een verstandigh dicht noemt den  
nydt een uytteerende vergif, het welcke het lichaem verteert tot de  
beenderen toe.

Alle dese en andere geleerde mannen trachten met dese gelyckenis-  
sen ons voor ooghen te stellen de gedurige pyne ende torment, die  
de nydegheits hun selven aendoen. Is het saecke dan dat dese inwen-  
dige pynen ende straffen soo scherp ende bitter syn, jae het beginfel  
schynen te wesen van de helsche pynen, gelyck den *H. Zeno* seght:  
Laet ons den nydt vluchten, ende met de goddelycke gratie trachten  
uyt te roeyen.

*b  
Sicut ferrum  
consumit ru-  
bigio, ita invi-  
dia sua ipsius  
vitio contate-  
sit. Anthist.  
apud Laerti-  
um. l. 6. c. 2.*

Evenwel sommige eylaes syn blindelyck verheret in die vervloecte  
afgunstighheydt geene schaede noch schande, noch eenigh peryckel  
aensiende soo van het lichaem als van de siele, de welcke te be-  
claeghen syn.

*c* Als men den nydt oft afgunstighheydt wilt bemercken, men salder  
niet anders in vinden als onredelyckheydt, wreedtheydt en groote  
schande, ende ten lesten eene onverdraegelycke ende bittere straffe,  
gelyck wy nu voorder in eenighe gevallen sullen sien.

*Livor tabis-  
cum malis ve-  
nentum in-  
diti vorat offi-  
bus, et totum  
bibis artibus  
crucorem. Vi-  
gilius Epigram.  
de livore.*

Ick en wil hier in het breedt niet spreken van den grooten nydt  
van *Saul* teghen *David*, om dat hy naer het overwinnen van den Reu-  
se *Goliath* meerderen lof van het volck hadde gecregen segghende en  
fin-

fingende: *Saul* heeft duysendt verslagen, ende *David* thien duysendt, om het welck *Saul* uyt haet ende nydt *David* hadde getracht met syne lancie te doorworpen. Heel de wereldt heeft oock altydt verwondert de onredelyckheydt van den nydighen Keyser *Justinianus*, als wanneer hy synen cloecken Veldtoversten *Belisarius*, naer dat hy de *Wandaelen* ende *Persiaenen* overwonnen hadde, de ooghen hadde doen uytsteken, enckelyck uyt eenen nydt, ende achterdencken, dat hy van het volck in syne plaetse misschien Keyser soude gestelt geweest hebben. Hoort den blinden *Belisarius* self daer van spreken, als hy neffens den wegh een hutteken voor syn selven hadde laeten maecten, ende een aelmosse vraeghde van het voor-by-gaende volck met dese woorden: *Viator, da obulum Belisario, quem virtus extulit, excavit invidia*. Geeft een aelmosse aen *Belisarius*, om syne cloeckmoedighedydt verheven, dogh den welcken den nydt van syne ooghen heeft berooft. Dogh den Turckschen Keyser *Solymanus* is uyt nydt veel wreeder geweest teghen synen oudtsten sone *Mustapha*, gelyck *Lipsius* verhaelt 1. 3. epist. 22.

Desen *Mustapha* glorieus wederkeerende van de *Persiaenen*, die hy overwonnen hadde, wierdt te *Constantinopelen* met eene befondere eere ende vollen triomph van alle het volck ingehaelt, den Keyser synen vader hadder groot gevoelen in tot eene afgunstigheydt toe, de welcke hem soo verre vervoerde, dat hy synen sone in syne camer geroepen hebbende, voor syne ooghen terstondt dede verworghen tot syne groote schande.

Hoort nu eene schande van eenen nydighen mensch met eene rechtveerdighe straffe: Desen droegh eenen bitteren haet ende nydt teghen *Antisthenes* eenen seer cloecken Veldtoversten, tot wiens lof de Republiecke van *Athenen* om alle syne victorien syn beeldt ofte statue hadde doen oprichten. Een anderen benyde hem die eere met sulck eenen haetende afgunstigheydt, dat hy heel nachten lanck dat beeldt met stocken en sweepen geweldighlyck sloegh, om het ten lesten ter aerden te worpen, in het welck hy syn behaegen nam; maer siet, soo hy eens met smyten ende slaen besigh was, het groot beeldt viel onverwachts ter aerden, te samen oock verplettende diën boosen en nydigen mensch, gelyck *Pausanias* verhaelt, ende den geleerden *Nicolaus Caussin* in syne sinnebeelden.

Maer ick moet hier noch eene andere schande verhaelen, al is sy soo wreedt niet; van eenen nydighen constenaer: *Michaël Angelus Bonarotta* eenen seer vermaerden beeldtsnyder, eens van *Florence* te *Roomen* gecomen synde wierdt van een ieder geacht om syne uytnemende conste, alleenelyck benydt van eenen anderen beeldtsnyder met naeme *Raphaël Urbina*: Desen *Bonarotta* by gelegentheyt hadde eens

## 18 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

gesneden een beeldt van *Bacchus* spelende met eenen *Satyr*, ende dit ten uystersten naer het leven; hy saeghde evenwel daernaer af eenen erm van diën *Bacchus*, den welcken hy in syn huys bewaerde; dit gesneden beeldt dede hy daernaer in de aerde legghen, alwaer hy wiste, dat men naer eenighen tydt de fondamenten soude legghen van eenen nieuwen bouw. Als men nu daernaer daer in hadde begonst te graeven, dat beeldt van *Bacchus* wierdt gevonden, ende tot den *Paus* gedraeghen om syne groote en ongemeene conste, over het welck sich niemant genoegh en cost verwonderen. *Michaël* simuleerde alleen, maer *Raphaël* prees dat beeldt boven al de rest, als een stuck van de oude volmaeckste conste, alleen beclagende dat het van eenen erm berooft was, maer *Michaël Angelus* dat hoorende, brocht terstondt ende toonde hem den afgesaeghden erm, passende op het gevonden beeldt, daer synen naem oock was ingesneden; alles tot schande ende beschaemtheydt van den afgunstighen *Raphaël Urbinas*.

Voor het lest, de boosheydt van een nydigh mensch is soo blindt, dat hy niet en geeft om syn eyghen ongeluck ende verderf, gelyck het besonderlyck met de duyvelen geschiedt is. Daerom seght den <sup>a</sup> *H. Basilius* Bisschop van *Seleucia*, dat den nydt eene vervloecte boosheydt is van den helschen geest, benydende, dāt den mensch om het mensch-worden van den Sone Godts boven hunnen Enghelschen staet daernaer soude verheven worden. Om welckers nydt noch meer te straffen, Godt heeft de selve, naer het gevoelen van den <sup>b</sup> *H. Bernardus*, gestelt in de locht tusschen hemel ende aerde, op dat sy door het aenschouwen van de menschen op de werelt, ende van de geluck-salighe in den hemel meer souden gestraft worden.

Nu can men genoegh sien, datter in den nydt niet anders en is als eenen enckele boosheydt, gemerckt sy uyt het goetd ende deught van een ander niet als quaedt en treckt, de welcke daerom van Godt in de helle eeuwelyck gestraft wordt, gelyck hier oock op dese werelt; daer een nydigh mensch evenwel niet om en geeft.

Hier op moet ick noch voorstellen het gene ons *Lyrannus* verhaelt: Daer was, seght hy, eenen *grieghen* ende oock eenen *nydighen* mensch aen malckanderen niet het minste gunnende; alle beyde onderfaeten van eenen grooten Prins, den welcken wilde dat sy van hem iet souden versoeken, het ghene sy wensten, nochtans met dese conditie, dat den ghenen, die eerst soude vraeghen, het selve soude becomen, ende dat den anderen het selve verdobbelt soude cryghen; geen van twee dit hoorende en sochte eerst te vraeghen, soo dan den prince dede den *nydegheert* eerst vraeghen; wat soude den afgunstighen hier doen? Dencende, dat den anderen dobbel soude cryghen, hem dit grooter goetd benydende, ende hem liever een dobt el quaedt wenschende, verflochte

ten

<sup>a</sup>  
*Invidia propria est diaboli affectio. S. Basil. Seleuc. Episc. serm. de invidia.*

<sup>b</sup>  
*Diabolus ob panam suam locum in aere medium inter calum & terram sortitus est, ut videat, & ipsa invidia torquatur. S. Bern. serm. 58. in Cantica.*

ten leffen van synen Prince, eene ooge uytgeffeken te worden, liever voor syn felven dit quaedt verkiefende, ende een dobbel voor den anderen. Soo boos is de nydigheyt, dat fy haer felven liever leedt doet, als dat fy aen eenen anderen iet beters soude laeten overcomen.

Ick eyndighe met den <sup>a</sup> *H. Augustinus* in het cort begrypende de boosheydt van den nydt. Den haet ende nydt, seght hy, heeft de Enghelen uyt den hemel gefmeten, ende duyvels gemaect, *Adam* en *Eva* gejaeght uyt het Parady, *Abel* vermoort, de fonen van *Jacob* opgeitockt teghen hunnen onnoofelen broeder *Joseph*, befonderlyck als hy aen hun syne droomen verhaelt hadde, van de welcke ick in den volghenden paragraef breeder fal spreken.

<sup>a</sup>  
*Invidia est, qua Angelum de calo projecit, hominem de Paradiso exulavit, Abelen occidit, contra Joseph fratres armavit. S. Aug. serm. 18. de tempore.*

3 6

*Van de droomen van Joseph, de welcke hy aen synen vader Iacob, ende aen syne broeders verhaelt.*

**N** iemandt en isfer, die de historie leeft van *Joseph*, of hy is ten uystersten verwondert over den bitteren haet ende nydt van syne broeders, den welcken aen hun niet de minste reden van gramschap en hadde gegeven, nochte eenigh ongelyck en hadde aengedaen, gelyck den <sup>b</sup> *H. Cyrillus* Patriarch van *Alexandrien* wel seght, jae hy was hun heel liefgetal, dienstigh in alles, goedthertigh, eenvoudigh, ende tot een teecken van syne rechtsinnigheyt, geen achterdencken hebbende van syne broeders haet ende nydt, meenende, dat sy waeren, gelyck hy was, hy verhaelt hun als aen syne vrienden syne twee droomen, die hy hadde gehadt, cenen van de sonne, van de maen ende sterren, ende den anderen van de schooven, de welcke hy in synen droom sagh nederbooghen ende aen syn rechtstaende schoof gelyck cerc bewysen, gelyck hy oock hadde sien geschieden van de sonne en maen en sterren.

<sup>b</sup>  
*Juvenis Joseph fratres suos nulla prorsus injuria affecerat. S. Cyrillus Alex. apud Lippomaum in Gen.*

Een cort rym-dicht sal ons den droom van de schooven aldus voorstellen.

*Wel wat gesicht is dit? wat wilt ons dit bedieden?*

*O wonder Godts geheym! wat sal hier van geschieden?*

*Iet wonders en iet vrems dit alles ons betuyght,*

*Als sich soo menigh schoof tot d' aerde nederbwyght.*

*Dit is een waeren droom van Godts weegh ingegeven*

*Aen Joseph Jacobs soon, 't recht voorbeeldt van syn leven;*

*Dat hy van synen stam, elf broeders in 't getal*

*Den Opperbeer van al daernaer eens wesen sal.*

*'t Verhaal niet anders is als nydt van allegader,*

*En d' oorsaek van den anghst van synen ouden vader,*

C 2

Een



## 20. DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Een flooringh' van syn huys, en sorgh van Jacobs stam;  
Siet, van een cleyn begin wat smert hem overquam.  
Dit salmen in 't gevolg met al die wond're wercken  
Van een seer droef begin, maer blyer eynde mercken,  
Van Josephs ongeluck, en synder broeders haet;  
Doch al tot Jacobs vreught, en kinders, wel vergaet.*

Van dese droomen van *Joseph* wil ick nu breeder spreken; eerst nochtans tot meerder verclaeringe sal ick hier wat voorstellen van eenige eyghendommen van de droomen, oock van den oorspronck, ende uytwerckingen der selve.

De naturalisten ende medecyn-meesters hebben veele bemerckingen op de droomen, uyt de welcke sy meenen, eenigins te connen achterhaelen den aerdt, de genegentheydt, ende de gesteltenisse van de menschen; daerom vraeghen sy dickwils van den siecken, of hy aen veel droomen onderworpen is; want als hy soude gedroomt hebben van vier en branden, sy hebben alsdan achterdencken, jae sy laeten hun eenigins voorstaen naer het gevoelen van *Hippocrates*, dat de onmaetige galle den crancken leedt doet; droomt hy van veel reghen, hy geeft te kennen eene coude vochtigheydt; droomt hy van sneeuw, van ys, van haghel, het is een teecken van syne slymachtige gesteltenisse? droomt hy te wesen in eene vuyle ende stinckachtige plaetse, dat geeft achterdencken van veele quaede humeuren ende soo voorts.

*Si quis per  
somnia viderit  
incendia,  
hunc offendit  
flavabilis, si  
imbres, abundare  
frigidum  
humorem de  
clarat; sic sane  
si nivem, glaciem  
& grandinem,  
pituitam  
frigidam, si quis  
in loco fetido esse se  
putet, putredinem  
humorum &c.* Hippoc. l. 4.

De Philosophen *Stoici* genoemt waeren van opinie, dat de droomen altydt iet sekere te kennen gaeven.

Den Philosoph *Plato* was van gevoelen, dat de siele in den slaep, ende in den droom gelyck wech-gevoert wierdt, ende nu vry synde ende ontslagen van het lichaem, bequaemer was om iet te vatten, ende wel te verstaen; ende dat de dinghen, die alsdan te vooren quamen, daernaer gemeenelyck waerachtigh bevonden wierden; want hy was van meeninge dat de sielen, eer sy ingestort wierden in de lichaemen, kennisse ende wetenschap hadden van de verbeeltenisse aller dinghen, de welcke aen de sielen lichtelyck te vooren quamen, als sy van de lichaemen niet en wierden belet.

Dit gevoelen van *Plato* is daernaer van sommige goet gevonden ende bevesticht met veel geschiedenissen, in de welcke sommige droomen wierden waer bevonden.

*Cicero* verhaelt van twee reyfende persoonen van *Arcadien*, de welke, als sy gecomen waeren te *Megara*, gonghen vernachten, den eenen by syne vrienden, den anderen in eene herberghe; die by syne vrienden was, droomde, dat den anderen, die in de herberge was, synen toevlucht versocht, om dat den herbergier op syn leven uyt was; desen in synen droom verschrickt, stondt terstondt op, maer sich

wat

wat bedenckende, dat het immers maer eenen droom en was, begaf sich wederom tot de rust; doch noch eens in slaep gevallen synde, docht hem, dat diën selven medegefelle op een nieuw hem riep, dat hy nu ten minsten, den welcken hy noch levende niet en hadde bygestaen, syne doot soude willen wreken, segghende, dat hy van den weerdt vermoort was, ende nu syn lichaem op eenen waeghen hadde geworpen, ende verborghen onder de vuyligheydt oft mest; voorts versoeckende, dat hy sich heel vroegh aen de poorte der stadt soude laeten vinden, als den waeghen soude uytryden; het welck hy door den droom beweeght, gedaen heeft, ende terstondt vraegende van den voerman, die hy vondt, wat hy op synen waeghen voerde, hy vol vreesse geene antwoordt gevende, begon terstondt te vluchten, maer hem inhaelende, ende het lichaem daer op gevonden hebbende, wicrdt den voerman gevat ende gestraft.

Maer om niet alleen te spreken van de *Heydenen*: men leeft oock in het leven van den *H. Willebrordus* op den 7 van November, dat syne moeder van hem bevrucht synde, eens droomde; dat sy in den hemel sagh eene nieuwe maen, de welcke nu gegroeyt synde tot eene volle maen, scheen op eenen stondt te vallen op de moeder, haer verlichtende. Welcken droom eenen Priester ende Religieus verstaende, haer terstondt seyde, dat uyt haer soude geboren worden eenen sone, die door het licht van de waerheydt de duyfstermissen der dolinghen soude verjaeghen, ende allenskens opwasschende in de deught, veel menschen met syne heylige woorden ende goede exempelen soude brenghen tot het Christen geloof; het welck geschiedt is, als hy in ons Nederlandt het Catholyck geloof met sulck eenen iever ende vrucht vercondicht heeft, eerst synen Aerds-bischoppelycken stoel stellen-de in de stadt van *Utrecht*.

Wederom het is genoegh bekend, wat datter aen den Christelycken Keyser *Mauritius* volghens synen droom geschiedt is: om in het cort te segghen, hy hadde gedroomt, dat hy met heel syn geslacht soude gedoodt worden van eenen genaemt *Phocas*, ende soo hy dit niet sonder schrick eens verhaelde aen synen schoon-sone *Philippicus*, dede hy onderfoecken door heel synen leggher, ofter iemandt aldus genoemd wierdt, ende men hadde ten lesten iemandt gevonden, die eenen schryver was, ende gemeenen soldaet van slechte afkomste. Den Keyser desen soldaet niet vreesende, stelde sich voortaan heel gerust, ende buyten alle vreesse, geen geloof meer gevende aen synen droom; maer fiet eenighen tydt daernaer, soo de oproerige soldaeten op den Keyser *Mauritius* verbittert geworden waeren by gebreck van betaelinghe, ende andere redens, vercoofen sy met toestemminge van heel den leggher. desen *Phocas* tot Keyser, den welcken den vluchtenden *Mauritius* in de

## 22 DE GODDEDYCKE VOORSIENIGHEYDT

de stadt *Chalcedon* achterhaelende, den selven dede met heel syn geslacht door het sweerdt passeren, soo dat men den uytval sagh van den voorgaenden droom. Men leeft van gelycken van sommige *Pausen*, die volgens hunnen droom tot den Pauselycken stoelsyn geraeckt.

*Gabriël Coldermarinus* te *Venetien* geboren gevaerelyck sieck synde, sagh in synen droom de *HH. Petrus* ende *Paulus*, hem toefeggende de gesondtheydt ende het Pausdom; ende siet nu in volle gesondtheydt herstelt synde, wierdt *Paus* vercoren, onder den naem van *Eugenius* den IV.

Maer evenwel naer alle dese uytvallen en magh men op de droomen niet voortgaen, noch geloofgeven naer het seggen van den *Ecclasiasticus* met dese woorden: De droomen hebbender vele doen dolen, ende syn bedroghen geweest, die daer in hopten. *Multos errare fecerunt somnia, & exciderunt sperantes in se.* Eccli. 34. v. 7. Tot bevestiging hier van hoort nu, wat den *H. Paus Gregorius* verhaelt: Eenen, seght hy, hadde gedroomt, dat hy lanck soude leven; hy daer aen groot geloof gevende, dede syn uysterste beste om groote ryckdommen te vergaederen, maer vondt sich daernaer teenemael bedroghen, want hy sonder lanck gebruyck van die vergaerde goederen op het onverwachts quam te sterven tot vreught ende voldoeninge van syne erfgenaemen, die hun met de achtergelaeten goederen seer verheughden.

Men magh dan op de droomen noyt vast gaen; ende als wanneer datter somtydts eenige droomen comen waer te wesen, gelyck wy te vooren gesien hebben, wy moeten dencken, dat het geschiedt by geval, ofte door het toedoen van eenen quaeden ofte goeden geest, het welck sich daernaer openbaert. Den *H. Paus Gregorius* can ons hier groot licht geven: De droomen, seght hy, comen voort, ofte van overlaedinge ofte ydelheydt van de maeghe, ofte door bedrogh van den boosen geest, ofte door eenigh gepeys, ende bedrogh te samen, ofte door eenige openbaeringe, ofte door eenigh gepeys ende openbaeringe te samen. Hier uyt can men mercken drye soorten van droomen: sommige comen voort van de nature, sommige van den quaeden geest, andere van Godts weghe.

De enckeke naturelycke droomen worden somwylen veroorsaecht van de dagelycksche becomingen, ofte van de lichaemelycke gesteltenisse voortcomende uyt een seker temperament, ende overtollige vochtigheydt ofte humeur: Die vol galle syn, droomen dickwils van vechten ende oorloghsche saecken. De melancoliecke menschen worden beïwaert met droeve ende vreeselycke droomen, van straffe, oock van de doot. De menschen die vol van bloet syn, hebben blyde droomen, van voghelen, van schoone landen, sy droomen van musieck,

Lib. 4. dialog. cap. 49.

*Aliquando generantur somnia ventris plenitudine, aut examinatione, aliquando vero illusionibus, aliquando cogitatione simul & illusionibus, aliquando revelatione, aliquando cogitatione simul & revelatione.* S. Greg. l. 4. mor. cap. 48.

sieck, van maelyden, somtydts schynen sy te vlieghe, welcke droomen te kennen geven eene goede gesteltenisse des lichaems.

Voorts de droomen die veroorsaecht worden van de boose geesten, en can men somtydts niet wel onderkennen, ende onderscheyden van de droomen van de goede geesten, te weten van de Enghelen, de welcke op de selve maniere voortgaen, om dat de quaede ende goede geesten eene de selve nature ende macht hebben, nochtans niet het selve opset, ende eynde; want de goede Enghelen anders niet en soecken als de glorie Godts, ende de saligheydt der menschen, daer de hellsche geesten heel contantie doen.

Maer hoe salmen nu connen weten, dat de droomen comen van de goede geesten ende van Godt? De geleerde mannen geven dese antwoorden, dat Godt dit gemeenelyck te kennen geeft door syne inspreken ende verlichtingen, die de droomende menschen gewaer worden, eenighsins oock merckende, dat sy beweghen tot het goet ende deught.

Godt verweckt gemeenelyck de droomende menschen, dat sy de uytlegginge daer van souden vraeghen van geleerde ende godtvruchtyge mannen, gelyck de Coninghen *Nabuchodonosor* ende *Pharao* gedaen hebben.

Nu ten lesten aengaende de droomen van *Joseph*, te weten van synen schoof, ende van de schooven van syne broeders, ende van synen droom van de sonne, maene ende sterren die *Joseph* scheenen te aenbidden; dese verhaelde hy eenvoudelyck aen synen vader, oock aen syne broeders, die daerom op hem gestoort wierden, ende tot hem met haet ende nydt meer ontfeken, uyt vrees, dat sy hem daernaer als hunnen oversten eens soude moeten eere bewysen.

Den vader *a Jacob* dat alles bemerckende, ende siende dat *Joseph* met het verhaelen synder droomen aen syne broeders oorfaeck hadde gegeven van twiſt ende afgunstigheydt, berispte hem, ende sy selven gram vertoonende, seyde hem: Wel hoe mynen sone, en syt ghy niet beschaemt, aen my ende uwe broeders soodaenighe droomen te vertellen, als of wy u eens soude moeten aenbidden ende eerbiedinge betoonen als onsen opper-heer ende oversten, syt ghy wys, en syt niet meer soo onbedacht ende onvoorsichtigh; wordt ghy by nacht met droomen overvallen, en verhaeltse niet in den dagh, ende en geester geen geloof aen.

Dogh of *Joseph* geloof gaf aen syne droomen ofte niet, ende oft hy wenste, dat sy waer mochten wesen, ende daerom soude misdaen hebben, dat en is niet seker.

Den vermaerden schryver *b Thomas Anglicus* is van gevoelen, dat *Joseph* geene schuldt ergens in en soude ghadt hebben, hy geeft dese reden:

*Quod cum Patri suo & fratribus retulisset, in-  
crepavit eum Pater suus.  
Gen. 37. v. 10.*

*Numquid male faciebat Joseph talia somnia referendo? dicen-  
dum est, quod sicut ejusmodi somnia fuerunt a Deo immissa, ut futura illius sublimatio plenius imposterum cognosceretur a Deo fuisse promissa, ita ob eamdem causam impellebatur ille a Deo ad referendum ea somnia fratribus & Patri suo, unde signanter Scriptura dicit: Pater hoc audierem tacitus considerabat tamquam sentiens magnum quidpiam portendi & significari: dato etiam, quod pura & innocentis simplicitate hujusmodi somnia referret, nequaquam male faciebat, & id absque peccato fieri poterat. Thomas Anglicus.*

## 24 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

reden: Men moet segghen, dat *Ioseph*, gelyck die droomen van *Godt* quaemen, oock van *Godt* wierdt verweckt, om die aen synen vader ende broeders te verhaelen, ende genomen, dat hy die rechtfinnelyck ende eenvoudelyck verhaelde, daerom en dede hy geen quaedt, ende dat conde geschieden sonder sonde. Soo spreckt den voorgenoemden schryver.

*Jacob* daer en tusschen bemerckte dese saecke, ende overpeysde dese droomen als voortteekens van eenige waerheydt, want elst dat hy wel wist, dat de droomen meerderen deel niet waer en syn, seer dickwils niet anders en synde als bedriegelycke verbeeldinghen, evenwel hy liet sich eenighsins voorstaen, datse geene versierde voorstellingen, oft opgetrocken dompen en waeren, ende geen bedrogh van eenigh spooch oft nacht-gezicht van den duysteren geest, maer teekens van verholcn dinghen, die *Godt* oft eenen Enghel van *Godts* wegen mocht ingedruckt hebben in het gemoedt van *Ioseph*.

Dit alles niet teghentaende de broeders van *Ioseph* en trocken synen droom in geen en goeden sin, maer tot voedsel van hunnen voorgaenden haet ende nydt, gelyck wy nu breeder in de drye deelen van de volgende historie van *Ioseph* sullen gaen sien.





# EERSTE DEEL.

## VOOR-REDEN.

*De Goddelycke Voorsienigheyt gebruyckt somtydts onbekwaeme, soo het schynt, jae teghenstrydende middelen, om de menschen te brenghen tot hun geluck, gelyck het blycken sal in Ioseph.*



Ommighe syn dickwils verwondert geweest over den handel van de *Voorsienigheyt Gods*, die de menschen op soo verscheide ende moeyelycke manieren bestiert, om die ten lesten te brenghen tot hun geluck ende saligheyt: hy vernedert sommighe, die hy daernaer wilt verheffen, ende in groote eere stellen; ende somtydts, als het al verloren schynt te wesen, ende buyten alle hope, dan comt hy hun te hulp; Godt weet op synen tydt de handt uyt te steecken, om de bedruckte ende verlaeten menschen, oock door middelen heel onbekent, jae die ons daer toe contrarie schynen te wesen, uyt alle peryckelen ende allen ongeval te trecken.

*Godt* handelt somtydts hier in, gelyck eenen ervaeren schipper ofte stierman, die somwylen voortgaet in het bestieren van syn schip heel teghen het gevoelen van andere, die hun van het vaeren niet wel en verstaen.

Men salder vinden, de welcke den opper-stierman sullen willen berispen, ende teghen hem spreken, als sy sien, dat hy het roer naer den rechten cant stoot, om te doen keeren naer den slincken cant, sy sullen teghen hem claeghen, daer hy nochtans aldus doen moet, van het welcke sy geene kennisse en hebben. Wederom als hy het seyl met veel water doet begieten, sy meynen, dat hy het schip aldus maer en beswaert, ende als hy het schip wat op synen cant doet gaen,

D

sy

## 26 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

fy meynen, dat hy het ſchip in peryckel ſtelt, van om te keeren, ende als hy zydelinx vaert, fy ſullen ſegghen, dat hy ſynen tyd<sup>de</sup> maer en verquift, dat hy moeft recht henen vaeren; maer fy en verſtaen het al niet. Den ſtierman weet, wat dat hy doen moet, want hy vaert ter zyden, oft hy laveert, gelyck men ſeght, om den windt wat te vatten, ende aldus beter voort te gaen, daer hy anders niet wel en ſoude voort geraecken, jae meer achterwaers gaen. De ſchippers ende ſtiermans weten, hoe men vaeren moet, ende hoe dat hun ſchip geſtiert moet worden, om tot de geſtelde plaetſe te comen.

Soo van gelycken weet *Godt* oock door verſcheyde manieren ende onbekende middelen de menſchen tot de geluckighe haeve te brengen.

Laet ons dit als een ſinnebeeldt aen den Leſer voorſtellen met het opſchrift het welcke volgh<sup>t</sup> naer de print.







*Dat teghen schynt ô lieven vriendt,  
Heel nut is, ende beter dient.*

*Het Sinnebeeldt wordt uytgeleydt.*

*Men siet al menigh cloecken maet,  
Die sich aen 't vaeren wel verstaet;  
die kent de diepten, en den vloedt,  
En door de const syn schip behoedt.  
Daer ander' bersten op een clip,  
Siet onsen maet bewaert syn schip.  
Hy vat den windt, en vaert heel snel,  
Als een ervaeren boodtsgefel.  
Nu teghen windt, nu met den vloedt,  
Hy weet, hoe hy best vaeren moet;  
Nu zy'd'linck vaert; en dit om 't best,  
En vat den windt van zy'd' oft west:*

D 2

*Maer*



## 28 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Maer siet men lastert onsen maet,  
 Of hy hier sich niet wel verstaet:  
 In plaets' hy neemt de rechte bāen,  
 Hy doet syn schip ter zyden gaen:  
 't Is anders niet als tydt verslyt,  
 En is voor niet syn arbeidt quyt.  
 Ey swygh toch stil gy slechten bloeds,  
 Ghy weet niet, hoe men vaeren moet;  
 Ghy weet niet, hoe het hier al gaet,  
 Aen 't vaeren u niet wel verstaet.  
 Neemt ghy u eyghen werck ter handt,  
 Dit is geen werck van u verstandt.  
 Den schipper hier sich wel versint,  
 Ter zyden vaert, en vat den windt.  
 Maer bidd' u, staet hier noch wat stil,  
 En hoort, wat ick u seggen wil:  
 Wat suchten, clachten en verdriet  
 Nu hier, nu daer en hoorimen niet!  
 Eylaes! den goeden mensch vergaet;  
 Het schynt, dat Godt hem heel verlaet;  
 Den boosen leeft naer synen wensch,  
 In pyn en druck den goeden mensch,  
 Die anders niet als Godt en soeckt,  
 Die wordt veracht, die wordt vervloecht.  
 Den boosen goet, en geldt geniet,  
 Een goeden mensch is in 't verdriet,  
 Men hout hem als een geck en sot,  
 Wordt van een ieder wygespot.  
 Wel hoe is dit een werck van Godt?  
 Is dit der denghden 't droevigh lot?  
 O blinden mensch en claeght niet meer,  
 Het syn al wercken van den Heer.  
 Van Godts bestier niet meer en claeght,  
 Godt voor syn vrienden sorghe draeght:  
 Die Godt verdruckt en laet in smert,  
 Daernaer te meer verheven werdt.  
 Wat anghst voor Joseph in den noot!  
 Geen hoop' had' in d' aenstaende doot:  
 't Saheen hy de doot gongh onderstaen,  
 Dus moest hy naer de glory gaen.  
 Soo handelt Godt: door teghenspoet  
 Leydt synen vriendt tot 't meeste goet.

I. CAP.

## I. CAPITTEL.

*Ioseph wordt van syne Broeders gesocht ter doot, daernaer  
geworpen in eene uytgedrooghe cisterne, dan vercocht  
aen de voorbygaende Iſmaëliſche cooplieden treck-  
kende naer Egypten, uyt alle welke peryckelen hy  
door Godts Voorſienigheydt wierdt verlost.*



A
 Ls ick nu de historie van *Ioseph* begin, men moet hier  
eerst bemercken verscheide gedachten van *Godt*, van de  
nydige sonen van *Jacob*, ende daernaer de gepeysen van  
hunnen *Vader*.

De *Broeders* van *Ioseph* en peysden niet anders, als hem uyt haet  
ende nydt ende besonderlyck om syne droomen ter doot te bren-  
ghen.

Godt ter contrarie hadde volgens syne *Voorſienigheydt* vast gestelt  
*Ioseph* van de doot te bewaeren, ende hem ten lesten naer veel ly-  
dens, naer anghst ende vrees in het landt van *Egypten* in eere ende  
glorie te stellen, het welcke niemant, door wat middelen het moght  
wesen, en soude connen beletten, gemerckt datter geen en raedt te-  
ghen den wysen ende almachtighen *Godt* en can gevonden worden  
naer het segghen van *Salomon*: *Non est consilium contra Dominum.*  
*Prov. 21. v. 30.* gelyck wy daernaer breder sien sullen.

Nu aengaende den vader *Iacob*: Hy scheen van die schickinge *Godts*  
eenigh achterdencken te hebben, want hy de droomen uyt den mond  
van synen sone *Ioseph* gehoord hebbende, die by syn selven quam te  
overdencken, volgens het segghen van *Moyſes*, met dese woorden:  
Daerom hadden syne broeders teghen hem eenen haet ende nydt,  
maer den vader bemerckte dese saecke al swygende: Den ouden man  
hadde achterdencken, datter in die droomen wel iet wonders mocht  
schuylen, ende dat sy wel eenige waerachtighe uytcomste conde heb-  
ben, gelyck het daernaer metter daedt gebleken heeft; het welcke  
nochtans *Iacob* niet seker en wist.

<sup>2</sup>  
*Invidabant ei  
fratres ejus,  
pater vero rē  
tacitus consi-  
derabat. Gen.  
37. v. 11.*

Daer en tusschen hy dede syn uysterste beste, om allen ongeval te  
voorcomen, ende diē haet ende nydt te sliffen ende uytteroeien ofte  
te vernietighen.

Soo dan den forghvuldighen vader vondt geraedigh synen sone t' huys  
te houden, ende die nydighe broeders ergens naer het veldt te senden,  
om de schaepen ende het vee te doen weyden, aldus verhopende,  
dat die afgunstigheydt teghen *Ioseph* door het afwesen van malckan-  
deren,

## 30 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

deren, ende met den tydt allenskens soude flyten ende vergeten worden, gelyck \* *Philo* diën Hebreuschschryver wel bemerckt.

*Veritus Jacob, ne forte presentibus omnibus aliquid seditionis inter fratres oriretur ex ingrata somniorum memoria, illos ablegat ad pastua, filium domi servat ad tempus, gnarum, quod affectus animae ac morborum tempus ducatur medicus. Philo de Jof.*

Als nu *Jacob* naer eenighen tydt sich liet voorstaen, dat diën afkeer ende nydt nu wel mochte geslist syn, sendt alsdan *Ioseph* naer syne broeders, om hun van synen t'weghe te groeten, ende te sien, of het met hun al wel was, ende met de schaepen, ende met al het vee; aldus de liefde hopende te herstellen.

Lact ons dit alles tot minder verdriet van den leser in het rym stellen, ende verstaen, hoe dat den vader daerentusschen niet sonder vrees en was.

Jacob sprekt.

Ellendigh als ick ben! van sorghen schier besweken!  
 My lust, jae can niet meer in myne droefheydt spreken!  
 Eylaes! ben heel bejaert, verlaeten, sonder vrouw!  
 Ick wensch maer naer myn doot in mynen angst en rouw.  
 O Godt, die 't al bestiert, in alles zy gepresen;  
 Ghy hebt van Abrams stam een steunsel willen wesen;  
 O geest my, bidd' ick u, dat ick u gunst verwerf;  
 Het leven my verdriet, o geest my dat ick sterf.  
 Myn hoofte heel nederbooght, en soeckt als eenen blinden  
 Al schudende syn graf, om syne rust te vinden.  
 Op myn veroudert hoofte de doot allenskens daelt,  
 Myn siel is ongerust, tot dat sy nederdaelt  
 Tot Rachel myn lief paer, die my is wegh-genomen.  
 O lanck gewenste doot, laet my oock tot haer comen.  
 O Benjamin lief kint, myn lust, en oock myn rouw,  
 Den schicht wus moeders doot, myn alderlieffste vrouw:  
 Sy in haer baerens noot gaf echter u het leven,  
 Op dat ghy leven mocht, sy is selfs doot gebleven.  
 Hebt haer wel dier gecost; 't heeft haer de doot gestaen,  
 Leest dan, o mocht ick maer naer myne Rachel gaen!  
 Doch stilt u driftigh hert; wilt u soo niet beroeren,  
 En laet u sonder toom tot onbeyl niet vervoeren.  
 Bedenckt u, wat ghy doet, dwinght al' diën binnen strydt;  
 Ghy immers noodigh sijt, peyst dat ghy vader sijt.  
 Ghy mooght de droeve doot van Rachel wel beclaeghen,  
 Maer moet al-even-wel noch meerder sorghe draeghen.  
 Wenst ghy wt ongedult soo een verhaeste doot,  
 Ghy laet heel wven stam, wu' kinders in den noot.  
 Sprack aldus: De son al eenigh tydt is nu wat opgerefen,  
 Ick moest nu naer myn plicht by mynen vader wesen,

*Ioseph smorgens vroegh synen Vader comende goedendagb uen-schen*

Hem

Hem troosten in syn smert, en mynen dienst aenbiën,  
 Hy anders niet en wenst, als synen soon te sien.  
*Joseph* synen 'k Vrees, dat hy sich beclaeght met sorg en anghst bevangen,  
 vader siende, En dat den ouden man my wacht met groot verlanghen.  
 gaet voort: 'k sien hy sich keert tot Godt, syn handen heft om hoogh,  
*Jacob* iemandt Met suchten nyt het hert, en traenen in de oogh.  
 gewaer wordende, spreckt aldus:

Wat hoor ick? wie is daer? wiens stem heb ick vernomen?  
 My dunckt, hy naeder comt; wiën sien ick tot my comen?  
*Iosf.* spreckt: Ick ben het tot u dienst, ben *Joseph* uwen soon,  
 Tot uwen dienst bereeds, soo ick het ben gewoon.  
*Iac.* spreckt: Syt ghy het al myn troost in dees myn oude jaeren?  
 Ghy syt myn liefften soon, die *Rachel* quam te baeren.  
 Comt hier, rust op myn hert, comt hier myn lieffte kindt,  
 Toont oock nu wederliefd', toont dat ghy my bemint.  
 Ghy syt my aengenaem voor d' ander myvercoren,  
 Uyt myne lieffte vrouw, uyt *Rachel* eerst geboren;  
 Ghy syt al mynen troost in mynen ouden tyd,  
 O 't is my troost, dat ghy by my gebleven syt.  
 'k Waer nu van allen druck, van allen anghst genesen,  
 Had ick met haer in d' aerd' al vroegher moghen wesen,  
 Maer *Joseph* lieven soon ghy hebt my noch bewaert,  
 Op dat ick in u leef, de doot heeft my gespaert.  
 Ghy syt my grooten troost voor myne leste jaeren;  
 Doch can my noch daznaer meer onheyl wedervaeren!  
 Eylaes! met heel myn huys, nu' broeders allegaer  
 En ben niet sonder sorg en vreeselyck gevaer!  
 Wat onrust is my niet, wat onheyl overvallen!  
 Maer vrees' noch evenwel van menigh' ongevallen!  
 In een groot huysgesin men altydt vreesen moet;  
 De onrust altydt woont in t' vaderlyck gemoedt.  
 Gaet soon, stelt my gerust, treckt verder naer de heyden,  
 Siet, waer nu broeders syn, en waer de schaepen weyden;  
 Gaet soeckt hun overal, siet hoe het met hun gaet,  
 Of alles is in rust, en in gewensten staet.  
 Soo ghy de volle weet van alles hebt gevonden,  
 Wacht niet, maer op den voet my alles wilt verconden.  
 Gaet aen nyt mynen naem, wenscht hun den goeden dagh,  
 En tracht, dat ick wel haest u weer aenschouwen magh.  
*Iosf.* spreckt: Siet vader uwen soon bereeds tot alle weghen,  
 Eerst worp' ick my voor u, geeft my maer uwen seggen.

*Iac.*

## 32 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Iac. spreckt: Gaet dan gehoorfaem kindt, en dat u Godt bewaer  
Van allen ongeluck, en forghelyck gevaer.  
'k Ben echter vol van vrees, de cracht my wilt begeven!  
Ick voel, het gaet voor goet, myn lyf begint te beven!  
Voorwaer, ick het beken, 'k ben even heel onstelt,  
Myn lichaem met myn siel, dat lydt een groot geweldt.  
O Joseph ô lief kindt ick vrees voor u, en d' ander',  
Of eenigh twist onstondt, de broeders met malckander.  
Nochtans ô grooten Godt! myn rust ick op u stel,  
Op u alleen betrouw. Gaet soon en vaert maer wel.*

**W**ie en sal hier niet pryfen de groote forghe van *Iacob* voor syne sonen? het welck moet dienen tot onderwyfinge van de ouders ende oversten, de welcke oock grootelyck verplicht syn, forghe te draeghen voor hunne kinderen ende onderfaeten. *Iacob* wiste wel, dat de sonden ende gebreken, die de ouders condon voorkomen, ende beletten, aen hun toegeschreven worden, gelyck *a* *Oleaster* ende *b* *Gnilielmus Hamerus* die geleerde uytleggers van de H. Scriture wel ende wyselyck oock bemercken. De vaders moeten neerstelyck onderfoecken, waer dat hunne sonen verkeerren, ende op alle hunne manieren letten, of sy somtydts sonder oorlof buyten huys vernachten, om aldus alle peryckelen te voorkomen.

<sup>a</sup>  
*Tenentur parentes explorare filiorum gesta, & superiores subditorum opera, ut mala gesta arguere possint. Olea-*

<sup>b</sup>  
*Describit hic Moyses sedulitatem & curam Iacob erga filios, ne filii absentes indignum aliquid agerent, satis gnarus filiorum vitia parentibus imputari. Hamerus.*

<sup>c</sup>  
*Consideravit semitas domus suae. Prov. 3. v. 27.*

<sup>d</sup>  
*Curre ad castra, & fratres tuos visitabis, si recte agant, & cum quibus adjuncti sint. 1. Reg. 17. v. 18.*

Soodanighe forghe moeten oock de moeders draeghen voor haere dochters, volgens het exempel van die loffelycke ende forghvuldige vrouwe, van de welcke den *c* *Wysfman* spreckt, de welcke de ooghe hadde op alle de weghen ende plaetsen van het huys, lettende op alles, gelyck *a* *Lapide* seght, op alle den handel van de huysgenoten, wat dat sy deden, of sy ledigh waeren, genegen tot kyven, tot onmaetigheydt, oneerbaerheydt ende soo voorts.

Dus moesten de sonen, de dochters, ende onderfaeten altydt een ooghe hebben die hun gaede sloegh, dan soudender veel sonden geschouwt worden ende gebetert.

Godt gaeve, dat alle ouders ende oversten soo forgelyck waeren, gelyck geweest syn *Iacob* ende *Isai* de vaders van *Ioseph* ende *David*. Welcken lesten synen sone *David* somtydts belastede, om te gaen sien, hoe dat syne broeders hun droeghen, hem aldus aensprekende: Gaet naer den leggher, ende ghy sult uwe broeders besoecken, ende sien, of sy in goeden staet syn, ende verneemt, met welke sy gestelt syn.

Dat was oock de forghe van den Propheet *Iob* ten opzicht van syne kinderen, voor de welcke hy alle daeghen Godt badt, dat hyse van alle ongeluck soude willen bewaeren, ende vervullen met synen segghen.

Hoe forghvuldigh en was oock niet die weerdige moeder *Blanca Conin-*

Coninginne van Vranckeryck, de welcke haeren sone Ludovicus den IX. altydt in de ooghen hadde, siende ofte wetende, waer hy was, ende wat hy dede, die oock seyde, dat sy hem liever doot-foude sien ligghen voor haere voeten, als besmet met eene doot sonde.

Laet ons wederkeeren tot *Jacob*, ende synen gehoorfaemen sone *Ioseph*, die nu al op den wegh was, om syne broeders ergens te vinden. Daer entusschen den vader was in hope, dat alles wel soude afloopen, ende dat de lietde met dese groetenisse onder de broeders wat soude herstelt worden.

Maer eylaes! het en luckte aldus niet, gelyck hy gewent ende gehopt hadde: hy hadde de broeders wel voor eenighen tydt van *Ioseph* afgescheyden, maer hy en heeft den nydt niet connen scheyden, jae hy was noch vermeerderd. Hun afstrecken van den haet ende nydt die sy hadden teghen *Ioseph*, was als eenen gryp-voghel te willen scheyden van eene duyf, ende eenen hongherigen wolf van een schaep; welcke gedierten door hunnen ingeboren drift meer verweckt worden, om die onnoosele beesten te verscheuren ende op te eten, als hun de proye langher wordt ontrocken.

Soo dan als nu *Ioseph* naer veel dolen ende vraeghen sonder eenige vrees ende achterdencken met alle eenvoudigheyt ende genegentheyt syne broeders meer ende meer quam te naederen, soo dat sy hem nu oock van verre in de ooghe creghen, hadden sy terstondt wederom de gepeysen, van hem het leven te nemen, segghende onder malckanderen: Siet daer comt den droomer, comt laet ons hem dooden, ende dan sal men sien, wat hem syne droomen fullen baeten. *Ecce somnator venit, venite, occidamus eum, & tunc apparebit, quid profint illi somnia sua.* Gen. 73. v. 19. 20.

Uyt dese bittere ende wreede woorden conde men genoegh merken hun verbittert gemoedt. Maer broeders, waerom syt ghy soo wreedt teghen uwen broeder, die teenemael onnosel is, die u in het minste niet en heeft misdaen, ende die U. lieden allegaeder vriendelyck comt groeten, uyt den naem van U. lieden vader? maer 't was alles te vergeefs. Hoort hier van spreken den *H. Chrysostomus*, soo seght hy: Als hy by syne broeders gecomen was, sy hebben hem syn rockken uytgetrocken; ende daer sy hunnen broeder hadden moeten teghen gaen, ende vriendelyck omhelsen, ende vraeghen, hoe het was met hunnen vader, sy vallen hem aen als bloedtgierige beesten, een schaepken gesien hebbende. O onbermhertighe ende wreede medebroeders, hun ooren stoppende voor al syn bidden ende smecken met syne traenen gemengelt, jae sy willen hem aenvallen, om te dooden. Gelyck sy het daernaer selfs hebben bekent, als sy waeren in eene uytterste benouwdthydt, soo spraken sy: *Met recht lyden wy dit, want*

*Confestim i-*  
*gitur, ut per-*  
*venit ad fra-*  
*tres suos, nu-*  
*daverunt eum*  
*tunica talari*  
*& polymisâ,*  
*cum oportuis-*  
*set illos occu-*  
*rere fratri &*  
*amplexari, &*  
*quomodo se*  
*pater haberet,*  
*inquirere.*  
*Quasi bestia*  
*quodam. ubi*  
*illi agnum cõ-*  
*spicati sunt,*  
*assilunt. S.*  
*Chrys. hom.*  
*x61. in Gen.*

*Merito hac*  
*patimur, quia*  
*peccavimus in*  
*fratrem no-*  
*strum, viden-*  
*tes angustias*  
*anime ejus,*  
*cum deprec-*  
*retur nos &c.*  
*Gen. 41. 21.*

### 34 DE GODDEDYCKE VOORSIENIGHEYDT

wy teghen onsen broeder misdaen hebben, siende de bedrucktheydt synder siele &c.

Sy en wierden dan met alle syne traenen ende teere woorden geensins beweeght, hem uyt haet ende nydt willende dooden. *Occidamus eum.*

*Ne interfici-  
atis animam  
ejus, nec ef-  
fundatis ejus  
sanguinem,  
sed projicite  
eum in cister-  
nam, quae est  
in solitudine;  
manusque ve-  
stras servate  
innocuas.*

Gen. 37. 21.

*Hic jam om-  
nium calculi  
mors decreta  
fuisse, iri-  
sentque prae-  
cipiti furore in  
cadem & san-  
guinem inno-  
cui fratris, ni-  
si Ruben ma-  
ximi fratris  
auctoritas ob-  
stitisset, qui  
solus fratrum  
Iosepho stu-  
debat. ita  
Guil. Hamer-  
rus.*

Maer de goddelycke *Voorzienigheydt* quam daer teghen, ende begon haere partye oock te spelen, daer toe gebruyckende eenen van de broeders; te weten *Ruben* den eerst geboren, den welcken siende synen onnooselen broeder in een uysterite peryckel, wierdt beweeght, ende dede syn beste, om de broeders van hun boos opset af te trekken, de selve aldus aensprekende: *b* O broeders en laet ons hem niet dooden, maer worpt hem in desen put, die in de woestyne is, ende houdt uwe handen ontschuldigh. Om dese tusschenspraeck van *Ruben*, en hebben de broeders met het bloedt van *Ioseph* hunne handen niet besmet, maer alleen naer den raedt van *Ruben* hem in eenen drooghen put daer by gelegen, laeten sincken.

Eer ick voortgae, het sal misschien wesen tot vernoeghen van den leser dit peryckel van *Ioseph* in een rym-dicht te hooren.

*Simeon* siende *Ioseph* aencomen, spreckt aldus:

*Wel sien ick wel? my dunckt, dat in verhaeste schreden*

*Diën droomenden Propheet tot ons comt aengetreden;*

*Hy is het self; comt hier, geeft my ô broeders d' handt,*

*Den voghel is in 't net, hy is nu overmant,*

*Schept moedt, 't is nu den tyd, den haet weer op te haele m;*

*Hy sal om synen droom nu eens voor goetd betaelen:*

*Den droom haest blycken sal, wat hy ons sal bediën,*

*Als wy strax in syn bloedt den yrwal sullen sien.*

*Ick wil hem ieghen gaen; maer siet in al myn leden*

*Ick voel my heel ontfelt, soo ick meyn voort te treden,*

*Iae can niet voordr gaen; ick beef door heel myn lyf,*

*Het sweet self berst my uyt, de voeten worden styf.*

*Vreesst ghy? te voren cloeck, eer 't kindt was aengecomen?*

*Wat schrick heeft op syn comst myn hert nu ingenomen?*

*Bloodthertigh als ghy sijt, 't is schande dat ghy leeft,*

*Als ghy u soo ontfelt, en voor een jonghen beeft.*

*Maer hy ons broeder is, doch evenwel sal sterven,*

*En door een broeders handt sal hy het leven derven.*

*Comt Caïn sterckt myn handt tot Iosephs ongeval*

*Als ghy eerst hebt gedaen, ick my oock wreken sal.*

*Levisprekt: Hy comt recht op ons aen, wilt maer u gramschap decken,*

*Neemt aen een bly gelaet, en wildt hem ieghen-trekken.*

*Simcon: 't Gevoelen is te groot, van spyt myn hert verstyft;*

*'t En is geen waere wraeck, die maer verholen blyft.*



Joseph by syne broeders gecomen synde spreckt:

Godt zy gedanck, dat ick van Jacob hier gesonden,  
 U-allegaer te saem ô broeders heb' gevonden.  
 'k heb' u nu hier nu daer op alle plaats gesocht,  
 Den aerbeydt was my licht; als ick u vinden mocht.  
 O broeders wat geluck, dat ick u com' t' ontmoeten,  
 En nyt ons vaders naem u allegaer te groeten.  
 Hy nyt een vaders hert u synen seggen biedt,  
 En is niet sonder anghst, voor hy u wederstiet.  
 Maer wat is dit eylaes! ick voel myn herte beven,  
 En dat my in myn lyf myn crachten gansch begeven.  
 Myn bloedt is heel beroert, 'k en weet niet, wat my quelt,  
 Ick voel al evenwel: myn siel is heel ontfelt.  
 O wat een snuer gesicht, niet als het was voor desen!

Simeon: Wel droomer als ghy sijt, hebt ghy het niet gedroomt,  
 Wat dat het wesen mach, daer ghy nu soo voor schroomt?  
 Wech met u droom-geraes, met al u dwael-gefsichten,  
 Als of wy allegaer voor u eens moesten swichten.

Joseph: Waer toe met 't sweerdt gedreyght? Sim. Peyst wat ghy hebt gedaen!  
 De straf van wven droom sal 't u haest doen verstaen.

Joseph: O broeder! Sim. Nu niet meer, maer vyandt u wil noemen,  
 't is nu geen tyd op my of broeders naem te roemen.

Joseph: Ach Simeon! helpt my ô broeders in den nootd.

Simeon: Ghy sult u dwaesen droom betaelen met de dootd.  
 Siet nu u broeders aen met neergebooghde schooven,  
 Siet sterren, son, en maen, wat wasser te gelooven  
 Aen soo een sorten droom? siet nu, wat comer af?  
 De dootd is wven loon, u wel-verdiende straf.

Joseph: O Simeon spaert my om Jacob onsen vader,  
 Om Isaac, Abraham den stam van allegader;  
 Ghy weet, 'k en heb geen schuldt, stilt, bid' ick, u gemoedt,  
 O broeder treckt u handt van myn onnoosel bloedt.  
 Wat vreesst ghy voor een kindt? Levi: Een kindt met al syn droomen.  
 Doet ons, gelyck men siet, oock allegader schroomen.  
 Dies volght u moeder nae, strax sult ghy tot haer gaen,  
 Verhaelt dan wven droom, en watter is gedaen.

Simeon: Doch waerom soo vertoest? hoe blyft hy noch in 't leven?

Ruben: Maer Simeon stilt u, en wilt hem 't leven geven.  
 't Is vaders lieven soon, soo hy het leven derft,  
 't Is vast door 't selve sweerdt oock onsen vader sterft.

### 36 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Wel syt ghy niet bezweeght door 't bloedt van mynen broeder,  
Voor 't kindt ghy sorghen moest, verstorven van syn moeder,  
Gelyck syn vader doet. Siet zelfs der besten aerdt,  
Den tyger haeren nest tot in de doot bewaert.*

*Wendt af u bloedigh sweerdt, Sim. myn sweerdt ick af sou wenden?  
En den gesworen eedt soo schandelycken schenden?*

**Ruben:** *'t Is een verdoelcken eedt: en 't is geen groot verschit,  
Van een misdadigh werck, of van een boosen wil.  
Maer 't is u meerder lof hem noch te willen spaeren,  
En van soo boos misdaedt nu' handen te betwaeren.  
Verdiemt hy, als ghy seght, dat hy niet meer en leeft,  
Jont hem een sachter doot, en minder straffe geeft.  
Dus hy niet keeren sal naer hys, om t' overdraeghen,  
Syns broeders boos bestreck, noch over hem te claeghen.  
Siet, dat ghy in syn bloedt nu' handen niet en verft,  
En dat hy in een put van hongher liever sterft.  
Dees straf is groot genoegh, om uwe wraek te breken;  
Swyght dan, en wilt nu' sweerdt weer in de scheede steken;  
't Is minder schuld dat hy in eenen put wat leeft,  
Tot hy van honghers noot syn lesten adem geeft.*

**Simcon:** *Al was hy nyt myn hert voor eenigh tydt gesloten,  
En dat ick heb' gewensst te sien syn bloedt vergoten,  
Ick achter my tot hem nu meer genegen ken,  
En door u tusschen-spraeck voor hem gewonnen ben.*

**Levi:** *Daer is in 't naeste bosch heel byten alle weghen  
Een diep en drooghen put, van hier niet verr' geleghen;  
Laet ons daer henen gaen. Joseph: Geeft my noch wat respyt,  
O Broeders spaert my noch, en my bermhertigh syt.  
Waer is u broeders hert? hebt ghy een hert van steenen?  
Wilt ghy dan, dat ick sterf, laet my myn doot beweenen.  
Verlaeten als ick ben! ô droeven lesten dagh!  
O dat ick op u borst ô Ruben steruen magh!*

**Ruben:** *Wat anght ghy aen myn hals? Jos. O mynen liefften broeder,  
O mynen toeverlaet, myn hóp, syt myn behoeder.*

**Ruben:** *Ick merck' hy heel beswyckt, hoort hoort, syn stem begeeft,  
En soo ick het gevoel, myn hert te sumen beeft.*

**Simeon:** *Waer blyft ghy noch? gaet aen, ey ruckt hem nyt syn ermen.  
Sa ras, daer is geen tyd, geen hóp van u t' ontfemen.*

**Ruben:** *Gaet wreede broeders gaet, geen broeders als te voor,  
Ioe beulen self, eylaes! voor niet ick my maer floor.*

**Simcon:** *Waer heen? is dit de vrouw, die ghy ons hebt gegeven?  
In allen ongeval, oock in de vrees van 't leven?*

**Ruben:**

Ruben: *De tromw en is geen tromw, die in het quaedt bestaat,*  
*Als Joseph om u wraeck nu sno verloren gaet.*

Joseph: *Eylaes! ô Simcon siet my hier voor u voeten,*  
*Ey laet my noch voor 't lef u allegader groeten.*

Levi: *Neen, 't is al te vergeefs, den put u nu verwacht,*  
*Droomt, dat ghy daer in sterft, en in u bloedt versmacht.*

**M**aer soude men hier niet connen segghen, dat Ruben oock seer quaelick dede, niet meer belettende de doot van synen onnooselen broeder Joseph, de welcke hy oock quam te raeden? Ruben seght, *Moyse*, en seyde dit maer, om dat hy Joseph aldus hopte daer van beter te verlossen, ende hem aldus beter naer synen vader te senden, alswanneer alle de broeders daer niet tegenwoordigh en souden wesen.

Den raedt van Ruben wierdt van de andere broeders oock goet gevonden, doch niet uyt bermhertigheydt, maer meer uyt haet, op dat hy aldaer door eene langher ende pynelycker smerte soude sterven. Maer siet hier wederom hoe dat de vaderlycke Voorfenigheydt Gods Joseph ter hulpe quam. Denydige ende onbermhertige broeders (als nu Joseph in den put neder gesoncken was)<sup>b</sup> waeren daer ontrent gaen sitten, om hunnen noodt-druct te nemen, daer sy conden hooren het jammerlyck gekerm ende suchten van Joseph, nochtans sonder eenigh medelyden; van het welcke den geleerden *Hamerus* aldus sprekt: Joseph seght hy, in den put gesmeten synde, en verwachte niet anders als de doot, verfoeckende de bermhertigheydt van syne broeders, maer hunne ooren waeren door haet ende nydt verstoep, welgerust synde in de suchten, ende traenen van hunnen verdruckten broeder, uytgenomen *Indas*, die tot bermhertigheydt wierdt beweeght, de andere broeders aldus aensprekende: Maer wat sal 't ons baeten, ist dat wy onsen broeder het leven nemen? 't is beter, dat men hem aen de *Ismaëlieten* vercoope, ende dat onse handen niet besmet en worden, want het is onsen broeder, ende ons vleesch en bloedt.

Ende voorwaer, quaelick en hadde *Indas* dese woorden uytgesproken, of de broeders allegaer wierden beweeght, synen raedt goet vindende, gelyck *Moyse* seght.

Wel wat onverwachte veranderinge wederom is dit? maer dit was oock het werck van de Voorfenigheydt Gods gelyck onder andere welbemerckt den Bisschop *Lippomanus*: Joseph wierdt aldus getrocken uyt den put, ende aen de *Ismaëlieten* vercocht; doch dit en geschiede niet by geval, maer door den wille ende bestieringe Gods, die Joseph daernaer wilde verheffen, ende syne droomen in het werck leggen.

Aldus quam Godt allenskens tot syn voornemen teghen de gedachten van de broeders, de welcke geene andere meeninge en hadden,

E 3

als

<sup>a</sup> Hoc autem dicebat: volens eum eripere de manibus eorum, & reddere Patri suo. Gen. 37. 22.

<sup>b</sup> Sedentes ut comederent panem. Gen. 37. v. 25.

<sup>c</sup> Precipitatus in aridum puteum Joseph suam mortem exspectabat, subinde fratrum misericordiam voce, qua poterat implorans, at illorum obstrepente invidia, & securi omnium lacrymarum fratrum non exaudiunt, & convivium instrumentum. *Hamers.*

<sup>d</sup> Dixit autem fratribus suis: Quid nobis prodest, si occiderimus fratrem nostrum? melius est, ut venundetur Ismaëliis, & manus nostra non polluantur, frater enim & caro nostra est. Gen. 37. v. 27.

<sup>e</sup> Acquieverunt sermonibus eius. ibid.

Non

### 38 DE GODDELY KCE VOORSIENIGHEYDT

*Non fortuito, sed Dei providentiâ omnia gerebantur, etiam circa Ismaëlitas, ne credamus fidelium solâ opera, sed Dei voluntate omnia disponi.*  
Lippom. Ep. Metonensis in Genesim.

*a*  
*Si relinqueretur in cisterna Joseph, mortem non evaderet, si autem Ruben, ut facere intendebat, eriperet eum de manibus eorum, & redderet Patri, non impleverunt divinitus visa somnia.*  
Rupertus.

*b*  
*Venditus est Joseph à fratribus, ne ab eis adoraretur, sed ideo est adoratus, quia venditus. Sic divinum mysterium dum evitatur, impletur. Unde humana sapientia dum voluntati Dei per intentionem resistit, ejus impletioni militavit.*  
S. Greg. lib. 6. moral. 1. 12.

*c*  
*Mi.*

als *Iosep'* door alle middelen te beletten, dat sy hem volgens syne droomen geene de minste eere en soude moeten aendoen; jae dat was selfs noch een besonder werck van den *Voorzienigen Godt*, dat hy hunne gepeysen, ende de dinghen, de welcke scheenen contrarie te wesen aen *Iosephs* verheffinge, gebruyckte als dienstigh, om syn goddelyck opstet uyt te wercken. De Heylige Vaders hebben hier op soete en diepgrondige bemerckingen: hoort die van den weerdigen Abt *Rupertus*, en van den *H. Gregorius* Paus: Waer het saecke seght *a Rupertus*, dat *Joseph* gelaeten hadde geweest in de drooghe cisterne, hy en soude de doot niet ontgaen hebben; ende waer't dat *Ruben* hem daer uyt hadde getrocken, gelyck hy van sin was, om hem weder te senden naer synen vader, de droomen en souden niet volbrocht hebben geweest; Godt ende de boose broeders werckten contrarie: de broeders deden hun best, op dat sy hem geene eere en souden bewysen; ende daerom vercochten sy hem, ende lieten hem als een slaef naer *Aegypten* medeleyden, ende siet, Godt gebruyckte die selve vercoopinge, om *Ioseph* in *Aegypten* te verheffen, ende van hun vereert te worden recht teghen hunne meyninge.

Hoort hier oock van spreken den *b H. Gregorius* den grooten Paus: *Ioseph* is vercocht seght hy van syne broeders, op dat sy hem niet en souden aenbidden, ende daerom is hy aldaer aenbeden, om dat hy vercocht was; ende aldus wierdt de goddelycke verholentheydt ofte bestieringe vervult, als men die vluchte; ende alwaer de menschelycke wysheydt den wille Godts tracht te wederstaen, daer ist dat sy mede-werckt, om den wille Godts te volbrenghe.

Aldus geraeckt de Goddelycke *Voorsienigheydt* tot haer eynde; self door middelen, die de menschen heel onbequaem, jae tegenstrydigh meynen te wesen.

*Adversa juvant. Dat teghen gaet, Hier comt te baet.*

De woorden van den *c H. Chrysostomus* syn hier oock merckens weerdigh: Het is wonder, seght hy, ende heel waerachtigh, dat de dinghen die van Godt geschieden, daer sy schynen tegenstrydigh te wesen, ten lesten evenwel met een goet eynde wel over-ccen-comen.

Den selven *d H. Vader* schryvende op de wercken der Apostelen toont dit clærlyck in den Coninck *Pharao* ende in *Moyse* noch een cleyn kindeken synde.

Desen Coninck hadde alle de soontjens van de Israëlitē doen versmooren, ende waer't dat sy, seght hy, in het water niet en hadden geworpen geweest, *Moyse* en soude de doot niet hebben ontcomen. De moeder van *Moyse* haer soontjen niet langher connende verborghen, hadde het selve ten lesten doen legghen in een wieghsken van biesē gemaect; ende daernaer gesiet in eene mōrassche plaetse,

plaetse, om met het aangroeyende water wechgedreven te worden, maer siet den al-voorsienenden Godt heeft het kindeken bewaert door de bykomste van de dochter van *Pharao* wandelende op den oever van de zee, die aldaer het wieghsken vont met het kindt *Moyse* daer in, het welck sy daer uyt dede nemen, ende in 't stilte opgebracht synde, wierdt het aengenomen voor haeren sone, die daernaer noch soude wese den aenleyder van de *Israëlit*en, ende oock *Pharao* self met de syne in de wateren der zee soude verdrincken.

Den geleerden *Bischof* *Lippomanus* sprekter aldus van: Het kindeken, het welck den Coninck *Pharao* neffens alle de andere soontjens wilde doen versmooren, hadde Godt gestelt, in het hof te laeten opvoeden, om door het selve daernaer den Coninck met de syne in de zee te doen vergaen.

Het selve siet men oock geschiedt te syn in diën boosen ende hoo-verdighen *Aman* ten opzicht van den oodtmoedighen *Mardocheus*.

Eenen treffelycken *Schryver* stelt ons dit voor met dese woorden: De verholten *Voorsienigheydt* Godts slaet haer ooghen op het vast-gesteld voornemen door onverwachte, ende onbequacme middelen, soo dat *Aman* door syn sorghe ende ernst om *Mardocheus* te vernietighen, den selven heel hoogh verheven heeft, ende vervoordert tot die groote weerdigheydt, de welcke hy syn selven hadde toegeschickt.

En gelyck de *Goddelycke Voorsienigheydt* gehandelt heeft in het oudt testament met *Moyse*, *Mardocheus*, ende meer andere tot hun verheffinge, aldus is de verrysenisse van den sone Godts in de nieuwe wet, oock bevesticht door de regenwerckinghen van de Joden. Den *H. Chrysostomus* stelt het ons seer wel voor: hy sprekent eerst de Joden aen: Ghy hebt ons een vast bewys gegeven o Joden van Christi verrysenisse: het graf is toegesegelt, geen bedrogh en isser geschiedt; daer-en-tusschen het graf is open gevonden, het is dan claerblyckelyck, dat Christus is verreesen, het welcke de vyanden teghen hunnen danck moeten getuyghen. Het is waer, als de menschen hun teghen de schickinge Godts willen stellen, dat hy hun wel somtydts hunne boose voornemens laet involghen, maer hy gebruyckt hun aldan teghen hunne meyninge, als dienaers ende uytwerckers van syne *Voorsienigheydt*, soo dat Godt ten lesten ten eynde brengt, het welck sy sochten te beletten.

Dit alles moet strecken tot onse leeringhe: te weten: noyt iet te willen teghen de schickinge Godts, gemerckt het al te vergeefs is; want dat van Godt gestelt is, dat sal geschieden, ende het en can noyt belet worden, noch door de schalckheydt van de menschen, noch door boosheydt van de hellsche geesten; jae den goddelycken wil wordt aldan meer vervoordert ende voltrocken, als hem den mensch

*Mirabile hoc est & verum, quod quae sunt à Deo, cum diversa videantur, & disjunctissima, una tamen concordia, que sine consentiant. S. Chrys. l. x. de Providentia.*

*Misit Pharao, ut influerentur pueri, & nisi projecti fuissent, non fuisset servatus Moyses. S. Chrys. hom. 54 in Acta.*

*Quem Rex persequitur ad mortem, illum Dominus per filium nutriendum destinat, ut rumpantur tibi illis Pharao: Tu in aula tua educare cogis eum, qui servaturus est eos, quos tu persequeris, & te digna morte punietur. Lipp.*

*Arcana Dei providentia per inopina & inidonea media praefixum sibi scopum collimat, adeo ut Aman sedulitate Mar-*

ofte

do-

## 46 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*doctus per-* ofte den duyvel daer teghen stelt, soo spreckt den geleerden *a Corne-*  
*dandi summo-* *lius à Lapide* van onse Societeit, het welck hy oock ten lesten be-  
*illi honores fa-* toont in *Ioseph*, wiens verheffinghe syn booswillige broeders te vergeefs  
*bricavit, &* trachteden te beletten; verre van daer dat sy syne droomen om verre  
*sublimitate,* condenden stooten, dat sy oock de uytcomste der selve, met hunne boos-  
*quam sibi pra-* se ende onbedachte teghen-werckinge meer hebben vervoordert, en-  
*sumebat, e-* de den wegh gebaent, als sy hem vercochten, ende geleydt wierdt  
*mulum ador-* naer *Egypten*, om aldaer verheven ende van hun aenbeden te worden:  
*narit. Scrip-* gelyck wy in het vervolgh van dese historie claerder sullen sien, naer  
*tor insignia.* dat wy eerst de volgende sede-leeringe sullen voorgestelt hebben.

*Recta demon-*  
*stratio Resur-*  
*rectionis per*

*ea, qua vos ipsi à Iudai procurastis, reddita est; si enim obsequium fuit sepulchrum, fraudi & dolo nullus locus relinquitur, quod si nulla fraus admissa fuerit, sepulchrum vero repertum est vacuum, perspicuum est, quod procul dubio resurrexistis. Vides, quomodo vel invidi veritatis adjuvent demonstrationem. S. Chrys.*  
*a Voluntas divina adeo non potest impediri, humanam vel demonum prudentiam, ut magis per eam promoveatur & perficiatur, dum contra eam homo vel demon tentat, ut patuit in fratribus Ioseph, qui sua malignitate & venditione eum exierunt in Principem Egypti, ut Dei consilium implerent. Cornelius à Lapide in Probi. cap. 21. v. 30.*

## SEDE-LEERINGHE.

*Waerom dat de rechtveerdighe ofte godtvruchtighe menschen door menighen teghenspoedt van Godt soo geoeffent worden? gelyck het oock met den onnooselen Ioseph geschiedt is.*

**D**E Goddelycke Voorzienigheydt, gelyck wy in het voorgaende capittel gesien hebben, gebruyckt somtyds onbequaeme, ende gelyck heel contrarie ende moeyelycke middelen om syne vrienden te brenghen tot hun geluckigh eynde. Maer waerom sal iemandt peysen ofte vraeghen; laet Godt die goede menschen ende syne uytvercoren soo veel swaerigheden ende ellenden onderstaen? seer wel, dat de sondaers, Godts vyanden veel lyden ende gestraft worden, om dat sy het selve verdienen; ende veel beter ist in dit leven als in het ander wat te lyden, want sy somtyds door veel lydens hun ten lesten tot Godt keeren.

*Ioseph*, den welcken van synen vader om syne geoorfaemheydt, minfaemheydt, suyverheydt ende meer andere deughden boven syne andere broeders wierdt bemindt, ende die aen Godt soo aengenaem was, wat en moest hy niet lyden? Godt wiste waerom. Insgelyx aengende andere menschen; maer al laet hy sommige dickwils veel lyden, hy en laet evenwel niet het minste toe, ten sy dat het stroeckt tot hun meeste goet.

*Christus*

<sup>a</sup> *Christus* den son<sup>e</sup> Godts heeft self soo veel geleden, oock syne lieve moeder *Maria*. Wat wonder dan, dat de menschen, die litmaeten syn van *Christus* oock moeten lyden. Wy en syn niet beter als *Christus*, als *Maria*, als syne Apostelen ende andere syne vrienden. Lyden ende stryden is het leven van de menschen deser wereldt naer het seggen van den Propheta <sup>b</sup> *Job*.

Den <sup>c</sup> *H. Chrysostomus* geeft hier op eene schoone gelyckenisse: Gelyck iemandt die vaert, seght hy, over de zee, onderworpen is aen vele peryckelen, soo van gelycken die op de wereldt leeft, en can niet leven sonder veel cruyssen ende ellenden, die de rechtveerdighe ofte vrienden Godts oock moeten onderstaen, gelyck <sup>d</sup> *David* oock seght ende dickwils meer als de boose ende goddeloose menschen. Soo staet-reroock in het boeck *Judith*, dat alle, die Godt behaeght hebben, door veel lydens hebben moeten passeren. Godt, gelyck ick terstondt seyde, heeft syn reden.

De HH. Vaders segghen voor eerst, dat Godt de rechtveerdige veel laet lyden ofte tot vermeerderinge van hnnne verdiensten, ofte om de deughden van syne vrienden aen de wereldt bekent te maecten oock tot verweckfel van de andere, op dat sy die souden naervolgen, ende oock geern om Godt wat lyden. Soo sprekter van den <sup>f</sup> *H. Gregorius* Paus schryvende op de Prophetie vanden verduldighen *Job*. Als een onnoosel mensch, seght hy, met de sweepe wordt gellaeghen, syne verdiensten worden vermeerderd om syne verduuldigheydt.

Den selven H. Vader betdout dit, in den selven *Job*, den welcken door het bedryf van *Sathan* volgens de toelaetinge Godts, soo veel heeft geleden, niet nochtans, op dat hy van syne sonden soude gesuyvert worden, maer om syne verdiensten te vermeerderen.

Aldus toont Godt aen syne vrienden syne liefde, als hy hun occasie geeft, om meer aen te groeyen in deughden ende verdiensten. Jae hy neemt oock syn behaegen in, ende hy maectt oock ten lesten, dat hunne cloeckmoedigheydt ende volmaecktheydt tot hunnen lof meer bekent worde. De verheven deught ende verduuldigheydt van *Job* en soude noyt bekent geweest hebben, waer't dat hy soo veel niet en hadde geleden; aldan heeft het gebleken, dat syne deught eene vaste ende pure deught was gelyck het goudt in het vier gesuyvert; daer den <sup>h</sup> *Wyfeman* ende den Propheet *Zacharias* van spreken: Eenen vermaerden schryver seght, dat diën cloecken ende onverwinlycken *Job* wel mochte vergeleken worden met eenen boom genoemt *Larix* den welcken naer de getuygenisse van *Plinius* diën onderfoecker van de nature, soo hardt is ende sterck, dat hy door het vier noch verbrandt noch verslonden en wordt.

<sup>a</sup> Sic oportuit Christum pati & ita intrare in gloriam suam. Luc. 24. 26. <sup>b</sup> *Militia est vita hominis super terram.* Job. 7. v. 1. <sup>c</sup> Sicut navigans non potest sine variis periculis consistere, sic qui hanc vitam vivit, non potest non in tribulatione & cruce versari.

Chryl. hom. 67. ad Pop. Antioch: d. *Multa tribulationes iustorum.* Pl. 33. v. 20. <sup>e</sup> Omnes qui placuerunt Deo per multas tribulationes transferunt. c. 8. v. 23. <sup>f</sup> Cum innoxius flagello acriatur, ei per patientiam meritum summum cumulat. S. Greg. in lib. 5. in Job. g. *Qui Dei voce iustus ante flagella dictus est, non idcirco rāsum permissus est, ut in eo vitia purgarentur, sed ut merita crederent.* Greg. ibid. h. *Tamquam aurum*

## 42 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

rum in forma-  
te probavit e-  
os. Sap. 3. 7. 6.  
Probatu est  
tamquam au-  
rum. Zachar.  
13. 7. 9. i  
L. 16. nat. hi-  
st. c. 3.  
a L. 16 Le-  
ct. antiq. cap.  
20. b Job  
antientatio-  
nes precipuus  
erat, sed po-  
stea melior ap-  
paruit, nec  
tantum bonus  
erat, cum ille-  
sum haberet  
corpus, sed  
multo melior  
ostensus, cum  
ex corpore  
vermes et sa-  
mes desinebat.  
S. Chryl. de  
conversione S.  
Matth. c  
Sic Job post  
verum lamina  
post pignorum  
funera vulne-  
ribus quoque  
vermibus gra-  
viter afflictus,  
non victus est,  
sed probatus,  
qui in ipsis af-  
flictionibus  
et doloribus  
suis patienti-  
am religiose  
memoria osten-  
dit. S. Cypr.  
de mortalita-  
te. d Quidquid  
malorum ju-  
stus irrogatur,  
non est pena  
criminis, sed  
examen vir-  
tutis. S. Aug.  
l. 2. de Civita-

\* *Celius Rodiginus* seght eenen thooren gesien te hebben van het houdt van diën boom *Larix*, den welcken den Keyser *Iulius Caesar* door het vier niet-en heeft connen te niet doen.

Ick segge dan wederom, dat diën onwinbaeren *Iob* in al syn lyden oock altydt vast heeft gestaen ende onberoert, sonder oyt te claegen teghen Godt.

Al dit lyden van desen spieghel van verdueligheydt streckte tot vermeerderinge synder deught, die Godt wilde bekend maecken aen alle menschen.

Den *b H. Chrysostomus* en heeft die wondere deught van *Iob* oock niet connen verfwygen: *Iob*, seght hy, eer hy qnam te lyden, stack uyt in de deught boven alle andere, maer daernaer heeft het noch meer gebleken: hy en was niet alleen deughdelyck, als hy heel ongeschonden was, maer noch meer, als hy vol wormen ende vol etter was, oock naer het verlies van al syn goet, ende naer het droef ongeluck van het verpletten van syne kinderen. Hy en is niet overwonnen geweest, seght oock den *c H. Cyprianus*, maer alleen beproeft, toonende altydt in alle syne ellenden eene onverwinnelycke verdueligheydt van syn cloeck gemoet.

In het generael gesproken seght den *d H. Augustinus*: Alle quaedt datter aen de rechtveerdige overcomt, en is geene straffe van sonde, maer eene onderfoeckinge ende verclaringe van de deught.

Hier op past seer wel het ghene ons verhaelt *e Victor Uricensis*.

*Genfericus* Coninck der Wandaelen besmet met de ketterye van *Arius* hadde ter doot veroordeelt eenen cloecken beschermers van het Catholyck geloof met naeme *Masculan*; den Coninck hadde in stilte belast, dat men hem maer en soude dooden, waer 't dat hy in het leste syn geloof soude affweeren, ende hem laeten leven, als hy in syn geloof soude standvastigh blyven. *Genfericus* vreesde, waer 't dat hy om syn geloof wierdt gedoot, dat hem die van Roomen eeren soudent als eenen Martelaer, *Nam si gladio peremeris, Romani Martyrem predicabunt*. Maer den onverwinnelycken *Masculan* door de gratie Godts, cloecker geworden synde als eene vaste colomme, quam uyt het peryckel des dootds als eenen glorieusen belyder, ende als den afgunstigen Coninck hem geen en Martelaer en wilde maecken, hy en heeft onsen belyder niet connen te cort doen, noch overwinnen. Soo heeft den cloecken Campioen in den wensch van de martelic ende in de belydenisse van syn geloof victorieus ende glorieus gebleven voor Godt ende voor de menschen.

Laet ons nu voorder gaen bemercken den wonderlycken handel Godts in het oeffenen van de rechtveerdige ende syne uytvercoren vrienden tot hun meeste goet. Ick bevindt by de *H. Vaders* ende andere



andere geleerde mannen, dat Godt aldus met hun handelt, als eenen forghvuldighen ende voorsichtighen *Medecyn*.

Wat doet eenen wysen medecyn? Hoorter van spreken diën geleerden ende samen godtvruchtighen *a Justus Lipsius*: Om eene sieckte, seght hy, ofte quaele te genezen ofte te verhoeden, den chirugien sal somtydts van den siecken eenigh quaedt bloedt afreken, niet omdat hy heel sieck is, maer omdat hy niet sieck en soude worden, van gelycken, seght hy, Godt nemt somtydts wech den vonck ende materie van de sonden, in de welcke wy soudē vallen, oft connen vallen.

Den H. Vader *b Hieronymus* heeft hier noch eene andere bemerkinge in den handel Godts naer het exempel van eenen chirugien. Deien gebruyckt somtydts uyt eene bermhertigheydt het rasoir ofte brandtyler tot bewaerenisse van iemandts leven, affnydende het bedorven vleesch, ofte toebrandende de verrotte lidtmaeten; ende hy en spaert hem alsdan niet, op dat hy hem soude spaeren; hy en heeft geen medelyden met hem, om hem syne bermhertigheydt te toonen. Wat doet dan den crancken? Claeght hy over den chirugien? Geenins, maer sal hem daer voor noch bedancken.

Is't dat wy dan eenen snydenden geneef-meester niet en segghen quaedt te wesen, maer goet, ist dat wy hem danckbaer syn ende hem noch loon geven, waerom en syn wy dan niet te vreden met de medicine Godts? seght den geleerden *c Simplicius*.

Den *d H. Augustinus* legt dit alles in het cort wel uyt: Dat den mensch wel vatte ende verstaet, seght hy, dat Godt eenen medecyn is, ende dat de tribulatie eene goede medecyne is tot de saligheydt: Ghy wordt alsdan gebrandt. gesneden, ende ghy roept uyt pyn ende de gevoelen, maer den medecyn en hoort u niet naer uwen wensch, doch hy hoort u naer uwe saligheydt.

Hier comt seer wel te passe het ghene men verhaelt van eenen sekeren *fason van Theffalien*: Desen hadde een geswil binnen in syn lichaem, dat ongeneesbaer wierdt gehouden; doch het geschiede, dat hy in een gevecht van synen vyandt recht in dit geswil wierdt gesteken, ende aldus alle venyneghen etter was uytgelopen, waer door hy in corten tydt heel genas. Aldus sal ons Godt in alle onse quaelen op synen tydt te hulpe comen; ende daer-en-tusschen moeten wy op hem gerustelyck betrouwen, ende niet te seer claeghen ende te ooverduldigh syn, moetende oock peysen dat alles van Godt comt, als van eenen goeden vader, gelyck den *e H. Augustinus* oock wel seght in de uytlegginge vanden 102 Psalm: want eenen goeden vader maer en wenst de genesinge ende gesondtheydt van syn kindt. Dat Godt, seght hy, straffelyck met ons handele, dat hy ons pyne aen-

te Dei. c. 3.  
e Si marti-  
rem invidi-  
hostis noluit  
facere,  
confessorem  
tamen non po-  
tuit violare.  
Victor Utic.  
l. 1. persecut.  
Wandalorum  
a Medici san-  
guinem inter-  
dum dimittunt,  
non quia  
eger es, sed ne  
egrescas, sic  
Deus percu-  
ces adimit  
materiam &  
somitem futu-  
rorum viti-  
orum. Lipsius.  
i. 2. de Conf.  
cap. 2. b  
Quasi clemen-  
tissimus medi-  
cus incidere  
cupiens putri-  
das carnes &  
cariosa vulne-  
ra adurere  
cauterio non  
parcat, ut par-  
cat, non mise-  
retur ut mise-  
reatur. S. Hie-  
ron. in Ezech.  
c. 7. c Si  
medicum se-  
cantem malum  
non dicimus,  
sed bonum, si  
gratias agi-  
mus si merce-  
dem damus,  
quare in me-  
dicina Dei nō  
acquiescimus.  
Simplicius  
script. doctus.  
d Intelligit  
homo Medi-  
cum esse De-  
um, & trila-  
tatio

# 44 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*tionem esse* doe, soo groot als het hem belieft, want hy is onsen vader. Welck  
*medi inam ad* gepeys sonder twyfel ons tot grooten troost ende ruste moet wesen.  
*salutem. Sub* Den *a H. Franciscus de Sales* verhaelt tot onsen propost eene besonde-  
*medicamento* re geschiedenisse: Daer was, seght hy, eene jonge dochter, de wel-  
*ureris, secaris,* ke onpaffelyck synde, hadde liever te sterven, als het bloedt te lac-  
*clamas, non* ten trecken, ende sy en wilde geensins aen den chirugien haeren erm  
*audii medicus* geven, het welck nochtans niet en mocht achtergelaeten worden  
*ad voluntatē,* sonder groot jae seker peryckel van haer leven; men bidt haer, men  
*sed audit ad* praemt haer, men seght, datter haer leven aenhanght, maer alles te  
*salutem. S.* vergeefs tot groote droefheydt van ouders ende vrienden. Wat sou-  
*Aug. in psalm.* de den vader doen? die haer ten uyterften beminde, ende die haer  
*21. e Servi-* wenste te helpen met wat prys, dat het soude wesen, hy nemt dan  
*at quantum* ten lesten desen raedt: Hy was wel eenen goeden medecyn, maer  
*volet, pater* geenen chirugien, evenwel hy nemt het lancet in de handt, ende  
*est. Aug. in* versoeckt haeren erm, om haer wat bloedt te trecken, ende sy hae-  
*psalm. 21.* ren vader siende sonder teghen-spreken was terstondt gehoorlaem,  
*a Inlibro de* ontfanghende den steeck sonder bleeck te worden, ende sonder vree-  
*amore Dei.* se, seggende, dat sy van haeren vader geensins en hadde te vreesen.  
*b Paterna* Wat dunckt u? past dit niet wel op onse materie? het enckel ge-  
*rox hae est: E-* peys van haeren vader stelde haer teenemael gerust, den welcken  
*go percutiam* nochtans hadde connen missen als wesende eenen mensch, ende niet  
*& ego sanabo:* ervaeren in die conste.  
*Percutis enim*

*ut emendes,* Hoe en moeten wy dan ons selven niet gerust houden onder de  
*non ut vindi-* handt Godts den alderbesten ende wyften vader, als hy ons eenighe  
*ces, quia tam-* moeyelyckheydt oversendt, ende pyne aendoet? Godt is onsen goe-  
*quam pater* den vader, den welcken alles kennende, ende alle macht hebbende  
*misericors fla-* ons op synen tydt in alle swaerigheydt can helpen, en sal helpen,  
*gellas filium,* ende niet anders toe en laet, als dat ons het salighste is.  
*quem diligit,*

*sed initio fla-* Men moet het alles nemen van syn handt, om dat hy onsen va-  
*gellatur, quod* der is, het welck alleen genoegh is, om in alles gerust te syn. *Se-*  
*te patrem pi-* *viat quantum volat, quia pater est.*  
*um esse igno-*

*ret, murmura-* Het sal de moeyte weerd syn, hier op noch te hooren de schoo-  
*re solet, & se* ne woorden van eenen geleerden ende oodtmoedighen schryver, den  
*innocentem* welcken syn selven noemde *Idiota*, wiens naem onbekent is geble-  
*esse putat, te* ven, tot dat den geleerden Theophilus Raynandus van onse Socie-  
*anlem crude-* teyt heeft achterhaelt, dat desen *Idiota* geweest is *b Raymondus For-*  
*lem, quia ta-* *dannus* eerst Canoninck Regulier, ende daernaer Abt van *Celles*, den  
*men bonitas* welcken geleest heeft in de elfste ofte in het beginfel van de twelf-  
*tua ei subre-* ste eeuwe, gemerckt hy van den *H. Bernardus* in synen schriften  
*nt, per intel-* mentie maeckt. Desen schryver dan uytleggende dese woorden van  
*lectum poten-* het boeck *Demeronomii. Percutiam & ego sanabo c. 32. v. 30.* Ick sal  
*tiam virtutis* slaen, ende ick sal genesen: Spreckt Godt aldus aen in synen 2. boeck  
*tua sentit, &*  
*tuam sapien-*  
*tiā per intelle-*  
*ctū capis, quia*  
*talis sapientia*  
*attingit forti-*  
*ter per flagel-*  
*lum, & suavi-*  
*tate disponit*  
*per*

van

van de waere wysheydt. Dit is een vaderlycke stemme: Ick sal slaen, ende ick sal genesen, want ghy slaet ons om ons te doen beteren, niet om wraecke over ons te nemen; ghy slaet als eenen bermhertighen vader, ghy castydt uwen sone, die ghy bemindt, maer hy pleeght soo gellagen synde in het beginsel teghen u te claeghen, om dat hy u als eenen goetdertighen vader niet en kent, peylende oock dat ghy wreedt syt, sich houdende als onnoosel, maer omdat uwe goetheydt hem bystaet, in de sweepe bevroedt hy de cracht uwer macht, ende begint uwe wysheydt met syn verstandt te achterhaelen, want foodanige wysheydt door de sweepe oock stercker raecht, ende hem oock ingeeft, dat hy blyder soude moeten syn in syn lyden, ende wel verstaen, dat de tribulatie verduldigheydt voortbrenght, de verduldigheydt proevinge, ende de proevinge-hope, ende dat hy niet gestraft en wierdt als een slaef, maer door de sweepe onderwisen als eenen sone, om eens te ontfangen syne erffenisse. Allegaeder schoone ende soete woorden, seer wel passende op het ghene ick te vooren geseydt hadde.

*per intellectum ea inspicitur, quod gaudeat in tribulationibus & sciat, quoniam patientiam operatur, patientia probationem, probationem, & tunc se non quasi servum, sed quasi filium per flagellum erudiri, ut hereditatem accipiat. Idiota. l. 2 de vera sapientia. c. 12.*

Den *a H. Augustinus*. Wordt ghy vervult, seght hy, met eenige swaerigheydt, kent uwen vader, die u maer en tracht tot het beste te trecken, hy leert ende hy onderwyft u, als hy voor u besorght uwe toecomende erffenisse.

*a Tribularis, agnosce patrem emendantem &c. erudit cum parat hereditatem. S. Aug. in psalm. 14.*

Hier uyt can men altydt peysen, dat Godt eenen wyfen ende bermhertighen vader is, hy is eenen vader, die synen sone bemint, ende hem uyt liefde somtydts straft. Dit is, het welck ons diën vermaerden ende loffelycken Poët den edelen Heer Cats ons voorstelt als een profytige sede-lesse in het 25. capittel van syne invallende gedachten beginnende aldus.

*Ick sagh op eenen tydt twee cleyne jonghers vechten,  
Die ginghen teghen een als kryghs-verwoede knechten:  
Maer strax quam daer een man, die op den eersten keef,  
En even van de straet met slaeghen hen en dreef.  
Den rweeden raecht hy niet. Dit moet den vader wesen,  
Die soo een harde les den vechter had gelesen,  
Sprack hier op al het volck, die by den handel stont,  
En 't oordeel, soo my dunckt, en was niet sonder grondt:  
Dies gingh ick dit geval wat naeder overweghen,  
En vondt een groote les daer in te syn gelegghen:  
Ick vondt, dat even Godt diën vader is ghelyck,  
Eer hy syn kinders brenght tot syn bestandigh Ryck.  
Maer laet ons lieve siel geen straf maer segghen hieten,  
Als Godt een harde pyl op ons sal comen schieten;*

F 3

't En

't En is geen teghenspoedt; 't en is geen ongeluck,

Al is de vrome siel geseten in den druck.

Oock reket dese niet voor Godis-beminde menschen,

Die staegh haer wille doen, en hebben, daese wenschen;

Hier is beminde siel, hier is een groot verschil.

O Godt en laet my niet tot myn verkeerden wil.

Alles is wel ende Christelyck geseyd, oock bevesticht met de H. Schrifture, <sup>a</sup> en syck het boven geseyd is, ende gelycker staet in den brief van den <sup>a</sup> H. Paulus met dese woorden: Wiën den Heere lief heeft, die castydt hy, ende hy geeffelt elck kindt, het welck hy ontfanght.

<sup>a</sup>  
*Quem diligit  
Dominus, ca-  
stigat, flagel-  
lat omnem fi-  
lium, quem re-  
cipit. Ad Heb.  
22. v. 6.*

Dese gelyckenisse van vader is teer ende maer al te waer ende niet min profytigh, maer ick moet hier oock eene gelyckenisse Godts voorstellen van eene forghvuldige Moeder.

Het is de gewoonte van de suygende moeders deser wereltd, als sy haere suygende kinderkens willen spenen, ende van de borst af-trecken, dat sy de selve bestrycken met eenigh bitter sap van Alsem, van Aloë, van Myrrhe ofte van eenigh ander bitter cruydt, om de kinderkens aldus van het soet moeders sogh afkeerigh te maecken, ende hun soo allenskens tot wat stercker voedsel te gewinnen.

Godt van gelycken, seght den <sup>b</sup> H. Augustinus: Als Godt siet, dat den voorspoedt, ende soete voldoeninge van de schepsels, de gefondtheydt of iet anders strecken soude teghen hunne saligheydt, wat doet hy? Hy sendt hun oock wat bitterheydt over, eenighen teghenspoedt, wat verlics van goederen, een moeyelyck proces, eene moeyelycke sieckte &c. soo dat het hun al niet en streckt naer hunnen wensch, om hun aldus van de schaedelycke voldoeninge ende soete aenlocksels van de bedriegelycke wereltd af-te-trecken, ende tot Godt den oorspronck van alle goeds liever te doen keeren.

<sup>b</sup>  
*Tamquam à  
materno ube-  
re amaritudi-  
nem experie-  
ris. S. Aug. in  
psalm. 43.*

Hoort voorder de woorden van den selven <sup>c</sup> H. Vader. Godt, seght hy, mengelt eenighe bitterheden met het geluck ende soetigheden van dese wereltd, op dat men trachten soude te becomen een beter ende geruster leven tot de eeuwige saligheydt.

<sup>c</sup>  
*Hinc vita  
male dulci  
miscet Deus  
amaritudines  
tribulationu,  
ut alia, qua  
salubriter  
dulcis est, re-  
quiratur. I-  
dem S. Aug.*

Den H. Paus Gregorius heeft oock hier op eene goede bemerckinge. Het geschiedt, seght hy, door eene bermhertige schickinge Godts, dat het leven van de uytvercoren ten tyde van hunne pelgrimagie hier dickwils gestoort wordt, op dat sy den wegh niet en souden beminnen voor het hemelsch vaderlandt.

Om in het cort te seggen, het beste van al, om alle ellenden ende swaerigheden, die ons overcomen, wel ende wyselyck te verdraeghen, is syn selven altydt voeghen naer den wille van den Voorzienighen ende alles wel bestierenden Godt, die ons maer over en sendt, het welcke ons het salighe is.

Hier

Hier comt voor het leſt te paſſe het ghene ons <sup>a</sup> *Calius Rodiginus* verhaelt. Als *Alexander* den grooten, ſeght hy, eens victorieus was over ſyne vyanden, hy hadde thien jongelinghen veroordeelt, om te ſterven; deſe niet tegenſtaende ginghen cloeck ende al ſingende naer de doodt tot verwonderinge van een ieder, den Coninck dat verſtaende, dede de ſelve ſtille ſtaen, ende hun gevraeght hebbende de oorſaecke van haere blydſchap, ſeyden ſy, dat ſy blyde waeren, om dat ſy ginghen ſterven door laſt ende gebodt van den machtighſten Coninck van de wereldt, het welck *Alexander* ſoo behaegde, dat hy de ſelve terſtondt van de doodt verloſte.

Iſt dat ſy ſoo geruſt ende blyde waeren om den wille ende gebodt van den Coninck *Alexander*, die maer eenen worm en was ten opſicht van Godt den Coninck der Coninghen, hoe en moeten wy dan niet geruſt ende te vreden ſyn, aengelien wy ſonder den wille Godts niet het minſte en onderſtaen; het welck alleen ons genoegh moeſt weſen, om alle cruyſſen ende moeyclyckheden cloeckelyck ende geerne te verdraeghen.

Ick ſluyte deſe ſede-leſſe met de ſchoone woorden van den <sup>b</sup> *H. Auguſtinus*. Al dat ons overcomt, ſeght hy, teghen onſen wille, weet ſeker, dat het niet en geſchiedt ſonder den wille Godts, ende ſonder ſyne *Voorsienighejd*, ende iſt dat wy het niet en vatten, waerom dat het geſchiedt, wy moeten het ſelve laeten aen Godt, want hy het ſonder reden niet toe en laet.

Den onnoofelen *Joſeph* is altydt geruſt ende cloeck geweest in alle ſyn lyden ende vervolginghen, maer beſonderlyck, om dat hy het al nam van de handt Godts, gelyck hy het daernaer nu verheven ſynde aen ſyne broeders te kennen gaf, met deſe woorden: Ick en ben herwaerts niet gefonden door uwen raedt, maer door Godts wille. *Non veſtro conſilio, ſed Dei voluntate huc miſſus ſum.* Gen. 45. v. 8.

Laet ons nu voortgaen in onſe hitorie.

<sup>a</sup> Lib. 18. l. 1. c. 33.

<sup>b</sup> Quidquid ergo hic accidit contra voluntatem nostram, non eveni non accidere nisi de voluntate Dei, & providentia ipsius; & si non intelligimus, quare fiat, deamus hoc providentia ipsius, quia non fit sine causa. S. Aug. in psal. 148.



## II. CAPITTEL.

*De afgunstige ende moedtwillighe broeders van Ioseph senden aen hunnen vader syn rockxken heel bebloeydt, als of Ioseph ergens van eene wreede beeste verscheurt was.*

*a*  
*Quoniam conspirabant omnes simul, si quis revelaret mysterium, illum occiderent gladio. Salianus in hist. Ecclesiast. de test. 12. Patriarch.*

*b*  
*Quid decipitis vos ipsos insensati? nam licet patrem decipere possitis, non falleris tamen iudicem illum, qui decipi nequit, quem maxime omnium formidare oportet, non ignorabit quod fecistis, & quod ignorari vultis à patre, divinus ille oculus nūquam dormitat S. Chryf. hom. 6. in Gen.*

**I**oseph van syne broeders vercocht synde aen de voor-by-passierende *Ismaëlitische* cooplieden was nu als eene slave wechgeleydt naer het landt van *Egypten*, maer den haet en was noch niet verdwenen uyt hun boos ende afgunstigh hert: de plichtige broeders willende voor hunnen vader verborgen houden de vercoopinge van *Ioseph*, doen dit op eene al te wreede maniere: Syn opper-cleedt ofte rockxken uytgetrocken hebbende, eer sy hem lieten sincken in den drooghen put, ofte cisterne, senden sy het selven aen hunnen ouden vader, eerst geversft hier en daer met het bloedt van eenen gedooden bock. Maer wat eene wreedtheydt ende onvoorsichtigheydt is dit? En vreesden sy dan niet, dat *Ruben* ende *Judas* oft iemandt anders het selve mochte uytbrengen? Geen sins, want sy hadden onder hun vastgestelt, het leven te nemen aen diën, den welcken dit aen *Jacob* loude openbaren. Gelycker staet in het testament van die 12. *Patriarchen* daer den *E. P. a. Salianus* van onse Societeyt in syne kerckelycke historie van schryft. Dogh wat blinder ende grooter boosheydt conden sy bedencken! om de schaemte ende schande by hunnen vader te ontgaen; sy willen den ouden man liever tot de doot toe bedroeven; maer evenwel sy en conden dat niet doen sonder Godt ten uystersten te vergrammen, aen den welcken al hun boos besteeck heel bekend was; het welck sy hadden moeten peysen, maer den haet ende nydt hadden hun verblindt, ende de wysheydt benomen. Hoort het uyt den mond van den *b. H. Chrysostomus*, die de broeders aldus aenspreckt: O ghy boose onbedachte ende uyt sinnige als ghy syt! al ist dat ghy uwen vader cont bedrieghen, ghy en sult nochtans niet bedrieghen diën oppersten Rechter, die niet bedroghen en can worden, den welcken men meest moest vreesen; het ghene ghy gedaen hebt, ende dat ghy aen uwen vader wilt verswyghen, dat en sal aen die alsiende ooghe niet onbekent wesen, de welcke noyt en slaept. Dat is de blindtheydt van vele, als sy iet verholen connen houden voorde menschen, sy meynen, dat sy voor de rest wel moghen gerust syn, Godt daer-en-tusschen niet vreesende, aen den welcken het alles bekend is.

Wat

Wat eene blindtheydt ende uytsinnigheydt ! niet te vreesen de ooghen Godts, noch syn oordeel, noch syne straffe, die eeuwigh sal dueren !

Den <sup>a</sup> *H. Ambrosius* vreesde voor die hier willen verberghen, het welck niet verholten en can blyven, ende eens moet te voorschyn komen in het leste oordeel.

Maer eylaes ! sommige en schynen niet veel te vreesen van dat leste oordeel, om dat sy meynen, dat het noch verre is, daer sy evenwel weten, dat sy daer eens fullen moeten verschynen, daer oock hunne boosheydt al dickwils in dit leven, als sy het minst verwachten, naer verdiensten wordt gestraft.

Eene historie daer van onder vele verhaelt ons den *E. P. Benedictus Fernandus* van onse Societeyt in den derden boeck van syne uytlegginge van het boeck Genesis : Daer wierdt, seght hy, iemandt te *Lubona* de hooft-stadt van *Portugael*, daer hy woonde, van moordt beschuldicht ende veroordeelt, ende nu naer de doot geleydt synde, vergeselschapt van eene groote menigte des volckx, was nu gecomen tot eene straete, by de kercke van den *H. Sebastianus* Martelaer, alwaer teghen aen den muer eene colomme lagh, hier bleef den misdaedighen stil staen, ende sich keerende tot al het volck, seyde : Hoort, die hier teghenwoordigh syt : Ick vrees Godt den Rechter van alle menschen, voor wie ick sweere, dat ick in de moordt, daer ick van beschuldicht ben, teenemael onnoosel ben, maer ick bekenne hier voor Godt, dat ick hier eens in den nacht eenen mensch, die ick niet en kende, sittende op desen steen, als raefende hebbe vermoordt, het welcke niemandt tot nu toe en heeft geweten als Godt alleen, die mynen rechter is, ende nu van my wraecke neemt, dat alle menschen hier leeren ende peysen, datter aen Godt niet het minste onbekent en is. Dit geseyd hebbende gongh hy voort, ende onderstondt verduldelyck syne rechtveerdige doot.

Die al-doorsienende ooghe Godts sagh oock diën gewortelden haet van de broeders teghen *Joseph*, ende hun afgekeert gemoedt van *Jacob* hunnen vader, aen den welcken sy sonden het verscheurt ende bebloeydt rockxken van *Joseph* als of hy ergens van eene wilde beeste verslonden was, hier in seer gelyck aen de raefende beesten, de welcke niet te vreden synde met de opgeëten lichaemen, oock daernaer dickwils hunne cleederen verscheuren.

Den <sup>b</sup> *H. Basilus* Bisschop van *Seleucia* legt het uyt in deser voeghen : Siet die wrede broeders doen het bebloedt rockxken aen *Jacob* ter handt comen, als oft sy hunnen haet ende nydt sonder bloedt niet en condon uytblusschen. Hunnen haet streckte oock teghen hunnen ouden vader.

<sup>a</sup>  
*Pe mihi, quod latere cupio, et latere non possum ; quomodo enim latebo, qui inscripta gero in pectore meorum iudicia peccatorum, denudabitur in illo iudicii die minusculisque peccatis.* *S. Amb.*

<sup>b</sup>  
*In speciem cadis compositionem patris offenserunt manibus cruentam tunicam, quasi sine sanguine invidiam nequeant extinguere.* *S. Basil. Seleuc. Ep. Orat. 8.*

*Gulielm. de Joseph.*

<sup>a</sup>  
*Neque par-  
 cidio in frat-  
 re commisso con-  
 tenti, gravio-  
 rem uelera-  
 ciam apud pa-  
 trem arce &  
 mendacio com-  
 munitur, &  
 vestem signi-  
 ficat. Joseph  
 detrahunt &  
 sanguine bo-  
 dino pollutum  
 facernu oculis  
 ingerunt, quo  
 simul & a se  
 commissum  
 scelus menda-  
 cior amoli-  
 rentur, & pa-  
 terna viscera  
 tamquam in  
 representi ve-  
 hementius do-  
 lore commove-  
 rentur. Ham  
 in Genesim.*

<sup>b</sup>  
*Quam cum a-  
 gnovisset pa-  
 ter, ait, tui-  
 ca filii mei est,  
 fera pessima  
 commedit eum,  
 bestia devora-  
 vit Joseph,  
 sic Isq; vesti-  
 bus indutus est  
 ciliis, lugens  
 filium suum  
 multo tempo-  
 re. Gen. 37.  
 v. 33. & 34.  
 c. Congrega-  
 vis autem filios  
 ejus, ut leni-  
 rent dolorem  
 patris, noluit  
 consolationem  
 admittere,  
 quia forsitan  
 suspectum ha-  
 bet ut illorum*

<sup>a</sup> *Guilielmus Hamer* diën vermaerden uytleggheer van de H. Scrif-  
 ture legt dit wat breeder uyt. De nydighe broeders seght hy, lie-  
 ten hun voorstaen, dat *Jacob* van alle dese stooringe de meeste oor-  
 saecke was om syne te groote liefde tot *Joseph* boven alle de andere.  
 Hierom wilden sy hier wracke nemen over hunnen vader, door het  
 welck sy sekerlyck conden dencken, dat het al soude wesen tot syn  
 uytterste gevoelen ende smerte, ende niet sonder peryckel van de  
 doodt.

Als sy evenwel syne versierde doodt aen den vader wilden te ken-  
 nen geven, sy hadden hem het selve wel connen laeten weten, seg-  
 gende by exempel, dat *Joseph* nergens te voorschyn en quam, son-  
 der hem te senden syn bebloeydt rockxken; maer sy sonden het uyt  
 gramschap, ende uyt spyt, oock tot meerder gevoelen van *Jacob*,  
 gelyck hy het betoonde, als hy het verscheurt ende bebloeydt rockx-  
 ken sagh, seyde terstondt: *Ja* het is het rockxken van mynen sone,  
 eene wreede beeste heeft hem geëten, sy heeft *Joseph* verscheurt en-  
 de verslonden; ende syne cleederen oock scheurende heeft een hay-  
 ren cleedt aengedaen, langhen tydt synen sone beweene.

Den droeven vader en was niet te stillen, allen troost verstooten-  
 de, oock niet willende getroost worden, self van syne sonen, die nu  
 van het veldt naer huys wedergekeert waeren, alle hunne troosten-  
 de woorden verworpente, misschien seght *Oleaster*, omdat *Jacob*  
 van syne sonen quaedt achterdencken hadde, dat sy de oorfaeck wa-  
 ren van al dit quaedt.

De droefheydt van *Jacob* siende *Josephs* rockxken van verscheyde  
 verwen, nu geverft in syn eyghen bloedt, en sal men niet lichtelyck  
 achterhaelen.

Men leeft in de oude historien, dat sommighe ouders ende getrou-  
 de siende de bebloeyde cleederen van hunne mans ofte sonen, ter-  
 stondt besweken ende gestorven syn.

De Roomsche Keyserinne *Caliphurnia* de huysvrouw van *Julius*  
*Cesar* siende maer het doorsteken kleedt van haeren man viel van  
 haer selven, om te sterven.

*Plutarchus* seght van eene treffelycke weduwe, wiens man wreedelyck  
 vermoort was, dat sy bycans stierf van droefheydt, als sy maer en  
 sagh syn kleedt bebloeydt ende doorsteken, het welcke sy jaernaer  
 dickwils aenschoude, synde vol traenen, ende kuste uyt eene beson-  
 dere liefde tot haeren man. Wat wonder dan dat den ouden vader  
*Jacob* siende het bebloeydt verscheurt kleedt van *Joseph* die hy soo  
 bemindt hadde, ende nu meynde doodt te wesen, van droefheydt  
 bycans quam te sterven! als wanneer hy seyde: Ick sal by mynen  
 sone al weenende neder-daelen ter hellen.

De



# UYTGEBEELDT IN JOSEPH.

51

*Descendam ad filium meum in infernum.* Genes. 37. v. 35.

*consolatione.  
et putabat ab  
illius prodissu  
malum, Pleas*

Tot voldoeninge misschien van den leser, sal ick dese overgrootte droefheydt van Jacob in een rym-dicht beweegelycker hier trachten voor te stellen.

Soo haest het bloedigh cleedt nu was ter handt gecomen,  
Den heel bedaeghden man van droefheydt ingenomen  
Vol sieckten en vol smert, geraeckt tot in de siel  
Terstondt heel sprakeloos, eylaes! ter aerden viel!  
Hier op 't heel huysgesin, dienstmaeghden ende knechten  
Strax waeren by der handt, om Jacob op te rechten,  
Met vrees, en soet geweldt, tot dat hy neder sat,  
En sachtien wierdt gelaest met wyn oft ander nat.  
Dan d' hersenen versterckt; door alles ingenomen  
Begon, gelyck men sagh, heel tot syn self te comen;  
Strax siet hy rommendom; doch syne tongh bleef stil;  
En soo hy naer syn wensch een luttel spreken wil,  
Roepet Joseph, doch niet meer, de stem comt weer t' ontbreken,  
De droefheydt hem belet, en can niet voordr spreken.  
Eylaes; hy vat het cleedt doordroncken van het bloedt,  
Hy keert het, en 't besproeyt met synder traenen vloeds.  
Hy siet van welcken kant hy hadt den beet gecreghen,  
Hy merckt, en peyst noch meer in alles t' overweghen;  
De dolingh' en 't geloof die stryden in syn hert,  
En tusschen smert en liefd' hy staegh gepynight werdt.  
Is dit het cleedt peyst hy, met menigh verf doorweven,  
Dat ick ô lieven soon u onlanx hebb' gegeven?  
Ach 't is die verf niet meer, die is nu al vergaen;  
Eylaes; een drogve verf ick over al sie staen!  
Aldus ghy wederkeert? Dus hebt my niet verlaeten!  
Doch wat helpt dit beclagh! dit can my geensins baeten!  
'k Ben d' oorsueck van u doot: ick heb u daer doen gaen,  
Ghy hebt om myne schuldt de doot maer onderstaen.  
Eylaes? hoe leef ick noch! om noch al meer te lyden?  
Godt weet, met wat al smert tot nu heb moeten stryden.  
O al te droeven staet! ô leven vol van druck!  
Of ick geboren waer tot pyn en ongeluck!  
Doch 't is van Godt gestelt, eer men sich magh verblyden,  
Dat alle vrienden Godis op d' aerd' veel moeten lyden!  
Maer ick eylaes! en weet in al myn ongeval  
W'aer ick ellendigh mensch myn leedt beginnen sal!  
O Rachel liefste vrouw, 'k hebb' onlanx u verloren,  
En nu oock mynen soon nyt u myn eerst geboren!

## 72 DE GODDELY KCE VOORSIENIGHEYDT

*'t Verties is al te groot, myn smert is sonder maet,  
 Die boven 's vaders hert, en boven maeten gaet.  
 Een dobbel smert eylaes! jae meerder als te sterven!  
 Soo eenen lieven soen, en weerde vrouw te derven!  
 O Joseph eerst myn troost, myn alderlieffte kindt!  
 Ick heb u, soo ick voel, maer al te veel bemindt!  
 Beclaegelycken droom! wie mocht daer op betrouwen!  
 Bedriegelycken droom! voor my een bitter rouwen!  
 Wel sien ick wel of niet? wat hoor ick voor getier?  
 Wat springt daer nyt het bosch, wat beeft wat woedigh dier!  
 Ick sien het in den myl wat lanx de aerde siewen!  
 Het monster valter op, en wilt het heel verschewen!  
 My dunckt, het is myn soen, ick sien hem voor my staen,  
 't Is Joseph, jae hy ist, ick salder russen slaen.  
 Eylaes! daer is geen hôp, het kindt is heel doorbeten,  
 En d' hongerighe beest begint het op-te-eten!  
 Hy roept recht voor syn doot: ô vader siet u kindt,  
 Dan sweegh, misschien hy docht die my soo hebt bemindt.  
 O Joseph lieven soen! nyt soeter kindt gevonden!  
 Maer nu van eene beest soo wreedelyck verslonden!  
 Hadt my een wreeden leeuw of tyger omgebracht!  
 En dat ghy in myn plaets' ô Joseph leven mocht!  
 Siet wat de liefde doet, om alles t' onderwinden,  
 Verstandigh, om de vrees' en droefheydt nyt te vinden!  
 Weent allegaeder weent, helpt my in stervens noot!  
 Eylaes! hy is verschewt! myn lieffen soen is doot!  
 Had' ick maer daer geweest in 't leste van syn leven!  
 Had' ick myn soen gesien syn lesten asem geven!  
 ( Dat waer my noch een troost in al myn pyn en smert )  
 Had' ick hem voor het lef sien sterven op myn hert!  
 Wat treurt ghy te vergeefs? wens' liever oock te sterven  
 Om soo een meerder troost by Joseph te verwerven,  
 Een groot geluck voorwaer, dat Joseph Rachel siet,  
 En dat sy het gesicht van haeren soen geniet.  
 Ick bid' u grooten Godt, oock haest te moghen sterven:  
 Dit waer al mynen wensch, dit leven oock te derven,  
 Geest my naer al myn smert, een blyen lesten dagh,  
 En dat ick by myn soen en Rachel wesen magh.*

**D** Och het en was Jacob alleen niet, die met een uytterste droef-  
 heydt was overvallen, maer de nydige broeders hadden hier in  
 hun deel.

*Testa-*

*a* *Testatus* Bisschop van *Avila* in Spaigien is van gevoelen, dat de plichtige broeders van *Joseph* fiende hunnen vader totter doot toe bedroeft, oock om hunne schuldt eene aldermeeste pyne hadden, om dat hy van hun geenen troost en wilde ontfanghen, welke pyne sy hielden voor eene straffe van hun groot misdædt; jae sy waeren vol van spyt, ende berstede van haet ende nydt, seght den *b* *H. Chrysostomus*, om dat hunnen vader meer toegaf aen de liefde van synen afwesende ende gedooden soon soo hy meynde, als aen de troostende woorden van alle de andere, die daer teghenwoordigh waeren; het welck Godt rechtveerdelyck toeliet tot straffe van hunnen boosen haet ende wreeden handel, in den welcken sy soo hertneckigh waeren gebleven, dat sy oock naer het segghen van *c* *Oleaster*, de droeve maere van alles niet alleen gebrocht en hebben, maer oock daernaer, niet teghenstaende de aldergrootste droefheydt huns vaders de vercoopinge van *Joseph* ten tyde van 23. jaeren aen hem niet en hebben te kennen gegeven.

Siet wat en doet den haet niet ende de wraeckgierigheydt, de welke niemandt en spaert. noch broeder noch vader, met den welcken syne booswillige sonen soo onbermhertelyck handelden, ende sulck een hertsweer aendeden, dat hy bycans daer van quam te sterven. Om het welck sy alle straffe verdienden, ende geene de minste vergiffenisse weerdigh en waeren, gelyck den *d* *H. Chrysostomus* wederom wel bemerckt.

Het stondt hun toe als kinderen hunnen vader te eeren ende te beminnen, ende hem in alles soecken te troosten ende by te staen, van den welcken sy naer Godt het leven hadden ontfanghen.

De reden ende de nature leerde hun dat, het welck Godt oock daernaer belaft heeft door synen Propheet *Moyfes* met dese woorden: Eert vader ende moeder. *Honora patrem tuum, & matrem tuam.* Ende daernaer wederom vernieuwt heeft door den *e* *H. Paulus* in synen brief tot die van *Ephesen* seggende: Kinders weest onderdaenigh aen uwe ouders in den Heere, want dat is rechtveerdigh: Eert vader ende moeder, het welke is het eerste gebodt, ende om dat ter noch sommige kinders gevonden wierden die het recht van de nature ende de reden quaemen te overtreden, Godt heeft de wederspannige kinders hier voortyds gedreyght met de doot selve. Soo leeft men *f* *Deuteronomii* in het 21. capittel met dese woorden: Ist dat een man eenen sone gewonnen heeft, die wederspannigh ende spytig is, die naer syns vaders ende moeders geboden niet hooren en wilt, ende daer toe gedwongen synde niet en wildt onderdaenigh syn; sy sullen hem opnemen, ende brenghen voor de ouderlinghen der stadt; het volck van de stadt sal hem met steenen worpen, en-

*a* *Videbant illi, quod pater affigeretur ad mortem ex eorum culpa, & hoc erat eis magni causa doloris, & in partem pena, pro tanta illorum pena, quod pater eis persuadentibus nollet consolatione admittere. Testatus. b* *Tabescebant invidia fratres, quod pater plus tribueret absenti & occisi, quam verbis solatii omnium praesentium. S. Chrys. c* *Ita in malo pertinaces, ut non solum triste nuntium patri attulerint sed etiam postea patris maeritiam videntes non revelarint. Oleaster. d* *Ille erga patrem & fratrem crudeliter suere & ideo nullo modo digni venia. Chrys. e* *Filii obedite parentibus vestris in Domino. Hoc enim iustum est. Honora patrem tuum & matrem tuam quod est mandatum primum. ad Ephes. can. 6 v. 1. f* *Si habueris homi-*  
*fili-*

## 54 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*filium contumacem & protervum, qui non audiat patris & matris imperium. & qui obedire contempsit, apprehendent eum & ducent ad seniores civitatis, illum lapidibus obruent populus & morietur.*  
Deut. 21. 28.

a  
*Ut scias quod factum est, non fuisse humana industria, sed totum fuisse divini iudicii, capilli & lignum eum alligaverunt, & brutum animal eum tradidit; & quod mirabilis est, qui patrem reconciliavit, is ipsam interfecit.* S. Chrys. in psalm. 7.

de hy sal sterven.

In het boeck *Exodi* staet het in het cort: Soo wie synen vader ende moeder vervloecht, dat hy de dootd sterve. *Qui maledixerit patri suo vel matri suae, morte moriatur.* cap. 21. v. 106.

Uyt al het welck men clærlyck siet eene overgrootē boosheydt van de wederspannige ende spytige kinders teghen hunne ouders, de welke van Godt dickwils gestraft worden.

Daer laetende verscheyde goddelycke straffen over soodaenige kinders, sal ick hier alleen voorttellen de rechtveerdige straffe Godts in den wederspannighen *Absalon*, die synen goeden vader *David* totter dootd toe vervolghde om synen throon te besitten.

Hy dede synen vader vluchten uyt syn pøleys. Den goedertieren vader hadde medelyden met de boose uytfinnigheydt van synen sone; hy gaf oock last aen syne Capiteynen ende soldaeten, dat sy *Absalon* soudē bewaeren. *Servate mihi puerum Absalon.* 2. Reg. 18. 5. Soodanigh was de forge ende last van *David* op de aerde voor synen sone, maer de goddelycke rechveerdigheydt hadde anders gestelt in den hemel, opgeweckt teghen diē wederspannighen ende eergierighen sone.

Daer-en-tusschen niet eenen voetknecht en wasser, die eenen pyl naer *Absalon* schoot, ende niet eenen schicht naer hem wierp, niet eenen soldaet, die syn sweerdt teghen hem trock, maer daerom en heeft hy de straffe niet ontgaen: daer de lancien ende wapenen der soldaeten hem spaerden, Godt hadde voor hem eenen eyken boom tot eene galge toegeschickt, alwaer syn hayr dienen soude voor eene coorde, tot dat hy syn misdaet soude betaalen. *David*s Capiteynen ende soldaeten saghen *Absalon* vluchten, ende corts daernaer met syn hayr vast hanghen aen eenen boom, niemant nochtans en derfde nader comen, noch een quaedt woordt spreken. Bemereckt hier nu een dubbel wonder, met het welck ten lesten volbrocht wierdt het goddelyck vonnis in den hemel gesloten. Den ongeluckighen hadde immers syn gevlochten hayr met syn sweerdt, dat hy aen de zyde hadde, connen affnyden, het welck hy niet en dede, daer-en-boven den oppersten Capiteyn *Joab*, den welcken besonderlyck op hem genomen hadde den Prince te bewaeren, ende die hem te vooren noch eens versoent hadde met synen vader, hy evenwel heeft *Absalon*, nu verachtende *David*s geboet sonder eenige hope van loon, jae met peryckel van straffe, geweldelyck aengevallen, ende hem het herte met dry lancien doorsteken, op dat men soude leeren, seght den *H. Chrysostomus*, dat het ghene datter was geschiedt, geen werck en was van eenen mensch, maer een werck van de goddelycke rechtveerdigheydt. Syn hayr ende den boom hebben hem vast

vast gebonden, ende eene onredelycke beeste heeft hem geleverd; ende het welcke het wonderste noch is, den welcken hem te voren versoent hadde met synen vader, heeft hem het leven benomen.

De quaetwillige ende wederspannige kinders teghen hunne ouders hebben oock met reden Godts rechveerdige straffe vroegh ofte laet te verwachten, gelyck het oock daernaer geschiedt is met de boose ende nydige sonen van *Jacob*, het welck wy in het vervolg van de historíe van *Joseph* sullen bemercken.

Doch gemerckt alle desen nydt ende boosen handel eensdeels synen oorsprongh genomen heeft uyt eene al te groote liefde van *Jacob* tot synen sone *Joseph*; het sal de pyne weerdte wesen te gaen sien, of *Jacob* daer in wel of quaelyck gedaen heeft, het welck wy in de volgende sedge-leeringe sullen onderzoeken.

## SEDE-LEERINGE.

*De liefde van de ouders tot hunne kinderen moet gelyck syn, ofte, gelyck men seght, sy en moghen geene lieve kinders maecten.*

**N**iet en isser soo teer en aengenaem als de liefde, besonderlyck van de ouders tot hunne kinders, gelyck sy het beter kunnen gevoelen, als men het met woorden can uytleggen.

Nochtans die soetigheydt van liefde can oock met bitterheydt gemengt worden.

Den Patriarch *Jacob* is daer van geweest eene claere getuygenisse.

Desen ouden vader hadde eene teere liefde tot alle syne kinderen ende besonderlyck tot *Joseph*, gelyck wy te voren gehoort hebben; maer die ongelycke liefde, die al te groot was, en verminderde niet alleen de goede genegentheydt vande broeders tot hunnen broeder *Joseph*, maer veranderde die oock in eenen bitteren haet ende nydt, tot groot gevoelen ende hertsweer van den ouden vader. Hoorter van spreken den H. Vader <sup>a</sup> *Ambrosius* sprekende van *Joseph*.

Soet is het, seght hy, syne kinderen lief te hebben, maer die teere vaderlycke liefde is dickwils schaedlyck aen de kinders, ten zy dat sy gemaetight wordt; gelyck het heeft gebleken in de broeders van *Joseph*; dacrom seyde desen H. Vader, dat de liefde van de ouders tot hunne kinders behoorde even groot, ende gelyck te wesen; want van de selve ouders geboren, behoorden van de selve gelyckelyck te syn bemint. De ouders connen dit leeren van de onredelycke gedierten selfs, de welcke voor hunne jonghskens gelyckelyck besorght syn.

Wy

<sup>a</sup>  
*Amare liberos dulce, impensius amare, praelucet; sed frequenter amor iste patris, nisi moderatione temperat, nocet liberis. S. Amb. de Joseph. c. 2. Inungat liberos equalis gratia, quos innoxie adem natura. Ibid.*

<sup>b</sup>  
*Factus suos  
 in distin-  
 guunt ferae, &  
 se in alimen-  
 tum pariter  
 sternunt; A-  
 ves ex aquo  
 partiuntur ci-  
 bos. Seneca.  
 epist. 66.*

Wy connen dit eerst bemerken in de 4 voghelen, aengaende haere jonghskens, siet men niet, dat die beestien uyt eene naturelycke indruckinge in het opvoede van haere jonghskens even besorght syn, aen elckin het besonder, haer voedsel ende aen gevende, het een niet meer aentreckende als het ander; soo sprecker van Seneca den Roomschen Philosoph in synen 66. brief.

Oock de wreede beesten leeuwen, tygers, beeren &c. sullen gelycke sorghe draeghen voor hunne jonghen, ende de selve gelyckelyck beschermen ende bewaeren teghen allen ongeval.

Godt den schepper van al heeft aen alle gedierten eene gemeene ende gelycke sorghe ingedruckt, ende werckt aldus gedurighlyck in alle syne schepsels.

De son heeft van Godt haeren aerdt ende cracht om alle landen ende menschen gelyckelyck te verlichten ende te verwermen, goede ende quaede. *Qui solem suum oriri facit super bonos & malos.* Matth. 5. v. 45.

De aerde brengt voort verscheide vruchten goede ende slechter, haer sap gevende aen allebeyde; gelyck men oock siet in de hoven, in de welcke groeyen bloemen van alle slaghe, sommige wel rieckende, oock andere van geen geur.

Soo dient het oock te gaen met de ouders, die hunne kinders gelyckelyck moesten beminnen, besorghen ende aentrecken, om alle twisten te voorkomen.

Hier van heeft seer wel geschreven den E. P. *Libennus* in syne eerste tragedie ofte treurspel van *Ioseph*, het welck hier oock can dienen tot onderwyfinge voor alle ouders in de opvoedinge van hunne kinderen,

Syn latynsch dicht begint als volgt.

*Miser heu Ioseph! multorum odium*

*Unius amor, patri nimium*

*Dilecte puer!*

*Quam facundam trahit invidiam*

*Non equus amor! quantis emitur*

*Odiis parium gratia dispar!*

*Quid non simili malefane parens*

*In amore locas, quas ipsa pari*

*Fungere gaudes natura gradu?*

*Omnibus idem Jupiter, idem*

*Omnibus aquo lumine Titan,*

*Non dissimili fovet amplexu*

*Pignora Tygris, nec disparibus*

*Pullos studiis educat Ales.*

*Tellus eadem frugibus, idem*

*Flo-*

Floribus hortus. Dispensat opes  
 Chloris gremio semper eodem.  
 Nec flava Ceres uni mater  
 Prodigia, & uni saeva noverca.  
 Et sitientes variâ campos  
 Non rigat urnâ aquabile calum:  
 Quem mea rorem bibit herba, bibit  
 Tua non pejor. Cernis, ut aquo  
 Librare Themis pondere lance  
 Sancta laboret? lumina nulli  
 Mage blanda jacet, velata caput  
 Nulli faciles commodat artâ  
 Clausas galeâ, pronior aures.

De duydtſche Poëſie ſal ons dit aldus in 't rym ſtellen.

Te groote liefd' is broeders haet,  
 Verſcheyde liefd' niet wel vergaet.  
 Ghy hebt het Joſeph wel geproeft,  
 Dat wien vader heeft bedroeft.  
 Siet eens den ſorgelycken aerdt  
 Van de Natur', voor die ſy baert:  
 En d' een en d' ander vrucht behaeght,  
 Voor al gelycke ſorghe draeght.  
 Siet hoe a Godt ſorght voor ieder een,  
 Voor goed' en quaede in 't gemeen,  
 Van Godt den goeden alles heeft,  
 En oock door Godt den quaeden leeft.  
 Godt door de ſon de aerd' beſtraelt,  
 De ſon tot onder d' aerde daelt:  
 Het goudt of loot, en wat mocht ſyn,  
 Het groeyt al door den ſonneschyn.  
 De beeft haer jonghxkens ſeer bemint  
 Op 't een, en 't ander wel geſint;  
 Het een niet meer als 't ander heeft;  
 Aen 't cleyn, en 't groot haer voedsel geeft.  
 Een ſchoon en wel gebloemden hof  
 In alle bloem heeft ſynen lof.  
 Geeft plaers' aen d' een, en d' ander bloem,  
 In alle ſoort draegt ſynen roem.  
 De aerd' voor coorn, en groen gewas  
 Altydt een goede moeder was.

H

a Qui so-  
 lem suum ori-  
 rifacit super  
 bonos & ma-  
 los Matth 5.  
 45. Deum pro-  
 misque omni-  
 bus lumen im-  
 petitur. Sic  
 imitantes  
 De charitatis  
 radium equa-  
 liter commu-  
 nicare omni-  
 bus debent: ubi  
 deliquitum  
 patitur chari-  
 tas, ejus loco  
 odium succe-  
 dit. S. Basil.  
 de instit. Mo.  
 Als narch. ferm. 2.

## 8DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Als hier of daer d' aerd' is verdort,  
De locht een soeten reghen stort.  
En dit met een mildaedigh handt,  
Soo wel op 't een, als 't ander landt.  
De ouders liefd' oock zy gemeen  
Voor alle kinders onder een,  
Of 't is maer onheyl, haet en nydt  
Tot kinders leedt, en ouders spyt.  
Ghy hebt het Joseph wel geproeft,  
Dat oock u vader heeft bedroeft.  
Te groote liefd' is kinders haet,  
Verscheyde liefd' niet wel vergaet.*

<sup>2</sup>  
*Invidum fugat symphonia pietatis, chorus charitatis excludit, & quem venire ad fratrem & appropinquare domus vocat ratio, hunc pervenire celus non sinis. S. Chryl. serm. 4.  
Rediisse fratrem dolet, non dolet perisse substantiam, non damni causa queritur, sed livor. Ibid.*

**S**Oo ongeluckighen uytval van eene ongelycke liefde en heeft men niet alleenelyck gesien in de historie van *Joseph*, maer oock in menige andere; want het oock daernaer gebleken heeft in den oudtsten broeder van den verloren sone wederkeerende tot synen vader. Den oudtsten broeder was jalours, ende vol haet ende nydt, om dat den vader synen ontuchtigen ende bedorven sone soo wel ontsonck, ende met leckere spyse ende blydtschap onthaelde; hy wasser oock op vergramt, ende daerom en wilde hy met syn wedercomste binnen huys by hem niet comen.

Den *a. H. Chrysologus* sprecker van: Die goedthertige vriendschap, seght hy, die bewysinge van liefde verjaeght den nydegart, ende houdt hem buyten huys; ende daer de reden hem toonde, dat hy by synen broeder soude hebben moeten comen, de afgunstigheyt heeft het hem belet, ende den haet ende nydt en lieten het niet toe. Den oudtsten broeder en conde niet verdraeghen, dat synen broeder, die jongher was, naer dat hy syn goet soo schandelyck ende onsfuyverlyck verquist hadde, meerdere liefde van synen vader soude genieten, als hy tot dien tydt genoten hadde, om het welck hy oock op synen vader quaelyck gefint was. Hy was droef, dat synen broeder was wedergekeert, maer niet om dat hy alle syn goet verquist hadde, hy en claeght niet om het verlies, maer enckelyck uyt nydt.

Hooft noch, hoe datter veel meerder ongeluck overcomen is aen *b. Sennacherib* den Coninck van *Affyrien* om eene ongelycke liefde tot syne sonen, den welcken naer het gevoelen van *Abulenfis*, gedoodt wierdt van syne twee sonen *Saraser*, ende *Adramelech*, om dat hy synen jonghsten sone teghen het recht ende de gewoonte van die van *Egypten* gestelt hadde op den throon, verstootende de twee andere sonen, die ouwer waeren.

<sup>b</sup>  
*Post dies 45. Regem Sennacherib occiderunt filii ejus. Tob. I. 7. 4*

An-



Andere droeve gevallen van de oude wet laet ick daer, eene ofte twee van de nieuwe wet sal ick maer bybrengen.

Conde *Castiglien* droever treurspel sien, als van haeren Coninck *Alphonfus den X*?

De blinde vaderlycke liefde hadde den jonghsten tot de croone verheven met uytfluytinge van den oudsten, maer dat en bleef daer niet; om het ongelyck dat hem geschiedt was, hy liet sich soo verre brenghen uyt afgunst ende wraeckgierigheydt, dat hy niet alleen aen synen jonghsten broeder nu Coninck gestelt synde het leven benam, maer oock aen synen vader die hy in den kercker dede stellen, alwaer hy van spyt ende van droefheydt quam te sterven.

*Beyerlinck in  
theatro huma-  
no verbo. Pri-  
mogenitus.*

Het is noch droever, datter volght. De *H. Clotildis* eerste Christene Coninginne van *Vranckeryck*, die haeren man *Clodovans* door haer crachtige woorden ende *H.* leven brocht tot het Catholyck geloof, heeft oock in haer bloedt geproeft een ongeluckigh ongeval om eene ongelycke liefde.

Sy hadde uyt *Clodovans* den Coninck gewonnen dry sonen *Clodomirus*, *Childebertus*, ende *Clotarius*. *Clodomirus* was daernaer doot gebleven in eenen slaghe teghen die van *Borgoignien*, achtergelaeten hebbende drye soontjens *Theobaldus*, *Gontanus* ende *Clodoaldus*. *Clotildis* hadde noch eenighen troost in de doot van haeren sone *Clodomirus* met dese dry neefkens, die sy ten uystersten lief hadde, ende met alle sorghe trachtete op te brenghen in princelycke manieren. Maer liet den nydighen helschen geest was op de been, opstokende de twee andere sonen van *Clotildis*, die hun lieten voorstaen, dat haere moeder *Clotildis* meer liefde droeghe aen dese drye neefkens, als aen hun, die haer twee sonen waeren; ende metter daedt waeren sy nu door den haet ende nydt soo ingenomen, dat sy sekerlyck hunne neefkens het leven soude nemen, ten waere *Clotildis* soude toelaeten, dat sy tot het cloosterlyck leven souden geschoren worden, het welck als sy het absolutelyck weygerde, twee van die neefkens wierden van de ooms door hun eyghen handt vermoort, alswanneer *Clodoaldus* den jongsten, van eenen vriendt wierdt verborghen, sich daernaer vrywillighlyck begevende tot het geestelyck leven.

Hoe en heeft *Vranckryck* wederom niet in vlam gestaen! Hoe en is heel het Ryck niet verscheurt geweest door den inlandtschen oorlogh! als *Ludovicus* den godtvruchtigen sone van *Carolus Magnus* door den raedt ende opstoken van de Coninginne *Judith* syne huysvrouw tot Coninck verclaert hadde synen sone *Carolus*, hem stellende voor synen eerst geboren sone *Lotharius*. De droeve gevallen ende ongelucken worden in het breedte ende jammerlyck beschreven in de historie van *Vranckeryck*.

## 60 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

S. Ambrosius  
us de Joseph.  
6. 2.

Het beste dan voor alle ouders ende geraedtsaemste is, hunne kinders, die in de nature gelyck syn, oock gelyck te maecken in de liefde. *a. Iungat liberos aequalis gratia, quos iunxit aequalis natura.*

*Voor kinders van den selven stam  
Van oender liefd' meer ruste quam;  
Oft anders ' is maer haes en nydt  
Tot ouders leedt, en kinders spyt.*

Eenen vader moet sich in het midden houden tusschen alle syne kinders, even naer ende verre tot allegaeder, gelyck eenen styl in het midden van eenen ronden cirkel, daer den midden-styl even-verre staet van den omloop.

Het was het ghene, dat *Iob* eens seyde van syne kinders, tot de selve gelyckelyck genegen synde, soo sprack hy: *In circuitu meo liberi mei.* Job. 29. v. 9. Dat is, myne kinderen syn rondtsom my, als willende seggen: Sy syn my even naer, even lief

Eenen Italiaenschen schryver van onse Societeyt den E. P. *Pavlus Segneri*, langhe jaeren predicant van den Paus, over luttele jaeren in opinie van heyligheydt gestorven, geeft aen de voorseyde woorden van *Iob* desen sin: *Iob*, seyde hy, wilde hier mede de Christene ouders onderwyfen, dat sy hun in het midden van hunne kinderen moesten houden gelyck eenen styl in het midden van eenen cirkel, gelyck ick terstondt seyde, even verre van de uysterste ronde, om andersins geenens haet ende nydt te veroorsaeken.

Waer't dat *Jacob* gelyck *Iob* daernaer gedaen heeft, sich oock in het midden van syne sonen hadde gehouden, ende de selve liefde ende genegentheydt tot hun gedraegen, noch hy noch synen sone *Ioseph* en soude in alle die moeyelyckheden niet gevallen hebben, gelyck wy nu voorder in het volgende tweede deel sullen gaen bemercken.



# TWEEDE DEEL.

Van de sterckte ende soetigheydt van  
de Goddelycke Voorzienigheydt.

## VOOR-REDEN.

*Godt kennisse hebbende van alles, handelt met de menschen  
met sterckte ende met soetigheydt, hun altydt laetende  
volle vryheydt in het werck hunder saeligheydt.*



E voor-reden van het eerste deel heeft ons voorge-  
stelt ende uytleeydt de verheven macht van de God-  
delycke *Voorzienigheydt*; bestierende alle dinghen de-  
ser werelt door alle soorten van middelen, oock  
door onbequaeme naer het goetduncken van vele  
menschen, jae die heel contrarie ende teghenstry-  
digh schynen te wesen, de welcke nochtans ten lesten comt tot  
haer eynde.

Nu in dese voor-reden van het tweede deel wil ick voor ooghen  
gaen stellen den tweeden eyghendom van Godts *Voorzienigheydt*, te  
weten, dat sy alle menschen *soetelyck* ende *crachtelyck* bestiert tot  
de saligheydt.

Als den Wyfeman gefeydt hadde, dat de boosheydt, Godts wys-  
heydt niet en can overwinnen *Sapientiam non vincit malitia*: besluyt  
in het beginsel van het 8. volgende capittel in deser voeghen: Hier  
om streckt de wysheydt van Godt, van een eynde tot het ander eynde  
de *sterckelyck* ende beschickt alle dinghen *soetelyck*.

*Attingit ergo à fine usque ad finem fortiter, & disponit omnia suavi-  
ter. Sap. 8. v. 1.*

Desen soeten ende straffen handel Godts in de bestieringe der  
menschen is naer het goddelyck goetduncken wel den alderbesten,  
ende den bequaemsten; straf en soet op synen tydt is wel het best.  
Dit siet men verbeeldt in den bermhertighen *Samaritaen* ten opzicht  
van den gequetsten mensch, die hy op den wegh naer *Iericho* vondt

## 62 DE GODDELYCKE VOORSIËNIGHEYDT :

ligghen; in wiëns wonden hy instortede olie ende wyn. *Alligavit*  
*Vulnus lini-* *vulnera ejus, fundens oleum & vinum.* Luc. 10. v. 34.

Den *a* *H. Gregorius* Paus legt het aldus wat breeder uyt. Hy heeft  
 de wonde, seght hy, met olie versoet, op dat hy de scherpheydt  
 van den wyn met de soetigheydt van de olie soude matighen.

Laet ons nu eens gaen bemercken de soetigheydt van de Goddelyc-  
 ke *Voor-* *senigheydt*.

Ick en kanse niet beter uytlegghen als met de woorden van den  
 geleerden *b* *Hugo Victorinus*. Niet het minste, seght hy, en word-  
 ter uytgenomen van den soeten handel Godts, hy bestiert alles met  
 soetigheydt; al dat haer teghenstandt doet, overwindt sy sonder ge-  
 weldt, ende al dat haer teghen is, gebruyckt sy op eene verborghen  
 maniere met eene alder-wylste schickinge tot haeren dienst.

Soo spreckt *Hugo* uytleggende de woorder van den Wyfseman.  
*Disponit omnia suaviter*: Hy beschickt alle dinghen soetelyck. Dese  
 soetigheydt blyckt oock seer claer by den Propheet *Oseas* alwaer hy  
 seght: *Traham eos in vinculis charitatis.* c. 11. v. 4. Dat is: Ick false  
 trecken met de banden van liefde; gelyck men sonder geweldt trec-  
 ken soude een lam ofte schaep met een groen tackken, oft een kindt  
 met een noot, met eenen appel oft met wat suycker. Het is het  
 segghen van den *c* *H. Augustinus*. Het kindt seght hy, wordt aldus  
 aengelockt, ende comt uyt liefde sonder bedwanck, maer uyt vry-  
 en lust.

Laet ons dit eens voorstellen als een sinne-beeldt van de soete *Voor-*  
*senigheydt* Godts, met het opschrift het welcke volghet naer de print.

*Hugo Vict.*  
*hom. 11. in Ecc. c. Ramum viridem ostendis ovi, & trahis illam, nuces puero demonstrantur, & trahitur;*  
*amando trahitur, sine lesione trahitur.* S. August. traet. 26. in Io.



Niet



*Niet nyt geweldt oft nyt bedwanck,  
Maer comt nyt vryen wil en danck.*

Het Sinnebeeldt wordt uytgeleydt, als volght.

't **I**S een vreught te sien de schaepen  
Met een lust haer voedsel raepen  
In het veldt of in het wonds,  
Daer men vindt geblaedert hout:  
Doch sy dickwils in de heyden,  
Daer sy eerst te vooren weyden,  
voedsel soecken hier en daer,  
Maer en worden 't niet gewaer;  
Tot haer herders groot gevoelen,  
Die syn schaepkens soo siet woelen:  
Doch, daer 't vee is vol van schroom,  
Clavert self op eenigh boom:

*Daer*

## 64 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Daer begint hy af te hacken  
 't Gulfigh groen de beste racken;  
 Dan met die gesneden syn  
 Helpt syn beestiens wyt de pyn;  
 Strax sy comen aengeloopen  
 Heele troepen, heele hoopen  
 Naer haer lust en vryen danck,  
 Gants verheught met geen bedwanck.  
 Jae men siet de schaepkens springhen,  
 En den herder hoort men singhen;  
 Al de beestiens syn verheught,  
 En den herder is vol vreught.  
 Soo moet ghy den Heer daer boven  
 Als een goeden herder loven:  
 Noyt ô mensch van Godt en claeght,  
 Die voor u meer sorghe draeght.  
 Menigh schaepken als verloren  
 Buyten wegh en buyten sporen  
 Siet men dwaelen van de baen,  
 Schier eylaes! verloren gaen!  
 Wel wat doet Godt met die menschen  
 Heel verleydt in al haer wenschen?  
 Misschien straffen, met de doot?  
 Neen, syn liefd' is al te groot.  
 Siet van liefd' heel ingenomen  
 Is van d' hem' len afgecomen  
 In dit vremt en aerdsche dal,  
 Wilse brenghen in den stal.  
 Soeckt die schaepkens t' alle wegghen,  
 Tot die allegaer genegen,  
 En met soetheydt aengelockt  
 Heeft die in den stal gebrocht:  
 Soo syn liefd' haer comt te raecken,  
 Sy hun boosheydt strax versaecken,  
 Sonder stoot, en sonder pyn,  
 Door de liefd' gevargen syn.  
 Goeden herder als een vader,  
 Op nu schaepkens allegader  
 Door nu' liefde heel versint  
 Haer voorwaer te seer bemint.  
 Wilt oock myne siel verwecken,  
 Door u soetheydt tot u trecken,

Brenght

*Brenghe, bid ick, in den stal  
Lieven herder, heer van al.*

**G**elyck eenen herder een hungerigh schaepken sonder geweldt te doen tot hem can trecken met eenigh groen, ofte geblaedert taxken, aldus weet diē hemelschen herder alle menschen met syne ingestorte soete gratie als met een teer taxken van genaede aen te locken, om de selve met haeren vryen wille sonder bedwanck soetelyck tot hem te doen komen.

Voorts dese soetigheyt Gods is besonderlyck hier in gelegghen, dat hy sich weet te passen op den aerdt van de menschen, sich naer de selve wat voeghende, niet alleenelyck lettende op syn goddelyck wesen, maer oock op een ieders nature, de welcke hy teghen haeren vryen wille niet alleen geen geweldt aen en doet, maer gebruyckt oock de middelen, die nu en dan aen de menschen meest dienstigh syn tot hunne saeligheyt.

Het is waer, dat Godt de eerste ende principaelste oorfaecke is van al het ghene, dat de menschen doen, maer even wel hy gaet in alles voort sonder iemands vryheydt te crencken, sich gevoegelyck schickende naer een iegelyck, hier in eenigins voortgaende met de menschen naer de siele, gelyck de doctoor ofte medecynmeesters met het lichaem; het is de gelyckenisse van den *H. Basilus* Bisschop van *Seleucia*. Godt, seght hy, als hy bemerckt verscheide geiteltenissen ende genegentheden der menschen, hy gebruyckt bequaeme middelen tot hunne saeligheyt, ende gelyck de medecynmeesters de remedien by hun selven overdencken, om de siekten te overwinnen, soo dat Godt van gelycken als den schepper der menschen siende hunne siekten ende geestelycke quaelen, die sy hun self vrywilligh aengedaen hebben, hy gebruyckt alsdan van synen cant daer teghen bequaeme geneef-middelen van syne barmhertigheyt, om hun aldus saligh te maecken. Alwaer den *H. Vader* in het besonder noch voorstelt verscheide teere ende heylige beweginghen, de welcke Godt de menschen ingeeft, elck naer de gelegentheydt, niemant praemende ofte dwingende maer een ieder soetelyck naer syne genegentheydt door syne vaderlycke Voorseeningheyt bestierende tot syn eeuwighe geluck.

Ick vinde hier op eene seer wel passende ende verstandige geschiedenisse, ons voorgesteld van den historie-schryver *b Codinus* in de beschryvinge van de stadt *Constantinopelen*, van de welcke oock spreckt den geleerden *Theophilus Raynaudus* van onse Societeyt.

Den Keyser *Constantinus* wenste, seght *Codinus*, dat syne keyserlycke stadt *Constantinopelen*, mochte bewoont worden van de principaelste

*Dominus Deus dum varia hominum ingenia multiformi ratione tractat, multas ad salutem vias aperit, hominum generi, & quemadmodum medicorum optimi varios texunt rationes, quibus morbos expugnant, sic bonus hominum scitor multiplices easque varias conspiciat animorum aggritudines plurimas, ipse benignitatis suae argumenta, per unumquodque; cuiusque salutem perficiens. S. Basil. Seleuc. orat. 3. de los.*

*b Codinus in descriptione urbis Constantinopolitanae.*

paelste heeren ende Princen van de stadt *Roomen*, daer sy van oudts woonachtigh waeren, ende dat sy met heel hun huysgesin, met vrouwen ende kinderen hunne woonstē souden willen comen nemen tot *Constantinopelen*, als in een nieuw *Roomen*. Maer de Princen toonden hier in groote teghenheydt, omdat sy hunne schoone paleysen ende vermaeckelycke luthoven te *Roomen* hadden, de welcke sy geen-sins en sochten te verlaeten. Hoort nu wat dat den Keyser dede, om hun daer toe te verwillighen: Hy dede twelf van die groote Heeren naer *Constantinopelen* comen op pretext van eenen oorlogh teghen de *Persaenen*. Als die Princen nu te *Constantinopelen* ende by den Keyser gecomen waeren, sondt hy de selve om syne leghers teghen de vyanden te gebieden, eerst van hun gevraecht hebbende hunne ringhen met hunnen seghel daer op.

Daer-en-tusschen dede *Constantinus* den Keyser volgens de afteekeninghen van hunne Roomsche paleysen, andere heel gelycke opbouwen op de bequaemste ende aengenaemste plaetsen van *Constantinopelen* met gelycke luthoven daer neffens. Die paleysen nu eenigh-sins volmaect synde sondt hy terstondt eenighe van syn volck naer *Roomen* tot de Princelycke huysvrouwen met de ringhen ende seghels van haere mans, aldus haer laetende weten, dat sy terstondt haere paleysen ende erven soude vercoopen, ende alle dinghen effen getelt synde, met heel haer huysgesin in syne keyserlycke stadt ofte nieuw *Roomen* souden comen wonen in de nieuwe paleysen aldaer voor haer opgebouwt, gelyck sy oock deden soo haest als sy konden.

De *Roomsche* Princen daernaer van den *Persaensch* Oorlogh victorieus tot *Constantinopelen* wedergekeert synde, stonden in alles verwondert vindende aldaer hunne huysvrouwen ende kinderen, die nu woonachtigh waeren in de nieuw opgeboude paleysen, meynende bycans dat het al droomen waeren, maer de rechte waarheydt van alles verstaen hebbende, ende verwonderende des Keyfers wysheydt ende vernutheydt, syn sy allegaeder seer geerne ende met voldoe-ninge te *Constantinopelen* gebleven. daer sy hun eerst soo teghenstelden. Wat datter van de waarheydt is ofte niet, het dient ons evenwel tot onse materie; want hier siet men, hoe dat men iemandt ergens toe soetelyck ende sonder geweldt can verwillighen.

In deser voeghen handelt Godt volgens syne *Voorzienigheydt* met de menschen, die hy ergens toe wilt brenghen, op eene soete maniere hun daer toe bereyden, nochtans sonder bedwanck, maer volgens hunnen eyghen ende vryen wille.

Nu genoegh gehoort hebbende van de soete bestieringe van de goddelycke *Voorzienigheydt*, laet ons nu oock wat segghen van haere sterckte ende cracht, van de welcke den Wyfseman aldus oock spreckt:



spreckt: *Attingit à fine usque ad finem fortiter*. cap. 8. v. 1. dat is: De wysheydt Godts streckt van een eynde tot het ander sterckelyck.

Het is maer al te waer, dat Godt in alles met sterckte crachtelyck voortgaet, sekerlyck ten lesten uytwerckende het ghene hy eens vast gestelt heeft, het welck door de boosheydt der menschen noyt en can belet worden. *Sapientiam non vincit malitia*. Sap. 7. v. 30.

Om nu te verstaen, waer in dat die sterckte ende macht van Godts *Voorfsenigheydt* bestaet, hoorter van spreken eenighe Heylige ende wyse mannen.

Den <sup>a</sup> *H. Bernardus* legt dit uyt in deser voeghen, te weten dat den *Voorfsenighen* Godt syne sterckte betoont, alser niet het minste en geschiedt sonder syne macht, ende alles doet uytvallen, gelyck hy het gestelt heeft ende begeert.

Den <sup>b</sup> *H. Chrysostomus* seght, dat de *Voorfsenigheydt* Godts haer cracht vertoont, als sy de menschen soo weet te beweghen, dat sy de selve wysmaeckt al dat sy wilt, sonder nochtans eenigh geweldt aentdoen.

Het is het ghene, dat den <sup>c</sup> *Rechtsgeleerden* seght, te weten, dat het voor stercker wordt gehouden, iemandt iet wys te maecken, als met geweldt hem daer toe te dwinghen.

Soodanige cracht gebruyckte den *H. Honoratus* in het bestieren van syne onderstaeten, van den welcken den <sup>d</sup> *H. Hilarius* seyde, dat diën *H. man Honoratus* naer syne gewoonte alles uytvoerde door een soet bevel, syne onderstaeten wysmaeckende al dat hy van hun begeerde.

Maer iemandt soude hier connen peysen ofte seggen: En strydt dan desen handel Godts niet teghen den vryen wille van den mensch? want ist dat de *Voorfsenigheydt* Godts seker is ende onseylbaer, hoe can den wille van den mensch vry wesen? ende ist dat den mensch in alle dinghen eenen vryen wille moet hebben, hoe can Godts *Voorfsenigheydt* in haere schickinge altydt seker ende vast gaen, sonder verandert ofte belet te connen worden? Om dat wel te verstaen, men moet eerst weten, datter in Godt verscheyde kennissen ofte wetenschappen syn, naer het seggen van de Godtsgeleerde.

Ten eersten moet men weten, datter in Godt is eene wetenschap, door de welcke hy eene sekere kennisse heeft van alle dinghen, de welcke noyt en sullen geschaepen worden, die hy nochtans hadde connen scheppen, als het hem beliest hadde, ende die kennisse heeft Godt van menighe andere werelden die hy hadde connen maecken, maer die hy evenwel volgens synen wille noyt scheppen en sal. Die kennisse wordt genoemt *Scientia simplicis intelligentia*, dat is eene weten-

<sup>a</sup>  
*Attingit fortiter, dum nihil eorum evenit, quod non, pro ut vult potentia, praordinet Providentia. S. Ber.*

<sup>b</sup>  
*Nulla fortitudo illi par, quae humanam voluntatem persuasione sola domat. S. Chryl. hom. 3. in ep. ad Eph.*

<sup>c</sup>  
*Persuadere, dicit consultus, fortius esse, quam compellere. L. 1. ff. de servo corrupto.*

<sup>d</sup>  
*Omnia quae agenda erant, cogebat blandito illo, sicut semper solebat imperio. S. Hilarius. de S. Honorato.*

## 68 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

tenschap van enckele begrypinge.

Ten tweeden isser in Godt eene kennisse ofte wetenschap vanal het ghene, dat de menschen souden doen in alle gestelde voorvallen, ofte gheleghentheden ofte op alle conditien, diër gestelt souden connen worden: By Exempel: Godt weet, waert datter iemandt van daghe buyten de stadt soude willen gaen, of hem aldañ eenigh geluck ofte ongeluck soude overcomen, of hy op den wegh B. E. soude vinden eene borse met geldt, ofte iet anders, ofte wel, of hy soude vallen in de handen van de straet-rooovers, de welcke hem alle syn geldt souden afnemen, soo weet Godt al het ghene, dat aen elcken mensch in het besonder in alle gelegentheden ende gestelde gevallen ofte conditien soude connen overcomen, ende die wetenschap wordt genoemt *Scientia conditionalium*. Eene wetenschap van al het ghene op eenige conditie soude geschieden. Dit heeft claerlyck gebleken in den vluchtenden *a David* van het gesicht van den Coninck Saül. *David* gecomen synde in de stadt *Ceila*, vraeghde van Godt, of de borghers van die stadt, waert dat hy daer bleef, hem leveren souden in de handen van *Saül* die hem vervolghde, ende Godt antwoorde dat sy hem aen *Saül* souden overleveren, waer op *David* sich terstondt op de vlucht begaf, uyt het welck blyckt, dat Godt op die conditie wiste, dat *David* geleverd soude hebben geweest, waert dat hy daer hadde gebleven.

*Dixitq; David si tradent me viri Ceila in manus Saül? & dixit Dominus tradent. Surrexit ergo David & viri ejus quasi sexcenti, & egressi de Ceila 1. Reg. c. 23. v. 12.*

*Et tibi Corozaim, & tibi Bethsaida! quia si in Tyro & Sydone facta essent virtutes, quae facta sunt in vobis, olim in cilicio & cinere poenitentiam egissent. Matt. 11. v. 21.*

Dit blyckt oock uyt het ghene *Christus* eens seyde aen de boose inwoonders van *b Corozaim* ende *Bethsaida*: hy spreckt aldus: Waeren in Tyro ende Sydon de mirakelen geschiedt, die in u geschiedt syn, sy souden hier voormaels in een hairen cleedt ende in aschen penitentie gedaen hebben; waer uyt men oock siet, dat *Christus* wiste, wat die van *Tyrus* ende van *Sydon* souden gedaen hebben op dese volbrochte conditie, waert dat sy gesien hadden alle die mirakelen.

Aldus volgens die conditionele wetenschap Godt siet ende weet, hoe de menschen hun souden draeghen naer hunnen vryen wille met de eene oft andere goddelycke gratie, die hun Godt geven soude.

Nu genomen dat Godt voortlagh door soodanige wetenschap, die niet faelen en can, dat sy die gratie wel souden gebruycken; wat dunckt u? als Godt nu eene van die gratie hun gave, soude men aldan niet moeten bekennen, dat Godt die gratie hun gevende, hunnen vryen wille geenfins en soude krencken? gemerckt hy soude voorsien, dat sy die gratie vrywilligh wel souden gebruycken. Dat schynt heel clacr.

Den *H. Augustinus* sprecker oock van l. 1. ad *Simplicianum* quaest. 2. Godt, seght hy, en toont aen niemandt syne bermhertigheydt te vergeefs

geefs, want aen den welcken hy bermhertigh is, hy roept hem aldus gelyck hy weet, dat hem dienstigh soude wesen, ende dat hy synen bermhertighen roep niet en soude verstooten, ofte verachten: dit syn syne woorden: *Nullius Deus frustra miseretur, sic eum vocat, quomodo scit ei congruere, ut vocantem non respuat.*

Door die wetenschap siet Godt, dat diën mensch syne gratie soude aennemen, ende vrywilligh die gebruycken, ende niet verworpen: uyt het welck men claerblyckelyck siet, dat Godt den mensch den vryen wille lact, als hy hem foodanige gratie soude geven.

Ick moet hier oock bybrengghen de schoone woorden vanden *a H. Dionysius Areopagita*. De Goddelycke Voorfienigheydt, seght hy, is de bewaersterre van alle schepselen, van elck in haere nature, soo van die beweeght worden door haer eyghen selven, als van die beweeght worden van haeren vryen wille, die bequaemelyck van alles voorfiende, ende gelyck haer wesen ofte nature vereyscht, haer mededeylende van haere goedtheydt, op haer bequaemelyck passende.

Ten derden bemerckt oock, datter in Godt eene kennisse ofte wetenschap is, door de welcke hy van der eeuwigheydt alle schepselen aenschouwt, de welcke van het beginfel des wereldts tot het eynde eens fullen geschaepen worden; welcke kennisse genoemt wordt *Scientia visionis*, dat is, eene wetenschap ofte kennisse des gesichts.

Uyt al het welck, datter geseydt is, can men genoegh mercken den soeten ende crachtigen handel van Go its Voorfienigheydt in het kiezen ende gebruycken van de bequaeme middelen, door de welcke hy sekerlyck geraeckt tot syn voorgestelt eynde.

Wy fullen daernaer sien in de historie van *Joseph*, dat de Goddelycke Voorfienigheydt altydt met hem gehandelt heeft met soetigheydt ende met sterckte, sonder nochtans aen synen vryen wille ergens in te cort te doen, den selven ten lesten brengende in het landt van *Aegypten*, om hem aldaer op synen tydt met eere ende glorie te verheffen.

Eerst fullen wy toonen in de volgende sedeleeringe, dat de overste van verscheide staeten in de bestiering van hunne onderfaeten oock met soetigheydt ende straffigheydt ofte sterckte naer gelegentheydt hun behoorden te draeghen.

*a*  
*Divina Providentia cujusque naturae est conservatrix, eis, quae per se moventur, & libero arbitrio, convenienter providens omnibus & singulis propriè, ut omnium & singulorum naturae capis, promodo cujusque providentissimas bonitates impertiens.*  
*S. Dionysius Areop. l. 4. de divinis nominibus sect. 4.*



## S E D E - L E E R I N G E .

Het is geraedtsaem, jae noodigh, dat alle oversten, ouders, ende meesters hunne onderfaeten ende kinderen naer gelegentheydt van tydt regeeren ende bestieren nu met soetigheydt nu met straffigheydt.

<sup>a</sup>  
Miseranda est  
lenitas cum se-  
veritate, faci-  
endum quod-  
dam tempera-  
mentum ex u-  
troque, ut ne-  
que multa ex-  
acerbitate ex-  
ulceretur sub-  
diti, neque ni-  
mia severitate  
solvantur. S.  
Greg. 2. parte.  
pastoralis. c. 6  
b Ita plane  
in boni recto-  
ris pectore si  
est virga di-  
strictionis, sit  
et manna dul-  
cedinis, sit a-  
mor sed non re-  
molles, sit ri-  
gor sed non ex-  
asperans, sit  
zelus sed non  
immoderate  
seviens, sit pi-  
etas, sed non  
plus quam ex-  
pediat, par-  
cens, ut dum se  
in arce regi-  
minis justitia  
clementiaque  
permiscet, is  
qui praest cor-  
da fidelium co-  
tenendo de-  
mulet, et  
terroris cle-  
mentiam de-  
mul-

**D** iën wysen ende voorsichtigen handel Godts in alles te bestie-  
ren met sterckte ende soetigheydt: *Disponens omnia fortiter*  
& *suaviter*, behoorde naergevolght te worden van alle over-  
sten, ouders ende meesters, ten opzicht van hunne onderdaenen.

Het is de bemerckinge ende leeringe van den geleerden *Cornelius*  
à *Lapide* van onse Societeit, uytleggende het 8. capittel van het  
boek der wysheydt; ende daerom hebben sommige oversten aen-  
genomen voor hun devies: *Fortiter & suaviter*, sterckelyck ende soe-  
telyck, ende dat, om diesswille dat sy oordeelden, dat men met  
sterckte ende soetigheydt de onderfaeten behoorde te regeeren: de  
reden is, om dat de sterckte ofte eenige straffigheydt met soetig-  
heydt het onderhouden der geboden vervoordert, daer de soetig-  
heydt alleen het selve niet en doet, ende eene straffe regeeringe al-  
leen de gemoederen van de onderdaenen stoort ende verbittert.

Het is verre de beste regeeringe, alser de liefde ende de vreesse  
tusschen speelt, maer noch meer de liefde ende soetigheydt, als straf-  
heydt ende suerheydt: want naer het spreekwoordt: Eene soete  
regeeringe heeft groote cracht: *Blandum imperium imperiosum*. Ten  
minsten moet de soetigheydt ende strafheydt gemenght worden.  
Soet ende suer, als men seght, is de beste souffe. Den *H. Gregori-  
us* Paus vervat het met dese woorden: De soetheyt moet gemen-  
geldt worden met strafheydt; men moet eene getempertheydt maec-  
ken van alle beyde, op dat de onderdaenen niet verbittert en wor-  
den door al te groote strafheydt, ende niet verzwackt door al te  
groote goedtheydt. Welcke leeringh hy meent verbeeldt te syn in  
de *b* Arcke des verbondts, in de welcke de roede van *Moyse*, ende  
hemelsch manna wierdt bewaert. Aldus moet in het herte van ee-  
nen oversten, seght hy, gevonden worden eene Roede van strengh-  
igheydt, ende samen het *Manna* van soetigheydt; het welck hy daer-  
naer breeder aldus uytlegt. Datter eene liefde zy, maer niet al te  
sacht: Datter oock eene strafheydt zy, maer niet al te straf, eenen  
iever, maer niet al te wreedt, eene goedertierentheydt, maer niet  
al te seer sparende, eene mengheling van rechtveerdigheydt ende berm-

bermhertigheydt, met een woordt gefeydt, dat den oversten de gemoederen der onderfaeten houde in vrees ende liefde.

Den selfen *a* H. Vader, om de oversten dit noch beter in te drucken, seght, dat desen handel self den geest Godts is, den welcken hy getoont heeft in de gedaente van een duyve over synen sone, als hy gedoopt wierdt, ende in de gedaente van vier over syne vergaederde Apostelen ende discipelen; want door het vier de sterckte ende straffigheydt, ende door de duyve desachtmoedigheydt beteekent worden. Diefvolgens moet men seggen, dat diën oversten niet vervult en is met eenen goeden geest, maer meer met eenen quaeden geest, den welcken in syne stille sachtmoedigheydt laet vaeren synen cloecken brandenden iever, ende in de cloeckheydt van synen iever verlaet de deught van saghmoedigheydt.

Desen iever ende soetigheydt is den geest van Godt in het regeeren ende bestieren van heel de werelddt, den welcken hy wilde mededeylen aen de Apostelen, de welcke moesten wesen de Oversten van heel de werelddt; ende Godt oordeelde diën noodtsaekelyck te wesen, om alle menschen wel te bestieren tot haere saligheydt.

Den *b* *Chrysologus* soo uytstekende in alle syne schriften, stelt het ons oock in het cort voor. In Godt, seght hy, en wortter geene goedtheydt gevonden sonder rechtveerdigheydt, ende geene rechtveerdigheydt sonder goedertierentheydt, want ist dat dese twee worden gelscheyden, de deughden gaen te niet: de gerechtigheydt sonder goedtheydt is onbermhertigheydt, ende de rechtveerdigheydt sonder de goedertierentheydt is eene wreedtheydt.

Dese soete ende straffe regeeringe Godts schynt den Propheta *David* bemerckt te hebben als hy Godt aldus aenspreckt: Uwe roede ende uwen stock hebben my getroost: *Virga tua & baculus tuus ipsa me consolata sunt.* ps. 22. welcke woorden den geleerden *Isidorus Pelensiot* aldus uytlegt: de regeeringe Godts, seght hy, wordt van *David* genoemt eene roede ende stock, om dat hy op synen tydt gebruyckt de straffende roede, ende op synen tydt den stock, om alle moeyelyckheydt ende swarigheydt te ondersteunen.

Ick en magh hier niet achterlaeten een volmaeckt voorbeeldt van eene soodanige ende losbaere regeeringe; het is geweest diën lofwaardighen man den *H. Maximus*, eerst Abt van *Lerin*, ende daernaer Bisschop van *Reggio*, gelyck enen schryver met naeme *Faxstus*, verhaelt: Diën *H. man*, seght hy, was Godt in alles weerdigh: *O virum per omnia Deo dignum!* In hem stack uyt, self in syne cleedinge een cloeck gemoedt, in syne uytwendige gesteltenisse sagh men een clær beeldt van heyligheydt, in synen ganck was onsfaghbaer,

*mulcendo constringat. Ibid. a Idcirco nempe spiritus S. in columba & in igne monstratur, quia videlicet omnes, quos impellit, & columba simplicitate & in igne ardoris zeli exhibet nequaquam ergo spiritus plenus est, qui aut in tranquillitate mansuetudinis fervorem emulationis deserit, & rursum in emulationis ardore virtutem mansuetudinis deserit. S. Greg. 3. parte admon. 17. b Penes Deum nequa pietas sine justitia est, neque si ne pietate junctura. Virtutes si separatae fuerint, dilabuntur. Aquitas sine bonitate servitia est, & justitia sine pietate crudelitas. Si Chrys. serm. 148. b. Divinum regimen a Davide virga & baculus denominatur, quia opportune in tempore, & virgam percutientem, & baculum sustinentem.*

## 72 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

cientem, sine  
consolationes  
per lenitatem  
admoveat. Ibid.  
Peulsi. in ps.  
22. a O vi-  
rum per omnia  
Deo dignum!  
eminebat in  
ipso habitu a-  
nimi fortitu-  
do, in specie  
exteriori ip-  
sam putasses  
expressam i-  
maginem san-  
ctitatis: Ter-  
ribilis in in-  
cessu, reveren-  
dus aspectu,  
melendus se-  
veritate, be-  
nignitate re-  
uerendus, au-  
cloritate cen-  
suram huma-  
nitatis man-  
suetudine tem-  
perabat, nuna-  
batur quidem  
fons austeri-  
tas sed cordis  
serenitas bla-  
diebatur. Ac  
sic convenien-  
te in uno di-  
versitate gra-  
tiarum Pau-  
lus apparebat  
in vultu, Pe-  
trus in spiritu  
illius discreti-  
onis, huius e-  
rgo pietatis a-  
mulator, ita  
ut, cum pra-  
sentiam vix  
sustineres, ab-  
sentiam ferre  
non posses.  
Faustus apud  
Thop. Ray.  
de Regimine.  
b Nonne vir-  
ga pastoralis

in syn gesicht vol van eerbiedigheydt, eerweerdigh om syn strengheydt, ende goedertierigheydt, den welcken volgens syne macht de berispinge wist te maetighen met de saghmoedigheydt synder oodtmoe- digheydt. De strafheydt van syn aensicht was dreÿgelyck, maer de stilligheydt ende soetigheydt des herten was vriendelyck streelende; door die samen-gevoeghe gaven hy was als eenen *Paulus* in syn aen- sicht, ende als *Petrus* in synen geest, eenen naervolgher van de straf- heydt van *Paulus*, ende van de goedertierigheydt van *Petrus*, soo dat men qualyck voor hem en deride verschynen, ende nochtans syn afwesen en conde men niet wel verdraeghen. Tot hier toe syn het de woorden van den historie-schryver *Faustus*, de welcke hy wat breeder bybrenght, op dat alle oversten diën wonderen ende uytsteec- kenden man in syne regeeringe soude naervolgen, soetelyck ende sterc- kelyck altydt voortgaende.

Eenen anderen weerdighen Abt. met naeme *Philippus* besonder- lyck sprekende van de plicht van de geestelycke oversten, van Pre- laeten ende Bisschoppen, seght, dat sy self door hunnen staf geleert worden, hunne onderfaeten met soetigheydt ende straffigheydt te be- stieren. Door den staf, seght hy, word, den Prelaet al swygende vermaent ende geleert, hoe dat hy de selve moet regeeren. De crom- heydt op 't bovenste van den staf geeft te kennen de noodighe sagh- moedigheydt van den oversten, door de welcke hy syne onderdae- nen met eene vaderlycke liefde tot hem moet trecken; voorts door de rechtheydt van den stock wordt men geleert, dat men de onder- faeten moet houden in de rechte weghen der deughden. Ten lesten door de scherphheydt van onder den staf, wordt betceekent de straf- heydt, de welcke de oversten somtyds teghen de ongehoorsaeme ende ongewillige moeten gebruycken.

Den geleerden *Durandus* legt dit uyt met dit latynsch dicht.

*Curva trahit, quos recta regit, pars ultima pungit.*

Eenen anderen sprekt in deser voeghen.

*Attrahere per summum, medio rege, punge per imum.*

Het welek men aldus can verduytschen.

*Den staf van boven crom den vader aen can wecken,*

*Dat hy syn ondersuet met eene liefd' moet trecken.*

*Den midden stam hem leert, dat hy ten rechten doet.*

*En 't scherp van onder toont dat hy oock straffen moet.*

Dese maniere van regeeren met soetigheydt ende oock met straf- heydt vinde ick ons achtergelaeten by die van *Affyrien*. Sy stelden in hunne vendels eene witte duyve met een sweerd in haeren beek, van het welck den propheet *Jeremias* schynt te spreken, als hy seght, dat

dat men ſich moet myden van eene duyve met een ſweerd. *A facie gladii columba.* Jerem. 25. v. 38.

Den E. P. *Cornelius à Lapide* die woorden uytleggende ſeght, dat dit ſeer wel uytdrukt de ſtrafheydt ende ſoetigheydt in het regeeren, die men moet ſamen voeghen, de ſtrafheydt tot de ongehoorſaeme ende moedtwillige, ende ſoetigheydt tot de ſoete onderſaeten.

Deſe ſoete ende ſtraffe regeringe en moet niet alleen plaetſe hebben in de geestelycke ende wereldtſche overſten, maer is oock teemael noodtſaeckelyck in meesters ende vrouwen ten opſicht van hunne dienſtboden, ende in de ouders aengaende hunne kinderen. Men moet ſtraf ende ſoet wesen op ſynen tydt, men magh niet al te quaedt ſyn, ende te ſpytigh, ende oock niet altydt te goetd.

Den H. Apoſtel *a Paulus* ſchryvende tot die van *Ephesus*, geeft deſe vermaeninge aen de vaders des huysgeſin: Ghy vaders en wilt uwe kinders niet verwecken tot gramschap, te weten met gedurigh te ſpytigh ende te ſtuer te ſyn, maer voedtſe op in onderwyſinge, ende berispinge des Heeren.

Den voorgenoemden *b Abt Philippus*, ſchryvende op deſen brief, ſeght, dat de vaders hunne ſonen niet en moghen verbitteren, noch ſenyn van grammoedigheydt hun inſtorten, die ſy beter met olie moeſten overgieten, dat is die opvoeden met eene ſoete ende ſtraffe onderwyſinge des Heeren. Eenem vader en moet niet alleen een cloeck ende ſchalck beleydt hebben van een ſerpent in de beſtieringe ſynder ſonen, maer oock daer by voeghen eene ſaghmoedigheydt van eene duyve.

Maer eylaes het geſchiedt maer al te dickwils, dat de vaders tot hunne ſonen al te ſoet ſyn, de welke in alles door de vingeren ſien, ende de ſelve niet en derven vermaenen, maer dit is ten uyterſten berispelyck ende ſchaedelyck; ende ſoodanige ouders ſyn dickwils het verderf ende verdoemeniſſe van hunne kinderen.

Teghen ſoodanige ouders ſpreckt den *c Wyſeman* met deſe woorden: Die de roede ſpaert haet ſynen ſone, maer die hem lief heeft, onderwyſt hem neerſtelyck. Ende dat is ſyne kinders ten beſten onderwyſen, als menſe door de roede ſoeckt af te trecken van het quaedt ende te brenghen tot de deught.

Ende al waert dat ſy daer over claeghden ende eenige pyn gevoelden, ſy en ſullender niet van comen te ſterven, ſeght den ſelven *d Wyſeman*, ende daernaer van het eeuwich ongeluck bewaert worden.

Maer hier is wel te bemercken, dat de roede, daer den wyſeman hiervan ſpreckt, geene roede van verbitteringe ofte ongeregelde

K

gram-

*Pater nolite ad iracundiam provocare filios vestros sed educate eos in doctrina et correptione Domini.* ad Eph. 6. v. 4.

*Nolite in iracundiam in fundere, quos debetis oleo mitionis perfundere. Bonum pater filium suum parat laqueum, non ruinam, sed eis salutarem non tam verbis quam moribus.* dat doctrinā, ut serpentis aſtutia jungat columbinam mansuetudinem. *Philipp. Abb. l. de orbed. c. 41.*

*Qui parit virge, odit filium, qui autem diligit eum, instanti erudit.* Prov. 13. v. 24.

*Nolite abſtrahere à puero disciplinam, si enim percussit eum virga, non morietur. Tu virga percutes eum, et animam ejus de inferno liberabis.* Prov. 23. v. 13.

## 74 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

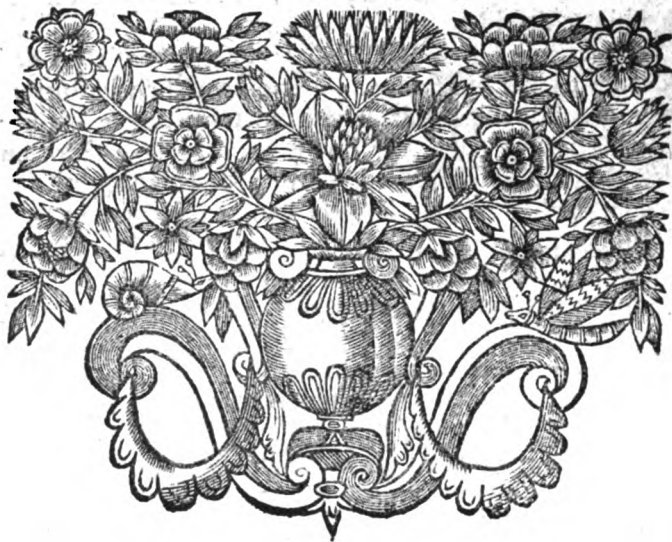
*Leviter castigatus exhibit reverentiam castiganti: Asperitate autem nimia & increpatione offensus, neq; in reparationem recipit neq; salutem. S. Prosp. l. 2. de vita contempl. cap 5.*

gramschap en is, maer van eene vaderlycke ende redelycke straffe; de welke, als sy geschiedt sonder passie, met profyt wordt genomen van den ghenen, die wordt gestraft, jae de soo gestrafte kinderen sullen de handt van soo eenen vader van self kussen. Gelyck seyde den *a. H. Prosper* handelende van dese materie.

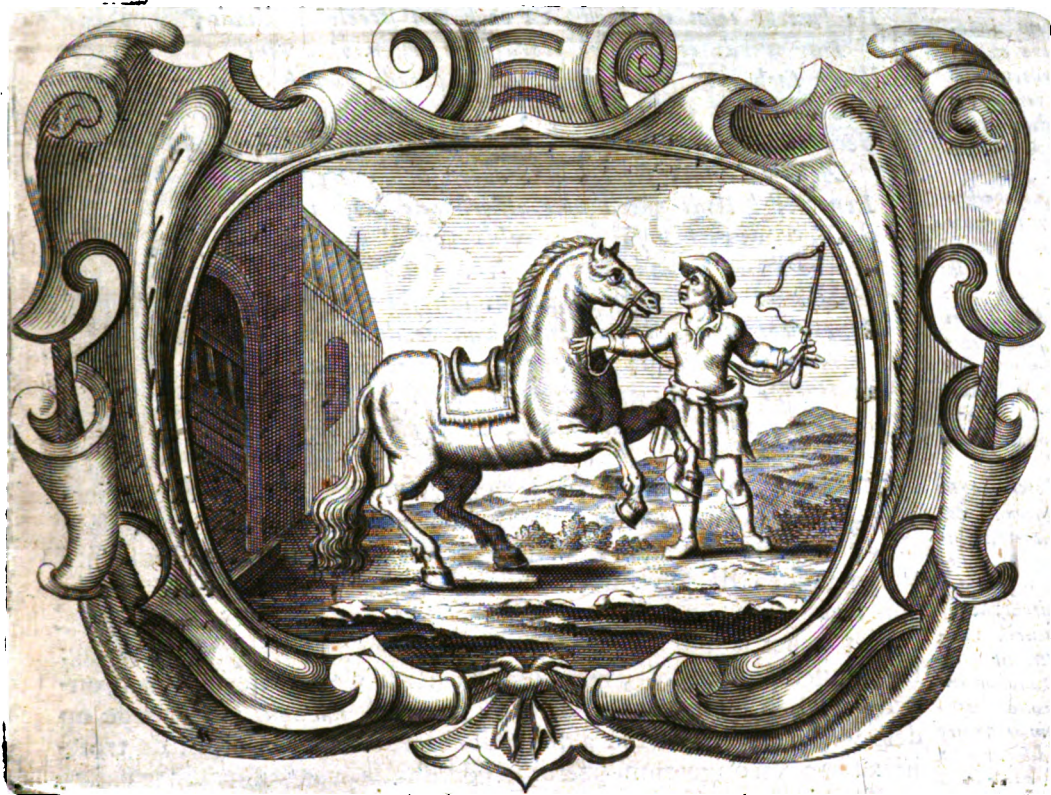
De kinders dan moeten geregeert worden met liefde ende met vrees, nu met soetheydt, nu met strafheydt.

De onredelycke gedierten self, soo men fiet, moeten aldus beleeydt worden.

*Didacus Saavedra* eenen verstandighen spaenschen schryver stelt ons dat voor in syne fedeleeringhen in het 38. sinnebeeldt van een jonck ende dertel peerdt, het welck van den stal-knecht met eene handt wordt gestreelt, ende met de sweep in de andere handt gedreyght, met het spaensch devies het welcke volgt naer de print;







*Con alago, y con rigor.*

Dat is:

*Met fweep en soete handt,  
Men brengt het in den bandt.*

Het sinnebeeldt wordt uytgeleydt.

**E**n peerdt vol vier en vlam volmaecks in al syn leden  
 Geteelt in eenigh bosch, en van geen mensch bereden,  
 Een jongh en wildt gediert, dat loopt, dat springht en slaet;  
 Wat hier gedaen? 't is noot, dat 't in de rybaen gaet.  
 't Wildt dier moet in den toom, de beest moet syn gedwongen,  
 Om synen wilden aerdt, end' ongetemde spronghen;  
 Door toom, door caveçon, en met de fweep in d' handt,  
 Het peerdt moet syn getemt, het peerdt moet op den bandt.  
 Maer hoe het ingetoomt met al syn slaen en springhen?  
 Ghy sult het met de fweep, en 't streelen connen dwinghen.

K 2

De

*Equus indomitus evadit durus, & filius remissus evadit princeps.*  
Eccl. 30. v. 8.

*Sicut superbia equi indomiti in precipitium prona est, sic lascivia filii indisciplinati in peccati ruinam proxima est.* Rabanus, in cap. 30. Ecclesiast. v. 8.

*Domini cogit equorum domitores, ut studiosissime equos suos domisent; neque incuria committunt ad firmiorem indomitos atatem pervenire sed frantum & caetera, quibus opus est, incipiunt adhibere. Liberos autem suos longe provectos abique castigatiōis frano negligunt patres, & dimittunt circumire, scortis alen & obscenis spectaculis instantes.* S. Chryl. hom. 68. in Matt.

De sweepe temt de beest, en doek een streelend' handt;

Dus wordt een dertel peerdt ten lesten overmant.

Waer sagh men syns gelyck, als 't peerdt van Alexander,

Geheel van vlam en vier, als eenen Salamander,

Geen ruyter het verdroogh, strax wierp het hem daer af,

Aen 's Coninx soete handt alleen sich overgaf,

Een soet beleyd't alleen van alderhande beesten

Noyt dwinghen sal 't geweldt van d' ongetemde geesten,

De roede oock noodigh is, of 't is verloren pyn,

Het sel en 't woedigh peerdt self sal den meester syn.

Dus moet men een boos kindt van aerdt en van manieren

Noyt wesen al te soet, of straf in te bestieren.

O vaders op syn tydt bestraft u dertel kindt,

Dan sal het syn van Godt, en ghy van hem bemindt.

**G**Elyck men bestieren ende temmen moet de onredelycke gedier-  
ten, soo moeten de ouders handelen met hunne kinderen, als sy  
ongebonden ende wederspannigh syn, oft anders die al te sachte  
ouders souden de selve noch ergher maecken, ende doen loopen in  
hun eeuwigh ongeluck.

Het is het segghen van den *a Ecclesiasticus*, hoort syne woorden:  
Een ongetempt peerdt, seght hy, sal herdt worden, ende eenen on-  
bedwonghen sone sal roeckeloos worden. *b Rabanus* schryvende op  
dese woorden, leght die aldus wat breder uyt. Gelyck de trots-  
heydt van een ongetempt peerdt in peryckel is, van erghens in te vallen  
ende te verongelucken, van gelycken is de ongebondentheydt van eenen  
sone seer naer by aen het ongeluck van syn lichaem ende van syn siele.

Waer 't saecken dat de ouders trachteden hunne moeyelycke ende  
dertele kinders van joncx met sorghe ende eenigh geweldt onder te  
houden, ende hunnen moedtwillighen aerdt te breken, sy souden-  
der wyse ende lofweerdige kinders van maecken tot hunne vreught,  
ende tot geluck ende blydschap van de kinderen self, voor het welck  
sy hunne ouders oock souden bedancken.

Den *c H. Chrysostomus* beclaegende alle swacke ouders, spreckt al-  
dus met verwonderinghe: De groote Heeren geven aen de stalle-knech-  
ten den last, dat sy met alle sorghe hunne jonghe peerden wel sou-  
den beryden ende temmen; ende die knechten en laeten door on-  
achtlaemheydt die dertele beesten niet comen tot eenen ouderdom,  
maer van als sy noch jonck syn, stellen sy hun den breydel in den  
mond, ende oock den caveçon op den neus, ende daer-en-tusschen,  
seght hy, veele ouders laeten hunne kinders ouder worden, sonder  
de selve te voeren in te binden, ende naer verdiensten te straffen;  
aldus

aldus géven fy hun den vollen toom tot alle vryheydt ende dertelheydt tot oneerlycke schouwſpelen ende ſoodaenige vergaederinghen.

Dit is eylaes te beclaeghen! het welck ſonder twyfel moet ſtrecken tot een verderf niet alleen van de kinders, maer oock van de ouders, die oorſaek ſyn van al het ongeluck ende hunne kinders verdoemeniſſe, ende daerom beſonderlyck geſtraft worden, gelyck het genoegh gebleken heeft in den opperſten Prieſter *a Heli*, den welcken Godt overviel met de doodt, om dat hy met ſyne ſonen *Ophni* ende *Phinees* al te ſoet gehandelt hadde, ende niet genoegh vermaent, ende ſcherpelyck berispt ende geſtraft, als fy plichtigh waeren.

Soo dan om wel te doen, en vaders ende moeders moeten op ſynen tydt nu ſoet, nu ſtraf ſyn, ende de ſoetigheydt ende de ſtrafheydt ſamen menghelen, naer den raedt wederom van den *b Eccleſtaſticus* ſeggende, dat de ouders hunne kinderen ſoetelyck, ende volgens de reden moeten onderwyſen, ende van jonx af die beginnen te booghen, ende de ſelve oock naer verdienſten ſtraffen.

Deſen handel Godts van ſoetigheydt ende ſtrafheydt met de menſchen, daer ick tot nu toe van geſproken hebbe, ſal ick in het volgende capittel in *Joſeph* gaen bemercken.

## I. CAPITTEL.

*De Goddelicke Voorſienigheydt hadde den onnooſelen Joſeph laeten vercoopen als een ſlave, eerſt aen de Iſmaëlitē, ende daernaer aen Putiphar eenen Prince van den Coninck Pharao, het welck ſcheen eene ſtrafheydt ende onbermhertigheydt te weſen, maer dit en was niet ſonder reden, met hem daernaer handelende met ſoetigheydt.*

**W**Y hebben naer het gevoelen van de HH. Vaders ende uytleggers van de H. ſcripture in de voor-reden beginnen uyt te leggen de ſterckte ende ſoetigheydt vande Goddelicke Voorſienigheydt in de beſtierre der menſchen tot hunne ſaligheydt.

De *Sterckte* beſtaende in eene ſekere ende onſeylbaere uytwerckinge voor alle haere voornemens: De *Soetigheydt* haer voegende naer

*Prædixi ei  
quod judica-  
turus eſſem  
domum ejus in  
æternum, eo  
quod noverat,  
indigne agere  
filios & non  
corripuerit  
os. 1. Reg. 3.  
7. 13.*

*b  
Filiis tibi ſunt,  
erudi eos, &  
curva eos a  
pueritia. Eccl.  
7. 7. 25.*

*Attingit ad  
finem usque ad  
finem fortiter,  
& diſponit omnia ſuavi-  
ter. Sap. 8. 7. 1.*

## 78 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

de genegentheden ende naer den aerdt der menschen, sonder nochtans ergens in te crencken hunnen vryen wille.

Laet ons nu voortder in dit tweede begonste deel bemercken de sterckte ende soetigheydt van de selve *Voorzienigheydt* Godts in de slavernye, in de gevangenisse, ende in de volgende ongevallen van den onnooselen *Joseph*, die wat suers en wat soets geproeft heeft, wat azyn verfoet met olie, die evenwel altydt boven swemt. Aldus heeft de deught van *Joseph* door Godts sterckte ende soetigheydt geoeffent, altydt boven geswommen, gelyck het volgende sinnebeeldt sal betoonen.

De olie ende *Josephs* deught soudens aldus cónnen spreken, samen dienende voor een devies gelyck als volgt naer de print.







Of ghy my druckt en keert rondsom.  
Ick even altydt boven com.

Het sinnebeeldt wordt uygeleydt.

'k **E**N wil het soete sap ~~der~~ cruyden niet beschryven;  
Van d' oly ick maer spreek, van d' uytgeperst olyven:  
De oly nuttigh is, heel soet, en aengenaem  
Voor e n gesonden mondt, en siecken heel bequaem.  
Doch dat my beter dient, en nu heb' opgenomen:  
De oly, soo men siet, sal altydt boven comen:  
Als ghy met ander nat de oly samen slaet,  
Sult echter altydt sien dat d' oly boven staet.  
Het lichtste treckt om hoogh, en 't vet sal samen blyven,  
Om d' oly van haer self sal altydt boven dryven.  
Voorwaer op Josephs deught dit wel en wonder speelt,  
En voor hem wesen magh een soet en aerdigh beeldt.

Oleum cur  
nalli humorō  
miseri patia-  
atur? quia len-  
tum, crassum  
continens, nec  
illas in partes  
tenuēs confici-  
tur; ideo nul-  
lum locum dat  
humoribus  
miscendis. A-  
lexand. Am-  
phrod. Prob.

Wis 2. m. 8.

## 80 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

<sup>a</sup>  
Joseph ductus  
est in Egyp-  
tum, emitque  
eum Putiphar  
Princeps exer-  
citus, vir E-  
gyptius dema-  
nu Ismaelita-  
rum, à quibus  
perductus e-  
rat. Gen 39.  
v. 12.

<sup>b</sup>  
Ubi novus ten-  
tationibus  
tentatur, atque  
increbresce-  
bant naufragia,  
nec tamen  
submergebatur  
gubernator,  
cum valida  
insurgeret  
tempestas,  
quasi ad gu-  
bernicula se-  
dens navim  
regebat. S.  
Chrysostom.

<sup>c</sup>  
Animum ita  
comparemus,  
ut sit apud ad  
omnia & ido-  
neus, nam qui  
domum edifi-  
cat, non eo spe-  
ctat, neque ut in  
eandem no-  
das pluvia, ne-  
que ut ad eam  
non veniat ful-  
gur, hoc enim  
fieri nequit,  
sed ut ad om-  
nia ferenda  
apta sit & i-  
donea; & qui  
navim adifi-  
cat, non ali-  
quid agit, ut  
in eam non e-  
rumpant flu-  
mina

*Wie salder Josephs deught naer weerden oyt verconden?*

*Waer isser syns gelyck in synen rydt gevonden?*

*Des vaders liefften soon, op Joseph heel versint,*

*Tot spyt van al de rest, van hem te seer bemint.*

*Sy waeren vol van nydt van buyten en van binnen,*

*Het kindt eylaes! niet cond' syns broeders haet verwinnen,*

*Op Jacob oock vergramt, den rydt was al te groot;*

*'t Kindt sond' het op syn rydt betaelen met de doot.*

*Maer doet vry, wat ghy condt, de moey' sal syn verloren;*

*Godt hem bewaeren sal als synen nyvercoren.*

*Verdruckt hem soo ghy wildt naer wven boosen aerdt,*

*Daer is voor hem geen vrees, voor hem, die Godt bewaert.*

*Dreyght hem oock met de doot, wilt hem een slave maecken,*

*Sal even tot uw' spyt noch boven al geraecken.*

*De deught noyt heel verdruckt, daernaer sal hoogher gaen,*

*En haer verdienden lof in meerder glory staen.*

*Dus Joseph naer syn druck daernaer sal hoogher clemmen,*

*En soo de oly doet ten lesten boven swimmen;*

*Godt hem verlossen sal van al syn ongeval,*

*En door syn vast bestier verheffen boven al.*

**S**oo heeft hem Godt daernaer door syne vaderlycke Voorzienig-  
heydt verheven.

Het sal nu de pyne weerdt syn, dese soete ende straffe han-  
delinge Godts te verstaen uyt het boeck *a* *Genesis* beschreven van  
den Propheet *Moyse*, alwaer heel het vervolgh van de historie ver-  
haelt wordt, hy spreckt aldus: *Joseph* is geleydt naer *Egypten*, en-  
de *Putiphar* eenen Prince van de legher heeft hem gecocht uyt de  
handen van de *Ismaeliten*, van de welcke hy daer gebrocht was.

Alwaer, gelyck den *b* *H. Chrysostomus* seght, den goetdientstigen  
*Joseph* met nieuw lyden geoeffent wordt, daer hy terstondt menige  
tempeesten van vervolgingen, ende veel moeyelyckheydt moest on-  
derstaen, sonder nochtans te versincken; maer alser een nieuw quaedt  
weder opstondt, hy betroude altydt op Godt, ende als eenen wy-  
sen stierman aen het roer sittende bestierde hy het schip.

Aldus leydt de Voorzienigheydt Godts syne dicnaers door veele moey-  
elycke wegghen; Godt beproeft hun geloof, hy scherpt hunne deught,  
de selve daer in onderwyfende ende versterckende, op het welck den  
selven *c* *H. Chrysostomus* ons wederom eene goede leeringe geeft, seg-  
gende: dat wy aldus ons gemoedt bereyden, dat het heel bequaem  
soude syn tot alle gevallen; want die een huys bouwt, het en is sy-  
ne meyninge niet, datter geen en reghen, noch blixem op en vallen,

(dat

*flus, nequā  
excitetur ma-  
ris tempestas,  
sed ut navis  
tabulata apta  
sit ad omnia.  
S. Chrys. hom.  
35. in I. ad  
Corinth.*

2 Quomodo  
non turbatus  
est, neq; cogi-  
tauit, neq; ha-  
sitauit secum  
dicens: Quo-  
sommiorum  
deceptio, quo  
tantam glori-  
am docet? ecce  
enī post som-  
nia seruitus,  
& seruitus

gravi. Num-  
quid derelicti  
sumus, num-  
quam contem-  
pti à gratia?  
Nil tale vel  
cogitavit, sed  
tulit fortiter  
& suaviter. S.  
Chryf. b Si-  
lus venditus,  
ut non dicere  
genus meum,  
quoniam fili-  
us, viri mag-  
ni & potenti.  
ex lib testam.

12. Patriarc.  
apud Salian in  
hist. Ecl. c  
Serrus evadit  
corpore, cujus  
animus nulli  
servituti pote-  
rat esse obnox-  
ius. S. Basil.  
Ep. Seleducia :

Digitized by Google

0

**L**

kende,

## SIDE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

kende, ende allenskens den wegh baenende tot syne verheffinghe.

Den *H. Ambrosius* stelt ons dit soetelyck voor met dese woorden.

*Joseph vendi-  
tus in servitu-  
tem & electus  
ad potestatem,  
ut suis emptori-  
bus impera-  
ret; non dedi-  
gnabatur ta-  
men obsequi  
fodoliter, sed  
tenebat virtu-  
tis fastigium,  
conservabat  
libertatem in-  
nocentiae. Un-  
de pulchre  
Psalmista ait  
In servum re-  
comendatus est  
Joseph, sed non  
servus factus,  
humiliave-  
runt pedes e-  
jus, sed non a-  
nimam ejus.  
S. Ambrosius.*

*Joseph* is wel vercocht voor eene slave, maer wierdt samen ver-  
cören tot eene toecomende eere, om eens de overhandt te heb-  
ben over die hem hadden vercocht. Hy en toonde geene teghen-  
heydt in synen dienst, behoudende synen vrydom in syne onnoofel-  
heydt. *Joseph*, seyde *David ps. 104.* is wel vercocht, maer evenwel,  
hy en is in syn gemoedt geene slave geworden, syne handen ende  
voeten syn wel verootmoedight, maer niet syne siele.

En al waert dat de slavelycke wercken aen *Joseph* hadden moeye-  
lyck gevallen, gelyck het nu geschiedt in andere Turcksche slaven,  
die daegelyckx treuren ende claeghen om hunnen ellendigen staet,  
de Goddelycke *Voorsienigheydt* quam *Joseph* te gemoedt, met haere  
soete bermhertigheydt, hem cloecken moedt gevende in al het ghe-  
ne aen hem moeyelyck ende verdrietigh hadde connen wesen.

Den Heere, seght *Moyse*, was met hem, ende hy was een man  
in alles geluckelyck handelende. *Fuique Dominus cum illo, & erat  
vir in cunctis prospera agens.* Gen. 39. v. 2.

Den *H. Chrysostomus* leght dese woorden (*Den Heer is met hem*) al-  
dus uyt: Wat is te seggen den Heer is met hem? Dat is, de gra-  
tie Godts vergeselschapte hem, ende maeckte hem licht ende gemac-  
kelyck, al dat swaer ende moeyelyck was. De goddelycke gratie be-  
stierde soetelyck al dat hem aengonck.

*Joseph* aldus versterckt synde was een man, niet van ouderdom,  
want hy noch jonck was, maer een man in voorsichtigheydt, cloeck-  
heydt, ende in andere sedelycke deughden; die voorts alle syne oodt-  
moedighe ende slavelycke wercken soo wist te beleggen, dat alles  
streckte tot Godts glorie, tot profyt van synen meester, ende tot  
synder siele saligheydt. Hoort hier op spreken den godtvruchtighen  
*Dion. Carthusianus*. Desen getrouwen, desen standtvastighen seght  
hy, ende profytighen dienst van *Joseph* viel terstondt in de ooghen van sy-  
nen meester claerlyck merckende, dat Godt met hem was, ende dat alles,  
het welck hy ondernam, van Godt door syne handen wierdt bestiert.

Maer hoe conde *Putiphar*, die een heydensch mensch was, ende  
eenen dienaar van de Goden, hoe conde hy weten, datter maer een-  
nen Godt en was? Dit kende hy, seght den geleerden Bisschop  
*Tostarus*, uyt de wondere dinghen, die hy in synen dienaar *Joseph*  
bemerekte, de welcke soo uytstekende waeren, dat sy niet en con-  
den voortscomen, als niet van eene menschelycke vernuftheydt, maer  
alleen van een hoogher macht, de welcke hy seyde Godt te wesen.

Door dese goddelycke gratie in alle veranderinge van staet bleef  
hy cloeck en onberoert.

Uyt



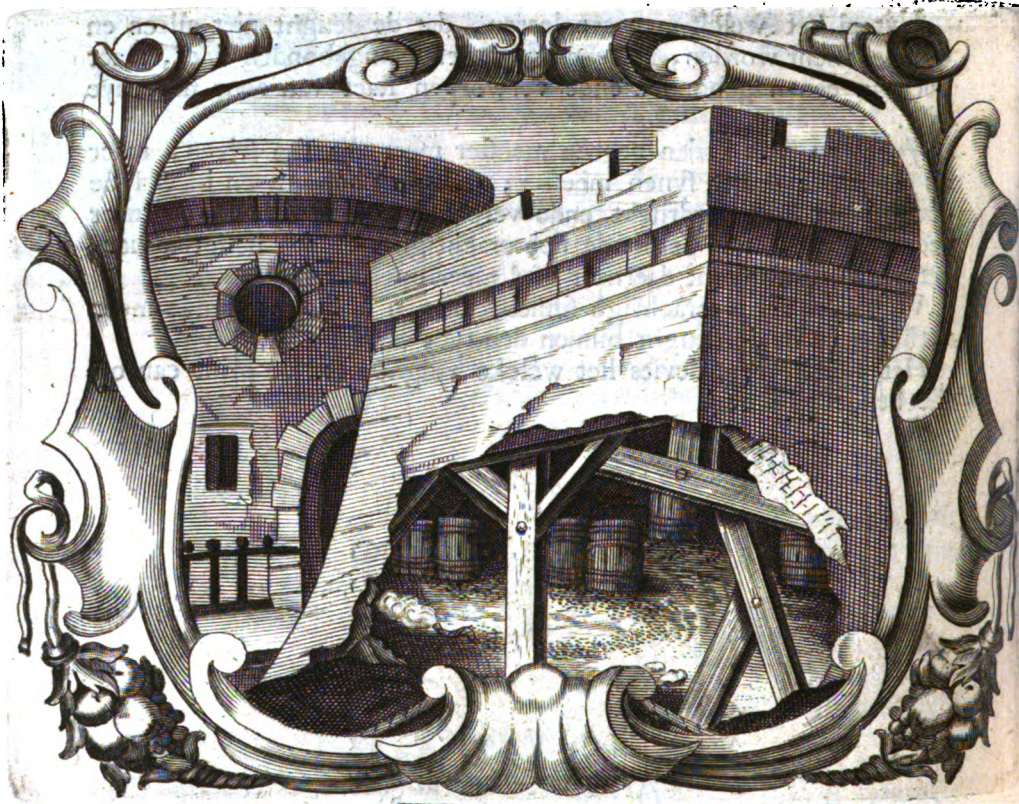
Uyt al het welck men can leeren, dat de deught niet alleen en can geoeffent worden, in eenen vryen ende ongebonden staet, maer oock in eenen gebonden ende verworpen staet van eene slavernye selfs.

*Joseph* en was alsdan geenen meester meer van syn selven, maer als een slave onder synen meester; daerom nochtans en bleef syne deught niet heel verdruckt ende verborghen, jae scheen daernaer veel meer uyt, ende betoonde sich crachtigher als een besloten vier, het welck syn cracht daernaer veel meer openbaert.

Voorwaer een waerachtigh sinnebeeldt van *Joseph* meer ende meer uytstekende in de deught binnen den tydt van syne slavernye.

Het schrift ofte devies het welcke volgt naer de print can op alle beyde passen.





*Wanneer ick schyn versmacht,  
Dan toon ick meerder cracht.*

Het sinnebeeldt wordt uytgeleydt.

**H**Et vier, gelyck men 't weet, can alles doen verbranden;  
En schepen op de zee, en huysen op de landen;  
Van alles meester is: niet can het wederstaen,  
Daer 't vier maer aen en raeckt, dat sal en 't moet vergaen.  
Dat crachtigh element doet alles gansch vernielen,  
De bergben self van steen door 't vier ter aerde vielen;  
Het vier al overwindt, en stael en yser self,  
Oock huysen half van steen, en menigh trots gewelf.  
Doch 't vier syn cracht meer toont van binnen als van buyten;  
Als ghy het neder druckt, en in de aerde wilt swyten:  
Dan alles bersten doet, en door syn groot geweldt,  
Als men het minste meent' dan al ter aerden velt.

Is 't

*Is 't niet 't gesloten vier, dat heel de aerd' doet beven?*

*Waer door al menigh stadt sich haest comt te begeven?*

*Het ingesloten vier, dat in de aerde woont,*

*Meer als dat buyten blaecht, syn wonder cracht bekoont.*

*'t Is waer oock Jacobs soen in 't huys van synen vader*

*Van ieder wel gesien, en vrienden allegader*

*Was een soetaerdigh kindt, oock van syn eerste jeught,*

*By Godt en by den mensch een spieghel van de deught.*

*Maer siet, het deughtdigh kindt naer eenigh rydt verlopen*

*Dat moest om syne deught 't ellendelyck becoopen:*

*Wierdt van syn broeders self verstooren en versaeckt,*

*Jaer tot een wreede dootd was in den haet geraeckt:*

*Godt danck, wierdt maer vercocht, om eene slaef te wesen.*

*Eylaes! ô heyligh kindt in deughtden mygelesen*

*Hoe sult ghy nu voortaan gaen dienen wien Heer?*

*U vrydom syt ghy quyt, ghy syt u selfs niet meer.*

*Maer neen, al schynt de deught verborghen in het dwyster,*

*Sy niet verholen blyft, maer comt in meerder luyster:*

*Of Joseph niet als voor, maer als eene slave leeft,*

*Al even syne deught een claerder luyster geeft.*

*Syn meester Putiphar sagh niet als glans en straelen*

*Op syn verworpen slaef van d' hemlen neder daelen,*

*Waer door hy wierdt geraeckt, en heel op hem versint,*

*Gehandelt niet als slaef, maer als syn soen bemint.*

**H**Et en was geensins te verwonderen, dat diën neerstighen ende getrouwen jongelinck, ende van Godt soo voorcomen de gratie won van *a* Putiphar synen heer ende meester, aen den welcken hy nu heel syn huys betroude, ende aen hem van alles den vollen last gaf; te meer om dat hy merckte, dat heel syn huys om synen dienaar vervult wierdt met geluck ende seghen, gelycker staet in de *b* H. scrifture.

Een alder-grootste geluck voor vrouwen ende meesters in soo eenen getrouwen ende deughtsaemen knecht te vallen, om den welcken men dickmaels comt te genieten eenen goddelycken seghen voor heel het huysgesin; gelyck seght den eerwerdighen ende meer genoemden *c* Lippomanus Bisschop van Merona, daer by oock voegende, dat het huys van Putiphar om Joseph veel benedictien heeft genoten, gelyck het te voeren oock wel geluckt was met de familie van *Laban* om de teghenwoordigheydt van *Jacob*.

Daer-en-tusschen can men bemercken met den *d* H. Chrysostomus, dat gelyck Putiphar om synen dienaar gebenedydt was, oock Joseph niet alleen van synen meester bemint was, ende van de andere dienaers

*a* Invenitq; gratiam coram Domino suo, à quo praepositus omnibus gubernabat sibi domum Gen. 39. v. 4.  
*b* Benedixitq; Dominus domum Aegyptii propter Joseph, & multiplicavit tam in adibus quàm in agris cultum ejus substantiam. v. 5.  
*c* Felix mirum, qui sanctum ministrum consequitur! multis scriptura explicat, quanta bona accepit prophanus dominus à religioso servulo, sicut propter Jacob Laban ditatus est. Denique Joseph etiam in adversitatibus & prosperis patri suo Jacob sit similis. Lipp. d. Conservus & captivus sub manu sua habebat omnia, qua erant domini, à servis omnibus honoratur, ut quantum ei dominus, tantum ipse familia imperet. sit rector & praepositus, sit cunctis imperans. S. Chrys.

## 86 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

<sup>a</sup>  
*Distrahitur  
 Joseph & de-  
 ducitur in E-  
 gyptum, ac-  
 cepturus toti-  
 us Provincia  
 Principatum,  
 in innocentem  
 scelus fraterna  
 crudelitas o-  
 peratur. Sus-  
 cipit servitu-  
 tu notam, quæ  
 Dominus præ-  
 parabat ad  
 gloriam, hu-  
 miliatur ad  
 tempus, immi-  
 nenti tempore  
 regnaturus.  
 S. Chryf. in  
 serm. apud  
 Lippom.*

naers vereert, maer oock daernaer van Godt om syne groote ver-  
 duldigheydt in al syn lyden by den Coninck *Pharao* boven alle de  
 andere wierdt verheven.

Ick sluyte met de woorden van den selven *H. Vader. Joseph*,  
 seght hy, wordt naer *Egypten* gevoert, maer die daernaer soude  
 bëcomen het Prinsdom van heel het landt.

Eerst vercocht synde als eene slave, hy aenveert het teecken van  
 slavernye, ende aldus wierdt hy van den Heere bereydt tot de glo-  
 rie; hy wordt verootmoedight voor eenen tydt, om daernaer voor  
 langhen tydt de heerschappye te voeren.

Soo handelt Godt met syne vrienden volgens syne *Voorsienigheydt*,  
 nu met strafheydt nu met soetigheydt, die verootmoedighende, om  
 daernaer hoogher te verheffen, niet allcen naer het lichaem, maer  
 oock naer de siele, welckē verheffinge daernaer in het vervolg van  
 dese historie noch meer sal blycken.

Eerst sal ick hier voorstellen de volgende sedeleeringe.

### S E D E - L E E R I N G E.

**Van de onderlinge ende vvederzydige  
 plicht van de dienst-boden, ende van  
 de meesters ende meesterßen tot  
 malckanderen.**

#### I. §.

*Van de verbintenisse van de dienst-boden tot hunne mee-  
 sters ende meesterßen.*

**I**N verscheyde staeten deser wereldt van rycke ende arme men-  
 schen, van edele ende onedele, wyse en onwyse &c. can men  
 bemercken Godts wondere *Voorsienigheydt* ende voorsichtigheydt,  
 want waert dat alle menschen gelyck waeren in staet ende conditie,  
 ende in eere ende ryckdommen, het soude teenemael strecken tot  
 een gemeen ongeluck ende verderf, gemerckt dat noch den eenen  
 noch den anderen aen malckanderen en souden willen dienen, noch  
 ergens in wycken. Diefvolgens sy souden allegader aen groote  
 moeyelyckheden ende ongemacken onderworpen wesen, ende seer  
 veel soudender van ellenden vergaen.

**Maer**

Maer Godt heeft dit alles voorcomen door syne vaderlycke *Voorsienigheydt*; hy heeft de rycke ende arme menschen gestelt tot malcanders goetd ende gerief, wetende wat aen den eenen, wat aen den anderen het beste was tot syne saligheydt, samen oock siende, dat de eere by exempel ende veel goedts aen diën verworpen ende armen mensch dienen soude tot syne verdoemenisse, ende dat eenen slechten staet hem dienstigh soude wesen tot syne saligheydt.

Den *Rycken vreck* ende duysendt andere met al hun goetd ende wellusten syn verdoemt, die in aermoece ende gebreck saligh condē geweest hebben, gelyck het met den armen *Lazarus* ende met menige andere geschiedt is.

Het beste dan ende het geruffte voor een ieder is te vreden te syn met synen staet, hoe slecht hy mocht wesen volgens het schicken van de *Voorsienigheydt* Godts.

Voorts Godt heeft aen alle soorten van staeten aen een ieder soo aen oversten aengaende hunne dienst-boden, als aen dese aengaende hunne oversten regels ende wetten gestelt, de welcke van wederzyde moeten onderhouden worden.

Laet ons eerst spreken van de plicht ende verbintenisse van de dienst-boden tot hunne meesters ende meesterffen.

Eenige geleerde mannen hier voortydts willende verbeelden eenen onderdaenighen ende getrouwen knecht, deden schilderen eenen jongelinc met eenen rooden hoedt op het hooft, ende met een licht opper-cleedt, bequaem tot het werck, voorts met twee luysterende ooren, ende met voeten van eenen hert, ende met de rechte handt plat uytgesteken.

Door den *rooden Hoedt* wierdt betoont, dat eenen dienst-bode van een vry ende geestigh verstandt moet wesen. Het *licht Oppercleedt* beteeckende de vlytigheydt van eenen knecht, die altydt moet gereedt syn tot den arbeydt van het huys oft andersins. De *luysterende Ooren* gaven te kennen, dat een dienst-knecht verduldigh moet verdraeghen herde ende spytige woorden, ende lasterende toenaemen, die somwylen sonder reden vallen uyt den mondt van onbedachte oversten. De *Voeten van eenen hert* dienen tot leeringe, dat de knechten altydt moeten snel ende vlytigh syn, om den wille van de oversten te volbrengē.

Ten lesten de *rechte ende platte uytgestreckte Handt* was een tecken van deughtsaemigheydt ende getrouwigheydt, om te bewaeren en gaede te slaen de dinghen van het huys, ende al het ghene dat den meester aengaet.

Dit soude men in een rymken connen uytleggen, als volght.

## 88 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Diën frisch en cloecken knecht, van jongelinc ter eeren*

*Der ondersaeten plicht sal' ons seer aerdigh leeren:*

*Seght dan, waerom hy draeght op 't hooft een rooden boet?*

*Hy met een vry gemoedt syn meester dienen moet.*

*Dat vloeyend' licht gewaet, dat leert hem vlytigh wesen,*

*Dus wordt een dapper knecht van synen heer gepresen.*

*Doch segg' waerom het is, hy open ooren draeght?*

*Midis hy veel hooren moet, soo dat hy nummer claeght.*

*Maer dat het wonderst' schynt, wat syn die herische voeten,*

*Dat hy zy snel in 't werck, en om syn heer te groeten.*

*Die uytsgepannen handt syn deught en trouw betoont,*

*En dies hem synen heer met lof en prys beloont.*

<sup>a</sup>  
*Servi sult dii  
estote in omni  
timore domi-  
ni. 1. Pet. 2.*

<sup>b</sup>  
*Servos Domi-  
ni sui sult di-  
tos esse in om-  
nibus place-  
tes, non con-  
tradicientes,  
non fraudan-  
tes, sed in om-  
nibus fidem  
bonam offen-  
dentes. Ad  
Titum c. 2. v. 9.*

**H**Et syn, om soo te seggen, de selve wetten ende onderwyf-  
ghen, de welcke den *H. Petrus* ende den *H. Paulus* voor de  
knechten ende maerten in hunne brieven gestelt hebben.

Voor eerst den *a H. Petrus* geeft hun dese leeringe: Ghy dienst-  
knechten, syt onderdaenigh met alle vreesse uwe heeren.

Den *b H. Paulus*, die de selve leeringe aen de heydenen ende an-  
dere volekeren door syn selven ofte door syne discipelen moeste ver-  
condighen, leghtse wat breeder uyt, schryvende aen synen discipel  
*Titus*: Ghy moest, seght hy, alle dienstboden vermaenen, dat sy  
hunne heeren onderdaenigh syn, hun in alles behaegende, hun niet  
teghensprekende, niet bedriegende, maer in alles goede getrouwig-  
heydt betoonende.

Den *H. Apostel* spreckt hier seer claer van de deugden ende de  
gebreken der dienstboden.

De dienaers, seght hy eerst, moeten aen hunne oversten betoo-  
nen de deught van onderdaenigheydt, geerne met liefde ende gewil-  
ligheydt ende die gehoorzaam synde *Subditos esse*. Daer-en-boven moe-  
ten hun in alles soecken te behaeghen, ende eere te bewysen, *In  
omnibus placentes*. Sonder teghen te spreken, liever stillwygende, of-  
te met eene stille antwoordt hunne schuldt bekennende, ofte sich  
met stille oodtmoedigheydt ontschuldigende tot versoetinge van de  
gestoorde oversten. *Non contradicentes*.

Daernaer seght den selven Apostel, dat de knechten ende maerten  
hunne heeren ende vrouwen nergens in en moghen bedrieghen, iet  
ontreckende van hun meesters ofte meesterslens goet, van spys en  
dranck, oft van iet anders, gelyck sommige kinders doen, de wel-  
ke niet dervende alles nemen, een weynigh maer en ontrecken van het  
een, en van het ander. *Non fraudantes*. Sy moeten oock alle hunne  
wercken van dienst en aerbeydt besteden tot het profyt van het huys,  
gelyck of alles hun aengonck, daer van niet het minste verquitten-  
de,

de, oft afnemende tot hun gerief, maer in alles dienst ende getrouwgheydt aen hunne oversten betoonende: *In omnibus bonam fidem ostendentes*. In welcke leeringe ende vermaeninge van dese twee Apostelen ick besonderlyck bemercke drye eyghendommen van de verbintenisse der dienstboden tot hunne oversten. Te weten eene *Eerbiedinge*, eene *Getrouwgheydt*; ende eene *Gehoorsaemheydt*.

Aengaende de *Eerbiedinge*, die de maerten ende knechten aen hunne meesters ende meesterssen schuldigh syn.

Den *H. Paulus* behalven dat hy daer van schryft tot synen discipel *Titus*, hy sprecker noch van in synen eersten brief tot synen anderen discipel *Timotheus* met dese woorden: Alle de dienst-boden, die onder het jock syn, die sullen hunne heeren alle eere weerdigh houden: *Quicumque sunt sub iugo servi, dominos suos omni honore dignos arbitrentur*. 1. ad *Timoth.* 6. v. 1.

Daer is eene tweederhande eerbewysinge, eene *Inwendige* ende eene *Uytwendige*.

De *Inwendige* bestaet in eene herkennenisse van synen oversten, ende in eene eerbiedige vreesse van hem te vergrammen.

De *Uytwendige* eere bestaet in uytwendelyck niet het minste te doen teghen die *Inwendige* eere, geensins voortsbrengende eenige woorden van teghen-sprekinge, van verwytinge teghen synen oversten, gelyck die dienst-maeght van *Sara* de huylvrouwe van den jonghen *Tobias*, de welcke met recht vermaent synde over haere gebreken van haere meestersse terstondt aen haere vrouwe stoutelyck verweet haere onvruchtbaerheydt, haer oock opleggende de doot van haer seven mans, de welcke den boosen geest *Asmodeus* door Godts toelaeten geworcht hadde, om hunne overgrootte ongeregeltheyt. Dit was eene groote verwytinge, omdat op diën tydt de onvruchtbaerheydt tot groote schande streckte, ende gehouden wierdt voor eene maledictie.

Wat eene injurie en was het oock niet voor *Sara*, van haere maerte genoemd te worden de vermoorsters van haere seven mans? Wat en soude eene grammoedige ende colerycke meestersse hier niet gedaen hebben?

Maer die saghmoedige *Sara* vertrock haer in haer camer, haere clachte docnde by den Heere, ende hem biddende, dat hy haer van die versmaedinge wilde verlossen: *Peto Domine, ut de vinculo improperii huius absolvas me*.

Veel beter waeren de dienaeren van *Naaman*, eenen van de Princen van *Syrien*: Den Propheet *Eliseus* hadde aen diën Prins, die met de melaetsheydt besmet was, belast, dat hy hem seven-mael soude wasschen in de rievier *Jordane*. om aldus van syne sieckte genesen

*Accesserunt  
ad eum servi  
ejus & locuti  
sunt ei: Pater  
et si rem gran-  
dem dixisset  
tibi Propheta,  
facere debue-  
ras, quanto  
magis, quia  
nunc dixit ti-  
bi, lavare &  
mundaberis.*  
4 Reg. 5. 7.  
13. & 14.



te worden; die daerom gestoort synde, het selve niet doen en wilde, alswanneer hem syne knechten met belceftheydt ende medelyden seyden: Maer vader, waert dat u den Propheet iet groots belaft hadde, ghy moest het gedaen hebben, hoe veel te meer, als hy u maer geleydt en heeft, walscht u, ende ghy sult gesuyvert worden.

Waer uyt men claer can mercken, dat hier voortyds de heeren ende meesters van hun dienaers uyt eerbiedinghe vaders genoemd wierden, gelyck sy syn, al ist dat sy self geene kinders en hebben, ende noch heden sy worden genoemd *Patres-familias* Vaders des huysgesins, om dat sy moeten van hunnen cant hebben eene vaderlycke genegentheydt niet alleen tot hunne kinders, maer oock tot hunne huysgenoten; uyt het welck volght, dat alle dienstboden oock eene kinderlycke affectie ende eerbiedinge moeten draeghen tot hunne oversten.

Wederom het isteghen de eerbiedinge, die de dienst-boden schuldigh syn aen hunne oversten, dat eenen knecht den naem van synen heere misbruycke tot schande, ende teghen syn eere. Gelyck dede diën boosen ende onrechtveerdighen *Giesi* den knecht van den Propheet *Elisem*; Desen dienaar siende, dat synen meester verstootten hadde de giften ende gaeven, die hem den Prince *Naaman* geoffert hadde, is diën Prince naergeloopen, seggende, dat *Elisem* synen meester die giften nu sal ontfanghen, de welcke hy hem terstondt voor *Elisem* wilde geven: Maer diën boosen knecht met syn geslachte wierdt voor altydt met de melaetsheydt van Godt geslaeghen, soo om syne gierigheydt, als om syn bedrogh, dat hy gebruyckt hadde teghen de eere van synen meester *Elisem*.

Behalven de eere, die de dienst-boden moeten betoonen aen hunne oversten, syn sy oock besonderlyck verbonden, hun met *Geironwigheydt* te dienen hun noyt te bedrieghen, noch te beschaedighen met woorden of andersins, noch in hunne eere noch in hun goederen. Daerom en moghen de knechten ende maerten geensins openbaeren het ghene moet verholen blyven, ende strecken soude tot achterdeel van vrouwe ofte meester.

Sy en moghen hunne meesters ende meesteressen oock noyt verlacten noch in voorspoedt noch in teghenspoedt; sy moeten met een woordt, alles soecken te doen tot hun meesters ende meesteressen profyt, niet van al dat hun ter handt gestelt is, verquittende, gelyck dede diën hofmeester, daer den *H. Lucas* van spreckt, den welcken beschuldicht wierdt van synen meester, dat hy syn goetd verquitt hadde; ende gelyck diën anderen knecht, den welcken het geldt van synen meester verborghen hadde in de aerde, daer hy mede profyt hadde moeten doen, gelyck den *H. Mattheus* seght.

*a*  
Lepra Naaman adhærebit tibi, & semini tuo usq; in sempiternum, & egres-  
sus est ab eo leprosus, quasi nix. 4. Reg. 5. 27.

*b*  
Diffamatus est apud illum quasi diffamator boni. Luc. 16. 7. 1.

*c*  
Abiens f: dit in terram & abscondit pecuniam domini sui. Matth. 25. 18.

Op



Op diergelycke knechten soude wel passen de vraaghe van *Christus* by den *H. Matthæus*: Segg', wie meent ghy, dat is eenen getrouwen ende voorfichtighen knecht?

Den *H. Thomas* van *Aquinen* antwoordt: Die synen heer dient om synen heer, te weten tot syns meesters profyt: *Qui domino propter dominum servit.*

*Jacob* den vader van onsen *Joseph* heeft eenen getrouwen dienaar geweest alle den tydt; dat hy *Laban* synen schoon-vader gedient heeft, den tydt van veerthien jaeren; als oock synen sone *Joseph* den knecht ofte slaave van *Pharaphar*, die hem ten uyttersten getrouw is geweest, gelyck wy te vooren gehoort hebben, altydt goede forghen draeghende van het huys van synen meester, ende van al dat hem raecte.

Eenen heydenschen self sal hier in genoegh wesen ons voorgestelt van *Appianus* Civil. 4. ende *Macrobius* Sat. 1.

Den knecht van *Urbanus Panopson*, seggen sy, verstaen hebbende, datter eenige soldaeten ende rechts-dienaers gecomen waeren, om synen meester te vanghen, ende te dooden; hy trock self syn meesters cleederen aen, oock synen rinck, den meester in het heymelyck uyt den huys wechgeraecht synde, den knecht gonck in syn slaep-plaetse ligghen, sich aldaer oock laetende dooden, om synen meester van de doot te verlossen.

Eene ongehoorde getrouwigheyt! tot leeringe ende schande van menige Christene dienaers, die, al ist dat sy voor hun niet en sterven, evenwel geensins en voldoen aen de getrouwe plicht tot hunne heeren ende meesters, tot de welcke de reden, de rechtveerdigheyt, ende de goddelycke wet hun verbindt.

Daer resteerde noch te spreken van de *Gehoorzaamheyt*, de welcke de dienst-boden oock schuldigh syn aen hunne meesters. Van dese spreckt oock den *H. Paulus*: Ghy knechten, seght hy, syt onderdaenigh aen uwe heeren, met vrees ende anghit; met simpelheyt uwes herten in Christo, niet alleen voor de ooghen dienende, als de menschen behaegende, maer als dienaers Christi, doende den wille Godts uytter herten, met eenen goeden wille, dienende als den Heere, ende niet de menschen, wetende, dat een ieder, wat goet dat hy doet dat van den Heere ontfanghen sal. Men moet dese woorden oock in het besonder wat bemercken: De knechten, seght den Apostel, moeten hunne heeren ende meesters gehoorsaem wesen in den Heere, *In Domino*, om Godt aldus besonderlyck te behaeghen, ende gelyck aen *Christus* self, als hunnen oversten dienende, *Sicut Christo*. De meesters niet dienende, om dat sy het sien, ofte om gesien te worden, *Non ad oculum servientes*; noch om hun meesters

*Qui putat, est fidelis servus & prudens. Mat. 24. 45*

*Servi obedite domino carnalibus cum timore & tremore in simplicitate cordis vestri sicut Christo, non ad oculum servientes, sicut hominibus placentes, sed ut servi Christi, facientes voluntatem Dei ex animo, cum bona voluntate servientes, sicut Domino & non hominibus, scientes quia unusquisque, quodcumque fecerit bonum, hoc recipiet à Domino. ad Eph. 6. 7. 5.*

*Servi subditi  
estote in omni  
timore domi-  
ni non tan-  
tum bonis et  
modestis, sed  
etiam disculis.  
1. Pet. 2. v. 18.*

*b*

*Servi obedite  
per omnia do-  
minis etc. ad  
Col. 3. 22.*

*c*

*Sunt media  
quadam, qua  
pro modo, loco,  
tempore, vel  
persona, vel  
mala possunt  
esse vel bona,  
et in his lex  
posita est obe-  
dientiae, tam-  
quam in ligno  
scientiae boni  
vel mali, quod  
erat in medio  
Paradisi; in  
his profecto  
saepe non est no-  
strum sensum  
sententia pra-  
scribere magi-  
strorum, in his  
omnibus Prae-  
latorum nec  
iussio, nec pro-  
hibitio con-  
suetudinem est.  
S. Bern. ep. 7.*

goede genegentheyd te winnen, maer om Godt te believen, Godt meer dienende als de menschen. Dat waer al wel, sal iemandt seggen, als my Godt dat soude belasten. Maer waert dat ick eenen knecht waere van eenen goddeloosen meester, van eenen barbaer, die met my handelde als met eene slaue. Wat dan gedaen? Moet men hem alsdan gehoorzaam syn?

Den *a* *H. Petrus* seght evenwel, dat men aen den selven moet onderdaenigh syn, als hy niet op en leght teghen Godt. Hy spreekt aldus: Ghy knechten weest onderdaenigh met alle vreesse uwe heeren, niet alleen de goede ende beleefde, maer oock de onbeleefde. De dienaers moeten dencken, dat hunne gehoorzaamheyt te volmaecker sal wesen, hoe hunne heeren ende meesters moeyelycker, stuerder, spytigher ende straffer syn, ist dat sy de selve om Godt gehoorzaam syn.

Den *b* *H. Paulus* tot de Colossensen seght bycans het selve, hy voeghter maer by, dat de knechten hunne heeren in alles moeten onderdaenigh syn *Per omnia*, om welcke woorden sommige heeren ende meesters soudent somtydts hunne macht comen te misbruycken; maer om dat te voorcomen, alle oversten moeten wel verstaen, dat ter een verschil is tusschen geboden: Daer syn geboden die enckelyck goet syn, ende gelyckformigh aen de goddelycke wetten, aengaende het geloof, hope ende liefde.

Andere geboden en syn noch goet noch quaet van hun selven, maer sy connen goet ofte quaet syn volgens de verscheide meyningen, die men can hebben.

Andere geboden syn enckelyck quaet, als van dieverye, van leughen, van sacrilegie, van heyligh-schenderye ende van meer andere.

De knechten volghens den Apostel syn verbonden hunne heeren ende meesters in alle dinghen onderdaenigh te syn, *Per omnia*; doch alleenelyck in alle dinghen, die goet syn naer hunnen staet, ende naer hun ampt, al ist dat sy in hun selven onbescheiden oft indifferent syn.

Het is het segghen van den *c* *H. Bernardus*, dat men aen soodaenige geboden verbonden is, te gehoorzaemen. Soodaenigh gebodt, seght diën *H. Vader*, was het goddelyck gebodt in het aerdtich Paradys aengaende den boom van de kennisse van het goet ende quaet; in soodaenige dinghen en is het niet toegelaeten syn oordeel te stellen voor het oordeel van den oversten; men magh hier in noyt versmaeden het ghene de overste belasten ofte verbieden.

Maer als het bevel van den oversten opentlyck strydt teghen Godt, dan en magh men hun geenins gehoorzaam wesen, want de heeren ende meesters en hebben daer toe geene macht; ende de dienst-boden

den en moghen foodaenigh gebodt noyt volbrengen. Want wat ist, dat den mensch gebiedt, seght den *H. Bernardus*; als het Godt verbiedt?

Sal ick eenen mensch hooren, ende stom blyven voor Godt? In geender maniere seght hy. De Apostelen seyden; beter is het, Godt onderdaenigh te syn als de menschen. Godt selve seyde teghen Adam: Om dat ghy gehoorfaem syt geweest aen uwe huysvrouwe meer als aen my, vervloeckt zy de aerde in u werck.

Soo dan men magh het gebodt van wat oversten, dat het mocht wesen, noyt volbrengen, als het in syn selven quaedt is, anders het soude meer eene ongehoorfaemheydt syn als gehoorfaemheydt. Soo spreckt den *H. Bernardus*.

Uyt al het welck men genoegh can sien, dat de knechten ende maerten hunne meesters ende meestersken noyt en moghen onderdaenigh syn in het ghene dat opentlyck sonde is; streckende teghen den wille ende eere Godts, die men voor alle menschen gehoorfaemheydt moet betoonen; noch hy en sal alle goede ende getrouwe dienst-boden niet ongeloont laeten. Gelyck den *H. Paulus* boven aldus seyde: Ghy knechten syt onderdaenigh &c. wetende, dat een iegelyck, wat goedt, dat hy doet, dat van den Heere sal ontfanghen.

Diën getrouwen dienaer van den hondersten man geester oock getuygenisse van: Desen knecht, die van synen meester om alle syne getrouwe diensten seer bemindt wierdt, was ongeluckelyck geslagen met eene geraecktheydt, den meester hadde met hem een groot medelyden, soo dat hy self tot *Christum* gonck, om voor synen dienaer syne genesinge ende gefondtheydt te versoeken, ende siet, die wierdt hem gejoint, jae *Christus* self quam hem besoecken ende genesen, gelyck het staet by den *H. Mattheus*.

Ick sal hier voor het lest noch bybrengen de loffelycke getrouwigheydt eerbewysinge ende gehoorfaemheydt van eene dienst-maeght tot haere vrouwe, de welke seer edel was. Alle beyde gevanghen synde van de *Wandaelen*, waeren voor slaeven vercocht aen eene barbaere vrouwe, ende meester; Als wanneer dese gevangene dienst-maeght haer barbaere vrouwe seer wel diende, daerom en liet sy niet hertelyck ende oodtmoedelyck te dienen haere mede-gevangene meestersse, ende aen haer alle andere diensten met liefde ende eerbiedinge te bewysen, gelyck sy dede voor de slavernye; om het welck sy door Godts bestieringe met een randtsoen van goede menschen uyt de slavernye wierdt verlost, gelyck het oock daernaer met haer edele vrouwe geschiede door de milde goetjonstighedyt van den seer eerweerdighen *Theodoreus* Bisschop van *Cyprus*, den welcken de historie self verhaelt.

*Quid enim, quod jubet homo? prohibet Deus, & ego audiam hominem surdus Deo? non sic Apostoli clamant dicentes Melius est obedire Deo, quam hominibus: sic Deus etiam ad Adam: Pro eo, quod obedisti voci uxoris tuae, plusquam mea, maledicta terra in opere tuo. Igitur facere malum quolibet etiam jubente constat non esse obedientiam sed inobedientiam. S. Be. ut supra.*

*Servi obedite dominis carnalibus &c. scientes, quoniam unusquisque quodcumque fecerit bonum, hoc recipiet a Domino. ad Ephes. 6. v. 5.*

*Theodoretus Episcopus Cyprici exempla 70. ad Eustadium Episcopus Aegorum.*

## 94 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Dit cort dicht sal ons de historie oock voorstellen.

Het is maer al te waer dat crysch oft oorloghs saecken  
 Heel ruyselachtigh syn om tot den crans te raecken;  
 Den crygh heeft hóp' en vrees, 't is seker en gewis,  
 Dat een begonnen crygh heel wankelbaerigh is.  
 Men vecht van wederzyds, elck een de cans wilt waeghen;  
 Hier van getuygen is 't onwinnelyck Carthagen;  
 Maer dat onwinbaer scheen met al haer sterck' en macht,  
 Daernaer des vyands handt ien lesten onderbracht,  
 Beclom het met geweldt; dan van des vyands handen  
 Geplundert en berooft van al haer beste panden;  
 Het oorloghs volck vermoort; de reste vol van rouw  
 Gevanghen, of vercocht met menigh edel vrouw.  
 Men hoorden anders niet, als suchten ende kermen;  
 Maer alles was voor niet, geen hóp' van te ontfemen;  
 Dan van het oorloghs volck voor 't claeghen onberoert,  
 Een maert met haere vrouw eylaes wierdt wechgevoert.  
 Was droeuer slaverny! van staet soo te verand'ren!  
 Sy spreken niet een woordt, maer suchten met malcan'ren!  
 De dienst-maeght met haer vrouw van droefheydt schier vergaet,  
 Te meer als elck op een een weenend' ooghe slaet.  
 Eylaes! die edel vrouw moet als een slave wercken;  
 Doch met een teer gemoedt die maeght comt haer te stercken:  
 O weerde vrouw, seght sy, in u droef ongeval,  
 Ick hóp', den goeden Godt ons haest verlossen sal.  
 Voorts tot haer grooten lof, heel weerdt te syn gepresen;  
 De maert heeft aen haer vrouw en diers't en plicht bewesen;  
 Een ieder cond' het sien, dat in den druck en nootd,  
 De een' aen d' ander slaef den dienst en d' eere boodt.  
 Jae 's avondts aen haer vrouw, om 't hertswee te versoeten,  
 De meyt by wylen wiesch haers vrouws beslaefde voeten.  
 Haer bedd' oock wierdt gemaect. Aldus tot 's morgens vroegh  
 Als d' edel vrouw wat sliep, de maert gôe sorghe droegh.  
 Veel, die dees wonder liefd' tot haer meesterse sahen,  
 Daer waeren in verblydt, Gods self hadt syn bebaeghen:  
 'k En weet niet, wat soldaet, een cloeck en dapper heldt  
 Heeft dese maeght wel haest op vryen voet gestelt;  
 Maer tot haer smert, wanneer de vrouw noch bleef in d' handen,  
 Tot dat niet lanck daernaer een Bisschop dier landen,  
 Daer aengecomen was, en soo veel heeft gemaect,  
 Dat oock de edel vrouw wel haest is vry gemaect.

Dus

*Dus wierdt de maeght beloont van Godt en van de menschen  
Met haer beminde vrouw, den wensch van al haer wenschen,  
In vrydom nu gestelt, verlost uit slaverny,  
Godt gaven allen lof, en waeren samen bly.*

**D** It sal genoegh syn van de verbintenisse van de dienst-boden tot hunne overiten. In den volgenden paragraef ofte afdeylinge sal ick spreken van de schuldige plicht van de meesters ende meesterf- sen tot hunne knechten ende maerten.

2. §.

*Van de verbintenisse van de meesters ende meesterfssen tot hunne knechten ende dienst-maeghden.*

**G**elyck den Apostel de dienst-boden leert, wat sy schuldigh syn aen hunne meesters ende meesterfssen, soo leert hy oock, hoe de meesters ende vrouwen hun draeghen moeten tot hunne dienst-boden. Soo spreckt hy: Ghy heeren doet hun lieden (uwe dienst-boden) desgelyckx, achterlaetende de dreygementen, wetende, dat den Heere van hen lieden, ende van U. L. in den hemel is, ende de uytneiminge der persoonon by Godt niet en is.

*Et vos domini eadem facite illis, remittentes minas, sciens, quia & illorum & vester Dominus in calu est & personarum acceptio non est apud Deum. ad Ephel. 6. 7. 9.*

In het generael gesproken, meesters ende meesterfssen moeten in het bestieren hunder dienst-boden, knechten ende maerten redelyck voortgaen, niet te goetd syn, ende niet te straf ofte quaedt, anders oock handelende met de goede, ende met de quaede, sy moeten altydt vermaenen, die plichtigh syn.

In het cort geseydt, sy syn verbonden voor hunne dienst-boden forge te draeghen in het ghene, dat het lichaem ende de siele aengaet.

Aengaende *het Lichaem*: De reden vereyscht, dat de oversten aen hunne knechten ende dienst-maeghden noodigh voedsel moeten geven.

Den *a Ecclesiasticus* sprecker aldus van: Voedsel, roede, ende den last de werckende beest, broodt, castydinge, ende het werck den knecht.

*Cibaria, virga & onus asino, panis & disciplina & onus servo. Eccli. 33 25.*

Het is maer al te waer, dat de dienst-boden, die men hunnen noodt-drufft niet en geest, veel meer onder de handt sullen wechne- men van spyse ende andere dinglien, als hun voedsel costen soude.

Daer-en-boven foodaenige schrockheydt wordt gemeenelyck oock bekend gemaect van de dienst-boden aen de andere menschen, aen de welcke sy hunnen noodt claeghen, het welck tot schande streckt van die schrocke ende schaersche meesters ende vrouwen.

Den

Den <sup>a</sup> *H. Ambrosius* heeft hier op dese bemerckinge teghen soodaenige oversten, die dickwils meer sorge draeghen voor hunne jachthonden: Sy willén, seght hy, alle daghen selis teghenwoordigh syn, ende sien, of men die honden goetd voetsel geett, sonder te letten, of de dienst-boden honghers noodt lyden, ofte niet, daer voor niet seer besorght synde. Dit is voorwaer schandelyck, ende onredelyck, seght den selven *H. Valer*, dat men honden in heeren huysen vet ende wel gevoet siet loopen, daer de dienst-boden slauw ende bleeck syn, ende quaelyck connen voortgaen by gebreck van voetsel.

In teghendeel den <sup>b</sup> *Wyfeman* seght, dat men de dienst-boden niet al te lekker en magh opvoeden, die men andersins soude bederven, ende in alles soude teghenstrydigh maecten, ende quaelyck aen het werck cryghen. Somanige van die knechten sullen eten voor seven, ende quaelyck wercken voor eenen: *Mangiano per sette, e non servono per uno*, gelyck het Italiaensch spreek-woordt seght.

Men moet de knechten redelyck voetsel geven, om hun werck te connen doen. noyt en magh mensche oock ledigh laeten, maer altydt in het werck hotiden volgens het seggen van den <sup>c</sup> *Ecclesiasticus*: Want de ledigheydt veel quaeds voortbrenght.

Men magh oock de dienst-boden niet te veel opleggen, alles met maeten, *Nequid nimis*. Men spaert self de slaeven, ende de beesten, die anders beswycken tot schaede ende schande van den meester.

Eenen Christenen behoort oock bermhertigh te wesen met synen dienaar, die oock eenen Christen is; al is hy knecht van condiue, hy is broeder naer de gratie seght den <sup>d</sup> *H. Ambrosius*. ende het waere eene schande, hem geensins te spaeren, daer hy oock eenen dienst-bode soude connen geweet hebben.

Hier dient oock gesejdt dat de meesters ende meesterssen niet te strafende te wreedt en moghen wesen teghen de dienst-boden, hun geene quaede naemen gevende, oock niet stootende ofte slaende, daer sy geen recht toe en hebben, gelyck de heydenen hadden over hunne slaeven, nochtans oock niet alle recht van wreedtheydt, het welck hier voortyds oock berispelyck was; dit sal blycken uyt het volgende geval, daer <sup>e</sup> *Seneca* van spreckt: Als wanneer, seght hy, dat *Augustus Caesar* Keyser van Roomen eens te gast was by *Podius Pollio* eenen wreeden heer, het gebeurde, datter eenen van syne dienars quam te breken een schoon christalyn gelas; *Podius* synen heer, als of hy het niet en hadde gesien, gaf stillekens last aen eenen van syne andere knechten, dat men hem soude worpen in eenen vyver, om daer van eene soorte van visschen opgeeten te worden. Desen knecht geracckt synde uyt de handen van de andere knechten, quam sich worpen voor de voeten van den Keyser, niet biddende om de doot

<sup>a</sup>  
Sunt qui magis canum, quam servorum curam gerunt, quotidianum illis cibum in sui presentia ministrari curantes, qui utrum servis fame moriantur, ignorant. Vides in nonnullorum domibus, nitidos & crassos canes discurrere, homines autem pallescere & titubantes incedere. S. Ambrosius. serm. 33.

<sup>b</sup>  
Qui delicate a pueritia nutriti famulum suum, postea sentiet eum contumacem. Prov. 29. 21.

<sup>c</sup>  
Mitte illum in operatione, nec vacet multum tamen malitiam docuit otiositas. Ecc. 33. v. 28. & 29  
<sup>d</sup> Christianus dominus Christiano servo non parcat, minime respiciens, eius servus sit conditione, gratia tamen major est. S. Ambrosius. serm. 33.  
<sup>e</sup> Seneca lib. 3. de ira. c. 40.

doodt te ontgaen, maer om niet opgeëten te worden van die wreede visschen. Den Keyser hier ten uystersten verwondert, ende alles verstaen hebbende, nam seer quaelick de wreedtheydt van *Pollio*, ende ontsloegh terstondt den knecht van de slavernye, ende dede alle de chriistallyne gelafen, die daer waeren in stukken breken, ende den vyver met aerde vullen.

Eylaes! siet men nu oock niet somtydts in de huysen van de groote-heeren ende in de hoven der Princken, alwaer de dienaers geene slaven en syn, nochtans soo quaelick gehandelt worden, ergens om een gebroken gelas, daerom worden sy oock uyt den huysen gejaeght, met weygeringe van hunnen verdienden loon, het welck voor Godt ende voor de menschen onrechtveerdigh is, over het welck Godt op synen tydt wraecke sal nemen; ten sy dat sy hunne dienst-boden voldoeninge geven.

Dit weygeren van arbeydts loon wordt gehouden voor eene alder-grootste sonde, jae eene sonde die om wraecke roept tot Godt, *a Merces operariorum defraudata*. Den H. Apostel *Jacobus* sprekter aldus van: Siet den loon der werck-lieden, die van U. L. onthouden is, die roept, ende den roep van die, is gecomen in de ooren des Heeren der heyrerachten: Wie en siet hier niet, of het roept wraecke tegen Godt, als men den arbeydts loon af treckt van de dienst-boden ofte werck-lieden, die in het sweet huns aenschyns met grooten arbeydt hun besteedt hebben ten dienste van hunne meesters.

De heeren ofte meesters syn altydt in consciencie verbonden naer het gevoelen van de <sup>b</sup> Godts-geleerde aen hunne dienst-boden de volle verdiende huere te betaalen, ende niet te verminderen, om ergens by ongeluck een gelas oft iet sulckx gebroken te hebben, het welck aen de meesters selfs hadde connen overcomen. Sy moghen de dienst-boden daer over wel straffelyck vermaenen; op dat sy daernaer voorfichtiger syn, maer de huere daerom niet verminderen.

Men magh de dienst-boden oock niet wech senden sonder groote reden, voor den volcomen tydt, dat sy ingehuert syn, of men salse de volle huere betaalen.

Men siet boven diën, dat diën onrechtveerdighen handel oock dickwils streckt tot oneere ende schande van foodaenige oversten.

Hoort hier op een geval van eenen onrechtveerdighen Edelman, die den loon van den verdienden arbeydt aen synen knecht ten onrechte weygerde, ende geenins betaalen en wilde. Den Edelman wierdt hierom van des knechts vader in het recht voor de heeren getrocken, daer verschynende seyde aen de heeren, dat hy geen anderen dienst van synen knecht genoten en hadde, als dat hy hem lanx de straeten hadde gevolght; den knecht bekende het, seggende,

N

dat

*Ecce merces operariorum, que fraudata est a vobis clamor eorum in aures Domini Sabbathi intravit. Jac. 5. 7-4*

*Lectus de jure & justitia. l. 2. c. 24. dub. 2. & 4. & 10. Lugo de jure & just. tom. 2. dist. 29. sect. 3. Diana tom. 2. tract. 6. Resol. 16.*

*Apud R. P. Engelgraere tom. 1. calis Emptori, candelis lannarii. §. 4. in fine.*

## 98 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

dat hy het wel 6 jaeren gedaen hadde, het welck de heeren verstaech hebbende, gaeven ten lesten dit vonnis teghen den edelman: Is't dat ghy dit achtervolghen van uwen knecht wel 6. jaeren lanck geen dienst en seght te wesen, seer wel: ghy sult dan oock 6. jaeren achter uwen knecht gaen, ofte ghy sult hem synen vollen loon betaelen, het welck den edelman hoorende vertrock terstondt met groote beschaemtheydt, synen knecht wel haest syne volle huere betaelende, niet sonder groote misachtinge ende verminderinge van synen naem. Maer het principaelste is, dat die onrechtveerdige meesters Godt moeten vreesen diën oppersten heer ende meester, wiens straffe sy eens te verwachten hebben; den welcken oock somtydts wraccke neemt door de knechten self.

Franc. Senen-  
sis l. de Rep.

<sup>a</sup> *Franciscus Senensis* verhaelt hier van eene droeve geschiedenisse:

Eenen sekeren knecht in dienst synde van eenen grammoedighen ende moeyelycken meester, die altydt heel spytigh was, doorgaens claegende teghen al, dat den knecht dede, ende hem beter met stocken betaelde, als met verdient geldt, desen knecht om diergelycke voorvallen was eens geraeckt in eene raefende gramschap, ende sich niet anders connende wreken, hy vat de twee cleyne soontjens van synen meester, het een van een, het ander van twee jaeren, climt met de selve op eenen hooghen tooren, van daer synen meester om leegh toeroepende ende seggende, dat hy syne twee soontjens met open ermen soude vatten, ende strax hunne hoofden teghen den muer geplettert hebbende, worptse alle beyde van boven neder, ende ten lesten syn selven daer by, om niet levendigh te vallen in de handen van synen boosen meester, ende niet geltraft te worden.

De heeren ende meesters en moghen alleen den meester niet spelen, maer moeten Godt oock vreesen, ende hem voor ooghen hebben, gelyck den <sup>b</sup> *H. Cyprianus* wel segt, soo speect hy: Ghy foeckt van uwen knecht wel gedient te syn, ende ten zy hy u wel dient naer uwen wensch, ghy stoot hem, ende ghy slaet hem, ende als ghy soo den meester speelt, ghy en vrees uwen Godt, uwen opper-meester niet, die u grootelyckx straffen can. Dat is eene rechtveerdige vermacninge.

<sup>b</sup>  
*Ipse de servo tuo exigit servitium, & nisi pro tuo arbitrio serviat flagellis verberas, & non agnoscis Dominum Deum tuum, cum exerceas dominatum.* S. Cyprianus. l. 4. epistola 9.

Hier moet ick oock een woordt seggen, van die heeren ende meesters, de welcke voor hunne siecke dienst-boden soo luttel sorghe draeghten, ende als wanneer sy ter oorsaecke van hunne cranckheydt wat beter spyse ende dranck van noode hebben, daernaer dat van den prys van hun geldt afcorten, het welck ten uytersten quaelyck gedaen is, ende noch schandelycker; als sy die uyt den huysen senden, om hun selven ergens te helpen in een gasthuys, oft op een ander, het



het welck oock strydt teghen den eerlycken handel ende gemeene liefde. de Christelycke bermhertigheydt verheyscht, dat de meesters ofte vrouwen voor hunne crancke dienst-boden, besonderlyck als sy hun neerstelyck ende getrouwelyck gedient hebben, meer sorghe ende liefde draeghen, ende uyt haer huys niet en senden.

Dat sy hunne ooghen slaen op diën soldaet van den hondersten man, den welcken synen siecken lanck in syn huys hadde gehouden, daernaer oock self gaende, tot *Christus*, om voor hem syne gefondt-heydt te versoeken. Hy badt den Saligmaecker in deser voeghen:

• Heere mynen knecht light in myn huys gichtigh, ende wordtswaerelyck gepynight; hy light, seght hy, in myn huys, *Facet in domo mea*, niet in een gasthuys, als of hy wilde seggen: Om synen getrouwen dienst, ick en heb hem uyt myn huys niet gefonden, maer hebbe hem by my gehouden, ende voorsien van alles; ick bidde u, dat ghy hem gelieft te genesen. Dit groot betrouwen op *Christus*, ende syne bermhertigheydt tot synen dienaar was den Salighmaecker soo aengenaem, dat synen knecht niet alleen en wierdt genesen, maer synen heer creegh oock voor syn selven het geluck van de saligheydt synder siele

*Domine puer meus jacet in domo mea paralyticus, & male torquetur. Math. 8. v. 8.*

*Cum multi ad Christum accederent, illo pro fratre salutem, ille pro filio, alius pro amico deprecatur, nullus pro servo, nisi ille solus oravit, & hoc ei ad augmentum beatitudinis & glorie erat. Orig. hom. 5. ex variis.*

*Ipsi enim per vigilant quasi rationem pro animabus vestris reddaturi. ad Heb. 13. v. 17.*

*Mandavit unicuique de proximo suo. Eccli. 17. 12.*

*Si quis suorum & maxime domesticorum curam non habet, fidem negavit, & est infideli deterior. 1. ad Timoth. 5. 8.*

Den geleerden *Origenes* heeft hier op eene schoone bemerckinge: Als wanneer, seght hy, datter veel by Christus quaemen, den eenen om de gefondt-heydt te crygen voor synen broeder, eenen anderen voor die van synen sone, den derden voor die van synen vriendt ende niemandt voor die van synen knecht als desen hondersten man, dat heeft Christus soo behaeght, dat het hem gedient heeft tot synen saligheydt.

Dit is nu genoegh aengaende de sorghe van het lichaem, de welke behoorden te hebben de heeren ende meesters tot hunne dienst-boden.

Ick kome nu tot de verbintenisse die de oversten besonderlyck moeten hebben voor de sielen van hunne knechten ende dienst-maeghen, van de welke sy aen Godt rekeninge sullen moeten geven, gelyck seght den *H. Paulus*.

Den *d Ecclesiasticus* seght, dat Godt aen ieder een belast heeft, sorghe te draeghen voor de saligheydt van synen evennaesten; hoe veel meer van synen huysgenoten, dat is voor syne kinders ende dienst-boden, om welke lesse de heeren ende meesters des huysgesins oock moeten besorght syn aengaende haere siele saligheydt als voor hunne kinderen selfs.

Den *H. Apostel Paulus* sprekter noch van in synen 1. brief tot *Timotheum*: Is't dat iemandt, seght hy voor de syne, ende meest voor syne huysgenoten geene sorghe en draeght, die heeft het ge-

loove geloochent, niet met de woorden, maer met de wercken ende met de daedt, want Godt ende het geloove leert ons, dat den ghenen die syne huysgenoten veronachtlaemt, oock veronachtlaemt het geloove, het fundament des Christendoms, ende oorfaccke geeft aen de ongeloovige, dat sy daerom het geloof soudē comen te ontceeren, gelyck het uytleght den geleerden *à Lapide* !

Den H. Apostel voeghter noch by, dat hy ergher is, als eenen ongeloovighen, *Est infideli deterior*; gemerckt dat de ongeloovige door eene indruckinge van de nature forghe draeghen voor de ghene, die hun aengaen, want de liefde, oock naer de nature gesproken; dat verheyicht, het welck besonderlyck in der sielen besorginge moet plaetse hebben.

Soo dan de meesters ende meesterssen syn verbonden hunne huysgenoten ende dienst-boden te doen onderwyfen in de Christelycke leeringe, ende hun oock tydt te geven, om op de sondaeghen ende heyligh-daeghen misse te gaen hooren; hun oock verweckende tot de HH. Sacramenten van de Biechte ende H. Communie.

Sy moesten hun boven diē somtydts laeten gaen naer de sermoenen, naer het lof, ende andere kerckelycke diensten. Het is oock ten uystersten prysbaer dat de oversten des huysgesins hunne dienstboden, maerten ende knechten 'savonds te samen roepen, om teghenwoordigh te syn in de Litanien van alle Heylighen, ofte van onse lieve Vrouwe. Dat-mense oock verwecke, om eer sy gaen rusten, hun gebedt te storten, ende hunne conscientie te ondersoecken, ende van Godt vergiffenis te vraeghen met een rouwigh hert over al haere sonden.

Met een woordt geseydt dat de oversten, meesters ende vrouwen hun beste doen, soo veel als hun ampt het toelaet, dat hunne onderfaeten onderhouden de geboden Godts ende die van de H. kercke, ende in het besonder moeten sy beletten alle oneerlyckheydt, dronckenschap, ende andere sonden; oock niet toelaetende, noch leughentael, noch vloecken, oft iet sulx.

Om hier in profyt te doen, de oversten moeten hunne dienst-boden met goet exempel voorgaen, het welck meer cracht sal hebben, als veel woorden. Ter contrarie quaede exempelen van heeren ende meesters syn ten uystersten schadeluyck. Den H. *Hieronymus* seght, dat men uyt de quaede manieren van de heeren meestendeel can oordeelen van de dienst boden. Ende het en is niet te verwonderen seght seer wel den H. *Chrysostomus*, dat de dienst-boden aen de sonden onderworpen syn, gemerckt dat hunne meesters ende meesterssen hun beste niet en doen, om de selve te vermaenen, ende hun oock door een goet exempel te verwecken.

Wac

Waer uyt men genoegh can verstaen, hoe dat alle meesters ende meestersken hunne dienst-boden moeten trachten te bestieren met soetigheydt, ende oock somtydts met straffigheydt, Godt hier in naervolgende, den welcken hier op de wereldt alles aldus bestiert: *Disponens omnia fortiter & suaviter*: ende met gewicht ende maete: *In pondere & mensura*, om soo alle menschen bequaemelyck te brenghen tot de saligheydt.

## II. CAPITTEL.

*Ioseph tot quaedt versocht synde van syne meesterse, de huysvrouwe van Putiphar, verstoot de selve, sich begevende op de vlucht, synen mantel laetende in haere handen.*

En haet ende den nydt is niet als boosheydt gelyck het gebleken heeft in de broeders van *Ioseph*, maer de liefde, **D** als sy niet reyn en suyer en is, gaet noch voorder, en is meer te vreesen: in den strydt van *Ioseph* met syn ontuchtige meesterse sal het blycken.

Naer den haet ende nydt der broederen, seght den *H. Basilius* van *Selencia*, volghde de vuyle liefde van eene vrouwe, die de broeders in boosheydt verre te boven gonck, teghen welcke liefde *Ioseph* heeft gestreden niet sonder eere ende glorie.

Hier is wederom een spel van de Goddelicke *Voorzienigheydt* ons voor ooghen stellende, nu haere sterckte ofte strafheydt, nu haere soetigheydt.

*Ioseph* was eerst van syne broeders gesocht ter doot, het welck den *Voorzienighen* Godt door *Ruben* belettede, daernaer door *Judas* eenen anderen broeder wierdt hy vercocht als een slave, aen de voorby-gaende *Jismaëlit*en, ende corts wederom vercocht in Egypten aen *Putiphar* eenen Prince van den Coninck *Pharao*, daer hem wederom de *Voorzienigheydt* Godts om syne deughden ende getrouwe diensten de gratie dede winnen van synen heer ende meester.

Dus wierdt hem eene beproevinge van Godt bereydt, om naer de oeffeninge ende cloecken strydt, tot meerdere glorie te geraecken, gelyck bemerckt den Bisschop *Lippomannus*.

Door Godts toelaeten den duyvel quam in het spel, den welcken gebruyckte de schoonheydt van *Ioseph*, om hem te verderven. Gelyck den *H. Chrysostomus* seght.

<sup>a</sup> *Fratrum odia excipit mulier habens amores impotentes, odia immaniores, quibus cum Ioseph certamen fuit non aliquid; corona. S. Basil. Seleuc. orat. 8. de Ioseph.*

<sup>b</sup> *Cum ergo sic paceret gratia gauderet Ioseph, tentatio illi preparatur à Domino, qua exacerbat ad maiora promoveretur. Lipp.*

*Episc. Meiron.*

<sup>c</sup> *Expulchrudine Ioseph dialolus occasionem sumit perdendi eum. S. Chrysost. hom. 62.*

De schoonheydt moet dan schaedelyck syn, jae sy is peryckeus ende ongeluckigh, seyde certydts *Euripedes: Pulchritudo est res infelix*. Ende naer het gevoelen van *Theophrastes*, sy is een soet aenlockende bedrogh: *Pulchritudo est tacita deceptio*. *Pindarus* seyde, sy is een uytroepster tot de oneerbaerheydt: *Pulchritudo est praeconeris*. Door dese schoonheydt van *Joseph* wierdt syne meesterse aengelockt, eerst van den duyvel opgestockt: sy hadde te vooren dickwils verwondert syne andere deughden, syne voorsichtigheydt, syne vlytigheydt, behendigheydt, vernufttheydt in allesyn werck ende bestieringe van heel het huys, sy hadde oock haer behaeghen in syne sebaerheydt, eenvoudigheydt, gevoeghsaemheydt ende soo voorts, maer daer by tot haer achterdeel, was sy besonderlyck vervallen op *Joseph*, om syne groote schoonheydt.

Hier begon den strydt. Syne meesterse trachtete hem op alle manieren te trecken tot haeren ontuchtigen wille, gelyck het seer wel uytleght den *a H. Ephrem*. Sy hadde nu *Joseph* eenige daghen blyven aenschouwen, haere ooghen quaellyck van hem afstreckende, ende als sy gesien hadde, seght hy, dat diën suyveren jongelinc begaeft was met eene ongemeene schoonheydt, soo dede sy haer uysterste beste, om hem tot haer te trecken.

*a*  
Domina ipsa  
cum aspexisset  
Joseph exi-  
mia pulchri-  
tudine orna-  
tum, honestis-  
simum adoles-  
centem in las-  
civia & im-  
pudicitia fo-  
ream impelle-  
re nitebatur.  
S. Ephrem.  
tract. de Iosf.

Den boven genoemden *b Lippomanus* stelt ons dit oock seer wel voor ooghen: Syne meesterse, seght hy, haeren dienaar *Joseph* curieuselyck, aendachtelyck, ende met eene vleeschelycke begeerte gedurelyck aenschouwende wierdt gewonnen van syne overgroote ende aenlockende schoonheydt.

*b*  
Mulier curio-  
se, attente, &  
carnali affec-  
tu illum jugi-  
ter intuita ca-  
piebatur ele-  
gantia forma.  
Lippoman.

Waer't dat sy haere ooghen beter bewaert hadde, sy en soude noch haer siele noch haer eere eenigh leedt aangedaen hebben. De ooghe comt dickmaels de siele te beschaedigen.

*David* is met menige andere gevallen, om dat hy syne ooghen niet wel bewaert en hadde, hy bekende het daarnaer, dat hem de ooghen syne siele hadde gestolen, op het welck heel wel passen de woorden van den Propheet *Jeremias*: Myne ooghe heeft myne siele berooft: *Oculus meus depradatus est animam meam*. Thren. 3. v. 51.

Van gelycken *Holophernes* wierdt gewonnen door de ooghe op de schoone *Judith*, ende de twee boose ouderlinghen door de ooghen op de suyvere *Susanna*.

Het is wel waer, ende maer te waer, dat de ooghe van eene vrouwe eene besondere cracht heeft, om het hert van eenen jongelinc te trecken, ende te raecken, gemerckt, gelyck eenen geseydt heeft, dat de ooghe van eene vrouwe eenen schicht is voor de jongelingen: *Oculus mulieris speculum est inventutis*.

Inselyckx de ooghe van eenen schoonen jongelinc en heeft oock gee-

geene mindere cracht , om het hert van eene onkuyfſche vrouwe te verwecken.

De ooghen, ſeght den Poët *Propertius*, ſyn de aenleyſters tot de liefde: *Si nescis, oculi ſunt in amore duces.*

Het en was dan niet te verwonderen , dat de huyl-vrouwe van *Puſiphar* haere ooghen ſlaende op *Joſeph*, ende ſyn minſaem geſicht bemerckende, tot den ſelven ſoo wierdt genegen , dat ſy het ſelve aen hem te kennen gaf.

Maer hoe heeft hem hier den eerbaeren *Joſeph* gedraeghen? ſoo verre van daer was hy, van haer ergens in te volgen, dat hy haer oock cloeckelyck verſtootede, geenſins willende hooren naer ſoo eene onbetaemelycke vraghe.

Hoort, hoe datter van ſpreckt den Propheet *a Moyses* in het boeck *Genesis*.

Siet, ſeyde *Joſeph* teghen haer: Mynen meeſter *Puſiphar* en weet niet wat hy in ſyn huys heeft, want hy heeft my alles overgegeven, ende daer en is niet, of het is in myne macht, hy heeft my alles betrouwt uytgenomen u alleen, die ſyne huyl-vrouwe ſyt. Hoe ſoude ick dan moghen dat quaedt bedryven, ende teghen mynen Godt ſondighen? *Als of hy ſeyde*: Soude ick ſoo onbedacht ſyn van u in te volgen? Sal ick dat toetſtemmen? Ick? Die uwen knecht ende ſlave ben? ſal ick iet doen teghen uwe eere, teghen de getrouwigheydt ende goetjonſtigheydt van mynen meeſter ende uwen man? Sal ick mynen opper-heer ſyn recht benemen? Noyt en wille ick, of en ſal ſoo een ſchandelyck werck toetſtaen; het welck oock ſoude weſen teghen mynen Godt, die alles weet ende doorſiet, ende my op den oogenblick ſoude connen ſtraffen.

Het ſal de pyne weerdt ſyn hier noch te hooren de ſchoone woorden van den *b H. Ephrem*. *Joſeph*, ſeght hy, verſtootede haere woorden met alle eerbaerheydt ende zebaerheydt, haer met heylige ende goddelycke woorden afweerende: Ick en magh in geender manieren uwen oneerbaeren luſt involghen, die myne opper-vrouwe ſyt, want ick boven maete Godt oock vreeſe; ende het ſoude te onrechtveerdigh, ende onredelyck weſen, te verſtooten eene ſoo groote liefde ende goetjonſtigheydt van mynen meeſter, die my ſoo vereert, ende ſoo bemint heeft. Hoe ſoude ick oock ſoo een quaedt der-ven doen in het aenſchyn Godts, die alles doorſoekt ende doorſiet de herten van alle menſchen. Soo ſprack geduerelyck ende alle uren diën eerbaeren jongelinc teghen ſyne meeſterſſe, haer oock vermanende, ende biddende, overgaende ende berispende.

Was dat niet ſpreken als eenen Enghel, levende buyten het vleefch? *Joſeph* wederſtondt haer ſtandvaſtelyck met gewichtige redenen, maer

*a*  
Qui nequaquam acquirere operi nescio dixit ad illam: Ecce Dominus meus omnibus mihi traditis ignorat quid habeat in domo sua, nec quidquam est, quod in mea non sit potestate, & non tradideris mihi prater te, qui uxor ejus es, quomodo possum hoc malum facere, & peccare in Deum meum. Gen. 39. 8. 9.  
*b* Cuncta ejus verba lasciva repellebat quia decet honestate & modestia; eam persanctam & divina verba à se arcebat dicens: O mulier nullo modo mihi licet tecum agere peccatum, quia dominus meus es, nam dominum meum ego timeo valde, & iniquum & absurdum foret tantam domi-

ni mei dilecti-  
onem repudia-  
re, qui me ita  
honoravit &  
carum habu-  
it, quomodo  
possem & au-  
derem tantum  
scelus coram  
Deo cordium,  
atque rerum  
scrutatore ex-  
equi? Hac &  
similia verba  
dicebat Ioseph  
singulis horis,  
admonens, ob-  
servans, incre-  
pans & repre-  
hendens illam.  
S. Ephrem.  
tract. de Ios.  
a Domina  
illa ad primā  
petitionem pu-  
dicā verecan-  
diam perdidit  
majore ardore  
succenso, ex re-  
pulsā majus  
desiderium  
nascibatur,  
quia mulier  
est prona rei  
quā prohibe-  
tur ei. Tostat.  
b Non solum  
lubrica sedeti-  
am procacem,  
portuna petu-  
lans est libi-  
do, non habet  
quod vereatur  
adultera. S.  
Ambrosius.  
c Domina a-  
dulationes  
perpetuas ta-  
ceo, externas  
mulieruantes,  
suum, verbi,  
oculorum petulantiam. S. Basil. Seleuc. orat. 3. de Jos. d Credebat se hīc modū atq; illecebris  
sancti juvenis animum facile illaqueari posse; ceterum Ioseph timore domini munitus ne simplici quidem aspectu  
intuebatur eam. S. Ephrem de laudibus Jos e Non tam mirabile mihi esse videtur, in fornice Babylonis tres pu-  
eros esse illos, ut mirabile est & rarum, quod tantum certamen justus sustinuerit, ut discamus etiam justū excel-  
lentem virtutem, quod non semel neq; bi, sed & sapim certamen hoc sustinuerit. S. Chrys. hom. 62. in Genesim

maer even wel al te vegeefs, want hoe meer sy hem aenviel, naer het seggen van den Bisschop *a Tostatus*. Die onbeschaemde vrouwe, seght hy, naer het verftooten van haer eerste versoeck, quam sy al- le schaemte af te leggen, ende naer haere verftootinge creegh sy meerdere begeerte. Want men meer gedreven wordt tot het ghe- ne, dat men weygert; soo dat men claer siet, seght den *b H. Am- brosius* dat de onkuyscheydt niet alleen oneerbaer en is, maer onbe- schaemt ende ongebonden, ende dat eene overspeeliter geene de min- ste schaemte noch vrees en heeft. Soo spreken alle de HH. Vaders ende uytleggers van de H. scripture.

Die onsuivere meestersle gebruyckte voorts alle bedenckelycke mid- delen, om conde liet wesen, tot haer boos voornemen te geraecken, naer het segghen van den *c H. Basilus* van *Seleucien*. Wat soude sy doen, seght hy, van de goedtheydt quam sy tot de boosheydt; sy toonde haer vol van gramschap ende furie, hem aenvallende met groote drevgementen van de doot selve. Maer even wel *Ioseph* verwierp het al sonder iet te vreesen, selfs sonder haer eens te willen aensien.

Het is het seggen van den *d H. Ephrem* handelende van den lof van diē suyveren *Ioseph*. Die oneerbaere vrouwe, seght hy, meen- de door haere aenlockfels het gemoedt van haeren dienaar te bewe- ghen, maer hy heel versterckt door de goddelycke liefde, en wilde haer selfs niet eens aensien.

Den *e H. Chrysostomus* seght hier op met verwonjeringe, dat het is een aldergrootste mirakel, te sien eenen jongelinck in het fleur van syn leven, in het midden van het onsuiver vier, ende daer on- geschonden te blyven. Jae het en dunckt my soo wonder niet, seght hy, dat de drye jonghelingen in het forneys van *Babylonien* niet en wierden beschaedight, als het wonder is, dat den suyveren *Ioseph* soo eenen strydt heeft onderstaen tusschen alle die aenlockfels, ende dit niet in eene becoringe alleen, maer in verscheide voorvallen, uyt het welck men can bemercken eene uytnemende ende ongemeene suyverheydt van *Ioseph*.

Men soude tot lof van diē onbevleekten ende triompherenden *Ioseph* moghen seggen het gheene de heilsche geesten in eene sooda- nige victorie eens uytriepen ter eeren van enen Heylighen genaemt *Dominicus*, niet den H. Iustelder, maer eenen anderen H. Religieus van het self Orden.

Vi-

fucum, verbi, oculorum petulantiam. S. Basil. Seleuc. orat. 3. de Jos. d Credebat se hīc modū atq; illecebris  
sancti juvenis animum facile illaqueari posse; ceterum Ioseph timore domini munitus ne simplici quidem aspectu  
intuebatur eam. S. Ephrem de laudibus Jos e Non tam mirabile mihi esse videtur, in fornice Babylonis tres pu-  
eros esse illos, ut mirabile est & rarum, quod tantum certamen justus sustinuerit, ut discamus etiam justū excel-  
lentem virtutem, quod non semel neq; bi, sed & sapim certamen hoc sustinuerit. S. Chrys. hom. 62. in Genesim

*Vicisti, vicisti, quia in igne fuisti & non aruisti.*

*Draeght vry de lauwers crans in d' handt,  
Die in het vier niet syt verbiant.*

Het selve heeft diën boosen geest geseydt van den *H. Vincentius Ferrerius*; naer dat hy oock eene onbeschaemde vrouwe cloeckelyck hadde verstootten, als wanneer men den duyvel uyt spyt in haer lichaem gaende hoorde roepen:

*Hic est vir, qui in medio igne non est estuatus.*

*Dit is den man heel reyn bevonden,  
Die in het vier bleef ongeschonden.*

ende voorwaer het is wat ongemeens, jae een mirakel, in het vier niet te branden.

Ick soude hier noffens die twee suyvere ende heylige mannen onsen suyveren *Joseph* wel moghen vergelycken met den *Salamander*, die men seght in het vier niet te branden.

Ick sal hier op de *duytsche Poësie* aldus laeten spreken.

*Wat wonder werck is dit? noyt isser iet gevonden,  
Of 't wierdt in 't vinnigh vier in aschen haest verslonden.  
Dit crachtigh element door beel het aerdsche dal  
Heeft verr' de overhandt, het vier verslindt het al.  
Doch, soo men ons versiert, alleen den Salamander  
In 't vier blyft ongeschent; sy leven met malckander.  
De fabels laet ick daer. Maer wel in Jacobs stam  
'k Sien Joseph sonder leedt in 't midden van de vlam.  
Dies wensch u veel geluckx ô nieuwen Salamander,  
Voorwaer ghy overtreft den grooten Alexander:  
Diën Prins hadt over d' aerdt, en zee de overhandt;  
Doch Joseph heeft sich self, en 't vier heel overmant.  
't Forneys van Babylon van boven en van onder  
Dat bobbeld' in syn vier, en dommeld' als een donder,  
Dat blaecte sonder vier door Godes enckel macht;  
Maer Joseph in het vier toond' noch een meerder cracht.  
Laet vry d' onkuyssche vrouw' haer vier noch meer ontfeken,  
En Laetse met haer slaef meer dertel woorden spreken;  
't Is echnier al voor niet; hy sal tot haere pijn  
In 't midden van het vier een Salamander syn.*

Soodaenige suyvere sielen soo in de wereldt als in de Religie, jongelingen ende reyne dochters synder eertydts ende noch heden gevonden seght den geleerden *a Lapide*, de welcke hier als Engelen geleest hebben, ende noch leven, ende door de goddelycke gratie

*a Tales sunt  
etiamnum  
multi Religio-  
si & virgines,  
qui in terra  
vivunt An-  
ge-*

gelice, qui tie versterckt tusschen het onfuyver vier als *Salamanders* onbeschae-  
quasi Sala- dight blijven.

Maer eylaes! hoe veel en synder oock niet in foodaenige becorin-  
ghen ende gelegentheydt van het onfuyver vier verbrandt! De jong-  
heydt, de schoonheydt, de eenigheydt, de aenlockfelen, de soete  
woorden, ende soo voorts, syn al te gevaerelyck ende te crachtigh!  
Om meer andere daer te laeten, heeft het niet gebleken in a *Sam-*  
son den stercksten van alle menschen, maer evenwel is van *Dalila*  
overwonnen geweest, gelyck het staet in het boeck der Rechteren  
aen het 16. capittel.

Maer onsen *Joseph* is standtvastigh gebleven, ende heeft alles over-  
wonnen door den bystandt Godts, ende door syne mede- wercken-  
de deught tot spyt ende groot gevoelen van syne meesterse, even-  
wel noch volherdende in haer boos opset, tot cene andere gelegent-  
heydt, met hope van het selve noch uyt te wercken.

Den duyvel hielp haer, ende gaf haer de handt, haer voorstel-  
lende eenen aenstaenden feest-dagh der Afgoden, op den welcken  
een ieder, oock haeren man *Putiphar* naer gewoonte by naer met  
het heel huysgesin gestelt hadden te verschynen. Soo sprecker van  
den b *H. Basilus* Bisschop van *Seleucien*. Ende het gebeurde alsdan,  
gelyck c *Moses* seght, dat *Joseph* t' huys quam, ende eenigh werck  
dede sonder iemandts byzyn: Dese occasie nam sy waer, hem daer  
by dreygende; &c. Wat soude hier doen den fuyveren jongelinc?  
Hy heeft wederom gedaen als te vooren, willende liever alle tor-  
menten, jae de doodt selve onderstaen, als haer in te volghen, vast  
blyvende als eene steen-rotze, ende syn gemoedt stercker als eenen  
diamant daer teghen stellende, gelyck seght den d *H. Ephrem*.

De onbeschaemde vrouwe haer verstootten siende, als raefende  
valt hem met alle geweldt aen, ende grypt hem vast met synen man-  
tel, gelyck het staet in de H. Schrifture. Gen. 39. v. 12. *Qui relicto*  
in manibus ejus pallio, fugit & egressus est. Hy heeft den mantel in  
haer handen gelaeten, ende is gevloten ende wechgelopen.

Dit alles stelt ons aldus levendigh voor den hoogh-vermaerden  
Poët den Heer *Jacobus Catz*.

Sy roept, du bist een slaef in mynen dienst gebonden:

Hy antwoordt: Niemandt staet ten dienste van de sonden.

Sy spout als vier en vlam, en is gelyck verwoedt,

Hy antwoordt: Geen verdriet en quelt een reyn gemoedt.

Sy tiert, hy blyft geset, sy kyft, hy wilt het lyden,

Sy vloect, hy bidt den Heer, sy dreyght, hy gaet ter zyden,

Ten lesten grypse toe. Siet wat een stout besluit,

Hy laet syn mantel daer, en loopt ten huyzen nyt.



O eerbaer jongelinck, die midden in de baeren,  
 Die midden in de cracht van nye jonghe jaeren  
 Het vleesch hebt overheert. O haeva van de deught!  
 O Vader van de tucht! O spieghel voor de jeught!  
 Wie can, gelyck het dient, u weerden lof vermelden?  
 O rots van eerbaerheydt? O Joseph heldt der helden!  
 Wie pryse nae den eyfch u vorstelyck gemoeds?  
 O rechten Campioen! O Ridder weest gegroet.

Het is voorwaer eenen voorsichtighen, eenen suyveren, ende noyt genoegh gepresen raedt ende keus van Joseph geweest: hy heeft liever gehadt synen mantel in haere handen, als syn selven in een openbaer peryckel te laeten.

Hy en wilde oock met geweldt synen mantel niet weder nemen, ende uyt haere handen trecken gelyck hy hadde connen doen, meerdere macht hebbende als syne meesterse, maer hy was meer gerust in het vluchten, hy gebruyckte de vlucht voor syne beste wapenen naer het segghen van den *a H. Basilius* Bisschop van *Selencia*.

Hoort noch den *b H. Hieronymus*: Den suyveren Joseph, seght hy, om dat hem syne meesterse wilde aenvallen, is uyt haere handen gevluht, gelyck van eenen raefenden hondt, op dat het senyn allenkens niet en soude voortloopen, heeft hy het cleedt, dat sy aengerackt hadde, wech geworpen.

Meest alle de HH. Vaders, ende geleerde mannen, niet alleen Christene, maer oock andere *Joodsche* ende *Heydensche* schryvers hebben diën suyveren jongelinck Joseph altydt seer verwondert, ende ten uystersten verheven om syne cloecke standvastigheydt in den strydt teghen syne oneerbaere meesterse.

Wat hadde hy meer connen doen? Hy heeft haer altydt cloeckelyck wederstaen, op alle goede manieren verstooten, oock syn cleedt gelaeten in haere handen, aldus door Godts bestieringe sich werdigh maeckende om met een purper cleedt van eere ende glorie daernaer gecleedt te worden. Het is het segghen van den *H. Paus c Clemens*. Soo spreckt hy Godt aen: O heere, ghy en hebt Joseph niet misacht, jae ghy hebt hem om syne suyverheydt, de welcke hy voor u heeft bewaert, den loon gegeven, te weten, dat hy soude worden den Prins ofte onder-Coninck van heel Egypten. Maer die overwonnen is van de onsuiverheydt, en verdient geen bevel over de andere te hebben.

Soo vermaert is dese eerbaerheydt ende suyverheydt in de wereldt geworden, dat alle eerbaere personen, die haere reynigheydt soo cloeckelyck voorstaen, den weerdighen naem cryghen van eenen anderen Joseph.

*a Tenacibus  
 manibus retē-  
 tam permit-  
 tens, libidinis  
 effugit ansas,  
 fuga usus pro  
 armis. S. Bas.  
 Selenc. orat. 8.  
 de Joseph.*

*b Joseph  
 quia tangere  
 illum volebat  
 Egyptia, so-  
 git e manibus  
 et quasi ad  
 moysum rabi-  
 dissima canis,  
 ne paulatim  
 virus serperet  
 pallium quod  
 tetigerat, ab-  
 jecit. S. Hier.  
 l. x. contra Iu-  
 vinianum.*

*c Tu domine  
 non despectisti  
 Joseph, imo  
 pudicitie,  
 quam pro te  
 servavit, pre-  
 mium adesti,  
 ut esses Egyp-  
 tiorum Prin-  
 cept. Non me-  
 retur super a-  
 lios esse, qui  
 subest libidi-  
 ni. S. Clem.  
 Papa. lib. 8.  
 Const. Apost.  
 Iosephum ca-  
 stitate referes  
 est aliter Ios.  
 Aloyf. Nov.  
 Den in Adagis.*

Den *H. Gregorius Nazianz.* schryvende van eenen die suyverlyck leefde, sprekt aldus: *Iosephum castitate referebat*, dat is: Hy toonde, dat hy was om syne suyverheydt eenen anderen *Ioseph*.

Wederom, den vermaerden schryver *a Petrus Delphinus* in eenen van syne brieven wenst aen eenen jongelink, dat hy eenen anderen *Ioseph* in suyverheydt magh wesen.

Het sal, soo ick meene, aen den leser aengenaem wesen, dat ick hier eenige loffelycke naervolgers van *Iosephs* suyverheydt bybrengende, de welcke oock den naem van *Ioseph* verdienden.

Het is genoegh bekend, hoe dat den *b H. Thomas* van *Aquinen* in syne jonckheydt sich gedraeghen heeft, als hy eene oneerlycke vrouwe, die by hem gecomen was, met eenen brandt-stock, wech jaeght heeft.

Iet sulx leestmen geschiedt te syn aen den *H. Bernardus*, den welken om syne uytnemende schoonheydt van eenige oneerbaere dochters versocht synde tot quædt, sich terstondt op de vlucht begaf. Somtydts heeft hy diergelycke by nacht van hem gejaeght, met luyter kele roepende *Latrones, latrones*. Dieven, dieven.

Noch meer is te verwonderen het ghene *c Bravonius* eenen Religieusen schryver verhaelt van den *H. Vulfstanus*: Als wanneer, seght hy, datter een vrouw perfoon edel ende ryck tot hem gecomen was, ende hem haere quaede genegentheydt te kennen gaf, wat dede *Vulfstanus*? Haere onkuysche woorden niet langher willende verdraeghen, eerst maeckende het teecken des *H. Cruys*, sprack haer aldus aen: Gaet van hier ghy brandenden stock van onkuyscheydt, dochter des doodts, vat van den duyvel, aen de welcke hy terstondt daernaer gaf eene onverwachte kaeck-smeet, ende dat met sulck een geweldt, dat den slagh van alle canten gehoort wierdt; ende in het lest, seght den schryver, heeft desen *H. man* als eenen anderen *Ioseph* metter herten de onkuyscheydt van dese vrouwe verworpen, ende met de handt gestut endè overwonnen.

Eer ick dit capittel eyndige, ick sal hier noch bybrengnen eenen anderen *Ioseph*, syn waerachtigh beeldt ende afzetsel, te weten den eerbaeren Keyser *Balduinus*, daer verscheide historie-schryvers van spreken, heel wonder, ende weerdigh om te hooren.

In het jaer ons Heeren 1206. den Barbaerischen Coninck *Joanniza* hadde desen Keyser in eenen strydt gevanghen, ende nu meer als een jaer in eenen duysteren kercker gehouden. *Balduinus* nochtans en hadde daer om noyt de ruste syns herte verloren, noch iet verandert van syn schoon en soet gelaet. Men bemerkte altydt in syn vervuylt lichaem iets verheven ende aensienelyck, ende syn slecht cleedt overdeckte meer syn lichaem, als de Keyserlycke groote achtbaer-

*a*  
*Sit utinam*  
*futurus ejus-*  
*modi, qui Io-*  
*seph continen-*  
*tia referat.*  
*Pet. Delphin.*  
*lib. 2. epist. 20.*

*b*  
*Mulierem,*  
*quæ ad labe-*  
*factandam e-*  
*jus constanti-*  
*am introdu-*  
*cta erat, titio-*  
*ne fugavit. in*  
*offic. S. Thom.*  
*in Breviario.*

*c*  
*Sicque alter*  
*Ioseph mulie-*  
*ris lasciviam,*  
*animo respu-*  
*ens manu com-*  
*pescuit. ita*  
*Bravonius in*  
*vita S. Vulst.*

baerheydt ofte majesteyt; noch synen ongeschoren baert noch lanck hayr en belettede niet syn schoon aensicht ende levendige ooghen. Voorts het geschiede somwylen, dat de Coninginne de huys-vrouwe van *Joanniza*, in het afwesen van haeren man den gevanghen Keyser heymelyck quam besoecken, eerst, soo het scheen, om hem in syn ongeval wat te troosten, gelyck de vrouwen medelydigh syn, maer allenskens beweeght wordende om syne schoonheydt, ende standtvastigheydt des gemoedts, gonck sy dickwilder naerden kereker, hem by tyden door eenige getrouwe dienst-maeghden wat betere spyse ende dranck toefendende: Sy vraeghde hem oock somtydts iet van verscheide dinghen, nu van *Nederlandt*, nu van *Francryck*, nu van den oorlogh, nu van den srydt van *Adrianopelen*, het welck haer alles den gevanghen Keyser met eene staetigheyt in het besonder verhaelde; daer-en-tusschen wierdt sy allenskens bevanghen met het senyn van eene onsuivere liefde, het welck sy niet en belettede, maer synen ganck liet nemen; ten lesten alle eere ende schaemte afleggende, sonder dat *Baldwinus* ergens van achterdencken scheen te hebben, geeft hem op eenen dagh haer hert ende meeninge recht uyt te kennen. Het suiver gemoedt van *Baldwinus* stontd hier verstelt. Maer om dat haere spraecke was van trouwen, hy heeft syne gramschap ingehouden, ende aen dese Princesse die macht hadde over syn leven vriendelycker, als haer onsuiver gemoedt verdiende, liever willen antwoorden.

Ick wenste, seyde den Keyser, dat ghy, Keyserinne waert, niet alleen van *Constantinopelen*, maer van heel de wereltd; maer dat ghy my versoeckt voor uwen man, dat en magh immers niet syn, veel min mooght ghy my trouwen, om dat de Christene wet dat verbiedt; maer seght de Coninginne, men is geene trouwe schuldigh aen die de selve breckt. Doch naer veel woorden tusschen malckanderen, de Princesse heel gestoort, Ick weet, seght sy, wat my te doen staet; of ick quaedt doe, ofte niet, dat en is uwe sorghe niet, maer de myne; ghy die van huys-vrouwe ontstorven syt, mooght eene andere kiesē, voorders ghy syt mynen gevanghen ende mynen dienaar, de reden niet alleen maer den noodt, die geene wetten en heeft, dwinght u te gehoorsaemen aen uwe meesterse; dan als raefende, ende uyt den kercker haer vertreckende, dreygde hem met de doot, ten waer hy haeren wille toestemde.

*Baldwinus* dit alles heyrnde en was niet sonder vreesse van de doot, ende niet siende, hoe hy het gevaer mochte ontcomen; evenwel stelt vast, liever te sterven, als haeren vuylen lust in te volghen. Hier om badt hy Godt den heelen nacht, op dat hy hem in syn eerbaer opset wilde verstercken, ende haer van sin doen veranderen.

## 110 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Den dagh was quaelyck verschenen , of de Coninginne was wederom in den kercker , van sinnen noch niet verandert synde , als dat sy nu meer tot wraecke genegen scheen ; sy en gaet hem dan niet aen met bidden en smeeken , maer met de alder-wreedste dreygementen , doch al te vergeefs , den Keyser *Baldunus* blyvende standvastigh , ende cloecker als te vooren . Wiens standvastigheydt de Princeesse weder bemerckende , nu met meerdere wraecke ontfleken loopt als raefende uyt de gevangenisse , om haer boosbesteeck teghen hem uyt te wercken ; sy loopt met langhen hayr recht by haeren man *Ioanniza* , crytende ende sterck roepende , ende van den Coninck gevraecht synde , wat datter geschiedt was , seght sy hem recht uyt , dat den gevanghen ende goddeloosen *Baldunus* haer met geweldt was aengevallen , om tot oneere te brenghen , ende dat sy quaelyck uyt syne handen was geraeckt . Het was genoegh voor eenen wreeden ende barbaeren Tyran . Ende hy was nu noch meer aangeweckt door de jaloursie , om hem te straffen met de dootd , gelyck *Baldunus* oock vreesde , ende siet op den stondt word t hy veroordeelt om te sterven , ende eerst tot spot ende schande gestelt .

*Ioanniza* noodt eenige van syne principaelste hovelingen aen syne tafel , alwaer hy hem uyt den kercker doet verschynen . Den gevanghen Keyser met ketenen gebonden wordt van alle de ghene , die aen tafel saten , uytgelacchen , ende tot spot gestelt , het welck gevoelycker was aen het keyserlyck gemoedt als de dootd selve .

Evenwel *Baldunus* verdroegh alle dese bespottingen ende lasteringhen met eene wonderlycke cloeckmoedigheydt , sich noch verweckende , om noch meer te verdraeghen , steunende op Godt ende syne onnooselheydt , maer de grammoedigheydt ende wraeckgierigheydt van den boosen tyran en was hier mede niet voldaan : want *Baldunus* sich te vergeefs verontschuldighende , ende al het misdact op de Coninginne self leggende , wierdt wreedelyck omgebracht : Eerst dede hem *Ioanniza* voor syne ooghen handen ende voeten afcappen , dan syne armen ende beenen , ende daernaer syn ellendigh ende noch levende lichaem met de afgecapte litmaeten voeren tot eenen stinckende valleey daer de doode honden ende peerden wierden geworpen , om noch te dienen tot spyse van de beesten en van de voghels . Drye daghen lanck heeft aldaer den cloeckmoedighen ende eerbaeren Keyser geworstelt , niet met de beesten , die gelyck uyt eerbiedinge tot hem niet en quaemen , maer met de dootd , vol van hope synder saligheydt , de welcke hy wel wiste , dat Christus synen verlosser door syne heylige dootd ende storten van syn dierbaer bloedt , voor hem hadde verdient , daer om oock geern opdraegende syn leven , het welck hy eyndighde in het 25. jaer syns ouderdoms .

Den

Den Tyran *Ioanniza* syne dootd verstaen hebbende, dede hy terstondt het vel van syn hooft afstrecken, ende het hooft by hem brenghen, het welck hy met goudt beslaeghen synde in verscheide maeltyden placht te gebruycken als eenen beecker, uyt den welcken hy voor syn selven niet veel goedts en conde waer-seggen, jae veel quaedts, immers niet gelyck den eerbaeren *Joseph* uyt synen beker gewoon was te doen.

Hier siet men in desen Keyser *Baldunus* een waerachtigh beeldt van onsen suyveren *Joseph*, jae als eenen anderen *Joseph*, die oock dese ontuchtige Coninginne soude gevlucht hebben, waer het in syne macht geweest, maer evenwel *Baldunus* heeftse metter herten gevlucht self totter dootd, den welcken daer om met *Joseph* altydt sal blyven in eere ende glorie by Godt, ende by de menschen.

Voorts nu sal ick van die uytmemende deught van suyverheydt, die noyt genoegh en can gepresen worden, wat breeder handelen in de volgende sedge-leeringe, ende daernaer in de naervolgende van de overgroote boosheydt van de onkuyfcheydt ter oorfaecke van de onkuyfche meesterse van *Joseph*, die hy cloeckelyck hadde verstootten.

## SEDE - LEERINGE.

### 1. §.

*Van den verheven lof van de deught der suyverheydt.*

**D**E weerdigheydt van de suyverheydt ende maeghdelycke reynigheydt en wordt gemeynelyck van de wereldtsche menschen soo seer niet geacht, noch verheven, als sy wel verdient, principaelyck om dat sy van de selve geene kennisse genoegh en hebben, hier om sal ick hier trachten haere eere ende lof wat breeder voor te stellen.

Dese deught, om de waerheydt te seggen, en schynt geene aerdsche deught te wesen, seght den *a H. Chrysologus*, want te leven in het vleesch, ende boven het vleesch, is meer een hemelsch leven. Soo dat men seggen mag met den *b H. Basilius*, dat de suyverheydt eene besondere verheventheydt in haer selven besluyt, ende boven de nature der menschen schynt te wesen, die hier om alleen lofweerdigh is, ende met reden altydt seer groot geacht in den hemel en op der aerden; naer de getuygenisse van den *c Wyseman* seggende, dat een suyver geslachte ten uytersten schoon is, ende haere gedach-

*a In carne prater carnem vivere, non terrena vita est sed celestis. S. Chryl. serm. 143.*  
*b Castitas excellens nescio quid est supra naturam. S. Basill. de virg. c. O quā pulchra est casta generatio cum claritate immortalis est memoria illius, quoniam apud Deum nota*

nota est & apud homines.

Sap. 4. v. 1.

a Prima virginitas, prima felicitas. Tert.

in exhortatione de castitate. 2. b Christus virginis decus & ornamentum, ut

qui non modo ex patre citra congressum sit genitus, sed etiam carnem

ex virgine sine virili congressu assumpsit, ipse omnibus numeris absolutam

virginitatem in se ipso ostendit. S. Damasc.

lib. 4. de fide. 25. c. Quid ad celebrandam virginis gloriam

plus conferre potuit, quam ut Deus de

virgine nasceretur. S. Amb.

de instit. virg. d. Christus Dominus virginis

nitatem in se & in matre sua

dedicare voluit, statim ut filius Dei

super terram novam familiam instituit, ut qui ab

Angelis adorabatur in caelis, haberet

Angelos & in terris. S. Hieron. ep. 22. ad Eustochium. e

Virginitas soror Angelorum quia jam in terra non nubendo de familia Angelica deputatur. S. Cypr. l. de virg. f

Qui virginitatem servant, Angeli sunt in carne, Angeliq; sunt non obscuri, sed sunt illustres & nobilissimi. S. Bas. de virg. g

Castitas Angelam de homine facit, & si Angelica castitas felicius, hominis tamen fortior esse cognoscitur. S. Bern. epistola 42.

dachtenisse onsterffelyck by Godt ende by de menschen.

Siet eerst, hoe die weerdige ende onsterffelycke suuyverheydt van der eeuwigheydt vereert is, ende geheylight in de H. Dryvuldigheydt self, in de welcke altydt niet als suuyverheydt en is geweest.

Den ouden a *Tertullianus* noemt dese deught met reden de eerste deught, als van der eeuwigheydt van Godt comende, ende het eerste ende verhevenste geluck van de Enghelen, die in den hemel voor *Adam* in suuyverheydt geschapen syn.

Maer daernaer is dese deught besonderlyck oock vereert ende verheven geweest van den *Sone Godts*, die in suuyverheydt van synen *Vader* comende, heeft oock door de uytwerckinge van den *H. Gheest* sonder vader uyt eene suuyvere moeder willen geboren worden, gelyck wel bemerckt den b *H. Damascenus*, die Christus daerom noemt de eere ende het vercierfel van de suuyverheydt. *Christus virginis decus & ornamentum*.

Den c *H. Ambrosius* seght van gelycken, dat dit is den eersten ende den meesten lof van desuuyverheydt, te weten, om dat den sone Godts mensch wordende uyt eene maeght wilde geboren worden.

Van diën tydt af is den staet der suuyverheydt ende maeghdelycke reynigheydt op dese wereltd besonderlyck verheven ende geheylight geweest van *Iesus* ende van syne moeder *Maria* voor alle de ghene, die hun in suuyverheydt wilden naervolghen; soo dat den sone Godts op de wereltd comende, gelyck den d *H. Hieronymus* seght, eene nieuwe familie ofte vergaderinge heeft ingestelt, om, gelyck hy in den hemel van Engelen wierdt gebeden, oock syne Engelen ofte maeghden soude hebben, om van die oock in de wereltd geëert te wesen.

Men magh dan met reden segghen met den e *H. Cyprianus*, dat de suuyverheydt der menschen hier op deaerde als eene suster is van de suuyverheydt der Engelen, gemerckt dat sy gerekent wordt van de familie der Engelen.

Het is seker, dat de menschen op dese wereltd in de bedorven nature tusschen het vleesch in suuyverheydt levende oock Engelen syn, seght den f *H. Basilius*, jae geene gemeene Engelen, maer van de verhevenste ende edelste geesten.

Den g *H. Bernardus* seght het noch claerder met dese woorden: De suuyverheydt maeckt van eenen mensch eenen Engel; ende ist dat, de suuyverheydt van eenen Engel geluckiger is, men moet evenwel seggen, dat de reynigheydt van eenen mensch tusschen alle de pe-

ryc-

terris. S. Hieron. ep. 22. ad Eustochium. e Virginitas soror Angelorum quia jam in terra non nubendo de familia Angelica deputatur. S. Cypr. l. de virg. f Qui virginitatem servant, Angeli sunt in carne, Angeliq; sunt non obscuri, sed sunt illustres & nobilissimi. S. Bas. de virg. g Castitas Angelam de homine facit, & si Angelica castitas felicius, hominis tamen fortior esse cognoscitur. S. Bern. epistola 42.

ryckelen des vleesch, veel cloecker ende stercker is, van welke aenstooten de Engelen verlost syn.

Ende diën luyfter ende vercierfel van suyverheydt, seght den selven *H. Vader*, is soo verheven, dat de hemelsche geesten het heylighlyck benyden.

Het getal van de suyvere ende Engelsche sielen was hier voortyds ontelbaer, ende noch heden hoe veel en synder niet, die desen staet aenveerden, ende in den selven door Godts gratie met voldoeninge ende vryen wille volherden.

Hoort maer eenige *HH. Vaders* van het groot getal der maeghden spreken in de eerste kercke; dit syn de eyghen woorden van den *b H. Cyprianus*: De wereldt is vervult van de ghene, die in suyverheydt leven.

Den *c H. Ambrosius* spreckt aldus: Alle jaeren synder veele maeghden, die haer in de kercken van *Alexandrien*, van *Afrien* ende van heel den *Oosten* aen Godt opgedraeghen hebben.

Den *d H. Augustinus* getuyght, dat den ketter *Faustus* de Catholycken verweet, datter soo veel maeghden, jae meer maeghden als vrouwen waeren, ende dat sy van de Bisschoppen tot diën staet wierden verweckt.

Den oudt-vader *e Theodoretus* Bisschop van *Cyprus* sprecker oock aldus van: *Oosten*, *Palestynen*, *Egypten*, *Afrien*, *Pontus* ende heel *Europa* is vol van maeghden, want naer dat Christus den maeghdelycken staet heeft vereert, soo heeft den maeghdom aen haeren schepper geoffert welrieckende bloemen, die niet en verslenffen.

Soo groote menichte van maeghden moest sonder twyfel aen Godt ten uystersten aengenaem wesen, gemerckt oock, datter sommige van den hemel tot de suyverheydt verweckt syn. *Surius* in de levens der Heylighen verhaelt op den *5. van de maendt November* van den *H. Emmericus* sone van den *H. Stephanus* Coninck van *Hongaryen*, dat soo wanneer hy eens besigh was met bidden in de kercke van den *H. Gregorius*, om te verstaen, wat hy doen moest, om Godt meest te behaeghen, hoorde terstondt dese stemme: *Praclara res est virginitas: Itaque mentis & corporis virgineam integritatem à te exigo; hanc offeras Deo, & in ea constanti animo persevera*. Dat is: De reynigheydt is eene treffelycke ende verheven saecke: Soo dan ick verfoecke van u eene maeghdelycke reynigheydt van siel ende lichaem; offert die aen Godt, ende tracht in de selve te volherden. Welcke stemme hem soo het herte raeckte, dat hy terstondt voor hem nam, altydt in suyverheydt te leven ende Godt te dienen; doch soo den Coninck synen vader hem verweckte om het houweyck te aenveerden, was hem daer in wel gehoorsaem, trouwende eene seer edele

P

ende

*a*  
*Angelus habet virginitatem non carnem. Ornatus ille potest Angelus esse odiosus. Idem ep. 113.*

*b*  
*De habitu virginis.*

*c*  
*Lib. 3. de virginitate.*

*d*  
*Lib. 3. contra Faustum. c. 4.*

*e*  
*In Bibliotheca. ca. 30.*

ende deughtsaeme Princeſſe, maer leefden daernaer te ſamen in eeuwige ſuyverheydt.

Men verhaelt oock van den *H. Gregorius Nazianzenus*, dat twee ſchoone maeghden uyt den hemel comende, hem openbaerden van de welcke de eene hem ſeyde, dat ſy de maeghdelycke reynigheydt was, hem oock verweckende, dat hy diën ſuyveren ſtaet ſoude beleven, gelyck hy oock dede, den welcken oock daernaer menige andere met woorden ende wercken daer toe heeft verweëkt.

Deſe reyne deught is ſelf by de heydenen altydt in groote weerde geweest, de welcke hun lieten voorſtaen, dat de ſuyverheydt iet goddelyckx in haer moeſte beſluyten, ende aen de Goden ſeer aengenaem weſen; oordeelende ter contrarie, dat de onkuyscheydt verre vervremt moeſte ſyn van den dienſt der Goden, volgens het gemeyn gedenck-ſpreuck van alle natien.

#### AD DEOS CASTE ADEUNTO.

Dat is: Gaet ſuyverlyck tot de Goden.

Eenen latynſchen Poët ſpreckt aldus: *Caſta placent ſuperis.*

Het welck men aldus can verduytschen.

*Het leven van een ſuyver. maeght*

*Oock aen de Goden ſeer behaeght.*

Naer het verhael van *Clemens Alexandrinus* laſmen op den ghevel van den tempel van de Afgoden in *Epidaurus* deſe woorden:

*Esſe decet purum, ſancti qui limina templi*

*Ingreditur.*

Aldus can het verduyft worden.

*Dat ieder een dit wel verſtaet:*

*Een reyne ſiel maer binnen gaet.*

Maer nergens meer en heeft de ſuyverheydt in weerde geweest als by die van *Roomen*. *Numa Pompilius* naer *Romulus* Coninck geſtelt van het Roomſch ryck hadde bevolen, dat het heylich vier opgedraeghen aen de Godinne *Vesta* altydt branden ſoude tot voorspoedt ende bewaereniſſe van heel het ryck; hier toe hadt hy geſtelt eenige ſeer edele dochters, die altydt daer voor ſorge ſoude draeghen, maer die moeſten altydt leven in reynigheydt, de welcke naer den naem van de Coninginne *Vesta Virgines Vestaes* genoemt wierden, de maeghden van *Vesta*.

Men moet nu voorts weten, dat deſe maeghden door Coninckx bevel van alles wel wierden voorſien ende princelyck onderhouden.

Sy waeren boven diën begaeft met menige voordeelen, ende ſeer geëert van een ieder, oock van Coningen ende opperſte Magiſtrac-ten, enckelyck ten opſicht van haere ſuyverheydt.



De *Roomfche* Borghmeesters ende bevel hebbers van heel het ryck, ende verwinnaers van 's ryckx vyanden, als fy in vollen triomph haer teghen quaemen, weken voor de felve, haer plaetse maeckende, om te pafferen, met bewyffinghe van alle eere. Soo getuyght den <sup>a</sup> *H. Hieronymus*.

Voorts op alle de theaters hadden fy de eerfte plaetse, ende fulck eene macht ende auctoriteyt, dat de ghene, die de dootd plichtigh waeren, fekerlyck door de voorspraecke van dese maeghden daer van verlost wierden.

Jae als den broeder van *Clandia* eene weerde maeght onder de *Vestales* teghen het gebodt des volckx fch in triomph dede voeren naer het *Capitolium* den opperften tempel der Goden, ende *Clandia* op haeren waghden haeren broeder volghde, niemandt van het Magiftraet heeft den triomph van haeren broeder derven ftooren ofte beletten, ende dit om de teghenwoordigheyt van fyne weerdige fufter.

Maer dat de glorie ende majefteydt van die maeghden boven maeten verhefte, was, dat de edelfte dochters van heel het ryck met alle neerftigheyt hun uyerfte befte deden, om de plaetse te becomen van die maeght, die geflorven was.

Jae volgens de getuygeniffe van *Suetonius*, den Keyfer *Augustus* hadde gewenft, datter eene van fyne nichten in de plaetse foudc gefteft geweest hebben van eene overledene.

Wederom alle de twiften tuffchen de fteden ende gemeenten, diër voorvielen, wierden terftondt geflift door de voorspraecke van dese maeghden.

Ende als fy uyt haeren tempel ofte uyt haere gheylighde woonfede te voorschyn quaemen ergens willende gaen, wierden fy van menigh treffelyck volck vergesfelfchapt, ende veele tceekens van eere ende glorie wierdender voor gedraeghen.

Jae Godt felve fchynt haeren lof met mirakels vereert te hebben, gelyck seght den <sup>b</sup> *H. Hieronymus*.

Eerft moetmen weten, dat die maeghden op ftraffe van de dootd in fuyverheyt moeften leven, ende foo het eens gefchiede, seght diën *H. Vader*, dat *Clandia* eene van die maeghden in achterdencen was gecomen van onfuyverheyt, fy heeft tot beveltinge haerder fuyverheyt, een groot fchip met het beeldt daer in van de Godinne *Idaa*, het welck in de diepte van den Tyber hadde blyven vafst liggen, alleen met haeren riem voortgetrocken, het welck veel duyfendt menfchen niet en hadden connen verroeren.

Den felfen <sup>c</sup> *H. Hieronymus*, den *H. Augustinus* ende meer andere seggen datter behalven de *Vestales* noch eenige andere maeghden ge-

<sup>a</sup> *Certe populus  
Rom annu  
quanto hono  
re virgines  
vestales habu  
erit, hinc ap  
paret, quod  
Consules &  
Imperatores,  
& in curribus  
triumphantes  
eis de via ce  
dere soliti sint*  
*S. Hier. lib. x.  
contra Jovin.*  
<sup>b</sup> *Clandia  
virgo vestalis  
cum in fuffi  
cionem fupri  
veniffet, & fi  
mulachrum  
matris Idaa  
in vado Tybe  
ri hereret, ad  
probandam  
fuam pudicitia  
m fertur cin  
gulo duxiffe  
navim, quam  
millia trahere  
nequiverant.*  
*S. Hieronym.*  
<sup>c</sup> *Quid re  
feram fibillas,  
quarum infigne  
virginias  
eft, & virgi  
nitatis preii  
um divinatio.*  
*S. Hier. lib. x.  
contra Jovin.*

*Perfana Sy-* weest syn, *Sybillen* genaemt, ende om haere reynigheydt van Godt  
*billa anno* begaeft met den geest van Prophetie. Dit syn syne woorden: Wat  
*mundi 1287.* sal ick seggen van de *Sybillen*, welckers lof-teecken is geweest de  
*Lybica 1263.* reynigheydt, ende den loon des selfs, de wetenschap van veel dinghen  
*Sumia 3459.* te voorseggen, de welcke in verscheide eeuwen ende landen veel  
*Cumana 36-* gesproken hebben van de comste Christi, van syne geboorte uyt een-  
*38. Troyana* ne maeght, van syn leven, van syne doot ende verryssnisse, ende  
*vel Hellefpon-* van veele andere waerheden van ons geloof, als of alles uyt het H.  
*na 3840.* Evangelie waere getrocken. Eenige van die voorseggingen syn ge-  
*Phrygi ...* schiedt ontrent twee duysent jaeren voor de geboorte Christi. Uyt  
*Tyburina 29-* al het welck seght den *H. Hieronymus* dat de suyverheydt by ver-  
*89. Frythrea* scheide natien onder de heydenen van Godt is vercort geweest ver-  
*vel Babylonica* re boven alle sedelycke deughden.  
*ca 2891 Del*  
*phica... Cym-*  
*meriana ....*

*a L b. de ci-* Voorts die eerbiedinge van de reynigheydt en is van Godt niet  
*ritate Dica. 6* alleen ingedrukt geweest in de gemoederen der menschen, ende seer  
*b Rex Per-* groot geacht van de heydenen ten opzicht van de *Vestales* ende *Sy-*  
*sarum inven-* *billen*, maer oock ten opzicht van veele andere maeghden tusschen  
*tas virgines* haere vyanden selfs.  
*Christiano ri-*  
*zuculu divi-*

*no sacratas,* Hoort, wat den *a H. Augustinus* met verwonderinge seght van het  
*custodiri inta-* loffelyck werck van *Marcus Marcellus*, als hy de stadt *Syracusa* in-  
*estas relig-* genomen hadde, eer hy de stadt in triumph soude intrecken, hadde  
*oni servire* hy op groote straffe aen syne soldaeten verboden, geen het minste  
*more suo, nullo* leet te doen aen alle de maeghden, ende belast de selve in haere eere  
*retante prae-* te bewaeren.  
*piti Ammian.*  
*lib. 18.*

*c Virgines* Niet min prysbaer en is het ghene, het welck *b Ammianus* ver-  
*pra reliquis o-* haelt van eenen Coninck van *Perfien*, den welcken overmeestert  
*mnibus beata* hebbende eenige vestinghen van die van *Roomen* straffelyck aen syn  
*memoria Pa-* volck belastede, datmen alle de Christene maeghden aen Godt op-  
*ter tuus Con-* gedraeghen, in haere volle eere ende ruste aengaende haeren god-  
*stantinus Au-* delycken dienst soude laeten.  
*gustus in pre-*  
*sio habebat. S.*

*Athanasius in* *Constantinus* den Keyser nu Christen geworden synde hadde oock  
*apologia ad* alle de maeghden in eene aldermeeste eere, gelyck het blyckt uyt  
*Constantium.* een schrift van den *c H. Athanasius* gesonden aen *Constantius* nu Key-  
*d Maximus* ser naer de doot van *Constantinus* synen vader, den welcken voor sy-  
*honoribus vir-* ne doot sich liet voorstaen, gelyck *Eusebius* schryft, dat Godt syne  
*gines perse-* woonstē hadde in de sielen van de suyvere maeghden, de welcke  
*quebatur,* haer selven aen dē goddelycke majesteit hadden opgedraeghen.  
*quod in eorum*  
*mentibus De-*

*um ipsum, cui* Het en is dan geensins te verwonderen, datter soo menige verstan-  
*se consecrāt* den gespeelt hebben op den lof der maeghdelycke reynigheydt, en-  
*inhabitare* de getracht dese hemelsche ende engelsche deught met veelderhan-  
*crederet. Euse-* de sinne-beelden ende gelyckenissen te verciere ende te verheffen.  
*blius. l. 4. de*  
*vita Constan-*  
*sinii. cap. 28.*

Ten

Ten eersten den *H. Cyrillus* heeft eene reyne ende suyvere maeght vergeleken met den *Phenix*, diemen seght alleen ende sonder paer te leven, alleen vruchtbaer wordende in syne doot, als wanneer hy uyt syn eyghen affschen comt te verry'en ende te herleven; ende dat is alle syn vreught ende geluck, dat hy syn selven aldus wederom can voortbrengghen, als een waerachtigh beeldt van suyverheydt.

Den *H. Cyrillus* dede den voghel *Phenix* aldus spreken: *Innovata resurgo*. Dat is:

*Siet hoe ick weder leef,  
En my het leven geef.*

Aldus leeft in volle blydschap eene reyne maeght sonder geselschap, seght den selven *H. Vader*, de welcke als eenen brandt-offer aen Godt opgedraeghen synde, ten lesten in het vier van suyvere liefde stervende, glorieuser haer selven voortbrenght ende verryft, om altydt geluckelyck te leven. *Innovata resurgo*.

Andere schryvers vergelycken de maeghden met de *suyvere Biën*, de welcke oock met reden een suyver voorbeeldt van de suyverheydt moghen genoemt worden.

*Plutarchus* eenen heydenschen schryver sprekter aldus van: De ongeschonde suyverheydt wordt te kennen gegeven door de *Biën*, om dat sy eenen naturelycken afkeer hebben van alle onkuysche menschen, ende de selve vluchten, ende in teghendeel gedient syn met de *suyvere*, volgens het ghene datter verhaelt wordt te *Verro-na* geschiedt te syn in eenige bieckens, de welcke door eene cleyne openinge van eenen muer geraeckt synde, gevonden wierden by twee lichaemen van gestorven maeghden, daer macckende haeren soeten boninck-graet; het welck 6. jaeren naer de begraevenisse in het openbaer quam, als het graf door den blixem om verre wierdt gesmeten. Met reden niagh men seggen, dat de *biën* eene naturelycke genegentheyt hebben tot de suyverheydt; ende die daerom altydt seer bequaemelyck syn gehouden geweest als voorbeelden van de *suyvere* sielen, het welck oock wordt bevestight van den *H. Ambrosius*, seggende, dat de reynigheydt daerom verdient met de bieckens vergeleken te worden.

Den oudt-vader *Cassianus* verclaert dit seer fray uyt het wesen ende voortbrengen van de *biën*. De *biën*, seght hy, brengghen uyt de bloemkens het soet sap naer den biecorf, uyt welck sap ten lesten andere bieckens voortcomen, daer nochtans de minste overreco-minge niet en is van de cruyen ofte bloemen met de *biën*; maer men can lichtelyck verstaen, wie datter den schepper van is, te weten den *suyveren* ende almogenden Godt. Men siet hier niet anders als uytwerckinge van enckele suyverheydt.

*a Hoc meum gaudium est generare me ipsum, & cum senio gravis deficio, & sic verius semper vivo; cinus etiam mea resurrectionis semen est viri-  
ficum vita no-  
va, & sum flo-  
rida castitatis exemplum. S. Cyrill. lib. 4.  
Apol. moral.  
b Incorrupta virginitas per apes signifi-  
catur, quia ipsa homines coitu olidos acriter ode-  
runt. Plut.  
in prac. conj.  
& Valer. J. 26.  
p. 244.  
c Digna vir-  
ginitas, qua apibus compa-  
retur. S. Am-  
brosius.  
d Apes ex diversissimis edi atq; exire naturu; depa-  
stunt tantummo-  
do flores in al-  
vearia conge-  
runtur, ex quibus inesti-  
mabili benefi-  
cio apes exe-  
unt; quid si-  
mile herbis & animantibus?  
fabricator igitur earum sit,  
credo intelli-  
gi. Cassianus  
in psal. 5.*

# 118 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Den vermaerden Poët *Virgilius* spreckter oock van in deser voeghen.

*Illum adeo placuisse apibus mirabile morem,  
Quod nec concubitu indulgent, nec corpora segnes  
In venerem solvant, aut satius nixibus edunt:  
Verum ipsa foliis natos, aut suavis herbis  
ore legunt; ipsa regem, parvosque quirites  
Sufficiunt, aurasque, & cerea regna refigunt.*

Het welck ick in een duytsch rym sal trachten over te stellen.

't Is vreemt voor ieder een, meest voor d' onnoosel' liekens,  
Te sien het suyver werck van al die suyvere bieken.  
Elck leeft, doch sonder paer, en d' een brenght d' ander voort;  
Een saeck niet veel gesien, een saeck niet veel gehoord.  
Siet eens, de reyne bie het sap der bloemen raepen,  
En daer wyt op syn tydt veel and' re bien geschaepen.  
Van 't bloeme sap de bie en van den dauw oock leeft,  
Waer wyt sy door Godts macht aen ander 't leven geeft.  
Daer is geen minste lust, blyft suyver als te voeren,  
Wyt d' ongepaerde bie syn d' ander wytgeboren.  
Siet hier het eyghen beeldt van eene reyne maeght,  
Wiens siel in Godt maer rust, en heel aen Godt behaeght.  
Een schoonen glans des maeght is 't ongeschonden leven,  
En 't wesen sonder vleck van Godt haer ingegeven;  
Den arbeydt is de vrucht van haeren maeghden staet,  
Een vrucht, die altydt bloeyt, een vrucht, die noyt vergaet.  
De vrucht is sonder smert; niet can de maeght vervaeren,  
In Godt sy 't al verwint, die niet als vreught can baeren.  
Voor 't lest de suyver dracht van d' onbeveleckte maeght  
Haer suchten syn tot Godt, die sy in 't herte drueght.  
Geluckigh is de maeght, wyt suyverheydt gedreven,  
Die als een bie voor Godt haer siel hem comt te geven.  
Oock Godt syn bruydt bemint, die als een bieken leeft,  
En met haer reynigheydt aen Godt haer overgeeft.  
Laet u van 's werelds lust ô maghet niet bedrieghen,  
Wilt liever 's hemels hof als eene bie door-vliegghen,  
Leeft daer van 't suyver sap, en dat u reyne vrucht  
Uw' spraecke zy met Godt, dus ghy naer d' hemelen vlucht.

In desen sin sprack den *H. Ambrosius* de maeghden vergelyckende met de suyvere bieken, beter als *Plutarchus*, *Valerius* ende *Virgilius*, die den aerdt van de biën wel getracht hebben te beschryven, maer niet gehouden voor eene engelsche deught.

Om

Om de weerdigheydt der fuyvere maeghden noch meer te verheffen sommige minnaers van de engelsche fuyverheydt hebben de selve verciert met *leli-cranssen*, ende met de lelie vergeleken.

De lelie, segghen sy, is onder de bloemen van alle tyden seer geacht geweest om haer uytstekende wit couleur, aengenaemen geur, ende schoonheydt.

De oude Poëten hadden versiert, naer het seggen van den E. P. *Benedict. Perrerius* van de Societeyt Jesu in synen 55. boeck, dat de lelie-bloem om haere schoonheydt genoemt wierdt eene conincklycke bloem, voortscomende uyt het sogh van de Godinne Juno, maer die fabels ende versierfels daer laetende come ick tot myn opset.

De schryvers seggen dat de lilien altydt gehouden syn geweest als voorbeelden van de reynigheydt, soo om dat sy voortbrengghen heele witte bloemen, als om dat sy niet en moghen aengeraeckt worden, want sy door het aenraecken niet alleen en verslenssen, gelyck de andere bloemen, maer oock verliefen haeren soeten geur.

Nu moeten wy de HH. Vaders van de fuyvere ende witte lely-bloem hooren spreken.

Voor eerst den *a H. Ambrosius* altydt soet-vloeyende in syne woorden, seght, dat door de lilien besonderlyck verstaen worden de fuyvere maeghden aen Godt opgedraeghen, welckers maeghdelycke reynigheydt heel fuyver ende onbevleekt is, ende dat syn maeghden, die heel fuyver syn naer siel en lichaem, stichtigh in haeren handel ende manieren, oock wel geschickt in haere cleederen.

Den *t H. Gregorius Nyssenus* leght dese gelyckenisse oock seer wel uyt: Eene lely, seght hy, uyt den wortel voetscomende groeyt heel om hoogh, aldaer eene schoone witte bloem voortbrengende, verre van de aerde, op dat haere schoonheydt niet en soude vermenght worden met eenighe aerdtliche vuyligheydt.

Soo verheft haer de reyne siele der maeghden verre boven al dat aerdtich is tot in den hemel, tot het wit fuyver lammeken haeren bruydegom *Jesus* niet willende de minste gemeenschap hebben met de sinnelykheden deser wereltd.

Ick fluyte dese gelyckenisse met het ghene, datter overquam aen den broeder *Agidius*, derden discipel van den *H. Franciscus*. Een seker geleert Religieus uyt het Orden van den *H. Dominicus* en conde niet wel vatten, hoe dat de H. moeder Godts *Maria* maghet gebleven was in het baeren, ende naer het baeren. Broeder *Agidius* door Godts bestieringe viel in de samen-spraecke van diën geleerden man, ende ontfeken synde met den goddelycken geest seyde hem, dat hem Godt dese waerheydt met iet wonders soude betoonen: Soo dan broeder *Agidius* sloegh met synen stock dry-mael op de aerde, seg-

*a Lilia specialiter sunt virgines, quarum est splendida & immaculata virginitas. S. Ambrosii de instit. virgin. c. 15.*

*b Herba lili in radice in altum se porrigens, ita deinde florem à vertice profert, à terra distans nimirum, ut pulchritudo ejus in sublimi pura maneat à terra commixtione non contaminata. Nyss hom. 4. in Cant.*

*In vita B. Agidi 23 Aprilis.*

seggende op den eerste slaghe dese woorden: *Maria Virgo ante partum* dat is: *Maria* Maeght voor het baeren, ende terstondt saghen daer voortcomen eene witte lely, ende seggende op den tweeden slaghe *Maria Virgo in partu*: *Maria* Maghet in het baeren, quam daer oock uyt de aerde eene tweede lely, gelyck oock op den derden slaghe naer dese woorden: *Maria Virgo post partum*: *Maria* Maeght naer het baeren. Door welck mirakel den geleerden maer twyfelachtigen Religieus soo versterckt was, dat hy vastelyck geloofde, dat de *H.* maghet *Maria* altydt maeght was gebleven, wiens maegdellycke reynigheydt door dese drye groeyende lelien beteeckent wierdt.

Den *E. P. Remondus* eenen vermaerden latynschen Poët van onse Societeyt stelt ons noch voor drye andere schoone sinne-beelden ofte gelyckenissen tot lof der suyverheydt.

Soo spreckt hy:

*Corporis intacti species, menisque pudica  
Nix, speculum, & mollis dicitur esse rosa.  
Quid nive candidius? speculo quid purius ardet?  
Quidve potest tenera mollius esse rosa?  
Mors rosa in actu est, speculum levis inquinat aura,  
Et nix vel minima labe notata nigra est.  
Quam facilis labe, facilisque actus & aura est;  
Tam sit magna tua cura pudicitia.*

Het welck men aldus in het rym soude connen verduytschen.

*Wildt ghy de Reynigheyt in vollen glans verheffen,  
Een Sinn'beeldt twee of dry can haeren lof betreffen:  
Wat wter als de sneeuw? Wat schoonder aen 't gesicht,  
Als eene purp're roos, en als een spieghels licht?  
Doch om u met den geur en 't aensien te vermaecken,  
Wacht u de teere roos in 't minsten niet te raecken;  
De roos wel haest verslenst, door 't raecken haest verderft,  
Den soeten geur vergaet, den glans oock heel versteift.  
De sneeuw, die witte sneeuw gesnyuert in de hem'len,  
Daer d' ooghen van den mensch verduyfteren en op schem'len,  
Oock door een weynigh slyck, en door onsuiver stof  
De wihedyt haest verliest met al haer schoonen lof.  
Doch eene reyne siel om haere denghet gepresen  
Geacht van allen tydt, soo nu, als oyt voor desen  
Een spighel, sneeuw, en roos al verr' noch overtreft,  
Die Godt en boven d' aerd' en d' hemelen verheft.  
Dies moet de reyne maeght geen cleyne sorghe draeghen;  
't Is al te groot gevaer in 't minst hier sich te waeghen.*

Ee-

*Een fuyver hert moet ſich met ſorgh hier gaede ſlaen,*

*Daer oock de minſte vleck den luyſter doet vergaen.*

Eenen ſoo ſchoonen ſpieghel van fuyverheydt, eene ſoo blqeyende roodtvervige rooſe, ende ſoo fuyveren witten ſneeuw van reynigheydt, was diën wyt ende noyt genoegh geprefen jongelinck *Joſeph* den welcken daerom met een lely-croon naer verdienſten ſoude moghen gecroont worden, om den uytnemenden lof ſynder fuyverheydt, ende beſonderlyck om de behaelde victorie over de onkuyſcheydt. Alſdan heeft *Joſeph* getoont, ſeght den geleerden *a Abr Rupertus*, dat hy den naem verdiende van een cloeck man, als hy de teere aenlockfels van ſyne oneerbaere meeſterſſe quam te verſtooten, door het welck hy oock daernaer ſoo vermaert is geweest by alle menſchen.

Het welck naer het ſeggen van den *b H. Ambroſius* niet en ſoude geſchiedt ſyn, waert dat hem ſyne opper-vrouwe niet en hadde comen aen te vallen, ende te trecken tot het quaedt. Aldus is de fuyverheydt van *Joſeph* vermaert geworden, den welcken die voorgeſtaen heeft ſelf totter doot.

Maer den lof, van een ſoodanigh man te weſen, en was niet alleen den loon van *Joſeph*'s glorieuſen ſtrydt, maer dat heeft hem oock den wegh gebaont om daernaer by den Coninck *Pharao* van Godt verheven te worden tot het hooghſte Prinsdom van heel *Egypten*; ende boven diën is hy geſtelt boven alle de andere, om dat hy ſich getoont hadde eenen ſoo grooten overwinnaer van de onkuyſcheydt, als eenen Coninck van de eerbaerheydt, gelyck wel geſeydt heeft eenen vermaerden ſchryver *c Balthazar Paez*, van het Orden van de *H. Dryvuldigheydt*.

Het waere nu te wenſchen, dat een ieder in alle ſyne onfuyvere beweginghen onder andere ſich oock voorſtelde het loffelyck exempel van diën fuyveren *Joſeph*, volgens den raede van den *d H. Gregorius* Paus, ſeggende: Is't dat wy de aenlockſelen des vleefch willen overwinnen, wy moeten *Joſeph* gedachtigh ſyn, den welcken oock met peryckel van ſyn leven de fuyverheydt van ſyn lichaem getracht heeft te bewaeren, ende liever het ſelve ſoude verloren hebben, als in te volgen den wille van ſyne oneerbaere meeſterſſe.

Eer ick ſal ſtuyten, ſal ick hier noch voor ooghen ſtellen eene geſchiedeniffe ofte twee van eenige maeghden, die om haere reynigheydt te bewaeren, ten uytſten cloeck ſyn geweest, ende ſommege met verlies van haer leven.

Voor eerſt den *E. P. e Veronius* van onſe Societeyt in ſyn handboeckken van de Sodaliteyt verhaelt, datter te *Lisbona* de hoofſtadt van het ryck van *Portugael* eene ſeer weerdige maeght was,

*a Vir dictus ob inconfusam virginitatem, quasi solus se inter alios exhibuerit virum, qui impudicitiam infamis mulieris superavit.*

*Rupertus in hac verba pſ. 104. Miſis ante eos viri. b Joſephi caſtimonia namquam ad noſtri memoriam perveniſſet, niſi domina ejus tentaffet ejus affectum, quo clarior eſſet caſtimonia viri, qui mortem pro caſtitate contempſerit.*

*S. Amb. l. de parad. c Rex jure ſecundus ſactus eſt regni, qui inſignis Rex erat ante pudorem.*

*Balthazar Paez Ord. S. Trin. in hac verba: Tu eris ſuper domum meam. Gen. 41. v. 40.*

*d Conemur carnis illecebram vincere; Joſeph ad memoriam redeat, qui tentante domina carnis continentiam etiam cum vita periculo cuſtodire ſtudiis. S. Greg. hom. 15. in Ezech.*

*e Par-*

## 122 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Parte 3. c. 10.  
92. ex Patre  
Bencio in litt.  
annus Pro-  
vincie Lusitania.

geen het minste gehoor willende geven aen eenige vryers; eenen jonghman nochtans was op haer ten uystersten vervallen, trachtende alwaer hy conde, in haer geselschap te wesen; sy van den anderen cant dede haer uysterste beste, om hem te schouwen. Den jonghman was tot haer genegen om haere ongemeene schoonheydt; 100 hy eens de gelegentheydt hadde, viel hy haer aen met vleyende woorden ende met alle soetigheydt, maer soo het bidden en smecken niet en luckte, met grammoedige woorden ende creygementen; maer het was evenwel al te vergeefs: De occasie daernaer noch eens gecregen hebbende, comt onverwachts gewapent synde in haer camer. Wat soude eylaes hier doen de eerbaere dochter? Wat raedt soude sy nemen? Daer-en-tusschen hy geeft haer syn liefde te kennen, alles haer belovende, om de selve tot hem te brenghen; maer het was al voor niet; de standvastigheydt haers gemoedts bleef onberoert.

Soo dan haer soo hertneckigh siende, met het sweerdt in de handt, seght haer, dat hy haer het leven sal nemen, ten waer sy syne vraeghe toestemde, maer dit alles niet teghen staende blytt onbeweeght, liever haer leven willende verliezen als haere reynigheydt, denckende oock by haer selven, dat sy noyt glorieuser en conde sterfen als voor de suyverheydt; ô wat eene clockmoedigheydt in een dochters gemoedt! In soo een gevaer waer soude de maeght anders haer keeren als tot Godt, verhoeckende oock den bytandt van de H. maghet Maria, den welcken sy oock terstondt gewaer wierdt, voelende in haer selven een mannelyck gemoedt; soo dan met eene onverlaettheydt valt den jongelinck aen, ende hem syn sweerdt ontweldigende, geeft hem daer mede eene gevaerelycke wonde, die syn selven hier om terstondt, soo hy best conde, vol van pyn ende schande op de vlucht begaf, heel verdwelmt, ende bycans beroort vangesicht ende sinnen, den welcken oock eenige daghen daernaer sonder eenige Sacramenten syne oneerbaere verwaentheydt met eene ongeluckige doot quam te betalen,

Het waere te wenschen, dat alle de dochters in foodanige gelegentheydt haer oock cloeck ende manastigh toonden! Dat sy immers altydt haeren toevlucht oock nemen tot Godt ende syne suyvere moeder *Maria*.

Doch men heeft al veele oock gevonden, die haer leven metter daedt liever verloren hebben als haere suyverheydt. Het is seer wonderom hooren het ghene gedaen heeft eene sekere maeght van *Nicomeden*, te weten de *H. Euphrasia* volgens het verhael van *Nicophorus* ende *Baronius*: Dese was geleydt tot eene oneerlycke plaetse, ende nu siende, dat sy de handen van den onkuyflichen jongelinck niet en conde ontgaen, seyde sy hem, waert dat hy haere eere wilde



de bewaeren, dat sy hem eene salve geven soude, om daer mede gesalfd synde in den legher ofte elders teghen alle peryckelen ende wonden bewaert te worden, ende sy badt hem selve dat hy in haeren persoon de preuve daer van wilde nemen, het welck hy toestemde: *Euphrasia* dan hadde nu met die salve haeren hals bestreken, dan seggende aen den jongelinc, dat hy nu vryelyck met syn swerdt op haeren hals soude slaen, het welck hy doende, haer met den eersten slag het hooft af sloegh tot syne uysterste verbaestheydt, doch tot meerdere eere van die suyvere maeght, die liever hadde, aldus te sterven, als haere reynigheydt te verliesen.

Den *H. Ambrosius* schryft oock, dat de maeght *Pelagia* met haere moeder ende susters vrywilliglyck in de riviere syn gesprongen, om van de aencomende soldaeten niet onteert te worden.

Voor het leest men verhaelt van *Sophronia*, dat sy haer selven het leven benam, om de oneerbaere handen van den Keyser *Maxentius* te ontgaen.

Maer sal iemant dencken, magh men sich dan het leven wel benemen?

Den *H. Augustinus* antwoordt daer op seggende, dat dese maeghten sonder schuldt dat gedaen hebben door het ingeven van den *H. Geest*.

Dat blyckt immers dat sy haere suyverheydt meer beminden, als haer eyghen leven.

Soo maghmen oock seggen van onsen *Joseph*, dat hy oock liever soude gestorven hebben, als te voldoen aen syne oneerbaere meesterse, ende toe te stemmen haere onbetaemelycke onkuyfcheydt, welckers overgroote boosheydt ick in de volghende paragraef oft afdeelinghe breeder sal voorstellen.

## 2. §.

*Van de over groote boosheydt van de sonde van onkuyfcheydt, de welke men besonderlyck moet vluchten naer het exempel van den suyveren Joseph*

**N**oyt en sal iemant genoegh connen uytleggen ende beschryven de groote boosheydt, schaede ende grouwel van de onkuyfcheydt, de welke eenen ongeregelden drift ende lust is, tot de vleeschelycke genoeghen, ons tot straffe ingedrukt om de sonde van onse eerste ouders *Adam* ende *Eva*.

*a Luxuria est appetitus inordinatus ad voluptates carnales. Ita communiter definitur.*

Dit is maer al te waer, dat alle menschen genegen ende gelyck

<sup>a</sup> gedreven syn tot die sonde. Soo seyde *Godt* selve in het 4<sup>de</sup> boeck *Genesis* in het 8. capittel: De sinnen ende de gedachten van des menschen herte syn tot het quaedt genegen, van haer jonckheydt af. Door dit quaedt naer het gevoelen van de uytleggers wordet verstaen de sonde van onkuyscheydt, om de welcke *Godt* den mensch dreyyde met de doot, seggende: Mynen geest en sal eeuwelyck in den mensch niet blyven, want hy vleesch is, ende een weynigh daernaer volghen dese woorden: *Godt* siende, dat der menschen boosheydt veel was op der aerden, ende dat allen de gedachten des herten tot quaedt genegen waeren ende soo voort; soo seght hy ten lesten: Ick sal den mensch die ick geschaepen hebbe te niet doen. Uyt al het welck men siet dijn grooten drift der menschen tot die sonde, die *Godt* wilde straffen.

*Sensus & cogitatio humani cordis in malum prona sunt ab adolescentia sua.*  
Gen. 8. v. 21.  
<sup>b</sup>  
*Non permanebit spiritus meus in homine, quia caro est.... Videns autem Deus, quod multa malitia hominum esset in terra, & cuncta cogitatio cordis intenta esset ad malum.... Delebo, inquit hominem quem creavi.*  
Gen. 6. v. 5-7.

<sup>c</sup>  
*Ex illa enim aetate crescit malitia; nam diligentia & studium peccandi incipit à juventute, ut puer quasi infirmus peccet juvenis tam improbus qui studiose capiat peccata committere, & in criminibus gloriatur.* S. Ambrosius.

<sup>d</sup>  
*Immandus spiritus fornicationis libidinis, luxuriaeque dicitur inveniri.* Calisto.

Den <sup>b</sup> *H. Ambrosius* syn oog-merck nemende op de genegentheydt van den mensch tot dat boos quaedt van onkuyscheydt sprecker aldus breeder van: Van de jonckheydt groeyt de boosheydt, ende nu wat ouder geworden synde, men tracht te sondighen, ende daermen het quaedt noch jonck synde niet doen en can, ouder geworden synde sondighen uyt boosheydt, de gelegentheydt daer toe noch soeckende, ende in de sonde oock gloriërende. Hier toe verweckt ons seer veel den onkuyschen geest den duyvel der hellen, den welken wetende, dat onse bedorven nature seer genegen is tot die sonde, en hout niet op, van alle menschen daer toe te verwecken, ende tot die vuyle sonde trachten te brenghen; den welken daerom van <sup>c</sup> *Cassiodorus* genoemt wordt den opstoker tot de onkuyscheydt, *Incentor libidinis*. Het waere te wenschen, dat wy soo groote kennisse hadden van die ongemeene boosheydt, gelyck dijn hellschen onfuyveren geest; ende dat een ieder die trachtete soo te vluchten, gelyck hy syn beste doet, om die in alle menschen te verwecken.

Ick hope, dat de kennisse van dese sonde, die ick nu sal trachten wat breeder voor te stellen ende op te weghen, oock dienen sal, om de selve met allen ernst ende sorghe te vlieden ende te schouwen.

Al ist datter veel treffelycke mannen wel ende crachtelyck geschreven hebben teghen die overgrootte boosheydt van de onkuyscheydt, sy en hebben evenwel die noyt genoegh connen uytleggen, noch het en sal oyt genoegh gedaen worden.

Laet ons nochtans hooren, wat datter hier en daer van de selve geschreven is.

Sommige seggen, dat sy den wegh baent tot alle soorten van sonden, ende alle andere sonden cleyn acht, ende lichtelyck volbrenght.

*Plinius* noemt haer eenen afgrondt van het quaedt: *Abyssus malorum*.

*Me*

*Menander* eene vergaedinge van alle ongeluck : *Calamitatis cumulum*.

*Cicero* seght, dat de onkuyscheydt schaedelycker is als de peste, de welcke als sy begint voort te loopen, alle menschen verslint; alsoo de onkuyscheydt, soo wanneer sy eens de overhandt becomen heeft over de reden, loopt oock voort tot alle boosheydt, die als ommogelyck schynt om overwonnen te worden.

*Seneca* in syne 9. tragedie sprekter aldus van : *Totum per orbem maximum exortum est malum, luxuries, pestis blanda*. Door heel de werelt, seght hy, isser opgestaen een alder-grootste quaedt, te weten de onkuyscheydt, die als eene pest soetelyck bedrieght.

*Aristoteles* noemt de onkuyscheydt eene wreede ende leer quaede beeste, *Malam bestiam*, die alles verscheurt.

Wat seggen nu de HH. Vaders ende Christene schryvers van dese grouwelycke sonde?

*Cassiodorus* eenen ouden schryver noemtse eene verderffster der menschen, *Hominum depopulatricem*.

Den H. Vader *Chrysostomus* geeftse den naem van alle boosheydt, *Omne malum*. Oite, gelyck den H. *Gregorius* seght, sy is de opperste boosheydt van alle boosheden, *Malum malorum*.

Den H. *Augustinus* seght met een woordt, dat sy haetelyck is aen Godt, endeschaedelyck aen de menschen, *Deo inimica & hominibus*.

Die grouwelycke sonde is de principaelste oorfaecke geweest, dat Godt de werelt gestraft heeft met den water-vloedt. Sy is samen oorfaeck geweest van de doot van soo veel onnoofele kinders, die met de plichtige verdroncken syn in de wateren van de goddelycke wraecke.

Om de selve sonde is het geslachte van *Benjamin* te niet gegaen, ende beyde de sonen van *Heli* op eenen dagh in den slag doot gebleven.

*David* is daerom oock vervolght van synen sone *Abfalon*, ende van hem verjaeght uyt syne stadt, ende bycans berooft van syn leven. Den wysen *Salomon* synen sone is oock door de onkuyscheydt soo verblindt geworden, dat hy de af-goden van syne concubinen heeft aenbeden.

En is oock diën cloecken *Samson* niet overwonnen geweest van de onkuyscheydt als hy door het besteeck van *Dalila*, door wiens onkuysche liefde hy gewonnen synde wierdt verraderlyck van de *Philistinen* gevangen ende verblindt, ende dan ten spot gestelt van syne vyanden?

En is *Annon* oock niet vermoort door den last van synen broeder *Abfalon*?

De seven mans van *Sara*, daernaer de huys-vrouwe van den jonghen *Tobias* syn oock van den onkuyschen geest verworcht; gelyck

<sup>a</sup>  
Nullam ait  
Cicero, esse  
capitaliorem  
pestem, quam  
voluptatem  
corporis; si se-  
mel rationis  
frana laxen-  
tur, animi à  
præcipiti in  
omnium viti-  
orum voragi-  
nem lapsu qua-  
ratione probi-  
beri queant?  
Lib. de senect.

die twee ontuchtige ouderlinghen om hunne vleeschelycke lusten tot de suyvere *Susanna* van het volck syn getteenight.

Voorts vier-en-twintigh duysendt van de *Hebreewen* syn om hunne ongeregelye onkuyscheydt gedoodt, ende heele familien daer om onteert, ende steden ende landen ende rycken verwoest.

De helle is vervult met millioenen van onkuysche menschen, die brandende in hun onsuiver vier door hun schuldt voor eeuwigh rechtveerdelyck sullen branden.

Dat boos volck van *Sodoma* ende van de andere vier steden *Gomorra*, *Sebrim*, *Adama*, ende *Segor* syn oock van Godt om haeren onkuyschen brandt overvallen met het vier, vallende uyt den hemel, om corts daernaer gestraft te worden met het eeuwigh brandende vier der hellen.

<sup>a</sup> Hoorter van spreken diën ouden vader *Salvianus* in synen boeck van de Goddelycke Voorsienigheydt. De onkuysche *Sodomiten*, seght hy, volbrocht hebbende hunne onbetaemelycke quaede lusten, hebben gebrandt door de vlammen hunder sonden, op dat sy de straffe souden onderstaen in dit leven, gelyck sy het in het ander leven voor altydt souden doen.

*Flagitiosissimus populus Sodoma completus iniquitatibus suis arsit flammis criminum suorum, ut gehennam, quae in futuro datur, etiam in hoc seculo sustineret. Salv. Episc. de prov. Dei.*  
Den *H. Hieronymus* seght hier bequaemelyck van de onkuyscheydt, dat sy is een helsch vier, *Ignis infernalis luxuria*, niet alleenelyck, om dat sy de vleeschelycke menschen leydt tot den helschen brandt, maer om dat sy hier oock op dese wereldt beginnen te gevoelen de pynen ende de tormenten van de hel, oft oock, gelyck het aerdtfch vier alles verbrandt, soo oock het vier van de onkuyscheydt alles verslindt ende verderft, dat de onkuysche mensche besitten, al hun goedt ende bloedt met hun siel ende lichaem.

Hier op passen seer wel de woorden van den Propheet *Job* sprekende van dese sonde: De onkuyscheydt, seght hy, is eenen brandt ofte vier der verderffenisse, alles verslindende, *Ignis est usque ad perditionem devorans*.

<sup>b</sup> Op welcke woorden den *b H. Gregorius* Paus schryvende, seght, dat de onkuyscheydt als een vier de overhandt heeft, ende alles verslindt.

*Si caro dominatur igne luxuriae omnia concrematur. S. Greg. l. 21. moral. cap. 9.*  
Den *c H. Augustinus* seght in het cort, dat sy strydt teghen Godt ende teghen de menschen, ende alles dat de menschen raeckt naer siel ende lichaem teenemael verniet.

<sup>c</sup> Aengaende het lichaem: De onkuysche menschen comen allenskens tot gebreck ende aermoede; sy verteeren al hun goedt, niet alleen in eten ende drincken met onecrelycke personen, maer met giften ende schencken, die sy wech-given in hunnen onkuyschen handel. Welcke giften van den *H. Chrysostamus* genoemt worden de clip-

*Luxuria inimica Deo, inimica virtutibus perdit omnem substantiam. S. Aug. lib. de doctr. Christiana.*

clippen ende rotzen van de oneerbaere jongelinghen, *Patrimoniorum fratres*. in ep. ad Rom.: gelyckmen alle daghen siet.

Den verloren sone is hier van eene claerblyckelycke getuygenisse, om van andere te swyghen, van den welcken den *a H. Lucas* seght, dat hy alle syn erf-goedt in onkuyscheydt schandelyck hadde verteert; ende als hy nu al het syne verquift hadde, den ongebonden jongelinc was nu eylacs gedwonghen sich by eenen landis-man te verhueren, om de verckens te dryyen, end die gaede te slaen, als wanneer hy dickwils, geen eten genoegh crygende, om synen buyck te vullen, sich moest versaeden met den draf van de verckens.

Den geleerden schyrver *b Hugo Victorinus* stelt ons voor noch eene andere bemerckinge van de vuyle sonde van onkuyscheydt, sprekende aldus: O uysterste vuyle schande van onkuyscheydt, de welke niet alleen een cloeck gemoedt en doet verswacken, maer oock het lichaem krenckt, de siele besmet, ende oock den sondaer beschadicht. Alle andere sonden die den sondaer doet, syn buyten hem, maer eenen onkuyschen mensch doet oock leedt aen syn eyghen lichaem, het welck overvallen wordt met veel verscheide quaelen, als met het verlies van de gefondtheydt met cleyn hope van die oyt weder te cryghen, ende met vrees van over syne sonden geen leedwefen te hebben.

Den onkuyschen Keyser *Tiberius* naer syn beestelyck leven, als syn lichaem quam te beswycken, seyde somtydts dese woorden: Ick gevoele alle daghen dat ick beswycke ende vergae, *Perire me quotidie sentio*.

Wat isser dan claerder hier in, als dat den *Ecclesiasticus* seght, dat eenen vleeschelycken mensch soo verre comt, dat syn lichaem ten lesten oock in dit leven van de wormen wordt opgeeten.

*Palladius* tot onsen propooft verhaelt, dat eenen oneerlycken mensch tot straffe van syn ontuchtigh leven met eenen vuylen cancker in syn hooft soo was uytgeeten, datmen het bloodt beckenheel sagh, maer die daernaer als hy syn selven voor goetd beterde, door Godts barmhertigheyt ende het aenraecken van den *H. Macarius* wierdt geneesen.

Om eene soo moeyelycke straffe te ontgaen, ofte te voorkomen, moetmen sich met alle sorghe van alle onkuyscheydt trachten te bewaeren, oock naer het seggen van eenen Poët:

*Sperne voluptates, nocet empti dolore voluptas.*

Dat is:

*Verworpt de vuyle lust, die altydt weedom doet,  
Tot naedeel van u siel, en van u goetd en bloetd.*

*a Di. ipavit substantiam suam vivendo luxuriose. Luc. cæ. cap. 15. v. 13. Et cupiebat implere ventrem filiquis, quas porci manducabant. Idem v. 16. b*

*O extrema libidinis turpitudine, que non solum mentem effeminat, sed corpus enervat, non solum maculat animam sed etiam personam; omne namque peccatum quod feceris homo, extra corpus suum est, qui autem fornicatur, in corpore suo peccat, semper illam precedens ardor & petulantia, semper comitatur factor & immundities, semper sequitur dolor & importunia. Hugo Victor.*

Was

<sup>a</sup>  
*Fornicatio & voluptas pervertit sensum, animusq; debilitat, & de rationali homine brutum facit animal.*  
*S. Hier. in hac verba Osee: homo cum in honore &c.*

Wat grooter blindtheydt ende uytfinnigheydt cander dan gevonden worden? liever alle dese smerten ende ongemacken met schaede ende schande van siel ende lichaem te willen onderstaen, als syne vuyle ende onredelycke lusten te laeten!

Maer den vleeschelycken drift verblindt soo den onsuiveren mensch, ende verduylert soo syn verstandt, dat hy veel ergher ende schandelycker leeft als eene beeste, ende gelyck verandert wordt in een onredelyck gedierte, ende ten lesten naer syne ontuchtige onkuyfcheydt sonder achterdencken comt te vallen in syne eeuwige verdooenenisse.

<sup>b</sup>  
*Luxuria facit hominem pernitius brutale, intellectum obnubilat, & brutum facit ex homine.*  
*S. Thomas à vil. ferm. 2. de S. Aldephonso.*

Hoort hier van spreken de HH. Vaders.

Den vuylen ende onkuyfschen lust seght den <sup>a</sup> *H. Hieronymus*, veroert ende verduystert de sinnen, vercrenckt het gemoedt, ende van een redelyck mensch maectt het een onredelycke beeste.

Het selve seght oock met andere woorden den <sup>b</sup> *H. Thomas à Villanova*: De onkuyfcheydt maectt den mensch heel beestelyck, verjaeght ende verblindt de reden, verduystert het verstandt &c.: Soo dat den mensch verandert in een onredelyck dier.

<sup>c</sup>  
*Per luxuria peccatum homo efficitur bestia, & bestia non sunt facta ad vitam eternam.*  
*S. Bernardinus.*

Is 't dan niet redelyck, dat alle de onkuyfsche menschen nu als onredelycke beesten uyt den hemel gesloten worden, die maergemaectt en is voor de redelycke ende suivere schepsels?

Soo spreckt den <sup>c</sup> *H. Bernardinus*: De opene plaetsen des hemels en sullen niet vervult worden met onredelycke schepselen, de welke daer toe niet geschaepen en syn.

Veelc HH. Vaders behalven alle dese ongeluckige uytwerckingen van de onkuyfcheydt, ende menige peryckelen van de siele, seggen, dat de gewoonte van onsuiverheyt het alder-grootste peryckel is voor de siele, om dat het ten uystersten moeyelyck is, ende bycans onmogelyck, om daer uyt te geraecken.

<sup>d</sup>  
*Quasi quibusdam clavibus suffigiuntur anima corporeis voluptatibus, ut cum semel adhererit, delictorum illecebris obnoxia jam tenetur.*  
*S. Ambrosius in cap. 2. Lucae.*

Den <sup>d</sup> *H. Ambrosius* seght, dat eene onkuyfsche siele met de lichamelycke genoeghten als met nagels vast gehecht is; ende als sy eens daer aengecleeft is, soo blyft sy door de soete aenlockfels soo vast, datter geene hope meer en schynt te wesen, van los te geraecken, ende diefvolgens eene uysterse vrees is van de verdooenenisse.

Desen H. Vader schynt hier de gedachten gehadt te hebben van de aenclevende veyle, ofte climmer-boom, die om hoogh wast lanx de boomen, ende lanx de mueren opclimt, ende sich heel vast maectt. Want gelyck eenen schryver bemerckt, het latynsch woordt *Haedera*, het welck in onse taele *Veyl-boom* genoemt wordt, schynt gemaectt te syn van het latynsch woordt *Harere*, het welck te seg-

gen

gen is, vast houden oft aencleven, van het welck misschien comt, dat den veyl-boom gehouden wordt voor een waerachtigh sinne-beeldt van de aenclevende onkuyscheydt. Want gelyck de veyle lanx eenen anderen boom opclimmende, het sap van diën boom samen uytstuyght, ende den wasdom belet, ende den boom doet vergaen: van gelycken doet de onkuyscheydt, als sy ergens eene siele begint aen te cleven, de welcke alsdan daer vast blyft, alle de jeught van eerbaerheydt allenskens te niet doende, soo dat sy ten lesten die tot den grondt comt te verderven.

Laet ons dit sinne-beeldt in een rym voorstellen met het devies als volgt naer de print.







Soo 't groen eens aenhecht en maer wast,  
't Verderven sal, en houden 't vast.

Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**I**S waer, men siet de veyl om hoogh van alle canten  
Lanx mueren ende boom sich met syn scheuten planten:  
Went sich daer rommendom, en maeckt syn selven vast,  
En cleeft noch vaster aen, hoe hy maer langher wast.  
Jae, dat het wonderst is, hy sal meer inwaers dringhen,  
En weet soo door een boom syn scheuten in te dwinghen,  
Of door het mueren kalck, daer hy soo vast aen cleeft,  
Tot dat den boom versterft, en sich den muur begeeft.  
Laet hier ô jonge jeught nu' ooghen eens op vallen;  
't Is meer als rydt, houdt op van al u dertel mallen;  
Siet als 't onuchtigh groen eens vast is aen de siel,  
Peyst, dat al menigh mensche aldus ter hellen viel.



*Gelukkig is den mensch beset met lily-bloemen,  
Niet met 't onsyuer groen, dat doet een siel verdoemen.*

*Gelukkig is de siel, die leeft in syverheydt;  
Aen Godt behaeghen moet in alle eenwigheydt.*

**D**En onkuyfchen ende ongelukkighen drift begint, ende gaet allenskens voort, seght den *H. Gregorius*, hoort hoe dat hy spreckt: Soo haest, seght hy, als de onkuyfcheydt iemands hert bevanghen heeft, en laet het quaelck iet godts peysen, want alle onkuyfche lusten sterck aencleven: want van het ingeven comt het gepeys, van het gepeys de beweginge, van de beweginge het behaeghen, van het behaeghen het consent, van het consent de uytwerckinge, van de uytwerckinge de gewoonte, van de gewoonte de wanhope van beternisse, ende ten lesten van de wanhope de verdoemenisse; soo dat de onkuyfcheydt die veroudert is, niet en schynt te connen overwonnen worden.

Hier uyt setmen, datter cleyn hope is van de saligheydt voor de onsyvere menschen, ten waere, dat hun Godt voorquaeme met eene befondere hulpe van syne goddelycke genade. *Algerus* oenen ouden schryver seght seer wel met dese woorden: De onkuyfcheydt die alle menschen is ingeboren, lockt ons aen ende ontscekt ons: daernaer door het gebruyck vaster aenclevende, tusschen de voldoeninge mishaeht sy somtyds, ende wederom tusschen het mishaken behaeht sy, soo datter cleyn ofte geene hope van leedtwesen en is; ende gemeenelyck de onkuyfche menschen gaen ten lesten verloren, ten waere sy door eene ongemeene gratie van Godts genade geholpen wierden. Soodanige jonke ofte gratie hebben genoten *Maria Magdalena*, *Augustinus*, *Maria van Egypten* met hutele andere.

*Magdalena* die groote sondaeressē was geraeckt, soo sommige meenen, door de crachtige woorden van den lieven Saligh-maecker, maer besonderlyck naen het gevoelen van andere, door de bermhertige ooghe van *Jesús*, gelyck oock *Peetrus* in het herte wierdt geraeckt, als synen beminden meester nu gevanghen synde hem maer en besagh, het welck was een goddelyck ende crachtigh aenschouwen, een aenschouwen van bermhertigheydt.

*Augustinus* voor syne bekeeringe oock heel verflonden in syne sonden, wordt bekeert door dese crachtige ende bermhertige stemme Godts comende uyt den hemel: *Tolle lege, Tolle lege*: Neemt ende leeft, Neemt ende leeft. Hy hadde by hem de *H. Scriture*, hy doette dan open, vallende in dese woorden van den *H. Paulus* tot die man Roemen: *Non in commensationibus & ebrietatibus, non in cubili-*

*Ex quo luxu-  
ria mentem a-  
licijus occu-  
pavit, vix e-  
um bona cogi-  
tare permittit  
sunt enim des-  
ideria visco-  
sa quia ex su-  
gestionis oritur  
cogitatio, ex  
cogitatione  
affectio, ex af-  
fectione dele-  
ctatio, ex de-  
lectatione con-  
sensus, ex con-  
sensu opera-  
tio, ex opera-  
tione consue-  
tudo, ex con-  
suetudine de-  
speratio, ex  
desperatione  
damnatio. S.  
Greg. in mor.*

*Libido appe-  
titu suo allici-  
t & incendit,  
usu lubricat  
& illaqueat,  
adeo ut place-  
do displicat,  
displicendo  
placens, diffi-  
cile aut nul-  
lum peniten-  
tiam admit-  
tat, ut nisi va-  
lida manu mi-  
sericordie Dei  
subventum ju-  
erit, miserabi-  
li sine amato-  
res suos per-  
dat. Algerus  
Monac. Clun.  
qui vixit an-  
1130.*

## 132 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

ad Rom. 13. *bus & impudicitia, sed induimus Dominum Jesum Christum.* Dat is:  
 7.14 Niet meer in bralleryen ende dronckenschappen, niet in slaep-  
 2 camers ende oneerbaerheden, maer doet aen den Heere *Jesum Chri-*  
*Miseri sunt, quorum corda carnali concupiscentia sunt polluta, quia* stum. Ende liet in syne siele geraeckt fynde, wierdt barmhertelyck  
 11 *et aeternas merguntur* bekeert.

Hoe wonderlyck en is oock niet geweest de bekeeringe van *Maria*  
*tenel ras. S. August. serm. 249. de temp.* van *Egyptien?*

Sy vaerde met veele andere naer de stadt van *Jerusalem*, om te-  
 ghenwoordigh te syn in de jaerige feestte van het H. Cruys, niet  
 uyt godtvruchtigheydt, maer alleenelyck om daer met occasie haer  
 oneerbaere lusten in te volghen, ende eenige jongelinghen daer  
 toe aen te locken. daer gecomen synde, sy meende eerst uyt curi-  
 eusheydt in de kercke te gaen, maer liet, sy wordt door eene onsie-  
 nelycke macht in het portael teghen gehouden, als onweerdigh,  
 om te sien het H. Cruys, het welck diende om in haer selven te  
 gaen, ende te bemercken haer onkuyfch ende onbeschaemt leven,  
 ende by geval haere ooghen om hoogh slaende, sagh sy daer het  
 beelt van de H. Maghet Maria, aen de welcke sy haer terstondt  
 opdroegh met belofte van haer onfuyver leven te beteren, waert dat  
 sy in de kercke conde binnen gaen, het welck soo het geschiede,  
 sy het geluck creegh van het H. Cruys te aenschouwen.

*Joseph, ut impudicam dominam pos-  
 sei evadere, pallium, quo apprehensus fuerat reliquit  
 & fugit. Ergo contra lividi-  
 nis imperium apprehende-  
 fugam, si vis habere victo-  
 riam. S. Aug.  
 Dom. 23. post  
 Trinitatem.*

Als wanneer sy haer tot Godt teenemael bekeerde, haer corts ver-  
 treckende in eene woestyne, in de welcke sy dede eene strenge en-  
 de langhdurige penitentie tot eene geluckige doot.

Doch luttele soodanige bekeeringhen fynder geschiedt, maer on-  
 tallycke straffen van de eeuwige verdoemenisse.

Het segghen van den *H. Augustinus* naer syne bekeeringe is maer  
 al te waer, te weten, dat alle de ghene, die hun herte teenemael  
 op de onkuyfcheydt gestelt hebben, ten lesten gemeenelyck comen  
 te vallen in hun verderf ende eeuwige duyfternissen. *Merguntur in*  
*aeternas tenebras.*

Maer evenwel soo lanck als die onkuyfche ende ongeluckige men-  
 schen leven, daer is noch hope van saligheydt, als sy eens voor goetd  
 enle luyter herten hun wenschen te beteren, ende bequaeme mid-  
 delen daer toe willen gebruycken.

Eenen seer goeden middel onder andere is, hier in te volghen  
 diën eerbaeren ende voorsichtigen *Joseph*, den welcken in het pe-  
 ryckel van syne fuyverheydt het beste oordeelde, sich op de vlucht  
 te begeven, daer ick boven noch van gesproken hebbe.

Den *H. Augustinus* geeft ons hier in oock den telven raedt. *Jo-*  
*seph* seght hy, om syne onbeschaemde meesterse te ontcomen,  
 heeft synen mantel daer hy mede vast wierdt gehouden, in haere  
 han-

handen gelaeten, ende gevlucht: Soo dan seght den selven H: Va-  
der, moetmen teghen het geweldt van de onkuyscheydt de vlucht  
aennemen.

In soodanigh peryckel en maghmen op syn selven niet te veel be-  
trouwen, seght den *a H. Hieronymus*, of men soude lichtelyck co-  
mente vallen, de victorie in den strydt van de suyverheydt en crygt-  
men niet, ten zy in de vlucht, ende die niet en vlucht, sal haest  
overwonnen worden.

Den selven *b H. Vader* bevestight het selve schryvende teghen den  
ketter *Vigilantius*, scheldende eenen Religieus, die sich vertröck in  
de woestyne om het groot peryckel van ongelycke personen, al-  
waer hy bybrenght de antwoorde van diën Religieus teghen diën ket-  
ter, aldus sprekende: Ick kenne myne cranckheydt, daerom en wil-  
ke ick niet vechten op hope van te winnen, om de victorie niet te  
verliesen, al vluchtende ontcome ick het sweerdt, maer vechtende  
ende blyvende staen, moet ick winnen ofte verliesen; als ick vluch-  
te, en winne ick niet, om dat ick vluchte, maer ick vluchte om  
niet overwonnen te worden.

De beste waepen van soo een gevecht is de vlucht, de welke  
den voorsichtigen *Joseph* gebruyckte, ende daer mede sich versterck-  
te, gelyck seght den *c H. Basilus* van *Selencia*, geern syn cleedt ach-  
terlaetende, om syne suyverheydt te bewaeren.

Behalven het exempel van den vluchtenden *Joseph*, den *H. Paulus*  
heeft oock dese vlucht aen een ieder aangepresen, als eenen alder-  
besten ende sekersten middel voor de suyverheydt: Hy stelt ons voor  
alleen twee woorden: *Fugite fornicationem*, Vliedt de onkuyscheydt.

Hy geeft in het cort den besten middel, geene andere woorden  
gebruyckende, als willende seggen, dat den besten ende als den ee-  
nigen middel de vlucht is.

Hooft, hoe dat den *d H. Augustinus* dese woorden uytlegt: Eerst  
gesproken hebbende van den vluchtende ende suyveren *Joseph*, den  
*H. Apostel*, seght hy, als hy sprack van andere sonden, verweckte  
een ieder, om de selve cloeckelyck te wederstaen, maer sprekende  
van de onsuiverheydt, seght hy alleenelyck, datmen die vluchten  
soude. *Fugite fornicationem*.

*e Lyrannus* diën vermaerden uytlegger van de *H. Scripture* geeft  
hier aldus de reden van: De sonde van onkuyscheydt en wordt niet  
overwonnen als door de vlucht, de andere sonden maghmen wel o-  
verdencken, ende overloopen met het gepeys, de welke alsdan door  
het bemercken haerder boosheydt lichter overwonnen worden; maer  
het gaet anders met de sonde van onkuyscheydt, de welke, hoe  
meermen met de gepeysen daer op blyft, meer ende meer aenneemt

*Victoria non speratur in certamine castitatis, nisi ex fuga, nisi cito fugiat, cito succumbit. S. Hier. ep. 14. parte 3.*  
*b Fateor imbecillitatem meam; nolo pagnare spe victoria, ne perdam aliquando victoriam; si fugeo gladium, devitavi, si stetero, cadendum aut vincendum est: cum fugio non vinco eo quod fugio, sed ne vincam fugio. S. Hier.*  
*c Retentam permittens vestem, libidinu effugit animum, fugam usus pro armis (hoc fortitudinis) tradit vestem, ut temperantiam te- neat. S. Basil. Seleuc. orat. 8. de Joseph.*  
*d Joseph relicto pallio fugit; quod libidinem fugiendam esse suggerimus, Paulus Apostolus ostendit, qui cum omnibus vitiis predicavit resistendum contra libidinem loqueretur non dixit.*

*dixit, refistite, sed fugite fornicationem.*

*S. August. in ferm. quodam dom. 25. post Trinit.*

*o. Hoc vitium non vincitur nisi per fugam; in aliis autem vitium quantum plus descendit homo ad cogitandum particulares conditiones, tanto plus invenit, unde peccatum sibi displiacet; in fornicatione autem quanto plus descendit ad cogitandum particulares conditiones in tactibus & similibus, tanto plus invalescit tentatio praepter quod hoc vitium vincitur occasione fugiendo & cogitationes.*

*Lyranus in hac verba: Fugite fornicationem.*

*Victoria fornicationis non est aliudquam fuga, ut fecit Joseph cum Domina sua. Salmeron Societas Jesu.*

om daer in ten lesten te beswycken. Daerom moetmen alle soorten van onkuyscheydt vlieden, ende alle occasien ende gepeysen daer van terstondt verstooten.

Doch men moet hier weten, dat al dit vluchten ende vechten in een ieder plaetse grypt, hoort hier eerst op de versieringe der Poëten.

Eene maghet ofte Nymphe *Daphnis* genaemt op de jacht wesende viel in het gesicht van *Phabus* sich oock daer vindende in den bosch. De eerbaere *Daphnis* sagh *Phabus* recht op haer aencomen, wat soude sy doen? Sy en bevondt niet geraedtsamer, als haer te begeben op de vlucht, het welck de Goden ende Godinnen soo behaeghe, dat sy de maeght in dat peryckel fynde, terstondt veranderden in eenen laurierboom, tot teecken, dat sy om haer vluchten tot bewaerenisse haerder suuyverheyt, eenen lauwers-croon wel hadde verdient, soo datmen van haer met reden wel geseydt heeft:

*Fugâ lauriferos parit illa triumphos.*

Dat is:

*Met recht sy weerdigh is den loon;  
De vlucht haer geeft een lauwers-croon.*

Om met een woordt te seggen, de vlucht is nut ende noodigh in het gevaer van de deught van suuyverheyt.

Bemerckt dit volgende dichrjen.

*Wilt ghy ô Christen mensch aen uwen Godt behaeghen,  
Vlucht aller vrouwen list met al haer soere laeghen;  
De vrouw is te doortrap, die menigh mensch bederft,  
Siet, dat door haer gesicht u siele niet en sterft.  
Dies vlucht haer, syge wys, dus sult u siel bewaeren;  
Die sorgheloos hier leeft, is nimmer wel gevaeren.  
Dit is den besten raedt. Doch eerst op Godt betrouwt.  
Siet dan, dat ghy 't gesicht der vrouwen noyt aenschouwt.*

Ick sluyte met de spreuck van een a. Gelceert man, handelende van de voorsichtige vlucht van *Joseph*, op dat ghy hem naervolgende over de onsuuyverheyt moogt triumpheren. De victorie over de onsuuyverheyt, seght hy, is principaellyck gelegen in de vlucht, gelicky het gebleken heeft in *Joseph* vluchtende syne onsuuyvere ende onbetaemelycke meesterlic. Hier mede is het genoegh.

Laet ons nu voorts gaen sien in het volgende capittel, hoe dat den suuyveren ende onnoosclen *Joseph* van syne onkuysche opper-vrouw valschelyck van ontuchtigheyt wierdt beschuldight by haeren man *Phipbar*, die haer te lichtelyck geloofde.

## III. CAPITTEL.

*Joseph wordt valscheelyck beschuldicht van syne meestersse by haeren man Putiphar, den welcken haer te licht ge-  
loovende, den selven doet smyten in den kercker,  
atwaer hy teenemael op Godt betrouwende, ten-  
lesten de gratie vindt van den oversten  
des kerckers.*



Elyck wy terffondt gesien hebben, dat de boosheydt van de onkuyfcheydt oorfaeck is van soo veel quaedts, soo magh ick oock seggen, dat eene ontuchtige ende oneerbaere vrouwe alle boosheydt diekwils comt te bedryven, om haere vuyle lusten in te volghen, verstootende alle deughden, oock niet spaerende het leven van een ander; het welck immers blyckt in de vrouwe van *Putiphar*.

Als sy nu sagh, dat den suyveren jongelinck haer hadde verstooten, ende nu ontvlucht was, synen mantel laetende in haere handen, sy daernaer vol van furie ende rasernye vervloecht hem, den welcken sy eorts te vooren met soo eene sotte ongeregeltheydt hadde bemint. Hier saghmen, dat het naer het gemeen seggen, aen eene vrouwe teenemael eygen is, ofte te beminnen, ofte te haeten.

*Proverbium;  
Aut amat,  
aut odit mu-  
lier.*

De gequetste liefde is grammoedigh, maer besonderlyck de onsuivere liefde, ende hoe grooter de onsuivere liefde is, hoe grooter is den haet; ja niet en isser soo crachtigh ende geweldigh als den haet van eene ontuchtige vrouwe, als sy van haere hope berooft is, ende in haere vuyle liefde bedroghen. Voorts ist dat sy in de daet, oft in den quaeden wille plichtigh wordt bevonden, niet en isser verstandigher, om haer daer uyt te maecken, ende oock niemant stouter, om sonden op sonden te doen, gelyck was dese meestersse van *Joseph*: In vollen haet ende furie synde neemt sy eenen goddeloosen raedt, heel gelyck aen den haet, daer *Phedra* daernaer in de volgende tyden mede ontfteken was teghen *Hippolytus* haeren stief-sonne van de welcke *seneca* uyt haeren naem aldus sprack:

*Deprensa culpa est. Anime quid segnis stupes?*

*Regeramus ipsi crimem; atque ultro impiam*

*Venerem arguamus; scelere velandum est scelus.*

Het welck men aldus can verduytschen:

*Het*

# 136 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Het quaedt is achterhaelt, maer waer om dies ontstelt?  
Dringht hem het schelmstuck op met list, oft met geweldt.  
En of ghy wordt bericht, gelaftert, en begeekt,  
Siet, dat ghy 't quaedt met quaeds en boosheydt overdeekt.*

*a Mulier se-  
rissima tunc  
est, cum stimu-  
los pudor ad-  
mouet. Juven,  
b Inter qua-  
drupedia nihil  
terribilius le-  
one, aut inter  
reptilia dra-  
cone crudelius  
sed nihil ta-  
men ad malam  
mulierem. S.  
Ephrem.  
c Vocavit ad  
se homines do-  
mus sua. Gen.  
39. v. 14.  
d Iosepho  
foras egresso  
mulier adul-  
terii sui tenta-  
menta vulga-  
vit exaltans  
vocem suam,  
eo quod relic-  
tus vestibus  
Hebreus ausu-  
geret. Ipsa i-  
gitur, quod ce-  
lare debuerat,  
prodebat, ut  
commisso cri-  
mine laderet  
innocentem.  
S. Ambr. lib.  
de Ioseph. c. 5.  
e Si pudica  
esset, abscon-  
deret oppro-  
brium suum,  
sed quia di-  
vulgat, se ip-  
sam ream con-  
stituit. Oleast.*

Dese boose ende onsuuyvere huys-vrouwe van *Potiphar* door eene helliche furie ontteken om haere verstootinge ende misachtinge versint by haer selven eene vervloecte wraccke van de doot selve, met de welcke sy haeren onnooselen dienaar *Ioseph* wilde overval- len. Soo boos is den haet van eene ontuchtige vrouwe, seght den Poët *a Juvenalis*, als sy wordt aengedreven door eene oneerlycke liefde.

Den *b H. Ephrem Syrus* seyde, dat eene onkuysche vrouwe selfs de wreedtste beeste te boven gaet: Onder de viervoetige gedierten, seght hy, en isser niet schrickelycker als eenen leeuw, ende onder de cruyppende gedierten en isser niet gevaerlycker ende wreeder als eenen senynigen draeck, maer evenwel sy en syn noch niet te ver- gelycken by eene quaede ende booswillige vrouwe.

Wat heeft dan die boose ende onkuysche meesterse van *Ioseph* gedaen? Voor eerst merckende, dat hy was wech gelooopen, ende nu haer selven alleen vondt met den mantel in de handen, sy roept terstondt by haer met een groot getier alle die in huys waeren, ge- lyck *c Moyses* seght. Waer op den *d H. Ambrosius* aldus sprekt: Als *Ioseph* vertrocken was, die oneerbaere vrouwe heeft terstondt het aengedaen geweldt van het overspel met luyer stemme bekent ge- maeckt, seggende, dat den hebreuwischen jongelinc syn cleedt achterlaetende, wech was gelooopen. Maer wat voor eene uytfinni- ge blindtheydt? Sy brengt self te voorschyn het ghene sy hadde moeten verwyghen ende verborghen houden, om haere eere niet te cōrt te doen; maer het was haer genoegh, den onnooselen te beschaedighen, hem te betichten ende te overvallen met een mis- daet, dat sy self gedaen hadde.

Waer het saecke dat sy eerbaer hadde geweest, seght den geleer- den *e Oleaster*, sy soude het schandigh werck verholen gehouden hebben; om dat sy het vercondicht, sy maeckt haer selven plich- tigh.

Sy trachtete evenwel by de dienst-boden, maerten ende knechten, die op haer geschreeuw aengecomen waeren, haer selven te beclac- ghen over het schelm-stuck van *Ioseph* haeren dienaar, die nu ge- vlucht was.

Wie soude hier nu connen, jae derven dencken, dat soo een schan- digh werck het besteeck was van haer opper-vrouwe self?

Maer

Maer dat heeft de boosheydt in haer selven, seght den *H. Chry-*  
*sofomus*, dat sy haer altydt stelt teghen de deught, ende haer quaedt  
op een ander tracht te leggen; den jongelinck beschuldigende van  
het ghene, daer sy self plichtigh in was, haer willende verschoonen  
door synen mantel. Wie soude hier soo eene onbeschaemtheydt van  
eene vrouwe verwacht hebben? Sy is eene vrouwe sonder schaemte  
ende sonder eere roept den *H. Prosper* overdenckende haer stout  
bedryf, sy brandt van vuyle liefde; sy bemint, ende sy vervolght  
hem, sy heeft genegentheydt tot hem, ende is vol wreedtheydt;  
ende om dat hy niet en wilt toestemmen aen haer onbehoorelyck  
versoeck, sy wilt hem verderven, ende doen sterven, die sy eerst  
scheen te beminnen.

Uyt al het welck genoegh blyckt, datmen magh seggen, dat de  
onsuyvere liefde geehe-liefde en is, maer eenen waerachtigen haet;  
want almen een ander schynt te willen wel doen, men wilt hem  
quaedt doen; ende men is uyt tot syne schande ende verderf. Die-  
volgens die onsuivere huysvrouwe van *Putiphar* als sy haeren dienaar  
*Joseph* wilt brenghen tot schande, tot den kercker en tot de doot,  
sy geeft claer te kennen, dat sy hem geensins en bemint, maer ten  
uyttersten haet; hy en bemint my oock niet, maer hy haet my, die  
my aenlockt tot sonde, ende my verweckt om Godt te vergram-  
men, ende soo eeuwelyck verloren te gaen.

Voorts die onbetaemelycke liefde verblinde ende verduysterde haer  
soo seer, dat sy niet en wiste, wat sy dede, ende wat sy seyde: Hoort  
sy en beschuldighde niet alleen haeren knecht, maer beticht oock  
haeren man self by die van den huys. Siet, seght sy, mynen man  
heeft diën hebreuschon jongelinck hier ingebrocht op dat hy my  
tot spot soude stellen; jae hy is oock plichtigh, ende het is syne  
schuld, om dat hy soo onvoorsichtelyck eenen wolf voor een lam  
ende soo voorts, in ons huys heeft laeten comen; wie en soude dan  
met recht niet seggen, dat mynen man de oorfaecke is van alle de-  
se affronten ende schandaelen? hy heeft desen vremdelinck, ick en  
weet niet, wie, ende van waer geboren, laeten incoopen ofte self  
gecocht, om ons aldus uyt te schelden, ende in schande te bren-  
ghen, want wat isser meerdere schande ende versmaedinge, als dat  
eenen knecht ende slaave syne meesteres, eenen gevangen syne op-  
per-vrouwe, ende huys-vrouwe van eenen prince van 's Coninckx  
huys sal derven niet alleen aenlocken, maer met geweldt aenvallen,  
ende tot oneere willen brenghen?

Doch eer ick voorder gaen, wy moeten hier eerst eene corte lœ-  
ringe hooren. Dit is even wel al te waer, dat veel getrouwde mans  
seer dickwils onvoorsichtelyck hunne vrienden ende heeren van ken-

*Hoc modo se  
habet malitia,  
semper contra  
virtutem pug-  
nat, & ei sua  
peccata affri-  
care & impin-  
gere vult id,  
quod hac faci-  
ebat, adoles-  
centem crimi-  
nans; & se in-  
nocentia lar-  
vâ induit, &  
dixit propter  
hoc & illud  
refes reli-  
quisse & se re-  
tinuisse illud.  
S. Chryst.*

*Impudica mu-  
lier ardet a-  
mans, amat &  
persequitur,  
concupiscit &  
sevit, & quia  
ad stuprum  
non consentit,  
cruciandum  
illum statuit,  
quarique pe-  
rire quem di-  
ligit. S. Prosp.*

*Et ait ad eos:  
Introduxit  
virum hebra-  
um, ut illude-  
ret nobis.  
Gen. 29. 7. 14.*





derfoeckinge heeft den knecht als misdaedigh, soo hy quaclyck meynde, in den kercker gesmeten, nu grooter behaeghen nemende in de getrouwigheydt van syne huys-vrouwe, ende nu oock getuyge synde van haere eerbaerheydt.

Maer dit was een blindt ende onbedacht oordeel van *Putiphar*; den onvoorsichtigen oordeelder en merckt niet eens; dat het achtergelaeten cleedt ofte mantel een claer teecken is, dat syne huys-vrouwe selfschuldigh is, ende dat sy self den mantel heeft afgetrokken, den welcken *Joseph* uyt eerbiedinge liet volgen.

Wel hoe seght hier wyselyck den voor-gemelden *a. Philo* naer de waerheydt gesproken, waert dat den jongelinc eenigh geweldt aen syne meesterse hadde willen doen, hy hadde lichtelyck synen mantel connen wech nemen, oft hadde hem connen vast houden, gemerckt hy stercker was als syne meesterse. Hier uyt conde ende moeste haeren man claerlyck achterhaelen de onbeschaemde leughen van syne huys-vrouwe ende onnooselheydt van *Joseph*.

Boven diën waerom en ondersoeckt *Putiphar* alles niet met meerdere sorge? Waerom en ondervraecht hy niet den ghenen, die beschuldight was? Waerom hem niet gehooft? die sich conde verontschuldighen? Niemand en maghen oyt veroordeelen sonder den selven te hooren volghens de spreuck van alle de Rechts-geleerde:

*Qui statuit aliquid parte inaudita altera, equum licet statuerit, haud equus fuit.* Dat is: Die iet gestelt heeft sonder partye te hooren, al waer het geschiedt naer de rechtveerdigheydt, hy en is even wel niet rechtveerdigh, ende hy heeft teghen de rechtveerdigheydt gesondight, om dat hy conde misdoen. *Putiphar* hadde misdaen teghen de rechtveerdigheydt, om dat hy *Joseph* te voeten niet en hadde gehooft, den welcken hy, alles wel ondersocht hebbende, onnoosel soude hebben bevonden.

O boosheydt! O onrechtveerdigheydt! O slechte slaave als ghy syt van uwe vrouwe. Verachtelycke mans, die uyt blinde lietde, ende berispelycke cranckheydt onder haere vrouwe staen! van de welke den Propheet *Isaias* tot hun schande seyde: De vrouwen hebben haere mans overheert: *Mulieres dominatae sunt eis.* cap. 3. v. 12. *apud a Lapide*; het welck noch meer schandigh ende plichtigh is, als het streckt tot achterdeel van een ander, gelyck het met *Joseph* geschiede.

Ende *Putiphar* hadde immers kennisse van synen getrouwen dienaer *Joseph*, den welcken hem wel elc jaeren soo getrouwelyck ende eerlyck hadde gedient, die hy oock noyt in leugen-tael, noch in dieverye, noch in valscheydt en hadde bevonden; diën nochtans sonder

*Enimvero  
serim Domi-  
na adolescens  
voluisset in-  
ferre; facile  
viribus melior  
amiculum res-  
tinuisset, at  
pallio spolia-  
tus apparet,  
quia corpus  
subtrahens,  
illud neglexit.  
Hinc maritus  
posset impu-  
dentissimum  
mendacium  
uxoris, et in-  
nocentiam servi  
optime colli-  
gere. Idem  
Philo.*

a *Insudita causa, inexplorata fide tamquam reus criminis in carcerem Joseph conjicitur.* S. Ambr. der den selven eens te hooren, op de eerste beschuldiging van syne huysvrouwe, wiens dertele ongeregeltheide bekend conde wesen, comt hy soo lichtelyck te veroordeelen.

Voorwaer dat was al te blindelinx, ende al te lichtveerdelyck geloof: in iet te gelooven, moetmen altydt traeghsaem ende wylelyck voortgaen.

b *Siquidem non credebatur esse, non oportebat eum in carcerem conjicere, si credebatur, verum esse, quod Aegyptia dixerat, tunc neque carcere dignus erat, sed capite plebii & extremam penam pati debebat.* S. Chrysost. Den Roomschen Philosoph *Seneca* heeft hier van eene wyse spreuck achtergelaeten in synen 3. brief: Alles aen een ieder te gelooven, seght hy, is eene foute ende gebreck, ende het is oock quaellyck ende onvoorsichtelyck gedaen, niet het minste aen iemandt te willen gelooven: *Uirumque vitium est omnibus credere & nulli*. Men comt dickwils bedroghen te worden, als men terstondt aen een ieder geloof geeft, ende als men oock aen niemandt en geloof.

*Affuerus* den Coninck van *Persien* hadde te licht voort gegaen op het woordt van *Aman*, ende aldus hadde hy alle de *Joden* ten onrecht laeten veroordeelen ter doot, die onnoosel waeren, gelyck hy het daernaer uyt de Coninginne *Esther* verstondt, het welck *Aman* daernaer met de doot moeste becoopen. *Putiphar* en moett het oock soo licht niet geloof hebben.

Daer-en-tusschen seght den a *H. Ambrosius* wordt den onnooselen *Joseph* sonder gehoort te worden in den kercker geworpen als plichtigh van de doot.

c *Superna manus erat, quae barbarum detinuit, & non permisit ad eadem justis seclinare. Omnipotens Deus tantam illi fecit exhiberi misericordiam, ut injectus in carcerem tantum illi suam declararet virtutem.* Idem Maer hier is iet wonders te bemercken, te weten wacrom dat *Putiphar* synen dienaer *Joseph* soo plichtigh, gelyck hy meynde, niet terstondt en dede sterven, maer alleen in den kercker worpen, ende in eenen kercker die soo schandigh niet en was, ende die maer en diende voor treffelycke personen, die ergens in plichtigh waeren.

Als *Putiphar* geloofde, seght den b *H. Chrysostomus*, dat *Joseph* misdaedigh was van overspel; waerom en dede hy hem niet terstondt sterven? Ende waert dat hy hem niet plichtigh en kende, wacrom hem dan gestelt in de gevangenis?

Den selven c *H. Vader* seght daernaer, dat het een werck was van de Goddelycke Voorsienigheydt, de welke *Putiphar* ophiel, om *Joseph*, die onnoosel was, niet ter doot te brengen. Den genadigen ende almachtigen Godt, seght hy, heeft maer alleen syne bermherdigheydt aen *Joseph* laeten overcomen, om als hy in den kercker was, syne onnooselheydt ende syne deught te verclaren.

Dit is nu oock ten uytteriten te verwonderen, dat den onnooselen *Joseph* in al syn ongeluck ende onrecht noyt in het minste en heeft geelaeght, ende sich niet verontschuldigh, gelyck de andere gevangenen pleghen te doen, besonderlyck als sy onnoosel syn.

Jo

*Joseph* liet syne onnooselheydt teenemael aen Godt, denckende, dat hy machtiger was, als die hem in den kercker hadde doen stellen. Ende voorwaer hy en is in syne hope geenfins bedroghen geweest, want hy terstondt de *Voorsienigheydt* Godts gewaer wierdt, gelyck den ouden joodtschen schryver *Josephus* in de historie van *Joseph* verhaelt.

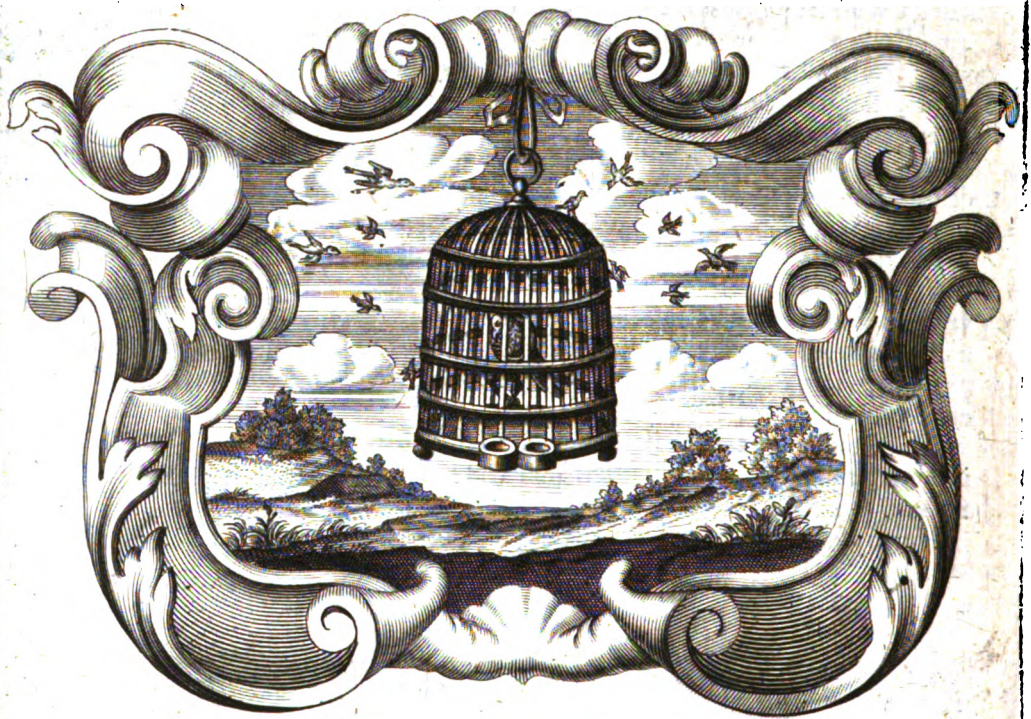
De *H. Scripture* seght het oock in het cort met dese woorden: Den Heere was met *Joseph*, ende heeft syns ontfermende, hem gratie verleent in de ooghen van den oversten des kerckers. Dit waeren de vruchten van syn betrouwen op Godt, in den welken hy synen vollen troost hadde. In de gevangenisse vondt hy den vrydom syns herten, ende was altydt in ruste ende volle blydtschap met Godt, in de gelyckenisse van de gesloten voghelen, by exempel van eenen *Papegaey* in syn huysken, den welcken als in vryheydt ende vreught schynt te leven.

Dit sinnē-beeldt van den *Papegaey* sal den leser, soo ick hope, in danck nemen, het welck ick hier wat breeder uytgeleydt sal voorstellen.

Het opschrift can wesen als volght naer de print.

*erat indicavit  
unā hac spe cō-  
solabatur &  
sustentabat,  
potentior  
Deum esse iū,  
qui se vinci-  
rent. & sane  
sua spe mini-  
me frustratus  
mox singula-  
rem erga se  
Providentiam  
experiri est.  
Josephus. l. i.  
antiq. judaic.  
a Fuit autem  
Dominus cum  
Joseph mi-  
serius illius  
dedit illi gra-  
tiam in con-  
spectu Princi-  
pū. Gen. 39.  
v. 12.*





*Sonder sorgh hier ben geruſt,  
Ick hier leef in volle luſt.*

Het ſinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**H**Oe wonder is diën Godt in ſyn verholen wercken,  
Soo ieder op de aerde en in de locht can mercken:  
Siet, hoe aen het gediert, dat op de wereldt leeft,  
Hy door ſyn vaders ſorgh het aen en voedsel geeft.  
De viſſchen in het nat, de voghelen daer boven  
In alles wel geruſt altydt den ſchepper loven  
Met haer geſwier en ſanck en vreughe en volle luſt,  
Van alles ſyn voorſien altydt in vrye ruſt.  
De ſwalmen in de locht, oock in de felle winden  
In 't midden van de vlucht voor aen de vlieghskens vinden.  
Voorwaer een ſoet gepeys, hoe Godt het al beſtiert,  
Of dat op d' aerde leeft, of door de hem'len ſwiert.

De

De beestjens i' alle cant, oock van den vroeghen morghen  
 Door 't soet bestieren Godts gants leven sonder sorghen,  
 De voghels in de koy, de beesten in het kot  
 Elck naer syn aerdt en macht bedancken haeren Godt.  
 Den Papegacy verblydt een ieder met syn sluyten,  
 En weet syn soeten clap met blyen sanck te sluyten;  
 En of syn huysken sluyt, rondsom wel toegerust,  
 Is echter niet onistelt, maer leeft in volle rust.  
 Men hoort de soete beest heel daghen ende weken  
 Gesloten in syn koy als oyt te vooren spreken;  
 Men geeft den vollen lof aen onsen Parroque,  
 Van dat een ieder heeft men deelt den voghel mē.  
 Hoort bidd' ick, hoort hem wel, hy sal syn deumjen seggen,  
 En soo hy is geleert sich weten nyt te leggen:  
 Hoort, Papegaeyken roept: dies wordt hy wel voorsien,  
 Strax hy wat noetjens cryght van al de goede liē.  
 Of hy in 't huysken sit, en houdt niet op van singhen,  
 En weet in synen sanck oock door den rinck te springhen.  
 Soo is hy heel gerust, en sonder sorghe leeft;  
 Een reder voor hem sorght, en dranck en voedsel geeft.  
 Wat dunckt u, die dit leeft? ghy moet de saeck onbinden,  
 Ghy sult in 't sinne-beeldt hier onsen Joseph vinden:  
 Hy sat, dogh sonder schuldt in synen kercker vast,  
 Siet hoe het voorigh beeldt seer wel op Joseph past.  
 Sat daer niet als te voor bemint van synen vader  
 Verr' boven al de rest, maer nu als een verrader  
 Van 't recht van synen heer, en schender van syn vrouw,  
 En, soomen dencken mocht in 't midden van den rouw.  
 Doch echter soo gestelt en laet den moet niet vaeren,  
 Godt wild' hem om syn deught in syne gunst bewaeren.  
 In Godt is al syn rust, in 't minste niet benoudt,  
 Midts hy onnoosel is, alleen op Godt betrouwt.  
 Jae voelt sich heel versterckt in 't midden van syn stryden,  
 Dies hoorimen hem den Heer en Godt gebenedyden,  
 Of hy daer sit, naer siel hem Godt den vrydom geeft,  
 Van synen Heer bemint, in volle vreught daer leeft.

**I**S't dat wy met sommige schryvers ende met a *Salianus* in syne a *Coniectus*  
 kerckelycke historie geloof willen geven aen den boeck van de *sum in carce-*  
 testamenten van de 12. Patriarchen, ick hoore *Joseph* daer aldus *rem; ego autē*  
 spreken: Ick ben geworpen in eenen kercker, maer ick hebbe in *hilari voce*  
 volle vreught synde met blyde stem mynen Godt geëert ende geloofst. *gaudens glo-*  
*rificavi Deum*  
*meum. in rest.*

Voorts

12.

x2. Patriarc. Voorts eenen geleerden man *a. Ludovicus Castaneus* Bisschop van  
apud Salian. *Poitiers* in *Vranchryck* sprekende van de henghe gevangenis van *Jo-*  
i. hist. Eccl. *seph*, seght dat hy evenwel daer was gelyck in het paradys van den  
a. *Joseph* car- grooten hemel, diesvolgens in groote blydtschap ende voldoeninge.  
ceris angustis Hy en conde niet droef weien, daer hy Godt met sich hadde in den  
clauditur, & kercker seght oock den *b. H. Basilius Seleuciensis*: Daer Godt is, daer  
latitudine pa- is alle vreught; in Godt vondt *Joseph* alle ruste, aen den welcken  
radisi fruitor. is alle vreught; in Godt vondt *Joseph* alle ruste, aen den welcken  
Ludov. Cast. hy sich geheel overgaf.

Episc. Piclav. Behalven den inwendighen troost, den welcken hem Godt ge-  
in suis exerci- duerelyck mededeelde, heeft hem syne Goddelycke *Voorsienigheydt*  
tationibus in doen winnen de gratie ofte de gunst van den opper-oversten van  
b. *Tradidit* den kercker.

*Joseph* in car- Veel treffelycke mannen bemercken hier noch eene wondere berm-  
cerem, sed cum hertigheydt Godts in dese soete bestieringhe van den onnosfelen ende  
illo Deus in- fuyveren *Joseph*.

tali comite Hy was uyt de gratie gevallen van synen heer ende meester *Pu-*  
nullam in car- *tiphar* om de valsche beschuldiginghe van syne huys-vrouwe, ende daer  
cerem molestiam sentiebat. S. om heeft hy hem doen stellen in den kercker, maer siet, *Joseph*  
Basil. Seleuc. cryght wederom eene andere ende nieuwe gratie, ende windt de  
orat. 10. de vryndtschap van den oversten van de gevangenis, den welcken ge-  
Joseph. sien hebbende den soeten aerdt van *Joseph*, syne getrouwigheydt sy-  
e. *Unius pri-* ne behendigheydt ende neerstigheydt hem den vollen last geeft over  
cipis deperdi- alle de gevangene, ende als meester daer overfelt, alles aen hem  
ta gratia al- toebetrouwende. Die Godt bystaet, wie sal hem schaedigen, seght  
terius clemen- diën geleerden Bisschop *c. Lippomannus* uytleggende dese volgende  
tiam invenit: woorden van het Genesis: Hy heeft hem syns ontfermende, gratie  
dexteritas in verleent, in de ooghen van den oversten des kerckers, den welcken  
agendo favo- hem in handen heeft geleverd alle de gevangenen, die daer in den  
rem conciliat, kercker waeren, ende al datter geschiede, dat was onder *Joseph*,  
cui Dominus ende den Heer was met hem, ende bestierde alle syne wercken.

39. v. 21. Het sal oock de pyne weerdt syn, daer van te hooren spreken diën  
d. *Custos car-* ouden schryver *d. Josephus*: Den oversten van den kercker, seght hy,  
ceris fidem eius bemerckende de getrouwigheydt van *Joseph*, ende de neerstigheydt  
e. *diligenti-* in alle syne dinghen wel te doen, ende de weerdigheydt van syn  
am in absol- schoon gehaet, heeft hem de banden doen los maecken. ende die  
vendis operum moeyclyckheydt heeft hy wat versoet, ende hem betere spysie als aen  
pensis confide- de andere gevangenen doen geven.

solvit eum de Den *e. H. Ambrosius* spreckt noch van andere ontfanghen jonsten,  
vinculis, eam- seggende: *Joseph* heeft foodanige gratie gevonden by den bevel-heb-  
que miseriam ber van den kercker, dat hy oock gevangen synde de sleutels van  
aliquanto le- den kercker moeste bewaeren, ende alle de gevangene in syne ban-  
vriorem reddi- den stelde. Diesvolgens *Joseph* en voelde geene moeyclyckheydt,  
dit, vultu eti- ende  
am commedio- ori.

ende verfoeto self het verdriet van de andere mede-gevangene, de selve dienst doende ende vertroostende.

Ick sluyte dit capittel met den voorgemelden Bisschop *a Lippomannus*: Desen jongelinck, seght hy, is geboren tot het Ryck, om alleen onder syne broeders te gebieden in het huys van den Prince, hy gebiedt oock in den kercker, ende voorwaer met alle neerstigheydt, cloeckheydt ende getrouwigheydt; voor alle de gevangene soo forgende, dat hy de selve in eenige droefheydt niet sien en conde, sonder die te vertroosten, ende te helpen, soo veel als het hem mogelyck was. Hy hadde van Godt gecregen syne goddelycke gratie, als eenen sone van de Patriarchen; hierom hadde hy geluckigen voorspoedt door de jonste van de Goddelycke Voorfienigheydt. Aldus en can heel de wereldt niemant schaeldighen, ist dat hy syn selven niet beschaedight en heeft; aen den welcken Godt syne gratie sal gejonct hebben, gelyck het maer al te claer in *Joseph* heeft gebleken, den welcken soo dickwils uyt soo menige peryckelen door Godts bermhertige bestieringe verlost is, wiens stercke cracht ende soetigheydt wy nu dickwils voor gestelt hebben, in hem aldus meer ende meer door soet ende suer te leyden tot eene onverwachte glorie ende verheffinge boven alle syne broeders, door welckers haet ende nydt hy soo verre geraeckt was, datter menschelyck spreken- de geene de minste hope meer en scheen te wesen, om daer uyt te geracken. Maer dat was alsdan, ende het is noch hedendaeghs den handel Godts met de menschen, oock met syne beste vrienden, de welcke hy somtydts laet comen in den uyttersten noot ende swaerigheydt buyten alle hope van 's menschen hulpe, als hy ten lesten de selve naer eene langhe oeffeninge van deught met meerdere verdiensten ende glorie daer uyt comt te verlossen, gelyck wy nu breeder in de volgende sede-leeringe sullen gaen betoonen.

*tam geris, & quidem diligenter & strenue, summaque fide captivus sic omnia suppeditando necessaria, ut etiam non ferre illos posset vel tristiori vultu evigilantes. Gratiā divinā fuerat affectus vere Patriarcharum filius, ideo Dei providentia proficiet in omnibus. Neminem ledere potest vel totus mundus, cui Deus per gratiam adiutur.* Lippomannus in Genesim.



146 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT  
S E D E - L E E R I N G E .

*In de welke getoont wordt, dat Godt somwylen de menschen, oock syne vrienden alleenelyck comt helpen, als sy syn in den uyttersten noodt, vreesse ende benoudttheydt.*

**D**En Propheta *David* hadde dickwils geweest in groote swaerigheden peryckelen ende in eene hytterste vreesse, maer Godt heeft hem altydt op synen tydt bygestaen, ende daer uyt geholpen, gelyck hy self bekend in synen <sup>a</sup> 9. Psalm. Godt is my, seght hy, geworden eenen helper op den bequaemen tydt in tribulatie.

*Factus est Dominus refugium pauperum, adiutor in opportunitatibus in tribulatione. Psal. 9. v. 10.*

*Hac venditum justum non dereliquit, sed a persecutoribus liberavit eum, descenditq; cum illo in fornem & in vinculis non dereliquit eum, donec afferret illi scptrum regni. Sap. 10. v. 13.*

*14.*

Soo handelt Godt somtydts met syne vrienden. Eer ick dat betoon in verscheide gevallen, hoort eerst, hoe dat Godts wysheydt dit getoont heeft in <sup>b</sup> *Joseph*, den welcken hy evenwel ten lesten niet verlaeten en heeft, maer van syne vervolgers verlost, ende met den welcken Godt neder gedaelt is in den put, ende in den kercker; in de banden en heeft hy hem niet verlaeten, tot dat hy hem aenbrocht den schepter van het ryck. Het welck alles van *Joseph*, gelyck het blyckt, claerlyck geseydt wordt, die nu verscheide keeren gelyck wy gehoord hebben soo verre gecomen was, datter voor hem geene hope meer en scheen te wesen, besonderlyck als hy van syne onsuivere meesterse by haeren man *Putiphar* van het schandigh overspel beschuldight was, ende daerom in den kercker gesmeten.

Soudemen niet fekerlyck gedacht hebben, dat hy om dit groot misdædt door last van *Putiphar* terstondt met de doodt soude gestraft geweest hebben; nochtans hy en dede hem maer alleenelyck in den kercker ende in de banden stellen. De Goddelycke *Voorsienigheydt* heeft hem daer in dit uytterste peryckel synde te hulpe gecomen: *In vinculis non dereliquit eum: In opportunitatibus, in tribulatione.*

Voorwaer den *Voorsienighen* Godt en verlaet noyt de syne, al ist dat sy syn in een uytterste gevaer, want hy false op het onverwachts de handt geven, hy false verstercken ende vertroosten, ende dit tot syne meerdere glorie, tot oefeninge van verduldigheydt, tot vermeerderinge van de verdiensten, ende tot hunne meerdere eere ende geluck. Het schynt dat Godt hier voortgaet, gelyck eenen Coninck ofte souvereynen Prince, den welcken geltelt hebbende om het bidden van eenige synder onderstaeten, eenen misdædighen van de doodt te verlossen, nochtans soo lanck wacht, tot dat hy op den wech is, gaende naer de plaetse des doodts, oft verschynt op het schavot. Geen onbequaem sinne-beeldt, soo my dunckt, van den handel Godts.

Dit sal ick voorstellen in een rym-dicht met het opschrift het welck volght naer de print.





*Een gunst heel onverwacht  
Van ieder meer geacht.*

Het Sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**E**l laes! daer is geen hóp', van 't leven te verwerven,  
De doodt is vast gestelt, den plichtigen moet sterven;  
Geen tyd meer van genae; den Prins geeft geen respyt,  
Daer is geen bidden meer; hy is syn leven qwyt:  
Hy moest eerst voor den Raedt al menigh-mael verschynen,  
Naer hy hadt wyggestaen de alder-swaerste pynen,  
Was echter noch al cloeck; doch syne pyn seer groot,  
Voor 't lest hy moest het haest betaelen met de doodt.  
Ellendigh als hy is! midts 't vonnis is gestreken,  
Wenst nu maer syne schuldt voor synen Godt te spreken;  
Hier mè is hy gerust, en in syn siel gestilt,  
Met al syn hóp' in Godt, voor wie hy sterven wilt.

T 2

Den

# 148 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Den beul is by der handt, strax wordt hy vast gebonden,  
 Schier doodt wordt voorigeleydt, nu heel in vrees verslonden,  
 En als hy op 't schavot, en onder 't sweerd nu staet,  
 Men hoort heel onverwachts een stem: Niet voorder gaet.  
 Staet stil, daer is genae, de straf is hem vergeven,  
 Den Prins hem gracy doet, den Coninck jont het leven.  
 Het volck staet heel verstelt, doch meer 't misdaedigh mēsch,  
 Als hy weer leven magh in rust naer synen wensc̃h.  
 Wie can die vrenght verstaen van die gaet om te sterven,  
 En buyten alle hōp' syn leven moet gaen derven?  
 Voorwaer soo een geluck in de aenstaende doot  
 En d' onverwachte vrenght hem brenghen cond' ter doot.  
 Het waere beeldt hier van condt ghy in Joseph merken:  
 Heel wonder is dien Godt in syn verholen wercken:  
 Godt wilde Jacobs soon bevryden van de doot;  
 Doch waerom synen vriendt gebrocht in stervens noot?  
 Alleen om synen droom syn' broeders te verhaelen  
 Moest sonder syne schuldt schier met de doot betaelen;  
 De spraec̃k gonck onder hun: daer comt den droomer aen,  
 Seer wel, hy sal daer voor de doot haest onderstaen.  
 Doch 't was van Godt gestelt, hem voorder te bewaeren:  
 Eerst Ruben voor hem sprack, oock Judas wild' hem spaeren;  
 Dan nyt den put geraeckt; en soo hy was vercocht,  
 Door Godts bestier wierdt hy in vryen staet gebrocht.  
 Maer als de opper-vrouw haer knecht hadt menigh werven  
 Van echibreuck vals̃ch beticht 't scheen hy sōd' moeten sterven,  
 't Scheen, dat hem synen heer gonck straffen met de doot,  
 Maer siet, Godt door syn cracht helpt Joseph nyt den noot.  
 Als hy gevanghen sat, de doot mocht hy verwachten,  
 Doch Putiphars gemoedt wist Godt heel te versachten,  
 Als Joseph was in druck, in 't nyterste gevaer,  
 Strax buyten 's menschen hōp' Godts hulp' wierdt hy gewaer:  
 Siet hier den handel Godts: Hy laet syn vrienden sryden,  
 Hy laet hun in 't verdriet veel van de menschen lyden,  
 Oock sonder schuldt of plicht, in 't bitter traenen dal,  
 Maer even op syn tydt hun Godt verlossen sal.  
 Syt ghy op 't hooghst gebrocht van druck en van ellenden,  
 O droevigh mēsch, tot Godt moet ghy u hert maer wenden,  
 Betrouwt maer op dien Heer, die niemant en verlast;  
 Hy helpt u, als ghy vrees̃t, dat ghy verloren gaet.

De-

**D** Efen wonderen nochtans bermhertigen handel Godts geschiedt, seght den *H. Chrysostomus*, om aldus te toonen syne goddelicke macht ende wysheydt, oock tot oeffeninghe van de deught, ende tot meerdere verdiensten van de bedruckte.

Den selven *b* Vader handelt hier van, besonderlyck in synen eersten brief geschreven tot die treffelycke matroone *Olympias*. Nu weduwe geworden synde wierdt sy van veele quaedtwillige seer gequelt ende vervolght ende naer het verliesen van haer goet in ballinschap gesonden, in het welck desen *H. Vader* haer troost, seggende dat sy nu in eenen seer grooten druck gestelt synde op Godt meest moeste betrouwen, wiens gewoonte het is, de ellenden van syne vrienden in het beginfel ende terstondt niet wech te nemen, als sy noch cleyn syn, maer als sy grooter syn geworden, ende gecomen tot het uytterste, alsdan comt Godt ten lesten te hulp, heel teghen de gewoonte van de menschen, aldus toonende syne macht, ende samen tot oeffeninge van de bedruckte, hun daer-en-tusschen vermaenende, dat sy souden voortgaen, in Godt te dienen, altydt hun betrouwen op hem stellende, alleen besorght, om hem niet te vergrammen.

De volgende woorden van den selven *c* *H. Vader* syn merckens weerdigh.

Eene gewichtige saecke alleen, seght hy, isser maer te vreesen op dese wereldt, te weten, de sonde, wantmen alle de andere dinghen maer en magh houden voor eene enckele fabel ende versierfel, of ghyse noemt listen of bedrogh, vyandtschappen ofte lasteringen, beschuldighen, openbaere vercoopinghen van goederen, sweerden ofte eenige andere ellenden van den oorlogh; want alle dese dinghen syn tydelicke ende verganckelycke, alleenelyck dienende voor den tydt van ons sterffelyck leven, de welcke allegaeder geene de minste schaede en connen aendoen aen eene wyse ende verheven siele.

Den selven *d* *H. Vader* met syne groote welsprekentheyt handelt noch op andere plaetsen synder schriften van dese materie; schryvende op den 117. Psalm, spreckt aldus van de dry jongelinghen in het forneys van *Babylonien*, ende van *Daniel* in den kuyl der leeuwen: Godt seyde hy, wilde hier toonen syne macht: Die dry jongelinghen waeren van den Coninck *Nabuchodonosor* veroordeelt, om in den gloeyenden oven gesineten te worden, de welcke nochtans diën opdersten Coninck gestelt hadde daer uyt te verlossen; maer waerom

T 3

en

*sive accusationes, sive bonorum proscriptioes, sive exilium, sive gladios praecutos, sive mare, sive totius orbis bellum, nam quaecumque tandem hac omnia sint. certe hac omnia caduca & temporalia sunt, atque in mortali corpore existunt, nec prudenti & inexperrecte anima damnum afferunt* S. Chryl. *ilidem*. *3 Deus maxime suam ostendit potentiam non à primordio, sed quando res fuerant plane desperatae. Hoc est divini auxilii, & ideo nec pueros eripuit à principio, sed postquam fuerant coniecti in fornacem, tunc Danielem, atque tamquam esset immixtus, sed septem post diebus.* S. Chryl. *hom. 117. in Psalmos.*

*a Quando apud homines desperatum est, tunc potentiam suam Deus & sapientiam declarat.* S. Chryl. *hom. 32. in Genesim.*

*b Haec silicet Dei consuetudo, ut rerum adversitates non in principio extinguat, sed cum creverint atque ad finem pervenerint, jamque spes omnis sublata sit: Tum denique mira atque ab hominum opinione aliena facinora edere solet, nimium utrim suam ostendens, & eorum qui in calamitatibus sunt patientiam exercens.* S. Chryl. *ep. 1. ad Olympiad.*

*c Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*d Danielis 14.*

*e Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*f Danielis 14.*

*g Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*h Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*i Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*k Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*l Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*m Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*n Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*o Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*p Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*q Una dumtaxat res gravius perimesceda est, nempe peccatum, reliqua omnia mera fabula, sive insidias dixeris, sive inimitias sive calumnias.*

*a Ideo existimas te à Deo deseri, quia non, quando vii, eripit. Eripuit tres puevos de igne &c. S. Aug.*

*Includuntur persequentibus Aegyptiis Hebraei inter mare: & hostes inter undas & gladios; hinc mare spumat, inde arma coruscant, hinc aquarum hinc armorum strepitus. Sic operari cum suis Deus consuevit, ut, ubi desit humanum consilium, illi intercedat divinum adiutorium, quibus visis populus formidabat, quibus Moyses sanctissimus ait: Ne formidetis viri, estote viri armati, credite victoriam jam properare, & gens furentis interitum: statim divino iussu virga ictu, rumpit mare, & divisum undis, campos, quos natura non noverat, exhibuit, & Aegyptii ruinam aquarum op-*

en heeft het Godt niet gedaen voor het worpen in het vier, gelyck hy het doen conde, ende alleenlyck als sy daer in waeren? Hy lietse daer in worpen, op dat alsdan meer soude blycken syne goddelycke macht, niet in het beginsel, maer alfer geen hope meer en was, als wanneer het den tydt was van Godts bystandt. Godts macht bleeck, in hun daernaer te verlossen, te vooren in het vier synde sy loofden Godt, daer-en-boven als sy uyt het forneys getrocken waeren, den Coninck met het volck verhefte de goddelycke macht, hem oock gebenedydende, ende door syne gesonden brieven groot maeckende by andere menschen, het welck niet en soude geschiedt syn, waert dat sy in het vier niet en hadden geworpen geweest. Om de selve reden en is *Daniel* niet terstondt verlost geweest uyt den kuyl der leeuwen, maer alleen naer 7. daghen, om datmen alsdan meer sien soude de almogentheydt Godts, ende de onnooselheydt van den godtvruchtigen *Daniel*.

Den *a H. Augustinus* uytleggende dese woorden van den 9. Psalm: *Cum ipso sum in tribulatione*: Ick ben met hem in de verdruckinge, maeckt oock mentie van dese 3. jongelinghen, de welcke nu in het uytterste peryckel gecomen synde, van Godt maer geholpen en wierden; hy spreckt aldus: Meynt ghy, dat ghy van Godt verlaeten syt, omdat hy u niet terstondt by en staet, gelyck ghy soudt wenschen? Hy en heeftse maer uytgetrocken als het tydt was, te weten als het soude wesen tot syne meerdere glorie ende hun geluck. Ende het is oock te bemercken seght den selven *b H. Vader*, hoe dat Godt de handt gegeven heeft aen de *Israëlieten* vluchtende van den Coninck *Pharao*: Sy hadden voor hun de gevaerlycke zee, achter hun saghen sy de wapenen van deaencomende vyanden, sy waeren tusschen twee gesloten, geslelt in een uytterste peryckel, maer in het naeste, om van Godt geholpen te worden, den welcken de bedruckte op synen tydt, als het best is, te hulp comt, alser van de menschen geene de minste hope van bystandt te verwachten en was, als het vluchtende volck soo benoudt was *Moyse* seyde hun: En vrees niet mannen, syt gewapent met het geloof, ende laet u voorstaen, dat de victorie voor de handt is, ende de nederlaghe ende onderganck van het raefende volck van de *Egyptenaeren*; ende dat geseydt hebbende volgens het gebodt Godts *Moyse* met eenen slaghe van syn roey doet de wateren der zee van malcanderen affcheyden, plaetse gevende aen de *Israëlieten*, om de handen van de volgende vyanden te ontgaen, gelyck het geschiede, als wanneer *Pharao* den Coninck met al syn volck in het midden van de wateren, die weder by malcanderen quaemen, wierdt verdroncken.

Alsoo weet den barmhertighen ende alles voorzienden Godt, als het

het den bequaemsten tydt is, als de meeste glorie Godts dat vercyft, ende het salighste is, de ellendige menschen in hunnen druck te helpen ende by te staen.

Hier op dient leer wel het oudt spreek-woordt: *Deus è machina*: dat is te seggen: Godt siet het al aen, van eene hooghe plaetse, het welck besonderlyck past op de *Voorzienigheydt* Godts, die altydt ge-lyck van boven uyt den hemel eene ooghe geslaghen heeft op de verdruckte menschen, om die by te staen op synen tydt.

Den *H. Isidorus Pelusiosa* maeckt mentie van dit spreek-woordt in synen eersten brief van den eersten boeck: Laet vry ons, door het gebedt ende wenichen keeren tot Godt, op dat hy syne ooghen van den hooghen hemel op ons wildt slaen, ende ons de gratie geven om altydt tot hem met onse gepeysen weder te keeren. *Deus è machina*. Godt siet ons van boven.

Godt wiste wel, dat *Susanna* onnoosel was, ende van die twee ontuchtige ouderlinghen valschelyck beschuldight, de welke hy daernaer gestelt hadde, onnoosel te verclaeren; maer waerom soo lanck gewacht? Sy wierdt nu als plichtigh naer de doot geleydt; Godt evenwel wilde het op het uytterste laeten comen, om te toonen syne macht, ende syne kennisse van alles, ende om de suyverheydt van *Susanna* meer bekend te maecken, ende om plaetse te geven aen syne rechtveerdigheydt in het overtuygen van die twee oude ende onkuyssiche ouderlinghen in hunne valsche beschuldige, de welke *Daniel* ten lesten van Godt verlicht in hunne woorden vattede, endernaer met de doot wierden gestraft. *Deus è machina*. Godt van boven siet het al, ende op synen tydt weet hy ons te helpen.

Godt hadde het oock op het uytterste laeten comen met *Isaac*, die nu knielde onder het sweerd van synen vader, allen oogenblick verwachtende den slagh, maer Godt sondt in tydts synen Enghel, roepende tot *Abraham*, dat hy syn sweerd ophouden soude: *Ne extendas manum tuam super puerum*. Godt wiste de reden, waerom dat hy soo lanck gewacht hadde synen Enghel te senden.

Godt wilde oock aldus bekend maecken de besondere ende uytstekende hope van *Abraham*, hopende teghen hope, ende voor ooghen stellen syne wondere gehoorzaamheydt. *Deus è machina*. Godt hadde op alles syne ooghen geslaegen ende hy wiste den uytval. Hoe verre en was het oock niet gecomen met de stadt *Bethulia*, die belegert was van *Holophernes* den Veldt-oversten van den Coninck van *Affyrien*? De stadt was nu gecomen tot het uytterste, de wateren waeren afgetrocken, de stadt soude haer nu moeten overgeven, geene menschelycke hope en wasier over, maer het was van Godt anders gestelt: hy gebruyckte daer toe die cloecke *Judith*, sy cleede haer

oppressi. S.  
Aug. serm. 89.  
de tempore.

<sup>a</sup>  
*Ad vota &  
preces verta-  
mur, ut utri-  
usque respici-  
endi, in suam-  
que redeundi  
facultatē re-  
lut è machina  
respicens nos.  
Deus largia-  
tur. S. Isidor.  
Pelusiosa l.  
epist. ep. 1.  
Ex tomo 1.  
Adagiorum  
Adagio 549.  
R. P. Aloyfii  
Novarini Cle-  
rici Regul. ex-  
cursu 53. pag.  
134*

<sup>b</sup>  
*Extenditque  
manum suam  
& arripuit  
gladium, ut  
immolaret fi-  
lium suum, &  
ecce Angelus  
Domini de  
cælo clamavit  
dicens: Ne ex-  
tēdas manum  
tuam super  
puerum. Gen.  
22. v. 10.*

haer op het costelyckste, treckt met haere dienst-maeght uyt de stadt als vluchtende, om haer leven te bewaeren, sy wordt van de soldaeten wacht by *Holophernes* geleydt, sy wint syne gratie, aen den welcken sy by nacht, als hy sliep, bevanghen synde door den dranck, met syn eyghen sweerd syn hooft af kapte, ende soo wierdt Godt geloofd, ende *Judith* ten uyttersten by alle volcken verheven. *Deus e machina*. Canmen beter getuygenisse hebben van den handel Godts, den welcken de syne comt helpen, als sy nu syn buyten alle menschelycke hope?

Dit hebben wy nu gesien in de oude wet, bemerckt dit nu in de nieuwe wet, in *Martha* ende *Magdalena*, ende in *Petrus*, om andere daer te laeten.

*Miserunt sorores ejus ad eum: Ecce, quem amas, infirmatur.*

*Ioan. II. v. 3. Tunc quidem mansit in eodem loco. v. 7.*

*b Venit itaque Jesus, & invenit eum quatuor dies in monumento habentem. Ioan. II. v. 17.*

*a Martha* ende *Magdalena* de susters van *Lazarus* hadden *Jesus* laeten weten, dat *Lazarus* haeren broeder heel cranck was, ende in stervens noodt, hem biddende, dat hy den selven soude willen comen helpen, maer *Christus* stelde het uyt, in die plaetse noch twee daghen blyvende, ende daernaer gonck hy noch naer *Judea*, ende naer alle die uytstellinghen *b* trock hy naer *Bethanien* ende naer *Lazarus* toe, doch hy was nu al vier daghen doot ende begraven, als hy daer aenquam. Maer waerom en quam *Christus* niet vroegher? Waerom hadde hy *Lazarus* laeten sterven? *Jesus* hadde syn reden, om dat het was tot syne meerdere glorie, want daernaer als hy wierdt verweckt van de doot, veel Joden, die gecomen waeren, om de twee susters in haer broeders doot te troosten, syn met dese gelegtheydt tot *Christum* bekeert, die waerschynelyck andersins in *Christo* niet en souden geloofd hebben; van de welke oock sommige dese verweckinge des doots aen de *Phariseen* tot *Christi* glorie quaemen te vercondighen.

Wederom hoe heeft *Christus* met *Petrus* gehandelt, die uyt last van *Herodes* in den kercker sat, in de bewaeringe van eenige soldaeten?

*c Disce hinc, Deum finire Petrum & fideles adigi ad extrema, ut probet eorum in se confidentiam, ut tunc illustriori opes illos liberet, etiam permitticulum. a Lapide in Acta Apost. cap. 12. v. 5.*

Daer-en-tusschen heel de vergaedinge der geloovige badt Godt geduerlyck voor hem, maer bleef evenwel daer gevanghen tot naer *Paesschen*, als wanneer hem *Herodes* gestelt hadde voor het volck te brengen ende te doen sterven. *Volens post pascha producere eum populo*. Maer waerom niet vroegher verlost? Hoort hier op de antwoorde van den geleerden *c* *a Lapide*. Leert hier uyt, dat Godt synen Apostel *Petrus*, ende de geloovige liet comen tot het uytterste, om hun betrouwen op hem maer te beproeven ende te vermeerderen, ende hem alsdan met eenen meer uytstekenden bystandt te verlossen, oock door mirakel van de comste van eenen Enghel, die hem in den nacht door de opengaende deuren, ende los springhen der banden uyt den kercker leyde.

Eenen

Eenen treffelycken schryver vergelyckt hier Godt met eene moeder, die haer soontjen willende verlichten van syne pynelycke apostuyme, evenwel om een beter de saecke wat langher uyttreect. De moeder roept dan eenen chirurgien, den welcken eene plaester daer opleght, ende de moeder seght hem: Sone als de plaester te sterck sal trecken, ende te groote pyn veroorsaecken, roept my, ende ick sal de selve terstondt afdoen: Het soontjen eenigen tydt daernaer begint te roepen ende te kermen, de moeder hoort het wel, maer sy vertoeft, tot dat de apostuyme begint open te bersten, ende dan treckt sy de plaester af. Maer waerom niet vroegher? Te weten om een beter, ende tot verlichtinge van het kindt, want het alsdan dient tot versoetinge van de pyn, ende van de volgende genesinge van het quaedt.

Aldus handelt Godt met syne bedruckte vrienden, hy en helptse niet terstondt, maer laetse noch wat in druck, tot dat het hun het best is, ende meer streckt tot syne eere ende glorie. Hier moet ick noch bybrengghen het ghene <sup>a</sup> *Ensebius* verhaelt: *Philo*, seght hy, diën geleerden schryver onder de Joden was van hun gesonden met eenigh volck tot *Cajus Caligula* Keyser van *Roomen*, om van hem te versoecken, dat hy de Joden niet en soude willen dwinghen, om syne Majesteydt als *Gods* te moeten aenbidden, den Keyser hier over seer gestoort doet hem met de syne uyt het hof jaeghen, als wanneer *Philo* terstondt tot syne mede-gezellen seyde: Nu moeten wy allegaeder moet scheppen, als den Keyser op ons soo vergramt is, want alsdan is den goddelycken bystandt by der handt, als den troost der menschen ons comt te ontbreken, het welck corts daernaer bleeck, want *Cajus* den Keyser niet lanck daernaer quam te sterven.

Deze materie sal ick sluyten met eene wonderlycke geschiedenisse, die ons verhaelt wordt van den *H. Paulinus* schryvende aen eenen sekeren *Macarius*: Daer was seght hy, eenen ouden man noch leerlinck in de Christene Religie, ende daernaer *Victor* genoemd in het doopsel, den welcken eens op een schip vaerende in een opgecomen tempeest sonder roer sonder spys ende sonder menschens hulpe door de zee nu eenige weeken wech gevoert was, ten lesten van *Christus* ende de Enghelen bestiert wierdt, gevoeydt ende bewaert. *Christus*, seght *Paulinus*, heel blinckende van aensicht sat in het achterste van het schip, vriendelyckheydt toonende aen den ouden man. Hy sagh oock dickwils de Enghelen forghe draeghen voor het schip, alle de diensten doende van eenen schipper, de welcken het schip bestierden met *Christus* den bestierder van heel de wereldt.

Aldus was diën mensch 23. daghen afgeweken niet alleen van de aerde, maer oock gedreven van de winden door verscheide zeën,

<sup>a</sup> *Tand*  
*vicinum est*  
*Debanxilinm*  
*cum deest hu-*  
*manum. Philo*  
*apud Euseb.*  
*l. 2. lib. 5.*

tuffchen de baeren ende de fteenrotsen van hongher bycans befwykende. Wie en fiet hier niet, of hy leefde door eene befondere *Voorsienigheydt* ende macht Godts? Het fchip wierdt ten leften aengedreven naer de aerde toe, fiende eenen thooren van de *Roomfche* haeve, daernaer vervoert lanx de ftreecken van *Campanien*, dan volghens de draeyende ende veranderende winden naer *Sicilen*, als of het hadde geweest een goddelyck fchip voor geftiert door eenen hemelfchen windt, mydende de zee-clippen; ten langhen leften naer alle dolinghen ende peryckelen is het fchip geraeckt in de gerufte haeve van *Lucana*, aldacr Godt ten uytterften danckende, ende het H. doopfel ontfanghen hebbende heeft daernaer een feer Christelyck ende godtvruchtigh leven geleest.

*Qui regit I-  
fraël, intende:  
Qui deducit  
velut ovem  
Ioseph Pfal.  
79. v. 2.*

Aldus beftiert Godt fyne vrienden, hy laetfe fomtydts comen in den uytterften noodd, perykel, ende benoudtheydt, maer de welcke hy op fynen tydt byftaet, als het meer ftreckt tot fyne glorie, ende als het beste ende faligheft is, soo die ten leften brenghende tot de eeuwige faligheydt, gelyck het oock gefchiede met den bedruckten *Ioseph*, verlaeten als een dolende fchaepken, aen den welcken Godt op fynen tydt als eenen goeden herder de handt quam te geven, ende gelyck *David* van fyn felven feyde, den felven brocht op fynen wech tot fyn geluck ende glorie.

#### IV. CAPITTEL.

*Ioseph verclaert aen de twee gevanghen Hovelingen, hunne droomen, aen den eenen tot fyn ongeluck van de dootd selve, aen den anderen tot fyn geluck met herftellinge in fyn voorigh ampt, den welcken fynen geluckigen uytlegger Ioseph twee jaeren lanck by den Coninck ondanckbaerlyck vergeet.*

En onnoofelen ende heel fuyveren *Ioseph*, den welcken evenwel als plichtigh in den kercker fat niet sonder vreefe des dootds, hadde daer-en-tuffchen, gelyck het gefeydt is, door de beftieringe van de Goddelycke *Voorsienigheydt* de goetjonftigheydt gewonnen van den overften des kerckers.

Godt beftierde het al met fterckte ende met foetigheydt: *Fortiter & suaviter omnia disponens.*

Het was sonder twyfel een groot geluck ende trooft voor *Ioseph* in



in de vriendtschap te wesen van diën oversten, ende samen in de goede genegentheydt van alle de andere gevanghen, daer hy de sorghe ende last van hadde, die hem oock seer achteden ende beminden, om synen soeten aerdt, ende getrouwen dienst die hy hun be- wees.

Daer-en-boven Godt liet toe, dat hy oock den last creegh van twee heeren van het hof, de welcke van den Coninck om eenigh misdaedt in den selven kercker gestelt waeren; den eenen was den oversten van de schenckers des Coninx, den anderen den oversten van de backers.

Die allebeyde naer het gevoelen van *b Toftatus* Bisschop waeren grootelyckx plichtigh van ongetrouwigheydt in groote saecken, mis- schien oock in hunne rekeningen.

Maer hoe mocht dat geschieden, dat sy gestelt wierden in den selven kercker, daer *Joseph* in was? Misschien by geval? Geenstins seght *Oleaster*, maer door eene schickinge Godts, die dit alles soo bestierde tot geluck ende voordeel van *Joseph*. Daer en was niet aen gelegen, of die hovelingen bleven leven, ofte gestraft wierden. Hy droegh besonderlyck sorghe voor synen vriendt *Joseph*, jae hy hadde die in de selve gevangenis se laeten comen, daer *Joseph* was, op dat *Joseph* daernaer met die occasie by den Coninck *Pharao* sou- de bekend worden.

Sulcke wondere vonden gebruyckt somtydts Godt, om syne vrien- den op synen tydt van hun ongeval te verlossen, ende dickwils te doen verheffen, gelyck wel bemerckt den Bisschop *d Lippomanus*: Den goedthertighen jongelinck, seght hy, diende de twee hovelin- ghen met alle liefde ende beleeftheydt, hun van alle noodtsaecke- lyckheden wel voorsien, ende hun oock in alle ongeval moet ge- vende ende troostende. Ende voorwaer het en was niet te verwon- deren, dat die gevanghen heeren troost van doen hadden, sich vin- dende in eenen soo droeven staet, ende in eenen kercker, daer sy te vóoren altydt hadden geweest in het hof van den Coninck.

Sy waeren somwylen vol van swaere gepeysen binnen den dagh, ende oock in den nacht. Het gebeurde eens, dat sy alle beyde op een- nen selven nacht eenen droom hadden, elck volgens syn ampt ende officie, dat sy in het hof bedient hadden, gelyck het *e Moyses* seght, om welken droom sy heel bedroeft waeren, vreesende, dat hy iet quaets beteeckende.

*Joseph* merckende dese benoudtheydt vraeghde hun de reden daer van, seggende: Waerom is U. L. aensicht heden droever als het placht? *Cur tristior est hodie solito facies vestra?* de welcke hebben geantwoordt: Wy hebben eenen droom gesien: *Vidimus somnium.* *Gen. 40. v. 7.*

*a Accidit, ut peccarent duo eunachi pincerna Regis Egypti & pistor Domino suo, iratusque contra eos Pharao misit eos in carcerem Principis militum, in quo erat & Joseph & custos carceris tradidit illos Joseph, qui & administrabat illis Gen. 40. v. 2. & seqq.*  
*b Videtur dicendum, quod illi fuerint accusati de infidelitate, vel ipse Rex reperit eos in ratiociniis aliquando culpabiles. Toftat.*  
*c O quam mirabiles vias quarit Dominus ad liberandos suos a malis, & exaltandos eos. Oleaster.*  
*d Serviebat illi Joseph in omnibus necessariis, & prater id consolabatur eorum mentes, & non permittebat eos forberi tristitia. Lippom. Ep.*  
*e Viderunt ambo somnium nocte una juxta interpretationem.*

congruam sibi.

In dese droomen speelde wederom mede de Goddelycke Voorſie-  
Gen. 40. v. 5. *nigheydt*; die naer het gevoelen van *a Toſtatus*, hun van Godt wierdt  
a *Sciendum*, ingegeven, op dat *Joſeph* door de ſelve ſoude bekend ende verheven  
quod iſta ſom- worden.  
nia fuerint a

Deo immiſſa Hoort nu de droomen, die ſy terſtondt vryelyck aen *Joſeph* verhael-  
iſtis duobus den, om dat ſy hem ſoo goedthertigh ende gediensfigh ſaghen.

Eerſt begonſt den overſten van de ſchenckers des Coninx, het  
ex iis manife- welck den anderen toeliet, om dat ſyn ampt treffelycker was, ge-  
ſtaretur *Jo-* lyck b *Toſtatus* ſeght.  
ſeph & exal-  
taretur. Toſt.

b Narravit Ick ſagh voor my, ſeyde hy, eenen wynſtock, daer dry rancken  
prior pincer- aen waeren, allenskens waſſen tot bottens toe, ende naer de bloe-  
narum Preſe- men de druyven ryp worden, ende den cop van *Pharao* in myn handt,  
tus, quia iſte dus nam ick de druyven, ende douwde die uyt in den cop, den  
honorabilior- welcken ick hiel, ende gaf *Pharao* den cop. *Joſeph* antwoorde: Dit  
erat, alter de- is de beduydeniſſe van den droom: De drye rancken ſyn drye da-  
dit illi honore ghen, naer de welcke *Pharao* uwen dienſt ſal gedachtigh ſyn, ende  
in loquendo. ſal u herſtellen in uwen eerſten ſtaet, ende ghy ſult hem wederom

Toſtat. den cop geven naer u. officie, gelyck ghy te vooren pleeght te  
c Videbam doen, alleen wilt mynder gedachtigh weſen, als het wel met u gaet,  
contra me vi- ende doet bermhertigheydt met my, dat ghy *Pharao* aengeeft, dat  
tem, in qua- hy my uyt den kercker verloſſe, want ick, dieffelyck wech gevoert  
rant propa- ben uyt het Hebreeuſch landt, ende hier ſonder myne ſchuld in den  
gnes, creſcere kercker geſteken, ſoo ſtaetter in de d. H. Scripture.

Den e meeſter des backers ſiende, dat hy wyſelyck den droom  
verclaert hadde, heeft geſeydt: Ick hebbe oock eenen droom ge-  
ſien, dat ick dry corven meels hadde op myn hooit, ende dat ick  
in den eenen corf; die den opperſten was, droegh alderhande ſpy-  
ſen, welcke men maecken magh naer de backers conſte, ende dat  
de voghelen daer uyt aten. e *Joſeph* heeft geantwoordt, dit is de be-  
duydeniſſe des drooms: De drye corven dat ſyn noch drye daghen,  
naer de welcke *Pharao* u hooft ſal wech nemen, ende hy ſal u han-  
ghen aen een cruys, ende de voghelen ſullen u vleech verſcheuren.

Laet ons uyt dese verſcheyde droomen, ende uytvallen van dese  
2. hovelingen met den E. Abt *Rupertus*, ende uyt hem met den E. P.  
f *Benedictus Fernandius* van onſe Societeit, gaen bemercken de on-  
be-

ſet, ait, & ego  
vidi ſomnium, quod tria canistra farine haberem ſuper caput meum. &c. Gen. 40. v. 16. e Respondit Joſeph:  
Hac eſt interpretatio ſomnii: Tria canistra tres adhuc dies ſunt, poſt quos Pharao auferet caput tuum, & ſuſpen-  
det te in cruce, & lacerabunt volucres carnes tuas Gen. 40. v. 18. & 19. f In Gen. c. 40. ſect. 2. n. 5. Bened.  
Fernandius. Brant quidem iſti eunuchi Regis unus ejuſdemque ſervi. Peccarunt ambo in eundem Regem, mortis-  
queambo ſupplicium meruerunt; at Rex gratiam uni preſtitit; alteri ſupplicium irrogavit. Itaque neuter gratia  
Regis dignus erat, ſed ſupplicium ambo merebantur. Rex tamen cui voluit gratiam, & cui libuit ſupplicium tribu-  
it; naque in eo quiſquam merito Regem poteſt reprehendere. Simili ratione cum omnes filii Adam propter Orig-  
inale peccatum eſſent peccatores, inimici Dei, filii irae & rei mortis aeternae, eorum tamen quosdam ab aeterno Deo

begrypelycke oordeelen Godts aengaende de verkiefinge ende de veritootinge van eenige menschen , teghen de welcke sommige onwetende niet en vreesen te spreken . Hoort eerst spreken den E. P. *Fernandius* : Dese twee heeren , seght hy , waeren alle beyde dienaers van den selven Coninck , sy hadden alle beyde gesondicht teghen den selven , ende alle beyde de doot verdient , doch den Coninck heeft aen den eenen het leven gegeven , ende den anderen veroordeelt ter doot , geen en verdiende de gratie des Coninx , nochtans heeft het leven gegeven aen die het hem beliefte ; ende hy gaet noch voort : Bemerckt hier oock , dat alle de kinderen van *Adam* om de erf-fonde sondaers geworden syn , ende vyan den Godts , kinderen der gramschap , ende de verdoemenisse schuldigh , eenige nochtans van die heeft Godt van der eeuwigheydt vercoren , ende geschickt tot de eeuwig saligheydt , ende de andere heeft hy laeten verloren gaen . Sy waeren alle beyde Godts gramschap weerdigh , ende niemandt en verdiende de gratie Godts ; het is dan geweest een werck van de bermhertigheydt Godts ; sommige te spaeren , ende het is geweest een werck van Godts rechtveerdigheydt , sommige te laeten verloren gaen , doch niemandt sonder syne schuldt .

*diligens elegit, & praedestinavit in vitam aeternam, alios vero in illa perditionis massa reliquit & perire permisit, omnibus debebatur supplicium nulli gratia. Fuit igitur misericordia divina, quorumdam misereri, fuit justitia, alios derelinquere, & sinere in perditionem aeternam tradi.*

Laet ons dit selfs hooren uyt den Abt *Rupertus*, cap. 7. in *Genesim*. Dit syn syne woorden : Men moet vraeghen , seght hy , van de geene , die derven onderfoecken de oordeelen Godts , gelycker van Itact by den Propheet *Moyse* : Ick sal bermhertigheydt doen , die ick wille , ende goedertierigh wesen aen den ghenen , die het my sal believen . Ende by den *H. Paulus* tot die van *Roomen* : Daerom ontfermt hy die hy wilt ; ende wie hy wilt , diën verherth hy . Men moet vraeghen , seght *Rupertus* , van die onderfoeckers van de oordeelen Godts , of sy oock den Coninck *Pharao* willen berispen om het ghene , dat hy gedaen heeft met syne twee hovelingen ? Sy hadden alle beyde gesondicht , op alle beyde was hy vergramt , de welcke hy oock in den kercker hadde gestelt , daernaer op alle beyde denckende , den eenen heeft hy herstelt in syn voorigh ampt , ende eere , ende den anderen doen sterven aen

*Et miserebor, cui voluero, & clemens ero, in quem mihi placuerit. Ex. od. 33. v. 20.*

*Ergo cujus voluimus miseretur, & quem vult, indurat. ad Rom. 9. v. 18.*

*Ab ipsi divinorum iudiciorum scriptoribus querendum est, an Pharaonem*

V 3

*quoque de eo, quod fecisse dicitur illi eunuchis, reprehendere velint? ambo quippe in eum peccaverant, amobus tratus ille fuit, ambos in carcerem misit, deinde recordans amborum, alterum eorum restituit in pristinum gradum, alterum in patibulo suspendit. Ecce & hic Rex misertus est cui voluit. Poterat utriusque peccatum condonare, quoniam adversum ipsum uterque peccaverat, hoc autem iudici concedit justitia, ut factam sibi injuriam condonet, cui voluerit. Et hac condonatio non solum reprehensibilis, verum etiam valde laudabilis. &c. Nam sicut clementia honor est Principi, sic honor Regis iudicium diligit. Psalm. 98. Siquidem, ubi totum puniatur, regia severitas crudelitate polluitur, ubi vero totum remittitur, facies maiestatis sine metu disciplinae contemnitur. Rupertus Abbas*

## 158 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

a *Tena medium, si non vis perdere modum. S. Bern. l. 2. de Consideratione ad Eugenium III.*

b *Domine, pater meus es tu, & nos lumus, tu factor noster, & opera manuum tuarum omnes nos. Isaias. c. 64. v. 8.*

c *At figuratus nihil luto dignitatis admittit, si ex ipso facit vas contumelia, multum autem luto dignitatem confert, si ex eo facit vas in honorem. Deus ergo nihil admittit cui, quos esse vasa contumelia permittit, quia suo vitio luto facti sunt. Facit autem gratis quod non debuit, cum ex vasis contumelia aliqua convertat in vasa honoris & gloria. Rup.*

de galge; fiet, desen Coninck heeft bermhertigheydt getoont aen die het hem liefdes; hy mochte, ende hy conde aen alle beyde het misdadct vergeven, ende de straffe verminderen, om dat sy alle beyde teghen hem gesondicht hadden; want de rechtveerdigheydt dat toelact aen den Rechter, dat hy alle onglyck hem aengedaen magh vergeven; ende die vergiffenisse en is niet alleenelyck te berispen, maer oock te pryfen. Niemandt en can dese bermhertigheydt ende rechtveerdigheydt mispryfen, want gelyck de bermhertigheydt de eere is van eenen Prins, aldus de eere des Coninckx bemint het oordeel, ende rechtveerdigheydt, want daer het al wordt gestraft, daer wordt de conincklycke strengheydt met wreedtheydt besmet, ende daermen het al vergeeft, de conincklycke majesteit wordt veracht. Aldus den Abt *Rupertus*.

Den Prins en magh niet alleen straf syn, ende niet alleen bermhertigh, maer nu het een, nu het ander, het welck eene goede regeringe is voor die in overheydt syn, ende eenigh bevel hebben, gelyck den *H. Bernardus* schryft aen den Paus *Eugenius* den III, die te vooren in het clooster synen onderlaet was geweest: Soo spreckt hy: Houdt u in het midden, wilt ghy de goede maniere van regeeren niet verliefen.

Men moet in de middelmaet.... bermhertigheydt ende rechtveerdigheydt betoonen, op dat de bermhertigheydt niet al te groot en zy, ende de strafheydt niet onmaetigh.

Om den toom van een peerdt wel te bestieren, men magh dien niet te sterck intrecken, noch niet te veel toegeven, want te sterck intreckende, ghy quetst het peerdt, ende doet het niet sonder gevaer opspringhen, ende den toom te veel toegevende, ghy maect het peerdt te vry, ongetemt ende wreedt, soo dat het den meester sal vervoeren ende in peryckel brengen.

Doch op dat niemant Godts oordeel en berispe, dat hy den Prophieet *b Isaias* hoore spraken: Ghy Heer, seght hy, ghy fyt onsen Vader, ende wy en syn maer slyck. Ghy fyt onsen schepper, ende wy allegaeder uwer handen wercken. Den mensch door de sonde is slyck geworden, seght den voorgemelden *Benedictus Fernandus*: Dit syn syne woorden: Godt als eenen pot-backer can van het slyck maecten een vat van eere ofte van schande, *Vas in honorem, aliud vero in contumeliam.* ad Rom 9. v. 21.

Eenen goudt oft silver-smit en can van goudt oft silver geen vat van schande maecten, omdat het goudt ende silver om syne weerde daer toe niet dienen en can, maer eenen pot-backer, seght wederom *c Rupertus* en treckt van het slyck geene weerde ofte weerdigheydt af, ist dat hyer van maect een vat van schande, maer hy geeft veel weerde

de aen het slyck, ist dat hyer van maeckt een vat ter eeren, daernaer besluyt hy aldus : Godt en ontreckt niet aen de menschen, de welcke hy laet blyven vaten van schande, om dat sy door hun sonden slyck syn geworden; maer hy doet het gunstelyck ende vrywillighlyck, het welck hy niet en heeft moeten doen, als hy van vaten van schande, eenige verandert in vaten van eere.

Doch op dat niemandt hier te veel sich ontfstelle in dit onbegrypelyck ende vreesfelyck oordeel Godts aengaende de verkiefsinge van sommige tot de saligheydt, den Abt *Rupertus* seght, dat een ieder volgens den raedt van wyse mannen het exempel van godtsdienstige perloonen moet aensien, ende ist dat het niet quaedt en is, het selve naervolghen, gelyck den *H. Petrus* ons vermaent, ende verweckt tot penitentie, op dat uwe sonden moghen uytgedaen worden:

Men magh sich *Joseph* oock voorstellen tusschen die twee gevanghen heeren, den welcken aen den eenen voorleggende syn geluck, ende aen den anderen syn ongeluck eene figure is geweest van *Christus* hangende aen het Cruys tusschen den goeden ende quaeden moordenaer, aen den goeden beloovende het geluckigh Paradys. ende den anderen laetende sterven in syne sonden; den ongeluckighen quaeden moordenaer moet ons voor ooghen stellen de goddelycke rechtveerdigheydt, ende het geluckigh eynde van den goeden en moet ons geen te groot betrouwen doen nemen, om in sonden te blyven steken, onvoorsichtelyck verhopende in het leste van ons leven ons tot Godt te keeren, ende ons dan te beteren; het welck een groot voorteccken is van de verdoemenisse.

Ach hoe veel en synder niet, die hier in hun selven hebben bedroghen gevonden, ende noch dagelyckx vinden; de welcke soo lanck uytgestelt hebbende hunne bekeeringe, ellendelyck ten lesten gevallen syn in hun eeuwich verderf. Want Godt sendt hun dickwils over eene onvoorsienige ende haestige doot, soo dat sy geen tydt en hebben, om penitentie te doen over hunne sonden.

Aldus dreyght hun Godt in verscheide plaetsen van de *H. Scripture*: Hoort dese luttele woorden van *Salomon* uyt syne spreucken. Die met hertneckigheydt vermaect, den ghenen, die hem vermaent, aen die sal eene haestige verderffenisse overcomen.

Wederom den Propheet *Job* seght, datter sommige hunne daghen overbrenghen in groote weelden, ende in eenen oogenblick, eer sy het weten, daelen sy in de hel.

Welcke plaetse den *H. Gregorius* den Grooten uytleggende, spreckt aldus: Die Godt langhen tydt heeft verdraeghen in hun boosheydt, worden dickmaels met eene haestige doot wechgenomen, soo dat sy hunne sonden voor hun doot niet en connen beweenen.

Leert

*Penitemini  
et convertimini,  
ut deleantur  
peccata vestra.* Act. 3.  
v. 19.

*Viro, qui cor-  
ruptum est du-  
ra cervice con-  
temnit, repen-  
tini superve-  
nit interitus.*

*Ducunt in bo-  
nis dies suos,  
et in puncto  
ad infernum  
descendunt.*

Iob. 29. v. 12.

*Sape ii, qui  
diu in iniqui-  
tate tolerati  
sunt, subita  
morte rapiun-  
tur, ut nec  
fieri ate mor-  
tem liceat, qui  
peccaverint.*

S Greg. l. 15.  
moral. c. 24.

*Lib. de signis  
predestinationis  
& reprobationis  
signo  
12. n. 41.*

*Justo Dei ju-  
dicio fit, ut  
peccator, qui  
in vita oblitus  
est Dei, in  
morte sua obli-  
viscatur sui.  
S. Aug. apud  
à Lapide Prov.  
5. v. 23.*

*Superbia tu-  
midus, carnis  
sua voluptati-  
bus subditus,  
& ad extre-  
mum veniens,  
cum videret  
se totus & ni-  
gerrimos spi-  
ritus coram se  
assistere, capis  
magnū voci-  
bus clamare:  
Inducias usq;  
mane, sed cum  
hacclamasset,  
in ipsis voci-  
bus dehabita-  
culo carnis a-  
rulsus est. Il-  
lum inducias  
petiisse, quid  
prosumt, qui e-  
jusdē inducias  
non accepit.  
S. Greg. 1. 4.  
dialog. c. 28.*

Leert ons dit niet de daghelyckche ondervindinge?

Eenen vermaerden Theologant van onse Societeydt den E. P. *Ju-  
lius Caesar Recupius* seght, gekent te hebben eenen jongelinck, den  
welcken in syn onkuys leven geduerlyck seyde, dat hy met eene  
ure of twee in het leste van syn leven genoegh soude hebben, om sich  
te keeren tot Godt, ende aldus soude connen comen tot syne salig-  
heydt, als wanneer hy hopte te verwecken een volmaectt berouw  
over alle syne sonden; maer ongeluckigh als hy was, eens naer syn  
avondt-mael sich willende begeven tot sonden, siet, door eenen on-  
verwachten val den hals brekende, leefde hy niet een ofte twee uren,  
gelyck hy maer gewenst en hadde, maer 9. of 10. uren, doch son-  
der spraek ende gevoelen, ende corts daernaer sonder het minste  
teecken van berouw quam ellendelyck te sterven.

Met reden seght den H. Apostel: En wilt niet dolen, met Godt  
en is niet te spotten. *Nolite errare, Deus non irridetur.* ad Gal. 6. v. 7.

Maer al waert dat iemandt niet en wierdt overvallen met eene on-  
verwachte doot, het geschiedt oock dickwils, dat den sondaer door  
eene oude versteentheydt des herten tusschen de benoudtheydt van  
de sieckte op een leedtwesen synder sonden niet en comt te peysen,  
alleen forghvuldigh synde voor syn lichaem, ende niet eens voor sy-  
ne siele, gelyck den *H. Augustinus* seght, dat den sonjaer, die in  
syn leven Godt vergeten heeft, oock in syne doot door Godts recht-  
veerdigh oordeel syn selven comt te vergeten. Ende of hy noch peys-  
de, om sich alsdan te willen beteren, ende tot Godt te keeren, den tydt  
sal hem alsdan van Godt mischien geweygert worden, gelyck het  
geschiedt is aen diē ongeluckighen *Chrysaorius* daer den H. Gre-  
gorius van verhaelt, die naer syn lanck boos leven Godt, om noch  
wat tydt te genieten, gebeden hebbende, van de duyvels getrocken  
wierdt naer het helsch vier.

Het sal mischienaengenaem wesen aen den leser dese straffe in een  
rym te verstaen, als volgt.

*Maer sondaer, wie ghy sijt, wat blindt beraet, te waeghen  
't Bekeeren van u siel in uwe leste daeghen!*

*'t Is vast van Gods gestelt, dat ghy eens sterven moet,  
Doch eer, als ghy het weet, oock op den staenden voet.  
Ghy leeft, en strax niet meer; sult ghy u siel betrouwen*

*Op soo onseker tydt? 't sal u te laet berouwen.  
Denckt, dat u los gepeys van hōp' niet vast en staet,  
En dat u weerde siel aldus verloren gaet.*

*Myn' siele vrees en schroomt! als ick nu com' te peysen,  
Hoe een rampsaligh mensch vol schrick en vrees moet reysen,*

*Rech,*

*Recht naer het oordeel Godts, die heel vervloeckte siel,  
 Eer sy het hadt gedacht, in d' hel voor eenwigh viel.  
 Spraect ghy haer van Godts straf, oft' eenwigh vier der hellen,  
 Gonght echter altydt voort, met langher wyt te stellen,  
 Te keeren haer tot Godt met een rouwsuchtigh hert,  
 Op dat sy in Godts liefd' weerom ontfeken werd'.  
 Doch 't was al te vergeefs verherth in al haer sonden,  
 Sy in den afgrondt lagh, in boosheydt heel verslonden.  
 O ongeluckigh mensch hoe blyft ghy soo verdooft,  
 Wat sien ick voor een wolck u hanghen over 't hoofd!  
 Eylaes hy wordt ontfelt, van vrees heet ingenomen,  
 Hy roept, hy sucht, hy siet veel helsche geesten comen  
 Van schroomelyck gesicht, met growwel en getier,  
 En overdeekt rondsom met vlam van 't helsche vier.  
 Wreed' tygers van gedaent', serpente ende leemwen,  
 Van alderhand' gediert', die huylen ende schreeuwen,  
 En roepen met getier comt hier vervloeckten mensch,  
 Ghy lanck ons toe behoort, een proy naer onsen wensch.  
 Met yfers dreyghen hem te slaen in duysendt stucken,  
 Om syn verdoemde siel naer d' helsche vlam te rucken;  
 d' Een valt hem op het lyf, en seyd' hem in het slaen:  
 Geen tydt meer van genae, nu strax naer d' hel moet gaen.  
 Siet hier dijn boosen mensch vol vrees, vol angst en sorghen,  
 Die jammert, huylt, en roept, geeft my respyt tot morghen;  
 Neen, neen roept' helsch gespuyt, geen tydt meer geen respyt,  
 In 't vier, midts ghy 't verdient, sult branden voor altydt.  
 En strax een helsch serpent, het alder-wreedst' van allen  
 Heeft dien vervloeckten mensch, heel rasend' overvallen,  
 En de verlaeten siel met pyn en smert verdruckt,  
 En met een groot geschreeuw recht naer de hel geruckt.  
 Wilt hier sondaerigh mensch wyt dese straffe leeren,  
 U vroegher op syn tydt tot wien Godt te keeren.  
 't Gevaer is al te groot; hier van te veel belanght,  
 Daer 't eenwigh goet of quaet van uwe siel aen hanght.*

*Inducias usq;  
mane.*

*Lib. 5. hist.  
Angl. c. 34*

**V**oor het leest brenghe ick hier noch by het ghene Beda verhaelt  
 in syne Engelsche historie van eenen soldaet seer aengenaem aen  
*Conradus Coninck van Engelandt*, den welcken gevallen synde in eene  
 doodelycke sieckte, syne biechte geduerelyck uytstelde; den Coninck  
 quam hem besoecken, den selven verwekkende tot eene goede biech-  
 te, maer te vergeefs, seggende, dat het wesen soude teghen de eer  
 van eenen soldaet, aldus de doot te vreesen, dat hy noch liever

*a Straliffi-  
mum est ut  
causa, quae de  
necessitatibus  
aeternis agitur  
mutabilibus  
vita deficien-  
tis committa-  
tur extremis.  
S. Eucher. Ep.  
serm. de latr.  
b Agens pa-  
nitentiam ad  
ultimum, re-  
conciliatus si  
exierit, an se-  
curus hinc ex-  
eat, non sum  
securus. paeni-  
tentiam dare  
possum, securi-  
tatem dare non  
possum, vnde  
a dubio libe-  
rare, age pa-  
nitentiam, dum  
sanus es, qua-  
re tunc secu-  
rus? Quia e-  
gisti paeniten-  
tiam eo tem-  
pore, quo pec-  
care potuisti,  
si autem tunc  
agere vis pa-  
nitentiam,  
quando pecca-  
re non potes,  
peccata te de-  
miserunt, non  
tu illa. S.  
Amb. in ex-  
hort. de paenit.  
c Adam sci-  
ficet post cul-  
pam statim e-  
jecit, non di-  
stulit, sed sta-  
tim separavit  
à delicto, ut a-  
geret paenite-  
tiam. S. Amb.  
l. 2. de paenit.  
cap. 11.*

wachten soude, tot dat hy wat herstelt soude wesen; doch siecker ende siecker wordende (als wanneer hem den Coninck ten uyttersten praemde) seyde recht uyt, datter voor hem geene hope meer en was van syne saligheydt, want tot hem gebrocht was eenen boeck, in den welcken geschreven stonden alle syne sonden van gepeysen, woorden ende wercken. Jae seyde hy, twee boose geesten hebben my nu bitterlyck geslaeghen, den eenen op myn hoofst, den anderen op mynen voet, ende terstondt sal ick getrocken worden naer den brandt der hellen, soo sprack den rampsalighen vol van wanhope, ende niet lanck daernaer wierdt syne siele van de duyvelen vervoert naer het helsch vier.

Is het dan niet eene beclaegelycke verblindtheydt, syne bekeerinyt te stellen tot het laeste van syn leven? Den H. *a Eucherius* Bischop schryft hier op in deser voeghen: Het is eene uytterste dwaefheydt ende uytfinnigheydt, datmen eene saecke, van de welcke hanght ons eeuwich ongeluck, derst betrouwen, ende laet uytcomen op eene onsekere wanckelbaerheydt van ons beswyckende leven.

Het is wel waer, dat alle ure bequaem is tot de saligheydt, ist dat eenen sondaer sich waerachtelyck wilt bekeeren, maer hier in is alle de swaerigheydt, van in het leste van syn leven met een goetd trouw sich tot Godt te keeren, van het welck ons den *b H. Ambrosius* eene merckelycke sententie heeft achtergelaeten: soo spreckt hy: Een mensc penitentie doende in het leste van syn leven, ick en weet niet, of hy wel comt te sterven. Ick can wel eene penitentie geven, maer geene gerustigheydt, ende geene versekerheydt; wilt ghy van alle twyffelachtigheydt ontslagen syn, doet penitentie, als ghy gefondt syt. Ende wilt ghy weten, vræght den selven H. Vader, waerom dat ghy alsdan mooght gerust syn? Hy antwoordt: Om dat ghy penitentie doet op dien tydt, als ghy hebt connen sondighen, maer als ghy wilt penitentie doen, als ghy niet meer en condit sondighen, dan hebben u de sonden verlaeten, ende ghy en hebt die niet verlaeten, gemerckt ghy alsdan niet meer en conde sondighen.

Voorwaer men moest dese gewichtige spreuck geduerelyck indachtigh syn, ende penitentie doen over onse sonden, als wy noch wel gefondt syn, de welcke wy alsdan niet meer doen en willen, als men die soude connen doen; ende als wanneer men door een ongeluck de selve gedaen heeft, terstondt daer over eene droefheydt verwecken, ende door eene haestige biechte die afleggen ende uytroeyen. Het welck ons Godt geleert heeft, seght den selven *c H. Ambrosius*, in onsen eersten vader *Adam* want Godt heeft hem terstondt met de sonde gejaeght uyt het Paradys, hy en heeft het niet uytgesteld, maer heeft



heeft hem afgescheyden van de wellusten van het Paradys, om penitentie te doen; soo datmen terstondt naer de sonde synen toevlucht moet nemen tot eene salige boetveerdigheydt ofte penitentie, met een betrouwen op Godt, gelyck *Adam*, soo haest als hy hadde gesondicht ende gejaeght was uyt het Paradys, terstondt heeft gedaen. Men moet de occasie oock laeten naer de sonde, ende met *Adam* staen buyten het Paradys; dat is buyten de occasie. Alsdan buyten de occasie, was *Adam* ten uyttersten bedroeft over syne groote sonde, niet sonder suchten ende weenen.

Wy moeten naer de sonden oock terstondt bedroeft syn ende traenen storten, om dat wy soo goeden Godt vergramt hebben, wy moeten hem oock bedancken dat hy ons niet terstondt en heeft gestraft, gelyck hy niet duyfendt andere heeft gedaen; wy moeten doorgaens op onse sonden peysen, om die te beweenen, om die self te straffen, de selve voortaan met alle sorghe ende neerstigheydt trachten te schouwen.

Dit is de leeringe getrocken uyt die gevanghen hovelinghen, van de welcke den eenen moest sterven, ende den anderen herstelt in synen voorighen staet, maer met eene volgende schande van ondanckbaerheydt, met de welcke hy *Joseph* synen weldoender teghen syn woordt soo schandelyck by den Coninck quam te vergeten.

Dit sullen wy in de volgende sede-leeringe wat breeder bemerken, als wy van de schande ende groot quaedt van ondanckbaerheydt sullen gaen handelen.

## SEDE-LEERINGE.

*Van het schandelyck ende groot quaedt van de ondanckbaerheydt.*

**W**ie en soude niet gedacht hebben, of diën eerbaeren, diën deughdelycken, ende onnooselen jongelinc *Joseph* soude wel haest verlost geweest hebben uyt den kercker door de sorghe van den oversten des Coninx schenckers? *Joseph* hadde hem soo hertelyck gebeden, dat hy hem by den Coninck *Pharao* gedachtigh wilde wesen, als hy in syn voorigh ampt soude herstelt syn; ende daer-en-tusschen den ongeluckighen *Joseph* was vergeten. Ondanckaerigh mensch! *Joseph* hadde hem in den kercker soo sorgelyck gedient, hy hadde hem in syn lyden ende ongeluck getrooft, synen droom soo geluckelyck uytgeleydt tot herstellinge in syne volle eere. Maer alles voor niet, het was hem genoegh, dat hy wederom in syn

*Succedentibus  
prosperis Pra-  
positus pincer-  
narum olitus  
est interpretis  
sui. Gen. 40.  
v. 23.*

<sup>a</sup>  
Cito obrepit  
beneficii obli-  
vion rebus se-  
cundis.  
S. Ambros.  
lib. de Joseph.

eerlyck ampt herstelt was, wel geruyst synde in *Josephs* gevangenis, ofteverlossinge, gelyck wel bemerckt heeft den <sup>a</sup> *H. Ambrosius*: Dit is dickwils den handel der menschen, besonderlyck als sy in eenighen staet gecomen syn, dan comen sy seer lichtelyck te vergeten die, van de welcke sy veel goedts ontfanghen hebben.

*Joseph* voorwaer heel deughtsaem ende onnoosel verdiende meer verlost te worden, als diën ondancbbaeren oversten des schenckers, den welcken om syn misdadt door last van den Coninck in den kercker gestelt was.

*Joseph* daer-en-tusschen bleef gevanghen, heel verduldigh noch twee jaeren lanck volgens de goddelycke bestieringe alles verdraegende, ende sich teenemael overgevend aen den wille Godts, den welcken daernaer soo veel te meer glorieußer uyt den kercker van Godt verlost is, gelyck wy sullen sien, als wy nochtans eerst wat breeder sullen gesproken hebben van de ondancbbaerheydt haetelyck aen Godt ende aen de menschen.

Eerst voor aen stelle ick dit sinne-beeldt van ondancbbaerheydt, het welck wordt toegeschreven aen *Lucianus* eenen ouden schryver. Hy sprekt aldus: *Ingratus vir malus dolium est perforatum, in quod immittens gratias, in vanum effudisti*: Een ondanckbaeren mensch, seght hy, is gelyck aen een vat, het welck doorboort is; wanter alles uytloopt datter ingegoten is.

Het opschrift is als volgt naer de print.





*Wat comt het hier te baet  
Als 't al verloren gaet.*

**Uytlegginge van het sinne-beeldt.**

**W** At doet ghy met dees ton, die niet en sluyt van onder?  
Ghy siet, het loopt weer nyt; 't is vreemt en al te wonder,  
Dat ghy niet wyser sijt; dit vat comt niet te baet,  
Dies breeckt het heel in stuck, eer 't nat verloren gaet.  
Een ondanckbaerigh mensch en moet hier geensins wycken;  
Ghy mooght hem vry hier mē tot schande vergelycken:  
De gunst, die hy ontfanght, strax vals nyt syn gemoedt,  
En dat hy loonen moest, verstoot hy met den voet.  
O ondanckbaerigh hert <sup>a</sup> gehaet van Godt en menschen  
Een ieder hem vervloecht, en geeft hem boose wenschen.  
Vry ergber als een <sup>b</sup> pest, en doodelyck fenyn,  
En datter aen de siel can ergens schad'lyck syn.

X 3

<sup>a</sup> Nihil homi-  
nineterra po-  
jus ingrato  
gerit. Menah.  
apud Auson.  
pag. 132.  
<sup>b</sup> Ingratus  
est vitandus  
ut dirum sic-  
lus. Nihil po-  
rest cogitari  
pestilentius.  
Pet. Crinitus.  
l. 2. proēm. de  
fuga ingrato-  
rum.

Een

<sup>a</sup> *Dixeris maledicta cuncta, cum hominem ingratum dixeris. Publ. b* *Beneficet vini ebrius qui quasi multo vino ebrius beneficii auctorem oblitus est. S. Ambr. c* *Ingratitudo est vitium, quod tollit debitum honestatis, cum non refertur gratia. S. Thom. 22. Quast. 107. Art. 1. d* *Ingratitudo materialis est, qua aliquid in benefactorem absque eius contemtu vel beneficii per eum collati despectu admittitur, & debitum gratitudinis officium pratermittitur. Theoph. Raynand. l. de virtutibus & vitiis. e* *Hoc crimen numquam puniatur, ulique improbat, neq; absolvi-mus illud; sed cum difficultis sit incerta rei estimatio, tantum odio damnamus, & inter ea relin-quimus, quae ad vindictas Deos mittimus. Seneca. l. 3. de ben. c. 6.*

*Een ondanckbaerigh mensch oock d' and're comt te haesten;  
En of hy deughdigh schynt, dit can hem nimmer baeten.*

*De deughden hy verderft, jae alle boosheydt voedt,*

*Een ieder hem maer wenst te treden met den voet.*

*Hoe boos een mensch magh syn, is booser in syn wercken:*

*Syn ondanckbaerigh hert door boosheydt noch sal stercken.*

*Niet booser onder a al' dat Godt geschapen heeft.*

*Niet beter, als dat hy syn boosen adem geeft.*

*Wat schand' en was het niet voor die den wyn moest schencken*

*Voor 's Coninckx mondt! by hem syn vriendt niet te gedencken!*

*Te groot ondanckbaerheydt! als hy naer 't tweede jaer*

*Het weldaeds heel vergat, of hy heel b droncken waer!*

**L** Aet ons nu voorts de boosheydt van de ondanckbaerheydt eerst teghen de menschen, ende daernaer teghen Godt wat breeder voor ooghen stellen.

Om beter te vatten de groote ondanckbaerheydt, hoorter eerst van spreken den *c. H. Thomas van Aquinen*: De ondanckbaerheydt, seght hy, is een misdædt, het welcke wech neemt de plicht van de menschelycke heerlyckheydt in den gemeenen handel, sonder dese en soudemen anders niet sien als gierigheydt, hooveerdigheydt, eersucht, ende eenen onredelycken lust tot alle boosheydt.

Men moet weten, datter eene tweederlye ondanckbaerheydt is, naer het seggen van den geleerden *a Theophilus Raynandus* van de Societeit Jesu: Daer is eene ondanckaerheydt, seght hy, diemen noemt eene *Materiele* ondanckbaerheydt, ende eene andere, die genoemt wordt eene *Formêle* ondanckaerheydt.

Eene *Formêle* ondanckaerheydt is recht teghen-strydigh aen de ondanckbaerheydt, die men toont uytwendelyck met woorden ende wercken, in syn hert verachtende ende veritootende den weldoender om syn gedaen weldaedt.

De *Materiele* ondanckbaerheydt is, als die geschiedt sonder die misachttinge, alleenlyck achterlaetende de plicht van danckbaerheydt.

Om nu te verstaen de groote boosheydt van ondanckbaerheydt, dit canmen genoegh bemercken uyt dit alleen, seght *c. Seneca* diên Roomschen Philosph, om datmen nergens en vindt eenige straffe gestelt teghen de ondanckbaerheydt; sy wordt van alle natien gehouden voor een uytterste quaedt; daer de *Goden* alleen van de selve oordeel connen geven. Men leest van die van *Athenen*, dat sy eene straffe gestelt hadden teghen alle besondere quaetdoenders, maer niet teghen de ondanckbaerige menschen, om dat sy hun lieten voorstaen, datmen in haere Republycke soo groot quaedt niet en hadde

te

te vreesen, ofte om dat sy niet wel en wisten, wat straffe groot genoeg soude wesen voor soo een uytstekende misdædt.

De heydensche Philosophen ende de oude HH. Vaders en conden niet genoegh uytdrukken de onredelycke boosheydt van een ondancbaerigh gemoedt, als wesende teghen de reden, jae teghen de nature ende handel der menschen.

Den *a. H. Gregorius Taumathurgus* sprekt hier van wonderlyck wel. De ondancckaerheydt, seght hy, ichynt my eene swaere ende gewichtige saecke te wesen, ende die ten uyttersten te verwonderen is; want over een ontfanghen weldaet moetmen ten minsten eenige danckaerheydt met woorden betoonen, als men anders niet en can; doch geene herkentenisse te bewysen, is een claer teecken, dat diën mensch sonder eere ende sonder sinnen is. Ick en meyne oock niet, gaet hy voort, datter eenigh quaedt ofte misdædt is, het welck den mensch meer haetigh maect, als de ondancckaerheydt, de welcke men oock meer verwytt, als alle andere sonden. Voorts, seght hy, diën en is niet alleen ondancckaer, die aen den weldoender cenigh quaedt doet, oft iet teghen hem seght, maer oock die swyght, ende die het weldaet vergeet, ende soo de gedachtenisse daer van teenemael te niet doet.

Het sal de pyne weerdt syn, den Philosoph *b. Seneca* hier op noch eens te hooren spreken: Het is schande, seght hy, aen den weldoender geene danckaerheydt te toonen, maer noch meerdere schande, als men het weldaet comt te loochenen, oft, als men daer in simuleert, maer diën is noch den ondancckaerighsten, die het weldaet vergeet, want hy alsdan niet danckaer wesen can.

Voorts dese ondancckaerheydt en heeft niet alleenlyck plaetse in gemeene menschen, maer oock in groote heeren ende Princen, jae oock meer als in andere.

*c. Erasmus* in syne wyse spreken verhaelt ons iet tot onsen prooost: Een en ouden soldaet, seght hy, in het recht geroepen synde was in groot peryckel van syn leven; desen siende den Keyser *Augustus* nam synen toevlucht tot hem, verfoeckende syne gunst ende genade, den Keyser gaf den last daer van aen eenen van syn geselschap, het welck den soldaet hoorende, seyde terstondt: Heer Keyser, als ghy binnen den strydt in groot peryckel waert van u leven, ick en riep geenen anderen, om u te beschermen, maer ick hebbe self gevochten voor het leven van uwe majesteit, toonende samen de teecken van syne wonden, de welcke hy ontfanghen hadde in het leven te bewaeren van den Keyser.

*Augustus* beschaemt wordende over syne ondancckaerheydt ende lange vergetenheydt quam synen soldaet terstondt te hulpe, vreesende

*a. Dura mihi, gravisque res videtur ingratitude, gravis inquit, & gravis usquequaque, eum enim, qui beneficio affectus sit, si aliter non potest, agendis verbo gratias rependere non conari, aut mente capti, aut sensum beneficiorum non habentis est hominis. Est autem in ingratus nō modo, qui malis nihil vicissim facit, aut dicit, sed etiam qui tacet, ac dissimulat, & alterius in se beneficiorum obliviscitur, atque eorum memoriam extinguit. S. Greg. Taum. in paneg. Orig. b. Non referre beneficium gratiam est turpe, & apud omnes habetur ingratus, qui beneficium accepisse se negat, quod accepit, ingratus qui non reddit ingratiſſimus omnium, qui oblitus est. Senec. l. 3. de beneficiis c. 1. L. 4. Apoglo-regmatum. de Erasmus.*

## 168 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Cui sensus est  
et cognitio be-  
neficiorum;  
nisi memoriam  
conseruet im-  
posterum, nisi  
gratiam refe-  
rat bonorum  
auctori, iners  
ille est, & in-  
gratus & im-  
pius, ejusque  
criminis reus,  
ut nec magnus  
nec parvus ig-  
noscat.* S.  
Greg. Taum.  
in pan. Orig.

de andersins niet alleen onbermhertigh, maer oock ondanckbaer te wesen, ende gaf hem terstondt het leven.

Om de schande van andere ondanckbaerige Princen daer te lachten, ick bevinde noch, dat sy niet alleen in schande, maer oock tot verdiende straffe gecomen syn.

Den Keyser *Basilus* self en heeft eene soodanige straffe niet ontgaen naer de getuygenisse van *Zonoras* ende *Baronius*: In het jaer ons Heeren 869.

Den Keyser eens op de jacht synde, ende eenen grooten hert involgende wierdt van den selven met syne groote horens ingevaeren, in synen gordel opgevat, ende voort gevoert; eenen van syn volck dat siende, quam terstondt snellyck aengelooopen, ende met syn sweerdt den riem doorsnydende, verlosste den Keyser; die daernaer aen synen dienaer, aen den welcken hy het leven schuldigh was, self het leven benam op dit valsch voornemen ofte pretext, om dat hy syn sweerdt teghen den Keyser hadde getrocken; maer Godt heeft dien Keyser oock gevonden, want hy niet lanck daernaer teghen de verwachtinge van de medecyn-meesters door het verdraeyen van syn ingewandt ongeluckelyck quam te sterven; het welck van een ieder wierdt aengenomen als eene straffe van syne onredelycke ondanckbaerheydt, vervoeght met eene seer groote wreedtheydt.

Tot nu toe hebbe ick besonderlyck gesproken van de groote boosheydt van de sonde van ondanckbaerheydt, de welcke van alle volcken altydt vervloeckt is geweest, als strydende teghen de nature, ende gemeenen handel der menschen, ende als eene aenleydinge tot alle andere sonden, gelyck *Stobaeus* seght: *Ingratitudinem impudentia sequitur, qua ad omnem turpitudinem dux est.* Dat is: De onbeschaemtheydt volghet de ondanckbaerheydt, die de aenleydtster is tot alle vuyligheydt.

Wy moeten nu gaen sien, hoe seer sy aen Godt mishaecht, den welcken den weldoender is van alle menschen.

Den mensch, gelyck wy gesien hebben, is danckbaerheydt schuldigh aen een ander, van den welcken hy eenigh weldaedt ofte gunst ontfanghen heeft.

Hoe salmen dan danckbaer genoegh connen wesen aen Godt, om de ontallicke weldaeden, die hy ons gedaen heeft, ende noch doet?

Hoorter eerst van spreken den *H. Gregorius Taumathurgus*, van den welcken ick noch te vooren gesproken hebbe. Ist saecke, seght hy, datter iemandt kennisse heeft van de weldaeden Godts, ende daer over geene kennisse en doet hy en is niet alleen sonder herfenen ende sonder reden, maer goddeloos, ende ten uyttersten plichtigh, soo dat hy van niemandt of groot of cleyn en verdient gespaert te wesen.

De

De woorden van den *a H. Ambrosius* syn noch gewichtiger : De ondanckbaere, seght hy, syn van veele menschen soo gehaet geweest, datmen hun geene straffe groot genoeg binnen hun leven en condestellen, alleenlyck verdienende uyt het getal der menschen geschrabte worden, ende gestraft met de doot. Voorts seght hy, dat de ondanckbaerheydt teghen Godt eene alder-grootste boosheydt is, strydende teghen de nature van den mensch, de welcke verheyst, datmen danckbaerheydt betoont aen synen Godt ende schepper, den welcken den oorspronck is van de nature. Hy gact noch voort: Wy moeten onse ooghen, seght hy, maer slaen naer den hemel, den welcken haeren schepper looft ende danckt, als men den selven maer aen en fiet, gelyck *David* geseydt heeft: *Celi enarrant gloriam Dei, & opera manuum ejus annuntiat firmamentum*. Pf. 18. v. 2. Dat is: De hemelen vertellen de glorie Godts, ende de wercken synder handen vercondicht het firmament.

De zee, als sy effen en stil is, geeft een tecken van de goddelycke ruste, ende als sy ontselt is, dient tot schroom ende schrick. Soo dan die door de aenleydinge van de nature sal willen bemercken de gesteltenisse van alle goddelycke wercken, sal terstondt oordeelen, datmen danckbaerheydt moet betoonen aen den schepper ende bewaerder van al. Vraeght oock maer van de beesten, seght den Propheet *a Job*, ende sy sullen het u leeren: aen de aerde, ende sy sal u antwoorden; ende de vissender zee sullen u 't vertellen, te weten, dat de redelycke schepsels haeren schepper altydt danckbaerheydt moeten betoonen over alle de goddelycke ontfanghen weldaeden: Met het opstaen van de son syn de vogeltiens gewent haeren sancckte hernemen tot lof ende danck van haeren schepper. Ende en soude dan den mensch, redelyck schepsel niet beschaemt syn, den dagh te beginnen ende te eyndighen, sonder Godt over alle de ontfanghen weldaeden grootelyckx te bedancken? gemerckt dat den mensch naer siel en lichaem alles van Godt heeft, soo moest hy Godt altydt in syne gedachten hebben met eenen teeren inkeer van wederliefde, &c.

Hoort hier op noch eens spreken den *b H. Ambrosius*: O broeders, seght hy, volgt de vogels naer, 's morgens ende 's avondts haeren schepper danckende, ende wildt ghy godtvruchtiger wesen, volgt naer den nachtegael, die self den nacht met singhen overbrenght.

Ick en magh hier niet achterlaeten de schoone woorden van den *c H. Chrysostomus*: Deschaepen ende lammeren, seght hy, verdraeghen ende streelen haere herders, de peerden toonen genegentheydt aen de voerlieden, de jaeghers worden eerst bewaert ende bemint van hunne honden, soo oock alle andere gedierten stellen sich gerustelyck onder hunne meesters, die voor hun sorghen; ende sal den mensch

Y

het

*Quod si homini non redderetur de gratia officium, simile homicidio iudicatum est, quantum eris non referre Deo. Est ergo prudentis agnoscere se ipsum. Et quem admodum a sapientibus iudicatum est secundum naturam vivere; quid est enim tam secundum naturam, quam referre auctori gratiam. Aspice caelum hoc, numquid reddit auctori gratiam cum videtur? mare ipsum, dum tranquillum est divina serenitatis testatur indicium; cum movetur, terrori est, qui natura ducit divini ratione operis consideravit; primo omnium creatori suo gratiam referenda iudicabit. S. Amb. de obitu Satyri fratris.*  
*b Interrogajumenta docuerunt te, & volatilia celi, & indicabunt tibi, loquere terra, & respondebit tibi, & narrabunt pi-*



*pifces maris.*

*Iob. 12. v. 7.*

*et 8. c. Imitare*

*frater a-*

*res mane et*

*refpericreato-*

*ri gratias re-*

*ferendo, et si*

*es devotior, et*

*mitare lufci-*

*niam, qua et*

*nocturna spa-*

*tia pervigili*

*cantilenâ de-*

*curret. S.*

*Amb. ferm.*

*43. in 1. ad*

*Corinth. 10.*

*v. 31.*

*d. Amant*

*et patiuntur*

*oves et agni*

*pastores suos,*

*et equi aurig-*

*as, venato-*

*resq; custodi-*

*tur et diligun-*

*tur a canibus,*

*et alia simili-*

*ter subdita suos*

*amant impe-*

*ratores, quo-*

*modo ergo cõ-*

*sequens fit, ut*

*animal omni-*

*um intellectu*

*præstantissi-*

*mum gratiam*

*referre igno-*

*ret? S. Chryf.*

*de regno orat.*

*x. a. In prato*

*spirit. c. 107.*

*b. Si Jacob*

*filii sui servi-*

*tutem serviffet*

*eum utique re-*

*demiffet, tum*

*omnia non exponiffet,*

*omnia non exponendo,*

*Ægypto præfectus non effet,*

*Jacob in Ægyptum non descendiffet;*

*asque adeo ita Deus invidiâ fratrum optime usus est. Theodor. Epifi. Cyri.*

het treffelyckſte ſchepſel, ende met reden ende verſtandt begaeft ſynen ſchepper ende ſynen heer niet eeren, niet beminnen, ende over alle ſyne gunſten ende weldaeden niet bedancken?

Hooft de danckbaerheydt van eenige beeften tot haere meesters.

*Eliaſus* verhaelt, geweest te ſyn eenen Dolphyn, den welcken een weldaedt ontfanghen hebbende van eenen ſchipper, den ſelven in een ſchip-braeck opgenomen heeft, ende gevoert tot aen den oever. 1. 3. de *Animalibus* c. 3.

Het is oock merckens weerdigh het ghene geleſen wordt by *Sophonius* van eenen leeuw, die geduerelyck bleef by het clooſter van den Abt *Geraſmus*, die te vooren eenen doorn uyt ſynen voet hadde getrocken, den welcken men oock hoorden huylen in de doodt van den ſelven Abt, ende die daernaer op het graf van droefheydt quam te ſterven.

Het is dan niet te verwonderen, dat de HH. Vaders ende andere wyſe mannen oock *Heydenſche* teghen de ondanckbaerheydt ſoo ſtrafelyck geſchreven hebben, ende ſoo ſterck ſyn uytgevallen, oock teghen den overſten van des Coninx ſchenckers, om dat hy by den Coninck in ſyn ampt herſtelt ſynde, *Joſeph* den geluckighen uytlegger ſyns drooms, ſoo ondanckbaerelyck vergat, ende dat twee jaeren lanck tot den droom van *Pharao*.

Maer mocht hier iemandt peyſen, waerom en heeft *Joſeph* die twee jaeren in ſynen kercker blyvende ſitten, ende te vooren in ſyne ſlavernye ſoo lanck geweest hebbende, ſyn ongeluck aen ſynen vader *Jacob* niet eens te kennen gegeven? den welcken dit wetende, ſynen ſoo beminden ſone ſonder twyfel ſoude getracht hebben te verloſſen. Den geleerden oudt-Vader *a Theodoretus* Biſſchop van *Cyrus* meynt, dit niet geſchiedt te ſyn door eene beſondere ſchickinge Godts, den welcken geſtelt hadde, dat *Jacob* naer *Egypten* maer en ſoude comen, naer dat ſynen ſone *Joſeph* onder-Coninck daer van ſoude geſtelt weſen, tot welcke eere hy noyt en ſoude gecomen hebben, ten waer hy ſoo lanck in de gevangeniſſe hadde gebleven, om daernaer den droom van den Coninck *Pharao* naer twee jaeren met gelegentheydt uyt te leggen, van welckers uytlegginge wy in het eerſte capittel van het derde volghende deel breeder ſullen gaen ſpreken.



DER-





# DERDE DEEL.

De Goddelycke Voorsienigheydt is onfeilbaer ende seker in alle haere vvercken, altydt haer eynde betreckende, besonderlyck betoont in de verheffinge van Ioseph.

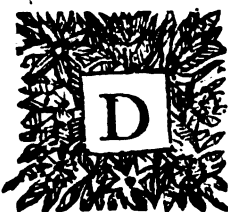
## VOOR-REDEN.

*Onse moeder de H. Kercke van Godt verlicht, ende niet connende faelen stelt ons claerlyck voor de sekere uytwerckinge van de Voorsienigheydt Godts: Dit syn haere woorden in het H. sacrifice der Misse op den 7. Son-  
dagb naer het Hoogheydt van Sinxen:*

Deus, cujus Providentia in sui dispositione non fallitur.

Dat is:

*O Godt, wiens Voorsienigheydt in haere schickinge niet bedroghen en wordt.*



Else vaste sekerheydt van de Goddelycke Voorsienigheydt in haere schickinge sal ick nu in dit derde deel gaen toonen in de verheffinge ende glorie van *Ioseph*, als ick eerst een ander geval twee ofte drye tot getuygenisse daer van sal voorgetelt hebben. Eerst be-  
ginne ick van den Coninck *David*.

Het was van Godt gestelt *David* tot den throon te verheffen, ende Coninck te maecken van *Israel*; *Saul* dat vreesende, de-

l. Reg. 18. v. 19. *a Fecit illum  
Tribunum su-  
per mille viros.  
Ibid. b Om-  
nis Israël &  
Juda dilige-  
bat David. Ib.  
v. 16. c Sa-  
ul superna  
Providentiâ  
in sapientiâ  
sua consilio est  
deprehensus,  
quia sucris-  
centis militu  
ritam extin-  
guere se credi-  
dit, virtutis  
ejus gloriam  
cumulavit. S.  
Greg. Magn.  
d Et surrexit  
Jonathas fi-  
lius Saul, &  
abiit ad Da-  
vid in sylvam  
& conforta-  
vit manus ejus  
in Deo, dixit-  
que ei ne time-  
as, neq; enim  
inveniet te  
manus Saul  
patris mei, &  
tu regnabis  
super Israël,  
& ego ero ti-  
bi secundus.  
1. Reg. 23.  
v. 16.  
e Solus  
Mardocheus  
non flebat  
genus, neque  
adorabat eum  
.... iratus est  
valde, & pro  
nihilò duxit  
in unum Mar-  
docheum mit-  
tere manus  
suo. Esther.  
3. v. 2.*

de al dat hem moghelyck was, om dat te beletten, maer te vergeefs, want de menschelycke boosheydt en can teghen de goddelycke wyf-heydt ende itellinge niet het minste uytwercken.

Saül dan, seght de H. Scriptione, hadde *David* van hem wech gevonden: *Amovit Saül David à se*, op dat het volck weten soude, dat *David* de gunste niet en hadde van den Coninck, ende op dat het selve *David* soude verachten, met een woordt geseydt, *Saül* en was voor *David* niet, al hadde hy hem a Oversten gemaeckt over duy-sendt mannen, het weleke hy maer gedaen en hadde, op dat hy erghens in den legher te lichter mochte doot blyven, maer Godt door desen selven middel baende aen *David* den wech tot syne verheffinghe, b alsdan winnende de liefde van al het volck.

Voorts *Saül* willende synen boosen haet teghen *David* bedecken, belooft hem sync dochter, ist dat hy de *Philistynen* can verslaen, wenshende daer-en-tusschen, dat hy self van hun mochte gedoodt worden, maer het viel anders uyt. *David* die verslaende wordt den schoon-sone van *Saül*. Siet *Saül* werckte mede teghen syne meyninge met Godt, om *David* daernaer te verheffen, gelyck seght den c *H. Gregorius Paus*: *Saül*, seght hy, door de Goddelycke *Voorsienigheydt* is gevat, ende bedroghen in den raedt van syne wysheydt, want als hy het leven van synen aenwassenden soldaet gemeynt hadde te bene-men, heeft hy vermeerderd de glorie van syne cloeckmoedigheydt.

Als *Saüls* boosheydt nu volbracht was, ende als hy nu wel sagh, dat hy niet geveynstheydt teghen *David* niet en conde uytwercken, hy nam dan op hem, *David* self in het openbaer aen te vallen, ende hem trachten te dooden, maer alles oock te vergeefs; ende als *David* daernaer eens in een groot gevaer was, van in *Saüls* handen te vallen, Godt stortede over *Saül* den geest van Prophetie, ende fiet, als hy nu niet propheteren besigh was, *David* hadde den tydt om te vluchten ende te schuylen.

d *Jonathas* den sone van *Saül* gonck alsdan synen vriendt *David* self spreken daer hy verborgen was, hem troostende, ende het ryck van *Israël* hem voorseggende, te vreden synde, den tweeden daer van ende onder *David* te wesen.

Wat conder claerder getuygenisse wesen van de macht van Godt, ende van syne Goddelycke *Voorsienigheydt*? Den Coninck *Saül* vervolght *David*, ende *Jonathas* 's Coninx sone bewaert hem; op den selven tydt, als *Saül* hem het ryck wilt afnemen, het ryck wordt hem belooft, jae *Jonathas* houdt hem voor den toecomenden Coninck, sich te vreden houdende met de tweede plaetse in het ryck.

Deze macht ofte sterckte van de Goddelycke *Voorsienigheydt* blyckt oock claer in dien boosen ende hooverdighen e *Aman*, die op syn cracht

cracht hadde genomen *Mardocheum* met syne Jodtsche natie uyt te roeyen ende te vernielen, om dat hy hem, die den eersten was naer den Coninck *Affuerus*, geene eerbiedinge en wilde betoonen, syne kniën boogende, gelyck alle de andere deden.

Hier teghen hadde Godt vast gestelt *Mardocheum* te verheffen.

Godt hadde eerst toegelaeten, dat de schoone *Esther* de nichte van *Mardocheus* syns broeders dochter (het welck aen *Aman* onbekent was) van den Coninck *Affuerus* was aengenomen tot syne huys-vrouwe, in de plaetse van de Coninginne *Vasthi*, die verstooten was; daer-en-tus-schen *Aman*, den opper-Prins van het ryck ende eersten *Minister* ofte *Favoriet* van den Coninck, hadde last gegeven, om *Mardocheum* met heel het Jodtsch geslacht te dooden; maer den *Voorzienighen* Godt quam hier teghen door *Affuerus* den Coninck, den welcken gehoort hebbende uyt de historie van synen tydt, dat hy door *Mardocheus* eens was bewaert geweest van het peryckel des doods, dede den selven in het publyck vereeren, ende dat self door de handen van *Aman*, ende daernaer verstaen hebbende, dat *Esther* de Coninginne de nichte van *Mardocheus* was, wierdt in de plaetse van *Aman* gestelt, den welcken om syne groote boosheydt van alle de Joden te willen dooden, terstondt wierdt getraft met de galghe, die hy voor *Mardacheus* hadde doen bereedt maecken. Aldus wierdt *Mardocheus* verheven, gelyck het Godt hadde gestelt, die altydt seker is ende onseilbaer in syne stellingen, ende noyt en can faelen.

Van meer andere vaste uytwerckingen van de Goddelycke *Voorzienigheyt* en hadde ick niet gemeent te spreken, een geval nochtans, om dat het ongemeen is, sal ick hier maer bybrengghen aengaende de liefde van eenen goeden sone tot synen wreeden vader, van den welcken spreckt den Roomschen Philosoph *Seneca*.

Desen sone was beticht ende overtuyght van eene moordt, ende gemerckt, dat synen vader by den Roomschen raedt praemde, dat synen sone ter doot soude veroordeelt worden, vercreegh hy self de macht, om hem in de zee te doen verdrincken; desen wreeden vader gaf den last daer van aen eenen anderen sone, broeder van den plichtigen: Desen uyt medelyden tot synen broeder veranderde de straffe in eene mindere: hy stelde hem dan in een oudt versleten schip sonder mast ende sonder zeyle, hem over gevende aen de winden ende baeren van de zee. Dit schip met den plichtighen viel in de handen van de zee-roovers, aldus slave geworden synde, wierdt daernaer om syne cloeckheydt ende dapperheydt Capiteyn van een schip, welck ampt hy bediende met eenen wonderen moet, ende vlytigheydt tot voldoeninge van een ieder. Daernaer eens vaerende op roof, creegh hy voor buyt een schip, op het welck synen *Vader* was, hy

hy hem fiende, ende sich bekent maeckende ende nu in syne macht, om te doen dat hem liefde, wierdt evenwel beweeght, ende hem verlossende van de slavernye sondt hem met alle beleeftheydt, ende met veel geldts vry naer *Roomen*. Den vader daer gecomen synde, beschuldicht terstondt by den Raedt synen anderen sone, om dat hy het vonnis van synen broeder niet volbrocht en hadde, daer hy op antwoorde, het selve gedaen te hebben, hem overgevende aen de wanckelbaere zee in eenydel rot schip, sonder eenige hope mensche-lyck sprekende, van de doot te ontgaen, daer by voegende, dat hy alle peryckelen scheen ontcomen te syn door den bytandt van den oppersten Godt des hemels, ende voorwaer Godt hadder in voorsien, dat hy synen ongenaedighen vader noch soude verlossen van de slavernye ende peryckel des doodts, ende hem daerom van alle peryckelen hadde willen bewaeren, die noyt te vooren gelyck *Seneca* seght, en hadde gevaeren, en als dan door Godts bestieringe, wel wiste te vaeren: *Sciret navigare, qui servaturus esset patrem*.

Uyt het welck men claerlyck can mercken de onverwinnelycke macht Godts teghen alle beletselen, ende sien de onseilbaere uytcomste van de schickinge van de Goddelycke *Voorsienigheyt*, oock dickwils onder de *Heydenen*.

Nu come ick tot de bestieringe Godts aengaende *Joseph*, den welken gelyckmen hooren sal, naer veele vervolginghen ende veel lydens sal comen tot de eere ende glorie, tot de welcke Godt gestelt hadde hem te verheffen.

Dan sult ghy sien alle de tyden ende manieren van de Goddelycke *Voorsienigheyt*, met de welcke hy *Joseph* altydt te gemoet ende te hulpe quam.

Hy wierdt wel eerst van syne broeders, gelyck het bekent is, uyt haet ende nydt gefocht ter doot, de welcke sy gesworen hadden, maer Godts *Voorsienigheyt* was by der handt, om de doot in eene soeter straffe te veranderen, daerom wierdt hy geworpen in eenen put ofte cisterne, maer door den raedt van synen broeder *Judas* daer uyt getrocken ende vercocht aen de *Ismaëliſche* coopliden gaende naer Egypten.

Maer siet daarnaer wasser weder eene nieuwe swarigheyt: om dat hy niet en wilde toestemmen aen den vuylen drift van syne meesterſſe, de huys-vrouwe van *Putiphar* synen meester, wierdt daarnaer van hem, te licht geloovende aen syne huys-vrouwe als eenen overspeelder in den kercker geworpen, met een alder-grootste peryckel van de doot, maer de Goddelycke ende samen barmhertige *Voorsienigheyt* en heeft hem hier oock niet verlaeten.

*Descenditque cum illo in for-  
ream, & in  
vinculis non  
dereliquit e-  
um. Sap. 10.  
v. 13.*

O fuyveren jongelinck wat was alsdan u gepeys? Wat betrouwen hadt ghy in diën uytterften noodt? De onkuysche vrouwe wierdt geprefen, ende den fuyveren jongelinck was veroordeelt; hy mocht met reden vreesen voor syn leven, maer die hooghe ende wyse *Voorfienigheydt* heeft de grammoedigheydt van *Putiphar* getemt, gelyck die van syne broeders, als sy hem wilden dooden; sy heeft *Joseph* oock vercloeckt, op dat hy den moet niet en soude laeten fincken, die het ten lesten alles cloeckelyck heeft verdraeghen.

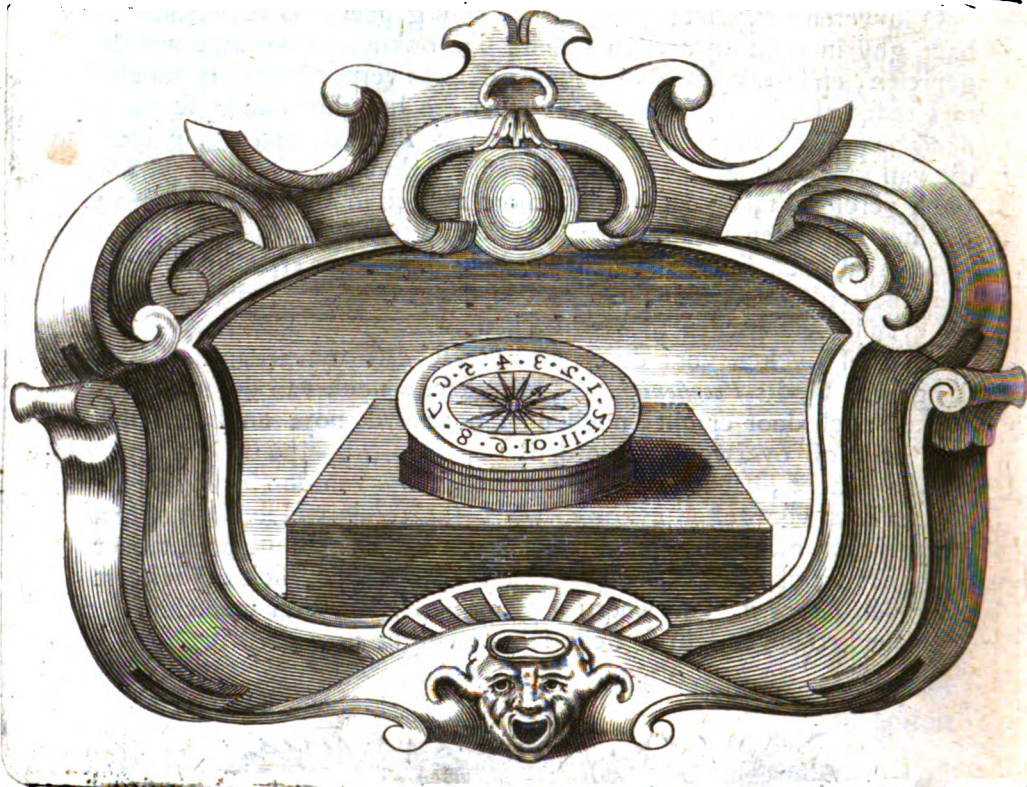
Men sal oock sien, dat hem Godt in de boeyen ende in de banden niet en sal verlaeten, den welcken den haet ende nydt van syne vyanden trachteden te verdrincken.

Dan sal blycken voor de ooghen den sekeren uytval van de fchickinge van Godts *Voorfienigheydt*, de welcke noch van de mensche-lycke, noch door cracht, noch door boosheydt noyt en heeft connen belet oft overwonnen worden.

My dunckt, dat ick de vaste uytwerckinge van de *Voorfienigheydt* Godts haer voorgestelt eynde altydt betreckende wel soude moghen vergelycken met een zee-compas als een bequaem sinne-beeldt daer van, het welcke hoe datmen het draeyt ofte wendt, sich altydt keert naer den *Noorden*, voorwaer tot groot gerief van veel menschen.

Voor het boven-schrift stelle ick als volgt naer de print.





*Geen bedwangh  
Belet den gangh.*

**Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt:**

**N**Oyt wasser soo een cracht: als in een steen te vinden,  
 Die met syn eyghen self het yser weet te binden,  
 Soo datmen staet ver stelt: soo hy het maer en siet,  
 Terstonds hy 't yser treckt, en 't yser naer hem vliet.  
 Een heel verholen cracht, gevoeght aen 't een en 't ander;  
 Men canse, soomen voelt, schier scheidt van malcander.  
 En ofmen niet en weet, hoe dese saeck geschiedt,  
 't Is immers maer te waer, datmen voor d' ooghen siet,  
 Doch dat het wonderst is, den steen sal ons oock leeren,  
 Dat hy uit synen aerdt sich naer den noordt sal keeren.  
 O schippers veel geluckx, hoort, wat ick tot u spreek:  
 Weet, dat het zee-compas u toonen sal den streeck.

**Te**

Te vooren maer alleen aen den magneet gestreken,  
 ( De schippers naer 't gebruyck de waerheydt connen spreken )  
 Hoe sy door het gevaer van d' ongeruste zee  
 Recht vaeren in de haef, of de gewenste ree.  
 Te voor was 't niet als vrees in 't midden van de golven,  
 In dwysterheydt en anghst van al die water-wolven,  
 Die monsters van de zee! het schip dreef hier en daer,  
 Naer clip en rotsen toe, niet sonder groot gevaer.  
 Maer nu het zee-compass can al' de schippers troosten,  
 Waert schip gedreven wordt ten zyden of ten oosten,  
 Geslingert hoogh en leegh, van d' een en d' ander cant;  
 De naeld' sich altydt wendt recht naer het noordsche landt.  
 Al waer ghy vaeren wilt, naer zyde, noord', oost', of westen,  
 Het zee-compass alleen u leyden sal ten besten.  
 Of 't schip nu hier nu daer, of op een ancker weeck,  
 Strax u de naelde dient tot aen rechten streck.  
 Siet hier Godts wonder werck, eerst aen den mensch verholen;  
 't Compass den schipper dient om niet als voor te dolen.  
 Dit comt van Godes handt, doolt nimmer, maer gaet vast;  
 Dus leertmen, dat hier op Godts wil op alles past.  
 Dat Godt eens heeft gestelt, dit niemant can verbieden,  
 Godts wil blyft altydt vast, dit moet en sal geschieden,  
 Niet cander teghen staen, als niet is al 't geweldt  
 Van alle menschen cracht, die sich daer teghen stelt.  
 Dit setmen van de jenght, en loop van Josephs leven,  
 Die boven syn geslachte van Godt moest syn verheven,  
 Soo hy het hadt gestelt, dus alles wierdt volbrocht,  
 En al syn broeders haet verdween haest in de locht.  
 Den droom was Josephs doot, hy sou, en moest sterven,  
 Of hy hyn broeder was, hy moest het leven derven.  
 Maer Godt daer tusschen quam; wierdt van de doot bewaert,  
 En door Godts wys bestier oock in den put gespaert.  
 Voorts naer Egyptens landt als eene slaef versonden;  
 Maer al te seer verblindt 't geheym niet wel versonden;  
 Daer moesten sy voor hem ter aerden vallen neer,  
 En soo eerbiedingh doen aen hunnen opper-Heer.  
 O broeders onbedacht, met reden mooght ghy schroomen;  
 Godts wil was maer te waer in d' ongeveynsde droomen:  
 Dat Godt eens heeft gestelt, geen mensch 't beleiten can;  
 Die Godt in alles volght, is een geluckigh man.

**S** Oo moesten alle Christene menschen hun voeghen in alle hunne wercken naer den wille Godts, of naer syne Goddelycke schickinge ende *Voorsienigheydt*, denckende, dat Godt tusschen alle ellenden ende teghenspoedt altydt indachtigh is, ende wel sal doen uytvallen alle het ghene hy tot ons meeste goet heeft geschickt. *Ioseph* was in al syn langhduerigh ongeluck ende slavernye altydt in Godt gerust, den welcken door Godts beleydinge ten lesten gecomen is tot eere ende glorie, gelyck hy eens hadde gestelt, het welck wy daernaer breeder sullen sien, als hy de droomen van *Pharao* sal hebben uytgeleydt.

## I. CAPITTEL.

*De droomen van den Coninck Pharao aengaende de seven vette ende de seven maghere koeyen, worden van Ioseph uytgeleydt.*

*Novo certamine Dominus Iosephum quasi in palaestra luctatore exercuit, voluitque illum intelligere, non humanam sed divinam providentiam libertatis restitutum esse, oportebat tempus expectari opportunum, ut majori cum gloria carcere educeretur; nam si praefectus pincernarum ante somnia Pharaonis Ioseph recordatus fuisset, forte auctoritate sua eum liberasset & tunc non tam perspicua*

**D** En handel van de Goddelycke *Voorsienigheydt* in dese historie van *Ioseph*, soo ick mercke, heeft beginfel gehad, haeren voortganck, ende eynde, van de droomen: Den eersten droom was den droom van *Ioseph* aengaende de schooven, ende van de son ende sterren. Den tweeden droom van de twee hovelinghen, ende den derden droom van den Coninck *Pharao* aengaende de koeyen, die ick nu gaen voorstellen met de uytlegginge van *Ioseph*, die den wegh baende tot syne glorie in Egypten. Die ondancckaerheydt van 's Coninx opper schencker, den welken *Ioseph* den geluckighen uytlegger syns drooms soo ichandelyck hadde vergeten, hem noch twee jaeren laetende sitten in den kercker, was ten uyttersten groot, van de welke ick te vooren gesproken hebbe, maer evenwel 't is alles geschiedt door de soete schickinge Godts.

Den *H. Chrysostomus* heeft hier op ecne schoone bemerckinge: Godt, seght hy, heeft *Ioseph* met eenen nieuwen strydt als eenen worstelaer in de strydt-baene geoeffent, ende willen leeren, dat hy in syne vryheydt herstelt was niet door eene menschelycke vernuftheydt, maer door de Goddelycke *Voorsienigheydt*. Men moeste verwachten eenen bequaemen tydt, op den welken hy met meerdere glorie uyt den kercker soude verlost worden; want waert dat den opper-schencker des Coninx hem hadde indachtigh geweest voor de droomen van *Pharao*, hy soude hem misschien verlost hebben op syn eyghen



ghen macht door voorſprake by den Coninck, ende dan en ſoude de deught van *Joſeph* ſoo niet bekend geweest hebben, hier om dan is hy maer verloſt naer de droomen des Coninx, ende als hy de ſelve moeſte uytleggen.

*Moyſes* ſtelt ons deſen droom voor in het 41. capittel van het boeck *Genesis*: Den Coninck *Pharao*, ſeght hy, naer de twee jaeren, dat den overſten des ſchenckers in ſyn ampt herſtelt was, hadde eenen droom: Hem docht, dat hy ſtondt aen den cant van eene riviere, van waer op quaemen ſeven vette ſchoone koeyen, die daer weyden in de broeckachtige plaetſen, ende corts daernaer docht hem, dat hy oock ſagh ſeven andere miſvallige koeyen; van magherheydt uytgeteert, die daer oock weyden op den oever des vloedts in groene plaetſen, maer dit gras en groen en conde haeren hongher niet verſaeden, daerom verſlonden ſy de 7. eerſte, welckers ſchoonheydt ende vollyvigheydt wonder was. *Pharao* daer op wacker geworden ſynde, om dat hem diën droom heel verholen ende duyſter ſcheen, Godt, die hem deſe ſaecke claerder wilde voorſtellen, gaf hem noch eenen tweeden droom: Hy ſagh ſeven coorn-aeieren, die groeyden uyt eenen halm vol ende wel geſtelt; daer quaemen oock voort ſeven andere dunne ende verſenghde aeieren, verſlindende de gantsche ſchoonheydt van de eerſte.

*Pharao* naer ſyne ruſte, als 't nu morghen-ſtondt geworden was, met verbaeſtheydt vervaert ſynde, heeft gefonden naer alle de waerſeggers ende wyſe van *Egypten*, ende heeft hun den droom verhaelt, ende daer en was niemandt, die den ſelven bedieden conde. Hoort hier op de bemerckinge van den ſelven *H. Vader Chryſoſtomus*: Siet hier, ſeght hy, de menighvuldige beſtieringe Godts: hy doet voor eerſt alle de waerſeggers te raden gaen, van de welcke hy de uytlegginge van den droom ſochte te weten, maer te vergeefs, als wanneer men ſagh hunne onwetentheydt; alſdan wierdt ten leſten geroepen den gevanghen *Joſeph* eenen knecht ende ſlave, den welcken alle deſe verholentheden aen den Coninck wiſt uyt te leggen, waer door te voorſchyn quam de hemelſche jonſte, die in *Joſeph* uytſchynende was.

Hoort nu, hoe dat de ſaecke in der daedt geſchiedt is: ſoo ſpreckt de *H. Scripture*: Als nu ten leſten den meeſter des ſchenckers bemerckte, datter niemandt van alle de wyſen van *Egypten* den droom des Coninx en conde uytleggen, alſdan wierdt hy *Joſeph* indachtigh, die ſynen droom ſoo wel uytgeleydt hadde, ſamen bekennende ſyne ſchuldt: *Confiteor peccatum meum*.

Aldus geſchiedt het maer al te dickwils, dat alſmen tot eenen hoo-gheren ſtaet gecomen is, tot een treffelyck ampt, tot grootere ryck-

*ſuiſſet aliis e.  
jus virtus. S.  
Chryſ. hom.  
63. in Gen.  
a Poſt duos  
annos vidis  
Pharao ſom-  
nium; putabat  
ſe ſtare ſuper  
fluvium, de  
quo aſcende-  
bant ſeptem  
boves pulchra  
& craſſa ni-  
mis, & paſce-  
bantur in lo-  
cupaltriſtribus.  
Alia quoque  
ſeptem emer-  
gebant de flu-  
mine ſeda co-  
ſeſſaeque ma-  
cie, & paſce-  
bantur in ipſa  
amni ripa in  
locis virenti-  
bus, devorave-  
rantque eas,  
quarum mira  
ſpecies & ha-  
bitudo corpo-  
ris erat. Ru-  
ſum dormivit  
& vidit alte-  
rum ſomnium;  
ſeptem ſpicae,  
pullulabant in  
culmo uno ple-  
na atq; formo-  
ſa, alia quoq;  
eodem ſpicae  
tenuis & per-  
cuſſa uredine  
oriebantur,  
devorantes o-  
mnem priorum  
pulchritudine.  
Evigilas Pha-  
rao poſt quie-  
tem, & facto  
mane pavore  
perterritus  
miſit ad omnes  
conſeſſores  
domi-  
Agyr-*

*Egypti, cum-  
Etq; sapien-  
tes, & accersi-  
tis narravit  
somnia, nec e-  
rat, qui inter-  
pretaretur.*

*Gen. 41. 7. 1.  
& seqq.*

*b Vide mul-  
tiplicem Dei  
dispensatio-  
nem, prout per-  
mittit omnes,  
qbi habeban-  
tur, tentari,  
ut demonstra-  
retur ignoran-  
tia, & tandem  
sic vincit,  
captivus ser-  
vus Hebraus  
in medium ad-  
ductus est, &  
nota fecit  
multis ignota,  
quo omnibus  
manifestare-  
tur superna  
gratia in illo  
revelans. S.*

*Chryf.*

*c Tunc de-  
mum remini-  
scens pincer-  
varum magi-  
ster, ait: Con-  
fiteor pecca-  
sum meum.*

*Gen. 41. 7. 9.*

*a Ur Regi provi-  
deret non qua-  
si gratus, sed  
quasi callidus  
animavit se-  
riem rei. S.*

*Ambr. l. de  
Joseph.*

*b Placuit  
Pharaoni co-  
siliu & cun-  
ctis ministris  
ejus. Gen. 41.*

2. 37.

dommen, tot meerdere fortune, datmen alsdan de andere slechter van conditie lichtelyck comt te vergeten.

Diën oversten van des Coninckx schenckers was wel geruft in *Joseph*, als hy hem niet meer van doen en hadde, hy hadde hem al lanck vergeten. Maer soo haest als hy bemerkte, datter eenigh interest ofte belangh was by den Coninck, daer syn geluck oock van hongh, wilende dan syn geluck by den Coninck versekeren, gaf terstondt aen *Pharao* te kennen al het gene hem aengaende synen droom oock overcomen was. Hoort de bemerkinge van den *H. Ambrosius*: hy heeft de saecke, seght hy, aen den Coninck te kennen gegeven niet uyt eene danckbaerheydt, maer uyt eene schalckheydt ende sorghe van syn eygen interest ende profyt, om met des Coninckx geluck oock geluckigh te wesen.

Den Coninck dan alles gehoort hebbende van den meester des schenckers dede *Joseph* terstondt uyt den kercker roepen ende by sich brenghen, die terstondt van cleederen verandert synde ende wel opgeschickt, wierdt voor den Coninck gebrocht, die strax uyt syn aensicht bemerkte de teeckens van syn verstant; want naer het gevoelen vande wyse, de siele heeft haer verholten licht ende clærheydt, de welcke haer oock comt te vertoonen door de ooghen, ende andere deelen des lichaems met eenen sekere glans ende luyfter, den welcken Godt aen de nature geeft. Uyt die teecken en dan liet den Coninck sich voorstaen, dat diën jongelinc synen droom wel soude verclaeren, het welck alle de wyse van *Egypten* niet en hadden connen doen.

Soo dan hy verclaerde aldus den droom aen *Pharao*: Heer Coninck, de 7. vette ende schoone koeijen, ende de 7. coorn-aeysers en geven niet anders te kennen, als de 7. volgende vruchtbaere jaeren, ende de 7. maghere koeijen ende de 7. dunne ende half verbrande aeysers beteeckenende de 7. daernaer volgende jaeren van onvruchtbaerheydt, van gebreck ende van grooten hongher.

In de 7. eerste jaeren sal *Egypten* hebben eene groote overvloedigheydt in alle soorten van graenen, van coorn ende terwe: soo dan syne Majesteit volgens syne belieste cander in voorsien, daer toe verkiefende een wys ende voorsichtigh man voor alle de landen van *Egypten*, met last van het vyfde deel van alle de vruchten van de 7. jaeren, die nu sullen volghen, in de schueren te vergaerden. Men soude oock moeten sorghen, dat alle de graenen bewaert souden worden in verscheide steden teghen diën dieren tydt van de 7. onvruchtbaere jaeren; het welck het landt van *Egypten* bewaeren sal, ende anders van hongher soude moeten vergaen.

Den raedt behaeghe ten uytersten aen den *b* Coninck, ende aen alle syne dienaers, van het welck ick daernaer breder sal spreken.

Laet ons nu eerst tot ons profyt bybrenghe eenige bemerkingen op die 7. vruchtbaere, ende 7. onvruchtbaere jaeren: Den

Den geleerden schryver ende uytlegger vande H. *Scripture* *a Hieronymus Oleaster* uyt de Orden van den *H. Dominicus*, vraecht hier, waerom dat Godt eerst den droom van de 7. vruchtbaere jaeren aen den Coninck heeft overgeschonden, ende daer naer den droom van de 7. onvruchtbaere jaeren? ende daer op antwoordende seght ende meynt, dit geschiedt te syn, om dat Godt geen onheyl oft ongeluck aen de menschen over en sendt, ten zy dat hy hem te vooren daer teghen versterckt met syne gratie, ende andere bequaeme ende genoegsaeme middelen.

Aldus voorsiet diën goeden Godt met synen bystandt alle bedruckte menschen in hunne ellende, de selve versterckende, ende noyt verlaetende, gelyck eenen goeden vader synen sone, die eene langhe reyse moet aengaen van alles voorsiet, van geldt ende van al het ghene, hy van noodde soude connen hebben. Waer het saecke, dat Godt eerst hadde overgeschonden de 7. onvruchtbaere jaeren, waer van souden de menschen op soo langhen tydt geleest hebben? sonder twyfel het meeste deel soude van hongher ende miserien gestorven hebben. Maer Godt als eenen goeden vader is bermhertigher ende voorsienigher.

Bemerckt hier, seght den selven *Oleaster*, Godts goedtheydt ende vaderlycke forge, den welcken, als hy die van *Egypten* wilde straffen, hun eerst den middel gaf, om hun te helpen. Hier moeten alle bedruckte leeren altydt hun vast betrouwen stellen op de bermhertigheyt ende mildtheydt Godts, ende oock hun beste doen, ende medewerken, om hun selven teghen allen noodt te voorsien.

Dien goeden ende voorsichtighen *b* Godt sendt ons tot het *Mierken*, het welck in den somer sonder ophiouden haeren cost soeckt, om in den winter daer van te leven. Hoorter breeder van spreken den *H. Cyrillus*: Ghy siet een mierken, seght hy in den somer haer aes ende cost necrftelyck vergaderen; volght de selve ende vergaedert oock vruchten van goede werken voor de volgende eeuwige tyden.

Den weerdighen *c Beda* heeft hier op noch eene dieper bemerckinge: Ist saecke seght hy dat een mier, sulck een cleyne beestien sonder Coninck ende sonder reden, alleenelyck uytter nature den cost ende spyse voor sich selven besorght voor het toecomende, hoe veel te meer moet een Christen mensch geschaepen naer het beeldt Godts besorght syn om te vergaederen vruchten van goede werken om altydt te leven.

Laet ons dit met een rymken voorstellen in een sinne-beeldt van een mierken haeren cost besorgende voor het toecomende met het opschrift het welck volght naer de print.

*posterum, multo magis tu ad imaginem Dei conditus, ad videendam gloriam ejus vocatus doctrinae magisterio adjunctus, ipsum conditorem habens ducem, debes in praesenti bonorum operum fructus congregare, quibus in aeternum vivas. Beda.*

*a Nulli dat Deus aliquod infortunium, nisi prius dederit, quae sufficientia illud aequo animo sustinendum, quemadmodum sic Deus abundantiam, quam possent ferre penuriam.*  
*Oleaster.*

*b Adverte Dei pietatem, qui cum velles Aegyptum fame cruciare, prius hoc ostendit ut succinere sibi homines possent.*  
*Oleaster.*

*c Vide ad fornicam ô piger & considera viam ejus & discite sapientiam. Prov. 6. v. 6. e Videntem fornicam in estate sibi thesaurisantem cibos, imitare, & thesauris tibi ipsi fructum bonorum operum in futuro saeculo. S. Cyr. Hier. Casech. 6.*

*d Si tantillum animal principe carens, & ratio nis experti natura ducem sibi providet im-*



*Ghy moet sorghen,  
Oock voor morghen.*

*Uytlegginge van het sinne-beelt.*

**C**omt hier ô traeghen mensch, siet hoe de mieren sorghen  
By daghen en by nacht tot aen den vroeghen morghen :  
Elck mierken 's somers tydt tot wercken haer begeeft ;  
Waer van het in haer rust geheel den winter leeft.  
Leert oock op wien tydt, noch sorgh noch moeyte spaeren,  
En voor een quaden dagh gewensto vrucht vergaren  
Voor 't lichaem en voor siel, Begeeft u tot de denght,  
Op dat ghy eens met Godt voor eeuwich leven menght.  
Sorght, eer het is te laet, in rydts wilt sorghe draghen,  
Of anders te vergeefs sult ghy het eens beclaeghen,  
Siet maer dit cleyn gediert, siet wat het mierken doet,  
Dan alrydt peysen condit, hoe ghy oock wercken moet.

*Hoort*

*Hoort hier een leersaen clucht: den krekel met het mierken  
 Dweers waeren onder een, om niet, oft om een sierken:*

*De krekel vande mier een broxken broodt eens badt,*

*Sy hadt het opgesloct, hadt sy het maer gehad.*

*Het mierken toe haer seyd: hoe comt ghy soo te claegen?*

*Hebt ghy voor nuen cost in tyds geen sorgh gedragen?*

*Segg' wat ghy hebt gedaen? dees vraegh' haer wel betaemt:*

*Eylaes! de krekel sweegh ten uystersten beschaemt.*

*Doch sprack sy: 'k heb te voor in 's somers tydt gesonghen,*

*En hier en daer naer lust al dickwils opgespronghen;*

*Het mierken seyd' rechte wt: myn seggen wel bemerckt:*

*Singht in de winters tydt, en in den somer werckt.*

*Potbat à se-  
 micaciona-  
 bum, sed for-  
 mica ait, quid  
 astate fa-  
 bas? quod ac-  
 to canere dix-  
 it: Hymne jal-  
 ta, nec ama-  
 cantum. As-  
 thonius Sophi-  
 sta in apolo-*

**H** Et ghene het mierken doet, dat fiet men oock geschieden  
 in de bereydselen van den oorlogh, seght *Philo* den He-  
 breeuschen ende geleerden schryver: gelyck men fiet, seght  
 hy, dat in den tydt van peys alles gereedt gemaect wordt dat tot  
 den crygh noodtaeckelyck is, soo moetmen oock in den tydt van  
 eene overvloetige vruchtbaerheydt besorght syn voor den tydt van  
 gebreck, ende als het onseker is, ofmen oorlogh ende honger staet  
 te verwachten, strax maectmen oock gereedt alle cryghs getuygh,  
 ende levens middelen, op datter in den noodt niet en come te ontbre-  
 ken. Hoe plichtigh dan en syn die niet, ende misprysens weerdigh,  
 de welcke in plaetse van wat te vergaederen, gelyck men seght, te-  
 ghen eenen quaeden dagh, eerst alles opmaccken. ende onnutte-  
 lyck verquisten, ende daernaer gebreck ende armoede moeten lyden, daer  
 sy heerlyck naer hunnen staet hadden connen leven, waert dat sy wat  
 gespaert hadden, ende neerstelyck ende voorlichtelyck daer in voorsien.  
 Van te grooten overdaedt ende verquistinge, seght het spreek-woordt  
 comt den honger ende armoede. *Luxus famis & paupertatis est pro-*  
*dromus*. De Italiaenen segghen: *a grassa cucina poverta è vicina*. Het  
 gebreck ende armoede en is niet verre van een vette keucken. An-  
 dere hebben dit spreek-woordt. *Per una mala quaresima vieni ad ha-*  
*ver una mala Pasqua*. Van eenen quaeden vasten, als men niet wel  
 gevast en heeft, comt eenen quaeden oft armen Paesschen.

Hier comt te passe het ghene eenen Philosoph eens seyde aen eenen  
 jonghelinck, den welcken hy 's avondts laet sagh luttel broodts eten:  
 Ghy en soudt, seyde hy, u avondt-mael soo sober niet nemen, waert  
 dat ghy u noen-mael soo hadt genomen, te weten maetelyck. *Non*  
*ita cœnares, si ita parandisses*.

Daer was oock eenen anderen, die op den avondt ofte vigilie van  
 eenen grooten feest-dagh veel verteert hadde, soo dat hy op den  
 feest-

a Septem  
 iste vacca pi-  
 gues signifi-  
 cant antiquos  
 homines divi-  
 tes, septem ve-  
 ro macra sig-  
 nificant malos  
 illorum filios  
 & successores,  
 qui ita sunt  
 pauperes, ma-  
 cri & infor-  
 tunati, cum  
 pinguedinem  
 predecessorum  
 suorum & bo-  
 na qua acqui-  
 siverint, con-  
 sumunt devo-  
 rant, vendunt,  
 & tamen nul-  
 lam satieta-  
 tem proinde  
 acquirunt, &  
 sic paupertas  
 & tenuitas bo-  
 norum suorum  
 aliorum ple-  
 nitudinem de-  
 vorat, &  
 quidquid boni  
 predecessores  
 sui cumulare-  
 rint, malorum  
 successorum  
 infortunium  
 devastat. Pet.  
 Bercorius, ex  
 Ordine S. Ben.  
 c. 28. in Gen.  
 b Rursum de-  
 testatus sum  
 omnem indu-  
 striam meam,  
 habiturus ha-  
 redem post me,  
 quem ignoro,

feest-dagh seer luttel hadde te eten. *Si non havesti fatto la festa, non faresti hora la vigilia.* Hadt ghy gisteren de feest niet geviert, ghy en soudt van daghe de vigilie niet houden.

Eer ick sluyste, het sal de pyne weerdt syn, hier noch te hooren eene sedelycke bemerckinge van eenen geleerden ende godtvruchtighen Religiens a *Petrus Bercorius* aengaende die seven vette ende die seven maghere koeyen. Door die seven vette koeyen, seght hy, connen verstaen worden rycke ende wel hebbende vaders des huysgefins, de welcke met hunnen langhen aerbeydt veel ryckdommen vergaert hebben, ende door de seven maeghere koeyen cannen verstaen hunne boose ende alles verquistende kinders ofte naecomelinghen, die al hun achtergelaeten goetd onnuttelyck verteeren, of als voor niet vercoopen, ende nu niet meer hebbende, te lesten vallen in eene uytterste aermoede ende schande. Soodanighe sonen eylaes! wordender somtydts al veele gevonden, daer den Coninck b *Salomon* oock van sprack, claegende, dat hy soo seer geaerbeydt hadde voor synen erfgenaem, niet wetende of hy wys oft sot wesen soude, ende syn erfgoedt quaelyck soude misbruycken. Hoort noch eens eene andere uytlegginghe ende leeringhe:

Eenen c *Griecckischen* schryver eyghent dese vette ende maeghere koeyen toe aen veele rycke ende overvloedige menschen deser werelt, de welcke in de overvloedigheydt van de verganckelycke goederen, hun leven overbrenghe, maer het selve comen te eyndighen in het gebreck van goede wercken, ende in het ongeluck van hunne eeuwige verdoemenisse, gelyck het geschiede, seght hy, met den rycken wreck, die in het purper gecleedt synde, ende aen syne tafel te vooren wel getoest, ten lesten ellendelyck, gestorven is, ende begraven in de helle, ende in sulck een gebreck gevallen was, dat hem geweygert wierdt een weynigh water, om syne tonge te laven als wanneer hy claerlyck, sagh, dat al het werelck goet anders niet en was als eenen enckelen droom die de menschen in het leste bedrieght, gelyck den d *H. Ambrosius* wel heeft geseydt met dese woorden: Den droom van de werelcke overvloedigheydt en can niet eeuwigh dueren, maer den tydt sal eens comen, als wanneer eenen bitteren hongher daernaer sal volghen. Van welcke bedriegelycken droom van de tydelycke goederen wy in de volghende sede-leeringhe breeder sullen spreken.

utrum sapiens aut stultus futurus sit, & dominabitur in laboribus meis. &c. Ecclesiast. c. 2. 7, 18. c *Eiusmodi etiam est status divitum huius seculi: à fertilitate & bonis caduci incipiunt, & in infertilitatem & infelicitatem desinunt, quemadmodum ille dives, qui purpura induebatur & bysso, & epulabatur quotidie splendide, post mortuum & in tantam venit penuriam, ut paucillo aqua indigeret, qua ardentem ignem refrigeraret. Græci Aulior apud Lipp. d *Somnium redundantia secularis perpetuum esse non potest, sed eris tempus, quo huius duros famis succedet.* S. Ambrosius.*



SEDE-LEERINGE.

*Dat alle verganckelycke dinghen niet anders en syn  
als enckele droomen.*

**D**E droomen worden den meederen deel valsch bevonden, ten minsten sy syn seer onseker, volghens het seggen van den *Ecclesiasticus* met dese woorden: *Multos errare fecerunt somnia*. De droomen hebbender veele doen dolen. Ende al is het saecke datter sommige droomen van voorspoedt, by geval, ofte door Godts bestieren somtydts wel uytvallen, droomen syn evenwel droomen, want alle werelsch geluck comt ten lesten te vergaen, ende seer dickwils al vroegher als men gemeynt hadde, soo datmen met de waerheydt magh segghen, dat alle tydelycke dinghen maer droomen en syn. *Bona omnia sunt mera somnia*. Dat is.

*Het werelsch goeds, en datmen siet,  
Is maer een droom, en anders niet.*

Dat heeftmen genoegh gesien in den droom van den Coninck *Pharao*: het eerste deel van de 7. vette koeyen, ende van de 7. volle coorn-aeyers scheen voordeeligh ende geluckigh te wesen, maer het tweede deel van de 7. maghere koeyen ende van de 7. dunne, ende versenghde aeyers was droef ende beclaegelyck; de welcke te kennen gaeven eenen volghenden hongher, groot gebreck, ende aermoede. Naer de waerheydt gesproken, wat syn alle wereldtsche goederen, ryckdommen eere ende glorie, als eenen droom, de welcke allegaeder daer naer syn verdwenen? Den *H. Augustinus* schryvende op dese woorden: *Si dederò somnum oculis meis*. Ist dat ick myne ooghen slaep geve, spreckt aldus: Alle de gelucken des wereldts syn als droomen van de slaepende menschen. Gelyck iemandt in synen droom groote schatten siende in syne handen als dan sich houdt voor een geluckigh man, ende wacker wordende sich sonder die bevindt; soo gact het met de ydelheden des wereldts: in de welcke sommige hunne genoechte vindende, hebben wel die vreught, maer alles als in eenen droom, want het haest sal voor by syn.

Den *H. Vader* spreckt gelyck *b. David*: Sy hebben hunnen slaep geslapen, seght hy, ende alle de mannen der ryckdommen en hebben niet het minste gevonden in hunne handen.

Den Propheet *c. Isaias* maectt oock mentie van eenen, den welken droomde, dat hy sat aen cene wel opgeditste tafel wetende ende drinckende maer daer naer wacker geworden synde vondt syn sel-

A a

ven

*a Omnes istae felicitates seculi, quae videntur, somnia sunt dormientium: & quomodo, qui videt thesauros in somniis, dormiens divites est, sed vigilabit & pauper erit. Sic omnia ista vanahus seculi, de quibus homines gaudent in somnio & inveniunt somnia illa fuisse & transisse, sicut dicit Scriptura. S. Aug. in Psal.*

n. 122.

*b Dormierant somnum suum, & nihil invenerant viri divitiarum in manibus suis. Psal.*

75.

a Sic somni-  
at esuriens &  
comedit cum  
autem fuerit  
expergefactus  
vacua est ani-  
ma ipsius. Ita  
sicut sitiens  
bibit, & post-  
quam fuerit  
expergefactus  
lassus adhuc  
sitiit, & anima  
ejus vacua est.  
Isaia. 29. 8.  
In somnio vi-  
dit se jacens  
in lecto ebur-  
neo vel aureo,  
& in plumis  
aureis altius  
exstratus.  
Quamdiu dor-  
mit bene dor-  
mit, & evigi-  
lans invenit  
se jacere in  
duro, in quo  
illum somnus  
tenuerat. Ta-  
les sunt & isti:  
venerunt in  
hanc vitam,  
& per cupidita-  
tes tempo-  
rales obdor-  
mierunt, exce-  
perunt eos di-  
vitiæ, & va-  
na pompa vo-  
luptatis & tras-  
ierunt. S.  
Aug. in Psal.  
17.  
b Potest vo-  
cari sic mun-  
dus regia se-  
niorum. Bo-  
nartius. loco  
notato.

ven heel hongherigh ende dorstigh, in synen droom seer bedrogen.

Laet ons eens hooren het ghene den *H. Augustinus* schryft uytleggende den 17. Psalm: Daer was, seght hy, eenen armen slechten mensch, die geen stroy en hadde, om te rusten, desen droomende van het gemackelyck slaepen van groote heeren, meynde oock dat hy sliet ende rustede in een costelyck ende sacht bedde, maer buyten synen slaep vondt hy sich liggen op de bloote aerde, want hy uyt armoede geen bedde en hadde.

Dan gaet den H. Vader voort, om te betoonen, dat alle de goederen deser wereltd gelyck syn aen eenen soodanighen droom: dit synde de woorden van den H. Vader. Soodanige, seght hy, syn sommige menschen: sy syn gecomen in dit leven, ende door hunne begeerlyckheden tot het verganckelyck goetd ende lusten, sy syn in slaep gevallen, de ryckdommen syn hun aengecomen, met eere ende genoechte, ende syn haest als eenen droom vergaen.

Hier comt te passe het geval van eenen aermen dronckaert, den welcken *Philippus Bonus* Graeve van *Vlaenderen* in eenen duyfteren avontd op de straet vondt liggen in het slyck: Hy dede hem uyt eenne clucht opnemen ende draeghen in syn palcys, ende daer wel afgekuyft met eerlycke cleederen leggen als slaepende in een kostelyck bedde; 's anderdaeghs wacker geworden synde vondt sich tusschen de hovelinghen ende pagien die den Prins goeden morghen quaemen wenschen, den armen mensch en wiste niet wat peysen, hy meynde by syn selven, dat het eenen droom was, gelyck het sedelyck sprekende maer en was, gemerckt dat alle die eere met alle die groetenissen, hoffsche wandelinghen, ende princelycke onthaelinghen aen de tafel, wel haest gepasseert waeren als eenen droom; als hy nu wederom door het goetd onthaelen droncken gemaect was ende geleydt op de selve plaetse, smorgens wacker geworden synde en liet sich niet anders voorstaen, als dat alles maer en was geweest eenen enckelen droom.

Ende voorwaer men moet alle foodaenighe ydelheydt van eere, genoechte, ende ryckdommen niet als eenen droom noemen, die haest gepasseert is.

Men soude moghen segghen met eenen *Treffelycken* schryver, dat dese wereltd gelyck een huys is, oft hof van droomen, syn ooghermerck nemende op de woorden van den *H. Ambrosius* leggende, dat den handel van dese wereltd maer eenen droom ofte slaep en is, in den welcken men geduerelyck veele veranderinghen siet, geentins vast ende gestaedigh, maer als eenen droom van eenen slaependen mensch, ende daernaer voeght hyer noch by dese grondige woorden: Alle menschen hope ende betrouwen is ydel in dese wereltd, de welcke



welcke evenwel hun laeten voorstaen, dat de werelsche dinghen geluckigh ende voorspoedigh syn, de welcke nochtans soo ontsandtvafligh ende als niet en syn; want alle de aerdsche dinghen syn eygentlyck maer enckelschadüen, de welcke in den droom ons aencomen, ende corts daernaer vergaen; het scheynt, datmenſe besat, ende sy waeren verdwenen.

Ick magh vry, ende metter waerheydt bybrengghen het ghene seght diën vermaerden Poët den E. P. *Adrianus Poiriers* in synen boeck genoemt de *Ydelheydt* des wereldts, den welcken hy in het licht heeft gegeven voor *het Maske* van de wereldt. Hy spreckt aldus:

*'t Is min als eenen droom, daer ghy u in verheught,  
Al datter wordt verbeeldt, en is geen vaste vreught.*

Het heeft gebleken in alle tyden, dat allen werelschen voorspoedt van eere van hooghen staet, van ryckdommen ende andere soo daenige voordeelen als eenen droom heeft gepasseert syn: Voor eerst *Abimelech* den sone van *Gedeon*, die naer de doot syns vaders gecosen was, om het volck te regeren ofte te bestieren, ende die alle syne broeders hadde doen dooden, om syne regeringe te verskeren, wierdt in de stadt *Thebes*, die hy belegert hadde, van eene vrouwe uyt eenen toorn, wiens inganck hy meynde in brandt te steken, met een stuck van eenen molen-steen syn hooft gecloven.

Slaet oock uwe ooghen op diën ongeluckighen *Absolon* wederspannigh aen synen goeden vader *David*, den welcken hy van syne croone wilde berooven. Hy hadde sich uytgegeven voor Coninck; maer hoe cort was syn ryck? tot dat hy met syn hayr aen de tacken van eenen boom bleef vast hanghen, ende van *Joab* met drye lancien wierdt doorsteken.

Wat sal ick segghen van die boose Coninginne *Athalia*? de welke naer de doot van haeren sone *Ochosias* Coninck van *Juda*, dede vermoorden alle de sonen van haeren man, om self te regeren ofte te heerschappen, maer naer het sesde jaer haers bevel, wierdt op het onverwachts door last vanden opper-Priester *Joiada* buyten den tempel vermoordt, als sy wilde beletten, dat haeren jonghen neve *Joas*, die in den tempel was verborghen geweest, tot Coninck soude gestelt ende aengenomen worden.

Het selve sietmen in den hooeverdighen *Aman*, die aen de galghe, die hy voor *Mardocheus* hadde doen oprichten, om dat hy hem geen eerbiedinge en wilde betoonen, door het gebodt van den Coninck *Affuernus* wierdt opgehanghen.

Ick laete daer, hoe dat *Craſus* eenen alder-rycksten Coninck als hy het ryck van *Persien* wilde gaen uytroeyen ende te niet doen,

niet alleenelyck syn ryck verloren en heeft, maer is oock in peryckel geweest van in het vier geworpen ende verbrandt te worden.

Hoe haelt en is oock de opperste eere van *Sejanus* niet vergaen?

Hy was den eersten Minister van den Keyser *Tiberius*, die self geelyck Keyser was, den welcken den Keyser oock noemde den appel van synē ooghen: maer hoe onverwachts en is de vrientſchap des Keyſers niet verandert! een briefken van den Keyser aen den Raedt gefonden was genoegh, om *Sejanus* met heel syn huysgeſin van des Keyſers genaede, jae van syn leven te berooven.

De veranderinge van ſtaet om van meer andere te ſwygghen, vinde ick oock geweest te hebben in den Hertogh *de Luna*: Deſen by den *Coninck van Spagmen* ſynde in het meeſte aenſien ende auctoriteyt, beſtierende alle de gewichtighſte ſaecken van het ryck, als hy het minſte meynde, valt uyt de gratie des *Coninckx*, ende verliet ſyn hooft; wiens doot lichaem op het ſchavot drye daghen bleef liggen met een houte ſchoteltien, om te vergaederen het ghene noodigh ſoude ſyn, om het lichaem te begraeven.

Alle deſe verganckelycke, ende corte droomen van hooghe ſtaeten, van cere ende glorie met alle de ydelheden des weereldts ſyn ons ſeer levendigh voorgeſtelt van eenen Edelman met naeme *Jacoponus*: Deſen verſtaen hebbende, dat ſyne lieve huysvrouwe in een ſchouwſpel nevens veele andere dames van eenen hooghen theater was neder gevallen, de welcke hy corts daernaer ſagh ſterven, keerdeterſtondt ſyn herte tot Godt, verliet met de naefte gelegentheydt de bedriegelycke ende ydele wereldt, gaende in de Orden van den *H. Franciscus* in het jaer ons heeren 1304. als wanneer hy in de latynſche taele maeckte dit volgende godtvruchtigh dicht van de ydelheydt des wereldts, het welck ick daernaer tot gerief van den keurighen leſer in onſe neder-duytsche taele ende in het rym ſal trachten over te ſtellen:

Soo begint het latynſch dicht.

*Cur mundus militat sub vanâ gloriâ?*

*Cujus prosperitas est transitoria.*

*Tam cito labitur ejus potentia,*

*Quam vasa figuli, qua sunt fragilia.*

*Plus fido litteris scriptis in glacie,*

*Quam mundi fragilis vana fallacia.*

*Fallax in pramiis virtutis specie,*

*Qua numquam habuit tempus fiducia.*

*Magis credendum est viris fallacibus,*

*Quam mundi miseris fragilitatibus.*

Fal.

*Falsus in somniis & voluptatibus,  
Falsus in studiis & vanitatibus.  
Dic, ubi Salomon olim tam nobilis?  
Dic, ubi Samson dux invincibilis?  
Vel pulcher Absolon vultu mirabilis?  
Vel dulcis Jonathas multum amabilis?  
Quo Cæsar abiit celsus imperio?  
Vel dives Epulo totus in prandio?  
Dic, ubi Tullius clarus eloquio?  
Vel Aristoteles summus ingenio?  
Tot clari Principes, tot Regum spatia,  
Tot sceptra Principum, tot ora fortia.  
Tot mundi Praefides, tanta potentia,  
In istu oculi clauduntur omnia.  
Quam breve festum est hac mundi gloria!  
Vt umbra volucris sic ejus gaudia,  
Qua nobis subtrahunt æterna premia,  
Et ducunt hominem ad dura devia.  
O esca vermium! ô massa pulveris!  
O ros! ô vanitas cur sic extolleris?  
Ignoras penitus utrum cras vixeris,  
Fac bonum omnibus, tam diu quam poteris.  
Hac mundi gloria qua magni penditur,  
Sacris in litteris flos sæni dicitur.  
Et leve folium, quod vento rapitur,  
Sic vita hominum hac viâ tollitur.  
Nil tuum dixeris, quod potes perdere.  
Quod mundus tribuit, intendit rapere.  
Superna cogita, cor sit in athere.  
Felix, qui potuit mundum contemnere.*

Dus hebbe ick het getracht in een duytsch rym over te stellen.

O werelts ydelheyt! wie sal op u betrouwen?  
Die soo veel menschen brengt in soo een droevigh rouwen.  
Is maer een valschen schyn, daimen op d' aerde siet;  
Haer voorspoedt is bedrogh, verdriet, en anders niet.  
Wat sal ick van haer macht met al haer wercken spreken.  
Die als een aerden vat in stucken comt te breken,  
Als men het minste meyns, dan berst het in de handt,  
Dus valt een machigh heer van 't hooghsten in het sandt.  
Wat brooser als het ys, en dat daer is geschreven;  
Al staen de letters schoon, volmaeckt, en wel gedreven;

# 190 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Nochtans ick min betrouw op 's wereldts dobbelheydt  
 Valsch in den schyn der daught, en in haer soet beleyd;  
 Voorwaer ick min betrouw op dobbel valsche menschen  
 Als op het werelsch goet met al haer soete wenschen.  
 De aerdt is als een droom van lust en vrolyckheydt,  
 Gelyck men wordt gewaer, 't is niet als ydelheydt.  
 Waer is nu Salomon hier voortyds soo verheven?  
 En waer is Samson nu met al syn macht gebleven?  
 Waer is oock Absolon den schoonsten diemen vondt?  
 Waer Jonathas, die 't hert van David hadt gewondt?  
 Segg', waermen Cæsar vindt, diën cloecken heldt van Roomen?  
 Syn daeden, lof, en eer syn niet als enckel droomen.  
 Waer is de spys en dranck van diën Rycken wreck?  
 Die nu niet anders smaeckt, als solpher, vier en peck.  
 Waer is nu Cicero soo wonder in het spreken?  
 By wiens welsprekenheydt geen tongh wierdt vergeleken.  
 Waer Aristoteles den wyssen in verstandt?  
 Eylaes! sy syn voorby en meest al in den brandt?  
 Al datter cleyn of groot op d' aerde comt verschynen,  
 Oock op een ooghenblick men siet het haest verdwynen.  
 Soo menigh edel Prins, met landen, staet, en macht,  
 En menschen vol verstandt syn al te niet gebracht.  
 Hoe cort is 's wereldts lust! het eyndt een treurigh lyden,  
 Gelyck de schad'we vliedt, soo gaet het met 't verblyden.  
 De valsche wereldts vreught berooft ons van Godts loon,  
 En leydt ons wt den wegh al verr' van d' hemels croon.  
 O stanck? ô wormen aes! verworpen hoop det eerden!  
 O dauw! ô enk'len niet, ô slyck van geender weerden!  
 Hoe syt ghy soo verwaent? wat soeckt ghy d' ydelheydt?  
 Ey dwinght u trots gemoedt vol van hooveerdigheyt.  
 Weet ghy, of u de son van morghen sal bestraelen?  
 U siel can oock van daegh naer d' helle neder daelen.  
 Doet deught aen ieder een, soo lanck ghy hier noch leeft,  
 Op dat u Godt den loon naer uwe wercken geeft.  
 Wat is des wereldts lof, die ghy soo hoogh wildt pryfen?  
 Niet als een bloem van 't veldt die corts daernaer gaet ryfen?  
 Gelyckmen dagh'lyckx siet, de bloem wel haest vergaet,  
 Soo ist met 's wereldts goet, met glory, eer, en staet.  
 Dat ghy eens derven moet, wildt u niet eyghen maecken,  
 Verfoeyt des wereldts geest, veracht de aerdsche saecken,  
 Al dat u d' aerde jont, strax u daer van berooft,  
 Ghy u bedrogen vindt, eer ghy het hadt gelooft.

Stelt

Stelt liever gansch u hert op Godt met al u sinnen,  
 En wildt, dat eenwigh is, voor goeds eens gaen beminnen.  
 Geluckigh is den mensch, die 's werelts goeds veracht,  
 En Godt alleen maer soeckt, en naer den hemel tracht.

**J**acoponus diën grooten dienaar Godts hadde het ten lesten wel gevat,  
 dat alle goederen des werelts edeldom, genoeghten, ende hoo-  
 ghe staeten niet anders en syn als eenen enckelen droom, altydts uyt-  
 comende op eenen niet, ende verdriet. In al het ghene, datmen  
 verwacht en hopt te genieten, wordtmen oock seer dickwils bedro-  
 ghen, ende het ghene men besit, vroegher als men meynt, heeft oock  
 syn cynde.

Ick sluyte met den *a H. Ambrosius*: Alle hopen van de menschen  
 deser werelt, seght hy, syn teenemael ydel ende onseker, de wel-  
 ke meynen, dat de dinghen, die verachtelyck syn, in haer selve van  
 eenige weerde syn. Hy gaet daernaer aldus voort: De ydele dinghen  
 worden ons voorgestelt als in eenen slaep ende droom, sy comen ons  
 aen, ende gaen voorby, sy verdwynen allenskens, ende men heeftse  
 geenfins vast, als men die meynde te besitten.

Wy moeten dan met reden seggen, dat alle de wereltsche goe-  
 deren voorby gaen als eenen droom. Soo passeert de glorie des we-  
 relts. *Sic transit gloria mundi.*

Soo gaet voor by de vriendtschap met de menschen, van daghe  
 vriendt, morghen vyandt; soo passeert allen voorspoedt ende blydt-  
 schap. De vreught van eenen geveyniden, die sich voor bly wildt  
 uytgeven, vlieght wech gelyck eenen droom, ende passeert als een  
 gesicht des nachts, seght den Propheet *b Job*.

Van alle dese verganckelycke dinghen en isser niet als schande en-  
 desmerite te verwachten sonder eenige winst ende profyt, seght voor  
 het leest, den *c H. Ambrosius*, dit is alleen eene waerachtige winste,  
 van de welcke men can verhoppen een altydt duerende protyt ende  
 loon van de eeuwige ruste.

Laet ons nu keeren tot *Joseph*, den welcken alle de droomen van  
*Pharao* wel uytgeleydt hebbende, ende naer allen synen teghenspoedt  
 ende vervolginghen ten lesten gecomen is tot grooten voorspoedt,  
 grootachtinge ende eere, de welcke hem den wegh baenden tot een  
 Coninx geluck ende opperste glorie, gelvck *zende ca-*  
 pittel breeder sullen bemercken.

*a Vanaspe  
 hominum in  
 hoc saeculo, qui  
 ea qua non  
 sunt, tamquam  
 ea qua sunt,  
 arbitrentur.*

*Inanes & va-  
 na rerum spe-  
 cies tamquam  
 in somnio ve-  
 nerunt, abie-  
 runt, & eva-  
 nuerunt cir-  
 cumfusa, tene-  
 ri videntur &  
 non tenentur.*  
*S. Ambros.*

*b Gaudium  
 hypocrita ad  
 instar puncti,  
 velut sonium  
 avolans... &  
 sicut visio no-  
 eturna. Job.*  
*20. 5. & 8.*

*c Caduca  
 hac omnia  
 cum damno si-  
 ne lucro. Illud  
 solum est lu-  
 crum, ubi fru-  
 ctus perpetu-  
 us, ubi eterna  
 merces quie-  
 sit. S. Amb.*

## II. CAPITTEL.

*Ioseph de droomen van Pharao uytgeleydt hebbende, ende aen den Coninck raedt gegeven van in heel Egypten veel graenen te coopen, wordt van hem onder Coninck gestelt van Egypten.*



En aenstaenden triomph ende glorie van de goddelycke *Voorsienigheydt* salmen haest gaen sien in *Ioseph*, den welken sy naer al syn lyden, ende tegenspoedt gestelt hadde te verheffen.

De goede ende quade fortune en hadde hier geene plaetse, van de welcke de blinde Heydenen dickwils hebben gesproken, die geene de minste kennisse en hadden van de *Voorsienigheydt* Godts.

Laet ons een woordt van die *Fortune* hooren, eer wy spreken sulen van *Ioseph*: De Heydensche Philosophen eerden de *Fortune* als een *Godinne*, die schilderende met vleugels aen de voeten; vliegende boven eenen cleynen bol, in den welcken het leven en de doot, de plaetsen ende tyden des jaers, met een woordt, heel de ongestadighe veranderinge van de nature haer beletteden vast te blijven staen: sy hadde vqorts als een vloers voor de ooghen, om niet te sien haer veranderlyck ende stuer gesicht. Haer hayr in cliffen gevlochten was van vooren afhangende tot op haer voorhoofd, datmense gelooven mocht van achter kael te wesen. Haer oppercleedt was van eenefyne vliegende stoffe, op haeren riem waeren te lesen verscheide cyfer letters soo onder een gemenght, datmense niet wel onderkennen en konde, het welck oock paste op haere woorden, gesten ende handelinge, niet anders synde als verholentheden ende twyfelachtigheden. In het cort geseydt: Al dat sy hadde, dede, ende seyde, en was niet ander als eene verwerde saecke van ongestaeligheydt ende trouwloofheydt.

Daer van quam het, dat alle de ghene, die op de *Fortune* te veel betrouwden hun selven daer naer bedroghen vonden, ende te vergeefs beclaegden.

Dat was de *Fortune* van de blinde Heydenen, ende nu oock somtydts van veele werelsche menschen, die in hun affeiren volgens hunne wysheydt, ende vernuftheydt sonder hunnen toevlucht tot Godt te nemen, onvoorsichtelyck voortgaen.

Soo sprecker van den *H. Pius Paus*, seggende, dat alle dinghen in dese wereldt van de menschen gelyck by geval gehandelt worden.

*Ut in saeculari  
ludo nunc huc  
transiunt,  
nunc referuntur  
ad illuc. S.  
Pius Papa. ep.*

*Philo* a diën hebreeuschen schryver seght, dat sommige menschen willen opclimmen als lanx eene loeder, van de welke sy evenwel moeten afcomen. Daer synder oock sommige, seght hy, die hun selven geluckigh houden met te verschynen in hunnen verheven staet, welckers eynde gemeenelyck ongeluckigh comt te wesen.

Het is genoegh aen andere, als sy maer eenen goeden windt hebben, om uyt de haeve te vaeren, maer die daernaer schip-braeck lyden.

Dit syn de oeffeninghen, het spel, ende uytvallen van de *Fortune*, in de welke sy meynden vast te staen. Men climt op, om vernedert te worden. *Tolluntur in altum, ut lapsu graviore ruant*. Men wilt sich doen sien, om te vergaen, men wilt gaen vaeren, om teghen een clip te stooten en te verdrinckē. Wat meerder dwaesheydt ende verblindtheydt.

Heel anders is het in de schickinge *Godts* aengaende de menschen, alles is daer vast ende gestadigh, *Godts* weegh-schaele is rechtveerdigh, syn aensien is vriendelyck, syne schriften syn claer, ende syne soete en vaderlycke *Voorzienigheydt* en heeft geen bedrogh in, noch vreeselyck geval.

Als den *Voorzienighen* Godt de menschen wat oeffent met eenighen teghenspoedt, het en geschiedt maer tot hun goedt, als hy hun veroordmoedicht, het is om hun te verheffen. Het is genoegh, dat *Godts* soete *Voorzienigheydt* de menschen bestiert, om wel uyt te comen, ende in eene geruste haeve te geraecken.

Om nu tot *Joseph* te comen, siet diën *Voorzienighen* Godt heeft diën onnooselen jongelinck geleydt door haet ende nydt van syne onbermhertige broeders, ende andere moeyelyckheden, gelyck wy te vooren gehoort hebben. Wie soude oyt gedacht hebben, dat hy soude gecomen hebben tot by den throon van *Pharao*, om te worden den eersten Prins van syn ryck? Evenwel den *Coninck* laet hem voorstaen, oock naer het oordeel van alle syne hovelinghen, datter niemandt bequaemer en was, om onder-*Coninck* te wesen.

Voor eerst *Pharao* was gewonnen, door het aensien van *Joseph*, die syne droomen soo wyselyck ende geluckelyck hadde uytgeleydt, oock merckende dat Godt sprack door synen mondt; daerom stelde hy by syn selven, te volghen al het ghene, dat *Joseph* geoordeelt hadde, noodigh te wesen tot het welvaeren van syn Ryck. Hierom dan sich keerende tot *Joseph* sprack hem aen met dese woorden: Lieven jongelinck ick en moet niemandt verre gaen soecken, om neffens myn Ryck te bestieren; den hemel heeft u daer toe geschickt: De versckeringe, die ick hebbe, dat desen keus goedt ende geluckigh sal wesen, is de goedtheydt ende voorsichtigheydt, die ick in u gemerckt hebbe; hebt dan eene volle macht over heel myn huys, bestiert myn Ryck, ende gebruyckt in alles myne volle macht. Waer naer den *Coninck* hem gaf den rinck, die hy aen de hadt hadde, oock

B b

*Res humana naturalium scala habent imaginem. Philo Iudaeus. L. de somniis apud Erasum. b. Placuis Pharaoni consilium et consilii ministris ejus, locutusque est ad eos: Num invovire poterimus talem virum, qui spiritus Dei placuisset? Dixit ergo ad Ioseph: Quia ostendis tibi Deus omnia quaelocutus es, tu eris super domum meam, et ad tui oris imperium cunctus populus obediet, non tantum regibus. Solus te precedam Gen. 40. 41.*

*Tulitque animalium de manu sua et dedit eum in manus ejus, vestivitque eum stola byssina. et collo torquem aureum circumposuit. 7. 42.*

*a Fecique  
causis, scilicet  
saber curram  
sum se. unde  
clamante pra-  
cone, ut omnes  
coram eo genu  
flecterent, &  
pauisum  
esse scirent u-  
niuersa terra  
Aegypti. v. 43.  
b et vocavit  
eum lingua  
Aegyptiaca  
saluatorem  
mandi. v. 45.  
c Qui ex-  
spectasset mu-  
sta unam di-  
em de servo do-  
minum, & vin-  
cto, praes-  
tissimam, & ar-  
cerarii vici-  
rio Prae-  
fieri, & regia  
inhabitare do-  
mum pro car-  
cere, & extrema  
ignominia  
versari in ho-  
rem maxi-  
mum. Facta  
tamen sunt  
haec, & sicut  
scriptum est, quan-  
do Deus pla-  
uerit, modo sub-  
sit aliqua si-  
tilla probita-  
tis in animo,  
quam ne esse  
est per se. cas-  
trum exarde-  
cere Philo de  
Joseph.*

belastende, dat men hem costelyck soude cleeden, hy dede hem oock  
solf, eenen gouden halsband. Dit waeren de eerste joncken van  
Pharaon, ende claere teeckens van de Goddelycke Voorzienigheyt, die  
het al heel verandert, syne banden in hals-cieraet, syne boeyen in gou-  
de ketenen; ende syn costelyck cleedt heeft op eenen ooghenblick be-  
deekt alle de ongevallen ende verachtingen van syn voorgaende leven.

Maer dit en was noch niet genoegh, hy moest noch meer bekent  
worden: het landt van Egypten moest noch weten, dat hy van den Co-  
ninck Pharaon gestelt was als onder-Coninck van heel syn ryck: *a Pharaon*  
dan doet hem opclimmen op synen tweeden triomph-waghen, als wan-  
neer den uytroeper riep, dat sy alle hunne knien voor hem booghen sou-  
den, en weten dat hy was gemaeckt den oppersten Prins van heel Egypten.

Hy wordt dan voortgeleydt met pracht ende luyster van eenen Co-  
ninck. *Pharaon* self vondt sich by het volck, alles toestemmende, ende  
bevestigende de macht, die hy hem gegeven hadde. Hy gaf hem daer-  
naer oock den naem van *b saligh-maecker* ofte bewaerder van de werelt,  
eenen tytcl, die Godt ende eenen Coninck magh voeren.

Wie en sal hier niet verwonderen, ic verholen wercken van de God-  
delycke Voorzienigheyt in alle dese bevestiginge van *Joseph*? Hoort  
van spreken dijn vermaerden *a Philo* in syne historie van *Joseph*: Wie  
soude verwacht hebben, seght hy, dat *Joseph* binnen den tydt van een-  
nen dagh van eenen slaeve soude geworden hebben eenen grooten  
heer, van eenen gevanghen &c. onder-Coninck, ende dat hy in  
de plaetse van eenen kercker soude wonen in een Coninx huys;  
een uytterste schande soo verkeert synde in een alder-meete  
glorie: dit alles is nochtans geschiedt, seght *Philo*, ende dickmaels  
sal het noch geschieden, als het Godt gelieven sal, alser in eenen  
verdruckten ende deughdelycken mensch maer een vierigh voncken  
en schuylt van waerachtige deught, die daernaer met gelegentheydt  
eenen meerder glans ende luyster sal geven. Soo spreken oock den  
*H. Christoffelmus* ende den Abt *Rupertus*, welckers woorden ick daer  
sal laeten.

*d Joseph* dan soo langhen tydt, van het seftiende jaer syns jonck-  
heydt tot het dertighste van Godt geoestent, ende lanx alle de trap-  
pen van deughden opgeclommen synde, hadde nu tot loon van syne  
verduldigheyt ende standvastigheyt becomen een Conincklycke  
werdigheyt. Als wanneer hy, gelyck *Moyse*, seght, begon te door-  
reyden de landen synder regeeringe.

Den Bischope *Tostatus* legt het aldus wat breeder uyt: Hy door-  
reyde heel Egypten, om oversten ende bevel-hebbers te stellen in alle  
de steden, ende de vruchten te doen vergaerden, ende om te soec-  
ken de bequaemste plaetsen tot bewaerensse der selyc.

Phi-



*Philo* voeghter noch by, dat hy van een ieder op alle plaetsen seer vriendelyck onthaelt wierdt, met geluck-wenschingen over syna verheffinge, de welcke hy oock allegaeder met beleeftheydt beandt-woorde, hunne goetjonstigheydt oock winnende; waer door een ieder aen *Joseph* betoonde eene soete genegentheydt, besonderlyck, om datmen in syn aensicht bemerckte eene uytstekende vriendelyckheydt ende soetaerdigheydt. Hy vertoonde sich als eenen optaenden daghe-raedt, van alle canten claere straelen uytsteyende van vreught, van hope, van vrede ende soo voorts. Als wanneer hy oock van niemant en wierdt benydt, maer seer groot geacht ende bemindt om syna oodmoedigheydt ende goedertierentheydt. Het was eenen gouden tydt, die begon te verschynen. Noyten saghmen soo groote vruchtaertheyt ende overvloedigheydt van vruchten op der aerden, want de graenen van terwe diemen vergaerde den tydt van 7. jaeren, waeren menighvuldigh ende ontelbaer, als de landekens van de zee, gelyck seght de *H. Scripture*.

Men moght alsdan peysen ende seggen, dat het landt van *Egypten* soo schoon, ende overvloedigh in vruchten een aerds *Paradys* schyn te wesen. Het welck ick hier in een duytsch rymken in het cort sal voorstellen als volgt.

Noyt saghmen schoonder hof als in het landt van *Eden*,  
 't Aerd'sch *paradys* genoeemt, daer *Tygris* wat bemeden  
 Met den *Euprates* vloeyt, recht in den oosten cant,  
 Daer menigh schoone vrucht van *Godts* handt was geplant.  
 O wat een soet gesicht is daer voor alle cryden!  
 Waer ghy u keeren wilt naer oost, noordt, west en sayden.  
 't Is lust allom te sien, hoe dat daer allos bloeyt,  
 En hoe het bly gewas heel op het schoonste graeyt.  
 Daer setmen een geley van hoogh opgaende boomen,  
 En by het guffich bondt die claere waters stroomen;  
 Men siet daer het gewas van alderhand' colour,  
 Alwaer oock wordt verspreyt den aldersoetsten geur.  
 Dus was 't *Egypten* landt met d' aengenaeme vruchten  
 Een ander *Paradys*, een landt vol van genuchten  
 Door *Iosephs* wys beleydt, maer meest door *Gades* handt;  
 't Was lust te sien 't gewas van heel 't *Egypten* landt.  
 Men sagh strax op syn tydt de terwe graenen bloeyen  
 En door een segghen *Godts* gewenst' vruchten groeyen,  
 In volle vruchtsbaerheyde saghmen de velden staen,  
 Een ieder was vol vreught, een ioder was volduen.

*gypti. Gen. 47. 46.*

*• Totam circumcui Egyptum, ut poneret prepositos in singulis civitatibus ad colligendas fruges, & ut consideraret, quae erant aptiores loca ad conservationem frugum. Toftat. Episc. Abul. a. Tantaque fuit abundantia tritici, ut arena maris coaquaretur, & copia mensuram excederet. Gen. 41. 2. 50.*

*b Paradysus fuit in terra Eden juxta septuaginta, & ad Orientem. Et videtur misse juxta Mesopotamiam, & Armeniam, eo loco, quo conflunt Tygrus & Euphrates. It. a Lapide in c. 2. Gen*

*Dies Joseph danckte Godt om d' overdienden seghen.*

*En van het sonnelicht, en van een seeten verghen,*

*Dan van den water-stroom van Nilus heel besproeyt,*

*Die rechte wyte Paradyt tot in Egypten vloeyt.*

*Wat heyl! wat groot geluck in datmen sagh geschieden!*

*O Joseph heyl het landt u eer en dienst comt bieden:*

*Men hoorde t' alle cant, dat Joseph, Joseph leeft!*

*'t Is Joseph, die met Godt ons desen seghen geeft.*

*a Laudandus  
non solum in-  
ventor consilii  
sed aque com-  
mendandi, qui  
acquiescunt  
sani consilii.  
Lipp. Episc.*

**H**ier moeten nu bemerken, dat desen overvloedighen seghen besonderlyck voortquam van den goeden raedt van *Joseph*, den welcken hem *Godt* hadde ingegeven:

Het was oock eene groote wysheydt ende geluck voor *Pharao* dat hy desen raedt van *Joseph* quam te volghen, want in goeden raedt, ofte wyse Raedts-heeren te volghen veel gelegen is, gemerckt dat den raedtiman alleen niet en moet gepresen worden, maer oock die den raedt volghen, gelyck *a Lippomannus* seght.

Dit sullen wy in de volgende sede-leeringhe breeder gaen toonen.

## SEDE-LEERINGHE.

*Van het profyt, geluck ende noodtsackelyckheydt van goeden Raedt, ofte goede raedts-mannen.*

**H**et en is geen cleyn geluck, te hooren goeden raedt, gelyck ick terstondt geleydt hebbe, maer het is grooter wysheydt den selven te volghen.

*a Quanto  
utilius Regem  
Pharaonem  
Joseph consi-  
lio iuravit, quā  
si pecuniam  
contulisset;  
pecunia quip-  
pe unius civi-  
tatis non re-  
derisset ubi-  
tatem, sed pri-  
spicienda tu-  
tus Egypti  
per septenni-  
um famem ve-  
nit. S. Amb.  
b. 2. offic. c. 15.*

Men heeft al dickwils gevonden, die goeden raedt gehoort hebbende den selven evenwel hebben veronachtlaemt, maer tot hun groot ongeluck, ende schaede gelyck wy sullen gaen sien: daer-entusschen beter heeft gedaen den Coninck *Pharao*: *Joseph* hadde hem gegeven seer goeden raedt, ende hy heeft diē loffelyck aengenomen tot geluck ende welvaeren van heel syn ryck.

Den *a. H. Ambrosius* seght, dat *Joseph* met synen goeden raedt den Coninck seer geholpen heeft, ja veel meer, dan of hy hem eene groote somme geldts hadde gegeven, want, seght hy, het geldt hadde wel in den noodt eene stad connen bewaeren, maer niet bybrengghen sulcke eene overvloedigheydt, ende heel *Egypten* connen voorlien voor haeren noodtdrust van seven jaeren.

*Pharao* den Coninck en hadde niet weten wat doen teghen den se-

ven

ven-jaerighen tydt van gebreck, ende uytterften noodt; maer *Joseph* van Godt verlicht heeterfinghe voor gedraegen. En was den Coninck dan niet ten uytterften geluckigh, volgende den wyfen raedt van *Joseph*? sonder twyfel *Joseph* was aen *Pharao* eenen goeden raedtsman; hy hadde voorfien die onvruchtbaerheydt, ende met synen raet heeft hy den Coninck met heel fyn Ryck uyt den noodt geholpen. Hy was geweest voor *Pharao* met al syn volck eene voorfiende ooghe, gelyck de goede raedts-mannen gehouden worden als de ooghen van de Coningen om dat fy altydt in de ooghen moeten hebben het profyt ende fchaede van hunne heeren, aen de welcke fy eenen voorfichtighen raedt moeten geven.

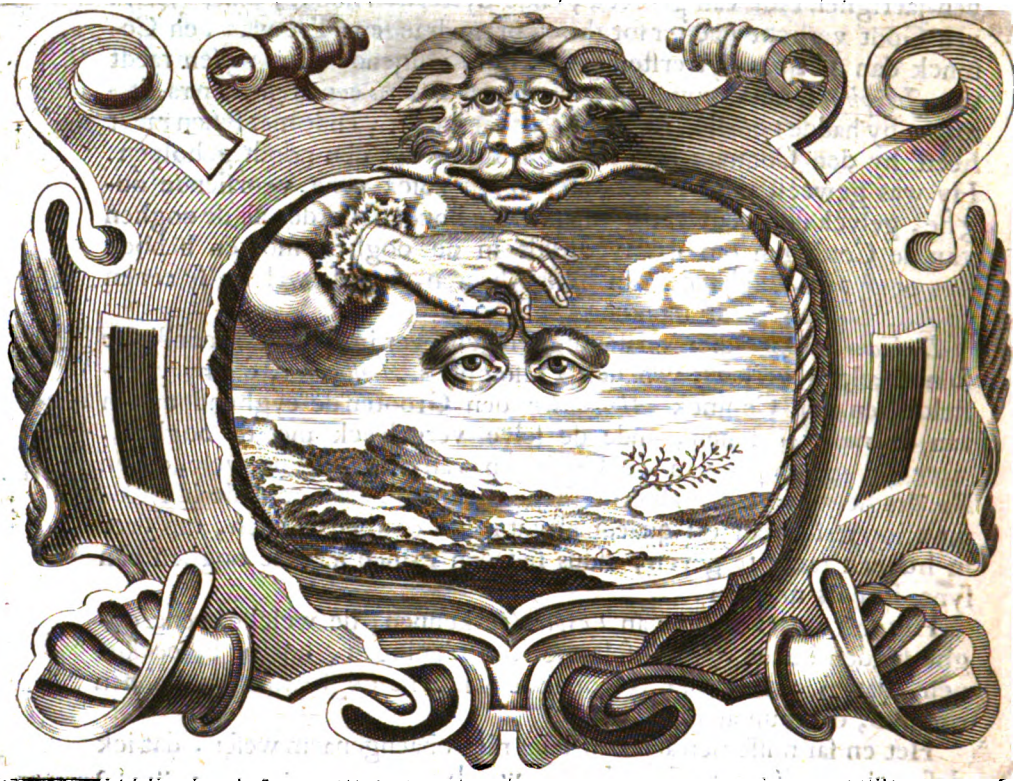
*Didacus Savedra* diën verftandighen fchryver in fyne flaet-condighe finne-beelden verhaelt van den Philofoph *Aristoteles*, dat hy voorftelde aen den Coninck *Alexander* den Grooten de eyghendommen van de raedts-mannen, ende de felve vergeleek met de ooghen, naer de gewoonte van de Coningen van *Perfen*, de welcke hun Raedts-heeren oock hunne ooghen noemden, als moetende het Coninck interest goet oft quaet altydt in de ooghen hebben, om daer in hunnen raedt te geven; aldus liet den Prince met de ooghen van fyne Raedts-mannen.

Principes  
 ac Reges mul-  
 tos sibi oculos  
 faciunt. Arist.  
 1.3. Politic. 2.2.

Het felve gaeven die van *Egypten* te kennen, de welcke eene ooghe stelden boven op den fchepier der Coningen, om te beteekenen, dat fy ende hunne Raedts-mannen eene ooghe moeten hebben op alles, dat hun aengact.

Het en fal miffchien aen den lefer niet onaengenaem wesen, dat ick dese gelyckenisse ofte finne-beeldt wat breeder uytlegge ende in een rym-dicht voorftelle met het devies als volgt naer de print.





De ooghen vertooghen  
Druck of geluck.

Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

*Natura  
mortalium hoc  
quoq; nomine  
prava & sini-  
stra dicit potest  
quod in suo  
quisq; sit he-  
betior, quam  
in alieno.  
Curtius. l. 5.  
Ne innitatur  
prudencie tuae  
Prov. 3. 5.  
Nemo solus  
sapit. Plautus.  
Ad res con-  
siderandas a-  
lios in consili-  
um adhibeamus  
nobis ipsis dis-  
fiden-*

**H**Oe wys men siëh bedenckt in al syn eyghen saecken,  
Men echter a faelen can: een ander moet oock waecken  
Voor heyl en ongeval; hoe seer ghy u versint,  
Naer u verblindt verstandt u haest bedroghen vindt.  
Uw' blinden aerds-en liefd' sal al de saeck verdwyf'tren,  
Moet naer een anders raedt, niet naer uws' eyghen luyf'tren;  
Midts ghy soo syt verblindt, ghy nimmer wel cont sien;  
Volght hier in, syde wys den raedt van ander lien.  
Doch hoort een raedts-mans ampt, en 't sinnebeeldt van d' ooghen,  
Sy sullen wederzyds malcanders aerdt vertooghen:  
Siet, hoe 't gesicht van d' oogh een raedts-man wel verbeeldt,  
En d' een op d' anders aerdt seer aerdigh samen speelt:

't Ge-

a 't Gesicht haer ver verspreyt met haerder ooghen straelen,  
Om hoogh, om leegh; van zyds; of wel naer and 're paelen.  
Dits oock een raedis-mans werck: dus moet hy 't alle cant  
Sich wenden naer syn plicht naer 't een en 't ander landt.  
Hy dient syn oogh te slaen op de voorleden tyden  
En op die loopt, en volghet; dus can syn Prins bevrjden  
Van menigh ongeval. Dus geeft hy goeden raedt,  
En siet, hoe 't lucken magh tot synder heeren baet.  
Men sal noch een b verboordt van 's hert met d' ooghen vinden:  
Syn samen als een siel of twee die sich bemunden;  
Als 't hert is vol van vreught, oock d' oogh' is bly gestelt,  
Doch soa sy traenen stort, het hert oock lydt geweldt.  
Den Raedis-man sal syn Prins oock mester hert beminnen,  
En sorghen voor syn huys, met raedt en al syn sinnen,  
Dies droef syn om de vrees van 's meesters ongeval,  
En om syn groot geluck sich bly oock toonen sal:  
D' oogh dit oock eyghen heeft die maghmen nimmer naecken,  
Oock self niet met een stroy, noch met den vingher raecken;  
c De oogh is al te teer, dies sy haer strax bedeckt,  
Iae self haer ooghe scheel terstondt daer over treckt.  
Dus moet een raedis-man doen, hoe wys hy oock moght wesen,  
Eruvaeren in de wet, in alles onderwosen,  
Hy nimmer syn besluyt oyt openbaeren magh,  
Noch den geheymen raedt oyt brenghen aen den dagh.  
d Voorts dit oock noodigh is; met sorgh hy sich sal wachten  
Van alle gift en jonst, sal alle schenck verachten,  
Oft anders 't recht dat lydt in 't ghen' hy onderwint:  
Voorwaer een gift alleen des menschen oogh verblindt.  
Dir is noch voor het lest in d' ooghen te bemercken:  
Een samen siende oogh de ander can verstercken,  
Daer d' eene vooren gaet, de ander volghen sal,  
Tot meerder troost en rust voor alien ongeval.  
e 't Is nut, meer als van een, een wysen raedt t' ontfanghen,  
Men anders is beducht, en met een vrees' bevanghen;

*fidentes, quafi minus ad ea despicendas & dijudicandas idoneus. Arist. l. 6. Ethic.*

*a. Oculi ad res etiam distantes se extendit, ita animo consiliarii observari debet tempus praeteritum, praesens & futurum &c. ut de rebus recte statuatur. Saavedra in Symbolo politicis de Consilio.*

*Consilium quippe est oculus futurorum. Arist. l. 3. Sol. c. 12. b. Tanta est oculorum cordisque consensio mutua, ut hujus affectus & passiones mox ad illos quoque diriverint, si triste aliquid sit, oculi madent lacryma, si contra lati sunt, & amant. Nisi consiliarius intime dilexerit dominum suum,*

*Op ita ut fortunam ejus ad-*

*versam aut prosperam quasi suam reputet, aut multum cura aut opera ponet in dandis consiliis. Idem Saavedra c. Non sinunt oculi, ut digitus aliquis se contrahat, tempori abdunt se, & palpebris contingunt. Quantumvis intelligens sit & prudens in suis consiliis, si tamen facili & levis in pandendis secretis, plus uacamenti asserret, quam consiliarius aliquis ignorans & rudis. Nullum est bonum consilium si secretum non maneant. Idem. d. Adeo puri sunt oculi tamquam ab omni habendi cupiditate alieni, ut ne palpeam quidem admittant, & si quid forte in eos inciderit, mox turbantur, nec quidquam videre possunt. Ita consiliarius, qui acceperit munera, donorum pulvere excacabitur, neque res concipere poterit, pro ut sunt, sed pro ut eaq. proprii commodi stadium illi proposuerit. Idem. e. Mutuo quoque affectu affstant oculi sibi invicem, ut si unus in hanc se flectat partem, idem quoque alter faciat, & rerum cognitio tanto certior sit. Ha-*

matua concor-  
dia & consen-  
sio valde in  
consiliariis  
est necessaria,  
quorum cura  
requirit, ut  
non solum,  
qua sunt sub  
muneris, attē-  
dant graviter  
sed ad ea eti-  
am qua ad a-  
liorum consi-  
lia pertinent.

Op twee men meer betrouwt, d' een d' ander comt te baet,  
Met een gemeenen raedt men altydt vaster gaet.  
Geluckigh was den raedt, die Joseph hadt gegeven;  
Dies van den Coninck meer voor al de rest verheven;  
Al scheen hy maer alleen, en op sich self gegrondt,  
't Was echter eenen raedt, die oock in Godt bestondt.  
Godts oogh op Joseph viel met haer verlichte straelen;  
Dus Joseph met syn raedt wist alles t' achterhaelen  
Tot best van synen Prins, die door veel ooghen sagh;  
Dus broght hy Godes lof, en Josephs voor den dagh.  
Godts raedt is boven al. Van Joseph moetmen leeren  
Sich om een wysen raedt altydt naer Godt te keeren,  
Dus tot u groot geluck u oogh naer Godt moet slaen;  
Met Godt en synen raedt sal 't al ten besten gaen.

a Qui apprehendit sapientias in absentia eorum, & consilium pravorum dissipat.  
Iob. 5. v. 13.  
b Non est sapientia, non est prudentia, non est consilium contra Dominum.  
Prov. 21. 30.  
c Sine consilio nihil facias, & post factum non poenitebis. Eccl. 32. v. 24.  
d Nihil magnum aut arduum aggredere nisi praviā deliberatione vel consilio habito cum aliis, & sine invocatione divini auxilii. S. Dion. Areopag.  
e Consilium res quadam divina est.  
Plato.

**D** It is maer al te waer, datmen in alle syne beradinghen eerst van Godt moet beginnen, ende geenens raedt noch geven, noch ontfanghen en magh teghen synen goddelycken wille, wantmen anders vreesen moet voor quaede uytcomste.

Godt, gelyck den verduldighen *Job* seyde; verstroyt ende doet te niet den raedt van de boose. Het welck oock was het seggen van den *Wysman* met dese woorden: Daer en is geene wysheydt, noch te voorsichtigheydt, daer en is geenens raedt teghenden Heer.

Men moet dan Godt ende syne wet eerst voor ooghen hebben, ende overdencken; of dit ampt, dit officie, desen coophandel, oft iet anders met Godt en syne geboden wel over een comt, want ist dat het strydt teghen den goddelycken wille, het sal ten lesten sekerlyck quaelyck uytvallen, men moet in alle syne affairen Godt eerst te raede gaen, soo sal het geschieden, dat Godt voor ons sal sorgen, ende ons in alles eenen geluckighen uytval verleenen.

Wy moghen nochtans van andere godtvruchtige ende wyse mannen raedt vraeghen, het welcke Godt selve raedt by synen *Ecclesiasticus* met dese woorden: Sone en doet niet sonder raedt, ende het en sal u daernaer, als het gedaen is, niet berouwen.

Den *H. Dionysius Areopagita* legt dit aldus seer wel uyt: Dat gy niet aen en gaet, het welck van groot gevolg ende gewicht is, sonder raedt met andere te nemen, ende sonder te vooren aengeropen te hebben den goddelycken bystandt.

De *Heydensche Philosophen* waeren oock van gevoelen, datmen oock geenens raedt en mocht nemen sonder het aenroepen der *Goden*.

Hier om was het, dat den wysen *Plato* seyde, dat de bereydinge ende den raedt eene goddelycke saecke was.

Daer

Daer en boven naer het segghen van eenen vermaerden a uytleggher van de H. Schrifture, Godt heeft soo gestelt: op datter niemant, als hy in alles wel ervaren soude syn, de andere en soude verachten, maer sich liever aen een ander onderworpende synen raedt ende hulpe soude versoecken.

Het is de pyne weerdt, hier van te hooren spreken den b H. Basilius den grooten schryvende op de prophetie van *Isaias*: Den wysen raedt, seght hy, is eene heylige saecke, eene vereeninghe van verscheide willen, eene vrucht van liefde, ende een teecken van ootmoedigheydt, ter contrarien het is een onverdraegelyck teecken van hooverdigheydt, als men sich laet voorstaen, datmen niemandt anders raedt van doen en heeft, als ofmen door syn eyghen raedt alleen al het beste soude connen stellen; eenen raedt te ontfanghen van een wys en godtvruchtigh man, en is geen weldaet van een cleyn gewicht ende weerde. Oock eenen Oversten moet geerne een anders raedt hooren, seght den b H. Bonaventura, ende den selven ootmoedelyck vraegen, in het welck een dry-dobbel profyt gelegen is:

Ten eersten; als de andere souden geraedigh vinden het ghene hy goet vindt, hy sal geruster syn, om niet bedroghen te worden.

Ten tweeden, al dat hy sal gedaen hebben volgens den raedt van andere wyse mannen is dat het anders uytvalt, het sal hem min opgeleydt worden, dan of hy synen eyghen sin ende raedt alleen hadde gevolght.

Ten derden, die raedt vraeght uyt verdiensten van synen ootmoedigheydt sal dickwils van Godt verlicht worden, om kennisse te cryghen van het ghene hy door syn selven ofte door een ander niet en soude verstaen hebben.

Den c H. Gregorius Pans bemerckt hier ter contrarie, dat de Oversten, die hun laeten voorstaen dat sy wyser syn als hun onderstaeten, onvoorsichtelycker voortgaen in het ghene sy te doen hebben, verduystert synde van de wolcke van hunne hooverdigheydt in hunnen hoogheren staet, die daerom van Godt met reden gestraft worden.

Het is dan beter, oock den raedt te volghen van synen onderdaenen, ende van die minder syn van conditie, ofte jongher van jaeren, de welcke dickwils van Godt verlicht en geschickt syn, om goeden raedt te connen geven; gelyck gebleken heeft in den jonghen ende verworpen jongelinck *Joseph*, die oock eene vremde slave was, ja selfs van overspel beticht, ende daerom in den kercker geworpen, ende nu verch daer uyt geroepen. Hoe voorsichtigh was hier in, den Coninck *Pharao* met synen hovelingen, den welcken niet en sach, van wiën den raedt quam, maer alleen op den inhoudt van *Josephs* raedt syn oogherck nemende, den welcken hy oordeelde heel goet

a *Dem. sic constituit, ne, si quis rebus omnibus instructus sit, alios contemnat, sed potius inopiam suam agnoscens, se submittat, aliorumq; consilium et auxilium imploret.* Bonart. in *Eclesiast.* c. 32. v. 24. b *Sacra quaedam res est consilium, unio voluntatum, fructus dilectionis, humilitatis insigne.* E contrario intolerabilis superbia est argumentum, se nullius auxilio egere, sed sibi uni attentum esse, quasi solus possit sine consilio decernere quae optima sunt, non exigui momenti beneficium est, quod à benévolo consule amet consilium. S. Bas. Magn. in *Isaiam.* c. 1. v. 26. b *Restorū cautum, consilium libenter audire, humiliter querere, in hoc triplex utilitas consistit.* 1. Si alius idem sentirēt, quod



*Et ipse, securior erit, quod non decipiat. 2. Quid quid fecerit cum prudentium consilio, si aliud evenierit contrarium, minus ei poterit imputari, quam si suotantum sensu id fecisset. 3. quod saepe in meritum qualitatistalis, Deus det illi agnoscere per se vel alium quod ante non intellexit. S. Bonav.* ende voorsichtigh te wesen. Soo canmen somtydts uyt een aerde pot-  
teken, gelyckmen seght, suyver water drincken: *De arceo para ebibitur aqua.*

Voorts hier syn noch eenige dinghen te bemercken aengaende de raeden:

Voor eerst naer het oordeel van wyse mannen en maghmen noyt te haeltigh syn in den raedt in het werck te stellen, om niet quaelyck uyt te vallen, ende daernaer met schande ende dickwils met schade te moeten seggen dese onvoorsichtige woorden: *Non putabam:* Dit en hadde ick niet gemeent, ick en hadde niet gedacht, dat myne saecke soo quaelyck soude afgeloopen hebben, ick moeste beteren raedt genomen hebben: men moet altydt traegh ende voorsichtigh syn in synen raedt. Daer en is niet schadelycker aen den raedt, als te groote haeste: *Nihil consiliis perniciosius quam celeritas* seght *Titus Livius*. Hoort hier van spreken den Philosoph *Aristoteles*, ghy moet traegh voortgaen seght hy, in het beraeden, ende aldus uwen raedt genomen hebbende, den selven terstondt in het werck leggen.

Den roomschen Keyser *Titus Vespasianus* sone van *Vespasianus* den Grooten willende een ieder leeren, op wat maniere hy wyzen raedt moest nemen, stelde oock voor als een sinne-beeldt daer van, eenen *Dolphyn* gewrongen rondtsom eenen *Ancker*: want eenen ancker een voorbeeldt is van traegheydt, ende den *Dolphyn* gelyck *Aristoteles* seght, is het snelsten onder de visschen in het swimmen. Soo dan den *Ancker* met den *Dolphyn* vervoeght leert ons datmen in den raedt de traegheydt ende de snelheydt moet saemen voeghen.

Daer wordt daer-en-boven in eenen raedts-man noch versocht een goetd leven, want die voor syn selven geene sorge en draeght, hoe sal hy voor een ander sorghen? ende hem goeden raedt connen geven? te meer om dat de sonden syn verstandt verduysteren, soo dat hy niet wel sien en can, ende verstaen, die in sonden leeft.

Den Keyser *Augustinus* schryvende teghen *Marcus Antonius* sprack aldus: Het en can niet geschieden, dat iemandt, die een boos ende schandelyck leven leeft, aen een ander goeden raedt geve, ende iet

weerdighs uytwercke.

*Sophocles* den Sophist seyde het selve in het cort: *improbam mentem non cadunt consilia*: dat is: In een boos gemoedt en connen geene goede raeden vallen, want, gelyckmen naer het oudt spreekwoordt seght *Tdele Sinnen, Tdele raeden*, tot schade ende oneer van een ieder: *Inanimuminania consilia*.

Hier comt te passe het ghene den verstandighen Keyser van *Rome* men *Julius Caesar* eens seyde: aldus sprekende: Alle de menschen, die



die in twyfelachtige dinghen raedt nemen ende geven, moeten vry syn van haet, van vrientſchap, van gramschap, van medelyden &c het gemoedt, daer de paſſien tuſſchen comen, en ſiet niet. Als ghy het verſtandt te werck ſtelt, het is wel, iſt datter geen en ongeregelden drift tuſſchen en ſpeelt; andersins en cannen niet goedts voorts-brengchen.

Den *a H. Ambroſius* beſchryft ons ten uytterſten wel eenen goeden raedts-man: Wilt ghy eenen goeden raedts-man hebben ſeght hy, dien ſult ghy vinden, daer de deught is, ende goedtjonſtigheydt. Want wie ſalder eene clare fonteyne gaen ſoecken in het ſlyck? Wie ſalder willen drincken van een vuyl water? hy gaet noch voort: Salmen dan meynen, datmen ergens iet goedts can uytrputten, daer anders niet en is als onkuyſcheydt, onmaetigheydt, eene vergaderinge van alle ſonden? Wie ſalmen nuttigh oordeelen voor iemandts anders profyt, daer hy ſchadelyck is aen ſyn ſelven? Wie ſal connen denc-ken, dat diën my in raedt ſoude te boven gaen die ick van minderen raedt moet oordeelen om ſyn ongeregelt leven? ſal my iemandt be-quaem duncken om my raedt te geven, den welcken aen ſyn ſelven geen raedt en heeft gegeven, daer en is noyt iet goedts te verwach-ten van den raedt van quaede menſchen, van de welcke men anders niet en ſiet, als ongeluck, verdriet, ende verderf.

De booſe ende nydige Raedts-heeren hadden geraeden aen den Co-ninck *b Darius*, dat hy een gebodt ſoude uytgeven, dat den ghenen, die dertigh daghen lanck van iemandt iet ſoude verſoecken, als van den Coninck alleen, oock niet van Godt, ſekerlyck in den kuylder leeuwen ſoude geworpen worden. Een en wreeden ende onrechtveer-dighen raedt! door den welcken ſy meenden *Daniel* te verderven, ende voor de leeuwen te doen worpen; ſy lieten hun voorſtaen, dat *Daniel* binnen diën tydt niet en ſoude gelaeten hebben, ſynen Godt te aenbidden, gelyck het oock geſchiede, ende daerom wierdt hy in den kuyld geworpen, maer *Godt* bewaerde *Daniel* van de leeuwen, ende alle de booſe raedts-mannen wierden ſelf naer hun verdienſten in den kuyld geſmeten, ende van de leeuwen, die *Daniel* geſpaert hadden, teriſondt verſcheurt.

Het geſchiedt wel ſomtydts, dat den raedt van de quaede men-ſchen wel uytvalt, maer evenwel, men magh daer op niet betrou-wen, noch den ſelven volgen, den welcken *Godt* daernaer comt omverre te ſtooten ende te vernietighen tot hun verderf.

Den Raedt van *Achitophel* wierdt ſoo groot geacht, als of het den raedt *Godts* hadde geweest; hierom was *David* bevreesd, om dat *Ar-chitophel* nu met ſynen wederspannighen ſone *Absolon* was gevallen, hy badt *Godt*, dat hy ſynen raedt wilde verydelen: *Infatua quafumus*

*vitam tradi-cii, viro aliquid dignum conſulat vel agat. Auguſt. Imp. contra Marc. Ant. apud Dion.*

*l. 50. c Omnes ho-mines, qui de rebus conſul-tant, ab odia, amicitia, ira, atque miſeri-cordia vacuos eſſe decet. Haud facile animus verū pervidet, ubi iſta deſiciunt; ubi intendens in-genium, valet, ſi libido non poſſidet, ubi ea dominatur, a-nimus nihil valet. Cæſar apud Saluſt.*

*a In queren-du conſiliis plurimum valet vita pro-bitas, virtu-tum preroga-tiva &c. quis enim in ceno fontem repe-rit? &c. S. Ambr. l. 2, officiorum.*

*b Omnis, qui petierit aliquam peti-tionem a quo-cumque Deo & homine uſ-que ad 30. die-s niſi a te Rex, miſſatur in lacum leo-num. Daniel. 6*

*c Archito-phel videns, quod non ſuſ-ſer.*

set factum cō-  
filiū suū,  
dispositā do-  
mo suā suspen-  
dio interit. 2.  
Reg. 17. v. 23.

*Domine consilium Architophel*; ende metter daet den raedt wierdt ver-  
stroyt, als *Abolon* daernaer den raedt van *Chusai* quam te volghen,  
waer door hy het ongeluck creegh, van met dry lancien doorsteken  
te worden, om het welck *Architophel* daernaer uyt spyt ende gevoe-  
len, om dat *Abolon* synen raedt niet gevolght en hadde, sich in syn  
hûys quam te verhanghen. Men moet dan altydt den raedt van goe-  
de menschen volghen:

Soodanige goede Raedts-mannen syn geweest onsen *Joseph* voor  
die van *Egypten*, *Moyse* voor de *Israëlieten*, *Daniel* voor de *Joden*.

*Consilium Io-  
seph Egypto  
universe pro-  
fuit, ut non  
sint irer 7. an-  
norum sterili-  
tatem & Da-  
niel regalium  
consultorum  
arbitrarius  
consilium emē-  
davit presen-  
tia, annuntia-  
vit futura.  
Quid de Mo-  
yle loquar?  
cujus Isra-  
el quotidie  
consilium pre-  
stolabatur &c.  
S. Ambr. l. 2.  
offic. c. 12.*

Den *a H. Ambrosius* sprecker van: *Joseph*, seght hy, is profytigh  
geweest aen heel het landt van *Egypten*, soo dat het geensins en ge-  
voelde de opgecomen onvruchtbaerheydt, jae de andere landen self  
bystondt.

*Daniel* geworden synde den oppersten van des Coninx raedt, heeft  
voor het teghenwoordigh ende het toecomende sorghe gedraeghen.  
Wat sal ick segghen van *Moyse*? naer wiens raedt sich voeghdecal  
het volck van *Israel*, het welck altydt wel luckte.

Men can nu genoegh mercken, datmen alleen den raedt *Godts*,  
ende van goede menschen moet volghen, gemerckt hy in *Godt* ge-  
vesticht is, den welcken oock vroegh oft laet eenen geluckighen uyt-  
val sal hebben.

Eer ick nu dese sede-lesse eyndige, ick wenste wel, dat alletwy-  
felachtighe ende bedruckte menschen naer *Godt* hunnen toevlucht  
oock naemen tot syne Moeder de alderheylighste Maeght *Maria*, die  
de moeder van goeden raedt genoemt wordt: *Mater boni consilii*.

Haeren beminden sone, naer het seggen van de HH. Vaders,  
heeft aen syne moeder de macht gegeven, om syne hemelsche gaeven  
ende gratien aen de menschen uyt te deelen de welcke, gelyck den  
*H. Bernardus* seght, allegader moeten passeeren door de handen van  
*Maria*. *Nihil nos Deus habere voluit, quod per manus Mariæ non trans-  
iret*. Sy is de uytdeylster van den goddelycken seghen, ende sy en  
wenst maer, dat alle twyfelachtighe ende bedruckte menschen tot  
haer om raedt quamen.

Daer is veel aen gelegghen altydt goeden raedt te volghen in saec-  
ken van groot gewicht, oock in het aenveerden van eenen staet des  
levens, die ons met meerdere ruste ende sekerheydt can brenghen tot  
de saligheydt.

Hier voor moetmen seer besorght syn, ende sich wel beraeden,  
ende hier toe dickwils raedt vraeghen van de H. Maeght, die eene  
moeder is van goeden raedt, *Mater boni consilii*, de welcke aenge-  
roepen synde, aen een ieder maer en wenst hier in behulpzaam te  
welen.

*Serm. de vi-  
gil. Nativ.*

De woorden, die *Rebecca* sprack tot haeren sone *Jacob* : *Fili mi acquiesce consiliis meis*. Mynen sone volght myne raeden, worden van de HH Vaders toegeeygent aen de H. Maghet, als of sy oock seyde: Comt allegaeder tot my, besonderlyck al ghy noch in sorghe ende twyffel syt, van eenen staet uws levens, ende ick sal u daer in helpen ende bestieren, het welck besonderlyck syne plaetse moet hebben in het beraeden over den werelycken of geestelycken staet.

Gen. 27. v. 8.  
Maria est Rebecca nostra,  
que dixit filio suo Jacob: acquiesce consiliis meis. Richardus. à S. Laur. parte 3. de laud. D. V. lib. 2.

Veele menschen jonghmans ende dochters syn hier al te lichtveerdigh, van de welcke hun sommighe comen te begeven ten houwelycken staet alleenlyck, om in alles hunne vryheydt te hebben, buyten den last ende vermaeninghen van hunne ouders ofte oversten. Andere willen trouwen uyt enckele blinde sinnelyckheydt, oock om enckel schoonheydt, om ryckdommen, of om iet sulckx. Maer die houwelycken en lucken gemeenelyck niet, om dat sy geschieden sonder synen toevlucht te nemen tot Godt oft syne H. moeder *Maria*.

Die H. Moeder Godts helpt hier in haere dienaers ende dienaeressen: sy verlicht hun verstandt, sy beweeght ende onsteeckt den wille om hier in wyselyck voort te gaen: soo datmen somtydts te voren sich geneghen voelde tot de wereldt, daernaer tot Godt ofte *Maria* synen toevlucht genomen hebbende, van sin heel comt te veranderen, ende de wereldt te laeten; ende soo in eenen beteren staet synde geraeckender veele tot de saeligheydt, daer sy anders niet en souden toe gecomen hebben.

Het is bekend uyt het leven van den *H. Thomas van Aquino*, dat hy van de H. Maghet verweckt is geweest tot de Orden van den *H. Dominicus*.

Het selve wordt oock verhaelt in het leven van den salighen *Stanislaws Kostka*, geboren uyt de eerste Princen van Polen, als hy eens in eene doodelycke sieckte van de H. Maget befocht wierdt, ende van haer genesen, eer sy verdween, gaf hem den raedt, dat hy gaen soude in de Societeyt van *Jesus*, het welck hy bekend heeft.

Van gelycken den roep van den salighen *Aloysius Gonzaga* tot de selve Orden is oock eene mede-werckinge geweest van de alder-heylichste Maghet.

Hy was den oudtsten sone van den Marquies de Castillon, van het huysvan *Gonzaga* ende *Mantua*, ende Prins van het Ryck. Defen jongelinck gecomen synde tot het vyfthienste jaer syns jonckheydt, begon te peysen op eenen staet des levens, in den welcken hy geruster ende sekerder syne saligheydt soude connen wercken. Hy was alsdan te *Madrid* in Spagnien met het hof van den Keyser, Godt aldaer geduerelyck biddende door de voorspraecke van syne moeder, om

synen wille daer over te verstaen; ende soo hy tot diën eynde op den seest-dagh van onse L. Vrouwe *Hemelvaert* met alle teere affectie ontfanghen hadde de H. Communie, ende godtvruchtelyck aldaer versocht den bystandt van de H. Maghet Maria, die daer genoemt wordt de moeder van goeden Raedt *Mater boni consilii*, siet, heel onverwachts hoorde hy eene stemme twee maels seggende: *Ingrederet in Societatem Jesu*, gaet in de vergaedinge van Jesus, in de welcke hy ten lesten met oorlof van synen vader ontfanghen synde, in deselve syn leven heylighlyck quam te eyndighen.

Uyt al het welck claerlyck blyckt, dat de goddelycke moeder *Maria* is eene goede Raedts-vrouwe voor alle de ghene, die tot haer aengaende het aenveerden van eenen staet des levens hunnen toevlucht sullen willen nemen.

Doch het en is hier in, niet alleen, datmen haer te raede behoort te gaen, maer oock in alle andere dinghen; in synen coophandel, in het bedienen van eenigh ampt, in het maecken van eenigh accort, oft in iet anders, gelyck het can voorvallen.

Hierom is het, dat sommighe Magistraeten van steden haer dickmaels gecofen hebben voor haere Patronessie in alle hunne beradinghen.

Den E. P. *Joannes Nadasi* van de societeyt Jesu verhaelt, dat in eene stadt van *Italien* genaemt *a Urbe veteri* den Magistraet der selve dese gewoonte hadde aengenomen, dat als wannermen ergens van moeste raedt nemen, datter eerst een teecken daer van met de groote clocke soude gegeven worden, op dat den Magistraet met het volck de H. Maghet soude comen groeten, ende haeren bystandt versoecken tot eene geluckige uytcomste van hunne beraedinghen.

Met soodanighen lof heeft oock den Magistraet van de stadt van *Anwerpen* door het aenraeden van diën grooten dienaar van *Maria* den E. P. *Franc: Costerus* van de Societeyt Jesu boven voor het stadthuys doen stellen dat schoon groot beeldt van de H. Maghet *Maria*, om haer aldus als eene wyse ende goede Raedts-vrouwe, ter handt hebbende, ende haer aenroepende, in alle beraedinghen eene geluckige uytcomste te vercryghen.

Voor het leste alle goede Christenen moeten hun lacten voorstaen, dat sy naer *Godt* de alderbeste Raedts-vrouwe is voor alle menschen als haere kinderen, tot elek in het besonder seggende: *Fili mi acquiesce consiliis meis*. Mynen sone volght myne raeden, leeft allegaeder *Godt* gedachtigh synde in uwen staet, draeght forge meer voor het eeuwig als voor het tydelyck.

Itt dat wy desen raedt van *Maria* volghen, wy sullen sekerlyck moghen verhoppen, dat wy soo sullen passeeren door de tydelycke goederen, dat wy de eeuwighe oock sullen vercrygen. Laet ons wederom voortgaen in de Historie van *Joseph*.

III. CAP-

a Urbe Veteri mos est inductus Deipara Virginis consalutanda quoties ad a. ris campana signum publicum, a Magistratu consilium initur, quo commodius et feliciter deliberatio transigatur ab omnibus, quam illi sententias, illi precibus adjuvant. Nadasi in Annalibus Marianis.

III. CAPITTEL.

*Ve le menschen in den tydt van onvruchtbaerheydt comen  
uyt hongers noodt naer Egypten, om graenen te coopen,  
ende onder andere comen daer oock uyt het landt  
van Chanaan de Broeders van Joseph.*



Als nu ten lesten de seven-jaerige vruchtbaerheydt van graenen geeyndicht was dan synder gevolgt de seven jaeren van onvruchtbaerheydt, die *Joseph* hadde voorseydt, waer uyt daer naer een aldergrootste gebreck ende hongers noodt quam te volghen, niet alleen in *Egypten*, maer in de omliggende ende verre landen.... Niemandt en can van de groote moeyelyckheydt van den hongher beter oordeelen, als die hem self geproeft heeft.

Den *a. H. Basilus* Bischoep van *Seleucia* seght, dat eenen scherpen hongher het meeste quaedt is onder alle menschelycke ellenden, pynelycker synde als alle andere soorten van dooden; want alle andere soorten des doodts de menschen haester comen om te brenghen; ende het leven te benemen, het welck is eene licht passeerende pyne, ende eene haestigher doot; maer den honghers noodt duert veel langer; terstondt smert hy, ende doet den hungerighen mensch traegher beswycken, ende allenskens sterven, den welcken te vooren het lichaem heel onsfienlyck maeckt teenemael uytgmergelt, ende daernaer den mensch het leven neemt. Het ghene ons den *H. Bischoep* seer wel uytdrukt, dat sal ick hier in een duydtich rym wat breeder voorstellen.

*Wie sal den honghers noodt dit bitter quaedt beschryven?*

*Een quaedt, dat 't lichaem wringht, en lanck in pyn doet blyven?*

*De maegh' van hongher bast, als een verslouden hondt;*

*Geen quaedt den mensch soo quelt als die den hongher wondt.*

*Den hongher 't bloedt verteert, voor d' ooghen can het blycken?*

*Het aensichts soet couleur siemen wel haest beswycken:*

*Bleeckverwigh is den mond, allom een droef gelaet,*

*Dat eerst vol levens was, allenskens meer vergaet.*

*De knien syn machteloos, den ganck comt te begeven;*

*Men siet 't verteerde lyf van alle canten beven,*

*Het schier can blyven staen, heel wygeput van bloedt.*

*Eylaes den honghers noodt den mensch beswycken doet.*

*a* *Ignitur tristis septem ubertatis annis, qui fuerant in Aegypto, caperunt venire anni inopia, quos praedixerat Joseph.*  
*Gen. 42.*

*b* *Humana-rum calamitatum caput est fames, cuiusvis mortis genere duriorrem afferens finem. Nam cetera mortis genera brevi hominem conficiunt, brevi-que torquent citoque desinunt; & fames diuturnius est malum, ocys torquet, lenius contabescit, sensim occidit. S. Basil. Epist. Seleu. in oratione 8 de Joseph.*

*Wat*

*Wat schrael en slawe stem! men hoort hem nauw'lyx spreken,  
 Syn soete stem vergaet, en is bycans besweken.  
 Nu hoortmen maer een sucht, niet meer een soet gesanck!  
 Het singhen is voorby: men hoort geen bly geclanck.  
 't Is jammer aen te sien de ingevallen ooghen,  
 Die heel verduyftert staen, men sietse neder booghen  
 Van hongher, sonder cracht, en schier sonder gesicht,  
 Claer<sup>s</sup> straelen van te voor, nu echter sonder licht.  
 De beend'ren, en 't gewricht met vel maer overtrocken,  
 Half droogh als eenen stock, hoort m' wyt hun selven schocken.  
 't Lyf wytgemergelt is; gants slaww wyt honghers noodt,  
 In 't ruggebeen maer vast met een aenstaende doodt.*

**O**M nu te spreken van den grooten hongher ende gebreck op  
 diën tydt van onvruchtbaerheydt: Den Propheet *Moyse*s sprecker  
 aldus van: *In universo orbe famēs prevaluit.* den dieren tydt is  
 machtigh geworden over heel de wereldt, dat is, gelyck de uyt-  
 leggers seggen, in de groote ende verre omliggende landen.

Als nu al het graen ende coorn verteert was in het landt van *Egypten*  
 het volck van de gemeente wierdt gedwonghen tot den Coninck  
 als tot hunnen vader haeren toevlucht te nemen, om noodt druift te  
 verfoecken: *quā esuriēte clamavit populus ad Pharaonem alimenta petens.*  
 De welcke hy allegaeder vrendelyck ontfonck, ende tot *Joseph* sondt,  
 die hun voorsien soude van het ghene sy tot hunnen noodt-druift sou-  
 den van doen hebben. *Quibus ille respondit: Ite ad Joseph:* den wel-  
 ken volgens den last van den Coninck de schueren opende, ende van  
 het opgesloten terwe vercochte al dat sy van noode hadden.

Het welck oock streckte tot lof van den goedthertighen Coninck,  
 die voor syne onderfaeten besorght was, al hadde het moeten wesen  
 met syn sweet, en bloedt, als eenen *Pellicaen* voor syne jonxkens,  
 die by gebreck van aes, en eten met synen beek syne borst opent,  
 om met syn uytgeparft bloedt die te voeden ende in het leven te houden.

Om die reden was het, dat de Coninghen van *Portugael* in hun  
 wapens altydt gevoert hebben eenen *Pellicaen* met syne jonxkens,  
 om te betoonen, dat sy oock met hun bloedt hunne onderdaenen geern  
 wilden behulpzaam wesen.

Geluckigh ende lofwerdigh is den Coninck, die aen syn behoef-  
 tigh volck eene vaderlycke genegentheyt ende mildtheydt betoont,  
 ofte door syn selven, oft door een ander, gelyck den Coninck *Pha-  
 rao* ende *Joseph* dede, die naer hem den toevlucht was van alle be-  
 hoeftige, ende den troost in den hongers noodt van *Egypten*.

Doch desen hongher en was niet alleen overgecomen in het Ryck  
 van

Van *Egypten* maer oock in alle omliggende ende noch verdere landen, de welcke oock uyt groot gebreck gedwonghen wierden, in *Egypten* graenen te comen coopen, gelyck het staet in de H. *Scripture* met dese woorden: " Ende alle de Provincien quamen in *Egypten* om eten te coopen ende het quaedt van de armoede te versoeten. *Lippomanus* diën geleerden Bisschop van *Metona* heeft hier op eene soete bemerkinge: men moet niet meynen, seght hy, dat de *Voorfsenigheydt* Godts haer maer alleen hier en vertoont in de naest-gelegen landen, om haer ten tyde van haeren hongers noodt by te staen, maer besonderlyck, op dat oock in dit groot gebreck den almogenden, ende wysen Godt van *Israël* door desen synen dienaar *Joseph* soude bekend worden.

Voorts dit gebreck van graenen was daer naer oock overgecomen in het landt van *Chanaan*, in het welck *Jacob* den vader van *Joseph*, met alle syne andere sonen woonde, die oock verstaen hadde, datter in *Egypten* veel coren en graen was, het welck vercocht wierdt aende vremdelinge.

Maer eer ick voortgae: dit schynt, ten uyttersten wonder te syn, dat *Joseph* soo veel geleden hebbende ende nu in het negenste jaer van syne glorie ende verheffinge, ende met syne slavernye te samen het dry-en-twintighste, daer en tusschen niet het minste van synen staet en heeft laeten weten aen synen ouden ende beminden vader *Jacob*, daer hy nochtans wel conde dencken, dat hy in eene langhduerige droefheydt moeste geweest hebben; maer dit alles en is niet geschiedt sonder de schickinge van den al *Voorfsenden* Godt.

*Cornelius Alapide* van onse Societeyt sprekende daer van seght, dat Godt aldus heeft willen waer maecten den droom van *Joseph*, den welcken hy hem hadde ingegeven, te weten, dat syne broeders uyt hongers noodt tot *Joseph* in *Egypten* souden moeten comen, om hem aldaer te aenbidden ofte eerbiedinge te betoonen. Met een woordt geseydt: de reden waerom dat *Joseph* heel de saecke aen *Jacob* soo lanck versweghen heeft, is geweest een werck van de *Voorfsenigheydt* endes chickinge Godts, gelyck ick te vooren geseydt hebbe.

Laet ons nu wederkeeren tot onse historie. Als wanneer dan dat *Jacob* verstaen hadde, datter veel corn ende voedsel te coopen was in het landt van *Egypten* het welck aldaer vergaedert was, ende datter veel graen vercocht ende vervoert was naer andere landen: den ouden vader in groot gebreck synde seyde terstondt tot syne sonen: wel waerom dan syt ghy soo sorgeloos ende onachtsaem? gaet ende treckt oock naer *Egypten*, ende coopt oock het ghene wy van noodde hebben om te leven, op dat wy van hongher niet en comen te beswycken, ende te vergaen.

De Broeders dan naer vaders wensch thien in getal syn met hun geldt daer henen gereyft, *Benjamin* den jonghsten broeder 't huys

a Omnes Provincie veniebant in Egyptum, ut emerent escam, & malum inopia temperarent. Gen 41. v. 57. Textus Chaldaic habet: Veniebant in Egyptum, ut emerent frumentum a Joseph. b Sic Deus voluit versificare somnium Joseph, nempe ut fratres fame pressi cogerentur in Egyptum venire, ibiq; Josephum adorare. a Lapide in Gen. c Audiens autem Jacob, quod alimentum venderetur in Egypto dixit filiis suis: Quare negligitis? audivi, quodriticum venditur in Egypto: descendite, & emite nobis necessaria, ut possimus vivere, & ne opprimamur inopia Gen 42. v. 1. & seqq.

laetende tot troost van den ouden vader, die het oock niet toe en liet, op dat hem oock geen ongeluck op den wegh en soude overcomen, gelyck het eylaes! met *Joseph* geschiedt was.

a *Isti à patre  
moniti des en-  
derunt, ut sibi  
providere-  
nt & patri. Si  
aut enim senes  
sibi & juveni-  
bus provident,  
ita juvenes nò  
solum sibi, sed  
& senibus de-  
bens provide-  
re. Oleaster.*

a *Oleaster* treckt hier uyt dese goede leeringe voor de kinders te weten, dat sy groote forge behoorden te draeghen voor hunne bejaerde ouders, gelyck de ouders eerst voor hun in haere jonckheydt gedaen hebben; hy spreckt aldus: Vermaent synde van hunnen vader syn sy gereyft naer *Egypten*, om voor hem ende voor hun selven voedsel te besorgen; want gelyck de forghvuldige ouders forge draegen voor hun selven ende voor hun minderjaerige kinders, soo moeten oock de meerderjaerige kinders besorght syn voor hunne ouders, besonderlyck als sy in hunnen ouderdom hun selven niet en connen helpen. Jae; sy syn daer toe verbonden op groote sonde, als de ouders andersins in een groot gebreck ende uystersten noodt soudent wesen, het welck de reden ende de nature hun genoegh leert.

De Heydensche selve hebben daer voor altydt met eene uytterste neerfligheydt besorght geweest. Eene preuve ofte twee daer van sal ick hier maer bybrenghe.

b *Patrem  
velut infante  
pectori suo  
admotum alu-  
it. Parent ac  
stupent honi-  
num oculi, cù  
hujus facti i-  
maginem pi-  
ctam vident.  
Valer. Max.  
verbo Externa.  
l. 5. c. 4. n. 3.*

De historie van die soethertighe ende medelydende dochter, daer b *Valerius Maximus* van spreckt is ten uystersten prysbaer ende te verwonderen; de welcke aen haeren vader in den kercker om eenigh groot misdadelt veroordeelt was, om van hongher te sterven.

Dese dochter daer van kennisse gecregen hebbende hadde den wegh gevonden om somtydts by hem te comen, de welcke alsdan haeren verhongerden ende dorstighen vader met het sogh haerder borsten lanck in het leven hadde gehouden. Daermen in verstaet staet ende beweeght, als men dit alleenlyck in eene schilderye siet verbeldt, gelyck *Valerius* oock wel teght.

*Plinius* verhaelt iet sulx van eene dochter, die orlof gecregen hadde van den Rechter, om somtydts by haer veroordeelde moeder in den kercker te gaen, maer wierdt altydt ondersocht, of sy geene eetwaere by haer en hadde, om haer moeder te spyen.

Nu al eenige dagen voorby gepasseert synde, was den rechter verwondert, niet wetende, hoe die moeder soo lanck in het leven conde blyven. Maer alles daernaer van den oversten des kerckers wel afgespiet synde, sagh hy ten lesten die dochter oock met het sogh haerder borsten haere moeder in het leven bewaeren.

Het welck daernaer den Magistraet verstaen hebbende het leven schonck aende moeder om de groote ende bermhertige liefde van de dochter; alwaer oock daernaer tot gedachtenisse van de moederende dochter wierdt opgerecht eenen tempel van Bermhertigheydt, Soodaenige forge ende liefde moesten alle kinderen naervolghen.

Om



Om nu voort te gaen in onse historie van *Joseph*.

Syne thien broeders waeren nu al op den wegh; maer waerom en hadde *Jacob* syne knechten niet gefonden, om graenen te coopen in de plaetse van syne sonen? Dit was wederom een werck van de Goddelycke *Voorzienigheyt*; want het waeren de broeders ende niet de knechten, die *Joseph* hunnen broeder volgens synen droom in *Egypten* moesten aenbidden; ende die broeders *allegader*, seght *a Chrysostomus*, niet drye ofte vier, gelyck daernaer Benjamin oock doen soude.

*a Ut visum  
servient, &  
interpretatio-  
nem somnii,  
implerent, de-  
scenderant de-  
cem fratres.  
S. Chrysost.*

Soo dan door Godts bestieringe sy waeren nu gecomen in *Egypten* tot in de stadt selve in de welcke *Joseph* was, alwaer hy aen de hongerige ingeborenen vremdelinghen het graen ende terwe vercochte.

Hier is nu de plaetse, in de welcke sal beginnen voorgesteld te worden de uytcomste van de crachtige ende soete *Voorzienigheyt* Godts, met eene uytwerckinge van de liefde van *Joseph* tot syne broeders, ende van vrees der selve: ten lesten eyndigende met eene gemeyne ende onverwachte blydtschap tusschen malckanderen.

De broeders waeren nu geleydt by *Joseph*, voor den welcken sy terstondt op hunne knien ter aerden vallende den selven aenbaden ende eere bewesen.

Daer laghen sy nu op de aerde, alle eerbiedinge aen *Joseph* betoonende volgens synen droom, den welcken hy hun rechtsinnelyck uytgeleydt hadde.

Het welck *b Procopius* ons seer wel voorstelt, seggende:

Siet hier nu de broeders van *Joseph* volbrengchen den droom van hunnen broeder, die sy nu eerbiedinge bewysen. Sy en hadden dit noyt gedocht, ende sy en peysden als dan daer op niet, hem oock geenfins kennende, maer *Joseph* kenden hun. Ende het en was niet wonder, dat sy *Joseph* niet en kenden, want hy nu neghen-en-dertigh jaer oudt was, ende van syn seshien jaer seer verandert, als sy hem aen de voor-bygaende *Ismaëlitesche* cooplieden vercochtjen, nu heel gebaert synde, ende van een treffelyck wesen; ende al of sy ouder van jaeren waeren, als *Joseph* wierdt vercocht, sy en waeren evenwel soo seer niet verandert, of *Joseph* kende hun *allegader*, mischien oock niet sonder de medewerckinge Godts,

*b Ecco hic  
fratres nesci-  
entes implens  
somnia Joso-  
ph, eumque  
adorare co-  
guntur. Pro-  
copius.*

Wy sullen nu terstondt gaen sien, op wat maniere *Joseph* syne broeders ontfangen heeft als wy eerst in de volgende sedeleeringe sullen voorgesteld hebben den wonderen ende moeyelycken handel Godts, oock met syne vrienden, de welcke hy door menigh ende verscheyden lyden tot hem treckt, om hun aldus te brengchen tot hun geluck ende eeuwighe saligheyt.

## 212 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT SEDE-LEERINGHE.

*De ellenden ende teghenspoedt brenghen ons tot Godt.*

**D**E liefde ende sorghe voor syn selven is alle menschen ingeboren, ende als men in noodt synde syn selven niet en can helpen, men neemt synen toevlucht tot een ander. Dit heeft onder andere claer gebleken in de broeders van *Joseph*, de welke gecomen synde in eenen uyttersten honghers noodt, gelyck wy terstondt gehoort hebben, wierden gedwonghen te reysen naer het landt van *Egypten*, alwaer menigh coorn ende graen aen de andere, oock aen de vremdelinghen wierdt vercocht. Den goeden Godt hadder in voorsien voor de hongerige ende behoefte menschen door *Joseph* synen uytvercoren vriendt.

Hier moeten nu samen mercken eene besondere barmhertigheyt *Godts*, den welcken oock de menschen, die in geluck ende voorspoedt synde, op hem niet veel en peysen, door teghenspoedt tot hem hunnen toevlucht doet nemen.

Godt sendt somwylen aen sommige menschen veel lydens ende veel swarigheyt over, om hun de ooghen te openen, de welke door den voorspoedt gesloten waeren.

Een ongeval, eenen slag, eenen stoot is dickwils occasie ende oorlaecke, om ons tot Godt te doen keeren, ende te geraecken tot onse saligheyt.

Gout, soo my dunckt, handelt hier met ons, gelyck somtydts den herder doet met syne schaepen: als den herder ergens siet een van syne schaepen te verre afwycken van de andere, wat doet hy? hy worpt naer het selve met eenen clondt aerde, ende aldus het schaep geraeckt synde, keert terstondt weder by den herder; het welck een claer sinne-beeldt magh genoemt worden van den handel *Godts* met de menschen. Een rymken sal dit uytleggen met het devies dat volgt naer de print.





*Door teghenspoeds, druck en verdriet  
Men beter wordt, en beter siet.*

*Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.*

**M** Et 't opstaen van de son den herder met syn schaepen  
Recht naer de velden treckt, om hun den cost te raepen;  
Die sieckt hy, waer hy can; en daer hy come te gaen,  
De beestiens wel gerust hem volghen achter aen.  
Al is het noch al vroegh, sy naer den cost verlanghen,  
Die sietmen strax op 't veldt, of van de berghxkens hanghen;  
Sy byten gulfigh toe. Dus leydt die over al.  
En sonder vrees van val, oft eenigh ongeval.  
Dan gaet den herder voort naer 't bosch oft ander hoecken,  
Om voor syn lieve kudd' den nieuwen cost te soecken;  
En tot noch meerder sorgh, gaet met syn schup in d' handt  
Voor allen ongeval op 't een of 't ander landt,

D d 3

De

## 214 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

De schup hem voordert dient voor syne lieve schaepen:  
 Als een te gulfigh schaep syn cost te verr' wilt raepen,  
 Strax neemt een aerden clont, heel herdt en vast en styf,  
 En worpt naer t' dertel dier recht benen op het lyf.  
 De beest siet achter om; den worp doet 't schaepken leeren,  
 Haest naer den herder toe, en nae de rest te keeren,  
 Den worp heel nuttigh is, een stootien van een vriendt,  
 Die aen het plichtigh dier tot weder keeren dient.  
 Godt oock een herder is: Dus handelt met de menschen  
 Niet altydt naer hun wil, oft hun verblinde wenschen  
 Gants door hun drift vervoert; altydt naer lusten staen;  
 En als een schaep verleydt eylaes! verloren gaen.  
 Godt siet die blindheydt aen van die verdoolde schaepen,  
 Die sonder sorg' van siel meer naer het werelsch gaepen.  
 O Heer, eer sy naer siel in blindheydt gaen te grondt,  
 Ey raecht hun op het lyf met eenen harden clont.  
 Dwinght hun bedorven aerdt, laet hun niet verder woelen;  
 O Heer 't sal beter syn dat sy u handt gevoelen,  
 Een vaderlycke handt vol van barmhertigheydt,  
 Die recht hun dienen sal tot haere saeligheydt.  
 Het blindt verloren kindt, dat soud', en wilde reysen;  
 't Gebreck hem nuttigh was; begon op sich te peysen:  
 Weer tot syn vader quam, bedroeft tot in syn siel;  
 Den vader 't hem vergaf, het kindt ter aerden wiet.  
 De sieckt, 't verlies van goet, en vrienden can ons leeren;  
 Verlichten ons verstandt, om weer naer Godt te keeren.  
 Een Vaders handt die dreyght, en oock de kinders raecht,  
 Die nut en saligh is, en wyse kinders maeckt.

**D**En Coninck David door syn schandigh overspel ende plichtige moordt als een dertel ende blindt schaep was afgeweken van Godt synen hemelschen herder, verder ende verder af-dwaelende ende teenemael doolende liep recht naer syn verderf, hy bekent het selve in synen 118. Psalm. seggende: Ick hebbe gedooft als een schaep, dat verloren was. *Erravi sicut ovis que perit*. Als den hemelschen herder diën genaedighen Godt David sagh, hoe heeft hy met hem gehandelt, om hem tot syn selven te brenghen? Hy heet hem met eene dry-dobbele straffe overvallen: synen leggher doen vergaen, het geboren kindeken het leven benomen, ende hem laeten vervolghen van synen sone Absolon.

David sich soo gestelt siende, ende van Godt diën hemelschen herder geraeckt met eenen stoot ofte worp van syn herders schup wierdt

wierlt in syn gemocdt beweght seggende: ô Heere uwe roede ende uwen stock hebben my getroost: *Virga tua & baculus tuus ipsa me consolata sunt*: dat is, gelyck seght den geleerden *Lorinus* van onse Societeyt, die vermaenden my, ende deden my ô mynen Godt tot u comen ende tot u weder keeren. Hier moeten men bemercken, dat den Coninck *David* nu van Godt gestraft synde, sich verheughde, ende voldacn toonde: gemerckt hy seyde, dat hy in den stock ende roede, daer hem Godt mede hadde gestraft, synen troost hadde gevonden: *Virga tua & baculus tuus ipsa me consolata sunt*.

Gelyck den Coninck *David* saght, dat de goddelycke straffe hem saligh was geweest, waer door hy sich tot Godt keerde, soo is het oock geschiedt met veele andere Princen ende Coninghen.

Den Coninck *a Manasses* wesende in volle voorspoedt, ende alles hebbende naer synen sin, leefde heel schandelyck ende ongoddelyck, maer als hy van *Godts* handt was geraeckt, van syn ryck berooft, ende gevanghen naer *Babylonien* geleydt, dan heeft hy sich ten lesten tot Godt bekeert, ende penitentie gedaen, ende Godt heeft syn gebedt gehoort, ende hem weer te *Jerusalem* op synen throon gestelt.

Den *b H. Ambrosius* sprecker oock van: *Manasses*, seght hy geslaghen met de goddelycke sweep keert sich terstondt tot den Heere, ende nu in de straffe synde kent Godt, den welcken hy noch in syn ryck synde niet en hadde gelocht.

*Wenceslaus* Coninck van *Bohemen* is aldus tot Godt bekeert, als hy van syne vyanden gevangen was, ende in den kercker sittende gevraeght wierdt, wat verschil datter was tusschen eenen gevanghen ende vryen Coninck, *Quid inter captivum & liberum Regem interesset*, antwoorde, dat eenen vryen Coninck maer en peysde op het tydelyck ende verganckelyck, ende eenen gevanghen Coninck op het eeuwight. Voor dat ick gevanghen was, seyde hy, leefde ick maer voor myn plaasier ende voldoeninge; maer nu leve ick voor Godt, *Tunc vivebam mihi, nunc Deo*.

Het is maer al te waer, het ghene den Propheet *Isaias* seyde: Heere in de benoudtheydt hebben sy u gesocht: *Domine in angustia requisiverunt te*. c. 26. 16. Het is voorwaer een groot geluck, almen door teghenspoedt sich tot Godt bekeert.

Het selve seyde seer wel den *H. Gregorius* Paus van Roomen met dese woorden: *Felix necessitas, qua ad Deum nos ire compellit*, het is eene geluckige noodtsaekelyckheydt die ons dwinght tot Godt te keeren.

Het is seker dat den teghenspoedt eenen van de beste middelen is, die de goedtheydt Godts dickwils gebruyckt, om de menschen tot hem te trecken; alsdan worden sy gelyck met spooren aengedreven, om

*a Postquam coangustatus est, oravit Dominum Deum suum, & egit penitentiam valde coram Deo, & exaudivit orationem ejus reduxitque eum in Jerusalem in regnum suum. Paralip. l. 2. c. 33. v. 12.*

*b Continuo correptus flagello convertitur ad Deum; in paena constitutus agnoscit, quem in regno antea posuit non quaesivit. S. Ambros. de penit. c. 15.*

*In verba Compelle intrare.*

## 216 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

om tot Godt te loopen, gelyck seyde den *H. Thomas à Villa Nova*. *Tribulationes calcaria sunt, qua nos currere ad Deum compellant*. Aldus eght hy is *Paulus* tot Godt gelooopen, als hy den salighen spoor-slagh gevoelt hadde: *Paulus ubi calcaria, ubi stimulum sensit, ad Deum recurrit*.

Aldus door den noodt ende teghenspoedt treckt Godt veele menschen tot de saligheydt, niet alleen Christenen, maer oock *Heydensche*, die aldus bekeert syn tot het Christen geloof; dit blyckt in de bekeeringe van *Gallicanus* den oppersten veldtoversten van den Keyser *Constantinus*, den welcken ten houwelyck geschickt was met de *Princesse Constantia* syne dochter. Desen syn selven eens omringht vindende van die van *Thracien* syne vyanden in groot getal, ende hy met luttel volck, van het welcke noch een groot deel hem verliet. Soo gestelt synde in een uysterste benoudtheydt ende niet siende, hoe hy sich uyt het peryckel trecken soude, heeft ten lesten door den raedt van twee heylige mannen *Joannes* ende *Paulus*, die de camer-heeren waeren van de *Princesse Constantia*, synen toevlucht genomen tot Godt, hem belovende Christen te worden, wàert dat hy het groot gevaer conde ontcomen; ende siet terstondt openbaerde hem eenen jongeliinck met een cruys op syne schouwers tot hem seggende: neemt u sweerdt ende volght my; als wanneer hem noch twee gewapende mannen staende aen syne zyden hem oock seyden: wy sullen u oock bystaen, treckt vry door den legher, u bloodt sweerdt met uwe handen vasthoudende, gaet voort, tot dat gy comt by den Coninck, het welck alles gedaen synde, hem gevanghen nam, die sich terstondt ter aerden worpende voor syn selven ende voor syne soldacten het leven vraeghde.

Aldus keerde *Gallicanus* victorieus tot *Constantinus* den Keyser, ende corts daernaer het H. Doopsel ontfanghen hebbende leefde in alle soorten van heyligheydt, ende ootmoedigheydt tot verwonderinge van alle menschen.

Ick magh daer-en-tusschen wederom seggen: *Felix necessitas, qua ad Deum nos ire compellit*: Het is eene geluckige noodtsaeckelyckheydt, die ons dwinght tot Godt te keeren.

Voorts dit geluckigh bedwanck in een uytterste gevaer, en heeft niet alleen plaetse gehad in den oorlogh, ende in groote heeren; maer oock in alle soorten van ellenden, van schande, van armoede, van druck, verlaetentheydt &c.

Aengaende de *Schande*: het is seker, datter al veel bekeert syn om eenige oneere ofte uyt vreesse van schande.

Godt merckende door syne *Voorsienigheydt*, datter sommige eersuchtige lichter door schande als door iet anders tot beternisse huns levens souden bekeert worden, sendt hun over eenige verachtinge en-

ende verſmaedtheydt, *David* ſpreckter van ſeggende: *imple facies eorum ignominia; & quarent nomen tuum, Domine. Pf. 82. 17.* O Heere vervult hun lieder aenſicht met ſchande, ende dan ſullen ſy uwen naem ſoecken.

*Aggannus* eenen treffelycken ſchryver uytleggende deſe woorden van *David*, ſeght, dat *Paulus* den vervolger van Chriſti nieuwe kerkke van ſyn peerdt ter aerden geſmeten ſynde, Chriſtum als den waerachtighen Godt bekent heeft, ende dit uyt groote ſchaemte.

Hier comt te paſſe het ghene ons van eenen edelman verhaelt den *E. P. Hieron. Platus* van onſe Societeyt: deſen edelman met naeme *Petrus Conſalvus* neve van den Biſſchop van *Valencia* in Spagnien, heel trots ende hoveerdigh om ſynen grooten edelen ſtaet, ende ryckdommen, die hy misbruyckte tot ſchaede ſynder ſiele, wilde Godt tot hem trecken: wat dede hy? eens rydende met andere Cavalliers op een ſeer ſchoon ende cloeck peerdt door de ſtadt tot verwonderinge van veele om ſyne groote ervaerentheydt in het reyden, wierdt evenwel onverſins in het geſicht van veele menſchen van ſyn peerdt geſmeten, vallende in het midden van het ſlyck, als wanneer daer uytcomende heel beſlyckt, van alle de omſtaende kinders uytgelachen, ende van andere beſpot wierdt, ſich aldus in volle ſchaemte vindende ſtelde terſtondt vaſt by ſyn ſelven, de wereldt oock uyt te ſpotten, ende die te verlaeten, gelyck hy het niet lanck daernaer in het werck ſtelde, gaende in de Orden van den *H. Dominicus*. Als wanneer hy mochte met *David* ſeggen: *bonum mihi quia humiliasti me.* O Heere het is my ſaligh, dat ghy my veroodtmoedighet hebt, ende ſoo door deſe ſchande tot u, ende tot de ſaligheydt mynder ſiele hebt getrocken.

gelyck deſen edelman door ſchande ende beſchacmtheydt tot Godt getrocken is, andere ſynder tot Godt gecomen door gebreck ende armoede, daer Godt van ſpreckt by ſynen Propheet *Malachias* ſeggende: Ick ſalu lieden armoede overſenden, op dat ghy, door hongersnoodt gedwonghen ſynde, tot my ſoudt comen *Mittam in vos egestatem.*

Wat claerder preuve canmen hier van hebben als in den verloren ſone? Hy was afgeweken van ſyn vaders huys, maer als nu al ſyn goet en geldt in dronckſchappen, ende in oneerlyckheydt verquilt was; wat dan gedaen? eylaes om ſynen coſt te hebben, hy moeft ſyn ſelven gaen verhueren ergens aen eenen pachter, om de verckens te dryven, met de welcke hy al dickmaels moeft eten by gebreck van broodt ende beteren noodtdruſt; ſich ſoo geſtelt vindende in een uytterſte armoede ende ellende ende van alles berooft begon hy te dencken op ſyn gemackelyck voorgaende leven, ten leſten en ſagh

E e

niet

*a Paulus in terram ex equo a Chriſto proſtratus, ignominia percuffus, Chriſtum verum Deum agnovit. Aggannus. id Palmos.*

*Mittam in vos egestatem. Malach. 2 v. 2.*



## 218 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

niet beter in synen grooten noodt als tot synen goeden vader weder te keeren, die hem vriendelyck ontfanght, den welcken Godt verbeelde ten opzicht van alle andere bedruckte ende verlaeten sondaers, die Godt oock dickwils door armoede, gebreck ende verlaetentheydt tot hem treckt.

*Tome 3. Maxime .5. Exemple. 5. Causin.*

Ick moet hier noch byvoeghen, hoe dat *Eulogius* door gebreck weder tot Godt gekeert is, vanden welcken in het lanck den E. P. *Nicolaus Causin* in synen boeck genoemt *La Comr Saints*, het Heyligh Hof.

*Circa annum Domini 528.*

Defen *Eulogius*, eenen steen-houwer van syn ambacht, was seer genegen tot Godts dienst ende tot de aermen, aen de welke hy uytdeelde al het ghene hy naer syn onderhoudt over hadde van dat hy elcken dagh hadde gewonnen. Onder andere aermengaf hy oock somtydts eene almoesse aen eenen godtvruchtighen Eremyt met naeme *Daniel* den welcken Godt dickwils badt, dat hy aen defen *Eulogius* een groot geluck wilde verleenen, het welck oock geschiede, want hy eenen grooten schat van goudt en silver in de aerde vondt, alwaer hy steenen uytcapte. Maer dien schat en was hem niet saligh: want corts daernaer syn ambacht verlaetende trock hy met syn geldt naer *Constantinopelen*, ende aldaer allenskens met jonsten ende giften kennisse maeckende met eenige groote heeren geraeckte hy in het hof van den Keyser *Iustinus*, van den welcken hy naer eenighen tydt door de voorspraccke van die gewonnen vrienden Capiteyn gestelt wierdt van de Keyserlycke wachte, levende alsdan in alle hoovedigheydt ende trotsheydt. Het gebeurde weynigh daernaer, dat den Keyser *Iustinus* quam te sterven, in wiens plaetse *Iustinianus* Keyser wierdt gestelt, daer hun twee Princen *Hyparius* ende *Pompeius* tegen stelden, seggende dat sy selve volle recht hadden tot de keyserlycke Croone als de eenige neve van den Keyser *Anastasius* den voorfact van den overleden *Iustinus*. Dese twee Princen ten lesten wierden van *Iustinianus* overvallen, ende met de doot gestraft. Alswaermeer *Eulogius* den Capiteyn met die twee aengespannen hebbende met groot geluck nu alles verloren hebbende door de vlucht de doot outquam, voortaan niet beter siende, als naer syn eerst slecht ambacht weder te keeren, in het welck hy wederom sijn begaf tot syn voorigh ootmoedigh en godtsdientigh leven. Siet Godt liet *Eulogium* comen tot synen gebreckelycken staet, om hem aldus te trecken uyt alle peryckelen van syne saligheydt.

*a Sicut sagitta infixa cordi immittit ut remedium queratur, sic tri-*

Den ootmoedighen ende geleerden *Idiona* seght, dat Godt sommige tot hem treckt door siekten, ende foodanige ongevallen, geluck als jemandt *a* seght hy, die met eenen pyl in het lyt geschoten is, terstondt den bystandt van den chirurgien gebruyckt, alsoo eenige



nige tribulatie ofte tegenspoedt, diehet herte leedt doet, verweckt oock een bebruct menich, om eenighen troost te soecken, den welcken hy niet vindende in de schepselen, ten lesten synen toevlucht neemt tot Godt synen schepper, ende waerachtighen medecynende troost van alle menschen.

*tribulatio do-  
lorem affert  
cordi, ut in re  
aliqua solati-  
um queratur.  
scilicet in co-  
gitationibus  
boni eterni.  
Idiota. de re.  
râ penitent.*

Hier van hebben wy eene preuf in eenen heydenschen Prins van *Brasil*, van den welcken den *E. P. Jarricus* spreckt in syne historie van *Indien* in het jaer 1588.

Desen Prins en wilde sich eerst geenins bekeeren tot het Christen geloof, maer daernaer in een gevecht teghen syne vyanden met eenen pyl swaerlyck gequest synde, ende nergens in bystandt vindende, keerde sich ten lesten metter herten tot Godt, seggende aen eenen van onse Religieusen, die hem quam vertroosten dat hy nu het Christen geloof wilde aenveerden. Alswanneer hy genoegh onderwesen was, wierdt hy gedoopt tot synen grooten troost. Eenige daghen daer naer in groot perykel synde van sterven, gaf hy last aen eenen van syne dienaers, dat hy tot hem roepen soude eenige van onse Religieusen, die hem in syn sterven souden wille bystaen, maer soer niemant onder hun gaen en wilde, om dat sy noch hertneckigh bleven in hun geloof, nam hy self in syn handt een crucifix ende het selve met alle eerbiedinge omhelsende ende in traenen vloeyende quam soetelyck in den heere te sterven.

Voorwaer eenen geluckighen scheut voor diën heydenschen Prins, ende eenen salighen pyl, den welcken syne siele dede opvliegghen tot den hemelschen medecyn *Jesus*, den welcken hem tot syne saligheydt hadde genesen.

Uyt alles het welck datter geseydt is, canmen genoegh sien, dat Godt seer dickwils veele moeyelyckheden ende ellenden de menschen oversendt tot hun meeste goet, op dat sy alleen op Godt souden peysen. den welcken sy te vooren vergeten ten tyde van geluck ende voorspoedt, die hun waerschynelyck souden gebrocht hebben tot hun eeuwigh ongeluck ende verdoemmenisse.

Ende dat is een werck van de Goddelycke Voorzienigheydt seght den *H. Hieronymus*, datter ons veele miserien overcomen, op dat wy aldan door al het menschelyck verdriet souden moeten tot Godt keeren. Wy moeten dan dencken, dat alle die overgesonden ellenden niet anders en syn als teeckens van de goddelycke bermhertigheydt.

Geluckigh syn de ghene, die de selve van Godts handt aenveerden, ongeluckigh, die de selve verstootten, ende teghen Godt onverduldigh claeghen.

Diën goddeloosen *Pharao* heeft alle syne plaeghen van Godt hem toegesonden tot beternisse ende syne bekeringe ongeluckelyck mis-

E c 2

bruyckt.

*a Providen-  
tia nobis acci-  
dunt mala ne  
habeamus ea  
que cupimus.  
et variis ca-  
lamitatibus  
huius mundi  
ad Deum re-  
dire cogimur.  
S. Hieron. ad  
hac verba O-  
see 2. Sepiam  
viam tuam  
spinas.*

bruyckt. Doch dat hy sich niet met een rouwigh hert tot Godt niet gekeert en heeft, dat moet hy wyten aen syn eyghen selven, ende aen syn boos ende hardt gemoedt.

Ongeluckighen Koninck! die hierom van de tydelycke plaeghen ende ellenden gevallen is in de helsche plaeghen, ende straffe van het eeuwigh vier.

a *Populus  
non est rever-  
sus ad periu-  
rionem se. I.  
Isaias. c. 9. v. 13.*

Gelyck het eylaes! met meer andere geschiedt is volgens het seggen van *Isaias* sprekende van die, de welcke van Godt met eenevaderlycke handt geraeckt synde tot hem niet wedergekeert en syn.

Geluckiger was *David*, gelyck wy boven noch aengeraeckt hebben, den welcken van Godt om syne sonden gestraft synde, ende nu van hem afgescheyden was als een dolende schaepken tot diën hemelschen herder wederkeerde met een leedtwesigh hert, seggende: Ick hebbe gedooft als een verloren schaepken.

O Goddelycken herder! als ghy my straffe, ben ick door uwe foete ende crachtige genaede tot u wedergekeert: *Erravi, sicut ovis quae perivi*, Ps. 118. v. 176.

Hoort het selve in een rymken:

*'t Is waer, en 't was myn schuldt; ick dwaelden van dien herder,*

*Die myne siete socht. Eylaes! liep noch al verder*

*Meer als een schaep verblindt! ô herder van myn siel,*

*Als ick noch verder liep; ghy waerts my op aē hiel.*

*Hoe heb' ick dat verdiem, ô vader myn beminden!*

*Die, als ick vluchtigh was, soo haest my wist te vinden;*

*Altydt my volghde naer. Ick u noyt laeten sal,*

*Die mynen herder syt, en vader, mynek al.*

**S**ondaerige siele, die nock door u boos leven soo verre syt afgeweken van diën hemelschen herder uwen Godt, die u nochtans door syne gratie ende inspraecke soo dickwils heeft comen betoecken, ende getracht door voorspoet ende tegenspoedt tot sich te trecken, hoe en hebt ghy die jonste niet beter waergenomen, jae syne genade soo hertneckelyck misacht ende misbruyckt, ende noch booser geworden syt om syne vaderlycke straffe? Syt nu wyser, ende van Godt wederom ontfanghen hebbende een stootjen van teghenspoedt, van sieckte, van aermoede, van eenigh verlies van vrienden en goederen &c. Ontfanght nu alles geerne van Godt als van een vaderlycke handt.

Keert u ten lesten met *David* ende met den verloren sone ende meer andere tot Godt, ende syt in tydts forghvuldigh voor uwe saligheydt, om verder van hem afwyckende voor eeuwigh van hem niet afgescheyden te worden. Ick

Ick fluyte met den *H. Augustinus*: De straffe Godts, seght hy; is een verholen vonnis, door het welck een ieder geoeffent wordt tot suyveringe ofte vermaent tot beternisse: ende soo hy den roep ende onderwylinge Godts comt te verachten, hy wordt sekerlyck geoeffent tot de verdoemmenisse.

Soo dan die wilt wys syn, ende syne siele bewaeren, hy moet allen teghenspoedt, die Godt hem oversendt, rypelyck overweghen, ende daer mede trachten syne saligheydt te wercken. Nu gaen ick voort, om de Goddelycke *Voorsienigheydt* angaende *Joseph* noch eerder te bemercken.

# IV. CAPITTEL.

*De sonen van Iacob worden van Joseph straffelyck onthaelt, die allegaeder kennende, sonder gekent te worden. De welke hy daernaer van cooren ende terwe wel voorsien synde naer Chanaan sendt, om hunnen jongsten broeder Benjamin te gaen haelen, Simeon daer-en tusschen voor borghe houdende in den kercker.*



Et sal de pyne weerdte syn nu te hooren, hoe dat *Joseph* syne broeders onthaelt heeft.

Als wanneer, seght *Moyse*, dat syne broeders *Joseph* hadden aenbeden, ende hy hun kende, hy sprack de selve straffelyck aen, als vremde, ende vraeghde hun: Van waer syt ghy gecomen? *Unde venistis?* die geantwoordt hebben: Uyt het landt van *Chanaan*, om ons levensmiddelen te coopen; evenwel heeft tot hun lieden geseyd: Ghy syt bespieders, ghy syt gecomen om het cranckste van het landt te be-lien. *Exploratores estis, ut videatis infirmiora terra venistis.* Gen. 42. 7.

Maer waerom sprekt hy hun soo straffelyck aen? *Lippomanus* geeft dese reden: Hy toonde sich heel stuer ende straf, daer hy nochtans soo soet van gemoedt was; maer dat geschiede om hun bevreesst te maecken, ende dat was het ingeven ende schickinge Godts, die hun begon te suyveren van hun groot misdad, oock om wat waeckē te nemen over hunne boosheydt, ende om syne vercoopinge.

*Theodoretus* Bisschop van *Cyrus* geeft noch eene andere redene

E c 3

van

*a Occultum  
judicium est  
Dei pāna,  
quā nun-  
nusquā; ho-  
minum aut  
exercetur ad  
purgationem,  
aut ad mone-  
tur ad conver-  
sionem, aut si  
contemperit  
vocationem  
& disciplinā,  
exercetur ad  
damnationem.  
S. August.*

*a Cumq; ado-  
rassent eum  
fratres sui, &  
agnovisset e-  
os, quasi ad  
alienos durius  
loquebatur.  
Ec. Gen. 42  
7. 7.*

*b Alienum  
se illis exhibu-  
it, durum &  
severum, cum  
sit animo a-  
micissimus. In-  
stinctu Dei  
turbat & an-  
xios reddit.  
Dispen-satio  
au-*

autem Dei e- van die straffigheydt: *Joseph*, seght hy, indachtigh synde het ghene  
rat, ad pur- syne broeders teghen hem gedaen hadden, ende om dat hy *Benja-*  
gandum, vel min by hun niet en sagh, creegh achterdencken, dat sy oock mis-  
certo vindica- schien met hem onbermhertigh mochten gehandelt hebben.

onis & odii Maer hoe en waeren sy niet ontstelt ende bevreest, hoorende,  
fraterni pec- dat sy als bespieters gecomen waeren, om het landt te bespieten en-  
catum. Lipp. de te verraeden. *Exploratores estis.*

Epilic. in Gen. c. Cur statim a Neen neen ô heere, seyden sy terstondt, wy uwe dienaers syn  
se fratribus maer gecomen, om onsen noodt-drufst te coopen: wy en syn gee-  
duriorem ex- ne soonen van eenen grooten heer maer van een gemeen man, geen-  
hibuit? memor sins machtigh, om het landt in te vaeren; wy syn in peys ende vre-  
*Joseph eorum* de gecomen, ende sonder eenige wapenen; ende om hem meer tot  
qua in ipsum soethertigheydt te beweghen, seyden sy, dat sy twaelf broeders  
commiserunt, waeren van eenen vader in het landt *Chanaan*, ende dat den jongh-  
cum non vide- sten by synen vader tot synen troost, ende yoldoeninge gebleven was,  
ret Benjamin ende den minsten op een naer, soo sy meenden, niet meer leefde.

suspiciatus est *Joseph* dit alles hoorende: dat synen vader noch leefde, ende dat  
tale quidpi- synen jonghsten broeder oock noch in het leven was, ende den an-  
illum etiam deren doot, soo sy meynden, *Alius non est super.* *Joseph*, segge ick,  
perpetrasse. dit alles hoorende, was sonder twyfel ten uyttersten beweeght.

Theodor. in a Non est ita Hoorter van spreken diên Hebreusschen schryver b *Philo*: *Joseph*,  
Domine, sed seght hy, hoorende syne broeders van hem spreken, hoe moet hy  
servi tui reo- in syn gemoet gestelt syn? evenwel syn selven noch niet willende  
nerunt, ut e- openbaeren, al was hy boven maeten beweeght, hy hiel het even-  
merent cibos. wel alles stil, tot dat hy synen jonghsten broeder sien soude.

Omnes filii Daer-en-tusschen gonck hy voort in syne geveynsde stuerheydt,  
unius viri sumus; pacifi- hun wederom seggende, dat sy bespieters bedrieghers, ende verras-  
ci venimus... ders waeren, daer by noch sweerende by het leven van den Coninck  
*Duodeci fra-* hun wederom seggende, dat sy bespieters bedrieghers, ende verras-  
tres sumus fi- ders waeren, daer by noch sweerende by het leven van den Coninck  
lii viri unus *Pharao*, dat hy het al wel soude ondersoecken: jae, seyde hy, ghy  
in terra Cha- en sult van hier niet vertrecken, ten zy dat uwen jonghsten broeder  
naan; mini- oock samen sal gecomen syn. Ende metter daedt hy dede hun alle-  
mus cum pa- gaeder in de gevangenis se stellen.

alius non est Daer was het, dat de goddelycke Rechtveerdigheydt die boose en-  
super. Gen. de nydige broeders hadde verwacht; daer waeren sy geraeckt, om  
42. v. 23. te overdencken al het ghene sy soo wreedelyck teghen hun onnoo-  
b Hec de se felen broeder hadden uytgewerckt, daer condon sy de droeve ge-  
loquentes, a- dachtenisse hebben van de beclaegelycke woorden van hunnen broe-  
lium de medio der, als hy hun soo jammerlyck uyt de cisterne badt om bermhertigh-  
sublatum esse heydt: sy mochten met reden daer vóór verwachten eene rechtvee-  
audiens, quid dige straffe, ende eene langhe gevangenis se, om dat sy met *Joseph*  
animi habere hun eyghen bloedt soo onmensichelyck gehandelt hadden, hem oock  
potuit? quam- willende het leven nemen, daernaer hem vereoopende voor eene slaaf

is enim ne  
tunc afflictum  
suum protulit,  
tamen intus  
nre-

1011

om ellendelvyck te leven ende te sterven.

Sy hebben seer waerschynelyck foodanige droeve gedachten gehad, als sy in de gevangnisse waeren. Doch het teer ende medelydende gemoedt van *Joseph* en liet hun in den kercker niet langher blyven als drye daghen. Maer waerom verloft hy hun soo haelt? daer hy drye jaeren gevanghen hadde geweest, hoe conden sy met drye daghen voldoen? het herte van *Joseph* was al te teer, om dielwille dat hy hun soo beminde, daerom en konde hy de selve niet langher in de benoudtheydt laeten, wetende, dat sy syn bloedt waeren, hun oock toefeggende het leven naer de meyninge van den Bisshop *Tofstasus*, als sy doen souden het ghene hy hun hadde belast, te weten hunnen jonghen broeder gaen haelen.

*b* Hy wilde evenwel, datter eenen van hun in den kercker ende banden blyven soude, ter wylen de andere hun gecochte graen ende terwe naer huys voeren souden, ende daernaer *Benjamin*, die by den vader gebleven was, mede brenghen. Dese woorden hoorende suchteden sy allegader, ende den eenen den anderen aenüende seyden sy tot malcanderen: Voorwaer het is rechtveerdigh, dat dese ellenden ende ongelucken ons overcomen, ende sonder twyfel het is het onnoosel bloedt van *Joseph* dat opstaet teghen ons, ende wraecke versoeckt.

Dese benoude broeders waeren evenwel wat vry onder een in hunne teeckens ende woorden van droefheydt, om dat sy meynden, dat sy van den Prins niet verstaen en wierden, als sprekende eene taele van een ander landt, ende om dat hy doorgaens eenen taelman gebruyckte. Maer sy waeren bedroghen, want *Joseph* verstondt het alles.

Hier canmen wederom peysen, hoe hier *Joseph* in syn hert moet gestelt syn geweest.

De *d* H. Schritture seght, dat hy ten uyttersten van binnen beweeght was, ende niet langher connende sich ophouden van weenen dat hy sich een weynigh omkeerde stortende teere traenen. Hy sagh hun oock seer benoudt ende bedrukt tot krytens toe om hun voorgaende misdaedt; ende dat was het ghene, dat *Joseph* wensde, te weten dat sy hunne sonden souden beweenen, ende openbaere getuygenisse daer van geven.

Hier door was *Joseph* oock beweeght, ende de traenen synder broeders trocken oock de traenen uyt syne ooghen.

*Benedictus* *Fernandus* van onse Societeit, daer ick te vooren noch van gesproken hebbe, bemerckende dese traenen van *Joseph* stelt ons voor dese godtvruchtige leeringe:

De leedtwesighe traenen van eenen sondaer, seght hy, hebben noch al meerdere cracht op het herte Godts, het welck, gelyck het over-

*arebatur in pectore. Philo ludæus.*

*Jam nunc experimentis restrictam: Per salutem Pharaonis nō egrediemini hinc, donec veniat frater vester minimus. Gen. 42. v. 15.*

*Die autem tertiā educti de carcere. v. 18.*

*a*  
*Cum jam miseretur eorum sciens, quod caro ejus erat, nolensque punire ulterius. Tofstasus.*

*b* *Frater vester unus ligetur in carcere, vos autem abite, & ferte frumenta, quæ emisti in domos vestras, & fratrem vestrum minimum ad me adducite. v. 19. & 20.*

*c* *Nesciebant autem quod intelligeret Joseph, eo quod per interpretem loqueretur. Gen. 42. v. 23. d. Averitius; se parumper & scrii. v. 24.*

overvloeydt in bermhertigheydt, crachtelyck oock beweeght wordt, als hy eenen sondaer hertelyck bedroeft siet over syne sonden.

S. Ambr. l. 4.  
in Lucam. c. 5.

Een ootmoedigh traentien, seght den *H. Ambrosius*, heeft soo groote cracht, dat het eenen onwinbaeren Godt nu bereedt, om den sondaer te straffen, wederhoudt, ende den almogenden valt bindt, om geene wraecke te connen nemen. *O lacryma humilis vincis invincibilem, ligas omnipotentem.* Wy doen Godt geweldt, niet al dwingende, maer al weenende. *Vim facimus Domino non compellendo, sed flendo.*

Den *H. Hieronymus* spreckt aldus: *Oratio Deum lenit, lacryma cogit*: Het gebedt versoet Godt, maer eenen traen dwinght Godt. ende naer sulcke traenen verlanght diën bermhertighen Godt, seght den *H. Chrysostolus*, *delinquentium gemitus esurit, & sicut lacrymas peccatorum.* Serim. 93.

a *Joseph vir  
mitis gerens  
fraterna praecordia, cum  
vidisset fratres suos vere  
inter se anxii,  
condolens  
super eos, lacrymas continere non potuit,  
atque in eorum complexu ruiisset  
nisi saniori  
consilio cognitionem suam  
adhuc distulisset.* Tolkat.

b *Vide quomodo omnia  
faciat, ut incutiat ei timorem  
videntibus vincula  
Simeonis, &  
ut certior redderetur,  
an cum fratre aliquam  
passionem haberent.* Omnia  
ergo haec facit,  
probaans eorum  
mentem, &  
scire volens  
num & contra Benjamin  
tales fuerint. S. Chrys. hom. 64. in Gen.

Om weder te keeren tot de traenen van *Joseph*: de Broeders hadden tegen *Joseph* seer gefondicht maer hy was altydt hunnen broeder gebleven; syne traenen betoonden, dat hy sich bekende voor broeder; sich evenwel noch niet openbaerende, om het daernaer bequaemer te doen.

*Joseph* seght *a Tostatus*, was heel soetaerdigh, ende tot syne broeders seer geneghen: als hy hun sagh vol van anghste ende vrees, ende hunne clachten hadde verstaen, en conde niet ophouden van traenen te storten; jae hy soude hun allegaeder omhelst hebben, ten zy hy sich met wyseren raedt noch onbekent soude gehouden hebben, ende syne openbaeringe noch uytgestelt. Hy wilde om reden sich noch afkeerigh ende straf toonen. Syne traenen dan wederom wat afgedrooght hebbende keerde sich wederom tot syne broeders, aen de selve weer op een nieuw, ende stuerder als te vooren hcsi betoonnende dede terstondt *Simeon* valtbinden in hunne tegenwoordigheydt, ende in den kercker voor borghe stellen, tot dat sy met hunnen minsten broeder souden wedergekeert syn. Dat dede *Joseph*, seght *b Chrysostomus*, om hun vrees aen te jaeghen, ende om te sien, of sy met *Simeon* eenigh medelyden souden toonen, willende samen weten, of sy hun teghen *Benjamin* oock soo souden gedraeghen hebben.

Maer waerom is *Simeon* meer als iemandt anders van de broeders voor borghe in de banden, ende in den kercker gestelt? De Heylighe Vaders meenen, dat *Joseph* eerst niemant voorborghe noemen en wilde, maer de broeders iemandt stellen souden, het welck sy weygerden als wesende teghen de liefde van de broeders. *Joseph* dan naer het gevoelen van *Tostatus* heeft *Simeon* genomen, ende niet sonder de schickinge Gods, nochte sonder reden, want hy meer als de andere gefondicht haede, *Quia gravius deliquit ideo plus puniri debuit* seght *Lyranus*.

Den

Den *a* *H. Chrysoſtomus* heeft hier noch eene andere bemerckinge, ſeggende, dat *Joſeph* ſich teghen *Simeon* ſoo ſtraf om niet anders ge-  
toont en heeft, als op dat ſyne broeders met alle ſorghe ſouden trach-  
ten *Benjamin* mede te brengen; op dat *Simeon* mochte verloſt wor-  
den.

Maer men moet hier noch bemerken de mildaedige goedther-  
tigheydt van *Joſeph* tot ſyne broeders, de welke nu haest ſtonden te  
vertrecken.

*Joſeph* dan *b* geeft laſt aen ſyne dienars, dat ſy de ſacken van die  
vremdelinghen met terwe ende coorn ſouden vullen, ende boven diën  
ſonder hunne wete. elck hun geldt daer boven in leggen, ende hun  
modageven eenige etwaere, om op den wegh tot hun noodtdruſt  
te gebruiken.

Maer was het niet genoegh, hun ongeftraft naer huys te laeten  
gaen? hy en voorſiet hun niet alleen van graen ende terwe, maer  
geeft hun oock het geldt, het welck ſy in den coop beſteedt had-  
den.

Naer alle deſen handel ende vriendelyck beſteeck waeren ſy nu ver-  
trocken met hunne terwe, ende geldt, van het welke ſy de min-  
ſte wete niet en hadden, hunnen geeft meest ſpelende op hunnen broe-  
der *Simeon*, by den welcken ſy nu op den wegh ſynde metter her-  
ten noch waeren.

Men mocht ſeggen, ſeght *c* *Rupertus*, dat ſy vertroocken waeren,  
ende niet vertroocken, gelyck wederkeert met affectie ende genegent-  
heydt by hunnen broeder. Voorts gelyck hun herte noch gebleven  
was by *Simeon*, het is te dencken, dat hun herte oock was by hun-  
nen ouden vader, de welke oock conden peyſen, dat hy een uyt-  
terſte gevoelen ſoude hebben in het achterblyven van *Simeon*.

Maer hoort nu, wat datter aen de broeders van *Joſeph* op den wegh  
gebeurt is: Sy hadden nu hunne reyse wat voortgeſet, ende waeren  
gecomen in eene herberge, om wat te ruſten, als nu eenen onder hun  
ſynen *a* ſack opende, om ſyne laſt draegende beest wat etens te geven,  
vindt daer boven op liggen het geldt, het welck hy tot betalinge  
hadde gegeven, het ſelve terſtondt aen de andere toonende, gelyck  
ſy oock het hun in hunne ſacken vonden, hier over teenemael ver-  
wondert ende verſtelt ſeyden ſy: Wat is dit, dat Godt ons gedaen  
heeft? Wat wilt Godt met ons maecken? *Quidnam hoc eſt, quod*  
*fecit nobis Deus?* Sy hadden hier achterdencken van iet quaedts, vree-  
ſende hierom van dieverye beſchuldicht te worden.

Hoort hoe dat *d* *Dionysius Carthusianus* daer van ſpreckt: *Joſeph*  
heeft dit miſſchien gedaen, op dat ſy door het vinden van het geldt  
wederom ſouden bevreest worden, van in hunne wederkomſte van

*a* *Hic ſer-  
vitas in Sime-  
onem faciebat,  
ut fratres Be-  
niaminum ad-  
ducerent, et  
aliquandaaad-  
ventu ejus li-  
beraretur.*

*S. Chryſoſt.  
b* *Juſſit mi-  
niſtris, ut im-  
plerent eorum  
ſaccos tritico,  
et reponerent  
pecunias ſin-  
gularum in  
ſacculis ſuis,  
datis ſupra ci-  
barum in vi-  
am. Gen. 42.  
v. 25.*

*c* *Dimiſſi  
fratres, et quan-  
ſi non dimiſſi  
revertuntur,  
animo vincti  
cum Simeone  
detinentur;  
erant bene ſa-  
parati corpore  
ſed non ani-  
mo. Rupertus.  
d* *Apertoq;  
unus ſacco, ut  
daret jumen-  
to pabulum in  
diverſorio,  
contemplatus  
pecuniam in  
ore ſacculi, di-  
xit fratribus  
ſuis: Reddita  
eſt mihi pecu-  
nia, et habet-  
ur in ſacco.  
Gen. 42. v. 27.*

*e* *Ideo for-  
taſſe fecit hoc  
Joſeph, ut ip-  
ſi inventa pec-  
unia rurfus  
aſſigerentur,  
formidantes  
in reditu ac-  
cuſari*

*confari de sur-* dieverye beticht te worden; want hy wilde syne broeders om alle  
*to. Poluit eni* hunne groote misdaden soetelyck ende straffelyck verdrucken, om  
*eos pro suis* te voldoen aen de goddelycke Rechtveerdigheydt ende tot hunne  
*excessibus pie* saeligheydt.  
*& dire afflu-*

*gere propter* Maer wat souden sy nu doen vol van anghst ende vrees? oft tot  
*eorum salutē* *Joseph* wederkeeren, ende hem alles te kennen geven, ofte de reyse  
*& equitatem.* naer *Chanaan* voorstellen?

*Dionys. Cart.* Sy vinden ten lesten het geraedighste, beter voort te gaen naer  
 hunnen ouden Vader, om den selven misschien in grooten hongers-  
 noot gestelt synde vroegher by te staen, stellende oock by hun sel-  
 ven, het gevonden geldt in het wederkeeren mede te draeghen.

*a Venerantq;* Sy waeren nu t' huys gecomen, eerst tot eene aldergrootste vreught  
*ad Jacob pa-* van *Jacob* hunnen vader, die naer hunne wederkomst seer verlanght  
*rem suum in* hadde, die oock elck in het besonder met een teer gemoedt begon  
*terram Cha-* te omhelsen, maer die teere liefde veranderde haest in eene vrees,  
*naan, & nar-* als hy bemerckte, datter eenen van syne soonen onbrack, hy en saght  
*raverunt ei* *Simeon* niet, maer de andere spraecken *Jacob* terstondt aen, alles ver-  
*omnia, qua* haelende datter geschiedt was. De *H. S.* Sfrifture spreckt aldus: De so-  
*accidissent si-* nenen syn gecomen by *Jacob* hunnen vader in het landt van *Chanaan*,  
*bi, dienes:* ende vertelden hem alles, datter geschiedt was, seggende: den Hee-  
*Locutus est* re des landts heeft ons hardt aengesproken, die seyde, dat wy be-  
*nobis Domi-* spieders des landts waeren; aen wie wy andtwoorden: wy syn in vre-  
*nus terra du-* de gecomen, ende en hebben geene listen op handen; wy syn twalf  
*re, & putavit* broeders al van eenen vader, den eenen en leeft niet, ende den min-  
*nos explora-* sten is by den vader in het landt van *Chanaan*. Den heere seyde, dat  
*res esse provi-* hy het al nauwelyck soude onderfoecken, daer en tusschen heeft hy  
*cie. Gen. 42.* *Simeon* tot versekeringe der waerheydt in den kercker als borghe ge-  
*v. 29.* houden, seggende: Laet eenen van uwe broeders by my; ende neemt

*b Sufficiunt* noodtdrust voor uwe huys-gefinnen; ende gact wech, ende brengh  
*hac verba, ut* uwen jonghsten broeder by my, dat ick weten magh, dat ghy geene  
*videatur* bedriegers en syt, ende dat ghy mooght weder hebben, die hier ge-  
*quam disrup-* vangen blyft.  
*ta fuerint pa-*

*triu viscera;* Den benouden vader dit alles hoorende seyde hun terstondt met eene  
*quia sibi om-* uytterste droefheydt: Ghy hebt gemaect, dat ick van myne kin-  
*nis spes de lo-* ders berooft ben: *Joseph* en leeft niet, *Simeon* is gevanghen, ende  
*sepho ademp-* *Benjamin* suldy wech nemen. Al dit quaect is op my gevallen.

*ta erat, puta-* Den *b. H. Chrysostomus* overdenckende dese droeve ende teere woor-  
*bat enim a be-* den van *Jacob* spreckt aldus: wy dese woorden van den bedruckten  
*stis devoru-* vader condemen clarlyck mercken, hoe dat het binnenste ende het  
*sum. Neq; si-* herte van *Jacob* gelyck gescheurt is geweest, om dat hy geene ho-  
*bi de Simeone* pe meer en hadde van *Joseph*, die hy meende van eenige beeste op-  
*stem pollice-* gceten te syn, hy en hadde oock quaelyck hope voor *Simeon*, ende  
*batur, nunc* vrees-  
*quoque idem*  
*de Benjamin*  
*formidabat.*  
*S. Chrysost.*



vreesde nu oock het selve voor *Benjamin*; ende daerom seyde hy hun ten lesten geen redens aensijnde: *Benjamin* en sal niet mede gaen, ende ghy en sult my hem niet afnemen!

Wat dan gedaen, om het gemoedt van *Jacob* te bewegen, om *Benjamin* te laeten gaen?

*a Ruben* den eersten geboren siende synen vader soo ontstelt ende soo weygerigh; seyde tot hem: Lieve vader en bedroeft u soo niet, ick hebbe, gelyck ghy weet, naer twee sonen, ick sal die by u laeten in de plaetse van *Benjamin*, ende ist dat ick hem niet weder en brenghe, doet met hun, dat u belieft, ick stelle hun leven in uwe handen. Geensins, seyde *Jacob*, ick en sal noyt toestemmen, dat *Benjamin* mede gaet; synen broeder *Joseph* is doot, ende *Benjamin* is by my alleen gebleven, waert dat hem eenigh ongeluck overquam in het landt, daer hy henen gaen soude, ghy soudt my sekerlyck doen sterven.

*Cui respondit Ruben: Duos filios meos interfice, si non reduxero eum tibi, traham illum in manu mea, et ego eum tibi restituum.*  
Gen. 42. v. 37.

Siet hier de afbeeldinge van de menschen deser wereldt seer wel uytgedrukt in den Patriarch *Jacob*: syne geboorte was in het midden van het stryden, jae van als hy noch was in het lichaem van syne moeder hy worstelde met synen broeder *Esaü*. *Collidebantur in utero ejus parvuli.* Gen. 25. v. 22. Ende quaelyck en was hy gecomen tot de jaeren van een man, of Godt self heeft hem aengevallen. Ten lesten syne sonen syn hem tot groet verdriet ongedruck in synen ouderdom, ende hy heeft hun als beulen gehadt in syn huys.

O wonderen maer *Voorsienighen* Godt! Wilt ghy hem dan noch laeten berooven van synen jonghsten sone *Benjamin*, wilt ghy noch toelaeten, dat hy mede geleydt worde naer *Egypten*, om daer mischien oock ongeluckigh te sterven.

Alle de broeders daer-en-tusschen waeren oock in benoudtheydt, ende in meerdere ende meerdere vrees, dat het oock met hun niet wel en soude afloopen om alle hunne voorgaende sonden, ende boosen handel teghen hunnen onnosscen broeder *Joseph*, den welcken sy oock het leven hadden willen nemen. Daer-en-boven waeren sy in grooten angst om het geldt, dat sy in hunne sacken gevonden hadden, ende mede gebracht, vreesende daer beschuldicht te worden, ende als dieven ende verraders aengevat; met een woordt, sy waeren geduerelyck in vreeselyck achterdencken om alle hunne voorgaende boosheydt, die welcke eene wroegende conscientie noyt gerust en laet: van welckers inweyelyckheydt ick in de volgende sedeleeringe breder sal spreken, ende daernaer voortgaen in onse historie: Eer ick dese sede-lesse aenvatte, sal ick tot eene veranderinge het groot verlangen van *Joseph* naer de wederkomst van syne broeders met *Benjamin* hier in een Ryndicht aen den leser voorstellen.

## Joseph sprekende alleen:

**I**S waer myn hert bemint, de liefde blijft niet verborghen;  
 Den angst het slaer getuyght, en vrees' met and're sorghen.  
 Den hongher noch al groeyt, de Borgh' blijft vast gekelt.  
 Tot synder broeders camst' 'k meyn by de daghen zelt.  
 Met racht is hy angstelt, van vrees' heel ingenomen,  
 Als sy selfs op den eede noch niet se voorschyn comen.  
 Wat magh het immers syn? misschien den vuden haet  
 Nu hoogher steygen wilt, als hy ten onder gaat.  
 Misschien o Benjamin nyt Rachel oock geboren  
 Is door uw' broeders haet oock uwe doode gesworen;  
 En door een boosen rydt syt ghy van bun versaeckt,  
 Oft oock om eenen droom in eenigh pui geraeckt.  
 O te bevreest gemoeds! waer laet ghy my vervoeren?  
 En teghen mynen danck myn hert en siel beroeren?  
 Doch de verdachte vrees wel met de liefde staet,  
 De vrees nyt liefde groeyt, en is des liefde maet.  
 Maer was is die eylaes? wat sal my wedervaaeren?  
 Wat onheyl op een niemant comt myne siel beswaeren?  
 Ick voel, myn lichaem beeft, misschien myn vader lydt,  
 Om eenigh ongeval in synen vuden tyd?  
 Van wederzyd' ben ick van vrees' en liefde gedreven;  
 En Benjamin my treckt, en Jacob doet my beuen.  
 Myn hert is gantsch ontselt, myn swaach en zeer gemoet  
 Tot Jacob en 's lief kinder myn siel vreesen doet.  
 Wel wat gedaen? bedenckt, wat u is over comen;  
 Ghy hebt het wel geproeft van onheyl ingenomen;  
 Al waert ghy soo gehaet, en voor een sloef vorcocht,  
 Gods heefe u op syn rydt in desen staet gebrocht.  
 't Is Gods die 't al bestiert, Gods san het al bestaden.  
 Ter best van ieder een; wat Gods heet is te vreden.  
 De cranchtheyd van een mensch en vrees en oock bemint,  
 Maer die met Gods sich stelt, met Gods is wel gesint.  
 Doch Simcon oock claeght soo lancck nu vast geseten  
 In 's slet en in den bandt, hy schyn eylaes vergeten,  
 Verlaeten in den druck. wie rechte hy suchten magh,  
 Bedroeft om hien verblif, betlaeght sie heel den dagh.  
 Nochtans hy 't wel verdient, van niemant se betlaegen.  
 Hy magh vry om syn schuldte sy swaef en banden draeghen.  
 Magh suchen, soo hy wilt, magh treuen om syn quaden.  
 Want al syn boos bedryf de straf is hien gaet.

Hy

Hy heeft de straf verdient, heeft d' ander aangedreven,  
 En eerst tot myne doot den boosen raedt gegeven:  
 Misschien by oock van Godt om syn moordadigh stuck,  
 De straf betaelen moet, en siten in den druck.  
 Voor hem 'k ben wel gernst; laet hem de straf betaelen,  
 'k En wil syn boos misdædt niet hoogher op gaen haelen.  
 Eylaes! 'k ben voor de rest, voor Ruben meer beducht,  
 Voor Judas oock al meer myn banghe siel versucht,  
 Wat liefd' heeft Judas niet en Ruben my bewesen?  
 Van ieder weerddigh syn, en oock van Godt gepresen.  
 't sal wesen evenwel den meesten troost van al,  
 Als ick ô Benjamin u hier aenschouwen sal.  
 Myn hert is heel voor u, nochtans met vrees' bevanghen;  
 Comt maer, naer u ick wensch, ghy sijt al myn verlanghen.  
 Of u geluck ô kindt u maer beken en waer!  
 En wat al jonst voor u ick in myn siel bewaer!  
 Strax sient ghy vol van troost, in blydschap ingetoghen  
 Met al u broeders hier haest comen aengevloghen.  
 Doch waerom al die sorg?', en waerom dit beclagh?  
 Den stundt is Godt beken, Wanneer het wesen magh.  
 Godts wil is mynen wil; hy magh myn siel beproeven,  
 'k Wil dan myn broeders comst naer Godts bestier vertoeven.  
 Dat bidd' ick hem alleen, als hy hun senden sal,  
 Dat hy het jonghste kindt bewaer van ongeval.

**D** Ese lange weder-comst van de broeders van *Ioseph* wierdt van Godt bestiert, die nu naerder was, als *Ioseph* wel meynde, van de welcke ick terstondt sal spreken, naerdatt ick eerst sal voor gestelt hebben de sede-lesse van eene ongeruste consciencie ter oorsaacke van het ongerust gemoedt van de plichtige broeders van *Ioseph*.

## SEDE-LEERINGHE.

*Van de onruste, ende moeyelyckheydt van eene quade consciencie.*

**N** Oyt en soudemen genoegh connen voorstellen de pynlycke onruste ende quellinge van de plichtige consciencie, de welcke hadden de nydige broeders van *Ioseph*, als sy den selven soo onbermhertelyck gehandelt hadden, gelyck wy nu gehooft

## 230 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Merito hac  
patimur, quia  
peccavimus in  
fratrem no-  
strum, viden-  
tes angustiam  
anima illius,  
dum deprec-  
retur nos, &  
non audivi-  
mus, idcirco  
venit super  
nos ista tribu-  
latio. Gen.  
42. 7. 21.*

hoort hebben. Sy gaeven het genoegh te kennen, als *Ioseph* hun hoorde seggen dese woorden, meynende niet verstaen te worden. Met recht lyden wy dit, want wy teghen onsen broeder misdaen hebben, siende de bedrucktheydt synder siele, als hy ons badt, ende wy en hoorden hem niet, daerom is dese tribulatie op ons gecomen. Godt wist het best, hoe sy van binnen gestelt waeren, als sy hun selven nu vonden in eene uytterste benoudtheydt, dan begonden sy oock het selve te gevoelen. Hun plichtigh gemoedt was vol onruste, ende in eene geduerige onsteltenisse, gelyck eene onstelde zee, die niet rusten en can. Het is het seggen van *Isaias* 57. *Impii, quasi mare fervens, quod quiescere non potest.* Het welck meest plaetse grypt in de zee *Euripus* genaemt volgens de uytlegginge van *Varatius* de welcke in een enghete ingetrocken synde in holle vloeden opswilt, ende die daer-en-boven seven-mael op eenen dagh haeren vloedt ende wedervloet heeft, diesvolgens in eene geduerighe roeringe ende beweginge is, ende dit door een verholen geheym van de nature.

Naer het seggen dan van *Isaias* wordt het herte van een boos mensch vergeleken met eene roerende zee, de welcke daerom met reden magh genoemt worden een bequaem sinne-beeldt van een ongerust gemoedt ofte quaede consciencie, dat oock noyt rust en heeft.

Eerst sal ick stellen het devies het welck volght naer de print.





*d' Onruste gaet,  
Noyt stille staet.*

Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**W** At omweer! wat tempeest! hoe blaesen al die winden!  
 Eylaes! 't is een gedruys, om alles te verslinden!  
 De zee is ganssch onstel! siet eens den Oceaen;  
 Men siet hem heel om hoogh, en weder neder gaen.  
 Siet, met wat groot gewelds de baeren syn gedreven,  
 En door een snellen windt de waters hoogh verheuen  
 Als berghen in de locht, en vallen oock terfonde  
 Als in een bollen kuyt in 't diepste van den grondt;  
 Dan wederom om hoogh, dan teghen clip en roisen  
 Geflingert hier en daer, dan schielick weder boisen.  
 Men hoort van allen cant gedruys en groot geweldt;  
 Door den verdraeyden winds de zee is heet onistels.

*Dis*

## 232 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

Dit is het waere beeldt van 't hert der boose menschen,  
 Die leven sonder rust, onstelt in al hun wenschen.  
 Die naer syn lusten leeft, en sonder maet en room;  
 Niet anders leven can als in een vrees' en schroom.  
 Selfs de gedachtenis van het voorgaende leven  
 In aller sonden plicht hun schudden doet en beven.  
 Beschaemt in hun gemoedt om hun verplichte siel,  
 In vrees, dat hun Godts handt in 't eeuwich vier verniel.  
 Door boosheydt en misdædt van de voorleden sonden  
 Syn heel en gantsch onstelt, in al hun quaedt verslonden;  
 Sy schroomen in hun vreught, van anghst en droeve wee;  
 't is waer een boose siel is een onstelde zee.  
 Den schroom van 't oordeel Godts, en van het vier der hellen  
 Doet een onsaligh mensch heel schudden en onstellen;  
 Als hy op d' aerd' noch leeft, sich vindt als in de hel;  
 Soo blyft een godd'loos mensch in vrees en droef gequel.  
 Vervloeckt ramsaligh mensch, segg' waarom soo veel suchten,  
 Doodt-slagher van u broer? waer henen wildy vluchten?  
 Wel vreesst ghy eenigh mensch, daer geen op d' aerd' en is?  
 De sond' hem hadt gebracht in soo een duysternis.  
 Misschien ghy Abel vreesst, die u mocht teghen comen;  
 Die ghy door duyvels list syn leven hebt genomen?  
 Vlucht vry aldaer ghy wildt, de wereldt over al,  
 De wraeck uws broeders doot u altydt volghen sal.  
 Siet Judas ingelyckx wilt synen Heer vercoopen,  
 Doch 't was hem haest berouw; van vrees begint te loopen,  
 Waer henen, weet hy niet, van schrick hy schud' en beeft;  
 Tot dat hy door de strop aen d' hel sich overgeeft.  
 't Heeft oock maer al te swel in Josephs bloedt gebleken:  
 Syn broeders allegaer met haet en nydt ontfeken.  
 Tot die onnoosel was, den haet was al te groot;  
 Sy wensden naer syn bloedt en syn verhaeste doot.  
 Sy hoorden uit den put 't kindt suchten onde kermen,  
 Doch alles te vergeefs, en sonder te ontfemen.  
 Maer beulen als ghy syt, den Rechter, Heer van al,  
 U schroomelyck besceek daernuer oock straffen sal.  
 Schier hadt de wraeck Godts de broeders overvallen,  
 Of seyden allegaer, oft eenen onder allen:  
 Ach 't is ons boose schuld; dat wy syn in de pyn;  
 Wy in ons broeders doot maer al te plichtigh syn.  
 Hoe suchte Joseph niet? zylaes! mer war al slaeghen  
 Socht hy barmhertigheydt! mer rechte wy al dæes plaeghen.

En

En smerten onderstaen! waer toe sijn wy geraeckt?  
 Ons innigh boos gemoeds daer in ons plichtigh maeckt.  
 Siet hoe de sonde straft; de vrees' volghet op de hielē;  
 Sy perst den boosen mensch, en tracht hem te vernielen.  
 De siel haer selven vrees't, vol schroom om al haer quaedt;  
 Met die de boosheydt volghet, het altydt quaelyck gaet.

**A**lle de broeders van *Ioseph* voelden sonder ophouden eene groote pyn en smert van hunne wroegende conscientie om het boos bedryf teghen hunnen broeder *Ioseph*.

Het was nu meer als twee-en-twintigh jaer geleden, gelyck *Theodoretus* Bisschop van *Cyrus* bemerckt, dat sy soo ombermhertelyck met hunnen broeder gehandelt hadden; om het welck sy sonder twyfel altydt in hun selven een groot herdtfweer gevoelden, ende eene inwendige wroeginge ende verwytinge, de welcke aen de misdaedige nimmermeer ende bycans geduerelyck voorstelt de bedreven boosheydt. Maer besonderlyck hadden sy hunne smerte, als sy hun nu saghen in de vrees van de verdachte dieverye, het geldt vindende in hunne sacken.

Hier op passen seer wel de woorden van den Bisschop *Lippomanus* sprekende aldus: Hunne herten beginnen gelyck te beswycken, uyt het aenschouwen van het geldt, sy gevoelen wederom Godts handt, ende sy vreesen aengevat te worden in hun openbaer misdaedt. Sy moesten nu ten minsten gerust geweest hebben om het gevonden geldt in hunne sacken, gelyck het geldt, datmen vint, andere droeve menschen wat herstelt; maer de goddeloose en maeckt het maer bevrees't seght den *H. Chrysostomus*: De broeders waeren maer verwaert, denckende altydt op al het ghene, dat sy teghen hunnen broeder hadden misdaen: eerst in de boosheydt en vonden sy geene swaerigheydt, jae eene voldoeninge, maer daernaer wierden sy de pyne ende smerte gewaer.

Den selven *H. Vader* geeft ons hier van, dese gelyckenisse. Gelyck als eenen dronckaert, als hy den wyn overvloedelyck drinckt met lust ende voldoeninge geen ongemack alsdan en gevoelt, maer alleen daernaer, als hy sich quaelyck gestelt vindt naer siel en lichaem; van gelycken geschiet het met de sonde, de welcke als sy gedaen wordt, gemeenelyck voldoeninge geeft, maer allenskens daer naer den geest verduystert als met eene dicke wolcke, als wanneer de quaede conscientie begint op te staen, ende het hert gelyck te doorknaeghen, levendigher ende crachtigher voorstellende het groot quaedt van het boos feyt, als eenen praemenden beschuldigher.

Als de boose ende plichtige broeders nu saghen, dat sy in

*a* *Inde opere te constare potest conscientia inevitabile iudicium, refricat enim memoriam sceleris ante duos & viginti annos admissi.*

*Theodoret. Cyri Episc.*

*b* *Examinantur corda eorum ex aspectu pecuniae; iterum sibi manum Dei imminere sentiant, deprehendentes se timent in tam publico malo.*

*Lipp. in Gen.*

*c* *Obstupescit turbatusque dixerunt: Quidnam est hoc? nonne solus inventa pecunia multorum animos ferere & suscitare improbos terret & turbat.*

*S. Chryf.*

*d* *Sicut ebrius quando multum vini ingurgitat nullum sentit & vino datum, ita peccatum, donec consummetur obtenebrat*

brat mentem  
quasi densa  
nubes, de inco-  
scientia in-  
furgit, & quo-  
ru accusatore  
mentem gra-  
vius arrodit.  
Idein hom.  
64. in Gen.  
a. Et cum au-  
dissent vocem  
Dni Dei de-  
ambulantem in  
Paradiso....  
Abfcondit se  
Adam & u-  
xor ejus à fa-  
cie Domini...  
Vocavitque  
Dominus De-  
us Adam &  
dixit ei: Ubi es?  
qui ait: Vo-  
cem tuam au-  
divi in Para-  
diso & timui,  
eo quod nudus  
essem & ab-  
fcondi me.  
Gen. 3. 7. 8.  
b. Quare ti-  
muit quia jam  
videbat sibi  
crucem adsta-  
re accusatorē,  
conscientiam  
disco, neque e-  
nim objurga-  
torem habebat  
& testem pec-  
catorum, quā  
unicum illum  
quem intrin-  
secus circum-  
ferabat. S.  
Chryf. hom.  
27. in Gen.  
c. Sum ana-  
thema, sum o-  
dium Dei, nō  
potero evade-  
re, quia ab a-  
liquo occidar.  
En

peryclel waeren van hun leven, dan bekenden sy beter met de ge-  
tuygenisse haerder conscientie al dat sy gedaen hadden.

Soo geschiedt het met alle de boose menschen, de welke vroegh  
of laet van haere conscientie beschuldight worden, gepynight ende  
vervult met groote vrees ende benoudtheydt, de welke hun bycans  
geduerelyck voorstelt ende verwynt hunne boosheydt, oock vreesen-  
de allen ooghenblick van Godt gestrafft te worden. Dit heeftmen  
gesien in het beginsel des wereldts in *Adam* ende *Cain*.

*a Adam* voor de sonde was gerust in syn gemoedt, genietende  
met vreught alle de schepfelen van het Paradys; maer eylaes terstont  
naer de sonde was hy bevreesd ende beschaemt om syne naecktheydt,  
den welcken aldan gewaer geworden hebbende de aencomste van  
Godt synen schepper, sich met *Eva* hadde verborgen, hoorende de  
goddelycke stemme, die hem seyde: *Adam* waer syt ghy? den wel-  
ken antwoorde: Ick hebbe uwe stemme gehoord ende gevreesd, om  
dat ick naeckt was, ende hebbe my verborgen.

Bemerckt hier: Godt sprack *Adam* soetelyck aen, het Paradys  
was de plaetse van genoechte, hy en en wierdt van Godt geenins  
beschuldight ofte berispt, ende nochtans om die twee woordkens:  
*Ubi es?* Waer syt ghy, *Adam* begint te beven, hy vlucht ende ver-  
steekt syn selven, ende geeft voor antwoorde: Om dat ick naeckt  
ben; maer hy faelt, ende hy mist, de vrees en comt hier uyt niet,  
maer om de sonde; het was syne plichtige conscientie, die hem be-  
rispte ende oertuyghde.

Hoort van spreken den *b H. Chrysostomus*: Waerom heeft hy gevreesd?  
om dat hy voor hem sagh staen synen beschuldiger, te weten syne con-  
scientie, want hy geen en anderen betichter en hadde ende getuyge als syn  
eyghen selven ofte syne boose conscientie, de welke hy inwendelyck  
gevoelde, ende op alle plaetse hem naervolghde, ende die hy allom  
mede droegh. Die inwendige wroeginge dede hem vreesen, gelyck  
het met synen sone *Cain* geschiede. Als *Cain* synen onnoofelen  
broeder *Abel* hadde vermoordt, wierdt oock terstont overvallen  
met schrick ende vrees, als van een ieder vluchtende ende seggen-  
de: Die my sal vinden, sal my het leven benemen: *Qui invenerit  
me, occidet me.*

*c Cornelius a Lapide* leght het aldus uyt: Ick ben een vervloeck-  
sel, ick ben den haet van Godt, ick en sal het niet ontcomen, ie-  
mandt sal my dooden. Dat is de vrees ende benoudtheydt van de  
quaede conscientie.

Soo spreckt den *d H. Ambrosius*: Als *Cain* synen broeder vermoort  
hebbende van Godt noch niet en wierdt gestrafft, wierdt evenwel  
gepynight van syne knaegende conscientie, ende wilde gaen vluch-  
ten



ten van de menschen, daer noch geene en waeren, die hem straffen souden. Syn boos leven pynighde ende straffe hem.

*Procopius* spreekt oock seer wel: Den moordenaer *Cain* seght hy, liet sich voorstaen, dat alles teghen hem opstondt: als hy syn ooghen op de aerde sloegh, hem docht, dat de serpenten met haer synen sich teghen hem oprechteden, ende dat de briesschende leeuwen op hem aenquaemen, om hem te verscheuren, ende dat de locht ende hemelsche geesten hem met vlammente sweerden met de doodt dreyghden, ende dat alle de schepselen hem wilden aenvallen.

Op de selve maniere seght den *H. Chrysostomus* heeft den verrader *Judas* syne knaegende conscientie niet langher connende verdraeghen sich met de strop verhanghen. Siet diën vervloeckten verrader gevoelde meerder straffe in syne boose conscientie als in de doodt selve, syn selven liever verhangende, als langher te verdraeghen het bitter verwyrt van syn wroegende gemoedt over het schandigh ende goddeloos verraedt van *Jesus* synen goeden meester.

Om nu een woordt te spreken buyten de *H. Scriture*: hoort eerst, hoe beroert ende verschrickt dat was diën wreeden Keyser *Nero*, als hy syne moeder *Octavia* hadde doen sterven: *Dio Cassius* sprekter van. Als *Octavia*, seght hy omgebracht was, wierdt *Nero* terstondt met eenen uyttersten schrick bevanghen, soo dat hy bekende, alwaer hy sich keerde, syne gedooide moeder altydt voor syne ooghen te sien; om welck geduerigh gesicht hy soo benoudt was, dat hy nergens syne ruste en conde vinden. *Suetonius* seght boven diën, dat hy in synen droom gesien hadde, dat hem vaerende in een schip het roer wierdt afgenomen ende dat hy van syne moeder *Octavia* getrocken wierdt in eene dicke duyfstermissie.

Waer op passen dese woorden van *Seneca*: *Ipsa nequitia tenebras timet*. Dat is.

*Een boosen mensch is vol van schrick,  
Van 't duyfster vreesst al oogenblick.*

Wat eenen anghst ende schroom en heeft oock niet onderstaen *Theodoricus* Coninck der Gothen volgens het verhael van *Procopius*, *Crantzius*, ende *Baronius*: op den selven dagh, segghen sy, als hy *Symmachus* Borghmeester van Roomen, ende synen schoon-sone *Boetius* diën geleerden man hadde doen sterven, uyt enckel achterdencken, dat sy samen hadden gestaen naer de Conincklycke croone; aen tafel sittende als men hem onder andere spyen daer op gebrocht hadde het hooft van eenen grooten visch. *Theodoricus* het selve siende wierdt terstondt overvallen met eenen uyttersten schrick, schuddende ende bevende, die meynde te sien het afgecapte hooft van *Symmachus*, hem met sy-

*En parvum ma-*  
*la conscientia.*  
*Alapide.*  
*in Gen.*  
*d Cum adhuc*  
*à Domino po-*  
*na cessaret,*  
*torquebat eum*  
*suorum consci-*  
*entia peccato-*  
*rum. Et cum*  
*adhuc percus-*  
*sor deesset, ip-*  
*sa se injusti-*  
*vita cruciabat*  
*S. Ambros.*  
*in Psalm. 35.*

*Videbat Cain*  
*Angelos ignis*  
*gladii si-*  
*bi mortem mi-*  
*nitantes, si o-*  
*culos in terrâ*  
*demittebat,*  
*serpentes ve-*  
*neno, leones*  
*unguibus, ca-*  
*terasque crea-*  
*turas in se ir-*  
*ruentes vide-*  
*bat. Procop.*  
*apud Alapide.*  
*b Ad eum*  
*modum Judas*  
*conscientiam*  
*coarguentem*  
*minime susti-*  
*nens, ad la-*  
*queum se con-*  
*vertit. S.*

*Chryf. Ep. 7.*  
*Procop. l. 2.*  
*Crantz. l. 3.*  
*seculæ. c. 19.*  
*Baron 10mo*  
*7. anno 506.*

## 236 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

ne tanden ende vlammente ooghen dreygende, soo dat hy half doodt synde sich terstondt dede draeghen in eene naeste camer, alwaer hy naer drye ueren van vrees ende schroom quam te sterven: syne plichtige conscientie dede hem soo schroomen, allen ooghenblick verwachtende de straffe Gods.

a Cum sit eni  
timida nequi-  
ta, dat testi-  
monium con-  
demnationis  
semper enim  
praesumit sa-  
ra perturbata  
conscientia. Sap. 17.  
v. 10

Welcke vrees eyghen is aen alle boosheydt naer de getuygenisse van den *a Wyfman* seggende: Omdat de boosheydt vreesachtigh is, soo geeft sy eene getuygenisse der verdoemmenisse, want eene verbaefde conscientie beducht haer altydt van wreede straffe.

Voor het lest eene corte geschiedenisse voege ick hier by.

*Moschus* eenen historie-schryver verhaelt van eenen moordenaer, die vermoordt hebbende een cleyn kindeken hem toe lacchende, uyt leedtwesen ten lesten is Religieus geworden, evenwel altydt by daghe en by nacht gelyck hoorde dese verwytende woorden: *Quare me occidisti?* Waerom hebt ghy my vermoort? ende niet langher dit connende hooren, noch syne wroegende conscientie, heeft sich in de handen van den Magistraet overgegeven, om gestraft te worden, gelyck het geschiede.

Seer wel dan heeft geseydt den *H. Chrysostomus*, dat de conscientie is eenen rechtveerdighen ende ongeschonden rechter, opstaende teghen den misdaedighen. Sy roept met claere stemme, sy beschuldicht hem, ende sy vertoont het al, ende sy stelt als voor de ooghen de grootheydt van de sonden.

Den Poët *Juvenalis* in syne 13. Satyra ofte schimp-dicht sal ons genoegh wesen.

Soo spreckt hy:

*Evassisse putes, quos diri conscia facti  
Mens habet attonitos? & surdo verbera cadit  
Occultum quatiente animo tortore flagellum.  
Pana autem vehemens, & multo saevior illis  
Quas & Ceditius gravis invenit & Rhadamantus.  
Nocte dieque suum gestare in pectore testem.*

Het welck men in een rymken aldus can verduytschen:

Soo d' ondervindingh leert, 't is waer en heel gewis,  
Dat noyt een godd'loos hert in volle rust en is.  
Meynt ghy dat eenigh mensch van boosheydt ingenomen  
Den anghst, en druck, en pyn van siel oyt sal oncomen?  
De kennis van het quaedt wem menigh geessel geeft;  
't Is den verdienden loon voor die in sonden leeft.

Di

*De wetenschap van 't quaedt sal hem het hert doen knaeghen,  
De smert tot syn getuygh sal hy in 't herte draeghen.*

**S**yn eyghen selfs getuyghe te wesen, sonder ophouden aen syn selven verwytende het bedreven quaedt is voorwaer eene wreede geessel, jae onverdraegelycker voor de siele, als van eenen misdaedighen, die metter daedt om syne boosheydt wreedelyck wordt gegeesselt gelyck *a Plinarchus* wel seght.

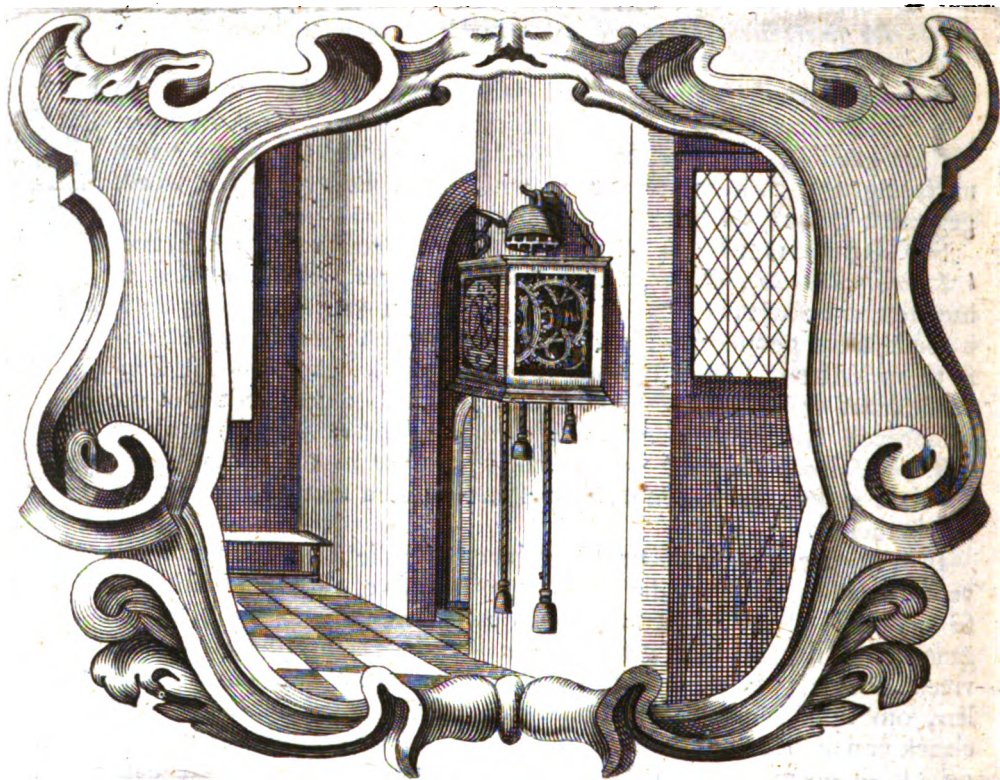
Soo datmen met reden magh segghen met eenen ouden schryver *b Latinus Pacatus*, dat eene misdaedighe conscientie veel beulen in haer selven besluyt, of dat sy voor haer selven eenen wreeden beul is, ende noch geduerelyck in anghst ende vrees, van meerdere straffe te onderstaen, sonder ophouden oock haer selven schuldigh kennende, dat sy het wel verdient heeft, gelyck het geschiedt met die veroordeelt syn tot de doot, de welcke naer het segghen van den *c H. Chrysostomus* naer alle voorgaende pynen van branden van geesselen ende andere tormenten ende straffen ten lesten met de doot moeten betaelen.

In wat eene pyne ende vrees en leven niet die ellendige ter doot veroordeelde menschen, die allen ooghenblick verwachten eene straffe doot ! als sy maer alleenlyck en hooren bellen aen den inganck van den kercker, sy hebben terstondt achtetdéncken ende vrees, dat het de dienaers syn van de justitie, die hun comen haelen, om te leyden naer de doot. jae sy hebben bynaer altydt den clanc van de belle in de ooren met eene uytterste vrees ende schrick, gelyck als iemandt die in syn huys eene groote horlogie heeft hanghen, een gestadigh gerucht daer van hoort. Hier om ist, dat eenen vermaerden schryver een roerende horlogie, die noch by daghe noch by nacht oyt op en houdt, oock seer wel vergelyckt met eene beroerde ende noyt rustende conscientie.

Ick sal dese gelyckenisse als een sinnebeeldt in een rymdicht, wat breeder uytleggen met het schrift dat volght naer de print.



*a Vir iniquus & afflictus conscientia plus mali patitur, quam qui in corpore patitur, & flagrum caditur. Plutarc. b Habet negio quos mens scelerata carnisces, aut ipsa sibi conscientia est carnisces. Lat. Pac. in Paneg. Theodosii Aug. c Sicut qui carcerem habitant, capit sententiam operientes & mortem, vident agunt maxime molestant, sic qui impiam conscientiam molestantur. S. Chryl. tom. 22. de nequitia repulsa.*



*Siet, daer is geen verschil,  
Het roert, 't en staet noyt stil.*

Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**W** At roeringh' isser niet, nu hier, nu daer te vinden  
Of in een holle zee, of de verdraeyde winden;  
Maer 't is van geen geduer, somwylen haest gedaen;  
Men hoort d' onstelde zee, en winden stille staen.  
Van Roeringh van altydt men dickwils comt te spreken,  
Doch menigh hoogh verstandt sich hier heeft moeten breken.  
Dit aller mensch, vernuft tot nu te boven gaet,  
Al datmen roeren siet, ten lesten stille staet.  
Doch in een nederwerck sult eenighsins bemercken:  
Dat heel den dagh en nacht de raeyers samen wercken,  
Die nimmer stille staen. Dit is het eyghen beeldt,  
Waer op nu myn gepeys met myne sinnen speelt.

*De motu per-  
petuo nondum  
invento.*

*Men*

Men set in 't werwerck van boven en van onder  
 Veel tanden, veel gewichts, veel stuckxkens in 't besonder,  
 Dit werck al onder een rondzom d' horlogie gaet,  
 Elck stuckxken heeft syn werck en nimmer stille staet.  
 't Gewicht dat praemt en roert, en of 't men niet can mercken,  
 Geheel 't horlogie-werck strax siemen samen wercken:  
 De raeyers keeren om, 't gewichte dringht samen neer,  
 Elck stuck van heel het werck sich roert op synen keer.  
 Voorts heel het werwerck moet op syn tydt verdraeghen  
 Niet, sonder groot geweldt d' hernomen hamers slaeghen.  
 Hier stondt ick weynigh stil, en docht in myn gemoet,  
 Dat eene boose siel oock veel verdraeghen moet.  
 De kennis van het quaede heeft oock haer harde slaeghen,  
 En doet een boosen mensch oock menigh slaghe verdraeghen,  
 Syn siel is vol van smert, van anghst en vreesse beest.  
 Wat onrust voor een mensch die een boos leven leeft;  
 Wat sien ick noch in 't werck gemaect van 's menschen handen?  
 Ick sien de raeyers aen met al haer yser-tanden,  
 Die vryuen teghen een, en slyten 't yser af.  
 Strax keerd' ick weer tot my, en voorder my begaf:  
 Ick seyd', soo gaet het oock met de verplichte sielen,  
 Sy treuren in haer quaede, haer selven gantsch vernielen,  
 Den worm een godd'loos mensch verschewrt, en heel doorkerft,  
 Tot dat hy in syn quaede van vrees ellendigh sterft.  
 Den worm sal oock daernaer voor eenwigh blyven leven.  
 En in het helsche vier noch meerder smerte geven.  
 En 't lichaem met de siel naer al dit ongeval  
 Voor alle eenwigheydt in 't vier noch branden sal.  
 Ach! 't is dan al te laet voor die verdoemde sielen,  
 Die dan maer te vergeefs haer wenschen te vernielen.  
 Sy claeghen vol van pyn, doch 't is voor niet geclaeght,  
 Wanneer dat wreeds gediert den worm haer heel doorknaeght.  
 Alleen een droef gepeys van de voorleden sonden  
 Die menschen als vernielt geheel in 't vier verslonden.  
 Elck roept: Wat baet het ons, en geldt en al ons goet,  
 Als ons verdoemde siel voor eenwigh branden moet.  
 O mensch bewaert u siel, wilt uwe lusten derven,  
 Tracht liever voor de doot nu' driften te versterven.  
 Draeght sorgh', dat ghy aen Godt een suver siele geeft,  
 Op dat sy voor altydt met hem in glorie leeft.

**S**oodanige glorie ende ruste en sal eene sonderlinge siele niet genieten maer eene groote vreesse ende onruste van haere wroegende Conscientie, die haer geduerelyck voorstelt de boosheydt ende swaer gewicht haerder sonden in de gelyckenisse van eene horlogie, oft uerewerck, daer ick nu van gesproken hebbe, het welck door het gewicht altydt in roeringe ende onruste blyft.

Hier op dese materie past seer wel het ghene ons verhaelt den E. P. *Hieremias Drexelius*: *Ferdinandus* den I. Keyser van *Oostenryck* was eenen grooten liefhebber van cleyne horlogien, ende hy wasser van verscheide wel voorsien. Eens op eenen tydt hadder een met occasie op de tafel gestelt, ofte gelaeten tot voldoeninge vande hovelingen, een weynigh daernaer eenen van die edelieden hadde die horlogie met eene behendigheydt wechgenomen, sonder iemands wete, soo hy meynde, de welcke hy daernaer in syne ondercleedren verstaect, het welck den Keyser zydelinckx met eene ooghe hadde gemerckt, den hovelinck alsdan niet vermaenende, maer met hem van verscheide dingen sprekende, als of hy nergens van en wiste, als wanneer tusschen de samen spraeck de horlogie begon te slaen, ende gehooft wierdt tot groote beschaeftheydt ende eene uytterste vreesse van den hovelinck, die de horlogie genomen hadde.

Den Keyser liet hem evenwel ongestraft wech gaen met eene scherpe berispinge, hem oock seggende, dat eene quade conscientie noch stercker doorlaet, als eene slaende horlogie, die eenen boosen mensch noch meer ende sonder ophouden vermaent ende beticht. *Clara voce clamat & accusat.*

Om weder te keeren naer de plichtige broeders van *Joseph*, in wat eenen anghst ende vreesse sy geweest hebben, hebbe ick begonst voor te stellen, diemen daernaer sal sien in eenen meerderen anghst ende in eene uytterste benoudttheydt; daer hunnen onnooselen ende Godtsdienstighen broeder heel den tydt van alle synen tegenspoedt in syn selven altydt genoten heeft een gerust ende hemelsch leven om syne goede ende onberispelycke conscientie, gelyck wy daernaer noch sullen hooren.

Laet ons nu voortgaen in het vervolg van onse historie.



## V. CAPITTEL.

*De sonen van Iacob uyt Chanaan met hunnen jonghsten  
broeder Benjamin wedergekeert synde in Egypten, wor-  
den van Ioseph vriendelyck ontfangen, Simeon  
wordt los gelæten, ende allegaeder aen de ra-  
fel wel onthaelt.*

**D**E broeders van *Joseph* en hadden hunnen vader *Jacob* quaelyck connen bewegen, om *Benjamin* naer *Egypten* mede te leyden: den ouden man was om te sterven, ende hy en conde van *Benjamin* niet scheyden, ende laeten gaen, tot dat hy ten lesten sagh, dat het moest wesen om den uyttersten noodt vā heel het landt, ende om dat de graenen, die sy van *Egypten* gebrocht hadden nu bycans verteert waeren. *Jacob* dan vol van sorge ende benoudtheydt waste vreden, dat sy *Benjamin* souden mede leyden.

Den hongers noodt dwongh den vader, ende overwon de teere liefde tot *Benjamin* seght den *H. Chrysostomus*: Hy stemde het oock toe om het bidden ende praemen van syne sonen, samen betrouwende op Godt, dat hy *Benjamin* soude bewaeren, sich nu teenemael voegende naer de Goddelycke Voorzienigheydt volgens het segghen van den Bisschop *Lippomanus*.

Doch, eer sy souden vertrecken, hy belaste hun, dat sy eenige aengenaeme vruchten des landts, ende gisten souden mededraegen, oock eenige costelycke speceryen, ende andere dinghen die in *Egypten* niet veel te vinden en waeren. Daer en boven seyde hy hun, dat sy boven het geldt, dat sy in hun sacken gevonden hadden, oock noch ander geldt soude mede draeghen, om nieuwe graenen ende terwe te coopen. Voorts hun besonderlyck aen Godt bevelende badt hem oock, dat den Prince van *Egypten* hun mocht gunstigh wesen, ende hunnen gevanghen broeder *Simeon* met *Benjamin* in vryheydt weder senden.

In al het welck den ouden vader, gelyck *Oleaster* bemerckt, alle menschen leert, van hunnen cant altydt te doen, dat in hun macht is, ende dan hunnen toevlucht te nemen tot Godt.

Men magh hier dencken met *Josephus* den historie-schryver, dat den ouden vader geweest heeft op het vertreck van syne sonen ende besonderlyck om *Benjamin*, die sonder twyfel met de andere broeders vol traenen was.

H h

Men

*Interim fames omnem terram premebat, consumptisque cibis, quos ex Aegypto detulerant. &c. Gen. 43. v. 1. b. Vide quomodo patris necessitas patri nomen vicerit. S. Chrys. c. Consensit itaque pater famis necessitate compulsus, filiorum instantia & fide in Deum, cujus hac fieri providentia credere debebat Lipp. Ep. Meton. d. Ubiq; docet faciendum esse quod in notu est, & ad preces recurrendum. Oleaster. e. Multa à patre in egressione filiorum effunduntur lacryma, pariter & ab illis. Iosephus. l. 2. Antiq. c. 5.*

a Desce-  
runtq; in Æ-  
gyptum &  
fiterunt co-  
ram Joseph.

Quos cum vi-  
disset, & Ben-  
iamin simul,  
præcepit dis-  
pensatori do-  
mus sue, di-  
cens: Introduc  
viros domum,  
& instrue co-  
vivium, quo-  
niam mecum  
sunt comme-  
sturi meridie.

Gen. 43. 15.  
b Vidit Jo-  
seph fratrem,  
quem deside-  
rabat: vidit  
tam optatum  
opere impleri  
studium. S.  
Chryf.

c Non au-  
dientibus fra-  
tribus, ne a-  
micum animo  
conjectarent,  
sed timerent  
magis. Lipp.  
d Illi autem  
anxii erant,  
suspirantes, ne  
pecuniarum  
gratiâ pœnas  
luerent, quod  
etiam in hoc  
male fecerint.

Chrysof.  
e Tales im-  
piorum con-  
scientie sunt,  
ut etiam in  
prosperis ex-  
paveſcant,  
malorum eni-  
cum sibi con-  
ſci ſint, bona  
etiam mala  
ſuſſinatur,

qua

Men magh van gelycken peysen, dat den teeren vader naer hun vertreck noch ſomtydts geweent heeft vreeſende, datter aen *Benjamin* oock wel eenigh ongeluck mocht overcomen, gelyck het met *Joseph* geſchiedt was.

a Maer Godt lof, het luckte beter, ende ſy quaemen allegaeder geluckelyck in *Egypten*, terſtondt gaende by *Joseph*, den welcken als hy hun geſien hadde ende ſamen ſynen broeder *Benjamin*, ſeydeterſtondt aen den hofmeester van ſyn huys, dat hy die vremdelingen ſoude binnen leyden hem oock in ſtilte beſtende, een noen-mael voor hun te bereyden, want hy met hun eten wilde.

Hier is te bemercken naer het gevoelen van den Biſſchop *Toſtatu* ende van meer andere, dat *Joseph* ſyne broeders ſiende, de ſelve alſdan niet aengeſproken en heeft, maer dat hy heel blyde ſynde, ſeght den b *H. Chryſoſtomus* grootelyckx beweeght was, om het aenſchouwen van ſynen eyghen broeder *Benjamin*, naer den welcken hy ſoo hadde verlanght.

c *Lippomanus* deſen handel van *Joseph* voorts bemerckende ſeght dat hy dit alles in ſtilte dede, op dat ſy meer vreeſen ſouden, ende niet peysen, dat dit quam van eenen goeden vriendt, ende alles geſchiede uyt een goet herte. Als ſy nu hun ſelven in huys geſloten ſaghen in de macht van eenen ſtraffen heer, waeren ſy beanght, vreeſende, gelyck d *Chryſoſtomus* ſeght, om het mede gedraghen geldt van dieverye aengeſproken te worden, ende daerom geſtraft met eene ſlavernye, ende niet ſonder reden, want ſy te vooren onnooſel ſynde, als beſpieders ende verraders van het landt drye daeghen, ende *Simeon* tot nu toe in den kercker hadden geſeten. Hierom mochten ſy vry achterdencken hebben van eenigh bedrogh, ende dat al haer geldt ſoude aengeſlaeghen worden.

Soodanigh ſyn geſtelt de gemoederen, ofte de conſcientie van de goddelooſe ſeght e *Lippomanus*, dat ſy oock in voorſpoedt bevreeſt ſyn, want hun ſelven plichtigh kennende ſelfs in het goet, dat hun geſchiedt, vreeſen ſy iet quaedts, daer de goede ruſte ende vreught in ſouden vinden.

Als ſy nu dan niet ſonder vreeſe en anghſt en waeren ſeght f *Morſes*. Seyden ſy tot malckanderen: Wy worden hier binnen geleydt om het geldt, dat wy in onſe ſacken mede gebrocht hebben, om ons te overvallen met valſche beſchuldighen, ende ons in ſlavernye te brengen.

Wat dan gedaen in deſe benoudtheydt? eer ſy dieper in huys gaen ſouden, noch weſende in de voorſaele g ſpreken ſy den hof-meester aldus aen: Wy bidden u, dat ghy ons gelleſt te hooren: ſy verhaelen hem heel de ſaecke aengaende het geldt, ſeggende, dat ſy daer

in



in geene de minste schuldt en hadden, het welck sy by geval in hunne sacken gevonden hadden, sonder te weten, wie het daer in mochte gesteken hebben, het welck wy daerom mede gebrocht hebben tot teecken onfer onnooselheydt: waer op den <sup>a</sup> hof-meester hun terstondt andtworde: seggende: De vrede zy met u lieden, en wilt niet vreesen; uwen Godt ende uws vaders Godt heeft u de schatten in uwe sacken gegeven; ende aengaende het geldt aen my beracht, dat houde ick voor goet; ende dit geseydt hebbende heeft den gevanghen *Simeon* by hun lieden uytgebrocht; ende als sy dieper in het huys geleydt waeren, dede hy <sup>b</sup> water brenghen, ende sy hebben hunne voeten gewaschen tot hunne uytterste blyschap, verwonderende die goede genegentheyt van den hof-meester.

Daer-en-tusschen seght de <sup>c</sup> H. Scripture, maecken sy hun giften voor den Prince gereedt, die ter tafel verwacht wierdt: aen den welcken sy haest op syne comste hunne geschencken hebben opgedraegen, ende hem ter aerden aenbeden.

<sup>d</sup> *Tostatus* Bisschop van *Avila* syne ooghen slaende op dese eerbewysinge, spreckt aldus: Hier is nu ten lesten vervult den droom van *Joseph* aengaende de elf sterren om dat hier *Benjamin* die den elfsten broeder was, met de andere *Joseph* heeft aenbeden.

Wat dede nu hier *Joseph*? den welcken alle syne broeders kende, aen hun noch onbekent was? In de H. Scripture staet aldus: <sup>e</sup> Als hy hun goedertierelyck gegroet hadde, soo vraeghde hy hun lieden: Is den ouden man uwen vader noch wel vaerende, daer ghy my van gesproken hebt, leeft hy noch? ende sy hebben geantwoordt: Onsen vader uwen dienaar is gesondt ende leeft noch. <sup>f</sup> *Joseph* dat gehooort hebbende, sloegh terstondt syn ooghen op synen broeder *Benjamin* uyt eenen vader ende moeder geboren, van de selve evenwel vraegende: Is dit uwen minsten broeder, daer ghy my van geseydt hebt? Maer waerom vraeght hy dat, als hy hem kende? hy hadde hem gesien ende wel gekent, seght den <sup>g</sup> H. *Ambrosius*, maer daermede niet te vreden synde, hy vroegh evenwel, om te hooren den stem van die hy droegh in syn hert.

Tot noch toe en geeft hy van syn selven, noch van syn geslacht niet het minste te kennen, het welck hy om redenen noch uytstelde, ende daernaer beter soude geschieden.

H h z

Hoor-

attulit aquam, & laverunt pedes suos. v. 24. c. Illi parabant munera, donec ingrederetur *Joseph* meridie. v. 25. d. Completum hoc fuit totaliter *Joseph* somnium quantum ad undecim stellas. quia etiam hic *Benjamin*, qui undecimus erat, cum aliis adoravit *Joseph*. Tostat. in Gen. e. Ille clementer resalutatis eis, interrogavit eos dicens: Salvus est pater vester senex, de quo dixeratis mihi? qui responderunt, spes est servus vester pater noster adhuc vivit. v. 27. f. Attollens autem *Joseph* oculos vidit *Benjamin* fratrem suum uterinum; & ait: iste est frater vester parvulus, de quo dixeratis mihi? Gen. 43. v. 29. g. Agnovit *Joseph* fratrem suum, sed ideo interrogat, ut quem tenebat animo, vox sonaret. S. Ambros.

qua aliis severitate suavitatis & gaudium. Lippom.

f. Ibiq; exterriti dixerunt mutuo: Propter pecuniam quam retulimus in sacculis nostris, introducisti sumus, ut devolvat in nos calumniam, & violenter subiciat servituti & nos & fines nostros. Gen. 43. 18.

g. Invenimus pecuniam quam nunc reportavimus; non est in nostra conscientia, quae posuerit eam in marsupiiis nostris. v. 22.

a. At ille respondit: Pax vobis. Nolite timere, Deus vester & Deus patris vestri dedit vobis thesauros in sacculis vestris. Nam pecuniam quam dedistis probatam habeo. Eduxitq; ad eos *Simeon*. v. 23.

b. Et introductis domum

a Benedixit  
 gum & turba-  
 tus est deside-  
 rii sui fructu  
 torquebantur  
 viscera ejus  
 quia comple-  
 tiendi ejus li-  
 bertas differe-  
 batur. Flevit  
 igitur, ut a-  
 moris pii astus  
 lacrymis tem-  
 peraret. S.  
 Ambros.  
 b Festinavit  
 que, quia com-  
 mota fuerant  
 viscera ejus  
 super fratre  
 suo, & erum-  
 pebant lacry-  
 ma & introi-  
 ens cubiculum  
 flevit. Rursus  
 que losa facie  
 egressus conti-  
 nuit se, & ait:  
 Ponite panes.  
 n. 30.

Hoort den *a H. Ambrosius* van spreken: Hy heeft hem den goddelycken seghen wel gewent sterck beweeght synde om hem te omhellen, maer hy stelde het noch uyt. Daer-en-tusschen de ontfel-tenisse van den brandt syns herten was soo groot, dat hem de traenen uytborsteden, traenen stortende om den brandt van syne liefde te maetighen.

*b Moyses* verhaelt het aldus in syne H..historie: Hy haestede hem, want syne binnenste waeren beroert over synen broeder, ende de traenen begonden hem te vallen uyt de ooghen, ende gaende in eene cammer heeft geweest; ende als hy syne traenen afgewasschen hadde, ende wederom uytgegaen synde, heeft hy synselven onthouden, ende aen syne dienaers gefeydt, leght broodt. Het welck gedaen synde *Joseph* noch onbekent aen syne broeders hadde nu de selve aen de tafel doen sitten.

Hy sat ter zyden, ende de broeders recht over hem aen eene andere tafel volgens de gewoonte van die van *Egypten* ten oplicht van de *Joden*.

Alles was nu wel geschickt ende op hun orden: de broeders saten naer hunnen ouderdom, gelyck hun *Joseph* gestelt hadde, *Benjamin* den jonghsten sat op de laetste plaetse. Voorts *Joseph* nam self forge, om hun te dienen, aen allegader in het besonder hunne spyle sendende. Maer dit was ten uyttersten te verwonderen dat *Benjamin* vyfmael meer creegh als de andere broeders.

In twee dinghen waeren hier de broeders grootelyckx verwondert.

Ten eersten hoe dat *Joseph* aen een ieder syne plaetse volgens den ouderdom hadde weten te geven, daer men tusschen de broeders behalven den jonghsten *Benjamin* soo groot verschil van ouderdom niet wel en conde mercken. Sy en hadden geen het minste achterdencen, dat sy van *Joseph* allegaeder wierden gekent.

Sommige Jodtsche schryvers naer de getuygenisse van *Salianus* in syne kerckelycke historie segghen, dat *Joseph* soude versiert hebben, alles te weten door de conite, die hy hadde, van eenige dinghen te connen voorseggen, ende dit door eenen silveren croes, ofte beker, die hy voor hem hadde, ende dat hy op de eerste aenraeckinge van den selven beker hadde geweten, wie dat den oudsten was, *Ruben* daer op terstondt uytroepende, den weleken hy den eersten dede sitten.

Ende aldus op de tweede aenraeckinge riep hy *Simeon*, den welken hy neffens *Ruben* als den naest-geboren op de tweede plaetse dede sitten, ende soo voorts aengaende de andere. Al is dit maer een versierfel, het en is niet quaclyck gevonden van de *Jodtsche* lee-

raers

raers ofte *Rabbynen*, om aldus den wegh te baenen tot het besteek ofte vrindelyck bedrogh, het welck *Joseph* teghen syne broeders haest wilde uytwercken.

De tweede reden van verwonderinge was, dat *Joseph* aen syne broeders vericheyde spyen overfendende vyf-mael meer aen *Benjamin* hadde gevonden.

Eerst aengaende de maniere, dit heeft aldus connen geschieden.

Te weten als de andere elck in het besonder vyf soorten van gerechten souden gehadt hebben, dat het gerecht van *Benjamin* elcken keer soude verdobbelt geweest hebben, ofte gelyck den *E. P. Martinus del Rio* van onse Societeit seght, dat de andere broeders maer eene oncie van spyen, ende *Benjamin* vyf onciën soude gegrepen hebben. *Pro una ceterorum uncia Benjamin quinque acciperet.*

Nu aengaende de reden hier van: Den geleerden *a Guil. Hamerus* seght, dat *Benjamin* van synen broeder *Joseph* meer creegh, om dat *Joseph* hem meer beminde.

*b Lippomanus* geeft noch eene andere reden: *Joseph*, seght hy, heeft synen broeder met meer spyse willen vereeren, om dat hy den verworpsen wierdt gehouden, ende soo seer niet bemint van de andere broeders, oock on dat hy van *Jacob* meer bemint wierdt.

Ten lesten andere seggen, dat dit alles geschiedt is, niet soo seer, om te achterhaelen de genegentheyt van de broeders tot *Benjamin*, gelyck *c Lyrannus* meent, als om te betoonen syne liefde tot hem, die synen eyghen broeder was uyt eene moeder *Rachel*, ende uyt eenen vader *Jacob* gebooren; den welcken oock by synen vader in syne plaetse was gevolgt aengaende de vaderlycke liefde ende sorghe, oock om te sien, of sy oock tot hem nydigh waeren.

Men sagh evenwel, dat de gemeene vreught ende soete onthaclinge der genoode nergens in en wierdt gestoort; als wanneer men anders niet en merckte als teeckens van blydtschap, van voldoeninge, ende geluck-wenschingen onder een.

Het is immers seker, dat sy onder malcanderen hertelyck gedroncken hebben. soo staetter in de *H. Scripture* met dese woorden: *Biberuntque & ebriati sunt cum eo.* Dat is: Sy hebben gedroncken, ende syn met hem by drancke geworden, niet dat sy heel droncken waeren maer by drancke eenighsins verheught ende sonder onmaetige dronckenschap, gelyck den *d H. Augustinus* dat uytlegt volgens den Hebreusschen text.

Men magh geensins gelooven, seght den *e Cardinael Cajetanus*, dat alle die genoode vremdelinghen soo vereert met den Prince *Joseph* soo onmaetigh in syne teghenwoordigheyt soude geweest hebben tot schandelyc dronckenschap, de welcke streckt tot misachtin-

*a Plura facti obsonia mittit, cum illum ampliori amore proficeretur Hamerus. in Gen.*  
*b Voluit per honorare fratrem suum insigniori serculo, quia inter illos contemptibilior habebatur, tantoque minus amabatur. a fratribus, quanto a patre omnibus major habebatur. Lippom.*  
*c Voluit eum honorare in hoc praeceteris, ut videretur si per hoc aliis fratres inviderent, sicut ei inviderunt, quod a patre plus amaretur. Lyrannus.*  
*d Inebriandi verbum solet pro satietate poni in scripturis. S. Aug. in quest. in Gen.*  
*e Non est fas credere, tot viros hospites a tanto viro honoratos tam incontinentes coram eo fuisse. Cajetan. Card.*

ge ende schande van een eerlyck ende wys man.

Hooft eenige H. Vaders daer van spreken: De dronckenschap seght den <sup>a</sup> H. *Basilius*, is de moeder van alle boosheydt, teenemael ity-dende teghen de deught.

<sup>a</sup> *Ebrietas malitia mater virtutis inimica. S. Basil. form. de ebrietate. b Ebrietas alienat mentem, ut homo nesciat se ipsum. Ipsa ebrietas mortale peccatum est. S. Bernard. l. de modo vivendi. c. 25. c Oebrietas numquid non cuncta membra debilitat? numquid non mortem accelerat? S. Aug. serm. 31. ad ad fratres in eremo. d Quoties, qui nimium potum accipiunt, tamquam in paralyfim resoluti suis pedibus ambulare non possunt. Hinc oculorum caligo, vertigo, fatigatio, & dolor capitis, suffusio vultus, membrorum omnium tremor, animae & mentis stupor S. Aug. serm. 221.*

Voorts sy beneemt den mensch het verstandt, soo dat hy syn selven niet en kent. Ende de vrywillige dronckenschap is eene groote sonde seght den H. *Bernardus*, schaedelyck aen siel ende lichaem.

Aengaende het lichaem hoort den <sup>b</sup> H. *Augustinus*: De dronckenschap, seght hy, verkrenckt alle de lidtmaeten van het lichaem, ende verhaest de doot, gelyckmen het genoegh siet. Den selven <sup>c</sup> H. *Vader* op een andere plaetse beschryft de dronckaerts naer het leven: soospreckt hy: Als sy te veel ende boven maeten drincken, gelyck met eene geraecktheydt geslaeghen sy en connen niet recht op hunne voeten staen, sy worden in het aensicht verduystert, sy cryghen draeyinghen in het hooft; het gesicht is ontfleken, daer is eene bevinge in de lidtmaeten, ende eene ontflekenisse van het lichaem ende van den geest.

Den Poët *Lucretius* in het derde boeck synder dichten beschryvende de schandelycke uytwerckinghen van de dronckenschap spreckt aldus:

*Consequitur gravitas membrorum: praepediuntur  
Crura vacillanti; tardescit lingua madet mens;  
Nant oculi, clamor, singultus, jurgia gliscunt.*

Het welck ick met het volghende rym-dicht sal trachten uyt te leggen.

*Een dronckaert sich bevint heel swaer in al syn leden,  
En soo hy voort wilt gaen en can niet voorder treden;  
Hy valt, oft vallen wilt; stelt niet een vasten voet;  
Daer licht, eer hy het weet, den droncken armen bloet;  
Wilt ghy hem rechten op, hy sal sich noch verschoonen;  
Maer qualyck spreken kan om syn ontschult te toonen.  
Hy stamelt in syn spraeck, en seght niet een recht woordt;  
Dan swyght den droncken man heel in syn nat versmoordt.  
Is meer als binnen vol, 't nat sietmen oock in d' ooghen,  
Men siet het maer te wel, of hy het af wilt drooghen;  
Maer strax als rechts te voor, die sietmen vochtigh staen.*

*Dan werpt hy 't nat weer nyt, 't can niet als qualyck gaen.  
Daer licht den dronckaert neer, dan hoort gh' hem staedigh bicken,  
Nu sucht hy, jae men vreesst, dat hy in 't nat sal sicken.  
Als 't uytgeslaepen is, 't is beter, niet te wel.*

*Jae kyft, en tiert en roept de duyvels nyt de hel.*

Dat

*Dat comt ô droncken mensch van al u gulfigh drincken,  
Leert liever tot u eer het glas soo vol niet schincken;  
Dwinght wien vylen lust, en stelt het soo niet aen,  
Dan sal 't naer lyf en siel voor u al beter gaen.*

**D** It syn de schandelycke uytwerckingen van de onbetaemelycke dronckenschap.

Hoe soudemen dan connen seggen, dat diën heylighen ende wyfen voor-Coninck *Joseph* met syne broeders in alle die onmaetigheydt soude gevallen syn?

Sy syn wel vroyelyck geweest, ende wat beschoncken, maer niet met al te groote onmaetigheydt tot dronckenschap toe, gelyck het nu genoegh betoont is.

Men magh eer seggen, dat *Joseph* in het onthaelen van syne broeders gelyck droncken was, ende overwonnen van broederlycke liefde, als hy hun sagh, ende besonderlyck synen lieven broeder *Benjamin*, als wanneer oock de broeders als van hun selven waeren om de onverwachte eere, ende goedthertigheydt, met de welcke sy van den Prince ontfanghen wierden.

Wy moghen oock seggen in eenen sedelycken sin, dat diergelycke dronckenschap naer het seggen van de H. Scriture, magh genomen worden als een voorbeeldt van eene blyde vreught ende opgetoogentheydt van de geluckige sielen in den hemel, die oock genoemd wordt eene sedelycke dronckenschap, van de welcke Godt selve den oorspronck is, ende *David* van die geluckige sielen seght, dat sy droncken sullen wesen van de overvloedigheydt van syn huys.

*Psal. 35. 9.*

Duyfendt-mael geluckige sielen, de welcke droncken syn van die hemelsche vreught! Wie en soude niet wenschen daer van deelachtigh te wesen! daer ons Godt deelachtigh sal maecken vanden vloedt synder wellustigheydt. *Torrente voluptatis tua potabis eos.*

*Ibidem.*

Om wederom te keeren tot onsen milddaedighen *Joseph* tot syne broeders, die sich niet genoegh en conden verwonderen over de uytstekende goetjonstigheydt van desen Prince, den welcken sy noch niet en kenden, maer die hun allegaeder seer wel kende.

Diën vermaerden uytlegger van het boeck Genesis den E. P. *Benedictus Perrerus* van onse Societeit sprecker oock besonderlyck van: Wie van de broeders, seght hy, hadde sich laeten voorstaen, van te verhoppen al dat hun overquam, te weten op eenen corten tydt soo groote veranderinge te sien in diën grooten Prince, den welcken, daer hy hun niet lanck te vooren als bedrieghers ende bespieders des landts soo straffelyck hadde ontfanghen, nu met soo eene vriendelyck-

heydt

## 248 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

heydt ende goedertierentheydt soo mildelyck aen syne tafel onthaelte hadde, het is waer sy conden hier over verwondert wesen, maer evenwel sy en waeren niet sonder eenige vreesse, of daer mocht hun noch wel eene donckere wolck over het hooft hanghen; soo het in der daedt geschiedt is, gelyck wy daernaer oock fullen sien, als wy eerst in de volgende sede-leeringe sullen voorgestelt hebben de geduerige veranderinge der menschen hier op de wereldt nu van blyfchap, nu van droefheydt, nu van voorspoedt, nu van teghenspoedt ende soo voorts.

### SEDE-LEERINGHE.

*Van de Voorzienigheydt Godts, handelende dickwils met de menschen nu met voorspoedt nu met teghenspoedt, hunnen geluckighen oft ongeluckighen staet geduerelyck veranderende.*

**D**E broeders van *Joseph*, als sy van hem aen tafel soo wel ende soo vriendelyck getoest ende onthaelte waeren, gelyck wy gehoort hebben, waeren ten uyttersten blyde ende verheught, doch niet sonder verwonderinge, ende eenige vreesse; gemerckt sy te vooren eerst comende uyt *Chanaan* naer *Egypten* soo straffelyck waeren ontfanghen geweest, sy conden vreesen, dat dese vriendelycke onthaelinghe ende vreught wel haest wederom soude connen veranderen in eenen nieuwen anghst endeswaerigheydt; gelyck het immers seer dickwils geschiedt in dese wereldt, ende dit door de bestieringe Godts, een ider door desen oft anderen wegh van teghenspoedt ende voorspoedt te brengen tot syn eeuwich geluck ende saligheydt.

*Prov. 14. 12.* De leeringe van *Salomon* is maer al te waer, als hy seght: Dat het lacchen met droefheydt sal gemenght woorden ende het uytterste van de blyfchap sal op een schryen uytcomen. *Risus dolore miscebitur, & extrema gaudii luctus occupat.* Vreught ende droefheydt, geluck en ongeluck volgen malckanderen: als men meent, dat den voorspoedt lanck sal dueren, daer wordtmē dickwils bedroghen, ende den teghenspoedt is naerder, als men gemeent hadde.

*Sicut sonitus spinarum ardentium sub ollâ, sic risus stultii. Eccles. 7. 7.*

Den Coninck *Salomon* geeft ons hier op eene schoone gelyckenisse: gelyck het geschetter, seght hy, der bernende doornen onder eenen pot alsoo is het lacchen van eenen dwaesen. Het vier van doornen gemaect, vat haest aen, het kraeckte, het springht, ende terstondt is het vergaen, daer is in het beginfel meer vlamme als vier, ende

ende als de vlam gepasseert is, het kraecken ende springhen houdt op, ende het vier is uyt, de vlam ende het vier van de doornen schynt lanck te willen dueren, maer het is haest uytgebluit, meer schynsel van een lanckduerende vier.

Soo is het geluck ende blyschap deser wereldt, die haest voor by is, wanter terstondt de droetheydt, moeyelyckheydt, ende teghenspoedt op volght, gelyck het met de broeders van *Joseph* daernaer geschiedt is ende noch met andere geschieden sal.

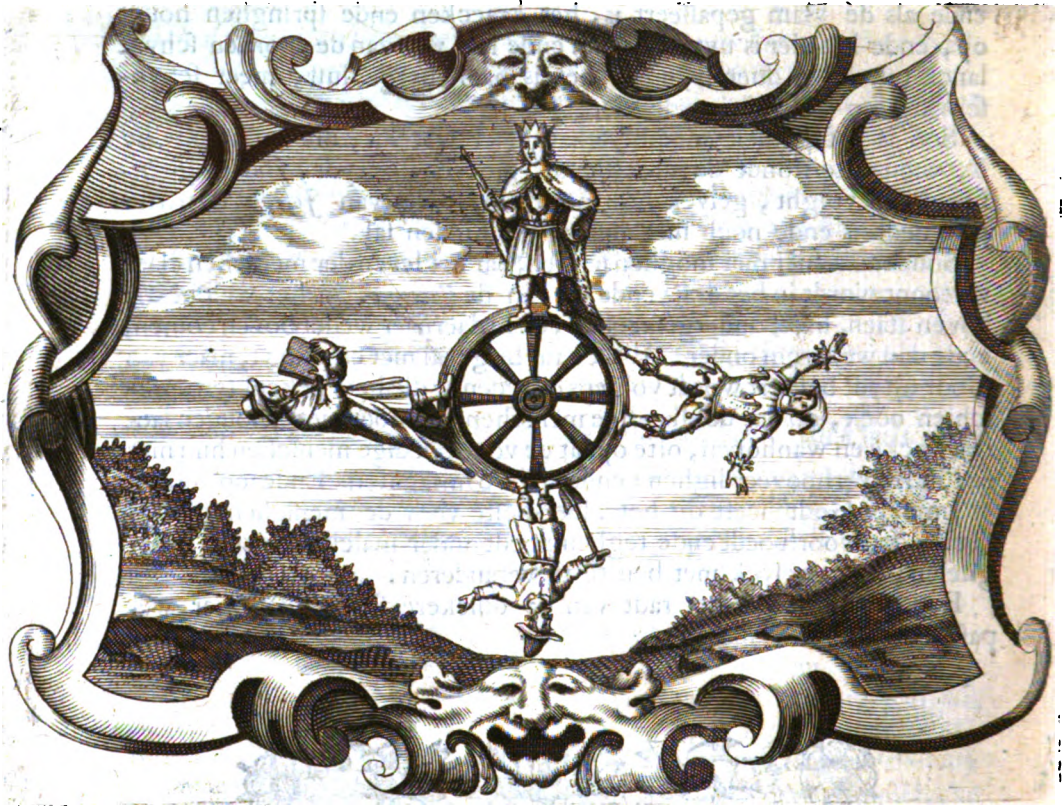
Soudemen hier niet moghen seggen, dat het leven der menschen claer vertoont wordt in het draeyende rat van de *Fortune*, in het welcke die boven staen, haest ondergeraecken, ende daernaer weder boven comen, ende dan wederom onder. Welck rat by geval niet en draeyt, maer van Godt altydt bestiert wordt volgens de redens, die hem bekend syn, mischien oock, op dat de ellendige menschen den moet niet en souden laeten sinckē en wanhopen, ofte opdat de voorspoedige menschen hun niet en souden verhooveerdighen; ende andere misachten. Ende soo voorts.

Immers Godt heeft dit het alder-beste voor de menschen géoordeelt, den voorspoedt ende teghenspoedt onder malckanderen te menighelen, ende gelyck met beurte te veranderen.

Een ryndicht van het radt van de onsekere fortune sal hier wel passen.







*Te facimus  
Fortuna De-  
am, caloque  
locamus. Lu-  
ven. Sat. 10*

**S**iet de Fortuyn daer staen op eenen bol verheven,  
Die nimmer stille staet; onstaedigh in het sweven  
Van d' een of d' ander cant. Als een Goddinne swiert,  
De menschen groot en cleyt met heel de aerde bestiert.  
Doet immers dat sy wilt; en om haer macht te wessen,  
Can die vernedert staet, wel haest om hoogh verheffen.  
Sy geeft, dat haer behaaght, en oock ontrecken can.  
Als 't lust, ellendigh maeckt, oft een geluckigh man.  
Dies staet sy op een rad, bestierend alle menschen  
Tot heyl oft ongeluck, doch niet naar ieders wenschen.  
Sy draeyt haer eyghen radt, het goet gestaedigh rondt,  
Dat eerst was heel om leegh, daernaer het beven stont.  
Rondsom het Radt men siet van boven en van onder  
Elck naer syn eyghen staet verbeeldt in het besonder:  
Een Coninck, en syn knecht, een wysen, en een geck,  
Een edelman, een boer, een arm, een rycken vreck.

**Elck**



Elck roert met 't draeyend' radt, nu onder, en dan boven,  
Als eenen gonck om boogh, de and're neder schoven:  
Nu was den Coninck knecht, den knecht dan Coninck was.

Het radt van de Fortuyn draeyt om al even ras.

Maer dit niet anders syn als fabels der Poëten,  
Al in hun valsch bedrogh en duysterhejdt geseien:

't gehenghen der Fortuyn is lanck in roock vergaen,  
Al dat op d' aerde roert can maer in Godt bestaen.

Godt self is de Fortuyn, bestierder aller dinghen;

Men can syn oppermacht, en Gadthejdt nimmer dwinghen.

De cracht van de Natur alleen in Godt bestaet,

Want sonder Godts bestier en macht de aerd' vergaet.

Van Godt het alles hanghe, en schepters ende croonen,

Die boven Coninghen syn opper-macht can toonen,

Die Godt, als 't hem belieft, heel op het hooghste stelt,

En als men 't minste meent, wel haest ter aerden velt.

Die is het radt van Godt voor aller menschens leven

Van onheyl en geluck. Wilt dan u overgeven

In al dat Godt behaeght; stelt u in syn beleydt,

En tracht in suer en soet naer uwe salighejdt.

**D**En H. Chrysostomus heeft desen handel Godts besonderlyck bemerckt, sprekende aldus: Den bermhertighen Godt heeft in de droeve ende bittere gevallen wat soets tusschen gemenght; het welck hy voorwaer doet in alle heylige menschen, welckers ellenden ende vreughden hy niet en laet lanck dueren, maer door eene wonderre veranderinge, heeft hy het leven der rechtveerdige gelyck doorweeft met teghenspoedt ende voorspoedt.

Godt schynt, gedient te syn, gelyck de nature oock doet, met die geduerighe veranderinge, nu het een, nu het ander toelaetende: den dagh ende den nacht volghen malckanderen; den winter volgt den somer, de koude de hitte, de calmte het tempeest, de versaedtheydt den hongher, den peys den oorlogh, soo van gelycken den voorspoedt den teghenspoedt. Ende aen dese veranderinge syn alle werelsche dinghen onderworpen. Soo handelt oock Godt; endesyne Goddelycke wysheydt ende Voorzienighejdt schynt daer in haer behaeghen te hebben, ende dat tot goet van de menschen.

Hier op past het segghen van eenen Poët:

*Ludis in humanis divina potentia rebus.*

Ick seggher op:

*Aonsiet was Godt op d' aerde doet,*

*Die alles menght met suer en soet.*

I i 2

Ut Deus est  
natura natura-  
rans, ita &  
fortuna fortuna-  
rans. Hoc est,  
sicut ipse est  
auctor naturae  
ita & omnis  
fortuna. Sic  
dixerunt Ge-  
tiles apud  
Beyerlinck  
verbo Fortun.

Misericors  
Deus maxime  
rebus quodam  
iucunda mis-  
cuit. Quod cer-  
te in omnibus  
sanctis facit,  
quos neq; tri-  
bulationes, ne-  
que iucunditas  
fines habere  
continuas,  
sed tum de ad-  
versis, tum de  
prosperis ju-  
storum vitam  
quasi admira-  
bili varietate  
contextuit. S.  
Chrysost.  
Hom. 8. in c. 29  
Matth.

Hy

a  
Ludit, nunc  
hic deprimen-  
do nunc exal-  
tando, nunc  
occidendo,  
nunc vivifi-  
cando. à Lap.  
in c. 8. Prov.  
n. 31

Hy speelde op dese woorden van de Goddelycke wysheydt: *Ludens in orbe terrarum*. Dat is: Spelende in den omganc der aerden. *Prov. 8. v. 31*. Welcke woorden den geleerden *à Lapide* aldus uytlegt. De goddelycke wysheydt speelt op dese wereldt: sommige nu vernederende, nu de selve verheffende, nu die als met de doot overvallende, nu de selve levendigh maeckende.

Dese veranderinge volgens de schickinge Godts vindtmen dickwils in de H. Sçifture, gelyck seght den *H. Chrysostomus*, daer ick te vooren van hebbe gesproken. Hy brengt by het exempel van onsen *Joseph* onder-Coninck van Egypten.

Wy hebben genoegh gehoort, hoe dat hy door de Goddelycke *Voorsienigheydt* nu door suer nu door soet heeft gepasseert, nu vervolght, nu herstelt ende verheven. Hy maeckt oock mentie van den Propheet *Job*, van den welcken den *H. Paus Leo* oock sprcekt, den welcken Godt gelyckmen weet, soo wonderlyck geoeffent heeft nu overvallen met teghenspoedt, nu vertroest met voorspoedt; nu was hy geluckigh in syn huysgefin, nu in volle swaerigheydt, ende droefheydt; nu hadde hy goede ende stille daghen, nu moeyelycke ende ongeluckige voorvallen. Aldus sluyt den *H. Leo*: *Job* is door eene geduerige veranderinge van goet ende quaet geoeffent ende onderwisen geweest.

b *Beatus*  
*Job* alternan-  
tibus bonis ac  
malis eruditus  
est. S. Leo.  
serm. 9. de  
*Quadragesim.*  
c. *Jobi* res à  
tempestate ad  
serenam tran-  
quillitatem  
demigravit.  
*Methodius.*  
in *Cat. Grac.*

Diën treffelycken schryver *Methodius*, bemerckende dese veranderinge in *Job*, seght, dat het tempeest, het welck *Job* overvallen hadde, ten lesten in eene calmte verandert is.

Dese veranderinge van staet, van eene goede ende quaede fortune en heeft door het bestieren Godts niet min gebleken in de Patriarchen *Abraham*, *Isaac* ende *Jacob*, ende daernaer oock in *David* ten opzicht van *Saül*, ende synen wederspannighen sone *Abfolon*, soo datmen van alle dese magh segghen, het welck ick boven uyt den *H. Chrysostomus* hebbe geleydt: Dat Godt het leven van synre vrienden ende rechtveerdige met goet ende quaet gemengelt heeft, ende dit alles, tot synre glorie, ende hunne verdiensten ende saligheydt.

d *Godefrid.*  
*Piterbiensis*  
parte 17.  
*Lulsius* *Contan-*  
*vinus* in *divi-*  
*nis* *exemp. vir.*  
*et vitior. pag.*  
*166.* *Mart.*  
*Orsius.* in  
*Annalibus*  
*Sacris.* l. 6.  
cap. 20

Ick sal hier voor het leste byvoeghen eene wondere historie van de veranderinge van den werelschen voorspoedt ende teghenspoedt.

*Godefridus Piterbiensis* historie-schryver van den Keyser *Conradus* den III. verhaelt die in synre chronycke opgedraeghen aen den Paus *Urbanus* den III. om het welck hy meer geloof moet hebben.

Desen *Godefridus* ende andere schryvers segghen. dat *Conradus* den III. Roomschen Keyser eerst om verscheide deught ende victorien seer vermaert, maer gelyck de fortune volgens de beittieringe van Godt noyt iemandt voordeeligh is, daer is hem haest eene groote onverwachte vlage op het hooft gevallen.

*Illis caruleus super caput adstitit imber.*

*Hy hadt de vlaagh op 't hooft,*

*Eer hy het hadt geloof.*

Eenen sekeren Prince met naeme *Lupoldus Palsch-graef van Beyeren*, als alles nu in ruste scheen te wesen, begon eenige oproerige gepeysen ende raeden met syn selven te overleggen, maer siende, dat sy uytgecomen waeren, ende vreesende, van den Keyser aengevat te worden, ende met de doodt gestraft, en vondt niet genoeghsamer als de vlucht: soo dan van de menschen vreesende vertroock sich met syne huys-vrouwe naer een verlaeten bosch, genaemt *Hercinsia* nu *Ardenne* niet verre van syn casteel, datmen *Calva* noemde. Alwaer hy metter haesten een hutteken maecte, daer trachtende Godts thoorn te stillen, ende die van den Keyser te ontluchten.

*Lupoldus* met syne huys-vrouwe was nu eenighen tydt in syne schuyllaetse verholen gebleven, maer wat cander lanck verborghen blyven? den Keyser *Conradus* hadde syn vermaeck in de jacht, eens de wilde gedierten te diep in den bosch gevolght hebbende, hadde hy synen wegh ende syn volck verloren, by geluck in den duysteren avondt quam hy alleen tot een cleyn boeren hutteken, daer *Lupoldus* in schuyelde; dit eenigh leven hadde hem ende syne huys-vrouwe soo verandert dat sy van den Keyser niet gekent en wierden. *Lupoldus* was heel bleeck van aensicht, heel magher, verarmoeyt, lanck van hayr ende baerdt, soo onbekent ontfanght hy den Keyser, den welken hy wel kende, voorts onthaelde den Keyser met wat melck ende eenige cruyen. Daer en tusschen *Lupoldus* endesyne huys-vrouwe die bevrucht was, ende op haer uytterste, waeren vol van anghst ende vrees, niet wetende wat doen, oft sy sich onbekent houdende, den Keyser wech soudon laeten gaen, ofte sich openbaeren, ende vergiffenisse versoeken. Sy vonden ten lesten geraedtsamer te blyven schuylen, ende niet het minste te seggen.

Maer tusschen dese onsteltenissen hoort een groot wonder uyt den hemel: op diën selfsten nacht, als den Keyser by hun noch was, de huys-vrouwe quam in kinder-bedde, baerende eenen sone, als wanneer men hoorde dese stemme: *O Imperator infans hic eris tibi gener & haeres*. O Keyser dit kindt sal wesen uwen schoon-sone en erfgenaem: welcke woorden drye-maels wierden herhaelt. Hier wierdt den Keyser teenmael ontselt ende ongerust, by syn selven peysende, wel sal ick myne dochter aen eenen boer ten houwelyck geven? geen-sins. Dit en sal noyt geschieden.

Den Keyser met het aencomen van den dagh terstondt vertroocken synde socht allom syn volck, ende ten leiten de syne gevonden hebbende gaf last aen twee van syne dienaers, dat sy dat boeren huysken,

in het welck hy daer ergens diën nacht vernacht hadde, soudengaecken, ende den boer ende syne huys-vrouwe met het kindeken, diën nacht eerst geboren, daer vindende, het selve soudendooden, ende het uytgesneden hert tot hem brenghen. De dienaers aen dewelcke de doot belast was, waeren nu in het huysken gecomen, met hun bloote sweerden het kindeken vindende op den schoot van de moeder, die haer te kennen gaeven, waerom sy gecomen waren; maer siende het lief kindeken wierden soo beweeght dat, sy het selve niet en condendooden; sy nemen het selve evenwel mede uyt de handen van de ouders. Godt alleen conde het helpen, gelyck het daernaer blycken sal. Wat isser voorts geschiedt? Des Keyfers dienaers niet willende het onnoefelbloed vergieten, hebben, om eenighsins te voldoen aen 's Keyfers gebodt, sonder wete van de ouders het kindeken geleydt in eenen grooten nest tusschen de tacken der boomen, om daer van hongher te laeten sterven; ten lesten om voldoeninge te geven aen den Keyser, nemen sy mede een versich uytgesneden hert van eenen haes, den welcken sy by geluck gevanghen hadden, om het selve aen den Keyser te brenghen.

Maer siet wederom een weynigh daernaer eene andere ende geluckige uytcomste: dit verlaeten kindt, het welck haest van hongher moest sterven, door syn geduerigh jammeren ende jancken wierdt gehoort van eenen anderen grooten heer, *Ernestus* eenen Hertogh van Duytslandt oock synde op de jacht, die op het cryten naerder comende, het kindt vondt, het selve uyt medelyden nemende op syn peerdt sonder iemands wete naer syn huys voert.

De Princeesse syne huys-vrouwe die onvruchtbaer was, het kindeken siende, wenste het selve met oorlof van haeren man voor haer soontjen aen te nemen, het welck hy goetd vondt, ende dat sy vry seggen soude, dat het haer kindtien was, trachtende op alle manieren de saecke verborghen te houden. Als sy nu eenighen tydt geveynst hadde bevrucht te wesen, sy laet haest daernaer in den nacht aen alle haere huys-genoten weten, dat sy van eenen jonghen sone gelegen was; de maere loopt terstondt van alle canten, ende wordt geloofd, ende den Prince ende Princeesse worden voor vader ende moeder gehouden, aen het kintjen den naem van *Henricus* gevende; daerentusschen opgebracht synde in goede maniere ende godtvruchtigheydt tot syn vyfthiende jaer.

het gebeurde daernaer, dat *Conradus* den Keyser *Ernestus* den Hertogh tot *Ravensbergh* eens quam besoecken; *Henricus* synen sone verscheen oock terstondt neffens andere voor den Keyser, den welcken onder alle de andere uytstact in hoffche manieren, schoon van aensicht ende in eene cloecke gesteltenisse des lichaems.

Den

Den Keyser hem wel besienende, ende syne edele opvoedinge bemerkende, vraeghde van den Hertogh, wiens sone hy was, ende soo den Hertogh andtwoorde, dat het synen sone was, die den Keyser als dan meer ende meer quam te prysen. By syn selven evenwel achterdencken crygende, dat hy eenen aengenomen sone wel mocht wesen, daer de Hertoginne soo lanck onvruchtbaer was geweest.

Voorts door het ingeven meest van den helschen geest, viel hem in, dat hy het selfste kindt wel soude syn, het welck hy in den bosch door syne dienaers belast hadde te dooden. Soo dan tot meerdere sekerheydt ende ruste stelde den Keyser by syn selven, het selve te doen ombrenghen met gelegentheydt.

Daer-en-tusschen op het versoek van den Keyser wierdt hy met des vaders oorlof neffens andere Prinsken in het hof opgebracht.

Den Keyser nu de gelegentheydt hebbende om hem het leven te nemen, sendt desen Prins in volle haest ende stilte met eenen vrias-brief om aen de Keyserinne dan te Aken synde self in handen te geven. O wat onverwachts gevallen! ô wondere bestieringe van de Goddelycke Voorzienigheyt!

Den onnooselen Prince nergens van achterdencken hebbende was nu al op den wegh 's avondts blyvende vernachten by eenen Priester, om dat hy by de Keyserinne niet en hadde connen geraecken, doch alles door de schickinge Godts. *Henricus* van den eerweerdighen Priester 's avondts wel onthaeft synde nam van den selven nu syn afscheydt, om wat te gaen rusten. Maer siet, soo den Priester hem leyde naer syne rust camer, sagt hy uyt syn mactien een deel van eenen brief uytsteken; daernaer nieuwsgierigh neemt den selven, daer inlesende desen inhoudt tot de Keyserinne, dat sy den brengher deser terstondt soude doen sterven: den Priester hier heel verstelt, seyde by syn selven: Wel hoe sal desen vriendelycken ende jonghen Prins soo het leven moeten laeten? die soo eenvoudigh ende misschien onnoosel is? neen voorwaer seyde hy, hy en sal niet sterven, terstondt trydoende de woorden van het gebodt des doodts in de plaetse stellende dese volgende woorden: *Cum videris hunc juvenem Imperatrix, statim illi da filiam nostram in uxorem, sicut diligis vitam tuam*: Dat is: Soo haest als ghy desen jongelinck sult gesien hebben ô Keyserinne, geeft hem terstondt onse Dochter ten houwelyck, gelyck gy u leven bemint.

Den brief soo verandert heeft den Priester in het mactien gesteken, 's morgens is den jonghen Prins den Priester bedanckt hebbende metter haest vertrocken. Tot Aken gecomen synde las de Keyserinne den brief met groote verwonderinge, den selven brief ende den jonghen Prince toonende aen haere dochter, ende aen de principaelste per-  
soo-

## 256 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

soonen van het hof, ende aen haere Raedts-heeren, die terstondt allegaeder seyden, dat de schoone gedaente des jongelinckx als eenen brief was, ende dat syne hotliche manieren, ende voorlichtige woorden teeckens waeren van een seer edel ende groot gemoedt, ende of die al ontbraecken, datmen evenwel voldoen moelt aen den openbacren willē des Keyfers.

Soo dan alles wordt terstondt gereedt gemaect tot het houwelyck, het welck voor den avondt voltrocken synde, de bruylofs feest wierdt met eene groote vreught van de gemeente treffelyck gehouden.

's Anderdaghs quaemen andere brieven van den Keyser, vragende of het ghene hy door den brief hadde belast, volbrocht was. De Keyserinne antwoorde terstondt, te weten, dat het houwelyck van haere dochter met diē jongelinck, die den brief haer geleverd hadde, volgens syn gebodt geschiet was.

Den Keyser heel verlaeghen door dese antwoorde van de Keyserinne, begaf sich terstondt op den wegh, ende metter haesten tot *Aken* gecomen synde, ontmoet de Keyserinne ende de getrouwde dochter met haeren bruydegom, den welcken sy aen de handt hebbende aen den Keyser haeren vader presenteerde.

Wie soude hier connen voorstellen de bewegingen van 's Keyfers gemoedt, nu van gramschap, nu van bermhertigheydt, nu van rasernye, nu van de reden, nu van de wraecke, nu van over-eencominge met de wondere bestieringe Godts?

Den jongelinck dese ontsteltenisse van den Keyser siende was vol angst ende vrees, de nieuwe bruydt heel bleeck, de Keyserinne teenemael benoudt, sy vreesden allegaeder. Ten lesten de reden creegh de overhandt, de nature beweeghde het Keyfers hert, ende Godt triumpheerde in syne *Voorsienigheydt*.

Den Keyser dan gestilt synde in syn gemoedt, syne nieuw-getrouwde dochter aenfiende seyde tot de Keyserinne dese woorden van *David*: *Tu terribilis es, & quis resistet tibi? Ps. 75. 8.* Ghy syt gevaerlyck ô mynen Godt, ende wie sal u wederstaen? De Keyserinne voeghdender by dese woorden van *David*: *Magnus Dominus noster, & magna virtus ejus, & sapientia ejus non est numerus.* Het is alles Godts werck, groot is syne macht, ende oneyndelyck is syne wysheydt. Doch eenē saecke ontstelt my, seyde den Keyser, te weten syne onbekende afcomste; can ick maer achterhaelen, dat desen jongelinck van edel geslacht is, ick sal my gerust stellen.

Soo dan den Hertogh *Ernestus* wordt van den Keyser wederom ondevraeght, ende de twee dienaers worden gepraemt, om alles recht uyt te bekennen, het welck sy deden.

Den boer ofte *Lupoldus* verborghen *Palsgraeve* van *Beyeren* wordt oock

oock ontboden, ende uyt syn hutteken tot den Keyser gebracht, den welcken anders niet verwachtende als de doot, wierdt in gratie ontfanghen; als wanneer de waerheydt van alles te voorschyn quam, uyt al het welck men clarlyck bevondt, dat den sone van *Lupoldus* wettelyck ende geluckelyck geworden was den schoon-sone van den Keyser, gelyck het uyt den hemel verstaen was, dat het soude geschieden.

Hier mede sluytende canmen bemercken de wondere veranderinge van eene goede ende quaede fortune door de schickinge van de Goddelycke *Voorsienigheydt*, die alles bestiert, ende de menschen soeckt te leyden nu door voorspoedt nu door teghenspoedt tot hunne saligheydt.

## VI. CAPITTEL.

*De broeders van Ioseph nu al op den wegh synde, om naer hunnen vader te keeren, worden van den hof-meester van Ioseph vervolght ende achterhaelt, ende gevonden hebbende in den sack van Benjamin den silveren beker, daer Ioseph synen meester placht uyt te drincken, worden als dieven in de stadt te rugh gebracht, waer over met eene geveynsde straffigheydt hun overgaet, maer de selve met Benjamin ter aerde siende liggen, wordt tot traenen beweeght, eyndelyck bekende te wesen hunnen broeder Ioseph, die hun alles vergeeft.*

**V** syn ten lesten gecomen tot het tooneel van eene uytterste vrees ende liefde, soo van de elf broeders als van *Ioseph*, die den twaelften was, samen oock tot een onfeilbaere uytcomste van de stellinge ofte schickinge Gods aengaende de droomen van de verheffinge van *Ioseph*, ende dit tot eene uytterste vreught van den ouden ende droeven vader *Jacob*, als hy het alles daernaer verstondt, oock tot eene onverwachte blyschap ende geluck van syne sonen; het welck Godt alles bestiert heeft met sterckte ende soetigheydt door eene geduerige veranderinge van voorspoedt ende teghenspoedt aengaende den onnooselen *Ioseph*, en-

a in quaestio-  
nibus in Gen.  
Theodoret.

Episc. Cyri.

b Praecepti

autem Joseph

dispensatori

domus sua, di-

cens: Imple

saccos eorum

frumento, &

pone pecuni-

am singulorū

in summitate

sacci. Scyphum

autem meum

argenteum,

& pretium

tritici, pone in

ore saci juni-

oris. Et orto

mane dimissi

sunt. Iamque

urbem exierāt

& profferāt

paululum The-

Joseph accersi-

to dispensatore

domus, surge,

inquit, & per-

sequere viros:

& apprehen-

sis de isto: qua-

re reddidisti in

multa pro bono

scyphus quem

furasti est in.

ipse est, in quo

bibit Dominus

meum, & in quo

augurari so-

let. Gen 44

v. 1. & seqq.

de syne broeders, die den selven *Voorſienighen* Godt geoeffent heeft nu met vreesse nu met blyſchap, ende daernaer wederom met eene uytterſte vreesse, ende geruſte vreught.

Diën wonderen uyval ſal ick nu voor ooghen gaen ſtellen:

Het is ſomtydts geſchiedt op de maelyden ſeght den Philoſoph *Ariſtides*, dat den wyn in water verandert ende oock ſomwylen met bloedt gemengelt is.

Oock ſynder op de maelyden veel vonniſſen des doodts geſchre- ven, ſoo dat ſeer wyſelyck geſeydt heeft eenen anderen Philoſoph, dat de paſſien des gemoedts op de maelyden worden ontſteken ende opgeſtockt, den haet ende nydt nemen daer aen, het bedrogh, ende verraederyen comen daer dickwils te groeyen, ende men ſtelt daer oock, menige quaede voornemens uyt te voeren ende in het werck te ſtellen.

Maer daer ſyn oock maelyden, daer het al gaet in peys ende vriend- ſchap met alle teecken van vreught ende voldoeninge; ſoodanigh was de maelydt ofte noenmael van *Joſeph* met ſyne broeders; en al iſt dat hy aldaer voor hem nam de ſelve te bedrieghen, ende in ee- ne uytterſte vreesse te brenghen, dit werck nochtans was heel recht- veerdigh, ende niet quaedt-willigh, ende alleen, om aldus te ach- terhaelen hun gemoedt ende genegentheydt tot hunnen jonghſten broeder *Benjamin*, gelyck *a Theodoresus* bemerckt.

Aengaende de genegentheydt van de broeders van *Benjamin*, daer was noch eenighſins aen te twyſelen, want ſy conden wel eenighen nieuwen haet teghen hem gecreghen hebben, om de betere ende menighvuldigher gerechten, die hem aen de tafel van *Joſeph* toege- ſonden waeren; hierom conden ſy hem oock op den wegh met ee- nigh verwyte ende nydt overvallen hebben, volgens hunnen boosen ende nydigben haet, gelyck ſy het in de vervolginge ende onberm- hertige handeling met *Joſeph* te voeren gedaen hadden.

Hoort nu, wat dat *b Joſeph* niet uyt eene quaede meeninge gedaen heeft, om ſyne broeders in eenen grooten anghit ende benoudtheydt te brenghen.

Hy gaf laſt aen eenen hof-meester, dat hy de ſacken van die vrem- delinghen met cooren ende graenen wederom ſoude vullen, ende ſonder hunne wete in een ieders het geldt daer boven inleggen, ende boven diën in den ſack van *Benjamin* ſynen ſilveren beker ofte cop, daer hy uyt placht te drincken, ende dit eer ſy 's anderdaeghs ſou- den vertrecken: het welck nu gedaen ſynde ende ſy nu een wey- nigh tydts vertroocken ſynde, beval hy terſtondt aen den ſelven hof- meester, dat hy met eenigh volck te peerdt hun ſoude vervolghen, om te ſoecken in hunne ſacken ſynen ſilveren cop, die ſy mede ge-  
nommen



nomen hadden, ende diën gevonden hebbende, allegader als dieven naer de stadt weder te rugh soude brengen, den hofmeester met de syne achterhaelde die wel haest; aldus hun aansprekende: O gy dieven als ghy syt, ghy hebt een groot schelmstuck bedreven, en syt ghy niet beschaemt goetd met quaedt te loonen? den silveren cop, die ghy gestolen hebt, is den ghenen, daer mynen heer ende meester placht uyt te drincken, ende daer mede iet te voorseggen. Eylaes andtwoorden: sy terstondt, wat wilt ghy ons seggen? meent ghy, dat wy sulcke eene onrechtverdigheydt souden gedaen hebben? wel en hebben wy niet tot u medegebrocht het geldt, dat wy onderwe-  
ghen in onse sacken vonden? hoe is het dan te gelooven, dat wy iet souden gestolen hebben? wy en connen hier niet anders seggen; wy syn dan teenemael onnosel, jae ist dat ghy iemandt onder ons vindt, die diën beker soude mede genomen hebben, straft hem met de doot wy syn te vreden: *Apud quemcumque fuerit inventum servorum tuorum, quod queris, moriatur, & nos erimus servi Domini nostri.*

Gen. 44. v. 9.

Seer wel seyde den hofmeester, dat het soo geschiede naer u woordt, by den welcken men den cop sal vinden, die sal plichtigh syn, ghy lieden sult ontschuldigh syn.

Soo dan ieders sack doorsocht synde, den silveren cop wierdt gevonden in den sack van Benjamin.

O goeden Godt! wat verbaestheydt, wat verwonderinge, ende vrees voor de broeders! De ongevallen syn somtydts soo onverwacht, ende de ongelucken soo overtuigende, datmen oock in de onnoselheydt verbaest staet, ende heel bevangen met anghst ende vrees.

Wederom daer syn oock misdaeden soo goddeloos ende schandigh, dat het genoegh is, om heel ellendigh te wesen, daer van maer plichtigh gehouden te syn, daermen nochtans gantsch onnosel is.

Wat is dan betrapt te worden in het boos werck? in het feyt selve? sal hy niet voorschuldigh gehouden worden, diemen vindt met den poignaert in de handt by het doot lichaem? salmen niet betichten van dieverye, diemen vindt met de burse in de handt, die versch gestolen is?

De broeders van Joseph, hadden eene alder-grootste reden van verstaet ende benoudt te syn, daer hun ongeluck sonder ontschuldiging was, sy en vonden geen den minsten troost als in haere droefheydt over het quaedt, daer sy alhoewel onnosel plichtigh in gevonden waeren. Sy scheurden hunne cleederen maer te vergeefs.

Sy wierden terstondt als bevonden ende overtuighde dieven weder haer de stadt geleydt, om voor Joseph te verschynen; sy vonden hem noch op de selve plaetse, daer sy hem gelaeten hadden, hun ter-

a Quare se loquitur Dominus noster, ut servi tui tantum flagitium commiserint? pecuniam quam invenimus in summitate saccorum reportavimus. Eccl. 7. 7. & 8.  
b Qui dixit ei: Fiat iuxta sententiam, apud quemcumque fuerit inventum, ipse sit servus meus, vos autem eritis innoxii. Gen. 44. v. 14.  
Quos scrutatus inspiens a majore usque ad minimum invenit scyphum in sacco Benjamin. v. 12.

c At illi scissis vestibus regressi sunt in oppidum. 13.

d Ne dum enim de loco abierat.

Cur sic a-  
gere voluisti  
an ignorasti  
quod non sit  
simili mei in  
augurandi si-  
entia? r. 15.  
b Cui Iudas,  
quid respon-  
debimus Dño  
meo et omnes  
serui famuli  
Domini mei,  
et nos, et apud  
quem in-  
venimus est sy-  
phus. r. 16.  
c Respondit  
Joseph: absit  
a me ut sic a-  
gam: qui fur-  
sus est syphus,  
ipse sit servus  
meus, vos au-  
tem liberi abi-  
te ad patrem.  
r. 17.  
d Esperiri  
eos voluit, quo  
affectu in fra-  
trem et patri  
sorrentur, si  
possent cum  
periculo expo-  
nere et relin-  
quere in exi-  
lio, et si pa-  
trem ulterius  
gravare quoq;  
filii amissione  
aquaamiser  
possent. Lipp.  
Episc.  
e Est nobis  
pater senex et  
puer parvu-  
lus, qui in se-  
nectute illius  
natus est, cu-  
jus uterinus  
frater mortui-  
us est, et ip-  
sum solum ha-  
bet mater sua,

stondt worpende voor syne voeten, niet dervende spreken om de groo-  
te verbaestheydt: *a Joseph* spreckt hun eerst aen: Waerom hebt ghy  
aldus gedaen? hoe syt ghy soo stout, van te bedryven eene soo schan-  
dige ende onrechtveerdige dieverye? en weet ghy niet, datter nie-  
mandt myns gelyck en is om ict waer te seggen?

Hier op *b Judas* uyt den naem van al de rest nam het woordt,  
recht uyt bekennde, dat sy niet en wisten wat seggen, ende dat  
hun ongeval niet te ontschuldighen en was, ende dat hun Godt om  
hunne boosheydt aldus wilde straffen, hun allegaeder stellende in sy-  
ne handen, om in slavernye te leven. Verre van daer seyde *Joseph*,  
c dat ick de vryheydt ontnemen sal aen die niet plichtigh en syn,  
diën alleen sal myn slaef syn, die het quaedt heeft gedaen; ende het  
is redelyck, dat getraft worde den ghenen, die het heeft verdient.  
Hier stondt *Judas* met de andere broeders teenemael verstelt, om dat  
den Prince alleen *Benjamin* voor slaef wilde houden, wiens weder-  
brengghen tot hunnen vader *Jacob* hy op hem hadde genomen, ende  
dit aen hem op synen eedt gesworen. *Judas* ende de andere siende  
daer-en-tusschen geschieden het ghene *Jacob* gevreesd hadde, waeren  
in sulck eene benoudtheydt, dat sy niet en wisten, wat sy doen oft  
segghen souden, gelyck *Chrysostomus* bemerckt. Maer naer het seggen  
van *d Lippomannus*, *Joseph* wilde aldus syne broeders beproeven, wat  
liefde ende affectie sy hadden tot hunnen broeder *Benjamin* ende tot  
hunnen vader, oock willende voorder sien, of sy *Benjamin* in slaver-  
nye alleen souden willen laeten, ende of sy het sonder gevoelen ende  
vrees souden connen verdraegghen, al waert dat hunnen vader berooft  
bleef van synen lieven sone *Benjamin*. Maer het en was hier mede noch  
niet genoegh, hy wilde noch al meer teecken van hunne liefde,  
daerom toont hy sich noch vervrent, ende meer afgekeert, als hy  
merckte dat *Judas* met anghst ende sorghe naerder tot hem quam,  
seggende: Ick bidde u ô grooten Prince, laet doch uwen dienaar  
noch een woordt tot u spreken, enden wildt op hem niet gram syn,  
want ghy den eersten syt naer *Pharao*. Ick worpe my dan wederom  
voor de voeten van mynen opper-Heer, ende rechter, versoeckende  
uwe genaede, ende niet uwe rechtveerdigheydt, ist dat wy schuldigh  
syn, ghy condt ons onnoosel maecken. Gelieft indachtigh te syn  
het ghene wy onlanckx U. L. leyden; te weten dat wy allegaeder  
sonen syn van eenen ouden ende droeven vader, die alie syne hope  
gestelt heeft op desen *Benjamin*, synen leest-geboren in synen ouder-  
dom, die hier als plichtigh wordt gehouden; het sal den vader de  
doodt kosten, ist dat hy hem sal moeten derven. Hy is den lesten  
die hy noch over heeft van syne tweede huys-vrouw *Rachel*, want  
den eersten sone van die selve moeder is gestorven.

Wy

Wy hebben hier desen jonghsten mede-gebracht, om u te gehoorfaemen, ende wy hebben met eene stercke belofte op ons genomen, den selven tot *Jacob* weder te brengen; ende ick besonder hebbe my oock verbonden in mynen persoon ende myne sonen. Synen vader en wenst oock maer te leven, om hem weder te moghen sien; jae hy soude hondert-mael liever sterven van hongher, dan te leven in overvloedt, als hy soude verloren hebben synen *Benjamin* de helft van syne siele.

Ick bidde u dan ô Prince wilt het leven jonnen aen den ghenen, die ons het leven gegeven heeft; soo veel als my aengaet, *b* hout my in syne plaetse, ende laet hem met de andere broeders wederkeeren, op dat ick geen getuyge en magh syn van de droefheydt, de welke sonder twyfel onsen ouden vader soude doen sterven, als hy hem met de andere niet sien en soude, ende als hy soude verstaen, dat hy soude achtergebleven syn, om een slave te moeten wesen.

*Joseph* alle dese redenen gehooft hebbende, ende nu claerlyck merckende dat nu alle vyandschap gepasseert was, ende dat alles wel gonck met alle de broeders onder malckanderen, ende dat sy hunnen vader *Jacob* nu oock beminden, sonder sich tot diën tydt oyt verclaert te hebben, was boven maeten beweeght, ende besweeck allenskens aen de liefde tot syne broeders gelyck *Philo* seght. Den Propheet *Moyse* seght het heel wel, te weten, dat *Joseph* d sich niet meer en conde bedwingen, noch inhouden, geen meester meer synde van syne traenen, dede terstondt alle de ghene die daer teghenwoordigh waeren uyt de camer gaën behalven syne broeders, om vryer met malcanderen te wesen, niemandt anders willende voor getuygen hebben van syne bermhertigheydt als die alleen, de welke soo ongenaedlyck ende sonder reden met hem geleest hadden, oock niet willende bekendt maecten aen iemandt anders het groot misdaedt van syne broeders, gelyck *Oleaster* bemerckt.

Als hy dan sich alleen vondt met syne broeders, de liefde, die anders niet en is als een vier, begon hem te doen smiltten in traenen, ende de gedenckenisse van alles, datter gepasseert was, trock hem uyt het diepste syns herten een soet gekerm, ende teere suchten van liefde, die van heel het huys gehooft wierden; ten lesten gandsich overwonnen van de liefde, om alles te verclaeren, ende sich te openbaeren, seyde hy onverwacht ende riep: *Ick ben Joseph* uwen broeder. *Ego sum Joseph*. Terstondt van hun vragende, of synen vader noch leefde, *Adhuc vivit pater meus?* O wat eene ontfeltenisse voor alle de broeders! als sy dat hoorden, sy stonden allegaeder verbaest als van hun selven, malckanderen aensiente, sonder een woordt te connen spreken. Dacrom voor de tweede reyse seyde wederom: *Ick ben Joseph*

*pater autem teneré diligite eum. Gen. 44. v. 20.*

*a Ego propriè servitus sum, qui in meam hunc recepi fidem. v. 32.*

*b Manebo itaque servus tuus propitius in ministerio Domini mei;*

*non enim possum redire ad patrem absente puero, ne calamitatus, qua*

*oppressura est patrem, resiliassum. v. 34.*

*c Varii jam certis argumentis persuasus Joseph, paternam familiam domesti-*

*câ seditione non impugnari, post diuturnam sui occultationem sustinere se non*

*valens succubuit demum a-*

*mori, quo ardebat frater-*

*no. Philo. d. Non sepo-*

*teras ultra cohibere Joseph multis coram*

*adstantibus; unde praecepit, ut egredierentur cuncti for-*

*as, nullusque interesset agnitioni multae*

*Gen. 45. v. 2.*

*e Ne eorum peccatum apud exteros divul-*

*gatum*

garetur, omne *seph*, kent ghy my voor uwen broeder? Sy en conden geene antwoorde geven, seght den *a H. Chrysostomus*, als sy met verschricktheydt overdachten, hoe sy met hem geleest hadden, ende overpeysende de glorie, in de welcke sy hem saghen, sy waeren benoudt voor hun leven. Het welck *Joseph* merckende, *b* dede hy hun met soete woorden tot sich comen, hun wederom seggende: Ick ben *Joseph* uwen broeder, den welcken ghy vercocht hebt, die ghy mischien meende doot te wesen.

Wie sal hier genoegh connen verwonderen de overgroote liefde van *Joseph* tot syne broeders? hy en onweerdicht sich niet hun *Broeders* te noemen, daer sy teghen hem soo onbermhertigh hadden geweest, ende soo veel schelm-stucken hadden uytgewerckt.

Evenwel sy waeren noch in angst ende vrees, tot de welcke hy daerom wederom seyde: En wilt niet verschrickt syn, noch en laet u niet swaer duncken, dat ghy my vercocht hebt in dese landen; want Godt heeft my om uwe saligheydt voor u gefonden naer *Egypten*. De *H. Vaders* ende geleerde mannen sullen dit wat breeder uytleggen.

Den *H. Chrysostomus* spreckt aldus: En peyft niet, dat ghy dit alles teghen my door uwen eyghen raedt gedaen hebt, het en is uwe soo groote boosheydt niet, gelyck het is eene onuytsprekelyck bermhertigheydt van de wysheydt Godts, dat ick hier gefonden ben, om voor u allegaeder, ende voor dit Ryck ende andere landen spyten te besorghen.

Soo vriendelyck ende broederlyck sprack *Joseph* syne broeders aen, hun troostende, hy noemtse *Broeders*, die hy niet en conde haeten, seght *c Lippomanus*, en wilt niet vreesen, comt met betrouwen tot uwen *Broeder*, nu met u in vriendschap herstelt, ende tot u heel gunstigh en wel geneghen, die u maer en wenit wel te doen.

Syt dan heel geruit; nu bidde ick u maer, *d* dat ghy terstondt mynen vader gaet vinden, ende hem seggen, dat *Joseph* leeft, ende dat ghy hem gesien hebt, hem gesproken, ende uyt synen naem syt gefonden, om hem te gaen haelen uyt vrees van eenigh ongeval, dat hem in syne oude jaeren mochte overcomen, ende de doot hem niet en mocht verassen, soo om synen ouderdom, als om de gemeene ellenden van honghers noodt, die noch *f*. jaeren sullen dueren. Dit geseydt hebbende *Joseph* en conde sich wederom niet langher ophouden van traenen te storren, vallende oock eerst op den hals van *e Benjamin*, hem omhelsende ende druckende op syae borst, sy weenden alle-beyde, hem niet connende los laeten gaen, ten sy om syne andere broeders oock te omhelsen, weenende oock over hun, die oock samen weenden.

O soet

O soet spectakel van weder-liefde! ô teere omhelsinghen! ô vriendelycken kus van weder-zyde! ô goeden ende wonderen Godt!  
Maer wat eene uytstekende liefde van *Joseph*! den welcken vervolgt geweest synde van syne broeders totter doot toe, nochtans geene wraecke en wilde nemen over soo menigh ongelyck als door stilswyghen, door traenen ende suchten, door een teer omhelsen ende door alle soorten van liefde ende goetjonstigheydt.

Van dese noyt-gehoorde *Josephs* liefde, ende vergiffenisse van alles sal ick breeder spreken in de volgende fede-lesse, om ons te leeren, datmen naer het exempel van den goedertieren *Joseph*, syne vyanden oock altydt moet vergeven.

Te vooren nochtans tot voldoeninge misschien van sommige sal ick dese teere ende onverwachte verclaringe van *Joseph* aen syne broeders in een dicht voorstellen.

Eer hem *Joseph* verclaert, hy doet alle de andere uyt de camer vertrecken.

### Joseph spreekt:

Gaet dienaers, *u* vertreckt, en ghy myn trouw' soldaeten.

Tot ick *u* weder roep, wilt ons hier samen laeten:

Dan sprack syn broeders aen: Hoort broeders altemael,

Hoort wat ick seggen wil in onse moeder tael:

Vreest niet hoort wie ick ben, 'k en wil my geen'sins wreken.

ICK *u*wen broeder ben, 'k ben *Joseph*, hoort my spreken:

Seght; lieve broeders seght of mynen vader leeft?

Comt nu ô broeders comt, my eenen kus maer geest.

Aensiet my vrylyck aen, wilt myn gesicht bemercken,

Peyst nu, en overpeyst Gods wonderbaere wercken,

ICK *u*wen broeder ben, om 't rockken soo benydt,

Gesoncken in den put in eenen broeders strydt.

Maer seght waerom ghy vreest, als tot de doot verwesen?

Het boos en 't quaedt besteeck sal noch *u* welvaert wesen.

Uw' uensch naer myne doot met al het ongeval

Het voordeel van het huys van *Jacob* wesen sal.

Comt *Benjamin*, comt hier myn alderlieffste broeder

Met my oock voorgebracht van een de selfste moeder,

Die haer het leven cost; ô aldersoetste kindt,

Geest my een kus, en toont, dat ghy my oock bemint.

O blyd' gewensten dagh! 't geluck voor altegaeder!

O broeders altemael comt vry my noch was naeder,

*quam fratres quos odisse non poterat, nihil inquit mali formidat, sed conciliatim, benignum ac beneficium.*

*Lip. Episc. e Festinate & ascendite ad patrem meum. v. 9.*

*f Cumque amplexatus recidisset in collum Benjamin fratris sui fleuit, illo quoque similiter flente super collum eius. Osculatusque est omnes fratres suos, & ploravit super singulos. v. 14.*

Comt

*Comt Ruben, Juda comt, en syt niet ongerust,  
 Comt Dan niet al de rest, dat my een jeder kust.  
 Nu siet ghy met de daedt den uytval van myn droomen,  
 Waer voor ghy waert beureest, en moetmaels placht te schroomen:  
 Als ick door Godts bestier u voor myn voeten sigh,  
 Dit was al myne wraeck, dat ick u troosten magh.*

### Judas spreckt:

*Wel wat is dit ô Godt? syt ghy dan onsen broeder?  
 O Joleph syt het ghy? Jos. spreckt. 'k Ben Joleph u behoeder,  
 Van Godt door Pharao self gestelt tot opperbeer  
 Van 't landt tot u geluck, ô broeders vrees niet meer.  
 Dat wraeck' en haet vergae, dien wil ick niet meer weten,  
 Daer op niet peysen wil, dat alles zy vergeten.  
 't Is nu een blyden dagh, verblydt u om het meest,  
 't Is nu een dagh van peys, een blyde broeders feest.*

Jud. *Is dit de straf en wraeck', het quaedt met 't goeds te loonen?*  
 Jos. *Dit is een beoeders wraeck', voor haet een liefd' te toonen.*  
 Jud. *O wonder grooten lof naer nu' oudt-vaders deught,  
 Voor alle mensch daer van een voorbeeldt wesen meught.*

Jos. *Aen Godt alleen zy lof: u wensch ick in myn ermen,  
 In al u quaedt en schuldt nu moghen te ontfemen.  
 De liefd' myn hert verwint tot mynder traenen vloedt,  
 Weent broeders weent nock mē, de liefd', my weenen doet.  
 O lanck-gewensten dagh! den blydsten van myn leven!  
 Den Coninck met syn gunst heeft my veel min gegeven,  
 Of my al myn geluck van eer en goeds verheft,  
 Nochtans myn liefd' tot u verr' alles over treft.  
 Godt lof! 't is wel geluckt. Gaet nu myn vader groeten  
 Den droeven ouden man, gaet hem syn hert versoeten.  
 Gaet, stelt u op den wegh; en soo ghy Jacob siet.  
 Seght hem, dat Joleph leeft, en synen dienst hem biedt.  
 Voorts Godt heeft my bewaert, en op het hooght verheven,  
 Seght hem dat Pharao, Dees macht my heeft gegeven,  
 En dat ick nu maer wensch, ick hem in 't leven sigh,  
 En soo met allegaer hier samen wesen magh.*



SEDE-LEERINGHE.

*Datmen om veel reden, ende om het exempel van Ioseph alle iniurien oft ongelyck moet vergeven,*

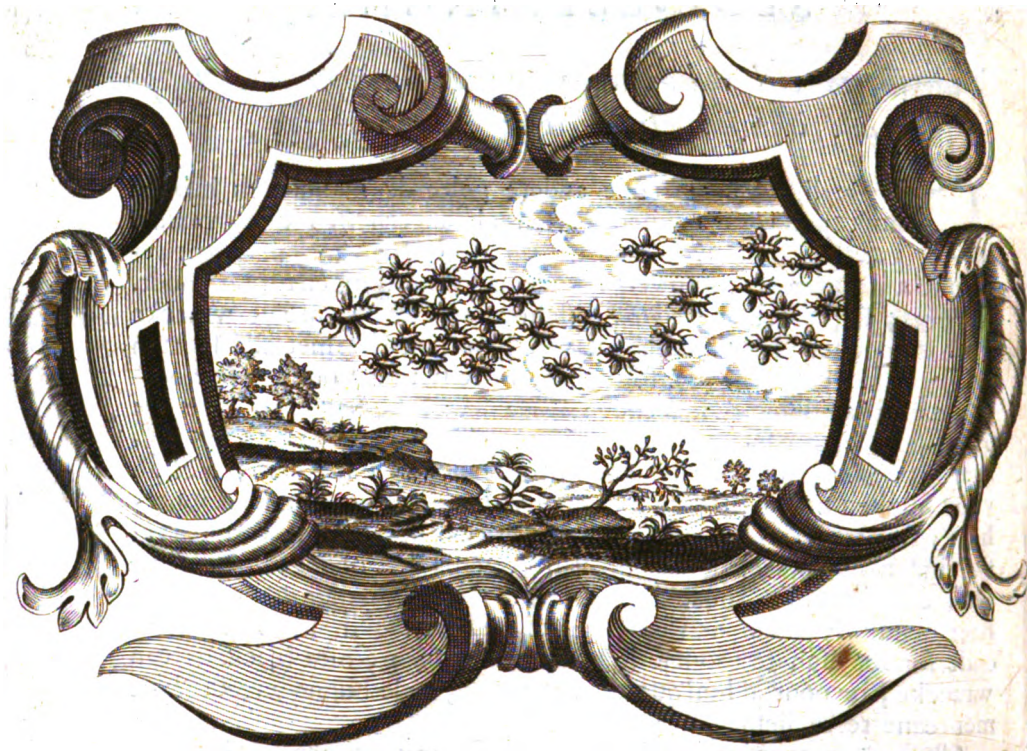
**D**E Heylige Vaders ende andere geleerde mannen en hebben noyt genoegh connen pryfen ende verheffen die wondere goedertierentheydt ende bermhertigheydt van *Ioseph* tot syne plichtige broeders, hun vergevende alle vervolgingen tot ter doot.

*Ioseph*, seght den *H. Basilius* Bisschop van *Selucia*, neemt wraccke over de beestelycke wreedtheydt van syne broeders met alle soortē van beleeftheydt ende dienstigheydt. Soet syn hier oock de woorden van den honinck-vloeyenden *Bernardus*: siet, Seght hy, hoe dat *Ioseph* met eenen soeten honinck van bermhertigheydt ende medelyden was overgoten. De benoude broeders comen tot hem, niet als voor hunnen broeder, hem niet kennende, maer voor hunnen opperheer; sy hebben kennisse van alle haere boosheydt ende verraderye; sy vinden hun selven schuldigh van de verdachte doot; *Ioseph* sietse aen, ende geenfins indachtigh synde soo menighvuldigh ongelyck, haet, ende nydt van hun ontfanghen, vloeyende in soete traenen, ende sonder hun te toonen de minste gramschap, ofte teeckens van wraccke, beloont al hun quaedt met goet, ende hunne wreedtheydt met eene teere liefde.

*Predicationem belluamque impietatem humanitatis obsequiis ulciscitur. S. Basil. Scul. Episc. orat. 2. de Ioseph.*

Allegaeder woorden van soetigheydt. Ende voorwaer *Ioseph* onder-Coninck van heel *Egypten*, en was niet anders als soetigheydt, ende eenen aldersoetsten honinck voor syne broeders. My dunkt, dat ick hem wel soude moghen vergelycken met den Coninck van de *Biē*, den welcken, gelyck *Seneca* uyt de naturalisten seght, geen anghel en heeft. Met den welcken sich oock eens wilde vergelycken eenen Coninck van *Vranckryck*, naer dat hy ingenomen hadde de stadt van *Milaenen*. Aen het volck alsdan willende toonen syne goedertierentheydt ende soethertigheydt, becleede sich met eenen purpuren mantel, geborduert met veel biēende haeren Coninck in het midden met dese woorden: *Rex imperio caret*, Dat is den Coninck der biē is sonder angel, willende hier door te kennen geven, dat oock den Coninck van *Vranckryck* goetjonitigh ende soet hertigh soude wesen, aen alle de ghene, die hun selven aen hem souden onderworpen.

Defen Coninck der biē als een waerachtigh sinne-beeldt van soetigheydt paff oock seer wel op onsen *Ioseph*, die aen syne broeders sich getoont heeft vol van liefde ende soetigheydt, gelyck ick nu sal gaen bemercken, bystellende voor een devies.



*Vol van honinck,  
Is den Coninck.*

Het sinne-beeldt wordt uytgeleydt.

**G**ode, die den hemel woest als opper-Heer bestieren,  
Vild' oock met menigh dier, en mensch de aerd' versieren:  
Syn scheepsels hy oock voeyt, en als een vader stryft,  
En dickmaels door 't gediert de menschen onderwyft.  
De voghelen des lochts, die door den hemel swieren,  
Ons leyden tot den Heer, siet hoe de cleynе mieren  
In 't werck ons vooren gaen, die seemen oock geschien  
In 't cleyn gevlengelt dier, die aldersoetste bien:  
Den Coninck met syn bien, syn soete megesellen  
Wil ick nu maer alleen hier voor de voghen stellen:  
Siet hier Godts wonder werck, dat bien vryen stoet,  
Geen mensch het vatten can, wat hier al omme gaet:

*In 't*



In 't konink verfcoulen haer Coninck wordt gefchapen  
 Uyt 't fceete fap der bloem, dat fyne biekens raepen;  
 In 't midden van den corf als Coninck wordt gehut;  
 En onder heel 't gefwerm maer eenen vinden fult.  
 Doch dat merck-werdigh is, veel grooter als de ander;  
 Als Coninck oock bewaerts de vrede met malckander;  
 En foo een fpytigh dier een ander flooren wils,  
 Den Coninck het belet, tot alles wordt gefilt.  
 Voorts als 't den Coninck lufft de velden in te vliegben.  
 Noch d' een noch d' ander bis haer Coninck fal bedriegben;  
 De biekens fyn gereedt; den Coninck vleecht voor nye,  
 Wanneer het ganfch gefwerm de vlagh des Coninckx flegt.  
 Doch dat het wonderft' is: der biën wuerden Coninck  
 Gandfch niet als foedtheyd is, een Prins van enkel koninck;  
 En foo men 't oock gelooft, en fchier voorfeker heeft;  
 Den Coninck vol van foet, ende fonder anghel leeft.  
 Dit is des Coninx aerds van Godt hem ingegeven,  
 Toe leeringh van den menfch, die oock aldus moet leven:  
 Syn wraeck moet liefde fyn, en een faghmoedigh hert,  
 Soo dat fyn boes gemoeds in 't fceet verandert wordt.  
 Wilt dan geftoorden menfch u oogh naer Joseph keeren;  
 End' oock een teer gemoeds van onfen Joseph leeren:  
 Hy valt fyn broeders aen, en als hun broeder kufft,  
 Hy weent, vergeeft het al, hier in is al fyn lufft.  
 Hy cond hun om hyn quaeds met groote ftraf doen fterven,  
 Doch neen, by liever wenft, dat fy fyn gunft verwerven;  
 Met recht oock Coninck is, ende fonder anghel leeft,  
 Den koninck maer alleen aen fyne broeders geeft.

Thom Can-  
 tiprat. lib. de  
 Rep. Apum.  
 Rex apu mel-  
 lio ceteris en  
 electio fere fa-  
 ctus. l. 2. c. 2.  
 Rex forma  
 egregior &  
 aplo ceteris  
 major. l. 8.  
 Migraturo  
 agmine nulla  
 ex domibus  
 exire audent,  
 nisi Rex primo  
 fuerit egressus  
 c. 14. Rex a-  
 pum nullum  
 habet aculeum  
 majestate ed-  
 tum armatur.  
 Cantip. c. 2,  
 ex Sen. lib. 1.  
 de ira. c. 19.  
 Hac Regis  
 benignitas &  
 sollicitudo  
 maxima est  
 circa apes, &  
 circa Regem  
 apum obedi-  
 tia. c. 21.

**L** Aet ons nu eerft gaen sien hoe dat de leeringe van dit sinne-  
 beeldt aengaende de faghmoedigheydt ende liefde tot de vyan-  
 den in veele menschen plaetse gehadt heeft alleen volgens de  
 reden ende naer het aenwyfen vande natuere.

De reden stelt ons dit eerft voor in dese twee grond-regels van de  
 nature:

Voor eerft: het ghene ghy niet en wilt dat u geschiedt, en doet  
 oock niet aen een ander. *Quod tibi non vis fieri, alteri ne feceris.*

Ten tweeden: het ghene ghy wenft, dat u de andere menschen  
 doen, doet het hun van gelycken. *Quodcumque vultis ut faciant vobis  
 homines & vos facite illis.*

Dit leert ons de reden, ende het is volgens de nature ingedrucke  
 in het hert van alle volckeren.

## 168 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

De *Heydensche* Philosophen hebben dit wel gevat, oordeelende boven diën, dat het seer eerlyck ende loffelyck was, alle jniurien oft ongelyck aen een ander te vergeven. Sommige soudē nu wol meenen, dat het waere teghen hunne eere, als sy geene wraccke en soudē nemen over hunne vyanden; maer die wraccke is meer eyghen aen de beesten als aen de redelycke menschen, gelyck seyde den Philosoph *Pittacus Mitilennus*, soo *Stobaeus* verhaelt *Serm. 17.* desen *Pittacus* beschimpt ende gelattert synde van een ander, daer hy de macht hadde om syn selven daer over te wreken, heeft nochtans synen vyandt vry laeten gaen seggende: *Venia ultione melior, illa autem mitis est ingenii, hac autem ferina.* Dat is: De vergiffenis is beter als de wraccke de welcke van eenen onredelycken ende beestelycken aerdt is, maer de vergiffenis is een teecken van een soet ende verstandigh gemoedt.

Men verhaelt oock van *Socrates*, den welcken eens van een ander met groot geweldt geslaegen synde, sonder sich te stooren, terstondt seyde: desen heeft op myn voorhoofd mynen naem geschreven, hy heeft gedaen gelyck enen grooten constenaer ende meester, die synen naem stelt op een schoon gemaectt werck, ende schilder op een tafereel. Aldus quam hy sich te wreken tot synen grooten lof.

*Sophocles* verfiert van *Vlysses*, als hy op iemandt vergramt was, dat hem de Godinne *Minerva* vraeghde, of hy in het ongeluck van synen vyant eenighe genoechte soude hebben? waer op hy andtwerorde, dat het hem eene droeve saecke soude wesen; de Godinne dit hoorende seyde hem ist dit ghy alles soo cloeckelyck verdraeght, ghy sult de Goden aengenaem wesen, ende een geluckigh leven hebben: *Eris superis gratus, vitamque feliciter exiges.*

Wat eenen grooten lof ende gere en heeft *Phocion* oock niet verdient diën cloecken veldt-oversten van die van *Athenen*, ende samen hunnen meester! naerdāt hy van syne Republiecke, die hy veel goeds hadde gedaen, evenwel ter doot veroordeelt was, ende van iemandt alsdan gevraeght wierdt, of hy voor syn sterven synen sone wilde spreken, te vreden synde; seyde hem: Lieven sone ick belaste ende bidde u, dat ghy noyt daer over eenige wraccke en wilt nemen van die van *Athenen*: *Ego fili praeipio tibi, atque etiam obsecro, ne ob ejus memoriam Atheniensibus male velis.* Hoe conde hy treffelycker ende eerlycker spreken? waer in een ieder ten uyttersten verwondert stont.

Den Roomschen orateur *Cicero* prees den Keyser *Julius Caesar*, om dat hy de victore gevochten hebbende over synen vyandt *Pompeius*, evenwel syn glory-beeldt, te vooren opgerecht, liet staen sonder af te breken, te vreden synde met syn eyghen beeldt daer neffens te doen stellen. Soo sprack *Cicero* den Keyser aen: O glorieusen winner,

winner, als ghy het beeldt van *Pompeius* niet en hebt ter aerden geworpen, dan hebt ghy uwe glorieuse beelden vaster gestelt: O *Cesar*, cum statuas *Pompei* collocasti, tuas stabilivisti.

Den Keyser *Augustus* was oock vermaert geworden om syne onghoorde saghmoedigheydt ende goedtrouwigheydt. Als wanner, seght *Seneca*, dat den Keyser verstaen hadde, dat *Cinna* op syn leven uyt was, seyde tot hem: *Cinna* ick geve u wederom u leven, eerst aen mynen vyandt, nu aen mynen verraeder: dat nu voortaan onse vrientdenschap eerst beginne; laet ons alle beyde nu sien, of ick u met meerdere bermhertigheydt het leven hebbe gegeven, of dat ghy my het selve meer schuldigh syt. Voorts den Keyser metter daedt wilende betoonen, dat hy *Cinna* voor synen vriendt wilde hebben, heeft hy hem het volgende jaer Roomschen Borgh-meester gemaect, ende *Cinna* heeft oock aen den Keyser tot het leste syns levens getrouw gebleven, ende stervende heeft den Keyser van alle syne goederen erfgenaem gemaect; door het welck *Augustus* soo vermaert ende van een ieder soo bemindt is geworden, datter heel den tydt van syn Ryck niemant getracht en heeft, hem het leven te nemen.

Dit is genoegh van de saghmoedigheydt ende bermhertigheydt van de oude *Philosophen*, ende *Heydensche Princen* tot hunne vyanden, ende dit door eene naturelycke reden, ofte om daer door eenen treffelycken naem ende eeuwige glorie by de menschen te cryghen.

Hoort nu, hoe dat de rechtveerdige menschen in alle lasteringhen ende ongelucky voor de geboorte Christi tot hunne vyanden sich gedraeghen hebben.

Den *H. Cyprrianus* sprecker aldus van: Wy vinden, dat de *Patriarchen*, *Propheten*, ende alle de rechtveerdige, de welke de figure van Christus geweest hebben, onder alle loffelycke deughden noyt meer forghvuldigh en syn geweest, als te bewaeren eene vaste saghmoedigheydt ende verduldigheydt in alle lasteringen ende vervolgingen, die uytter herten aen hunne vyanden om Godt vergevende.

Den onnooselen *Abel*, die het beginsel gegeven heeft van de martelie, ende van het lyden van een rechtveerdigh mensch; en stelde sich niet teghen synen broeder *Cain*; als hy, hem het leven wilde nemen, hy en worstelde niet, maer hy wierdt in syne saghmoedigheydt gedoodt.

Aldus is het daernaer bycans geschiedt met onsen onnooselen *Joseph*. Den *H. Ambrosius* verwondert sich ten uyttersten over die groote soethertigheydt ende verduldigheydt van *Joseph*, te meer, om dat hy dat gedaen heeft voor de geboorte Christi: Hoort syne woorden: *Joseph*, seght hy, is met reden te verwonderen, om dat hy dat alles gedaen heeft geen het minste exempel hebbende van

a Invenimus Patriarchas, Prophetas & justos omnes, qui figuram Christi portabant nihil magis custodisse in laude virtutum suarum quam quod patientiam forti & stabilitate tenuerint. S. Cyr. l. de dono patientie. b Abi originem martyrii, & passionem justis hominibus imitans primus adversus fratrem fratricidam nec reluctatus sed humiliter patienter occiditur. c Jure admirandus Joseph, qui hoc fecit ante Evangelium, ut Iesus parceret, appetitus ignoscere, venditus non referret injuriam, sed gratiam pro contumelia solveret. S. Amb. lib. de Joseph. cap. 2.

a Egretere, Christus, wiens Evangelie noch niet vercondicht en was; van synen broeders soo wreedelyck onthaeft synde, heeft daernaer gelpaert, het quaedt met quaedt niet geloont, maer alle goetjonstigheyt ende liefde voor alle hunne boosheydt vriendelyck beweten.

't is waer den Coninck David heeft oock voor Christi comste synen vyanden vergeven, te weten Semei van het geslachte van Saul, den welcken naer David vluchtende van het ghesicht van synen wederspannighen sone Absolon, met steenen hadde derven worpen seggende: a Gaet uyt, gaet uyt bloedtgierighen mensch, den Heere heeft u betaelt voor al het bloedt van Sauts huys, om dat ghy syn Ryck hebt ingenomen. Semei verdiende op den staende voer gestraft te worden.

Ghisai eenen van des Coninx hovelingen seyde tot David: b Waerom vermaeledydt desen dooden hondt den Coninck? Laet my gaen, ende ick sal hem het hooft af slaen. Geen fins seyde David: want dese steeninge ende lasteringe comt van Godt, die aen Semei alles heeft bevolen.

Voorwaer eene groote saghmoedigheydt! van de welcke den c H. Ambrosius aldus spreckt: Als Semei den Coninck soo vermaeledyde ende lasterde, David sweegh stil, niet een woordt sprekende van eenige wraecke te willen nemen, alles laetende aen den goddelycken wil, ende daer voor verwachtende syne bermhertigheydt.

Ick en hebbe hier niet willen spreken van Davids verdueligheydt ende saghmoedigheydt tot Saul, die oock groot ende wonderlyck is geweest; maer evenwel de liefde ende goetthertigheydt van Joseph tot synen plichtige broeders is meer te verwonderen, van de welcke hy soo veele moeyelyckheydt, lasteringe, ende eene soo langhduerige slavernye totter doot toe hadde geleden; over dese nochtans, daer het in syne macht was, en heeft hy de minste wraecke niet alleen genomen, maer oock met alle liefde hun omheltende, alles uytter herten vergeven, hun oock veel deughts ende goetjonstigheydt bewysende. het welck hy, gelyck ick terstondt seyde, gedaen heeft voor het H. Evangelie; ende wy daer en tusschen seght den d H. Vader, en connen de liefde tot onse vyanden, noch niet aennemen ende bewaeren naer de comste van Christus.

Laet ons nu voorts blyven in het nieuw testament, dat is in de wet van de liefde; als den sone Godts de liefde self mensch worden. de op de werelt gecomen is; ende laet ons breder gaen voorstellen den lof ende de noodsaekelyckheydt van de liefde tot onse vyanden naer het exempel van Christus ende andere heylyghe menschen, om welke liefde wy daernaer eenen grooten loon van Godt hebben te verwachten.

Eerst

Eerst nochtans sal ick daer van aenstellen een schoon sinne-beeldt, het welke staet by *Pierius Valerianus* in synen 51. boeck.

*omnes didici-  
mus, & serva-  
re non possu-  
mus. S. Amb.  
ibidem.*

De oude Philosophen, seght hy, ons willende verbeelden de vriendschap ende versoeninge tusschen eenen gestoorde ende saghmoedighen mensch, schilderden de selve neffens eenen *Eycken boom* ende *Olyf-boom*, welckers tacken tusschen malckanderen soo gewassen, ende gelyck gevlochten waeren, dat de vrucht van den olyf boom, de vrucht van den eycken-boom scheen te wesen, ende de bladeren van den eycken-boom de bladeren van den olyf-boom.

Is het saecken dat eenen stuere ende wreeden mensch gelyck is aen eene harde eycke, wilt den selven met eene teere liefde maer voorkomen, ende soo gelyck eenen olyf-boom omhelsen, hy sal aldus beweeght worden, ende u oock eene weder-liefde beginnen te betoonen.

Condemen dit beter uytleggen als in den soethertighen *Joseph*, syne grammoedige ende wreede broeders omhelsende, die hem soo dickwils getracht hadden ter doot te brengen? Een dichtien sal ons dit voorstellen, met dit boven-schrift:

*Eerst teghen een,  
Nu heel gemeen.*

Sommige vechten teghen malckanderen.

*Elck met een ander vecht, het gaeter heel voor goet,  
Tot d' een oft ander valt tot storten van syn bloet.  
Doch 't is een ander strydt van broeders met malckander,  
Een teer en soet gevecht, den eenen met den ander:  
't is Josephs liefde strydt, en broeders onder een,  
Den haet is nu vergaen, de liefde is nu gemeen.  
Siet hier den Eycken-boom met al syn harde tacken,  
Ick segg' den haet en nydt met al syn ongemacken,  
Nu door 't Olyve-groen gewronghen samen bloeydt,  
En dat eerst was verhardt in liefde nu samen groeyt.*

**S**oo waer het te wenschen, dat alle de verschillende menschen met malckanderen in vrede ende versoeninge quamen, tot het welck den *H. Chrysostomus* een ieder aldus verweckt: Laet ons dese soctigheyt naervolgen, de vyanden te gemoet comende, ende niet verwytende aen die ons iet misdaen hebben, alles verdraegende met verduldigheyt ende saghmoedigheyt, gelyck diën wonderen *Joseph* gedaen heeft, het welck wy nu moeten te meer doen, als den vrede maeckenden sone Godts gecomen is op der aerden, om de menschen te versoenen met synen hemelschen vader, op dat sy oock met

*a Hac imi-  
temur, & ita  
solemur eos,  
qui nos affli-  
xere, non im-  
putantes eis,  
qui in nos ad-  
miserunt, &  
omnia serites  
magnâ bene-  
volentia, sicut  
iste admiran-  
dus*

mal-

*das Joseph.* malekanleren in vrientſchap comen ſouden, ende in een geduerige  
*S Chryſ. hom.* liefde ende vrede leven.

*64. in Genes.* Dit heeft *a* Christus met alle ſorghe gedaen ſoo lanck als hy geleeft  
*a Pater ſan-* heeft, om alle geloovige menſchen in liefde te vereenighen, gelyck  
*ct ſerva eos* hy met ſynen hemelſchen vader vercenight was : door deſe liefde en  
*in nomine tuo* de vrede trachtete hy alle menſchen kinderen Godts te maecken,  
*ut ſint unum,* op dat wy niet alleen vrientſchap en ſouden toonen aen onſe vrien-  
*ſicut & nos.* den maer oock aen onſe vyanden, ende die als broeders beminnen,  
*Joan. 17. v. 11.* gelyck het den *b H. Chryſoſtomus* wel bemerckt, ſeggende, dat Chri-  
*b Numquid* ſtus de geloovige noyt verweckt en heeft, om kinderen ſyns vaders  
*dixit Chriſtus* te worden, ten zy dat hy daer altydt by voeghde, dat ſy hunne vy-  
*ut ſin filii* anden oock altydt ſouden liefhebben, ende bidden ſouden voor de  
*patri mei, qui* ghene, die hun ſouden laſteren ende vervolghen.  
*in calis eſt, ni-*  
*ſi quando die-*  
*bat, diligite*  
*inimicos re-*  
*ſtros, orate*  
*pro calumni-*  
*ſibus vos, tum*  
*præmium ſub-*  
*jungebat: ni-*  
*hil enim adeo*  
*vicinum Deo,*  
*conformemq;*  
*facit ſicut iſta*  
*virtus.*

*S.* Den ſelven *H. Vader* ſeght oock, datter niet en is, het welck ons  
*Chryſ. hom.* ſoo naer tot Godt brengt, ende aen hem eenighſins gelyck maeckt,  
*19. in epiſt.* als de liefde tot malkanderen en onſe vyanden.  
*ad Rom.*

*c* Maer noyt en heeft Christus meer getoont, dat hy was een waer-  
*Lu ſamp-* achtigh voorbeeldt van vrede ende liefde, dan als hy hangende aen  
*tebat veniam* het Cruys badt door die hem aen het ſelve genagelt hadden, ſeggen-  
*a quibus ad-* de: Vader vergeeft het hun, want ſy niet en weten, wat ſy doen.  
*huc accipiebat*  
*injuriam, non*  
*enim attende-*  
*bat, quod ab*  
*ipſis necaba-*  
*tur, ſed quod*  
*pro ipſis mori-*  
*eatur.*

*S.* Den *c H. Auguſtinus* weeght deſe ſoete woorden van Christus ten  
*Aug. tractat.* uytterſten wel op aldus ſprekende: *Chriſtus* vraeghde van ſynen he-  
*31. in Joſep.* melſchen vader vergiffeniſſe voor de ghene, die hem noch teghen-  
*d Flagellis* woordelyck pynighden, ende injurien aendeden, want hy en lette-  
*caſus, ſpinis* de niet, dat hy van hun wierdt gedoodt, maer dat hy ſtierf voor hun-  
*coronatus. lu-* ne ſaligheydt.  
*vis confixus,*  
*aſſixus pati-*  
*bulo, oppro-*  
*bris ſatura-*  
*tus, omnium*  
*tamen doloris*  
*in memor, ig-*  
*niſie ait, nunc*

De woorden van den honinck-vloeyenden *d Bernardus* ſyn oock  
bewegelyck: Jeſus, ſeght hy, verſcheurt ſynde door de ſweepen en-  
de roeyen, door het hooft geſteken met doornen, met naghelen door-  
boort, gehecht aen de galghe des cruys, vol van laſteringen, alle  
deſe tormenten ende vervloeckingen vergetende bidt hy ſynen vader  
voor de ſelve, ſeggende vergeeft het hun, want ſy en weten niet.  
wat ſy doen: *Dimitte illis: non enim ſciunt, quid faciunt.*

Wie en ſal dan niet gelattert ende vervolghet ſynde van ſyne vyanden  
de ſelve oock niet uytter herten vergeven, als den Heere gebe-  
den heeft voor die hem vervolghden, roept den *e H. Ambroſius*. Hier  
in voorwaer moeſten alle de Chriſtenen *Chriſtum* naervolghen, die van  
Christus hunnen naem voeren, ende daer in beſonderlyck moeſten ſy  
trachten hem gelyck te weſen. Soo danigh moet weſen hunne goe-  
dertierentheydt ende ſaghmoedigheydt, dat ſy geen quaedt met quaedt  
en loonen, dat ſy met alle menſchen liefde ende peys onderhouden,  
dat ſy geene wraecke en nemen, dat ſy bidden voor die hun leedt  
doen,

doen, dat sy wel doen aen die hun haeten, het welck *Christus* gedaen heeft in syn selven als het hooft van alle *Christenen*, soo heeft hy gewent, dat alle *Christenen* syne litmaeten oock souden doen. Het is het segghen van den *a H. Chrysostomus*.

Den eersten, den welcken den goedertieren ende saghmoedighen Salighmaecker heeft naergevolgt, is geweest den *H. Stephanus*, den eersten Martelaer, die, om het geloof van *Jesu Christi* voor te staen, syn bloedt oock gestort heeft; het welck den *b F. Augustinus* seer wel voorstelt: Siet *Stephanus*, seght hy wordt gesteenight, siet het lidtmaet van *Christus*, siet den campvechter van den Salighmaecker; aensiet oock samen den ghenen, die gehanghen heeft aen den boom des Cruys: desen wierdt gecruysd, desen wierdt gesteenight, *Christus* heeft geseyd: Vader vergeeft het hun, want sy en weten niet, wat sy doen; laet ons hooren, wat *Stephanus* geseyd heeft. Desen Martelaer staende heeft voor syn selven aldus gebeden: Heere *Jesu* ontfanght mynen geest, daernaer oock seggende met gebooghde knien: Heere *Jesu* en wildt hun dit tot sonde niet rekenen. Dit gebedt is sonder twyfel aen *Christus* ten uyttersten aengenaem geweest, want gebeden hebbende voor syne vyanden heeft hy verdient *Christum* in den hemel te sien staende aen de rechte handt syns Vaders, daer heeft hy hem gesien, alwaer hy hem in alle godtsdienstigheyt gesocht heeft.

Den *E. P. Pinna* van onse Societeit uytleggende het boeck *Ecclesiastici* spreckt aldus tot onsen propoost: wat ist, seght hy, dat den *H. Stephanus* soo scherp-siende gemaect heeft, dat hy noch wesende op der aerden, Godt den Vader gesien heeft, ende synen Sone *Christus* staende aen syne rechte handt? wat is het dat den hemel geopent heeft, dat hem heeft voorgesteld, ende uytgeleydt de *H. mysterien*, ende die claerelyck aen hem verclaert? ende antwoordt ten lesten, seggende, dat het is geweest de vergetenheyt van alle de ontfanghen injurien, ende vergiffenisse van de selve. Dit is geschiedt in het beginsel van de *H. Kercke*. Laet ons wat voorder gaen.

Om daer te laeten den grooten lof ende loon, den welcken eenen Italiaenschen edelman *Joannes Gualbertus*, die synen vyandt om *Christus* wille vergeven hebbende, van hem hanghende aen het cruys daer voor bedanckt wierdt, ende met andere jonken beloont, gelyck het staet by *Surinus* op den 12. Iulii.

Hoort eene andere weerde geschiedenisse, die ons verhaelt den *E. P. Segneri* van onse Societeit, Predicant van den Paus over eenige jaeren te Roomen gestorven.

Eenen sekeren soldaet, seght hy, hadde op eene publiecke straete van eenen anderen ontfanghen een groot affront, het welck hem noch

*quia nesciunt, quid faciunt. S. Bern. serm. 4. de Passione. c. Quis ergo laesitum non distat ignoscere, quando pro persecutoribus Dominus oravit. S. Amb. lib. 2. de fide.*

*a Hec est Christianorum bonitas, ut malum pro malo non reddant, cum omnibus pacem habeant, nec se vindicent, pro inimicis orant, beneficiis prosequantur, qui eos oderunt.*

*Quod Christus fecit in capite suo, voluit esse in membris suis. S. Chrys. in Psalm. 118.*

*b Ecce Stephanus lapidatus, ecce membrum Christi, ecce athleta Christi; aspice illum qui pendit in ligno; crucifigebatur ipse, hic lapidabatur, ille dixit: Pater ignosce illis, quia &c. ipse quid dicat, audiamus: B. Stephanus stans oravit pro se, Dne Jesu accipe spiritum meum, deus.*

M m

mecc

## 274 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*deinde genu-  
flexo ait: Do-  
mi-ne ne statu-  
as illis hoc pec-  
catum. S. Aug.  
in serm. 8. de  
Sanctis.*

meer pyne dede, om dat hy het niet wreken en conde, om het volck, datter tusschen quam, ende het selve belette, soo dat hy vol van spyt ende gevoelen moest vertrecken; daer en tusschen in synselven voeyende de begeerte, van op synen tydt daer over wraecke te nemen, daer by sweerende, dat hy noch synen baerdt noch syn hayr, noch de naghelen synder handen en soude laeten corten, tot dat hy syne wraeckgierigheydt soude hebben uytgewerckt. Drye maenden was hy gebleven in dat quaedt opset, middeler tydt geworden synde als eene wilde beeste; verstondt ten lesten, dat synen vyandt was in syne stadt drye daghen reysens van daer, als wanneer den soldaet met blyschap te peerdt spronck, wel gewapent synde, oock sweerende, dat hy van syn peerdt niet afcomen en soude, ten zy hy synen vyandt soude hebben gevonden, om sich te wreken. Nu in de stadt gecomen synde, in plaetse van wat te rusten vol van gramschap doorreedt de stadt ende merckt, om synen vyandt ergens te vinden. Maer siet hier een wonder werck van de *Voorsienigheydt* Godts: Het was het geluck voor desen grammoedighen mensch, datter eenen Religieus van onse Societeyt naer gewoonte op de merckt voor het volck wat begon te prediken, den soldaet quam het vermaen hooren, meer uyt curieusheydt, als uyt eenigh ander godtvruchtigh eynde. Maer de goddelycke goedtheydt die hem daer hadde gebrocht, hadde den Religieus bestiert, dat hy preken soude van de noodtsaeckelyckheydt, van alles aen syne vyanden te vergeven, oock de alder-grootste injurien ende affronten, samen oock sprekende van de groote verdiensten daer van, het welck den soldaet wel beviel; den welcken sich liet voorstaen, dat hy besonderlyck daervan sprack om synent wille, op dat hem dit prediken dienen mocht tot versoeninge met synen vyandt, ende tot beteringe syns levens; waer door hy sich heel beweeght voelende, terstondt waernam de gratie Godts; want de predicatie nu geeyndicht synde, gonck sich terstondt worpen aen de voeten van den Religieus, hem biddende syne biechte te willen hooren, hem voorts belovende, alle injurie aen synen vyandt nu te vergeven, waer toe hy de gratie met menige traenen van Godt versochte, daer mede noch niet te vreden synde, wilde hy noch geerne aen synen vyandt eenigen dienst doen, ende verstaende, dat hy om eenige schulden in de gevangnisse sat, vercocht hy terstondt syn peerdt ende wapenen, met al het welck geldt naer het exempel van *Jesum*, die alle onse schulden uyt liefde hadde aengenomen, de schulden van synen vyandt betaelde, hem aldus in volle vryheydt stellende, ende dat met sulck een vreught syns herten, dat hy die quaelyck verdraeghen en conde, voortaan willende met synen vyandt in peys ende vriendschap leven, aen den welcken hy te vooren de doodt



doodt soo dikkwils hadde gewenst, het welck sonder twyfel aen Godt seer aengenaem is geweest, ende moest van een ieder naergevolgt worden.

Ende voorwaer dese versoeninge en heeft niet alleen plaetse gehadt in menschen van minderen staet, maer in Christene Princen, Coningen ende Keyfers.

Den <sup>a</sup> *H. Chrysostomus* verhaelt; dat den Keyser *Constantinus* nu Christen geworden synde, als syn beeldt ofte statue van eenige moedwillige schandelyck met steenen geschonden was, niet teghenstaende dat hem sommige hovelinghen opstockten, om daer over van de plichtige wraecke te nemen, al lachende hun seyde, dat hy nergens in syn aensicht, noch in syn hooft eenige wonde en gevoelde, alles om Christus wille geern vergevende; om het welck hy altydt van een ieder besonderlyck geprefen is geweest, meer als om alle syne andere victorien, om het welck gy oock, gelyck *Chrysostomus* seyde, meerderen lof ende segghen by Godt soude behaelen.

Den selven <sup>b</sup> *H. Vader* maectt oock op de selve plaetse mentie van den Godtvruchtighen Keyser *Theodosius*, wiens beeldt oock eenige boosaerdighe menschen seer onteert hadden; om het welck de stadt van *Antiochien* van de dienaers des Keyfers ten uyttersten wierdt gequeelt; Den Bisschop der stadt groot medelyden hebbende trock naer den gestoorde Keyser, biddende om vergiffenisse voor de plichtige, de welck den Keyser om Christus wille ten lesten toestemde, aldus hem andtwoordende: Wat wonder ist, dat wy aen die ons gelaetert ende onteert hebben, menschen aen menschen alles vergeven, als den Heere van alles van den hemel nederdaelende op der aerden uyt liefde ten lesten gecruyst is voor de ghene, aen de welcke hy soo groote weldaeden hadde gedaen, ende synen hemelschen vader gebeden voor die, de welcke hem cruysten, seggende: Vader vergeeft het hun want sy en weten niet, wat sy doen. Wat is dan wonder, dat wy aen onse mede-dienaers alle injurien vergeven?

Dogh gelyck het seer redelyck is, dat wy om de liefde van Christus alle onse vyanden vergeven, soo is 't oock aen Godt ten uyttersten aengenaem.

Aldus seght den <sup>c</sup> *H. Chrysostomus* met dese woorden: Niet en behaeghter meer aen Godt als syne vyanden te beminnen, ende wel te doen aen die ons lattern. Soo datmen met de waerheydt magh segghen, dat de liefde der vyanden een seker teecken is van onse saligheydt.

<sup>d</sup> *Christus* self seght het claer by den *H. Mattheus*: hebt lief, uwe vyanden, doct hun wel, die u haeten, ende bidt voor die u vervolgen, ende ten onrechte quellen, op dat ghy mocht kinderen syn

<sup>a</sup> *Quod si apud Dominum tanta potius est gloria propter illud verbum, quod tum apud benignum Deum corone affertur: S. Chryl. hom. 20. ad pop. b* *Quid admirabile & quid magnum est, si hic, qui nos coelestium affectuum iram remittimus homines hominibus, id mundi Dominus in terras descendens, & ab affectu benedictio crucifixus pro crucifixoribus suis Patrem exoravit dicens: Pater dimitte illis, non enim sciunt quid faciunt. S. Chryl. ibidem.*  
<sup>c</sup> *Nihil ita Deum reddit propitium, si cat inimicum diligere, & calumniantibus bene facere. S. Chryl. hom. 5. ad Pop.*  
<sup>d</sup> *Diligite inimicos vestros, benefacite his, qui oderunt vos, & orate pro persecutentibus & calumniantibus vos, ut sitis filii patris*

vestri, qui in  
calis est. Matt.  
5. 7. 44

<sup>a</sup>  
Per amorem  
inimicorum  
efficitur ami-  
cus, sed non  
solum amicus,  
sed filius.

<sup>b</sup>  
Si non dimis-  
eritis homini-  
bus, nec Pater  
vester dimit-  
tet vobis pec-  
cata vestra.  
Matt. c. 6.  
7. 14.

uwes vaders, die in de hemelen is.

Wyt welcke woorden clærlyck blyckt, datmen om vrienden ende om kinderen Godts te wesen, ende om syne saligheydt te verferen, het selve mercken can uyt de liefde, diemen heeft tot syne vyanden. Den *H. Augustinus* seght het in het cort: Iemandt, seght hy, wordt door de liefde der vyanden eenen vriendt Godts, jae synen sone.

In teghen deel moetmen oock seggen, dat den ghenen, die aen syne vyanden niet en wilt vergeven, oock eenen vyandt Godts is, die hem syne sonden niet en sal vergeven, ten zy hy hem met de selve versoent. Aldus spreckt *Christus* by den *H. Mattheus*: Ist dat gy de menschen niet en vergeeft, soo en sal uwen hemelschen vader uwe sonden oock niet vergeven.

Hoort hier op het ghene verhaelt diën vermaerden schryver *Henricus Magnus*. Daer was, seght hy, eenen mensch, den welcken synde in perykel van sterven sich niet en wilde versoenen met synen vyandt; als hy nu in syne vyandschap gestorven was, ende naer de Kercke gedraeghen wierdt, om begraven te worden, ende datmen nu begon de gebeden te singhen van de dooden voor een Crucifix, dat op den autaar stondt, ende nu gecomen was tot dese woorden: *Parce mihi Domine*. Spaert my ô Heere, strax saghmen den gecruyften salighmaecker syne genaeghelde handen van het Cruys los macken, daer mede syne ooren stoppende, ende men hoorde terstondt dese woorden: *Non pepercit, non parcam*. Hy en heeft niet gespaert, ick en sal hem niet spaeren, als of hy seyde: Hy en heeft syne vyanden niet willen vergeven, ick en sal hem oock niet vergeven: *Non parcam*.

Welcke woorden gehoort wierden van alle de omstaenders met eenen aldermeesten schrick; om het welck men goetd vondt, het lichaem niet in de kercke maer ergens op het veldt in de aerde te steken, sekerlyck oordeelende, dat de siele verdoemt was ende begraven in de hel.

Eylaes! het is ten uyttersten te beclaeghen, datter soo veel door het bedrogh van den duyvel verloren gaen, om dat sy hun met hunne vyanden niet en willen versoenen, daer synochtans sekerlyck wel weten, dat sy oock noyt van Godt en sullen vergeven worden. Ick bekenne, dat den hellschen vyandt in de verdorpenisse van veele een groot deel heeft, ende dat door het geduerigh opstoken, onmogelyck sichynt te wesen, sich van diën haet, ende vyandschap af te trecken.

Wat dan gedaen? eenen alderbesten middel is als dan syne ooghen te slaen op den gecruyften *Jesus*, den welcken synde in het uyttersten syns levens synen hemelschen vader soo hertelyck badt voor alle

alle syne vyanden, hun oock uytter herten vergevende, van den welcken wy oock sullen moghen verhopen syne soete ende onneyndelycke genaede, besonderlyck door de voorpraecke van de alderheylighste Maghet *Maria* syne bermhertighe moeder, de welcke oockseer dickwils getoont heeft, te wesen eene goede moeder van peys ende versoeninge.

Geene beeter bevestinghe daer van en can ick by brenghen als het ghene verhaelt eenen sekeren *Rigord* historie-schryver van *Pilip-pus Augustus* Coninck van *Vranckryck* in het jaer ons Heeren 1183.

Volgens syn verhael den Coninck van *Arragon*, ende den graeve *Remondus* van S. Gilis waeren teghen malckanderen in eene aldergrootste vyandtschap, dat noch den eenen, noch den anderen en wilde hooren spreken van eenige versoeninge; als wanneer de Coninginne des hemels de H. Maghet *Maria*, om peys te maecken, haer vertoonde aen eenen armen slechten man, maer deughdelyck van leven genaemt *Durandus* Geboren van de stadt *Puys*, aenden welcken sy belattede, dese twee Princen in vrede te vereenighen, gelyck een ieder wenste. Het teecken van synen last was een cleyn tafereel, daer in het midden geschildert stondt het beeldt van *Maria* met haer H. kindt *Jesus* tusschen haere ermen met dit schrift rondtsom: *Ecce Ag-nus Dei, ecce, qui tollit peccata mundi Dona nobis pacem*. Dat is: Lam Godts, die afneemt de sonden des wereldts, geeft ons den peys. Dit mirakel allom verspreyt synde, wierdt ondersocht van den Bisschop van de stadt *Puys* met al datter geschiedt was aen desen armen mensch, den welcken hy bevondt een goet ende eenvoudigh man te wesen. Volgens het segghen van den selven *Durandus* dese Prelaet maeckte soo veel, dat die twee verschillende Princen, die by geluck elck in besonder gecomen waeren, om het miraculeus beeldt van onse Lieve Vrouwe van *Puys* te besoecken, diën man eens souden willen spreken, het welck sy lichtelyck toestonden: ende siet, soo haest als sy hem elck in besonder gehoort hadden, hun herten wierden beweeght, ende soo saghmoedigh als lammeren, de welcke te vooren als tygers ende leeuwen teghen malckanderen waeren geweest.

Daer en was geen ander mirakel van noode, om te bevestighen den last, die desen man van den hemel hadde ontfanghen, als dese haestige veranderinge van vyandtschap in vriendschap; als wanneer oock alle de ingespannen van weder zyde naer het exempel van dese Princen, hunne opperhoofden oock in versoeninge quaemen. Om het welck terstondt van alle canten vertoont wierdt eene algemeene vreucht ende de versoende met hunne aenhangers tot eene eeuwige gedachtenisse van dese versoeninge droeghen daernaer heel witte banden of te linten, op de welcke gedrukt stondt het beeldt van *Maria*, gelyck aen het ghene dat van haer gegeven was aen diën Godtvruchtighen

tighen man *Durandus*.

Is het saecken dat de H. Maghet Maria van self soo sorghvuldigh is, om de vyanden in vriendtschap te brenghen, wat en sal sy dan niet doen, alsinen haeren bystandt daer toe sal versoeken; want sy anders niet en wenst, als haere kinderen, dienaers ende dienaeressen vereenight te sien in het herte van haeren sone *Jesuu*, wiens behaeghen oock is, datmen naer syn exempel ende om synen't wille syne vyanden uyter herte soude willen vergeven.

Ick sluyte met de woorden van den *H. Chrysostomus*, den welcken ons die beweegelyck voorstelt.

Het is redelyck, seght hy, als ons iemandt eene injurie ofte affront aendoet, ofte met lasteringe overvalt, dat wy het selve verduydelyck verdraeghen naer het exempel van den saghmoedighen Salighmaecker, die soo schandelyck onteert, geslaghen, ende daernaer soo wreedyck genagelt is aen het cruys, ende die nochtans de rasernye der Joden soo verduydighlyck heeft onderstaen, ende van hun, gelyck hy conde, geene de minste wraecke en heeft willen nemen, ende noch soo goedthertigh is geweest, dat hy niet alleen met verduydigheydt ende saghmoedigheydt en heeft verdraeghen, ende niet gestraft, die hem cruysen ende lasterden, maer oock synen hemelschen Vader voor hun heeft gebeden, dat hy syne schichten ende pylen van wraecke teghen hun niet en soude willen gebruycken.

Het waere te wenschen, dat alle de Christenen hunne wrackgierige gepeysen trachteden af te leggen, ende hunne ooghen altydt sloeghen op *Jesuu* diën goedertieren Salighmaecker, sich oock voorstellende diën onnoofelen ende saghmoedighen *Joseph*, die naer soo veel lasteringhen ende vervolgingen van syne onbermhertige broeders aen de selve nochtans oock voor de comste Chritti alles heeft vergeven; ende daer hy nu oock in staet ende macht was, om de selve naer verdiensten te connen straffen, hun evenwel syne goetjonitigheydt ende bermhertigheydt heeft getoont, niet ongelyck aen eenen palmboom, den welcken hoog opwassende, nochtans syne soete vruchten ofte dadels omleegh laet athanghen tot dienst ende voldoeninge van de menschen. Een waerachtigh sinne-beeldt van onsen goetjonitighen *Joseph*, van den welcken ick oock magh seggen:

*Al is hy hoogh verheven,  
Niet min jae meer sal geven.*

Wy hebben tot nu toe betoont, dat alles, het welcke *Joseph* overcomen is, geschiedt is door eene besondere bettierung van de soete ende stercke *Voorsienigheyt* Godts, de welcke *Joseph* door soo veel wondere ende moeyelycke weghen, door suer en soet ten lesten ge-  
lielt

stelt heeft in eere ende glorie tot groote verwonderinge ende vreught van synen ouden vader *Jacob*, ende tot blychap ende onverwacht geluck van alle syne broeders, van de welcke hy volgens syne droomen eens aenbeden ende geërt moeste worden, gelyck het geschiedt is.

Met reden sal ick hier, om te eyndighen byvoeghen den triomph van de Goddelycke *Voor sienigheydt* in de historie van *Joseph*.

## TRIOMPH

*Van de Goddelycke Voor sienigheydt aengaende Ioseph ende syne broeders.*



Er ick van desen triomph iet voorstelle, sal ick voor het lest heel de historie van *Joseph* in een cort begryp vervatten.

De nydige ende boose broeders van *Joseph* op Godt niet peysende hadden onder hun vast gestelt, hem liever het leven te nemen, als diën droomer daernaer te moeten aenbidden, maer diën *Voor sienighen* Godt heeft altydt de overhandt gehadt. Als sy de doot van *Joseph* gesworen hadden de *Voor sienigheydt* Godts veranderde de wreede doot in eene soeter doot; als wanneer sy hem in eenen put door hongers-noodt wilden doen sterven, hy wierdt oock door de Goddelycke *Voor sienigheydt* daer uyt getrocken, ende verkocht als een slaave aen de voor-by-gaende *Ismaeliesche* cooplicden, die naer *Egypten* reylden, aldaer hem wederom voorts vercoopende aen *Putiphar* eenen Prince van den Coninck *Pharao*; daer scheen hy wat tydts eenighsins wel te wesen; maer siet daer wederom eene groote swaerigheydt: de vrouwe van synen heer ende meester *Putiphar* doet hem den oorlogh aen, ende beschuldicht hem valschelyck van overspel by haeren man, den welcken haer te licht geloovende, hem doet worpen in den kercker.

Wie soude gedacht hebben roept hier den wysen *Philo*, dat *Joseph* op eenen dagh soude geworden hebben van eene slaave eenen grooten heer, van eenen gevangen armen opper-Prins voor alle de andere, van eenen onder-meester van den kercker eenen onder-Coninck van *Egypten*, ende te wonen in een Conincklyck paleys in de plaetse van den kercker? eene aldergrootste schande verandert te sien in eene alderhooghste eere? dese dinghen syn geschiedt, ende soudē noch meer geschieden, alser in iemandts siele wesen soude een vonxken van eene wacre deught, ende voorwaer de deught moeder wesen.

*Quis exstet  
Etasit intra  
unam diem è  
seruo Domi-  
num, è vinclo  
Principem o-  
mnium, è car-  
ceris variis  
Proregem fie-  
ri, & Regiam  
inhabitare pro-  
carere, extre-  
mam ignomi-  
niam in sum-*

Hier

## 280 DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*mun honorem  
commutat in.  
Falsa sunt haec  
omnia & fiens  
sepius, modo  
subsidiat vige-  
asq; in anima  
scintilla pro-  
bitatis, quam  
necesse est esse.  
Philo Jud.*

Hier sietmen claerlyck, hoe dat de *Voorsienigheydt* Godts in desen handel ofte historie van *Joseph* altydt tusschen gespeelt heeft in alle synne ellenden ende perykelen, hem op synen tydt altydt te hulp comende.

Men siet samen den triomph van Godts *Voorsienigheydt* over alle de boose listen ende vervolginghen van synen broeders, de welcke als een vier al hunnen grooten haet ende nydt met hun boos besteeck vernielt ende in aschen geleydt heeft.

Deze Goddelycke *Voorsienigheydt* dunckt my met recht vergeleken te moghen worden met het vier, het welck niet alleen alles en verbrant ende verslindt, maer oock volgens synen aert ende nature altydt recht om hoogh treckt, niet connende onder gehouden worden, eerst alles doorbrekende ende vernielende, tot datmen het naer den hemel als synen center ofte rust plaets siet opperwaers climmen; in deser voeghen de *Voorsienigheydt* Godts en can door niet datter is oyt belet worden in het uytwercken van het ghene, dat sy vast gestelt heeft, eens te volbrengen.

Hier op sal eenighsins passen eenen triomph staeck van een brandende vier, den welcken ick aen de triompherende *Voorsienigheydt* Godts hier op wille rechten met het volghende rymdicht.

**M**En siet naer menigh strydt, en naer een bloedigh vechten  
Aen die het veldt behoudt veel zege-teeckens rechten,  
Met waepenen verciert, wyt 's vyandts handt behaelt.  
Dus naer een cloeck gevecht men viert en zegepraelt.  
Den vyandt placht hier op te stoffen en te roemen,  
Den winnaer magh die nu syn glory-teeckens noemen;  
't Trompet hadt wel te voor syns heeren lof gespeelt,  
Maer nu in 's vyandts macht een anders lof verbeelt.  
En soo van al de rest: de trommels de timbaelen  
Nu dienstigh syn tot lof van ander Generaelen;  
Jas heel het wapen-werck soo constigh opgerecht  
Tot eer de Princen dient om 't gloriens gevecht.  
't Is hier mê niet genoegh; men rechten sal de staecken  
Tot glory van 't gevecht, en blyde viere maecken  
Met den becomen buyt: die staet dan in den brandt  
Soo tot den Coninx lof, als d' eer van 't vaderlandt.  
't Was eerydts de gewoont in seden ende landen,  
Dat van den vyandt quamp, in 't vreughde vier te branden,  
Het harnas, pyl en boogh, en schildt en het kasket,  
Of ander 's vyandts buyt wierdt in de vlam geset.

*Dech*

Doch was nu Godt belanght Voorfienigh in fyn werken,  
 Dit cannen in t gevolg van Josepha leven mercken:  
 Dat Godt hadt vast gefelt, als 't niemandt hadt gedacht,  
 En schier onmog'lyck fcheen, ten leften wierdt volbracht.  
 Siet Joseph Jacobs soen die moest, en fonde fterven,  
 En in fyn jonghen tydt fyn jendigh leven derven;  
 Dit was den haet en nydt der broeders toghen hem,  
 Sy wenften naer fyn doot met een gemeene ftem.  
 Den droomer moest van cant met al fyn dwaefe droomen,  
 Dies waeren fy beducht niet fonder vrees en fchroomen:  
 Wel hoe wy, feyden fy, hem lof en eere bien?  
 Neen ween, als Godt nu leeft, 't fal nimmermeer gefchien.  
 Maar echter 't wesen moest; fult hem de eere geven,  
 Eer ghy het weten fult, in volle vrees van 't leven,  
 Oft in d' aenftaende doot; fult liggen voor hem neer;  
 Ghy Joseph kennen fult als nuen opper-Heer.  
 Dit was 't befluyt van Godt; of fy hem neder fincken  
 In 't diepfte van een put, niet om hem te verdrincken,  
 Die droogh en ydel was, maar door een langher doot  
 Deen fterven in de fmert van bitter honghers noot.  
 Doch wierdt daer nyt verlost; fy jonnen hem het leven,  
 En aen beet vromde lien voor ftaef hem overgeven  
 Verr' naer Egypten toe; daer wederom verkocht,  
 Waer hy in flaverny van droefheydt fterven mocht.  
 Maer 't was al te vergeefs; Godt die den raedt der menfchen  
 Met al hun boos beftesck, en hun veruloeckte wenfchen  
 Verdraeyen can in, 't beft door fyn Voorfienigheydt,  
 Heeft Joseph op fyn tydt felf tot den throon geleydt.  
 Hier is het quaeds bedryf van Jacobs boofe kind'ren;  
 En conden 't werck van Godt niet in het minst' verhind'ren.  
 Het goddelyck befluyt moest hebben fynen gauck,  
 Hier was geen toghenftel, geen monfchelyck bedwanck.  
 Hier moet ick tot Godts lof lanriere cransen vlochten,  
 En een verheuen ftaeck in vier en vlam gaen rechten:  
 Het wesen van het vier, en cracht hier in beftaet;  
 Soo 't alles eerst verftindt, daernaer ten hemel gaet.  
 Het eyghen beelde van Godt fult ghy in 't vier bemercken:  
 Dat hy eens heeft gefelt, het feker nyt fal werken,  
 Des broeders boos beftesck was al voor niet gedaen,  
 Dat moest door 't goddelyck vier wel haest in vlam vergaen.  
 O wond'ren grooten Gods, wytwercker aller faecken,  
 Ick bidd' u, ndems in danck, als wy dees vieren maecken;

## 282. DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEYDT

*Voorts laet u wil geschien in voorspoedt en in pijn,  
En dat wy voor het lest met u eens saligh syn.*

**S**Chept dan moedt, wie dat ghy syt in al uwen teghenspoedt, en geeft u over met *Joseph* aen die soete ende vaderlycke *Voorsienigheydt* Godts; ist dat ghy het doet, ghy sult geluckigh wesen, ende al ist dat sy somtydts comt te slaepen, ende voor u geene forghe en schynt te draeghen, dan is sy aldermeest voor u besorght, ende als gy syt in den uyttersten anghst ende vreesse, meenende, dat sy verre van u is, dan is sy naerder by, om u de handt te geven, endte helpen; sy en sal u noyt verlaeten, maer op synen tydt beter ende geluckiger bystaen, gelyck eene sorgelycke moeder haer lief kindt. Wy hebben nu *Joseph* in syn paleys gesien in de plaetse van eene gevangenisse, van syne slavernye is hy geraeckt tot eenen Conincklycken staet, syn boeyen syn verandert in goude halsbanden, syn gebreck in groote ryckdommen, ende syne schande ende verworpenheydt in eene aldermeeste eere.

Een waerachtigh voorbeeldt van het hemelsch geluck.

Betrouwt dan Christene siele met *Joseph* op Godts *Voorsienigheydt*, wilt u aen diën goeden ende *Voorsienighen* Godt teenemael overgeven in alle uwe moeyelyckheydt ende teghenspoedt, ende hy sal u, als het salighste is op synen tydt bystaen ende vertroosten, ende u daernaer brenghen tot u geluck ende saligheydt.

**TOT MEERDER EERB GODTS, EN SYN-  
DER LIEVE MOEDER MARIA.**



**BLADT.**



# BLADT-WYSER.


## DEN TYTEL VAN DEN BOECK. DE GODDELYCKE VOORSIENIGHEDT.

Uytgebeeldt in *Joseph Onder-Coninck van Egypten*, verciert  
met Sinne-beelden ende Sede-leeringhen.

### VOOR-REDEN.

*Van de Goddelycke Voorsienigheydt, die alles bestiert.* pag. 1.

#### INLEYDINGE TOT DE HISTORIE.

Parag. I.  *An het geslachte van Joseph, den weerdighsten ende liefften  
sone van Jacob.* pag. 7.

§. II. *Van de groote boosheydt van den haet ende nydt  
van de afgunstige broeders teghen den onnooselen Joseph.*  
pag. 11.

§. III. *Van de droomen van Joseph, de welcke hy aen synen vader ende broe-  
ders verhaelt.* pag. 19.

### EERSTE DEEL.

#### VOOR-REDEN.

**D**E Goddelycke Voorsienigheydt gebruyckt somtyds onbequaeme jae teghen-  
strydende middelen, soo het schynt, om de menschen te brenghen tot hun ge-  
luck, gelyck het blycken sal in Joseph. pag. 25.

#### I. CAPITTEL.

*Joseph wordt van syne broeders gesocht ter doot, daernaer geworpen in eene  
nygedrooghte cisterne, dan vercocht aen de voor-bygaende Ismaelitesche coop-  
lieden treckende naer Egypten, wyt alle welcke peryckelen hy door Gods  
Voorsienigheydt wierdt verlost.* pag. 29.

#### SEDE-LEERINGE.

*Waerom dat de-rechtheerdighe ende godvruchtige menschen door menighen teghen-  
spoedt van Godt soo geoeyfent worden, gelyck het met den onnooselen Joseph  
geschiedt is.* pag. 40.

II. CAP.

+

# BLADT-WYSER.

## II. CAPITTEL.

*De afgunstige ende moetwillige broeders van Joseph senden aen hunnen Vader syn rockken heel bebloeyt, als of Joseph ergens van eene wreede beeste verscheurt was.* pag. 48.

### SEDE-LEERINGE.

*De liefde van de ouders tot hunne kinders moet gelyck syn, oft, gelyckmen seght, sy en moghen geene lieve kinders maecken.* pag. 55.

# TWEDE DEEL.

*Van de sterckte ende soetigheyt van de Goddelycke Voorzienigheyt.* pag. 61

## VOOR-REDEN.

**G**ods kennisse hebbende van alles, handelt met de menschen met sterckte ende soetigheyt, hem altydt laetende volle vryheyt in het werck hunder saligheyt. pag. 61.

### SEDE-LEERINGE.

*Het is geraedtsaem, ja, noodigh, dat alle oversten, ouders ende meesters hunne kinders ende ondersaeten naer gelegenheden van tydt regeeren ende bestieren, nu met soetigheyt, nu met strafheyt.* pag. 70.

## I. CAPITTEL.

*De Goddelycke Voorzienigheyt hadde den onnooselen Joseph laeten vercoopen als eene slave, eerst aen de Ismaëlieten, ende daernaer aen Putiphar, eenen Prince van den Coninck Pharao; het welck schein eene strafheyt ende onbermherzigheyt te wesen, maar het en was niet sonder reden: met hem daernaer handelende met soetigheyt.* pag. 77.

### SEDE-LEERINGE.

*Van de onderlinge ende wederzygige plicht van de dienst-boden, ende van de meesters ende meesteressen tot malckanderen.* pag. 86.

§. I. *Van de verbintenisse van de dienstboden tot hunne meesters ende meesteressen.* pag. 86.

§. II. *Van de verbintenisse van de meesters ende meesteressen tot hunne knechten ende dienst-maegden.* pag. 95.

## II. CAPITTEL.

*Joseph tot quaede versochts synde van synen meesterse, de huys-vrouw van Putiphar*

## BLADT-WYSER.

phar, verftoot de felve, *fich begevende op de vlucht, fynen mantel laetende in haere handen.* pag. 101.

### SEDE-LEERINGE.

- §. I. *Van den verheven lof van de deught van fuyverheydt.* pag. 111.  
§. II. *Van de overgroote boosheydt van de sonden van onkwysheydt, de welcke men befonderlyck moet vluchten naer het exempel van den fuyveren Joseph.* pag. 123.

## III. CAPITTEL.

Joseph wordt valschelyck befchuldight van fyne meestersse by haeren man Putiphar, den welken haer te licht geloovende, den felven doet worpen in den kercker; alwaer hy teenemaal op Gods betrouwende, ten lesten de gratis wine van den oversten des kerckers. pag. 135.

### SEDE-LEERINGE.

*In de welcke getoont wordt, dat Godt fomwylen de menschen, oock fyne vrienden alleenlyck comt te helpen, als fy syn in den nytterften noods, vreesse ende benondtsheydt.* pag. 146.

## IV. CAPITTEL.

Joseph verclaert aen twee gevanghen bevelinghen hanne droomen, aen den eenen tot syn ongeluck van de doods selve, aen den anderen tot syn geluck met herstellinge in syn voorigh ampt, den welken synen geluckighen nytlegger Joseph twee jaeren lanck by den Coninck ondanckbaerlyck vergeet. pag. 154.

### SEDE-LEERINGE.

*Van het schandelyck ende groot quaeds van ondanckbaerheydt.* pag. 163.

# DERDE DEEL.

**D**E Goddelycke Voorfienigheydt is onfeilbaer ende feker in alle haere werken, altydt haer eynde besreckende, befonderlyck betoont in de verheffinge van Joseph. pag. 171.

## VOOR-REDEN.

### I. CAPITTEL.

*De droomen van den Coninck Pharao aengaende de seven vette, ende de seven maghore koeyen worden van Joseph nytlegeydt.* pag. 178.

### SEDE-LEERINGE.

*Dat alle verganckelycke dinghen niet anders syn als enckele droomen.* pag. 189.

II.

## BLADT-WYSER.

### II. CAPITTEL.

*Joseph de droomen van Pharao uitgeleydt hebbende, ende aen den Coninck raedt gegeven; van in heel Egypten veel graenen te coopen, wordt van hem onder-Coninck gestelt van Egypten.* pag. 192.

#### SEDE-LEERINGE.

*Van het profyt, geluck, ende noodtsaeckelyckheydt van goeden raets, ofte goede raets-mannen.* pag. 196.

### III. CAPITTEL.

*Veele menschen in den tydt van onvruchbaerheydt comen nyt honghers-noodt naer Egypten, om graenen te coopen, ende onder andere comen daer oock nyt het landt van Chanaan de Broeders van Joseph.* pag. 207.

#### SEDE-LEERINGE.

*De ellenden ende teghenspoedt brenghen de menschen tot Gods.* pag. 212.

### IV. CAPITTEL.

*De sonen van Jacob worden van Joseph straffelyck onthaelt, die allegaeder kennende sonder gekent te worden; de welcke hy daernaer, van cooren ende ierwe wel voorsien synde, naer Chanaan sendt, om hunnen jonghsten broeder Benjamin te gaen baelen, Simcon daer-en-tusschen houdende in den kercker.* pag. 221.

#### SEDE-LEERINGE.

*Van de onruste ende moeylyckheydt van eene quade consciencie.* pag. 229.

### V. CAPITTEL.

*De sonen van Jacob nyt Chanaan met hunnen jonghsten broeder Benjamin weder-gekeert synde in Egypten, worden van Joseph vriendelyck ontfanghen; Simcon wordt los gelaeten, ende allegaeder aen de tafel van hem wel onthaelt.* pag. 241.

#### SEDE-LEERINGE.

*Van de Voorsienigheydt Gods handelende dickwils met de menschen nu met voorspoedt, nu met teghenspoedt, hunnen geluckighen ofte ongeluckigen staet quereleyck veranderende.* pag. 248.

### VI. CAPITTEL.

*De Broeders van Joseph nu al op den wegh synde, om naer hunnen vader te keeren, worden van den hof-meester van Joseph vervolght ende achterhaelt, ende gevonden hebbende in den sack van Benjamin den siveren cop ofte beker, daer Joseph synen meester placht wt te drincken, worden als dieven naer de stadt te rugh geleydt; waer over Joseph met eene geveynsde strafheydt hun overgaet; maer de selve met Benjamin ter aerde siende lighen wordt tot traenen*

## BLADT-WYSER.

*traenen beueeght, eyndelyck bekennde te wesen hunnen broeder Joseph: die hun  
alles vergeeft.* pag. 257

### SEDE-LEERINGE.

*Darmen om veele redenen, ende om het exempel van Joseph alle injurie ofte on-  
gelyck aen syne vyanden moet vergeven.* pag. 265.

## TRIOMPH.

*Van de Goddelycke Voorficienigheydt aengaende Joseph  
ende syne Broeders.* pag. 279.

**M**Et Goetkeuringe van den seer Eerw. Heer  
P. v. HALMALE, Archidiaken en boeck-  
Keurder tot Antwerpen.

Met Oorlof van den Eerw. P. JOANNES BAPT.  
ARENDTS, Provinciael der Societeyt JESU in de  
Duyts-nederlandsche Provincie.

Met Privilegie en Gratie van syne Conincklyke Ma-  
jesteyt genadelyck verleent aen *Ignatius Leyssens* Boeck-  
vercooper tot Antwerpen.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1931

1931

1931

1931

1931

1931

1931







